

اسرائيل اعتقلت

١٧ في القليعة

أجهزة المذابرات اللبنانية".

اعتقلت القوات الاسرائيلية ٧/ مواطناً بينهم استة أفراد من "جيش لبنان الجنوبي" في بلدة التعاون مع المربط الحدودي بتهمة "التعاون مع

اليوم تحقيق "النهار" حول الانحراف الجنسي في لبنان: حالتان اجتماعيتان لا قاعدة لهما ولا

غسان تويني يحاور المفكر الفرنسي جان

فرنسوا ريفيل أأزائر ببروت امناسبة صدور آخر

كتَّابُ له يعنوان "السارق في بيت فارغ" حيث

يسجل منكرات تصف قرن من الصحافة. ويقول

رَيفيل في المحاورة: المُجِّنِّمعُ الواحد يجُّب أن

﴿ رَيَاصَ نَجِيبِ الْرِيسَ

'الفترة الحرجة'

كيف ولاذا ضاعت الاسكندرونة؟

حكاية انزلاق "اللواء السليب"

من الأرض السورية

الى حضن "الرجل التركي المريض"!

jacadi

* Tout - Petit

*Enfant * Maison

*Future Maman

Tél.: 01 - 33 86 11

Boutique Jacadi 🥌 📉 Imm. SNA - Avenue Found Chebab - Tabaris Un

très

في النهار الاثنين

مفكرة الأيام

يكتبها رفيق المعلوف

تكون له ثقافته المتنوعة لا المتعددة...

مُوابِّط... وطرِّيقُ يقود ألى نُوع من الجديم.

الانحراف الجنسي

ص ۲۱

غسان توینی یحاور

جان فرانسوا ريفيل

فىلبنان

السبت لا تشرين الثاني ١٩٩٨ - الصنة ٢٦ - العدد ١٩٥٠ - ٢ Samedi 7 Novembre 1998 - 66 ème Année - Nº 20195

ناشىد الرئيس الاسيسركي بيل

كلينتون الفلسطينيين والاسرائيليين مواصلة العمل من أجل تنفيذ اتفاق

وأي بلانتايشن الَّذي رعاه وعمل من

أجل تصقيقه، بعد الضربة التي

تعرض لما أمس في انفجار سيارةً

مفخَّخة في وسط القيس الغربية. وقتل في هُذه العملية الَّتِي رَجَّحْت

مُصادر فُلسطينية واسرائيلية ان

تكون وراعها حركة "ألجماد الاسلاس في فُلسُطين"، منفذا العملية وجرحً

٢٤ اسرائيلياً. واستغلت الحكومة

الاسرائيلية ما حصل لتجميد

المصادَّقَةَ على الاتفاق الى أجل غير

عسمى على رغم تنديد الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات بالعملية

وتعمدهُ مُواصِّلةً الْعملُ على "مكافحة

ولكن على رغم دعوة كلينتون الى

بواطأة السخلام والاتصالات التي

أجرتما وزيرة الضارجية مادلين

أولبـــــرايـت مع رئيس الوزراه

الاسترائيلي بنيامين نتنياهو ومع

عرفات، سيؤجل تنفيذ الاتفاق

مجدداً، وقد وافقت واشنطن على

الخارجية الاميركية جيمس روين: "أننا

نَفَهُم في ظَلُّ الْأَجُوا ۗ الْحَالِيةَ، الماجة

الى تُعليق مناقشة (الاتفاق) في

مجلس الوزراء الاسرائيلي وأضاف

ان "توفَّفاً قصيراً منأسب الآن"،

مشيراً الى ان واشنطن تتوقع "ان

وتأجلت زيارة المنسق الاسيسركي

الخاص لعملية السلام السفير دنيس

روس للمنطقة والتي كاتت مقررة

اليوم- ومن المتوقع أن يأتي الاثنين

ونندت باريس ولنندن وبون

والامين العام للامع المتحدة كوفى

آنان بالعملية التي اعقبما تظاهرات

للمستوطنين النبين رددوا شعارات

معادية للترب وطالبوا بوقف تطبيق

آلو فلسطين

تعاود مناقشة الاتفاق قريباً".

وصنسرح الناطق باسم وزارة

مذا التأجيل.

A week of Moroccan Cuisine Chefs from Morocco will cook for you Every night: dinner

Every Sunday: buffet lunch Variety of Tagines, Couscous, Moroccan Specialities.

وفد جديد من فاعليات الدروز عند لحود



الرئيس لحود لدى استنقباله الوزير لرسالان ووقد من مشا

احيل امس مشروع قاتون الاثراء غير التشروع بصيغته النهائية على مجلس النواب بعدما أنظت عليه جملة تعديلات قررها مجلس الوزراء الاربعاء الملضى. وقد اثارت هذه التعديلات علامات استقمام وخصوصا ما يتعلق منها بالقيود المُفروضة على الشكاوي عن قَضايا التَّرَاءُ غير المشروع وبينما ارفاق كل شكوى "بالمستندات الثبوتية وبكفألة مصرفية (مقدارها ١٠٠ مليون ليرة) تضمن في حال رد الشكوى دفع قيمة الغرامة". وكذلك اخضاع مغوض الحكومةُ الذي يتحرك مباشرة ومنَّ تلقائه لتبعات سلوك "سوء النيـة" إذا قـررت ذلك "ميـــُـة اتــــــقـــق والاحالة". وقد رأت اوساط قــانونيــة هذا التــشــدد في المشروع بمثَّابة مواتع لا ضوابط.

وزير العدل بهيج طبارة الذي سيدلى الثلاثة المقبل بتوضيحات في مؤتمر صحافي اللغ الى "النمار" ان "الممم ان المشروع آخذ صيغة نمائية ومو سيخضع لمناقشة طويلة في مُجلس النواب". واعتبر أنّ الشّروط النوضوعة لتقديم الشكوي "ضرورية لأنها تتعاطى مع مسألة خطيرة جدا. فَمَن يِتَمِّمُ موظَفًا أو رئيسا يجبُّ أنَّ يكون مقتنَّعًا باتماسه". ورأى ان شرط الكفالة يمكن تجاوره باحالة المعلومات على مـفـوض الحكومـة. أما أخضاع التخـيـر للمداسبة "فهدّا لمر طُبيعي ويواجهه القاغي في ممارسته

وتمركت هيئة تمديث القوانين في مجلس النواب بدورها لاعادة درس اقتراحها قاتون الاثراء غير المشروع في ضوء مشروع الحكومة الجديد. من جهة أخرى، استقبل الرئيس المنتخب التماد اميل

لمبود، وفيدا من فاعليات الطلافية الدرزية مع وزير المغتربين طلال أرسلان بعد ١٤ ساعة على أُستقباله وقداً مولالاً من الطائفة يرتاسة قائم مقام شيخ عقل النزوز الشيخ بمجت غيث، واعلن ارسلان بعد اللقاء "دعمه التوجهات الوطنية التي يجسدها العماد لحود في بناء الاونَّى بين الطوائف التِّي تقُوم بتحَّرك مباسُر في اتجأه

(ص ۲ و٤ و٥)

شيراك يستقبل الحريري

بريرين يستقبل الرئيس الفرنسي جاك شيراك صباح اليوم رئيس الوزراء رفيق الدريري في قصر الاليزيه. وقال مصدر في مقر الرئاسة الفرنسية: "أن شيراك وقال مصدر في معر الرئاسة الفراسية: أن تسيرات والدريري يرتبطان بعلاقة صداقة، واللقاء غدا (اليوم) يندرج في هذا الاطار الطبيعي، وعليه فان الزيارة خاصة". واضاف: "بالطبع سيتطرقان الى الوضع في لبنان والمنطقة بعد توقيع اتفاق وأي ريفر والوضع المتأزم بين العراق والامم المتحدة وغيرها من القضايا".

وهل يجـحــــــــان في زيارة الرئيس المنتخب العماد اميل لحود الى باريس، قَالَ المُصدر: "ان الرَّئيسُ شيّراًكُ دعّا الرئيس لدود الى القيام بزيارة رسمية الىُّ قُرنَّساءُ وهي مدرجةً في الروزنامة ولو لم نعلن بعد موعدماً المحدد. فمعداً الزيارة أقر".

🛊 نقلت "الوكالة الوطنيـة للاعادُم" عن وكالة الانبة للسعودية "واس"، ان من وحدد المب المستودي النائب الثاني الرئيس للوزراء السعودي وزير الدفاع والطيران الأمير سلطان بن عبد العزيز فَى مُقرّ اقامةً الامير سلطان في مدينة أغادير بالمفرب. ونكرت أنه جرت خلال اللقاء "مناقشة عدد من المواضيع التي تهم البلدين الشقيقين

القدس – رويترز – بثت اناعة صوت فلسّطين أنّ الدول الاعضاء في الاتّحاد الدوليّ للاتّصالاتُ المنعقد فيّ ميني البوليس في ولاية ميني سوتاً الاميركية اينت يغالبية ٥٥ عضواً في مــقـــابل ٢٨ منح السلطة الفُلسطينية رمز الاتصال الماتفي الدولي ٩٧٠- واضافت أن اسرائيل والولايات المتحدة كاتنا بين الدول المعترضة، فيما امتعت ٢٧ دولة عن

التصويت. وكسان الرمسز المساتفي الدولي الاسَــرانَيليَ ٩٧٢ يفطي ّ المناطَّقُ المسترابيعي المتعلق المتعلق المتعلق المتحدد الفلسطيني بموجب التفاق اوسلو لعام ١٩٩٣. والمحدد السرائيل الفلسطينيين

بتحويل اجتماعات الجمعية العمومية للاتحاد سلحة من ساحات كفاحهم من اجل دولة مستقلة. وقالت وزارة الْخَارِجِيَّة الاسرائيلية انْ الاتحاد ْقُرْر في أُجْتُماعه مُنحَ الفلسطينيين مثلً وضّع العضوية الذّي يتمتعون به في الامم المتحدة. وجاءً في بيان للوزارة ان "اثارة الوفود العربية القضية الْغُلسطينية في مؤتمر مُهني مثل هُنا والقرار المتخذ مثال آخر على سوء أُســــّــُ عـمــال الفلسطينيين والعــرب المنظمات الدولية المهنية سياسياً".



شرطي اسرائيلي يطلب من الصحافيين الابتعاد عن مكان الانفجار وبدت خلفه انقاض السيارة المفخخة وجثـة لحد الانتحاريين الاثنين.

كلينتون "مصمم" على جعل العراق يحترم واجباته حيال الأمم المتحدة

النمأر الشامل العراقية "يونسكوم"،

لكنه لا يتضمن تمديدا باستعمال

بيـــد أن واشنطن ولندن تريان

انهمًا لا تعتاجًان الى تَفُويضُ جُديدٌ

من مجلس الامن لاستخدام القوة.

وشَّدد وزير الدفَّاع الاميركي في ختَّام

لقاء ونظيره التركي عصمت سيزغين

ان على الرئيس العراقي صدام حُسُين ان يعيد النظر في قراره وينبغي ان

يمتثل لقرارات الأمم المتحدة ووصف

جُولته في دول الخليج ومصر والبُردن

ومع ان سيزغين اعلن ان ڪوهين

لم يقدم خلال محادثاته اي طلب

لأستخدام قاعدة انجيرليك، طرح ناطق

باسم السفارة الاميركية لدى تركيا

أن محادثات الوزير الأميركي "مدفت الى تأمين الدعم الي عسمل لرغسام صدام حسين على التزام قرارات الامم

ومعلوم ان الدول العربية التي زارها

كوهين خُلِل جولته اعربت صراحة عن

مفارضتها الخيار العسكري وحضت على

استخدام الوسائل الديباوماسية

للتوصل الى حل ينمي الازمة الجبيدة

(ص ١٦)

سشار العملات

متوضطات أسعار صرف العمالات

الُّرِكِيسِيَّةَ فَي سُوقٌ بيروت الْجِمِعَةُ ١/١/١/١:

بتوسطات الآقال العمالت الرئيسية

الجفيه الاسترليني المأرك الألماني الأرنك الأرنسي

الذرتك السويد اللير الايطالي تلين الياباتي

عند وصــولك الى باريس

ستجد محالات زينة بانتظارك

أضخم الماركيات الضرنسيية والعبالمية

حسومات فورية مهمة:

ولاعات من أشهر الماركات العالمية

.1350 F.F. بدلاً من .1350 F.F.

2600 F.F. بدلا من F.F.

ساعات FRED

3900 F.F. بدلاً من 3900 F.F.

عطورأت ومستسحسضرات تج

البسسة جساهزة وأكسس

10.4,0.

454,46

....

1,7779

بين العراق ومفتشي الاسلحة.

بأنما كانت "ناجحة".

أعرب الرئيس الاميركي بيل كلينتون امس عن "تصميمه على رؤية العراق يحترم كليا واجباته" حيال الامم المتحدة، وشدد في رسّالة الى الكونفرس الاميركي على أن العراق "لا يزال يشكل تعسديدا خطرا على السسلام والامن

وُنْسَبِتَ "وكالة الصحافة الفرنسية" الى مسؤولين اميركيين ان واشنطن تستعد لتدخل عسكري جديد في الظيَج عبر تَأْمِين قواعد لعملياتها في المنطقة وحشد دعم ديبلُوماسي من أجلُ ارغام بقداد علَّى التزام مُطالب الامم المتحدة في شأن ازالة اسلحة الدمار الشامل العراقية. وبثت شَبكةً "أن بي سي" الاميـركـيـة للتلفـزيون ان واشْنطن قد توجه ضُرَّبة عُسكريةُ الَّى ٱلعراق اعتبَارُا منَّ

التسبوع المقبل. ونقلت عن مصادر ديبلوماسية ان القوات القلدرة على توجيه ضربة كَهذه موجودة في المنطقة حاليا، مشيرة الى أنَّ الرَّياضُّ واتقرة وافقتاً على أَتتشار عسكري اميركي على ارّاضيهما لّمذّه الْغايّة. وكأن مُجلسُ الامن اصدر بالاجماع ليل الذميس - الجمعة

قرارا يندد بالعراق لوقفه تعاونه مع مفتشى اللجنة الخاصة

(ص ١٦) الله والدولة :44.

بقلم المطران جورج خضر

لا يحتاج الانسان الى الدولة في طريقه الى الله في العمق. وكنذلك يمكنك أن تدبِّ الأُخْرِ اذا كاناً البُّلَد في قُـوْض والبـشـرية في حرب. ولذا كـانّ الُحديثُ من حيثُ أثناً اجتماعياً واحدٌ ومن حيث انه مكانَّ يمارسٌ فَّيه العدلُ ويؤمِّن فيه الَّامنَ وتَتوافر فيه فرص العيش الكريم كلُّ هذا فيه لنسأتية كبرى. من هنا أن أهتمامناً بالسياسة هو في الاخير طاعة لله وفهمنا للسياسة خدمة وسبيل رقى

للجماعة بما تقدر أن ترتفع الى الحرية والرؤية. . وان لم يتصف الفكر الوطني والعمل الوطني بهذه الكرامة وهذا النبل فمعنى ذلك اتك تتأمل في امر الوطَّن بما هو كل وبما هو معراج ممكن الى الدَّرجاتُ العلى من الوجود، من هذه الزاوية لمكن السياسة ان تكون وجها من وجوه الفلسفة اذا كاتت الفلسفة التزلما روحيا كبيرا كما ارادها افلاطون وكما عاشها الفلاسفة المسلمون. من هنا ان الكيد ليس منها والنفاق ليس منها. ومن جعاها كيدا انتفاييا وتذاكيا على الامة ولعبة نفوذ فردي للاكثار

من تروته وبسط تحكمه ليس منها. من مروت وبست محمه نيس منها. من هذا المنظار ليس في لبنان سياسة او هي غير متوافرة عند الكثر الذين يتعاطون الشأن العام. ذلك ان ليس في لبنان اخلاق تعاش جماعيا، في المنظور. بلدنا يحيا ثنائية الباطن والظاهر وطلاق الفرد والامة. واللحمة بينهما تغترض الك اكتشفت المدينة. والمدينة الاســـلاميــة – وُمي نمودَجيــة في الشرق ولم تبد عندنا الا قليلا المدينة الرومانية – مي تُلَاقيُّ الْاسواق في وحدة انتاج وتوزيعُ وتلتقي - التمة في الصفحة ١٠ -

سنةالتسوق

في محلات

ZEINA

20 RUE DE LA PAIX PARIS 7500

TEL: 01-42513713

إجن احش الأوبرا والفاتلاد

BEYROUTH. VERDUN PLAZA

Réservation au: 01/300606

وفي التفاصيل، ربط كل تأجيل لجلسة مجلس الوزَرَاءُ بشرط أولاً طُلب من السلطة اعتقال الزحيم العسكري لـ"حماس". ثم طلب منها اعتقال ٢٠ تأشطاً ووضع لُأَنْحة باسمائهم مع جدول زمني لاعتقالهم. ثمر طلب منها تعهداً خطياً تقدمه للاميركيين بمذه الاعتقالات. وهذا ما لم تطلبه واشنطن نفسها وهي راعية الاتفاق وضامته والمشرفة بعملاء استخباراتها عَلَى التزام الْفُلْسُطِينِينِ. وفي التفاصيل ايضاً، اطلق حملة استيطان جديدة

<u> بالمختلل بشريح</u>

حبل من نار

كأن لا شيء يرغي بنيامين نتنياهو اكثر من عملية انتحارية فلسطينية تزيده اقتناعاً – ولا تزيد لحداً غيره - بله مدق في مطالبته الرئيس ياسر عرفات بمكافحة ما يسميه "لرهاباً" شرطاً مسبقاً انتفيذ

لكن هذا الذي يرضي تتياهو أشبه بشد حبل من نار. فمثل هذه العمايات الفلسطينية تبدو التتيجة

المنطقية الوحيدة بل الحتمية لسلوك التبعة نتنياهو في

فَى الْنَطُوطُ الْعَرِيضَةِ، ارجأ جلسة مجلس الوزراء

للمصادقة على الاتفاق ثلاث مرات. ولرجأ البدء بتنفيذ

الاتفاق عشرة ايام ورفض بدء تشفيل مطار غزة ولم يحدد موعداً بديلاً.

المفاوضات الاخيرة وبعد توقيع اتفاق ولي بلانتايشن.أ

بعيد عودت من توقيع التَّفاق. فأكد استمرار الأستيطان في جبل أبو عنيم، ثم خصص ٦٠ مليون دولار الشق طرق جديدة للمستوطنين في الضفة قال لَهُمَا "بِدَائِةُ الْمُخْصَصَاتِ"، ثم سُمَحَ بِبِدَّ الْعَمَلُ في مستوطنة رأس العبود في القنس وتوسيع اخرى. وَهَذَا لاَ يُتَرجم لاَ زيَّادة احتَّـقَـان فَي الْشَـارع الفلسطيني يضاف الى كبت موجود أصلاً ضاعفه التفاق ألَّنِي لم ينجَّز الا بعد تَنازُلات فلسطينيـة

ُتُتَيَاهُو يَمْطُلُ الآن في مرحلة اقرار الاتفاق، وسواء أكان يفعل ذلك نتيجة مخاوف داخلية ام رغبة في جعلُ ٱلْتَقَاقُ ارضية جنينة لمفاوضاتُ لاحقَةُ، قَانَ مَا جمل التحلق المحلة جديدًا المحلومات المحدة من الدراء في يدمل مؤشرات الارتداد عليه، فالاستمرار في المحلقة والالتحلق مزيداً من الاحتقان الفلسطيني، ويعني بالتأكيد أن تتنيامو لن يستطيع في لعظة ما ضمان أمن الاسرائيليين ولا استخدام مذا الامن مبرراً لسياساته.

تخطريات

المسألة أبسط بكثير

اللبنانيون توَّاقون بصورة علمة الى رؤية بلامم وقد تغير فعلاً، وفعلاً صار أفضل مما كان. ومن حقّم من يحلموا ويتمنّوا، وان يتحدثوا بصوت عال في منا للشأن وسواه. وليضاً في شأن الاثراء غير المشروع، أو الاصلاح الاداُري والسّياسي والاُجتماعي والبيّثي والسياديّ والخُذلاقي والانساني... والنفضة الكاملة والشاملة والخُذاتِي

واعديه. فكل ما في لبنان يحتاج الى اصلاح، وربما الى اعادة نظر من الاساس، واعادة تأسيس، وخصوصا على صعيد الوظيفة والمسؤولية وسلطة القاتون. فلا دَّاعي، لَذَن، لتُحميلُ الْآشياء اكثر مها تّحمل، ولا موجب لكل هذا السيل من علامات التعجب والاستفمام، ولا مبرر للنقرة.

فالمسألة ابسط من ذلك بكثير، ونطاقها لا يتعدى ما يتوقَّعه الناسُّ وما يُنتظِّرُونُه، وما يأملون ان يروه تحقق.

ان يروه نطقق. وقد فهموها على الطائر، سواء بالنسبة الى الاتراء غير المشروع الذي انتقلت كرته الى ملعب مجلس النواب، أو مشروع الاصلاح السياسي والاداري، وتطمير البلاد من الفساد والفاسدين، وإبدال هذا العناج الموبوء بمناخ صحي ونظيف... وَالذَى لا يِزال كَغَد في ظَهر الغَيب. اما الملاحظات حول ملحق التجنيس، فحاجة ثانية، وربما من تدصيل الدَّاصل،

عموماً، ما من لبناتي مقيم او مغترب يتجاهل عامل الوقت وامميته، والعوامل الإذري وادوارها. مثلماً لا يفيب عن بال أحد ان لا معجزات، ولا

متلما لا يعيب عن بال احد ان لا معجزات، ولا كن فيكون... بين ليلة وضحاها.
الا ان المواطن العلاي واضح وصريح، فما يهمه في الدرجـــة الأولى مو نهـــوض الدولة بكل مؤسساتها، وسيادة القانون والنظام العام، فاذا سأل قيل له الحق يُعلى ولا يعلى عليه. فيقول اجل.
فلا أمه، ولا أهدار، ولا استوطاء لحائط الدولة وحائط كرامة الانسان. ويحمه كذلك أن يأكل عنبا، وأن يرى طِدْنا، لا أن بسمع جعجعة وجدلا بيزنطياً، وما يقال عن "الاثراء" ومن "أين لك هذا؟" يتلى مثله عن الاصلاح والتطمير، في موازاة تلاوة فعل

الايمان لا فعل الندامة. فعلى هذا الاساس وبمنا الايمان منح اللبنانيون "زيان"

Les Editions Terre du Liban

Murs et Plafonds Peints - Liban XIXe siècle Auteur : Claire Pager Photographe: Ricardus Habre

Salle de conférences,

Une présentation de l'ouvrage par l'auteur suivra à 20h. au stand Terre du Liban (souscriptions ouvertes)

ont le plaisir de vous inviter à la séance de projection des illustrations de l'ouvrage à paraître début décembre

Samedi 7 novembre 1998 à 19h.

Salon Lire en Français et en Musique 98 Beirut Hall, Sin el Fil

La Librairie Orientaliste et maison d'Edition Paul Geuthner - Paris

à l'occasion de sa reprise par un groupe Libanais, rélèbre sa première participation au Salon du Liere Francophone de Bernouth et vous invite à une taile rende autour du theme

Déconstruction, reconstruction de notre mémoire Efforts individuels et destin collectif animée par Myra Prince et Fouad es-Saad avec Leila Badre. Jean Claude Voisin.

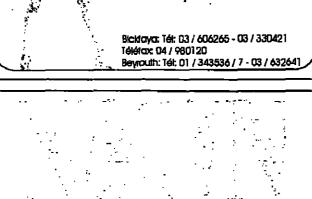
Hareth Boustany et Guy Abela Lundi 9 novembre 1998 à 19h Salle de conférences - Salon Lire en Français et en Musique 98 Beirut Hall - Sin el Fil

La Nouvelle équipe "Gentlener" rerectes ses amis à 20h au stand

40

2450 F.F. بدلاً من 2450 F.F. TEL: 01 - 792232 A la pêche d'moules, moules, moules... Les vendredis ... Et les samedis aussi ... Moules-Frites-Bières <u>La Gondole</u>





Menu spécial mode réunies autour d'un déjeuner. des femmes «in» et actives

s'expriment sur la mode

في مسعلومسات بعض

المصادر ان اي وزير

حالي سيعود في الحكومة

الجديدة قسد لا تسند

__روا_روا

رشح أن ملف النفط

سیکون، اذا فتح، اکثر

الملفات تعقيدا نظرا

لكثــرة الداخلين

第一和国

لوحظ أن الأمانة العامة

لرئاسة مجلس الوزراء

الرد على ما ينشر عن

رئيس المكومسة وليس

الهراوي هنأ بوش

بانتخاب ولدىه حاكمين

اجرى رئيس الجمهورية اللبنائية

اليـاسُ المُراوي امس اتصّالاً ماتفيّاً بالرئيسِ الاميركي السابق دورج بوش

مهتئاً أياه بفوز ولديه في الانتخابات

الاميركية النصفية للكونفرس وحكام

الولايات التي اجـَريت قَـيْل آياُم، اذُ

اعيد انتخاب جورج الابن البكر تلرئيس

الجممعوري السابق حاكماً لولاية

تكساس، وأنتخب شقيقه غيب حلَّكُما

وتلقى رئيس الجمهورية برقية من

البابأ يومنا بولس الثاني، شكره فيما

على تُهنئته له بالنكتري العشرين

لتوليه سدة الكرسي الرسولي وتمنى

للرئيس المراوي وللبنانيين البرك

الإلهية ليتمكن لبنان من متابعة مسيرة

الازدهار والتأخي والتضامن بين كل

Jawdat Ejjeh & Sons

حودت العجة وأولاده

ALEA

BARONI

CLIPPER

DESCH

Lucas Moda

OGGETTI

PETER BROWN

STRIWA

TORASS

بدلة جاهزة ١٩٥٠٠٠ ل.ل.

كورنيش المزرعة تلفون: 201-27 - 4040 - 1 / 1 -و بر إلياس

ليس لدينا فرع آخر في بيروت

الأيادي السود

٠٠٠٠ ل.ل.

.ن.۲۵ ل.ل.

۱۳۵۰۰۰ ل.ل.

لولاية فلوريدا.

المكتب الاعلامي.

والمتدخلين فيه.

اليه الدقيبة ذاتها.

العوامل الاقتصادية الدافع المستتر لاستعجال المشاريع؟ دول تترقب خطة لحود في الاصلاح والضرائب والعجز

الطبقات الاجتماعية المتوسطة والفقيرة. - العـمل من خـلال مذه الخطوات على اســــعــادة رأس المال المسيحي بأعتبار أن ابتعاد المسيحيين عن التوظيف والاستثمار في البلاد افَّقد الاقتصاد عصبا اساسياً، وبرز وأضما في السنواتُّ الأخيرة ان لا سبيل الى النموض الاقتصادي من دونه. ومن هنا الاهمية التَّى بكتسبُّها أُنتخابُ رئيس جديد في الدرجة الأولى ثم انتخاب العماد لحود تحديدا، وما يعنيه ذلك من اعادة التوازن

السياسي في لبنان. والتطلع الى سياسة مالية واقتصادية للعمد الجديد يحتل الاولُوية لاَقتناع المعنيين بمناً القطاع في الداخل والدول التي تتطلع الى اعادة بناه لبنان ومـؤسـسـاته بانه لم يعـد ممكنا الاستمرار في السياسة الاقتصادية الدالية، ولا بد من تغييرها، دون ان يشكل ذلك في الضرورة أدانة لَها، لكنها ٱستنَفَّدُت اغراضها تتيجة الاوضاع السياسية والاقتصادية على السواء، وباتت الحاجة ملحة الى سياسة بديلة، ولو ان ثمة من ينقل اطمئتان البنك الدولي على سبيل المتال الى مسيرة لبتان على صعد عدة، من غير أن يقلل ذلك من اهمية التحنير من وجوب الا يتجاوز حجم الدين العلم الخط الاحمر، ومن ضرورة لجو، لبنان الى التخصيص سبيلاً الى التخفيف عن كلمل الدولة وقد اضحى الامر ممكنا في عهد الرئيس المُنتخبُ في ظل الدعم الكبير من

الزاوية تصديداه ارتجاط اقرار سلسلة الرتب والرواتب وقلتون الاثراء غير المشروع بالمرحلة المقبلة الى حد بعيدً، رُغم حتَّمية سيتُرتبُ على تمويلُ السّلسلة من لقرار رسوم او ضرائب جنيدة مع بدَّ تَنْفِيدُ السَّاسَاةِ مطلع السِّنَّةِ الْمَقْبِلَةِ. وَتَنْقَل هَذَهِ الإوساط عن ديبلوماسيين غربيين تطلعهم الى برنامج اقتصادي واضح تطل به الحكومة الأولى في عمد لحود، ويكون مستندا الى الدول الاجنبية الراغبة في التعاون مع لبنان لَتبني على اساسه وسأثل

دعمها وفي هذا البرنامج: - اعادة بناء المؤسسات الدستورية في لينان. - وقف الهدر والعمل على الاصلاح الادلري الذي يودي الثقة. وتلفت الاوساط في هذا الاطار الى مَّا نقل عَّن الرَّئيسُ ٱلمُنتخب اثر ابدائه رغبته في اقرار سلسلَّة الرتبُّ والرُّواتب. لَذَ بلغ اليه استُحالة خُفُض الأرقام الواردة في الدراسات التي اعدت لمذا الغرض واستحالة التزام الحكومة وعودها في هذأ الاطار ناهيك بتنفيذ البنود الاصلاحية التي حتمت ظهور ما سمي سلسلة الرتب والرواتب، وكان رده، ان أصلاح الادارة يتخطى المبادئ او البنود الاصلاحية التي فرضتها السلسلة الى ما هو أعمق وأشمُّل وهُو سيعيد النظر أَفي هُذه البنود على قواعد جديدة بدا من كلامه أنها ستكون اكثر صرامة لن لجمة توقيت العمل او المواصفات

- أعادة النظر في الضرائب على اسس اكثر عدلا بالنسبة الي

المبررات التي ساقها المسؤولون لاستعجال اتجاز مشاريع عساسة في الاسابيع الاخيرة من العُهد الدالي، وهي مشاريع التارَتُ جدلا سياسِّيا واسعاً طوال سنوات، فلم تجدُّ صَدَّى فعلياً كما في الاوسلط السياسية، بل هي دفعت مرجعا كبيرا الى التساؤل امامً قريبين منه عن المدف من اثارة هذه المواضيع ومل مي تمميد لتسلم رئيس الجمهورية المنتخب مهماته الحكم على قواعد واضحة ام لتدميله مسؤوليةً ما عاب العهد الراهن من ثفر، بحيث يتحمل مثلا عمد الرئيس الباس المراوى مسؤولية اقرار سلسلة الرتب والرواتب للمُوطِّفُينَ في القطاعُ العلم وهو الذي أخذ على نفسه مِنَا الالتزام لِثُلًا يضطر العمد المقبل – ومو ربما غير موافق عليه – الى تبنيه او نسفه. او ان يتحمل هذا العهد مسؤولية اقرار قَلَونَ لَلْأَرَاهُ غَيرِ المشروعَ يَطَاول أي انتماكات مستَّقْبَلًا، لا أنَّ يلقُّي عبه "محلكمة" أشخاص من العمد الحالي ربما على عاتقً

العمد المقبل على أن اوسلطا سياسية مراقبة تربط توالي هذه المشاريع في فترة قصيرة وقياسية بعوامل لخرى تستند الى ما ينتظره الداخل اللبناني كما الذارج من الرئيس المنتذب، على أهمية الاعتبارات او الأحتمَّالات المشأرَّ اليَّما. مَدْهَ العوامل هي اقتصادية في الدرجة الاولى بمقدار ارتباطما بالتصلاح الأداري الذي بلت ضروريا وملحا في لبنان بالتسبة الى الدول المتحمسة لتعزيز علاقاتها معه على المستويين الاقتصادي والداري كما على المستوى المالي. من هذه

ذكرت اسبانيا أمس بمبادئ مؤتمر مدريد واهمها "الارض في مقابل السلام" معلكة تمسكما بها داعية الى احترامها بعدما بدا

أن أسرافيلُ اغطاتهما في اتفاق "واي بالانتايشن" مع

عبّر عن هذا الموقف تأنب وزير الخارجية الاسباني رامون

دوميغيل الذي نقلُ رسالة من الدَّكومةُ الأسبانية الىَّ رُئيسٌ

الجمهـورية اليـاس الهـراوي، وحـفلُ نشـاطه آمس بلقـاءات

رسمية كان ابرزها مع الرئيس ألمتنخب اميل لمود، وتوجها

الفلسطينيين امصاحة "الامن فيُّ مقابل السلام

الموقف هذا النهار

تراوح بين العداء البطاق والرفض الكامل أي دور لها في لبنان، والمعارضةُ لطريقة معارسة هذا الدور، نظراً الى الآثار السلبية التي رتبتها على التركيبة اللبناتية وعلى موقعهم فيها. وتعرف ايضاً أن هذه الأغلبية ليست محصورة في مناطق معينة، وتدعيداً التي بقيت أعواماً عديدة تحت سيطرة شرعية تشكك فيما جمات لبنآنية مممة، وترفض سارساتها وسياساتها جمات لخرى، لا تقل أممية، وخصوصاً النه العروب التي عصفت بالبلاد. ذلك انما موجودة ايضاً في مُناطقُ لَخْرَى جمر زعماًؤُها وقائدُها بالما بمواقف مؤيدة للمشق ومتعاطفة معما ومقدرة دورها اللبناني، ومتعاونة مع دلفاتما

ُ وَهِي تَعرفُ، لَّذَيْراً، أَنَّ القَبول العلني أو الرسَّمي من هذه الاغلبية لدورها في البلاد والعلاقات المعيزة اللبنائية – السورية فرضته عوامل ثلاثة مهمة. الأول، اليناس من تكوّن مواقف اقليمية ودولية، تساعد المسيحيين في استرجاع لبنان السيد الدر والمستقل، بمغمومهم للسيادة والدرية والاستقلال، وفي الوقَّت نَفْسهُ استعادةً وضع نَهم دَاخَله يقاربُ الوضَّع الَّذِي فقدوا، أو على الاقل يولزي ادوار الطوائف البنانية الإذرى، وخصوصاً الاسلامية منها.

والسياسية، بل أيضاً بسبب زوال التساوي في الحجم العددي أولاً، ثم السياسي بينهم وبين المسلمين. ويعود ذلك الى أن "الاكثرية المسيحية" التي بنى عليما الكثيرون أمال ومواقف ومؤسسات في الماضي، كانت اما مبالغاً فيما، واما ضعيفة ولما غير موجودة فعلاً، والى ان الحروب التي وقعت ضربتها في الصميم، نظراً الى المجرة التي ادت اليها بين لأمسيحيين، والى رفض المماجرين الأقدم العودة لرفضهم الواقع الجديد او تعدم قدرتهم على التكيف معه. أما للعامل الاخبر فهو الاتناع الاغلبية المسيحية المشار لليها، بان سليية

المُسيحيينُ، انا جاز التعبير على هُذَا النحوٰ، وكرست او كانت أن تكرسُ لِبْنَانَ أَخْرَ، يَتَحُولُ فَيِهُ مُؤَّلًا مُجَرِد ديكورْ، وَاقْتَنَاعُهَا فِي الوقتَ نَفِسهُ بضرورة اعتماد سياسة ليجابية تجاه المسلمين الابنائيين، وخصوصاً تجاه سورياً حليفتهم ، بقية الاستعانة بها لتحقيق توازن وطني فعلي بين الطوائف والمنامب في البلاد، اولاً لأنما الوحيحة القادرة على ذلك، وثانياً الأن في صفوف السلمين متطرفين تعاماً مثلما في صفوف المسيحيين، فضلاً عنُّ اقتناعها بأن سوريا لم تشاً يوماً ضرب المسيحيين في لبنان ولا بلعه، ولو منات لنجدت في ذلك باستغلالها فرصاً اقليمية ودولية سندت أكثر من مرة ولا تزال. لكن الظروف الخارجية الصعبة التي واجهتها فرضت عليها لحياتاً كثيرة مواقف وتصرفات، أعتبرها المسيحيون ضدهم وضد لبتان، رغم اجتمادها في افعامهم وسائر اللبنانيين فها ليست في هذا الوارد. والاقتناع الأخير هذا، أكدته طريقة تصرف سوريًا في استحقاق الانتخابات الرَّئاسية، لذ زكّت لرئاسة الجمهورية مسيحياً مارونياً قوياً من جبل لغان، ومحترماً لدى اللبنانيين ولاسيما المسيحيين متهم، رغم تمسك معظمهم منذ انطلاق الجمهورية التلتية علم ١٩٨٩ بمواقفهم السياسية المعروفة.

قبل البوابُّ، لا بُد من الأشارة الى ان لبنان يشهد اليوم اول مبادرة

رمن بلموّر عديدة آبرزما الآتي: (~ استغلال ترتيب العلاقة المسيحية ~ السورية لترسيخ الجممورية

٣- تلافي "تنقيز" المسلمين، الذين ابدوا دائماً خشية على موقعهم في الجمهورية التانية، من "تعللف" سوري - مسيدي رأوه قائماً عام ١٩٧٦، وسعدوا كثيراً بغرطه في ما بعد علماً إن سوريا ليست في هذا الوارد، وُّلِس نُما مُصَّلَّدةٌ فيه. وعلماً أيضاً أن "النَّقرَةُ" المشار اليما بولغ فيما أَدِياناً كثيرة، لاعتبارات تتعلق بالمصالح الخاصةُ والفئويةُ، أكثر من تعلقها بمصلحة لبنان الوطن، ومذا الأمر يفرض على المسلمين إن يكونوا شريكاً اساسياً في تُقريبُ المسيحيين من سوريا، وليس فريقاً يشعر أنه متضرر

"آ – العملُ لأنّ يعيد ترتّيبُ العلّاقة المسيحية – السورية المسيحيين الى الدولة، وعبرها إلى العروبة الفعلية لا اللفظية، وعبر ٱلآخيرة إلى سورياً قلب هذه العروبة. والنجاح في ذلك يقتضي أحترام التوازن الوطني. الا أن احترام هذا التُّوازنُ يقتضيُّ احترامُ الارائة الشَّعبية، وأحترامها يكون بالانفتاح على السيحيين، وبالافساح لبروز زعماء سياسيين مهمين من بينمم ولا يكون فقط بالاكتفاء بتمثيل الطفاء المزمنين منهم، وهذا مشروع، وبالتمسك باقصاء "الاعداء" منهم، وهذا مشروع ايضاً، وباعظاء للدورُ الأولُ للاعداء للنين صارو حلفاء، والنين نجحوا في قيادة المسيحيين ضدٌ سوريًا، وعجزوا عُنْ قيانتهم نحوها، علماً أنَّهم ليسوا مسؤولين

الهراوي رسالة والتقى لحود: مبادئ مؤتمر مدريد مفتاح السلام

- يجب أن تكون مسيرة السلام شاملة وعادلة ودائمة. - لا نحتاج الى افكار جديدة لنفع السلام، بل الى الشجاعة وارادة مواصلة الطريق التي سبق ان أنطلقنا فيها، وآلى تأكيد أيماننا باسس مؤتمر مدريد والقرارات الدولية. واذا كان دوميغيل شدد مراراً على مبادئ مؤتمر مدريد، فانه

لكن الاتصاد ليس دولة واحدة، بل

مجموعة دول، ولا اجماع فيه على

قضية السلام في المنطقة (...). هذا

لا يعني اتنا لسناً راضين عما نقدمه.

وندن في الطريق الى مــزيد من

الجمود وأن التزام الاتصاد العمل

ولماذا لا بتخذ الاتصاد تدابير

اقتصادية للضغط على اسرائيل كيّ تنفذ القرارات الدولية؟ فأقر: "لا

يخفى على أحد ان الاتحاد لم يحصل

على اجماع الدول الاعضاء على اتخاذ

هذه التحايير. هل هذا سيدوم؟ لا

ثغرة اللاجئين الفلسطينيين

بلانتايشن، فقال قد يَخْنَل الْاَتْفَاقُ

كئيرين، لكن موقف الاتصاد منه

مئف ُتَحَ وايجــابي، واي خطوة الى الامام، حتى ولو كانت صغيرة قد

تساهم في ايجاد حل نمائي". واكد

- التتمة في الصفحة ١٠ -

والبسراماتيين والسسيساسسيين الاوستراليين المتحدرين من اصل لبناني وعربي الى "التدرك العلجل من

لجل وقف العدوان الاسرائيلي الجديد

بين وقت الماوان المسجل الأجسرامي الاسرائيلي في سرقة المياه اللبنتية وقتل المواطنين الأمنين، والزاميما

دفع تعويضات عن الاضرار التي

تسببت بما للمزارعين الدنوبيين

النين تشكل الارض مورد رزقهم

القوة الدولية: اسرائيل أقرت بالسرقة

واتخذت اجراءات لمنع تكرارها

وســّئل عن رأيه في اتفـاق واي

اكثر هو اشارة ايجابية".

مقابل السلام الاسلسي. سنحافظ عليه، وسيحافظ عليه. انه المفتاح الرئيسي نلسلام في الشرق الاوسط". واطلق دوميغيل سلسلة مواقف تؤكد اهتمام بلاده والاتحاد تَعِنْبُ بِدِيبُلُوماُسِيةَ لَافْتَةَ ذَكُرُ اسمُ اسرائيلُ اوْ اعلانَ موقف الاوْروبيُّ بدفَّع عملية السلام فيُّ الشرقُ الاوسط علَى اسسٌ مؤتمر منها. ولم يشر اليها سوى مرتين في سياق الصبيث عن الاتفاقات الاسرائيلية – الفلسطينية.

دوميفيل في مؤتمره الصحافي.

والاتحاد يقوم بدوره قدر المستطاع

ولا يمكن لومه اذا لم يفعل كل ما

في وسعّه لدّل مشكلات المنطّقة. قد

تَقَـولُون انه يسـتطيع ان يقـوم

بجمود لَفُضل، وأنا اؤيدٌ هذا الرأي،

الاسسرائيلي اعتسرف امس بأن اسرائيلين ينقلون التراب الخصب من المنطقة الجنوبية المحتلة الى

ونقلت "رويتـرز" عن بيـان للناطق

الرسمي باسم القوة الدولية تيمور

غُوكسيْلُ أن الجيشُ الاسْرَائيليِّ افَادُ انه يتخذ اجراءات لوقف هذه الانشطة

و"أقر الجيش الاسرائيلي بان محنيين اســرائيليين نقلوا التــراب لأغــراض

معيد في سرسين وأضاف غوكسيل وهو المستشار السياسي للقوة: "علمت قوات الامم المتحدة الموقة العلمة في لبنان، ان

السلطات الأمنية والقانونية الاسرآئيلية

المختصة، تَحقَق في الأُمْر، وأن قوات الدفاع الاسرائيلية لتخذت اجراءات

بالفسعل لمنع تكرار مستل منه

♣ في القــدس (و ص ف) أكــد

الديش الاسرائيلي أمس ان مدنيين السرائيليين يقومون بنقل التراب

الخصب من جنوب لبنان الاستخدامة في اسرائيل، وانه "سيعمل على وقف

سنة واعلن ناطق عسكري ان الجيش واعلن ناطق عسكري ان الجيش واعلى الشرطة الاسرائيلية لوقف هذه الاعمال"، موضعا ان التعالم التعالم

القضية باتت الان في ايدي القيادة

تُلقت "ألوكالة الوطنية للإعلام"

بيانا من منظمة "ليبانون واتش -اوستراليا" (المنظمة الاوسترالية

للدفاع عن جنوب لبنان والبـقـاع

الفـربي ۗ)، حـُذرتُ فـيـُه مَنُ الْنتـائجُّ البيئيةُ والاقتصادية المدمرة المترتبة

على سرقة اسرائيل التراب النوبي. ودعت في بيان وجهشه الى لجنة حقوق الانسان في الامم المتحدة

والمؤسسات الحكومية والدولية

الشمالية للشرطة.

منطقة الجليل.

منتية في اسرائيل".

"يجب استكمال مسيرة السلام في المنطقة عبر مفاوضات

واكند في ردَّه على شكوك في النيات الاسرائيلية لتغيير مبادئ مؤتمر مدريد والقرارات الدولية: "كان مبدأ الارض في

> تقدير اسبانيا لدور الرئيس الهراوي في اعادة اعمار لبنان". و"بحث معه في عملية السلام واتفاقات برشلونة المتعلقة بالتعاون الشرق الاوسطي والعلاقات الثنائية".

وكبائت المحطة الثبانيية عند الرئيس المتتخب اميل لحود ثم اتتــقل آلى وزارة آلمال والتــقى وزير الدولة للشــــؤون الماليـــة فــــؤاد السنيورة وبحث معه في التعاون الاقتصادي والتجاري الثنائي. وعقبُ اللقــاء قـــال: "اســتطلعنا امكانات مباشرة للعمل والامكانات المانية التي يمكن لن نوظفها في لبنان والندوات التي يمكن ان تنظم على صعيد تَبِأُدَلُ الْاتَّفَاقَاتُ، لأَن العالاقات

الثنائية في تحسن مستمر". لقاء صحافى

وكان لقاء اعلامي مع دوميغيل في مقر السفارة الاسبانية في الحدثُ تطرق فيه الى القضايا الرامنة، ومنماً توقيت زيارته للبنان في اطار جــولة شــملت الاردن وســوريا، وموقف اسباتيا من لبنان، وقدرة الاتصاد الاوروبي على دعسمه وعلى فرض تدابير اقتصادية للضغط على اسرائيل بغية تنفيذ القرارات الدولية، وعلى منافسة الولايات المتحدة والمصاركة في "لعبة" السلام في المنطقة، وطاول الدوار ايضاً موقف اسجانيا او الاتصاد الاوروبي من اتفاق واي بلانتايشن. وحضر اللقاء مدير مكتب الشرق الاوسط فَى الطَرجيةُ الاسبانية منوالٌ الإبارت، وسُفيَر اسبانياً ماريلُةُو

غارسيا منيوز وحشد من الاعلاميين. واوضح دومي فيل ان لزيارته "طابعاً سياسياً بحتاً ، وحدد معمته كــــالآتى: "طّلبت مني الحكومــــة الاسبانيَّة ان أجري أتصالاتُ على مستوى عال بالمسؤولين في لبنان، كـما سبق ان فـعلت في سـوريا والاردن، وذلك من اجل البــدث في قضايا تهمنا ولآ تتعلق بمسيرة السلام فقط، أنِّما تشكلُّ أمتمَّلُمّا

لبنائياً – اسبانياً ايضاً". وتددث عن

أهتمام اسباثيا بتطوير العلاقات

التنائية الثقافية وآلأقتصابية والتجارية والسياحية والصناعية. وربط توقيت جولته "باقتناع اسبانيا بأن مسيرة السلام يجب ان تكون شـــاملة. ولا يمكن ان نتكلم على سُلام اذا لم يشمل كلّ الدول وكل المشكلات الشرق الاوسطيـة. وقت يكثر الكلام على المصادثات بين الفلسطينيين والاســرائيليين، اردنا ان نطلع على آراء اصــدقــائنا وشركافنا الاردنيين والسوريين وُاللبنانيين في كلّ التطورات، وان نؤكد لهم اقتناعنا بأن مسيرة السلام بجب ان تتم وفّقا امبادئ مؤتمر مدريد، وخصوصاً مبدأ الارض في مـقـابل السـلام. لرددًا لن تعـرف تمُّنياتهم في مُنه المرحَّلة، كي نتمكَّن من عُرضُّها في مجلس وزراًّ الاتماد الأوروبي الذي يُنعقد الأثنين ويبدث في قضايا السلام في الشرق الآوسط، وكي تؤكيد مُسجَّددا انّ السلام لا يقتصر على الاتفاقات

الأسرائيلية – الفلسطينية، بل يجب ان يكون شاملا وعادلا ودائماً . وسيئل كيف يمكن ان يدعم الاتصاد الأوروبيّ لبنان، فَسأَجَـاب، "حافظت اسبائيا دائما على مبادئ مؤتمر مدريد الغالبة والمعروفة. ونشعر باتنا قريبون جدا من الدول العربية والشرق الأوسطية. وننوي المساهمة في مسائل المنطقة. ولكُنَّ مِذَا لا يعني اننا ننجح دائمـــاً في ايصال أرائنا، لان القرارات العامة في آلاتماد تتخذ بآلاجماع وقد يحصل احيانا أن تكون أراء دول معايرة لأراكنا (...)".

وعن دور الاتدـــاد الاوروبي في المنطقـة والذي يبـدو للبـعض لنه منافس الدُور ألولاياتُ المتحدةُ في عمليـة السـلام، قــال: "من الخطأ الاعتقاد ان ثمة تنافسا لمعرفة من الاقوى... للولايات المتحدة قوة وتأثير كبيراًن في المجتمع الدولي ومسيرة السلام في الشرق الاوسط.



الرئيس المنتخب لحود مجتمعا بالوفد الاسباني، وبدا من اليسار دوميفيل وغارسها منيوز (دالاتي ونمرا)

الياس الهراوي ونقل اليه رسالة من العامل الاستبائي الملك خوان كارلوس والدكومة الاسبلنية "تؤكد

ماذا في مواقف المسؤول الاسباتي أُلْسَقَى دوميمفيل اولاً الرئيس

طبارة يشرحه في مؤتمر التلثاء مشروع الاثراء أحيل على المجلس

المقبل لشرح تضاميل المشروع وخصوصا الكفالة المالية ورفع الحصانة عن النائب.

ر -----ولفت الى ان الكفسالة مي شــرط امن يريد تقديم شكوى مباشرة يتحمل مسؤوليتها بنفسه، ويمكن آلاستعاضة منما بأخبار وليس بآتهام او شكوى الى مفوض الحكومة فيبادر الى الملاحقة.

لما توصيف الجرم مدنيا او جزائيا؛ فأوضح طبارة أن الجرم يصير جزائيا لدى اتبات الاتراء غير المشروع. كما لشار الى انه بدث مع المراوي في مسائل قضائية ملحة تدتاج الى الأَقْرار في أيام.

Evénement:

وقع رئيس الجسمبورية اليباس المراوي أول من أمس مرسوم أحالة مشروع قانون الاثراء غير المشروع على مجلّس النواب بعدما وقعه رئيس الوزراء رفيق الدريري قبل سفره الى

والتّـقى وزير الصدل بميج طبارة رئيس الجمهورية في قصر بعبدا وتسلم منه نسخة من المرسوم الذي يَحمل ألرقم ١٣٤٤٦. ` وأوضح بعد اللقاء اله اعد المشروع في صيفته النمائية أخذا بالملاحظات

انه سيعقد مؤتمرا عبدأفيا الثلثاء

الَّتِي مُدمها رئيس الجممورية في الطُّسة الاخيرة أمجلُّس الوزراء. وقالَّ

سوريا والمسيحيون من جديد

تعرف سوريا ان عواطف أغلبية المسيحيين تجلهما ليست ودية، فهي اللبنانيين الخرين، وخصوصاً على للسَّاحة ٱلاُسلاميَّة.

مواقفها، وخصوصاً منذ انتهاء الدروب علم ٩٨٩(، ضاعفتُ من "خسائرً"

الاقتناع الاخير، كيف يمكن ترسيخه؟ جدية لترتيب علاقة المسيحيين مع سوريا. طبعاً، كانت هناك مبأدرات عنينة في الماض، لكنها لم تُنْجِح، احياتاً لعنم جنية سوريا فيها، ولرغبتها في "تسُّوية" المسيحيين قبل التوصل الى تسوية معهم، تلافياً لاُحتَمالُ ترابُّعهم عَنَّها في حال حصولَ تطورات ملائمة في نظرهم، واحياتاً اخرى لُعدمُ جَعِيةُ المسيحيِّينِ، ولتشبثُهُم بِنَظِّرِيةَ انْتَظَارِ المَّتَفِيراَتُ ٱلخَارِجِيَّةِ، واحْيَاناً ثالثةً لانتفه المُصلّحة في علاقة مسيّحية – سوريّة سليمة عند أَفَرِقًا ۗ مسلمين، اما خوفاً من عودة وضع حاربوه، واما رغبة من بعضهم في استعمال المسيحيين ضد البعض الآخر منهم. ونجاح العبادرة المشار اليها،

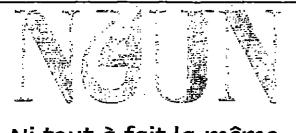
الثانية، وتدديداً لتُكْريس قيامها على التوازن والمساواة والعدل والعيش المشترك والعلاقة المميزة مع سوريا، بديث تكون قابليتها للحياة دائمة، عندما تُقررُ سوريا لنَّ الطَّروُّف صَّارَتُ مَلَّاتُمة لتُحُّويلُ دُورِها المَّباشر في رعاية اوضاعه وفي لطرّتها دوراً غير مباشر، او عندماً تَدفعٌ الظروف سُوريّاً الى قرار من هذا النوع. ذلك أن نجاح سوريا الكامل يتحقق عنَّمَما يقُتُّعُ لبنان عُقَلا وقلبا بأهميته لسوريا وباهميتُها له، وليس بظروف خارجيةً وبقوى عسكرية وبتحالفات داخلية، وما يبدو جارياً اليوم، مو ان الظل الوطنيُّ والطائقي واحياتاً المذهبيِّ القائم منذ قيامُ الجمِّمُوريةُ الْبَاتيةَ، يتَّعرضٌ لمعالجةٌ جُديةٌ من سورياً، والعلاجات تكوَّن دائماً موقَّتَة وان طَّالِ الشــفـأه، وعندمـا تصـبح دائمـة يكون المريض، وهو هنا لبنان، معطوباً،

English/Business English Courses

التحق بدورات Oxford المسائيـة الثـانيـة في مـدرسـة القلبين الاقدسين – السيوفي – الاشرفية ولحصل على شَهادة رسمية من جامعة Oxford في الاختصاصات التالية:

S.A.T.1

التسجيل يوميآ بين الرابعة والسابعة والنصف مساء في مدرسة القلبين الاقدسين – السيوفي – الاشرفية هاتف: 03/329979 - 03/327238 - 03/340812



ni tout à fait une autre

Eclipse visible à partir du Liban

L'éclipse des prix chez Debbas commence le 9 Novembre

Très attendue par sa fidèle clientèle. l'éclipse des prix annuelle de DEBBAS est enfin arrivée. Trois semaines durant lesquelles des prix préférentiels seront appliqués sur toute la collection de luminaires décoratifs. d'objets d'art et d'articles-cadeaux. A cette occasion, les salles d'exposition DEBBAS seront ouvertes le dimanche et comme d'habitude, le parking sera assuré. La période de l'éclipse s'étendra du 9 au 29 Novembre. Ne la ratez pas.

Grâce à une solide expérience anciens choisis des quatres dans le domaine des luminaires, César Debbas et Fils fournit des solutions lumineuses très variées aussi bien au niveau des produits que

Grande collection de la minuires et de lampadaires

Debbas vous offre un grand choix de luminaires que vous pourrez voir dans ses salles d'exposition. Des lampes de tables et de bureaux, des lampes sur pied et des appliques murales pour l'intérieur aussi bien que pour des installations extérieures. En ser forgé, en soie ou en marbre, en métal, en verre de murano, en cristal ou en papier, c'est une gamme variée de luminaires qui vous attend chez DEBBAS, dans des styles modernes ou anciens, design ou classiques qui

DEBBAS vous propose égale-

coins du globe, restaurés à la perfection et garantis d'époque.

Objets d'art, Espace cadeaux Chez DEBBAS yous trouverez

aussi une grande variété d'objets d'art dont les créations en alliage doré à la feuille de FONDICA éditeur français de plusieurs créateurs tels que MATHIAS, etc... Vous trouverez également des bougeoirs et des bougies, des vases et des cendriers, des conpelles et des cadres. Un espace-cadeaux très complet avec la possibilité d'y placer votre liste de mariage.

L'art de la table

L'espace "Art de la table" est constitué principalement de verreries d'une grande variété de modèles et de prix. Notamment les produits de verreries IITTAs'adaptent à tous vos goûts. LA fabriqués en cristal sans DEBBAS vous propose égale-ment une sélection de lustres écologiques et résistants.

Eclipse très attendue

Debbas vous offre des prix préférentiels sur toute sa collection de luminaires décoratifs, d'objets d'art et d'articlescadeaux dans ses salles de vente.

L'éclipse photographiée par le téléscope Hubble.



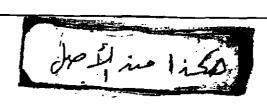
L'éclipse des prix aura lieu du 9 au 29 Novembre

Zouk Espace 2000 - Hamra - Corniche Al Nahr Ouvert les dimanches - Parking assuré Tel.: 01 584222

Atmosphère fébrile chez Debbas. Toutes les salles d'exposition DEBBAS se sont mis sur leur 31 dans l'attente de l'éclipse des prix. Elles seront ouvertes tous les jours de la semaine y compris le dimanche et comme d'habitude le parking sera assuré. La période de l'éclipse s'étendra du 9 au 29 novembre. À cet effet et durant trois semaines DEBBAS vous offre la lumière à petits prix afin de mieux illuminer vos nuits.



(publicité)



Ni tout à fait la même, نجاح واكيم

فسى جميسع الكتبات

نشكر إخوتنا المواطنين الذين اتصلوا لتزويدنا بمعلومات إضافية ووثائق عن الهدر في الوزارات والإدارات الرسمية والتي «الأيادي السود» الذي سيصدر قريباً.

أخي المواطن، إذا أردت المساهمة في كشف الحقائق اتصل على الرقم: -1/414447

أو أكتب على ص.ب./٨٣٧٥

نواب يحضون على تطبيق القانون

إملاحظات للحص على الاثراء غير المشروع والحريري أوفد طبارة لتبينها تفصيلا

ملاحظاته على مشروع قناقون الاثراء غير المشروع في اتصال ماتفي امس اجراه به رئيس لُاوزراء رفيق الدريري سن ابرزها ما يتعلق بكفالة الدور ير ليسرة المتسوب بي سي سير أي المحاسبته على الافتراء والتشهير أي المتحدد مريدة في حال وجود معلومات غير صحيحة في 'الشكوى، ورأى السص أن هنيـن ر الشرطين من شأتهماً أن يعرقـلا تطبيق القانون، وقد اوفد الحريري على الاثر وزير العدل بميج طبارة ألى الدص ليناقش معه ملاحظاته.

وعلم أن الاتصال جرى حين كان التحرك الديبلوماسي

رأت مصادر ديبلوماسية ان التحرك الديبلوماسي العلجل الذي قام به وزير للظرجية فأرس بويز بمنث وقف جرف اسرائيل التربة في الجنوب بدأ يؤتى ثماره بدليل اعترآف اسراثيل بهذا الفعل والقناء تبعناته على المدنيين الاسرائيليين. وأشارت هذه المصادر ان التبرير غير مقبول لان لبنان لا يفرق بين المدنيين والعسكريين الأسرائيلين ويجب متلجمة الموقف الاسرائيلي

بدأ يؤتى ثماره

🗣 النَّاكَب السَّابِقُ ميشالَ معنولِ تسائل عن الاسباب المقيقية ورأً الصحوة المفاجئة للحكم وهل أن القانون الجديد غير قابل التطبيق فتكون الغاية حماية اصحاب الكروأت المرأم من أي عقاب؟". وأضاف "ان أملُ اللبنانيينُ كبير في ان يبدأ العمد الجديد بوضع حد لنمب المال العام ومعاقبة الَّذين اثروا على حساب

آلامين ألعسام لمجلس الوزراء هشسام الشعار في زيارة الحص وتلقى اتصالا

في غيضون ذلك اعلن عدد من

♣ النائب احمد سويد: "المهم ان

النواب تأييده لتطبيق قانون الاثراء

يوافق مبجلس النواب على مسوغ

مشروع القانون صوغا دقيقا ما يوفر

آلية سهلة وفاعلة لتطبيق احكامه

بحيث تطاول خلاف لكل آلنصوص

القانونية المتعلقة بمرور الزمن

المسقط النين استنزفوا العافية

الاقتصادية للبلد وخزينة الدولة".

من مكتب الدريري.

غير المشروع.

🕭 أأناذب السابق عدنان طرابلسي "نحن لا نريد ان يكون هذّا القَـاتونّ مجرد نيكور أي ليس الاستعمالُ، نريده ان يكون قابلا للتطبيق على الجسمسيع وخسصوصسا الموظفين والمسـوُّولِّينُ الكبارُ الذينِ يتُـولوَنَ

وجميع المسؤولين وقف منا الملدق

الى حيّن يبتُ مَــُجلُس الشـــوريّ

القضية، واستغرب عدم بت المجلس

هذه القضية المهمة واتمنى على

رئيــســه القَــاضي جــوزفُ شـــاوولُ الاسراع في بتما واعطاء الجنسية لكل

من يستحقّها سوّاء كان مسيّحيا او

ثم استقبل صفير رئيس "الحزب الديموقراطي المسيحي" نعمة الله ابي نصر الذي قال: "أن الحديث عن نية

الدكم استصدار ملحق لمرسوم

الجنسية الذي هو موضوع طعن أمام

مــجلس شــوري الدولة هو تدخل .

سافر في شؤون القضّاء، لمَّاذا هذه

العجلة وتدن على لبواب عمد جديد

شعاره تطبيق القانون واعطاء كل

أما المسنيث عن أن كل رئيس

كسان ينهي عسمسته بمرسسوم منح

البنسية، أَفالسيد الرئيس الياس

المراوي سبق له أن أستعمل هذاً

الدق بما فيله الكفاية من خلال

استصدار مرسوم التجنيس المشكو

منه، وإذا كانت الدجة أن أستصدار

ملحق للمرسوم بنية تعقيق التوازن

في منح البنسية فندن مع منح البنسية استحقيها فقط لاية طائفة

وفي بكركي ليضا كناهن رعيبة

ميديوُّغُوريِّيهُ في البوسنة والمُرسك الاب يــوزو زوفـكــو الــني اطـلــع

البطريرك على ظهــور العــذراء له

والرسالة التي حملها للى لُبنان.

واعترب عن امله في أن يعم السلام

الارض. وهو سيحتــَفَلَ بعــدد من

القداديس في عنايا (امس) وحريصا اليوم وزغرتا (غدا) بدعوة من "تيلي

وكذلك استقبل البطريرك وفدا

من "المجلس الماروني" بُرئاسة ريمون

او مذهب انتموا".

ومعرفة اذا كان الجرف سيتوقف ملحق التجنيس يتفاعل في بكركي عيسى الخوري: خراب للبنان

الكاردينال مار تصرالله بطرس صفير - في بكركي لمس النائب قبلان عيسى

وُقَـال النائب الشـمـالي: "لا تزال البطريركية منذ القدم مرجعية وطنية. - واليوم راجعت غبطته في قضية . . وطنية مي قضية التجنيسُ الحاصلة - _ واعتبر انه رغم الإنجازات التي حققها الرئيس الياس المراوي فان قضية . التجنيس هي بَمثابة خَرِبَ للبنان. وَلَنَا __ ارى أن كل من له حق في التجنيس سواء كان مسيحيا أو مسلما يجب أن يِنْلُ حَقَّهُ، هَذَا مِعَ الْعَلَمِ انْ الْقَصْيَةَ لَا تزال علقة لدى مجاس شورى الدولة ولا يجوز الاقدام على عملية معاللة قبل أن يبت مجلس الشورى

وردا على سؤال قال: "أن الوزير (ميشال) المر أعلن انه سيقدم ملحق التجنيس لانصاف أأمسيحيين ولكتنا لأ تريد مُذَّا الملحق واو كَانَ المُقصود به تعقيق التوازن. واتمنى على رئيس البسمسورية

شؤون اقليمية ومحلية بين المص وساترفيلد



🗨 ارئيس المص مستقبلاً السفير ساترفياد في

زار السافيار الامياركي ديفياد سأترفيلد بعد ظمر أمس الركيس سليم المص في مكتبه في عائشة بكار ألقاء أستمر ساعة وربع ساعة، وقـــّال الدص على الاثر: "أنْ العـــديث تناول شؤونا مطية واقليمية وتطورات الوضّع في المنطقة في ضُوءً ما ألت اليه مـقـاوضات الســلام، وبالطبع الاوضاع في الجنوب والمعاتأة الناجمةً عنّ استمرار الامتلال الاسرائيلي

tout à fe

روّفايل الّذي شُكّره على ايفاده أَلُمُطْرِانَ رولانَ أَبُو جُودةَ لتَمتيله في لمتنفقل تُدشينُ المركز الاجتماعي

de novembre

La mode

qui vous plaît

عالم السجاد Carpet World

عشاق الستجاد

ً افخر الإنواع من قوقار (اصلي قبيم)

کشمر (حریر اصلی)

باكستان (صوف):

في فوروم دو بيروت

FORUM

حَق النائدة الترين الثلي

وها (مطر زات للمواند)

ي، عجمي (قم، بايين)

المراوي وأركان الدولة لجمعية المصارف عبدالله الزاذم شارل خوري.

الماروني. ووجه آليه دعوة للمشاركةً في العشاء الخيري الذي يقام في فندق "البريستول" السبت المقبل في حضور رئيس الجمهورية الياس وَفَيَّ بِكُرِكِي ۖ لِيضاً الرئيس السابق

ومدير تحرير جريدة "الاتوار" الزميلُ فَــوَّاد دعب ول وَالنَّلَابِ الْاســقَــفي لابرشية صيدا وندِر القمر المارونية المونسنيور يوحنا ألدلو والمدير ألعام لشُّـوُونُ ٱلْرِثَالُسة في مُجلس النوابُ في مناطق التهجير؟".

٢- نذكر بمواقفنا السابقة الرافضة رفضا قاطعا مرسوم التجنيس لمخالفته المبادىء الدست ورية، وتناقضه ومقتضيات العيش المشترك، فضلا عن تعارضه والمبدأ الذي يضفع منح الجنسية لقانون خاص، ويحصر أمر الفيصل في المشكلات التي هي على تماس منها بمحلكم مختصة. ونؤكد في المناسية، رفضنا أيضا ملحق المرسوم المذكور للأسباب المتقدمة نفسماء ولضربه عرض الدائط بمواقف المراجع الديثيـة والسياسيـة والمعارضـة،

لحسم خلاف قد يقع بين رئيس الجمهورية ورئيس الحكومة حول التكليف والتأليف أذا كان الرئيس المنتخب العماد أميل لدود يرى أن يكون الدستور والقانون هِمَا الحَكَمُ فِي أَي دَلَافُ قَد يقع بِينَه وبين أي مَسؤُولَ فِي السلطة وان يكونُ

الشعب، عند اطلاعه على هذا الخلاف هو الشاهد وصاحب الكلمة الفصل، فأنه

قد يصطدم بمن لم يعتد احترام الدستور ولا القانون، او يصطدم بمن له تفسير لبعض النصوص يختلف عن تفسيره أها. ويبدو ان اول خلاف قد ينشب في تطبيق احكام النستور يدور حول الفقرة التُاتية من المادة ٥٣ التي تعدد كيفية تسمية رئيس الجممورية رئيس التكوُّمة المُكلف. وقد اختلفت الَّارا؟ في تَفْسَير نَصْما، وما هي غلية المشترع عند صوغها. ليس بين من شاركوا في لقاءاتُ الطائف فُحسبٌ، بلُّ بين رجالٌ القانون انفسمم، الادر الذي بات يتطلّب العودة في حسم هذا الطّلاف، أما الى هيئة من الفقها، يتم تشكيلها، واما الى طلب استشارة من اساتنة في علم الدستور في فرنسا، وأما بأخَّذ رأي مجلس شوري الدولة او المجلس

والواقع، ان الزعماء المنة الذين شاركوا في لقاءات الطلاف ارادوا وضع نص في الدستور يخرج تسمية رئيس الحكومة منَ يد رئيس الجمهورية حسب مراَّجه والموائه، ولا يتقيد بنتائج الاستشارات التي كلنت شكاية وغير ملزمة، وقُدُ نَشَأُتُ عَنَّ ذَلَكَ خَلَافُاتَ وَازْمِاتَ سَيِاسِيَّةً لَم تَخَلُّ احْيَانًا مَنَ الْآثارة المذهبية. وينكر على سبيل المثال ان الرئيس شاول حلو سمى الرئيس عبدالله الياقي رئيسا للحكومة في حين جاءت تتائج الاستشارات لمعلمة الرئيس رشيد كرامي. وسمى الرئيس سليمان فرنجية الدكتور أمين العافظ رثيساً للمكومة فقامت القيامة. وفرضت "قنة عرمون" تسمية الرئيس رشيد كرامي. وسمى الرئيس الياس سركيس النكتور سليم النص رئيسا للحكومة دون ٱستَشارات نُظَراً لَلظَروفَ التي كَانَتُ سائدةً،

لَذَلَكَ حَرْضَ زَعْمُهُ السِّنَّةَ تَدَبِّيدًا فَي لَقَاءَكَ الطَائِفُ عَلَى وَضِعَ حَدَ الْخَتِيار الكيفي لرئيس المكومة من قبل رئيس الجمعورية، فعرضت في تلك اللقاءاتُ فَكَرَةُ ٱلتَــُذَابُ رئيس الحكومة من قبلُ مجلس النواب، الا أنها لم تلاق قبولا لاعتبارات مختلفة. ثم عرضت فكرة أن يحضر رئيس مجلس النواب مع رئيس الجمهورية في القصر الجمهوري عملية أجراك الاستشارات ويتم تسجيل اسم رئيس التحكومة الذي يسميه كلُّ نائب وليكون ذلك بمثابة اقتراع، الا أن هذه الْفُكرةُ استبعدت ليضاً احتراما لمقلم الرئاسة الأولى التي لا يجوزُ التشكيك في صدقيتها عندما تتولى لجراه الاستشارات ولا حاجة الى أن يكون رئيس مجلسً

"يسمي رثيس للجمهورية رئيس الحكومة المكلف بالتشاور مع رئيس مجلس النواب اسَّتنَاداً الَّى اسْتَشَارَات نَبِائِيةٌ مَازِمةٌ يَطِلُعه رسمياً عَلَى نَتَلَاجُها". أَذَاءُ لَمَ التَشاور؟

لئلا تبقى البلاد معرضة لهزات سياسية يستعان بالخارج لتهدئتها

وجوب وضع نص دستوري واضح أو طلب فتوى من هيئة فقهاء

هذا النص فيه من الثغر التي تفُسح لتغَسيرات شتى، ولا يترجم الغاية والمدف المنشونين بالنسبة الى مَّا توخاه الزعماء السِّنة. فالاستشارات النيابية كما جه في النص هي العازمة فقط، أي أن رئيس الجمهورية عازم اجراء استَشَارات نيابية تتسمية رئيس الحكومة فقط لما نتائجها فقد لا تكون ملزمة لأن النص لم يأتُ على ذكرها، والَّا كان ينبغي القول في النص "استناداً الى إستشارات نيابية مازمة بتتاكجها" لا ان يقال "استشارات مازمة" فقط.

لما عبارة: "تشاور رئيس الجمهورية مع رئيس مجلس النواب في تسمية رئيس الحكومة المكلف" كما جله في نص الفقرة الثانية من المادة ٥٣ فقد تركت تفسيرات عدة. فعلام هذا التشاور اذا كأنت نتائج الأستشارات النيابية مأزمة بنتائجها، ولا سيبل الى تبديلها بنتيجة اخرى، فمن نال اكثرية أصوات النواب هو الذي يسميه رئيس الجمهورية حكماً رئيساً للحكومّة؟ لَمَاذَا أَنَا التَشَاور ولأَى عَايةً كي يرد في النص؟ هل وردت ارضاء أرئيس المجلس ومشاركة له ولو في ألشكل في عملية ألتسمية وعلى سبيل الاطلاع فقط، والتأكد من صحتما، بحيث لا يكون ثمَّة تشكيك في أعـُلان النتيجة، بل يكون رئيس المجلس شـلمداً على سـلامتـماً

أن الخلاف على تفسير هذه الفقرة يجب أن يحسم بأي شكل من الأشكال كي لا تثير مع العمد الجديد ومع اي عمد آخر خلافات قد تتحول ازمات حكم تتجانبماً العوامَلُ السياسية والمُنْمِيِّةُ. وقد لا يقبلُ لي رئيس حكومة مكلف تسجيل سابقة تسميته بأصوات النواب الذين يتركون لرئيس الجمهورية حرية تسمية من يشاء اذا لم يكن ذلك من حق النواب، أو أنَّ تتحول هذه السابقة عرَّفا.

ومناك خلاف آخر في عملية تشكيلُ الحكومة غير الخلاف على موضوع تسمية الرئيس المكلف استُناداً الى استشارات نيابية ملزمةً. هو حول مدة التكليف وهي غير محَددة في الدستور، فقد يستمر رئيسَ الحكومة المُكلفُ في محاولة التشكيلُّ مَدّةُ شهرين أو ثلاثة وربما لكثر وخصوصاً أنّا كان على خلاف مع رئيس الجمهورية ويريد ارباكه متسلما بالاكثرية النيابية التي سمته في الاستشارات فليس في وسع رئيس الجمهورية، في هذه الحال سحب التكليفُ منه ولا رئيس الحكومةً

الىعث ندد

بسرقة التراب

ندد حزب البعث العربي الاشتراكي

في لبنان بســرقــة اســرائيل ترابّ

الجُنُوب. وناشد في بيان صدر عن

قيادته القطرية اثرا اجتماعها برئاسة

الوزير غازي سيف للدين "ميسَّات

الثمم المتحدة ومجلس آلأمن الضغط

على حكومة العندو للكنف عن اعمال

السرقة والانصياع لقراراتمما

والانسحاب من الجنوب والبقاع الغربي

والجولان وعدم المماطلة بعدما طفح

الرعناء من تعنت واستخفاف بأعلى

هينَّةُ دوليَّة لتشدد من قبضتها على

الامالي العــزل والابريـة ظنا منمــا أنّ

الضغــوط ســتــفل عــزم المقــاومين

والصامدين الا اتها ستبوء بالفسران

إلر وفد من حركة المقاومة

الاسلامية "حماس" هم ممثلها في

لبنان اسامة حمدان وعلي بركة مقر

القيآدة القطرية ندزب البعث واجتمعا

مع الامين القطري المساعد محمد تامر وعدد من اعضاء القيادة.

والإنجار".

الكيل مما اظمرته هذه الدكوم

المكلف يبادر الى الاعتذار ليفسح المجال امام اجراء استشارات نيابية جديدة يسمي رئيس الجممورية بنتيجتما رئيسا آخر للحكومة. باب لتدخل الخارج

وعدم تحديد ممَلّة لرئيس الحكومة المكلف يفرض على رئيس الجمهورية اما القبول بالتشكيلة الوزارية التي يعرضما عليه وان تكن مرفوضة منه، واما تعريض البلاد لمواجمة ازمة وزارية قد تطول وتتحول ازمة حكم. ان دستور الطائف لم يحدد مهلة لرئيس الحكومة المكلف، واشترط

بالتالي في الفقرة الرابعة عن العادة ٥٦ ان يصدر رئيس الجمهورية بالاتفاق مع رئيس مجلس الوزراء مرسوم تشكيل المكومة، دون أن يطرح حلا للمشكلة، اذا لم يتم التوصل الى أتفاق بينهما على تشكيل الحكومة، وذلك اما بتحديد مهلة زمنية لرئيس الحكومة المكلف التشكيل يكون شهرا او شهرين حداً اقص، حتى اللَّا عَجْز عند انتهاه هذه المهلة عن تشكيلها اعتذر، واماً أنَّ تطلق بدُّ رئيس الحكومة في عملية التشكيل ولا يشترط أن يتم فلك بالتفاق مع رئيس الجممورية ويكون مجلس النواب عندئذ هو الدكم فاما ان يوافق على التشكيلة الوزارية ويمنَّدُها الثقة واما ان يرفضها ويحجب

ُلقد بحث منا الامر طويلا في الطائف وطرحت لكثر من نظرية حوله، منما من اقترح ان يفصل مجلس النواب في الخلاف بعرض مشروع التشكيلة الوزارية على المجلس طلبا الثقَّة، فأنا حازُّها، يعني أن رئيس الجُمَهورية يصبح ملزماً قبولها كما هي، ومنهم من طرح اعطاء مهلةً شهر للرئيس المكلف، فأذاً عجز عن التأليف بالتوافق مع رئيس الجممورية يعتبر مستقيلا ويصار الى استشارات نيابية جبيدة يكلف شخص آخراً على ضُوئما، الا أن أعتبارات متعددة، والبحضُ منما مذَّهبي وطائفي يغلب النظرية التي وردت في المادة ٥٣ من النستور بدجة ان رئيس الجمهورية ورئيس الحكومة محكومان بالنص ان

ولكنَّ تَبين ان هذه النظرية لا تضمن الاستقرار السياسي في البلاد، الا وقص تبين أن فحل المطرية لا تتعلق التستطير المتياسي عن المتحادة بتدخل خارجي يحسم كل مرة الذلاف بين رئيس الجمهورية ورئيس الحكومة حول تشكيل الدكومة، ولا بد من حسم هذا الذلاف بنص مستوري صريح وواضح لتحاشي تعرض البلاد لأزمة قد تستامر بلا ضوابط وتشل عمل الْمُؤْسِسَات فيها. وللاسْتَفْنَاء عن طلب تدخل الخارج لُدَسم كلُّ خَلَافُ

مشايخ الدروز يتوافدون لتهنئة لحود أرسلان: من يسير ضده تطغى عليه المصالح

المناعب والطوائف وأعتبر أن هذا

الموقع ضملنا لنا كلبنانيين وكوطنيين

غيث ووفدا من مشايخ الطائفة، ومخلصين ومحريدين لبناء الدولة استقبل الرئيس المنتخب العماد اميل العادلة، الدولة القادرة التي لديما لحود امس وزير المفتريين طلال خط وطني عــروبي سليم، وُلئيهــا اقتناع مطّلق بالتعاون مع الشقيقة ارسلان برآفقه وقد من المشايخ سوريا ومع سيادة الرئيس حافظ الدروز في حاصبيا وخلوات البياضة الاسد الذي اتمني له العمر الطويل وراشيبآ والشوف وعنالينه منأه باسني وباسم كل طائفة الموحدين وباسم كل الأخوان الذين راضقوني وأكد ارسلان "نعمه التوجمات الوطنيــة التي يجــســدما الرئيس

المنتسخب في بناء الدولة العسادلة والقادرة" معتبراً ان "كل من يسير ضــد الرئيس لمــود تطغى عليــه الممالح الذامة الشخصية". وقال ارسلان اثر اللَّقَاء: "المقيقة اليوم ان مشايخ من

عقل الطائفة الدرزية الشيخ بمجت

الهيئة الروحية من حاصبيا وخلوات البياضة وراشيا ومن مشايخنا الكرام في الشوف وعاليه والمتن وباختصار شديد وللعدل ارادوا ان يعبروا تن تماتيهم لفخامة الرئيس العماد اميل لصبود وعن سلرورهم وتمسكهم بالمبادئ التي يمثلها العماد لمود على صعيد الاداء العام في الدولة والحكم، وفي رعايته المحبةً والمُطْتَـةُ لكاً. اللبنَاليين. واخواننا يعتبرون أن هذه الاصول والمبادئ والتقاليد والعادات هي من جوهر تقاليد الطائفة الدرزية وعاداتها واقتناعاتها روحيا وزمنيا، التى تقف مع طروهات واقتناعات فخامة الرئيس لميل لحود، بخلاف كل ما يقال. نحن نعتبر ان موقع رئاسة الجمهورية هو موقع وطني علم يضم كل اللبنانيين المطلعين من كل

الشعب اللبناني.

- الاسرائيلي الذي حصل او التفكك العسربي المساصل، او المساولات الاسترائيلينة الدائمة لضربطة الوضع الداخلي في لبنان ويجب علينا ان تلتف حول الرئيس العماد اميل لحود لانقاذ لبنان ولتسدعيم وحسدة لبنان ولينه الدولة القادرة والعادلة". وسئل ما هي أسباب التبدل في

تصريحات الوزير وليد جبلاط بعدما كان قد شن حملة على لدود، أجاب: "في هذا الموضوع لا أحب أن أغوص واطّل تصريحات أو مواقف وليد بك مو اشطر مني، وهو يعبر عن مواقفه اكتر مني. اتما أريد أن أقول أن كل

وهو الذي ما زال يعطي لبنان الكثير الكثير منذ عام 1970 و1977 الـ، اليوم، وآخر قضية هو تثبيته لاختيار العماد ابيل لدود في سدة الرئاسة الاولى، تماشيسا مع اقستناع كل اللبناتيين مسلمين ومسيحيين وارلدة وأتمنى ان يكون هناك ترفع عن الأمور الذاصة والمصالح الشخصية في اكثر عن موضوع يحدَّنا في المنطقةً: ان كَان على صَعِيد الاتفاق الفلسطيني

وكان الرئيس المتتخب قد استُقبل النائب عاصم قانصوه وسفير هولندا روئالد الكسندر محولينفسر والقائم بأعمال سفارة يوغوسلافيا فليبور ديلوفيك

من هو مخلص لهذا البلد ولرسالة

هذا البلد ولعروبته ولوطنيته ولنزاهته

ولعدالة الدولة في هذا البلد ويسير

ضد الرئيس لميلٌ لمود، اعتبر انما

تطغى عليه المصالح الذَّاصة الشَّخصية

المرفوضة منا جميعًا. اميل لحود يمثل

كل اللبناتيين وعنده مشروع أصلاحي

لكل اللبنائيين، وليس لنيه شيَّء

خاص، فكل لبناتي عنده ضمير

ووجــدان ونزاهة وتُجــرد في الموقف

وما يمثل يجب ان يعرف حقيقة

سيرة العماد لحود وان يقف بجانب

العماد لدود، وكل من يعمل عكس

هذا، في رأيي يكون غير وطني ولا

يريد لا سلامة لبنان ولا وحدثه ولا

فزج ... يتقري ... عزج ... يشري شه النائب الياس سكاف انتقد "القرارات التي لا تزال تصدر عن للسلطة القائمة ضاربة عرض الحائط بما يقال عن الفساد المستشري والمحاصمة الذي كانَت قائمة تسعة اعوام" واستشهد بالقرار الذي اتخَدّه مجلس الوزراء أخيرا من خارج جدول الاتمال بتعيين مجلس ادارة جديد لمستشفى زحلة الحكومي "مما كمل نمح الفرض والتفرد الذي اتبعه طوال مدة حكمه، اي مجلس الوزراء".

 ◄ النائب بهاء النين عيتاني: "إن المطابين الاساسيين العهد المقبل هما الاصلاح الاداري ودمج الوزارات المستحدثة توفيراً للنفقات، وأن الحكومة المقبلة مطالبة بالحاق مجلس الخدمة المدنية بوزارة الاصلاح الاداري لان معمتهما واحدة ويتسميل المعاملات وتبسيطها وجمع الادارات في مبنى

والَّد وتفعيلُ اجهزةُ الرقابةُ ومعالجة موضُّوع الفائضُ في الموظفينُ ووقف ق النائب السابق مينشال معلولي: "يحتار الناس في الاسباب الدقيقية الكامنة وراء صدوة الدكم المفاجئة في وضع قانون جديد الاثراء عَيرَ الْمَشْرِوعِ ويتُسَاءُلُونَ عَلَ رَفْعِ الْمَظْرِ وَأَصَبَّحَ فِي الْأَمْكَانُ مُلاحَقَّةً

مَخْتَلُسي مَأَلُ ٱلشَّعب؟ امْ أَن القَانُونَ الجديدُ غير قابلَ للتطبيق فتكون الفلية منَّه حماية اصحاب التروّات الدَّرام من أي عقاب؟ ويسترسل الناس في تساؤلُهم مل أن عدم وجود قانون جديد الإثراء غير المشروع مو الذي منع مجلس النواب من تشكيل لجان تحقيق برلمانية لكشف الفضائح ولا سيما منما التي تراشق بما المسؤولون؟ او مل هو حال دون قيام اجمزة الرقابة، من تفتيش مركزي ومالي وديوان مداسبة، وغيرها بتنفيذ القوانين المعمول بما ومعلقبة المرتشيّن؟ أم مو النّي اوقف النيابات العامة عن الملاحقة والادعاء على من اتروا من المال العلم مع العلم ان في لبنان قانونا للاثرا؛ غير المشروع صدر في أوائل الذمسينات الى جانب قانون العقوبات؟ أم مل مو الذي عطل عمل المجلس الاعلى لمحاكمة الرؤساء والوزره؟".

الأحرار انتقد "القرار الفضيحة": ٦٠٠ ألف تغطى مهجرين كثيرين

عقد المجلس الاعلى للحزب أجتماعه الاسبوعي برئاسة دوري شمعون،

أُـــ نِلْفُت الى السَمِل الواجب اجرالُها في الضريف السالي، ولان

اقتيقت المجلس الاعلى لدسزب الوطنيين الاحــرار بعنف "القــرار ــ الفضيحة الذي قضى باعطاء ٢٠٠ ألف دولار أميركي في مقابل أخلاء مبنى كأن يشفله الدزب السورى القومي الآجتُماعي وسألُ: "آلَا يغُطِّيُّ مثلٌ مُّذا المبلغ الصَّدَم عودة عشراتُ العائلات المهجرة آلى بيوتهم واملاكها

واصدر البيان الآتي: "(- الطريقة التي تعتمد في صرف الاموال العامَّة، ولاسَّيما منما َّالاموَّال المخصصة للمهجرين، تكشف السّر الدفين الكامن وراء توقف عـودتهم بعد غَرِبة طويلة عن اماكنهم الأصلية. وتوضح بالتالي مسائل عدة نذكر منها على سبيل المثال سياسة الكيل بمكيالين، والتمادي في الاهدار غير المبارر، والا كيف يُمكننا ان نفسر مسوعًاتُ القرارِ - الفضيحة الاخير الذي قــضي بأعطاء ٢٠٠ الف دولّار اميركي في مقابل اذلاء مبنى وأحداً وتاليا نسأل الا يغطي مثل هذا المبلغ الضخم عودة عشرات العائلات المهجرة الى بيــوتهــا وامــلاكــمــا في عناطق

وبمراجعة الطعون العالقة أمام مجلس

شوري الدولة. مراعاتها لتوجيه الدعوة الى الناخبين في البلدات التي تم تأجيل الانتخابات البُّلدية والاختيارية فيها، والتي اقترن اعلان ارجائها باعلان العزم على

الاسباب المعلنة للتأجيل لا تستوجب معالجتها سوى فترة وجيزة، فمن المفترض اذا أن تكون الجهوزية الادارية قد اصبحت متوافرة اليوم، وخصوصا انه لم يعد مقبولا التمادي في انتماج سياسة التمييز بين المواطنين، والمفاصلة بين المناطق.

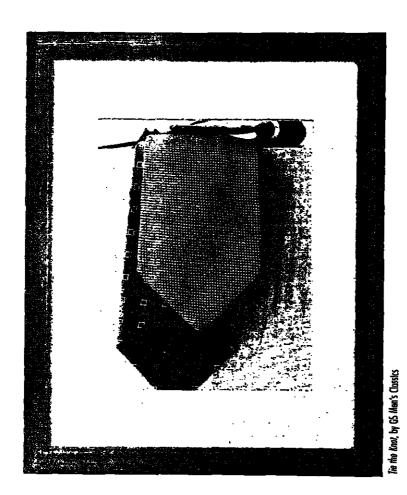
ونؤيد دركتهم المطلبية التي ارغمتهم على التــوقف عن اداً مــمـــمــاتهم، ونميب بأمَّل الحكم، من منطاق حرصنًا على حقوق المعلمين ومصالح المتعلمين، العمل الجاد لرفع الغين اللاحق بالمعلم الثنانوي الرسنمي من جراء تمييز السلطة بينه وبين المعلم التأنوي الذَّاص، وخرقَها بُنْكَ مَبداً المعاملة بالمثلِّ. حنت ماريدت والتحقيق

 وئيس مجلس النواب نبيــه بري استقبل امس رئيس فرع المُضَابِرات في الجيشُ اللبناني في الجنوب العقيد ماهر طفيليء وُ النائبة نايلة معوض التقت النائب الالماني ووند هويأر وعسرضت معه التطورات في لبنان وجنوبه.

انتخاب هىئة مجلس الكتلة الوطنية

يعقد مجلس حزب الكتلة الوطنية جمعية عمومية الجمعة المقبل، في مقر الدزب في الجميزة لانتخاب مُبِئَةً جديدة للمجلس مؤلفة من رئيس ونائب رئيس وأمين سر. ويشفل منه آلمراكسز حساليسآ الدكستور سليم سلهب والمهندس عملد عثمان والمحامي روجيه خوري-وتعد جُلسة الجُمعة قَانُونية بُمن حضّر، لائما الثانية، بعد جلسة أولى انعقدت قبل اسبوع ولم يكتمل نصلهما القانوني. وفي ضوء منه الانتخابات، تتواصل

التصالات بين أركسان الصرب في بيروت والعميد ريمون اده الموجود



اللمسة المميزة

لان التفاصيل هي التي نصنع الفرق، اختار لكم 50 نسكيلة واسعه تصفى اللمسنة المميزة على مظهر الرحال الانبق لنصبع الفرق و الآن يستقبلكم GS ايضا في GS Men's Classics ، اللمسنة الحديدة في عالم اللياقية الرجالية



THE EXCLUSIVE COLLECTION Dones Center - Vendun

الجميل يربط عودته بتحقيق المصالحة ويوصي لحود بالتجربة الشهابية

الجميل، لطمأنة كل الفئات اللينانية

وتدميل مثليما الحقيقيين مسؤولية

تُصديد الفيارات الوطنيـة وتطوير

مؤسسات الدولة. وكان هذا الوقاق

حَـجَـر الزاوية في الوفــاق الوطنيّ ونهضة لينان من الازمة النظيرة التي

كَانَت نَشَأَتُ فَي نَمَايَةً عَمَد الرئيسَ

تَاتِّياً – تُحديد السياسة الذارجية

انسجاما مع مشاعر الابنانيين

وتطلعساتهم وضبرورات الأمن

والاستقرار الداخلي والسيادة الوطنية ونذكر جميماً اللقاء الشمير بين

الرئيسين فؤاد شماب وجمأل عبد

الناصر في خيمة الحدود اللبنانية –

السورية عام ١٩٥٩ لُلتفاهم على

المصالح المشتركة بين لبنان

والجممورية العريبة المتحدة. وعلى

. ثَالِثاً – تأسيس الدولة الديثة

والمتطورة على أسس الانماء العصري

المتوازن والشامل، وهذا ما أتجزه الرئيس شهاب إنشاء وزارة التصميم

مريس سهب الساء وزرره المسيم ومجلس الخدمة المدنية والتفتيش المركزي وغيرها من مؤسسات الرقابة المركزية لعماية ادارات الدولة".

ُويَأُمَل الْمِسْمِيْل في أَن يعسود الرئيس لصود الى هذه التسجرية

الافادة منما لتحصين عهده ووقايته من الاغيراك والانصراف انذاك يحلق

آملل الشعب ويصالح لبنان مع نفسه

كي يتمكن من استعادة دوره في

ُالْعَلاقات مع سوريا

التعاون والتنسيق مع سوريا، وتجربتي

الرئاسية بليغة في منا المضمار شرطً ان يكون الديبلوماسية اللبنانية حضور

وفاعَلية على المسرح الشرق الاوسطيُ والدولي، ولا أعِـــقــد ان هذا الأمـر

يشكل تعارضاً في المصالح بيننا وبين

سوريا. التي يجبُ أن تطمئنَ الى أن

لبنان صادق في تعامله معما ولن

ينفرد بأي خطوة تضر بالمملكح

السورية. وُفي موازاة ذلك على العمد

الجديد ان يقدم على مبادرات تحفظ

المصلحة اللبنانية والعلاقات السياسية

مع كل اصدقاء لينان واشقائه. ومن المهم ان نعي جميعاً ان التنسيق مع

ســورياً لا يعني التــخلي عن الدور اللبناني بل ان تفعيل ديبلوماسيتنا

يوفر الْدُعم لسوريا ويسَاهم في وقايتما من بعض الاخطار".

الوضع الاقتصادى

ويعتبر ان المشكلة الاقتصادية

عَـمُوماً وُلُوضُع العالي تحديداً "مّي

المحك المقيقي للعمد الجديد وأخطر

ما سيواجهه وخصوصاً ان واقع البلاد

المالي عُسليةً في الخطورة في حين تستمر الجهات الرسمية العنية في

ايمام الرأي العام أن الأوضاع طبيعيةً

وان الصعوبات عادية ويمكن تجاوزها

لكن العقيقة هي غير فلك تماماً. ولا

يتطلب الأمر ان يكون المرء خبيراً كي

يمكن استيعاب عمق المازق

الاقتصادي وحجم الدين العام الذي قفز من ٨٠٠ مليون دولار في نماية

عمدي آلي ٢٠ مليار دولار اليوم دون

الأنمائية ودائما حسب المعلومات

وينصح الرئيس السابق للركيس

الجديد بآن يكلف فور تسلمه سدة

الرئاسة خَبراً نزيهينَ "القيام بمسح

شامل لوضع الضزينة واعتداد جردة

موضوَّعينَة بألجالة ألراهنَة كي يتحمَّل

عمده تبعة أخطاء غيره وممارستهم،

فسضيلاً عن ان إنجياز هذه الممسمسة

سيساعده كُثيراً في تُشخيص المرض الحقيقي وتأمين العلاج الالزم".

والأشترفية ٨/٣/٢٠٤٠٦ (١٠) - البوشرية ١١٠٢ ١٤١٥/١١١)

الحازمية ٢/ ١٠١٨ (١٥) - الحمرا ٢/٨/٢/٢/١ (١٠)

الشياخ ١٩٥٥٥٥ (١٠) - النهر ٢/٤/١٠٤٦٥ (١٠)

انطلیاس۱۰۵۱۵۲۵۲۲۷/۸/۹۰

للرسمية لا تتجاوز ربع هذا الرقم".

ويرى البسميل: "أنه لا بد من

محيطه وفي العالم".

توجه العمد الجديد عربياً ودولياً.

شمعون علم ٩٥٧ (. أ

مل يعود الرئيس أمين الجميل الي

ســؤال يتـردد في اوساط الجائيـة اللبنانية في فُرنساً عَقب الاشارات الايجابية التي اطلقما الرئيس السابق وأحد قادة المعارضة المسيحية في للذارج في أتجاه الرئيس المنتخب امثلًّ ندود وبدت لافتة بعد قطيعة طويلة بينٌ معارض النظام من المسيحيين والدكم. ويريد الجميل في أوساطه أنه يتوسم خيراً في العمد الجديد ويأمل في أن يوفق الرئيس الذي خبيرة اللبانيون خلال تجربت ألعسكرية وقيادته للجيش في مواجمة المصاعب والتحديات وفي مقدمها تحقيق المصالحة الوطنية الحقيقية". ومكثا يربط بين المصالحة وعودته للى لبنان التي يعتبر انما مطروحة "منذ اللحظة الاولى التي عادرت فيها البلاد عام الربي ١٩٨٨، وطبعاً كان في ودي تلبية دعـوات الرئيس الساس المسراوي المتكررة العودة، أنما تبين لي ان كلُّ مذه الدعوات كاتت للاست مالك الاعلامي اذ لم تقدم الدولة اي ضمان من اجلَّ عودة آمنة وكريمة الى البلاد أما اليوم في ضوء الكلام الا<u>يجابي</u> الذي سلم عثَّاه من الرئيس الجديدُ فَأُنَّنِي امْلِ في ان تِتَحَقَّق المناخات اللازمة لتأمين عودة كل المهجرين الى قراهم وبيوتهم، وعودة كل المخلَّصين الى البلاد للمشاركة في ورشة اعادة بناء الدولة بروح وفاقية منفتحة في ظل دولة علامة ونظام ديموة راطي وقدولين متوازنة تساوي بين كل البولطنين والفئات".

ألكتائب والنظام تنطلق مقاربة الجميل لعمد لدود من التجرُّبة الطُّويلة التيُّ خلصُها حزبُ الكتالاب اللبنائية وتحديدا زعيمه التاريخي بيار الجميل مع عمد الرئيس فـؤلَّدُ شَّـمـاًب النَّتِي كَـانَ له أنصار وخصوم، لكنه حقق دون شك انجلزات مممة على الصعيد الوطني لأنه ارتكز على ثلاث قواعد: ً

اولاً – الوفاق الوطني المقيقي الذي حصَّ الجبمةُ الدَّاخلية وَّعززها مَّ خلالٌ الاعتماد على القوى الوطنية الاساسية في البلاد ومنهم والدي الشيخ بيأر

بوش يؤكد تعاطفه مع لبنان

تشاور النائب عصلم فارس الموجود في الولايّات المتحدة أمس مع الرئيس الأميركي السابق جورج بوش في شأن الاوضاع الدولية، ولا سيما المتعلقة منها بلبنان والشرق ألاوسط، ومناه بفور ابنيه جورج وغيب بعنمب حاكمين لولايتي تكساس وفلوريدا. وأكد بوش مجددا "تعاطفه المستمر مو ونجلاه وسلار أفراد علالته مع لبنان

وفاة القنصل عويدات بنوبة قلبية

في الاسكندرية

تبلغت وزارة الخارجية من السفير ني مصر هشَّامُ دهشفّيةً نبأ وَّفاة قنصَّلُ لبنَّان الْعسام لدى الاسكندريَّة ابرهيم عويدات ليل الذميس عن ٤٨ عاما اثر نوبة قلبية حادة في داره اتناء مأدبة عشاء كان يقيمها تكريما لقنصل فرنسا العنام، وحناول احد الأطباء المدعوين اسعاَفُهُ عبثًا. يذكر ان عويدات كَانَ عميدا للسلك القنصلي في الاسكندرية ومو متزوج وله ثلاثة أولاد

"الإثراء غير الشروع" محور خطب الجمعة

تناول خطبه الجمعة قانون الاتراء جديدة على الطبقة الفقيرة من العمال غير المشروع فتمنوا تدسن الادا السياسي والدكومي والاداري، فيما رأى عدد منهم أن "لا فرصة لتنفيذه". وتطرق رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ مدمد مهدي شمس ُ الدين َ في خَطَّبة في مسجدٌ الامام الصادق– مستديرة شاتيلا الى العمد الجديد قال: "يجب أن تكون السياسة قائمة على الافلاق وأن تكون الخدمة العامة مخلصة نظيفة غير منافقة وغير سارقة وغير مخادعة لآن الآمال الكبيرة التي عقدت والتطلعات الكبيرة التي أتفتحت يجب أن تجد ما يناسبها والا ستكون كارثة وطنية

كبرى وكأرثة اسانية كبرى على في خطبة القلها في مسجد الرحمة في اعتبارات طائفية او منمبية".

والموظفين، في الوقت الذي يعيش الجميع في اطار اقرار قانون الاثراء غير المشرّوع الذي لا نجد ان ثمة أي فرصة مستَقَبُّلا لتتفيده، في غياب آليةً وأُقْفِيةَ لَذَلْكَ، لِيَتَّحُولَ الَّي حَبْرِ عَلَى ورق الى جانب قانون من اين لك هذا الذي غاب مع الزمَنِّ. اثنًا بَحَاجة للى جِمارٌ يحمي القانون من نفسه، لأن ي قانون لا يملك القدرة على التغيير أذأ لم يكن هناك شعب يضغط للعمل على تُدويلُ القانون الى واقع حي في عملية الانقاذ. وندنِ في الانتظار ُ.

طرابلس ان يوضع قانون الاثراء غيرً المشروع موضع التنفيد على أن يطاول الجميع الكبار قبل الصفار ومن دُونَ ٱســَـــُتُنَاءً". واكَــد ُضَـرورة ُلَبَــازُّ ملحق التجنيس واقراره "لتمكين كل من تُولفرت فَـيّـه شُـروط حـيّـازة البنسية اللبنانية منما بعيدا عن اية إمام مسجد القدس في ميدا الشيخ مامر حمود: "أننا اذ نستنكر ما حصل في

يبـصُـور من أيـام نؤكـد أن هناك من يريد تُشويهٌ مُورَة قتيار الاسلامي، فيليس ثوب المتنبينين ويقلد الأوالمم وأعمالهم، لاننا لم نر في التاريخ الاسلامي تيارا اباح لتفسه ابناء إمراة او طفلا او عجوزاً (...)".

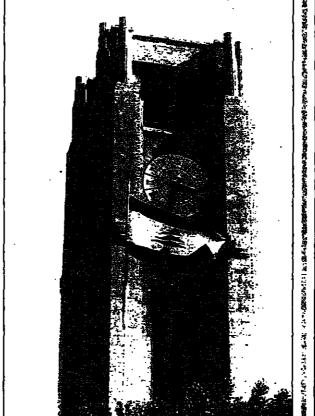
شمس الدين: نريده صادقاً فضل الله: لا فرصة لتنفيذه

يحن 4 تمنى النائب السابق فتني يكن

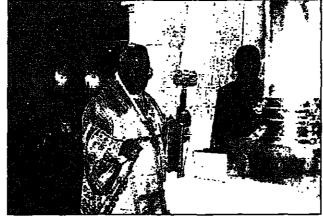
حبري رحــر الانسان اللبنائي". واضاف مشيـرا الي اقـرار قــلاون الاثرَّاء غير المشرُّوع: "تريد ۗ أن يكوَّن هذاً التـفكير في تُحسين صـورة الاداء السياسي والحكومي والاداري، نريد ان يكون صَّادقًا والَّا يَّكُونَ مُجَّرِد عَمَلياتٌ تجميلية غير صادقة (...) نريد عمليات اصلاح حقيقية وهذه تتوقف على حسن الخلق في السلوك العام (...)". فضل الله

ولغت العلامة السيد مدمد حسين فضل الله في خطبة القاها في مسجد الامامين المسّنين في حارة حُريك الى "الارمات المتلاحقة التي تضفط على واقع الشعب، بالتلويح بقرض ضرائب

زمن الجلس... متوقف!



قداس في ذكري جوزف سكاف 'كان مدرسة محبة"



المطران حداد مترثساً القداس في زحلة أمس.



زحلة - "النهار": فّي النَّكرى السَّابِعة لوفاته، اقيم

ذکری انعام رعد فی دمشق

في الذكــــرى السنويـة الاولى للرئيس السابق للحزب السوري القُّومي الاجتماعي انعام رعد، لُقَامُّ الدزب واتداد الكتاب العرب في سوريا واتداد الصدافيين السوريين والنَّجْنَة الْعربية لمكافحة الصهيونية والعنصرية نُدوة تكريمية في مُكتبة الاسد في ممشق، حضرتمًا وزيرة الثقافة في سوريا نباح العطار

وقيادات سورية وفلسطينية. بداية كانت مداخلة لعلى عقلة عرسان ركز فيها على البعد القومي في مسيرة رعد وتلاه آلامين العـــ

الوحدويين الأشتراكيين في سوريا فائز اسماعيل ملقيبا اضواء على الافكار السياسية لصاحب النكرى. وتصدث الامين العسام لاتدساد الصحافيين السوريين صابر فلحوط عن "أنعام رعد المثقف".

وتطرق أمين السسر المساعسد العُـملة الى نضالات رعـد من اجل

وتناول امين سـر اللجنة العـربيـة لمكلَّفَدةً ٱلصَّمِيُّونية والعنصرية غازي حسين دور رعد في هذه اللَّجنَّة. وتكلم جبران عريجي باسم الحزب على شخصية رعد وافكّاره. وختاما تحدثت السيدة ليلى اتعام

رعد فرثت زوجها وآشائت بوحدة

القوميين الاجتماعيين.

اول من امس قداس لراحة نفس

وحنضر النائب اليناس سكاف وشقيقته ياسمين والنواب حسين الدسيني وروبير غانم ومحمد علي الميس وفسيسصل الداود، ورئيس بلدية زحلة - معلقة اسعد زغيب وبعض اعسضاء المجلس البلدى، ورئيس غرفة التجارة والصناعة والزراعـة في زحلة والبـقـاع ادمـون جريصاتي، والسفير فؤاد الترك، ووزراء ونواب سابقون وحشد من الشخصيات وعائلة آل سكاف

وبعدد الانجيل المقحدس القى المطران حداد عظة جاء فيها: "تجتمع كل سنة في هذه الذكاري. نكاري رحيل رجل كبير من بيننا كان في حياته مدرسة في الوطنية والآخلاق ومُدرسةٌ في السِّياُسةَ الْلَّبَاتِيةُ الخاصة هو العرجوم جوزف سكاف، نجتمع كل سنة في هذا الجو الخاشع مع هذه المجموعة من الاصدقية والمديين لكي تملى لان الصلاة تنفع دائما الاحياء كما تنفع الاموات.

الوزير والنائب السابق جوزف

سكاف في كاتعرائية سيعة النُعاة

في زحلة، ترأست راعي أبرشـيــة

القسرزل وزحلة للروم الكاثوثيك

المطران اندره حدادء وعناوته لفيف

ودعا للى لزالة الفروق بين الناس واضًاف: "مَّذَا مَا نَتَذْكُرُهُ وَنَتَأَمَلُ فَيِهُ عئدما نتذكر المرحوم جوزف سكاف نذكر تلك المدرسة مدرسة المحبة والتنسنامح التي اعطتنه بعند سني وفاته دعما متواصلا ومحبة لابثه الذي يحمل كل هذه الزعامة ونتمنى له أن يحافظ على تراث الاب وعلى تراثّ العائلة لكي يبـقى مرجعـا وصَّديقا اكل منتاجً".

وبعــد القــداس تقــبل النائب سكاف وافراد عائلته التعازي في صالون الُكاتبرائية.



لا تزال ساعة العبد متوقفة منذ تسعة أشمر، وعقاربها تشير الى الثالثة والدقيقة الخامسة والثلاثين. كأنما لا تستّحق النفاتة مسؤول أو نائب يمرُّ من ُ امامها صعوداً الى مجلس النواب او خُروجاً منه. فـالَّى مَتَىٰ يبقى الزمن في عرف المجلس متوقفاً؟

المطران حداد مع الغاء المرسوم ومنح الجنسية بشروط لمستحقيها

السريان الأرثوذكس طالبوا بالانصاف

ان مناك ٤٠ او ٥٠ الف فلسطيني اكتسبوا الموية البنانية، علما ان رَأى راعي ابرشية الفرزل وزحلة الفلسطينيين يخضعون لنظام خاص، للروم الكاثوليك المطران اتدره حداد ولا يفترض أن يتجنسوا، فهم اليوم انٌ مُلحق التـــجنيس "مو نوع من في انتظار العثودة الى أرضهم، فأذا الترمية ولكن النين كان يجب ان اعطيناهم الجنسية نكون قد دخانا في يرضوا لم يضعلوا ، وتبنى موقف مجلس المطارئة الموارنة "أنَّ الخُطَّأُ لا لعبَّة التوطين وفي خُلل جديد فيّ التوازن في لبنان". يصحح بالخطأ، بل بالفياء مرسوم التجنيس الاول وعدم اقبرار الملحق الدالي ، مُعتبراً أن الجنسية اللبنانية "لا

تمنح الا يشروط وامستحقيها، ويأن المفتربين هم اولي بها". تيسنت المطران حسداد في لقساء محلفي في مكتبّه في كاتّدرائية سيحدَّة أَلْنجاهُ في زَّحلة، قَصَال: و"المسيحيون النين أتوا من الاردن وسورياً يطلبون الجنسية اللبنائية، ما فَالدُّهُ لَبِنَانَ بِهِم، أَنَّا كَانُوا لَن يسكنوا فيه أو يعملوا فيه؟ وهلُّ الفاية فقط اقامة توازن عددي. واذا كانَّ هذا الملحقُ لايجُادٌ تُوازِنُ طَائُّفي فقط، فهذا يعني ان الامر يندرج في اطار الدائرة العبادية للدولة. ولكنّ أعتراضنا في الاساس على مرسوم التجنيس الاول والملحق الحالي فليس بمذا الشكل تمنّح الجنسية اللبنائية، فقط لأن هؤلاء من طلافة معينة ونريد اقامة توازن مع طائفة اخرى. ينبغي ان تكون الجنسية اللبنانية قواعد، وان يستأملها طالبها ويكون مسلكه مقبولا، وهذا هو موقف سجلس المطارنة الموارنة؛ "لا يصلح النطأ بخطأ" والنطأ النبي يشيرون اليه في المرسوم الأول مو عدم رب عرب مر صمم التوازن في أعطه البنسيات، لذلك غبن المسيحيون، واخذت الطوائف العالم المسيحيون، واخذت الطوائف الأسلامية للكثير من حصتها، مما اوجد

السريان الارثوذكس وفي ہيــروت ترأس مطران جـبل لبنأن للسريان الارتونكس جـورج صليبا اجتماعا لأكليروس الابرشية والمؤسسات السريانية فيما وعرض مُعمَّم موضوع ملحق مرسوم التجنيس، وطالب بانصاف المستحقين. وصدر بعد الاجتماع للبيان الآتى: وصدر بحث الجدامات البيان المزيد المدية المطران جورج صليبا الاكليسروس ومثلي المؤسسسات السريلنية في ابرشيته الى اجتماع وبحثـوا في شـؤون السـاعــة في مـا

يُخص بعضُ القرآرات المصيريةُ في المرحلة الحاضرة التي تمر بلبنائنا العزيز ولاً سيما مُوضُوع مُلْحق مرسُومُ التجنيس، وفيما اثنوا على قرارات فخامة الرئيس الياس الهراوي التاريخية ومواقفة الرائدة، تمنوا على فخامته ودولة الرئيس رفيق الدريري ومعالي وزير الداخلية المهندس التجنيس باصدار ملحق له يخدم مؤلاء لَيْتُلُنُ مِن اعماق قَلُوبِهِم وَيُعَمَّلُونَ مِنْ لجل ازدهاره وعزته. كما حيوا فخامة رئيس الجمهورية المنتخب العماد اميل لُدودٌ مَتَمَنَينُ لَلبنانِ في عمده اطرادُ التقدم والفلاح".

الحل يجب أن يكون حلا شاملا وعادلاً؛

فمنا يجد الصهيوني ومن معه، أنه لم يمن على الساحة العدرية في حـال الصمود الفعلي والحقيقي الا سوريا، ومي لتي اكتشفت منه الحقيقة عملية التفكيك. فتحولت اللعبة التركية للضغط

على سُـوريا من اجل ارضاء يُمُودي في واشنطن يلعب دور اللوبي في خـدمـة

حُسن الجوار ولما عملية التبادل

التجاري، ميزانها التجاري، ميزانها

التجاري مع العرب، فائض بالمثات

لمصلح تها واعتقد أن العبرب

سيستفيدون بنسبة 10 في الملة بينُما تركيا تستفيد ٨٥ في المئة، فاذاً

امُصلحة تركيا أن تكون مع العرب وفي

نور النين

ورأى نور الدين "أن المسيالة القبرصية عنوانها الان تزويد روسيا

قبرص الجنوبية (اليونانية) صواريخ

اسُ ٢٠٠٠، أي ان روسياً لاتزال تَمَلُّكُ اوراق قوة تحاول أن تُلْعِيما".

في يد روسيا، وُهي حنزب العسال

مكتب تمثيلي في مـُوسَكوْ. وهو ليسُ حزبا كرديا صرفا في تركيا، بل هو

اقــرب الى ان يكون منظمــة دوليــة

متعددة البعد، يمكن ان يستخدم في

كل فترة من لجل مصالح دولة اخرى.

وهو في الوقَّت نفسه ورقَّةُ تلعبها جُمِيع أَلْقُوى المعلدية لتركيا. وهو الان

ورقة اساسية في يد موسكو. ان المصدف التصركي المعلن من

التصعيد مع سوريا، هو وقف ما تتمم به انقرة دمشق من دعم لحزب العمال الكردستاني، ودعّـوتمْـا ألى اغـلاقُ المعسكرات الكرنية بلغل سوريا اذا كَان هذا الَّاتهام صحيَّحًا، واوج

الان، موجود في سورياً، وكنَّلك قواعد حزب العمال، فاتفاق اطنة هو انتصار

واضح لتركيا، وتكون تركيا قد حققت مُدفَّها في شَكلُ علني ووَافَح. لكن اذا كان المقصود غير سوريا بالنسبة الى مسألة حزب العمال، فاعتقد

ان تركيا الان في مازق بالنسبة الى الهدف الذي اعلنته ومأزق تركيا الدالي الها لا تستطيع ان تفتح ازمة مع روسيا في شأن حـزب العـمـال

الكردستاني، في حين انها كانت قادرة على فتح هذه الازمة مع سوريا، اسبب بسيط ومو أن البيهة السورية مع

تركياً؛ مَن جُبِهِة ضَعِيْفة. ولنا فأن التعاطي السوري مع الازمة التركية كان تعاطياً حكيماً الجهة اعطاء

الاهميَّة للاولُّويات" الاولوِّية للمُعركة مع

اسرآئيل وليس مع تركيا. لكن هذه

الازمة سببت ارياكا "للموقف السوري،

يمعنى أن سوريا منذ الان فصاعداً، لا

يمكن الآ أن تأخَّذ في الاعتبار أن تركيا

أَضَافُ: ١٩٠١كُ ورقة أساسية

تركيا على الساحة القبرصية

سبيل التوجه العربي".

ندوة حول الأزمة والعلاقات مع تركيا

كنعان: مصلحتها مع العرب نور الدين: أربكت الموقف السوري

صيدا – "النمار": وحل كل منها على حدة. فذهبت مصر نظم أمركز مينا الثيقاف الَّى حل مشكلتها وتركت المشكلاتُ التَّضَرِي عَالَقَةً. وأولُّ من نبه الى هذا الامر مو الرئيس مافظ الاسد وتلازم "ندوة صيدا" يعنوان "الرّمة الراهنة المسارين يُصب في هذا الصدد، وهُو ان على العرب جميعاً ان يذهبوا معا الى حدث فيها المطل السياسي الدكتور سَلَّم عادلُ وشامل. أمَّا تَفْكَيْكُ الوضع فمو استفراد اسرائيل بمذا الموضوع. فبقيت سوريا صامدة على اساس أن

حسين كنعان والخبير في الشؤون التركية الدكتور محمد نور الدين، امام جمع من المدعوين والمهتمين. وقدم نصير الاسعد المحاضرين، كنعان اشار كنعان الى ان تركيا "لم تتأثر عبر الماضي ولن تتأثر حاضرا الا بالعامل الاميركي"، وقال: "لقد وظفت تركيا نفسما منذ الدرب العالمية الثانية ف خدمة المصللح الأميركية، فكانت النتيجة

في عــهــد الرئيس ترومــان ووزير خأرجيته مارشال ومدير التخطيط جورج الدفأعُ في وجُهُ الشيوعية. فوظفت تركيا وتدلَّلتُ، لان الأميركي أنذاك كان يخلف ان يتحرك هذا البعبع الشيوعي نَحُو المِّيَّاهِ الْدَافِئَةِ، فَفَيَّد تَوَظَّفُتُ ووظفت تركيا لمنا الامر وخامت ضد ألَّعرب ما يُسَمَى حلَّف بُغُداد. والعرب ايضا لم يقصروا لان بغداد كانت في

مذا الحلف لكن المعضلة الرئيسيـة انه كيف توظف تركيا نفسها وتقع في الورطة واضاف: "عام ١٩٧٤، وقعت تركيا في ورطة كبيرة على جزيرة قبرُصُ "أيتشيفيك" (بولنت اجاويد رئيس الوزراء التــركي الســـابق) الذي مو

كونفيديرالية على الجزيرة.

هذا المأزق الذي اوجسته تركيا لنفسما بعد الانقلاب الذي حصل على معسها بعد التحيب التي حصل على (الرئيس القيرصي الراحل الاستقف) مكاريوس، خلف لها معاملة جديدة في النظام الدولي الذي انتقل من تنائبة النظام والحرب الباردة الى ما تسمي الان أحادية النظام، والمقصود بما هذا

الفترة الراهنة (...) هنا بدأ النبوف التبركي على ميا يسميه العسكر كرامة تُركيا في الْجَرَيْرَة، فـحــاولْ في هذه الحـَال انَّ يلعبُ ما تسمى لعبة التحويل، فحولُ مَّذَهُ القَّضِيةَ ارْمَةَ مع سوريا، وليس مناك من ازمـة، لكي يُتطلعُ لَلَى الْلُوبيُ

ن مبرد. نحن نصرف عبير القيانون الدولي والعلاقيات الدولية، أنه اذا كُبَان هناكً من مشكلة نتطَّاع الى حلها، فنلك يكون عن طريق تفكيكما الى مشكلات

الملاليةُ ندوةً مساء الخميس بدعوةً من ومستقبل العلاقات العربية - التركية"،

خَلَلًا فَي التَّوَارُنُ، وخصوصا أنه يقال

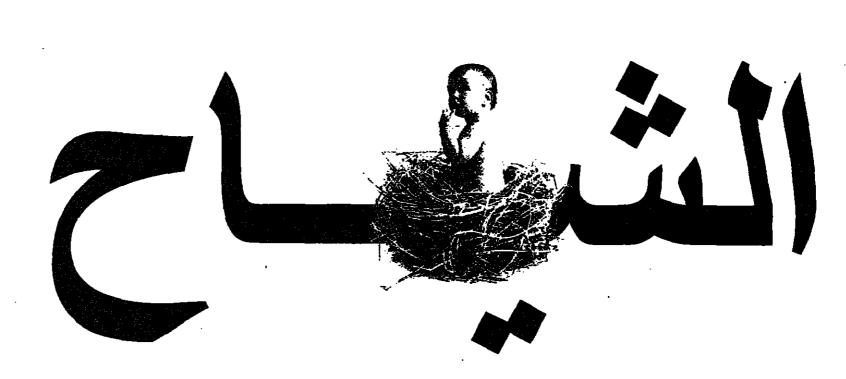
كرِّدُى، وكيفُ بمِّكن ان تُكُون المُقادلةُ ان الأكسراد يشكلُون مذا ٱلفطر على تركياء فأحتلت تركيا قسما بعابل الثُّلثُ من قبرص، ومدًّا الثلث الآن في وضع اقتصائي واجتماعي ومعيشيّ سيئ. حتى ربما قرأتم في الصحف ان تركيا اضطرت الى مد المياه عجر الأنابيب البلاستيكية. والبارحة بالذات طالب وزير خارجية تركيا بحكومة

العُملاق الاميركيُ الّذي يحرُكُ الامور على الكرة الارضية حيثما يشاء في

اليموديُّ في اميركاً ليقف في وجهً

اللوبي اليوناتي. أذا في هذه العسال بات العسرب وتحديدا سوريا هم الضحية في سبيل أخطاء ارتكبتها تركيا، لانها جعلت تفسيما موظفة في لعبية الادارة الاميىركيسة، والان في لعبسة الايادي الاسرائيلية عبر التحالف، واعتماد القمر الصناعي آلاسرائيلي لتزويدها معلومات

عن الجزيرة.



بنك بيروت محديقدم لكم اليوم فرعه الرابع عشر في الشياح حيث بامكانكم التعامل من خلال فرعه الجديد للإستفادة من الخدمات التي يقدمها المصرف. لزيد من المعلومات يرجى الاتصال بمدير الفرع السيد عصام مهنا على الرقم ٢٧٦٠٤٢ (١٠) العنوان: بولفار مار مخايل بناية طعمة و براج.



برمانا ۱۹۸۰٬۲۰۸۰: ابرمانا جونية ١٩٤١ (١٠) - سن القيل طرابلين ٢٨/١٥٠٥(٠١) - طريق الجديدة ٧٢٢١١٨(١٠) مار الياس (۲۰۵۵۷ (۲۰)

يُمكن في المستقبّل أن تَشْن هـربا فعلية ضيها,

Femme spirituelle et rebelle, t'es une femme

كل من مجلس القضاء الاعلى بالتسبة

للقضاة العدليين ومكتب مجلس

١) تنشأ مبئة قَضلابة او اكثر

تسمى "ميئة التحقيق والاحالة"

وتؤلف كل منها من قلض عدلي ومن

عَضُوين يتم اختيارهم من بين ألقضاة

العاطين او السابقين الذين مارسوا

للقيضياء العبدلي او الإداري لمدة

عشرين سنة على الاقل او من بين

اساتنة التعليم العالي النين مارسوا

تعليم مادة من مواد القانون منذ

عـشـرين سنة على الاقل، يعــنون

بمرسوم يتخذ في مجلس الوزراء، بناء

على اقتراح وزير العدل، بعد موافقة كل من مجلس القضاء الاعلى بالنسبة

للقضاة العمليين ومكتب مجلس

الشورى بالنسبة للقضاة الاداريين

ويعين احد اعضاء الميئة رئيساً لماً.

يعين بالطريقة ناتما قأض عدلي

الميئة عند التعيين عن سبعين سنة.

يشترط أن لا يزيد عمر عضو

تكون مدة ولآية أعضاء الميئة

حـمس سنوات، وفي حـال شـــــور

المركز نمائياً يصار الى تعيين بنيل

بالطريقة ذاتما للمدة المتبقية من

٢ً) يتولى التحقيق في الاثراء غير

أً) الميئة بكامل اعضائها انا كان

المشكو منه من القضاة او الموطفين

اتَّدَادُ البلديات او اللجان الأدارية.

كان المشكو منه وزيراً.

المادة الثالثة عشرة:

او رؤسًا، واعضًا، المجالسُ البلنية أو

ب) الميئة بعد ان ينضم اليما

نائب رئيس مجلس الوزراء، وفي حال

تعنر حضوره، لقدم الوزراء درجة، اذا

ج) الميئة بعد أن ينضم اليما

نَئَدُبُ رئيس مجلس النواب، وفي حال

تعنز حضوره، رئيس لجنة الادارة

يتولى المحلكمة والحكم في الإثراء

غير المشروع مجلس له صفة المحكمة

العدلية يدعى "مجلس الاثراء غير المشروع" ويتألف من خمسة قضاة

برئاسة الرئيس الاول لمحكمة التمييز

وعضوية أربعة قضاة اثنان منهم من

رَؤُساءً الفرف في محكمةً التمييز،

والاثنان الخصران من رؤساء عصرف

مجلس شورى الدولة، ويعين الاعضَّاء

الاربعـة مع عـضـويـن احـتـيـاطيين،

بمرسوم يتخذ بناء على اقتراح وزير

العُدلُ بعد موافقة كل من مجلس

القضاء الاعلى بالنسبة للقضاة العطيين

ومكتب مجلس شورى الدولة بالنسية

اذا لم يكن الشخص المعال على

المجلس من القائمين بخدمة عامة

يمكن للرئيس الاول ان يكلف

برئاسة المجلس القاضي العدلي الاعلى

النبذة الثانية - اصول الملاحقة

لكل شخص تضرر شخصياً بشكل

منه عن الثراء غير المشروع الي

الهيئة بواسطة مفوض الحكومة. يجب

ان ترفق الشكوى بالمستندات

الثَّبوتْية وبكفالة مصرفية تضمن في

كنمنا يحق لمفنوض الحكومية ان

يحرك الملاحقة مباشرة ومن تلقائه

وعلى مسؤوليته الشخصية على ان

يقدم ملفآ بالوقائع والمستندات التي

يسجل الاستدعاء في سجل خاص،

لا تسقط الملاحقة بالاستناد على

() الاستقالة أو الصرف من الخدمة

أ الوفاة، وفي هذه الحالة يجوز

٣) حلُّ الشركة او الميئة المعنوية،

اذا كان المستِفيد مِن الاثرا^ء غير

النُحِدَّة الثالثة – اصول التحقيق

تدرس الهيئة الشكوى وتدقق في

مضمونها وفي المستندات المرفقة بها

وَتَتَخُذُ قَرَارًاً، يَقْضي: -- اما بمفظ الشكوى انا تبين لما

عدم جديتها او انها كينيه او مقدمة

بضفة ولا تحتوي على عناصر الاثراء

غير المشروع. - اما مباشرة التحقيق اذا تبين لما

بأتما جدية وعندها يمكنها تكليف

ترعى التحقيق الاحكام القانونية

المعتمدة في التحقيق الجزائي باستثناء

تلك المتعلقة بالتوقيف الاحتياطي او

التي لا تأتلف مع مبادئ، هذا القانون.

للميئة أن تأمر عفواً بحجز أموال

المشكو منه حجزآ احتياطيا يبقى قائما

لغاية أتتماء الملاحقة او صدور الحكم

التمائي بسم الملاحقة، وفي حال

صدور حكم يفرض عقوبات مننية وفقاً للمادة ٣٠ من هذا القانون

يتحول المجز الاحتياطي الى حجز

تنفيني لضمان تعصيل العرامات

للهيئة او العضو المكلف بالتحقيق

ان يستحصل على التصاريح التي

تقدم بها المشكو منه عملاً بأحكام

منا القانون واية مستندات او

معلومات متوفرة لدى الادارات

يجوز للميشة تكليف اصحاب

على كل شخص او مرجع او ادارة

نتوجه البه الهيئة، أو العضُّو المكلف

بالتحقيق او النبير المعين، لاستقصاء

معلومات او للمصول على مستندات

أو للاطلاع عليها في اطار قيام أي

منهم بمهامه أن يمتثل للطلب والا

احد اعضائها للقيام بمده المهمة.

أأوادة السابعة عشرة:

والالزلوات المدنية

المادة الثامنة عشرة:

الرسمية وغير الرسمية

المادة العشرون:

المادة التلسعة عشرة:

الإختصاص القيام بأعمال الخبرة،

او الأحالة على التقاعد أو انتهاء مدة

مباشرة الملاحقة او متأبعتها بوجه

الورثـة او الموصى لـهم النيـن آلـت

لحكام هذا القانون في الدالات التالية:

استند عليها لتكوين قناعته.

المادة للذامسة عشرة:

تولي الخدمة ألعامة.

اليهم التركة.

والاحالة

المشروع شخصاً معنوياً.

المائية السادسة عشرة:

حال رد الشكوى دفع قيمة الغرامة.

المادة الرابعة عشرة:

للقضاة الاداريين.

والعدلُ، اذا كأنَّ المُشكو منه نائباً.

وعضوان احتياطيون.

الشورى بالنسبة للقضأة الإداريين،

المادة الثانية عشرة:

تعرض لعقوبة الغرامة حتى عشرة

ملايين ليرة ولنبس أمدة اقصاها ستّة

اشــمـر او لامـدى ماتين العـقوبتين،

وتقوم الميئة بفرض مأتين العقوبتين

بعد دعوة الشخص العذالف وتمكينه

تقرر الميئة، في ضوء التحقيق،

وبعد الاطلاع على تُقرير مفوض

الحكومة، اما عدم ملاحقة المشكو منه

واما لحالة هذا الأخير لمام المجلس،

كما يجوز للميئة أن لا تلاعق المشكو

منه سنداً لاحكام هذا القانون وأن

تكتفي باحللة الاستدعاء اما الى النيابة

العلمةُ المختصة او الى المرجع الصالح

للنظر في المخالفات المسلكية او الى

الدرجُعينَ معاً اذا رأت ان الملاحَقة

اسام اي من هذين المرجَّعين تفي

يجوز للمينَّة في حالُ قررت حفظ

الشكوى اوعدم الملاحقة أن تتخذ

قراراً، نَافَذاً على اصله، يقضي، في

١) بَنْفِع غَرَاءَة بقيمة مِنْة مَلِيون

ليرة لبنانية لتعسفه في استعمال

الَّحْقُ الْمِنصُوصِ عليه في المادة الرابعة

٢ً) بتسديد المشكّو منه، اذا طلب

يحق للمشكو منه في هذه الحالة

هذا الأخير ذلك. تعويضاً عن الاضرار

اللاحقة به من جراء تقييم الشكوي.

اقامة دعوى الافتراء ضد المستدعي

مقدم الشكوى سنداً للمواد ٤٠٢

ان كافة اجراءات التُدقيق سرية،

كما برتدي طابع السرية الاستدعاء

والمعلومات والتنصاريح عن الشروة

والوثلاق والتحقيقات والقرارات

الصادرة خلال التحقيق باستثناء قرار

الاحالةً. وعلى كافة الأشخاص النين

اطلعوا عليها الحفاظ على سريتها ولا

يجوز لهم اطلاع اي كان عليها او

يتعرض المخالف لعقوبة الحبس

لمدة سنة ولغرامة تتراوح بين خمسة

وعشرين مليونا ومأية مليون ليرة

لبناتية، مع الاحتفاظ بالعقوبات

التأديبية، تَقضي بما المبئة الواضّعة

يدها على الملفّ، بعد الاستماع الى

ً تضاعفُ العُقوبَةُ والغرامة في حال

تتخذ المبئة قراراتما بالاكثرية

باستثناء قرار احالة المشكو منه أمام

المجلس الذي يتخذ باجماع اعضاء

. المادة الخلمسة والعشرون: لا تقبل قرارات الميئة المنصوص

عليها في المواد من ٦٦ الى ٢٦ من

هذا القسانون اي طريق من طرق

----العادة السادسة والعشرون:

ألنبذة الرابعة: اصول المحاكمة

يقبوم المجلس بمصامنه بوصفته

محكمة خاصة من القضاء العملي

وتكون المحاكمة لديه علنية او سرية

وفق ما يقرره المجلس، ويمثل فيها

مُفُوضُ المكومة او من ينتعبه من

معاونيه ويبدي مطالعته بشأن كل ما

ينسمستع رئيس المجلس بسلطة

استنسابية يكون له بمقتضاها الدق

في ان يتَّخذُ من تلقه نفسه جميع

التدابير التي يراها مؤدية لاكتشاف .. - - -

يبثل صاحب العلاقة لمام المجلس

بشخصه او بواسطة وكيل محام واحد او اثنين على الاكتثر ما لم يوجب المجلس حضوره بالذات، وتؤمن له

حقوق الدفاع ويراعى مبدأ الوجاهية،

واذا تغيب المشكو منه او وكيله نظر

كماً يمكن للمتضرر أن يمثل في

للحجلس ان يتلقى افادات الشمود

وبعد سماع المجلس مطالعة مفوض

الحكُّومة الخطِّية أو الشَّفمية، ونُفاعً

المدعى عليه الخطي او الشفهي، يحدر قراره بالاجماع او بالغالبية وللمخالف

ان يدون اسباب مخالفته في ذيل

القرار، ويكون لصدار القرار علنياً وفي

الدرْجة الاخيرة ولا يقبل أي طريق من

ويكون القرار نافذا بحد ناته

وعلًىٰ الإدارة المعنية ان تنفذه في

ما خُصَّما من احكامة، ويقوم مفوض

الحكومــة بأنفــاذ القــرار في النواحي

يجوز الحكم على الورثة أو الموصى

لهم او النين آلت اليهم التركة بوجه

التـركـة. الا انه لا يجـوز الحكم على

مؤلاء بالفرامات المدنية.

الإثبات بما فيها القرائن.

الاثراء غير المشروع:

المادة الثامنة والعشرون:

المادة السابعة والعشرون:

بمجترد أبلاغه بالصورة الادارية الى

بعد تطيفُهم اليمين او على سبيل

المجلس بالقضية على ضوء الاوراق.

المحاكمة للحكم له بالتعويض،

المعلومات عند الاقتضاء.

طرق المراجعة

المحكوم عليه،

يثار في أطارهاً.

على مضمونها.

المخالف، بقرار مبرم.

التمادي او التكرار.

المادة الرابعة والعشرون:

و٤٠٣ و٤٠٤ من قانون العقوبات.

المادةُ الثالثة والعشرون:

المادة الثانية والعشرون:

حال سوء النبة:

عشرة من مذا القانون.

للمادة الواحدة والعشرون:

من الدفاع عن نفسه.

يكتبها كل أسبوع رفيق المعلوف

ففي الانتخابات النيابية التي جرت سنة ١٩٥١، تنادى فريق من حملة الاقتام والمثقفين والمحلمين بينهم محيي

الدِّينَ النَّصولي: تقي أندين الصلح. نصري المعلوف،

نسيم المجدلاني، زهير عسيران، مدمد الجارودي، جان

جلح، بنوا أبو عَــوان، وغيـرهم... الى تأليف لائمة في

المدعومة من السلطة. وكانت تشم سأمي الصلح، صائب

سلم، عبد الله اليافي، حبيب أبو شملاً، شارل علو،

وُقَد حَظَيْت "لَائْمَةُ الشَّبَابِ" يَوْمَنَاكُ بِتَأْبِيدُ وَاسْحَ

في أوساط الطلاب والعمّال والمثقفين واصحاب المهن

الدرة، فيما كان القبضايات وعملة المستسات من زعماً ﴿

التياء الشعبية يؤيدون الأقطاب النين سلطوهم على

الاموال العمومية واطعموهم لدم النولة وشحمها عن

طريق التلزيم والتنضيع وتصصيل المضانم والتسولات

وفيما كان الاقطاب، ويعضم من اصحاب الطبارات

يشترون الأعلوات ويحجزون عويات باعتما ليلوم

الانتخاب، ويوزعون المدايا الثعينة على المفاتيح

التنتخابية... كَانُ اعضاء "لائحة الشباب" بتألمون كبير

الالم لتلك الاستاليب المضائضة للقنانون والتي تقابلها

الدولة الفاسنة المنحازة بالتجامل والتفاضي أن لم يكن

غرعون المرشح لمقعد الروم الكاتوليك، واغنى الاغبياً

في ذلك البين، صناعيته التامرة وأسطباته الشهيرة

في عيدان سباق الذيل، وبدأ يبنر الألوف على امراء

الشارع واصماب النفوذ في الاوساط الشعبية، فأهدى

السيَّـأَرَاتَ الْفَخْمَةَ وَالْفَيْوَلِ الْأَعْمِلَةَ الْي بَعْضَ أُولئكُ

المتنفذين، كما فنح الدسابات الناسة بمبالغ صَحْمةً في

مصرفه لبعضهم الأغر. وحوّل المعركة الديموقراطية الى

ميدان رشوة اقبح من دعارة تسترق فيه الضمائر

وانكر في ما انكر من وقائع النيام الثغيرة العاسمة

لتلكَ المعركَّة ان اعضًا ۚ "لَائحة الشَّباب" قَرَّرُوا اقامة

معرجان كبير في الشرفية يفضعون غلاله تصرفات

التَقَطَّأَبُ وينْدَنُّرُونَ المواطَّنَيْنِ عَنِ اسْتَرَمَانِ انفَسَمَم ومعلمة بلادمم لاولئك العتمولين التتاجرين بضمائر

كنت يومها في عداد المتحمسين الناشطين على كلّ

صعيد لدَّعُم اللَّئْحَة السَّبابِية المذكُّورة، وقد بنلت مع

فريق من خيرة ابناء العاصمة جموداً جبارة لانجاح ذلك

المُعرَّجَانَ بنوعُ خَاص، لانه كان سياسياً واتلامياً بشابة

مؤشر وأقعي يعبر عن توجهات البممور وسير المعركة. وفي اليدم المقرر تجمع في "ملعب السلام" المجاور

وفي أيوم الحسان أكثر من الذي مواطن يبروتي نظيف البد والجيب والضمير حطوا أعضاء الائمة فرداً

فرداً لدى وصولهم ألى الاحتفال: من باب الساحة ألى

النصة الرئيسية، وسط موجة عارمة من المتاف

مضَّاربيمَم عن مَكاتب الثقطاب وخيرات صنائيقهم، قدُّ

وصلوا الى الممرجان واحتلوا المقاعد الخلفية يستطلعون

اجواء الدفلة الانتخابية، باحثين عن صيد يتصيّدونه في

ذلك المجتمع المؤلف من اساتذة جامتيين واطبآ

ومهندسين ومدامين وانباء وشعراء ومفكرين وطلاب

وحرفين وعمَّال وتجار محليِّين وباعة متجوَّلين. وقد

ظَمِرت سَماتَ النَّيبَةَ على أولئك النظار الدرفَّاءُ من أصحاب السوابق نزك السجون حيناً والسرايات احياناً،

واخذوا يتداولون انطباعاتهم حول افلاس مرشحي

"لِنُحَةُ الْفَقَرِهُ" كُمَا لَقَّبُوهَا فِي تَلَكُ اللِّيلَةِ، ويقضَّمُونُ

المسرات على ما فاتمم من مبات "النوامه منريٌّ

الواقع اتنا لم نكن قد تمسَّبنا لامكانية وجود هذا

النوع من النافيين في الممرجان، فلما ظمرت طلائتهم

على ندو ما ذكرت أعلاد. تَسلَّلت مع بعضُ الرفاق الى

صفُّوفهم للمراقبة خشية أن يقدموا على أمر منكر يشوُّه

وما هي الآ دقائق حتى أعلن العريف بدء الاحتفال،

واعتلى المنبر نصري المعلوف منافس منري فرعون على

مُقعد الروم الكاثوليّك، فاستملّ خطَّابه ببيّت شهير لابي

الطيب الْمُتَنِي ينطِّبق تماماً على واقع المعرِّكة هو الْأُتي:

وقيما كان الجممور يلتهب حماسة والمتاف يخترق

الاجُواء والتصفيق اللامتنامي يملأ الارجاء، وقف "ابو

المراجل" زعيم الطغمة العنترية ويده على قبضة مسدَّسه

صائحاً في رفاقه: "قوموا يا جماعة. صاحبنا قطع الرزقة

أنما العبارة عينها اسمعما اليوم بعد نصف قرن من

فَهِلَ كُتِب على اللبناتيين إن ينتظروا نصف قرن آخر

ليسمعوا هذه العبارة تتكرّر هي نفسما... ام إن لله

رَجِالًا اذاً ارادوا اراد، سيتمطَّمُون الاصنام ويبتَّكُون

الاتفعالات ويصحّدون المسيرة، فيسقط الجدل بازدهار

لصوص المفارة وتواطير المزرعة تعليقاً على نداء الرئيس

وألوف "المئات الزرق" التي يوزِّيما.

صورة الدفلة وطابعها الهلي الديموقراطي

لا خيل عندك تُعديما ولا مال

من اول ألطريق"!..

فَلْيُسْعِدِ النَّحْقُ إِن لَمْ تُسْعَدِ الْحَالُ

لتودُّ وتعوتُ الطَّرْمَةُ آلَى العمل والأمل...

العمل، ويستحيل الزلل بدوام الأمل؟..

وكان بعض القبضايات ممن ابعدهم آخرون من

وقبيل الموعد الانتخابي بأيام معدودة فتح هنري

والأجور الباهظة للفنعات الوهمية الخ...

بالتأييد والتشجيع.

وترخص الكرامات.

هنري فرعون، رايز سركيس، رشيد بيضون، وآخرون-

بيروت سميت "لائحة الشباب" مقابل "لاثعة الاقطاب

من أول الطريق ...

ريَّيَّةً وَ الرَّيَانِ

يبدو ان للتجديد والتصديد في تاريخ دولتنا المستقلّة، لعنة أشبه ما تكون بلعنة الفراعنة. فما أن نمّ

التجديد للرئيس بشاره الذَّوري سنة ١٩٤٩ : على يد

مجلس نيابي فاز بالتزوير الفأضح عام ١٩٤٧، حتى

أتُقَضَّتُ عَلَى "المزرعة اللِّينَانية" صفُّور العائلة، يؤمما

القشعم الجبار الشيخ سليم النوري شقيق الرئيس،

الملقب "بالسلطان"، والطاووس المدلل الشيخ خليل ابن

الرئيس، الملقب "بفاروق لبنان" تشبها بملك مصر،

الكليبتومان الجنتلمان... وأمعنت تلك الجوارح الكاسرة

في "المزَّرعة" السائبة نمشاً ونمياً، كي لا تَفُوتُما أسلاب

الفُرصة الأخيرة قبل الرحيل. حتى نفدُ المقدر وطاح بما

الانقلاب الابيض سنة ١٩٥٢، بلا رصاص ولا متاريس

وما أن توافرت بعد ذلك للرئيس كميل شمعون

أدوَّات التَّجِديد، بدعم وتأييد من حلفَ بفداد. ومشروعٌ

أيزنماور، عبر مجلس نيابي فاز بالتزوير الفاغع ايضًا

سنة ١٩٥٧، ومنع من دخوله جميع الزعماء الكبار

مسلمين ومسيحيين... حتى انفجر الصراع الدامي سنةً

١٩٥٨، وُحلَّت اللَّقِنَّة يومذاك على البلد وأَمَلُه من خَتْل

نيَّة التجديد، كما تسبب عدم التصريح عن تلكُّ النية،

في عواقب اشد وادمي مما كان يعكن ان يصنث لو

ولم تَدع صقّور تلك المرحّلة بُدورُما الفّرَصة تفوت دون ان تنقضٌ على "العزرعة" نمياً ونمشاً، على يد

ركباب الصافلة وليس أرباب العبائلة كسما في المرد

ثم ان بغاث الطير التي كانت طرية المذالب والمناة

في بدايةً عمد الرئيسُ فَوَاد شِمابٌ ما لَبَتَ أَنْ تَحَوَّلَتَ

في نماية عمدة، خصوصاً عندما ابقنت انه يرفض

التَّجِيبُدُ او التمديد، الى جوارح كاسرة جمعت في

عيابها ما خف حمله وغلا ثمنه، ودخلت سماوة العمد

الحلو من البـاب الواسع لتنهش وتـنمب المزرعة اللبنائية

والمنجم الفلسطيني معآ بعد تذويب القضية الفلسطينية

في المدرقة اللبنانية عبر اتفاق القامرة الشمير... ثم

خُـرجت من البـاب الضيّق الى مـواقع آمنة تراقب من

ابراجما نكباً الوطن. وما ان سكنت اصوات المدافع سنة ١٩٩٠، ودخل

الرئيس الياس المراوي كوخ الرئآسة خالي الوفاض الآ

منْ رَحْمةُ اللهُ والثُقّةُ بالنفسُ وبالاقربين، حتى تألفت

حوله صقور وجوارح بدت اول الامر كأتما تماثيل من

شمع، وقد سكنت سكون الارلنب والسناجب الفائرة في

حجُّورُها طيلة شـتَـائنا القَـارس بين عـامي ٩٩٠ أ

و١٩٩٥، لكنَّما، عندما لاحت تباشير التجنيد أو

الَّتمديد في الافق على يد مجلس نيابي فاز بالتزوير ِ مو

ايضــاً سنة ١٩٩٢، طلعت من مَـــَــابُنــمــا واشــرابتُ

بأعناقها، فظهرت اشباه التماثيل على حقيقتها كواسر

ابابيل تنهش وتنهب ما شائت لَّما الَّفرصَّة الاخبرةُ في

حمى التمديدً، حتى بدأ يتأكلها ما اكلتُه وعسر مضمةً

عليها. وهي لا تزال الى اليوم، بالرغم من طَمور اعيل

لدود — ولا اقول انتخابه — كالشهاب الساطع في سماء

لبنان والامل المتألق في ضمير الوطن... تعلم بأنّ يطرأ

لا ســمح الله، مــا يمنع وصــولـه الى ســدّة الحكم وباب

الشرعيّة السلطوية، فتستأنف النمب والنمش عندئذ

بتمديد جديد للرئيس المراوي او بانتخاب رئيس آخراب

ذلك انما في أي حال لم تَبْالُ بما تنكبُ المَرادِيُ

الشجاع من عب المسؤولية وماً بذله من جمد المقلِّ

وزاد المَ*ع*سر في سبيل قَيامةً لبنان وانتقاله من غرفة

العناية الفائقة ألى دار النقاهة... كما أنها لن تبالي عُداً

بما سـوف يكابده سـواه في احيـاء الجثـة التكوميـة

المهترئة... بل ان همها الاولّ والاخير ينصبّ على انتهاب

الفرص والسواتح، وانتماش ما بقي من ألياف الجنّة

وعظَّامهما!! واستطّيع التأكيد أن السَّب الاساسي الذي

دُفع بالرئيسُ المراوي الى رفض التمديد منذ بضعة

اشَمَّرَ جَمَارًا نَهاراً، لَيسٌ تَناعي صَحته كماً يقولون. ومو

لا يزال على خير ما يرام والحمدلله، ولا ضَفَطُ سَورياً

التي لم تشكُّ يُوماً في ولائه وتعاونه، ولا تدخَّل قوى

ذرُّعاً بتجاوزات الماشية في "المزرعة" وشراهة نئاب

كثيرون من اصحاب المنافع النين يعيشون

كالطدالب الطفيلية على شقوق الجدران في السرايات

والمباني الحكومية وقصور الحكآم، هزُّوا الاكتاف تنصلاً

وُقلبُوا ۖ الشفاهُ أمتعاضاً وأستهجاناً، عندما اعلن الرئيس

لَمود في كلمته المقتضِّبة بعد فوزه بالتركيَّة. "لَّديُّ

القلَّيل مَّن الوعود والكثير من العمل والأمل، وسأسعى

لاكون المثل والمثال في كلُّ ما يقتضيه الولجب ويفرضه

القَانُون وتحتمه المسؤولية، وسأدعو كلّ من يتولَّى شأناً

كان مَنِ الصعب جداً ان يتقبّل طواغيت النهب

والنهشّ والْآكلون من فتات ّ موائدهم، مثّل مُذا الكلام

الْصادر عَنَ رئيسٌ حَازِمِ يطلب الكثيرُ من العمل ويعدُ

بالقليل القليل من البدل. وسلم عت احدهم يقول

أشريكُه: "صاحبنا قطع الرزقة من اول الطريق"!

لاغْبة ساغبة لا تشبع ولا ترتوي.

علماً لأن يكون كذلكُ…ً".

اعَلَنت ثية التجديد على آلملاً وصار أمراً مُقضياً...

تعقّدت الشروط في تقديم الشكوى وتحرك مفوض الحكومة ليس مطلقاً!

نص مشروع قانون الاثراء غير المشروع في صيغته النهائية

آلشخاص المنكورين في البندين السابقين أن يقدموا، خلال

شهرين من انتهاه خدماتهم، لأي

سبب كأن، تصريحا ثانيا يبينون فيه

ما اصبحوا يتلكونه مم ولزواجهم

واولادهم للقاصرون وان يحندوا اوجه

الدَّنتلاف بين التصريحين الاول والثاني

ان الاشخاص المنكورين في

البنود السابقة النين تركوا الخدمة

تودع التصاريح المنصوص عليها

– رئاســة المجلس النســـــوري:

– رئاسة سجلس الوزراء: الاعارات

والمؤسسات العامة والصناديق التابعة

لرئاسة مجلس الوزراء، قضأة ديوان

رئاسة مجلس النواب: موظفو

- ديوان الوزارة التي ينتهون

- ديوان وزارة العدل: القضاة

– ديوان وزارة الشــــؤون البلدية

~ ديوان وزارة الوصاية: اعـضــاء

مجالس ادارة المؤسسات العامة

والمصالح المستقلة وموظفوها واللجان

– حاكميـة مصرف لبنان: حاكم

مصرف لبنان ونواب الملكم ورئيس

واعتضاء لجنة الرقابة على المصارف

تمدد بمراسيم تتخذ في مجاس

الوزراء، بناء على اقتراح رئيس مجلس

الوُزْرُك، ويعد استشارةً مجلس شوري

الدُولَة، شُكل التصاريح ومضمونها

واصول تقديمها وحفظها أدى المراجع

والقـروية: ركيس واعـضـاء العجـالس

البلدية واتداد البلديات وموظفوها

مجلس النواب.

اليما: الموظفون.

العدليون او الاداريون.

ألادارية التلبعة لماء

وموظفو مصرف لبنان.

ألمادة السادسة،

المخولة استلامها.

رئيس واعضاء هذا أأمطس.

في البنود (و؟ و؟ من المادة الرابعة

من هذا القانون لدى التراجع التالية:

رئيس الدولة، رئيس مجلس النواب،

رئيس مجلس الوزراء الوزراء والنواب

وأخيرآ لخذ مشروع قلتون الاثراء غيير ألمشروع طريقيه الى مجلس رفيق للصريري ووزير العندل بهيج النواب بعدما أقترن بالتعديلات التي الخلت عليه في جنَّسَة مجلس الوزرأُ،

> ميقته النمائية وبين المشروع في صيفته التي اذاعها وزير ألعدل بميج طبارة قبل احالته على مجلس الوزرا؟، يتبين حسب اوساط قانونية أن ألنص التمالي تضمن تعديلات تنطوي على غير علامة استفهام وخصوصاً في ر قسم "النبذة الثانيّة - أصولٌ الملاصفة"، فغي المادة ١٤ في بداية مُنَّ مِنَا القسم اضيَّفت عبارة: "يَجِب أَن ترفق الشكوي (عن الاثراء غـيــر - : المشروع) بالمستندات الثبوتية وركفقة مصرفية تضمن في هال رد ويعدد الشكوى رفع قيمة الفراسة". أي أن ملتب الشكوى يجب أن يمتلك نفوذا هائلاً ليمتلك الوثلاق حول فساد لمل للحكم والطبقة السياسية، كما أن عليه أن يتقدم بكفالة مصرفية لدفع قَيْمَةُ ٱلْقُرامَةُ أَي ١٠٠ مَلْيُونَ لَيْرَةً!

وهكذا كسما سبق للرئيس سليم

في مقارنة بين نص المشروع في

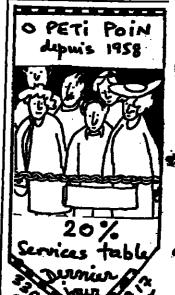
أنص أن قال أن الاغتياء وحدهم من بمكنهم تقديم الشكاوي وتعقيدات تقديم الشكاوي لا تشمل فقط الجممور بل كما يبدو مُفُوضٌ الدكومة، فَفَي المشروعُ في صيغت الاولى منح في المادة £(ناتها الدق لمفوض المكومة "أن يدرك الملاحقة مباشرة ومن تلقائه". وفي النص المعدل اضيفت عبارة وعلى مسَّ ووليته الشخصية". هذه الاضافة تصبح نات معني عندما نجد ان المادة ٢٦ قــد عــدات بدورها فطارت بدايتها: "باستثناء الملاحقات التي يحركما مفوض الحكومة مباشرة ومن تلقائه". وصارت على النحو الآتي: "يجوز للميئة في حال قررت حفظ الشكوى او عدم الملاحقة أن تتخذ قراراً تَأْفُنُا عَلَىٰ اهله؛ يقضي بالزام المستدعي سيئ النية دفع عرامة (...)" فهلّ هذا التعديل معطّوفاً على عبارة *على مسؤوليته الشخصيّة التي اضفت على الفقرة الناصة بمفوض الدَّكوم ـــــة في المادة ١٤ تعني ان ن مفوض الدكومة نفسه قد يصبح في ُ دِائرُةَ سَيِئِي النّبِةَ ويغرّبُ انا فشل في

وفي المائة ١٧ من مشروع القانون ازيلَتُ عبارة "بمنع المشكو منه من السفر". فما مي الحكمة في ثلك؟ أمنا الضبجنة التي اثينرت حبول البشروع في صيفته الأولى أجهة قاتون سرية المصارف فقد طارت العبارة من المأدة ٦٠ لكنما استقرت في الاسباب الموجبة! فمانا تغيّر؟ والتـعـديل للَّذِّي طاول المادة ٢٣

فهو عدم سقوط قضايا الاثراء غير المشــروع بمرور الزمن لكن في المادةً ٢٤ ابقي على مـــدة ١٠ سنوات لسقوط العقوبة منذ تاريخ صدور

هنَّه ملاحظات من قراءة سريعة مقارنة. ولعل قراءات متأنية تأتى

وفيما يأتي نص مشروع القانون الذي أُحيلُ علَّى مجلَّس النُّوَاَّب وحمَّلُ مرسوم الاحالة الرقم ١٣٤٤٦ وارفق



Femme

t'es m

et i

الاثراء غير المشروع الغمل الاول التعريف

يتدخل تحت حكم هنه المادة بنوع

() استخدام اموال الضزينة ووسأئل الدولة بقصد تدسين قيمة

والقلامين بذدمة عامة والقضاة أو من ينتسب اليهم مع العلمَ بان قيمُتها سترتفع بسبب انظمة او قوانين منوى اصدارها أو مشاريع منوي للقيام بهاء اذا حـصل ذلك بنآء على مـعلومــات سابقة للشراء اتصلت بمؤلاء بحكم

ضابط من ضباط السلطة المدنية أو

ً المولجة بها المادة التاسعة:

> () على كُل قاض وكل موظف من الفئة الثالثة أو ما يعادلها فما فوق وكل ضابط ان يقدم عند مباشرته العمل، وكاحد شروط هذه المباشرة، كما أن على كل قلام بخدمة عامة

> ثَلِاثَةً اشْمَرَ، تصريحا موقعا ببينون

ولولادهم القاصرون.

de novembre Les plus belles pages de mode

يعتبر اتراء غير مشروع: اً ﴾ الأفرآه الذي يحسّمان عليسه

والقضاة وغيرهم من الاشخلص،

للمادة الثانية: لا يشترط في الاثراء غير المشروع ان يحصل مباشرة بل يمكن ان ينشأ عن الاستفادة من مشاريع لم يبدأ

٢) شَرَاءَ أَموالَ مِن قَبِلَ الموظفين

المادة السابعة: يعتبر مستقيلا كل قلض او موظف متذلف عن تقديم التصريح المنصوص عليه في البند ؟ من المادة الرابعة من هذا القلون بعد القضاء شهر من انظره من قبل الادارة التابع لما يُعتبر تَخَلُفُ القائم بخيمة عامة عن تقنيم التصريح اخلالا بالواجبات المترتبة علية وتطبق عليه احكاء المادة ٧٠ من الدستور.

الدادة الثامنة: التصاريح طابع سري محض وعلى كل مكلف باستلامها أو حفظها ان يحافظ علي سريتها. لكل من هيئة التحقيق والمجلس صوص عليهما في هذا القانون ان يطلعاً علَّى التصريح العائد للشخص

القصل الثالث اصول الملاحقة والتحقيق والاحالة والمكم والاشخاص والهيئات

() في قضايا الإثراء غير المشروع لا يمكن التنرع بالدصانات أو الانونات او التراخيص الملحوظة للمُلاحقًات

الحزائية. ٢) أما الافعال التي تقع تحت طلالة القوانين الجزائية او ألتي تشكل مخالفات مسلكة فتبقى خاضعة للملاحقات والاجراءات والاصول التي ترعى كلا منهاً. النَّبِذَة الأولى - اشخاص وميئات

الاثراء غير للمشروع المادة العاشرة: تتألف الميئآت التي تتولى الملاحقة والتحقيق والحكم في الاثراء غير المشروع من:

() مَفُوضٌ الْحكومة ٢) ميئَة التحقيق والاحالة، تسمى فيما بعد "الميثة" ٦) مجلس الاثراء غير المشروع،

يسمى فيما بعد "المجلس". المُلاةُ الطنية عشرة: يقوم بمهام مفوض الحكومة لدى مجلس الاثراء غير المشروع قاض عملي أو اداري يتم اختياره من بين

القضَّاة العاملين او السابقين النين مارسوا القضاء العدلي او الاداري لمدة عشرين سنة على الاقل او من رجال القانون المشامود لهم بالكفاءة والنزامة النين تتوفر لديمم خبرة لا تقل عن عشرين سنة. ويشترط أن لا يزيد عمره عند التعيين عن سبعين

يعاون مفوض الحكومة قاض او اكثر من الدرجة ١٠ او ما يعادلماً

يعين مفوض الحكومة ومعاونوه، بمراسيّمٌ تتخذُ في مجلس الوزراء، بناء

على اقتراح وزير العدل، بعد موافقة

Profitez des fêtes en avant-première

AU GANTROLLE

Daum RAYNAUD ERCUIS PUHORCAL Gant Rouge ORIFORE ARGENTIERS

Vos cadeaux de fêtes et d'entreprises à des prix exceptionnels!

ACHRAFIEH. (01) 200935 - 217445; KASLIK, (09) 646614; ALTAL Mar Takia. (05) 19175.

المشروع بتولقيع رئيس الجممورية الياس المراوي ورئيس مجلس الوزراء

مشروع قأتون

قبلُ نفاذ منا القاتون غير ملزمين بتقديم التصريح ما لم تطلبه منهم الموظف والقائم بحدمة علمة والقاضىء المبيئة المنتصة في حال خضعوا او من ينتسب اليهم برابطة القرآبة للملاحقة في أطار هذا القانون فيقدم لغاية الدرجة الرابعة او المصامرة او التصريح الى الهيئة المذكورة. الشراكة أو الخدمة الحالية او السابقة أو من يعيّرهم اسمة، بالرشوة او صَرفُ النفُوذُ اوْ استثمار الوظيفَة اوْ العُـمِل الموكـول اليـهم (المواد من ٢٥١ الى ٢٦٦ من قاتون العقوبات)، او بأية وسيلة من الوسائل غيـر المشروعة وان لم تشكل جرما. ٢) الاثراء الذي يحتصل عليت الموظفون والقائمون بخدمة عامة

الطبيعيين او المعنويين، سوا عن طريق الاستملاك ام عن طريق نيل المقاولات والامتيازات أو عن سوء تنفينها ام عن طريق نيل رخص التصدير والاستيراد او المنافع الاخرى على احْتَالُافُ اتواعماً، اذا حصل نلك خَلَافًا للقانون أو بوسائل مريبة.

عقارات معينة يملكها الاشخأص المنكورون في المادة السابقة.

المائة الثالثة: يقصد بكلمة "موظف" من لجل

تطبيق احكام هذا القاهون، كل موظف أو مستخدم او اجيـر او متعامل، دائم او مؤقت، في اي ملاك او سلك، بأية رتبــة او درجــة، في الأدارات العامة او في الجيش او في اية مُدرية امنية أو في المؤسسات العامة أو المصالح المستقلة أو في البلديات او اقصاد البلديات وكلُّ

العسكريةَ او أي فرد من افرادهاً. اسند اليه، بالانتخاب او بالتعيين، او النباية او رئاسة او عنضوية المجالس البلدية او اتحادً البلديات أو اللجان الادارية انا كان يترتب على

اعمالها تتائج مالية. يعتبر قاضيا كل من كانت له هذه الصفة في المجلس الدستوري او في القضاء العدلي او الاداري او المالي او اية هيئة قضائية تعتبر كأحد

الفصل الثاني التصريح عن التروة

المائة الرابعة:

تصريحا موقعا منه يبين فيه بالتفصيل الاموآل المنقولة وغير المنقولة التي يملكها هو وزوجه واولاده القاصرون. ان يقدم مثل هذا التصريح في مهلة م مر من تاريخ مباشرته أأعمل. ٢) وعلى الاشخاص المذكورين في البند الأول من هذه المائة النَّذِينُّ

وظيفتهم.

ويعتبر قائما بخدمة عامة كل من ركاسة الدولة او رئاسة مجلس النواب

ُ او ركاسةً مجلس الوزراء، او الوزارة

تنظيمآت الدولة.

مخلوا الخبِّمة قبل نفاذ هذا القاتون وما زَّالوا فيما أن يقدمواً، خلال مهلة

فيه بالتفصيل الأموال المنقولة وغير المنقولة التي يملكونها هم وأزواجهم

هذا التعليق اعادتي القهقري ٤٧ سنة الى الوراء.

ـــا هـو رأيـك فـي

"قانون الاثراء غير المشروع"

هل انت مع قانون الاثراء غير المشروع ؟

العادية من احرازها. ٢) التبنير الذي لا يتفق مع تلك الموارد، والانتقال فجأة من حالة العسر الى حالة الاثراء. المادة التاسعة والعشرون: لا يعاقب غير الموظفُ أو القاض او القائم بندمة عامة بالفراماتُ

الملحوظة في هذا القانون، اذا اعلن عند اسْتجوابه اشتراكه أو تدخله في احد الاعمال التي ادت الى الاثراء غير المشروع، الا أن ذلك لا يعفيه من الالزاميات الماليية كيالمصيلارة أو التعويض او الرد، ــ التنبة في الصفحة ١٠ –

اجب عن الاسكلة الأتياسة:

ت يطرح عليك المجيب الصوتي الاسئلة الثلاثة تباعآ ويطلب

ت مل ترى ان المفــعـــول الرجـــعي ممكن التطبيق ام تفصصل عام ضمن حدود حصصهم الارثية تطبييق القسانون منذ الأن؟ بالالزامات ذات الطابع المالي، وتنفذ منه الازامات في حدود ما تلقوه من العمل تعمير المنا القصانون طريقة الاشتراك في هذا الاستطلاع: يمكن اللجوء آلى جسيع طرق يعتبر من القرأئن القانونية على () تملك المدعى عليــه، بنفــســه او acdionex بواسطة انسبائه او شركائه او مُستخدميه، اموالاً لا تمكنه موارده ـــفط على الرقم

الخيار الاخير في حال تمِّ الأشتراك اكثر من مرَّة. 8 تنشر نتائج الاستطلاع يومياً في "النمار". ملاحظة : يبدأ الاستطلاع يوم السبت ١١/٧ /٩٨٠.

يحق لكل جهاز خليوي الاشتراك مرة واحدة. يتم احتساب

و؟ سنتاً لصافياً للتقيضة الواحدة

المشكلة ليست في عدم توافر الاموال

بل في انتها؛ مدَّة الاعتمادُ وفتح

اعتماد جبيد، وقد بدأت الوزارة تدفع

الرواتب التَّقَاعِدِيةَ آلى مستَّحَقِّيها فَيُّ

of the state of th

معمل مزعج

لتهليد الكهرباء

مواطن من منطقة كورنيش عين المريسة قرب السفارة الالمانية

الفريسه حرب الشرقية سابقاً مبنى باتيسري "

لتونيد الطاقة الكمربآئية التي

تغذي منطقة الدامعة الأميركبة

اضافية الى الروائع الكريمية

والإعساج الناتج من اصبوات

ألمولدات، وطالب بوضع حسد

ينبعث منه داخون ضخم ينفث . الا دخـانا اسـود يغطي المنطقـة،

. مُناجُ الْمُلُوكِ"، شَكَا أَنَ مُعَمَّ

رئيس بلدية الزوق يستغرب "الافتراءات" المخالفات تتفاعل وحتى يطلب رد الأموال



تفاطت قضية المذائفات الارارية والمالية والتجاوزات القلقونية التي لتممت بما السلطة التنفيذية في بلية زوق مصبح، في حين بنا أن المسألة تتجه الى اتخاذ منحاها القالوني والاداري وامس، استدعى قائمقام كسروان الفتوح ريمون دــتي المراقب العالي في البلدية للأطلاع منه على حـقيـقـة ما يحـصل (علماً ان محافظ ّجبل ئبنان محمد سهيل يموت في اجــازة)، واتصلّ برئيس البلَّدية قُطوانًّ الْفَسَيْسُ وتَقَرَرُ أَرْسَالُ مُوظَفِينَ مَنَ القَائِمُ فَأَمِيدَ إِلَى الْبِلِيدَ لِلْكِشِفَ عَلَى الدسابات تمميدآ لاعداد التقارير واتخاذ التدابير اللازمة

وقال حتى لـ"النمار": "تحدد المواد ١٠٠، ١٦، ١٢٥ ممات سلطة الرقابة التي يُفترض ان تمارس على المصالس البلدية. وسترسل القَائمةامية موطفين خلال عمليات التسليم والتسلّم ليطّلعوا على الصنادية ويتــاكــدوا من تطابق للمسايات قُبلُ أن يعدّوا ألمماضر. ألىّ ذلك، وُناك لَجْنَةُ تَحْكُلُما ۗ وزارة الشُّؤونُ البلدية والقروية سنويآ وتضم المراقب الماليُّ في البِلْدَيَّة ومـوَّظفين من الوَّزارة والقَّالُمُّقَامُيةً، وَتَتَولَى الْكَشُّفُ عَلَى لأصناديق ومرأقبة مدى تطابق الدسابات

وَادْ نَفَّى عُلْمَهُ سَلْفًا بِمَا يَحْصَلُ فَي اللدية، اوضح انه علم بالتواتر "أن ثمة مبالغ تدفع من دون اتفاذ قرارات او لتباع آلإصول القَانونَيَّة، وقد بلغتُ رقماً كبيّراً. وعلى الاثر أستدعيت المراقب المالي وطلَّبت منه الْكِشف على الدسابُّات، على أن نرسل غداً (اليوم) موظفين ينققون بالارقام تمهينآ لاعناد جردة بما حصل ويحصُل، وفي ضوء هذا التقرير تكون النطوات اللاحقة".

وتأشد رئيس البلدية وأمين الصندوق ُردُ الاموال لانهما مسؤولان عنها، وكان يعترض بأبين الصندوق أو الاعضاء اعلامنا رسميناً بالتجاوزات". وشرح أن رئيس البلدية أيلغ اليه في قصال هاقفي أن ليبه فواتير بالمبالغ المدفوعة من دون اتباع الأصولُ القانونيَّة، مؤكَّدا أنَّ "هُذُهُ الناخ الأسون السياسية المسر الى الف والسر الى المسافط يموت الني يحسد في ضاوء اقتراحاتنا المسؤوليات".

وُنْقَلُ عِنْ الْمُرَاقِبِ المالي في البلدية "أن الأمبور كيانت تُتم من دونٌ علمية"،

مبديآ ثقته بالنيابة العامة المالية التي

وضعت يدها على الملقد وعن التعلير القانونية التي تتخذ في حالاًتُ معاثلةً أجاب: "قد يصار الى كف يد الرئيس او حل المجلس البلدي، الامر رَمْنُ بَالتَّحَقِّيقَاتَ الْجِارِيةَ". وأكد أنه والمحافظ يموت وعدا رؤسه البلديات بتسميل معاملاتهم، من دون أن يعني ذلك حضهم على مخالفة القوانين الطلاقا من أن صلاحياتهم واضحة ومحددة ولا يمكن تجاوزها واعتبر انها أالمرة الاولى

لَمَخَتَـصةً، وبِمَا أَنْ الأمَّرِ مِتُوطٌ بِمَجِلُس الوزراء، فـقـد تم رفع قـرار البلدية مع العُـقُـد الى المجلسُ بِمُوافـَقـُهُ السَّلطاتُ التسلسلية، وهو معروض على الموافقة على غرار بقية الأمور المتعلقة بالبلديات

وضمن الاصول".

وورود مبين من سبود على غرار بقية كان المواجعة الاعباء الملحة على غرار بقية البلديات، والمعم ان قدرشاً واحداً من الاموال لم يعدر ، موضحاً ان الزينة التي رفعت لبناسبة انتخاب العماد لحود تمت بموجب مصاريف "مبررة ونقيقة". وقال ان تشغيل مماريج نقل المياه

وتديمت تعييب وهوروك بديد.
ونفى ان تكون له عالقــة بعراجع
سياسية، مؤكداً أنه لم توزع في جلاسة
الاثنين ١٩٩٨/١١/٢ أي قــــرارات
الدخت في وقت سايق، وان مغادرة
الرئيس باكراً سبيها ارداً لرؤساء بلنيات كسروان" (...).

لقة مخاتير عكار في السويسة أمس.

والخطب الرنانة". وشدد على "ان من بين الملفسات الاسأسية الملحة أمام العمد الجديد، ملف اللامركزية الادارية المتمثل في تعزيز دور البلديات وتصريرها من شبكة الرقابات المفروضة عليما من جهة، واحداث مجالس صحية الاقضية، وبذلك نكون وضـــعنا قطار الانماء أَمْتُوازَنَ عَلَى سُكُتَه الدَقْيَقِيةَ بِعَيْداً عَن

وسمسرات وفضائح".

وخصوصا تحو القضايا المصيرية للأمة 🕏 عملت بندية الغبيري بالتعاون مع القوى الامنية على ازالة العوائق الحديد والذيم والبسطات عن لرصَّفةُ الشارع المُمتَّدُ مَنْ جسر المطار ُحتى السفارة الكويتية، تمميدا لتأميله واطلاق اسم

من جمة اخرى، استقبل رئيس وامين شبري، وعبرض معه اوضاعً المناطق المشتركة وسبل تتميتها.

العربية والعاصمة اللبنانية.

🗣 عاد رئيس بلدية محطة بحمدون اسطه ابو رجـــيلي من زيارة لدولة الامارات العربية، حيث شارك في مقدم وفــد من المجلس البلدي ضمّ نائب لُرئيس نَاظَم مـتى وعـضـو المجلس نعمان متى في لحتـفال تكريمي اقامه السفير في الأمارات جورج حبيب سيام في المُقر الجديد للسفارة في ابوظبي لابن محطة بحمدون المعندس البر متى في مناسبة منحة وسام الارز الوطني منّ رئيس الجمهورية الياس المراوي

انشد رئیس بلدیة ایسات

تعاونهم لاعادة اعمارها وتأهيلها.

عضويه هشام سنو وسليم عيتاني حضور الندوة ألتي ينظمها المعهد العربي لإنماء المدنّ بين ١٠ تشرين الثاني الجاري و١١ منه في مدينة حلَّب تحت عنوان مراكز المدن العربية: اعادة التأهيل عمرانيا ومضاريا

ضرورة التعاون البلدي بين المدن · • رعَى محافظ النبطية ممثلا يرئيس الدائرة الإدارية للمحافظة حسن فقية أحتفال تدشين مشروع الاتارة العامة

المدرسة الرسمية وحضره جمع من الشخصيات والامالي ورئيس البلدية حسن جمول، والقيت كلمات في

تقديرا لخدماته للجالية اللبنانية في

ويلقي المهندس سنو كلمة باسم

وقصورا في البلدة ومحيطها، طالبا بعلبك تامر عيد الساتر المسؤولين التدخل لحل ازمة مياه الشفة في البلدة

🗣 قرر مجلس بلدية بيروت تكليف

مجلس بلنية ببروت يتحنث فيها عن المشاريع المستُقيلية للمدينة، وعنّ

لبلدة نير الزَّمْراقي وُالَّذِي نظْمــتــه بلديتـمـا. اقيم الاحتـفال في باحـة

والتـقى ابو رجيلي عددا من رجال الاعمال الامأراتيين ممن يملكون دورا

تعصل أمور مملتلة في بلديات كسروان رئيس البلبية يرد وردٌ رئيس الْبلدية انطوانْ القسيس في بَيَـانَ عَلَى مَا وَرد في "نَهـار" لَمِسَ مستفرياً ما سماه "افترانات" في حقه. ولكد "أن قرارات الصّرف في ألبلنيةٍ لتُخذت بموافقة المجاس البادي وفقاً الإصول"، مشيراً الى انه "تم رفع قرار مسون المسيرة الى عند نورات ولين بلدي اتخذ بالاجماع في شأن تعيين محام المجلس البلدي. وقد درصت البلدية على تضمين العقد أنه لا يصبح نافذاً الا بعد تصديقه من السلطة

واعستسبسر "آنه تم تزويد البلدية المفروشات والمكينات بُقرارات اتخذها المجلس البلدي، الأفتا الى أن "المجلس ورئيسه جمَّنا في دفع عبَّلة العمل القيام بولجبات البليية اليومية من رفع التفايأت الصلبة وتأميل الطرق التأذلية والقيام بتصليحات واعبال ضرورية (...). لَّذُلُكُ سُسِارُعُ فِي أَتَفَسَالُا قَسِرَالُتُ تَمُ تَنْفِيدُهَا، الأمر الذي لقي استحسانًا لدى الاملي لكنه أم يرق مروجي الشائعات. وكانت مصاريف منه الاشغال مدروسة

وأورد البيّان "ان اللجوء الى السلفات

تمت بموجب قرار بلدي اتُخدُّ بالاجمأع، تافيآ وجود جداول وهمية للعمال لآن "الجداول والتواقيع تؤكد ان ما صرف من لجور عمال استحقّه لصحابه". واذ اقلا أنه تم صرف خمسة ملايين ليرة فقط كمساعدات لجتماعية لاشخاص معروفين وبقرار من المجلس البلدي"، اوضح أنّه تم مسرف التفسقات في مقابل خدمات وتقديمات حقيقية ومقرارات بلدية".



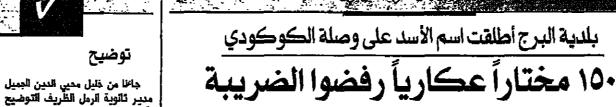
 انتقد رئيس "التنظيم الشعبي النامــري" النائب مــصطفى ســــــد الطريقة الاستعراضية التي توزع فيما أموالُ البلديات والتي كانَّت مُحجوزة في الصندوق البلدي المستقل، مؤكدا ان هذه الأموال "هي حقوق للبلديات في ذمة الدولة، ولا يجوز ان تعطى لما كأتما منة من الحكومة، ويكفي تدويل حصة كل بلدية الى صندوقماً الخاص

من دون هذه المظاهر الاحتفالية استنتثار السلطة المركزية واحتكارها

عملية التنمية وما اتطوت عليه التجربة العسية للحكومات الاخبرة من صفقات قُرر مُجلس بلدية برج البراجنة تسمية الجادة الممتدة من قصر رياض الصلح حتى مست ديرة الكوكودي، والواقعة ضمن نطاقها البلدي باسم

الرئيس حافظ الاسد تتقديرا لتضمياته الكبيرة حيال لبنان ولمواقفه المشرفة

الامام موسى الصدر عليه. البلدية محمد سعيد الخنسا وفدا من مجلس بلدية ببروت قوامه عماد حوري





المختار الرفاعي يتلو تلبيان. (ميشال حلاق)

اً ﴿ أَكِدَ أَكَثَرُ مِّنَ ١٥٠ مَخْتَارًا عكاريا اجتمعوا في "مقمى السلسبيل"

في السويسة، رفّضهم التزام التعميم الرقم (٩٨/٢ الصادر عن مـحـافظ

الشمال خليل المندي، والذي يخضع

وتلًا مخُتَّار بلدة القرقف محيي

النين الرفاعي ُنِيانا باسمُ المجتمعيَّنُ في هذا العـد، هـمنه المطالبـة بـ "العقوق" الآتية:

1° – عدم تحجيم صلاحية المختار.

٢– عدم مقارنته بمعقبي المعاملات

والتجار والصناعيين والمعنيين. ٢– تسـوية اوضاع المختار بمعاش

ع- بطاقة خمان صحي له ولعائلته. ٥- ترخيص بلوحـة تعـريف على

📮 وجه المرشح النسابق لمختبارية

المصيطبة ماهر اتيس الزهيري كتآبا

مُفتَّومًا الى رئيس مجلَّس شُورى الدولة القاضي جوزف شاول جاء فيه:

بعدما لجريتُ الانتخابات الاختيارية في

بيروت الربيع الماضي واسفرت عن فوز

عرب بربر. ١٤ مختارا لمطة المصيطبة، عملا بقرار

مجلس الوزراء الذي ينص عليه قانون

الانتخاب، وْكُنت اتا في عداد المرشمين

الخاسرين، كما كان من ضمنهم ايضاً

والان، وبعد مرور أشهر على تلك

الانتخابات تمت اتصالات ومراجعات

ساسية حثيثة اسفرت عن أتخاذ قرار

في مــــجلّـس الوزراء `` في تاريــُخُ ١٩٩٨/١٠/١٤ قــضي يزيـادة عــدد

المختارين في محلتي المزرعة والمصيطبة

من ١٤ للى ١٥ في كلّ منهـُمـا، بناء على مقتضيات المصلحة العامة وتأمينا

لاستمرار العمل (وفقا لنص القرار).

وكأن وجود ١٤ مختاراً لا يكفي: واعقبه مُدور المرسوم الرقم ١٣٢٧٧ تاريخ ١٩٩٨/١٠/٢٤ وعطفا على المرسوم المذكور، اصدر

تَأْرِيحُ ١/١١/١١/١ كَلْفُ بِمُوجِبِهِ المرشّح الذاسر في الانتخابات الاخبرة

رفيق أمين الزهيري تصريف اعمال

التكليف هذا. والضرورة الملحـة له،

ولماذا زيادة العسدد من ١٤ الى ١٥

بعدماً كان عدد المختارين في المصيطبة قبل الانتخابات سبعة فقط؟

المرشح رفيق امين الزهيري.

المذاتير لضريبة الدخلُّ.

يليق بمهماته.

الشركات مبالغ محددة أدى التبسلم، وهو امّر يحصل في لبنان من دُونَ سوَّاهُ من بلدانْ المتفاقمة من ٣٥ يوما نتيجة حفريات البنى التحتية في مدينة يعلبك، علماً لن وسألُ هل صميح ان الجمارك تفسرض رسسوساً على هذه السلطات آلامنية الرسمي المواطنين من اصلاح الَّابار الارتوازية أو تَنْظَيفُهَا، في حين أن الْبَتْرِيْنَ الْلَتِينَ نَفْذَهُمَا بِرَنَامَحَ الأَمْمِ الْمَتَحِدَةُ لَلْتَمْمِيةُ الريفية أم تشفلا بعد لمعالجة ازمة بيأة الشفة والري في البلدة.

🗣 مصدّر في الجمـارك اوضح ان النماذج من دون قيمة تجارية مُعفاة. واضَّاف أنَّ النمــوذج الذي يرد يكون عادة مرفقاً بفاتورة، وتتقاضى

"المقـــسم ٩ (" أمّس عن ظُروفٌ

تسجيل تلميــذ راسب في صف

رسوم البريد السريع

مواطن لبناني من سكان باريس

يبعث برسأئل ضمنها نماذج

بواسطة شركات البريد السريع

ويدفع كل مستحقاتها عند

الارسال. استفرب كيف تفرض

الْفُلسفة، ومو لا يمت الى الحقيقّة".

زوجُها التقاعدي بعد وفاته، فُقّيل لما ان المالّ غير مُتوافر في الوقت الراهن وعليسمـــا ان وقالتُ ان وضعما المادي سيىء وهي في حــاجــة الى المعــاش لأعالُهُ اولادها.

مواطنة ذهيت لقبض معناش

لمذّه الحال التي لا تطاق. مصدر في بلدية بيروت اوضح ان موضوع الشَّكوي قيدٌ المعالَّجة، وقد تم توجيه انتار الى المسؤولين عنه، لكن مسحته طويلة لاعطائهم فرصة الآتصال بادارتُهم في الخارج

🗣 مصدر في وزارة المال اوضح ان

بعد اطلاق النار على مركز للشرطة ومسجد

مصلحة الجمارك نسبة ٢٥ في المئة

من قيمة الفاتورة وننظم أيصالاً

بالرسم. وكذلك ننظم ايصالاً بالاعفاء

ويترتب على صاحب العلاقة دفع رسم

وأشار الى وجود طريقتين لايصال

الرسائل والنماذج، الاولى اذا كانت

من الباب ألى البآب، ويقَّسُض على

الشركة سداد كل الرسوم منّ دون

ان يترتب على المتلقي دفع اي رسم

والطريقة الثانية من الباب الى

المخزن أو غير نلك، وهنا يترتب دفع

معاشات التقاعد

والاعتماد الجديد

لأن المرسل متعاقد معماً.

الطابع المالي في الحالة الثانية فقط.

الجالية في سيدني طالبت حاكم الولاية بالتراجع عن اتهامها قبل انهاء التحقيق

والشرطة لالقاء القبض على في نبـــأ 1ــ "الوكـــالة الوطنيـــة" المجرمين"، وقبال: "بمحمنا القباء للإعلام من سيدني أن الجالية اللبنانية استنكرت اتهامها على لسان رئيس وزراء ولاية نيسو سساوث ويلز الْآونَستَراليـة بوبُ كار باطَّلاق ٱلَّنارُ على مركز للشرطة وجامع الامام علي في منطقة لاأميا أحدى الضواحيّ

الفربية لسيدني، وطالبته بالتراجعُ وليل اول من امس تنادت الجالية الى الْجَتَّماعُ في "المركَّز الإسلامي " في لأمبأ ودرست الإجراءات التي يمكن اتَخَانُهُا صد كارُ في حالٌ عُـدمٌ

التراجع عن موقفه. وأكد المجتمعون في بيان اصدروه دعمهم الشرطة في تمقيقاتها لكشف الفاعلين ومعاقبتهم أيا تكن هويتهم. علماً أنَّ الشرطة لم توجه الاتهام الى أي شذص لعدم اكتمال التحقيق واشارت الى ان الفاعلين قروا بسيارة مسروقة احرقوها بعد

وكان اجتماع آخر عقد بين كار ورؤنساء الجمعيات اللبناتية في حضور مُفْتَى المسلمين في اوسترالياً الشيخُ تاج الدين المسلالي لم يفض الى

واثار الدادث ردود فعل متعددة فــيليب رادوك الذي أكَّــ لحصول الجريمة، مشدَّدا على ضرورة القبض على الجناة ومحاكمتهم، وأكد انه "بنبغي عدم اتمام اي فئةٌ في

اللبنّانية في كاتبيّرا زين الموسوي الحادث مؤكدا "ان الجالية على أتم

الاستعداد لمساعدة حكومة الولاية

واستثكر القائم بأعمال

القبض على الفاعلين وعدم اطلاق التهم من دون دليلً". واشــار الى "أن القُـول أنّ العـصـابات هي من بن .ــــرن بن الجالية اللبنانية يلدق الضرر بجميع الأفسراد اللبنّانيين والمسسألة هي اوسترالية محضٌّ. واعرب الموسويّ عن خشيته من محاولات الأيقاع باللبنانيين والاساءة الى سمعتهم واوصى بالتــعــاون مع الحكومـــة

ورحى بـــــــون بــــــود الاوسترالية في شكل دلئم. وكـنلك نشــرت وســائل الاعــلام الاوسترالية تصريحات كار، واشارت بأصابع الأتمام ألَّى الجاليةُ الْلَيْنَائِيَّةَ، مما دفع بالصحافة اللبنانية إلى الرد، ودعت الجامعة اللبنائية الثقافية في

سيدنى الى تأجيل احتفال الاستقلال والكارنفال بسبب هذ الحوادث. ويذكــر ان حــوادثُ اعــتــداء وتمُديداتٌ ضّد مركز الشرطة في منطقةً بانكستاون سبقت الحادثُّ، وقبض على الفياعلين الذين تبين

اليَّهم. كما قتل شاب كوري في منطقة بانشبول الواقعة في الوسط بين لالمبا وبانكستاون حيث يوجد عدد كبير من اللبنانيين ولم يلق القبض علَى مرتكبي الجريمة، كـما تعسرض شساب لبناني للطعن بالسكاكُينُ وهو في حالُ الخَّطر،

انهم لا ينتمون الى الجالية اللبنائية

في حين كانّت الآيماءات تشيّر

ریتا رعیدی

جاءًا: "ورد في الصفحة الثامنة من "النمار" الصَّادرة في تاريخ ٥ تشرينُ الثــانى ٩٩٨ (، تدت عنوان "ميـــــة جديدة لـ"التيار الوطني" في تنورين" اسم ريتا رعيدي على انما عضو في

ويممني ان اشـيـر الى ان ريتــا ريسي بن مسير مي بن ريسا انطون رعيدي، والدتما ليلي سماحة مي غير ريتا رعيدي المذكورة في الذبر".

> femme classique, dynamique,

t'es une femme



إذا كنت متخصصاً في تقنيـة المعلومـات أو تدير مشروعاً صغيرا أو مطور برامج أو تدير قاعدة بيانات أو موزع برامج أو مسئول تطوير أعمال

هذه النبدوة م ۹ و ۱۰ تشرین ثانبی فندق الكومودور بيروت، لبنان

Event supported by

Cisca Systems

intel

PACKARD

الشركة: المدينة: الهاتف: البريد الإلكتروني: ـ رقم الفاكس:

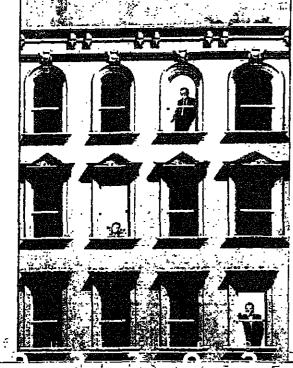
لمزيد من المعلومات رجاء الاتصال برقم ٩٧١٤٥٩٣٧٣٨ أو قم بزيارة موقعنا على الإنترنت لتقوم بالتسجيل www.microsoft.com/middleeast/opendoor

Microsoft[®]

InFocus'



sunday night m new york stories



starring: nick nolte giancarlo giannini woody allen

Ą

يحذا مندالموصل

į

ينقل ألى السامعين في القاعة الطروف التي كانت سائدة ا

الفترة التي سبقت الجريمة واعتبر أن فريق المنطقة الشرقية

المتمثل حينناك بكل الاحزاب والشخميات والفاعليات كان في

مرحلة معارضة وقطيعة للفريق المتمثل في المنطقة الغربيةً

بمعنى ان "القوات" كانت جزءاً من ذلك الفريق ولم تكن كله

ومعارضتها كانت سياسية من طريق الضغط السَّياسي والأعلامي

لُقُبُولُ الرئيس امين الجميل حينداك باستقالة الرئيس كرامي

وعن قصة فتح الشمبانيا أحتفاء بالمادث بعيد وقوعه قال

المَّدَامِي بِقُرادُونِي "هَذَا غير صحيح وعيب". نافياً تَحضُورُهُ اجتماعاً

في مبنَّى الأمن في ذلك اليوم وبعد المادث وفقا لمَّا ورد على

سُوَّالَ قرض نَفْسه بعد سماْع كلّ اُجوبة بقرآدوتي في قاعة

في المستهل أبرز وكيلُ الآدعاء المحامى بسام الداية نسخا

الذي ذكرت.

على كل ما يرد في صحيفته كل يوم. يقول غسلن تويني "أنا اقرأ الجريدة مع القراء في الصباح". من جمة اخرى،

كان مناخ تلك المرحلة مناخ خصام

وحرب وما ينتج من حالات نفسية

ومواقف على كلُّ كأتب مقال وخبر

وهذا ينطبق على "المسيرة" وانا أعتبر

ما ورد على غلاف تلك المطبوعة هو

تكريم لكرامي من القواتيين النين لا

يفهمون مذه العبارة الاعلى التحو

🕏 مل شاهدت رسماً على غلاف

- شعار "الامرلي" اطلق للمرة

الاولى في تموز ١٩٨٠ عندما وحُّد

الشيخ بشير الجميل البندقية وعمّمت

مــوره تحت شـعـار "الامـر لي" ومو اصبح ملازماً لكل قائد في القوات

اللبنانية علماً أن الدكتور جعجع رفع

بمعنى أنه لا يريد عبادة الشخص في

● مل أن القرارات الامنية كانت

🗣 ورد وثبت في الملف ان توما

اقدم بواسطة احد الاشخاص على

تَفجيرُ مُطرانية سيدة النجاة في رَحلة

محاولاً اغتيال القائد السابق للقوات

الاستاذ ايلي حبيقة. فمل بصفتك نلاباً

لقائد القوات وسياسيا ورئيسا

للدائرة الاعلامية كنت على اطلاع

مسبق على التخطيط في هذه العملية.

العسكرية والامنية والمالية. ان عملي

السياسي والاعلامي كان يستفرق ٢٥

🗣 مل كان لديك مرافقون عندما

🗣 مل ان فمد جریس کان احد

- كان هناك جماز المواكبة ويعمل

🗣 ورد في اقوال الشاهد خوسيه

باخوسٌ والمتَّمم أنطوان الشدياق أنه

بُعدُ اغْتيال كرامي التّقيت جعجع

وبعض القادة الامنيين بينهم توما

🗣 هل تعرف المدعو بطرس غزال؟

- اعتقد آنه کان یعمل في

🤌 ورد على لسان الأفير اثه

شاهدك عصر يوم اغتيال الركيس

كرامي في باحة مبنى الامن مع الدكتور

جعجع وغسان توما وغيرهما كما افاد

المتمم انطوان الشنياق انه اصطحب

غسان توما الى مكتبك بعد عودته الى

التتمة في الصفحة ٢٠ –

وفد كفركلا

زار صفير

طالباً تدخله

لاطلاق إمام البلدة

استمر تدرك اهالى كفركلا المجتلة

أمس لنى المرجعيات والشخصيات

الدينية والسياسية، للمطالبة بالافراج

عن امام البلدة السيد عباس فضلّ

الله الذي اعتقله الاسرائيليون قبل

اكثر من اسبوع وأودعوه سجن

وزأر وفد من الأهالي الصرح

البطريركي في بكركي وقابل البطريرك الماروني الكاردينال مار

نَصرالُلُهُ صَفِيرٌ، طَالِباً تَدخُلُهُ لَدَى

المراجع المحلية والدولية من أجل

وكندلك زار الوقيد النائب علي

حسن خليل الذي وصف اعتقال امأم

البلدة بانه "انتماك صارخ لكل الاعراف

ونند النائب عبدالله قصير باعتقال

فضلِ الله، ورأى في ذلك "تعديـاً

مارخا على الدريات العامة والمقامات

الدينيـة". وأشـار الى انه أثـار مـنه

القضية مع رئيس اللجنة النيابية

لحقوق الإنسان الدكتور ميشال

موسى، وأجرى أتصالاتُ برئاستي

المجلس النيابي والحكومة بغية تحديد

موعدين للتمالى لمقابلة الرئيسين نبيه

بري ورفيق الدريري. واستنكر "علماء المنطقة المحتلة"

في بيان أصدروه اثر اجتماعهم "هذا

العمل الإجرامي الجبان"، مطالبين

بكشف مصبر السيد فضل الله

واطلاقه فبورآه ودعوا المكومة

والمؤسسات الانسانية والدولية

ومنظمات حقوق الانسان الى التحرك

وطالبت "لجنة المتابعة لدعم قضية

المعتقلين اللبنانيين في السجون الاسرائيلية" بحملة تضامن واسعة مع

العاجل لاطلاقه.

والقوانين الدولية والمقدسات".

أطلاق فضل الله.

التنصت، ولا اعرف الشَّامَّد خوسيَّةً

وُبيار رزق في باحة مَبنَى الْآمَن؟ - قطعاً لا.

على تأمين عناصر المواكبة لأعضاء

ساعة على ١٤ سأعة.

تابعة نجماز الامن.

كنت نائباً لقائد "القوات"؟

- كلا أنا لم أكن اتعاطى الشؤون

تتذذ على مستوى مجلس القيادة؟"

شعار "لتكن مشيئتك على الأرض

مجلة المسيرة وعليه عبارة "الآمر لي"

نشر عام ١٦/٨/٢٨١؟

المجلسّ العملي: "هل ان اقتناع بقرادوني الذي بينه امس كان

من عُدد لمجلة "المُسيّرة" صادرة بعيـد حادث الاغتيـال عام

١٩٨٢ تنضمن عبارات "الامر لي" و"مات ليميا لبنان" ضمت الي

وتأليف هكومة جديدة فتنتهي دولمة المقاطعة.

لسان الشاهد أبي معب والمتمم لنطوان الشدياق.

وراه قبوله التوكل عن جعجع في هذا الملف؟".

المجلس العدلي أغرق الشاهد - المحامي بالأسئلة بقرادوني: مقولة الآمر الناهي مكابرة

ادلی المحامی کریم بقرادونی بدلوه کشاهد مدی ٦ ساعات بِ مِنْفُ اغْتِيالٌ الرِّنْيُس رَّشْيِدٌ كَرِامَي. وهو وكيل الدفاع عن قَائِد "القولت اللبنانيـَة" سُمير جَعْجُع في مُنْهُ الْدَعُوىـ ورد شاهد الدق العام بالفصص على كل الاسئلة التي طرحت عليه بعد تقاشّ هام أثاره حضوره كشاهد ومحام فيّ أنّ واحد في تُعُوى واحدة عُن حُدود سُرية المهنة في وضعٌ ممآثل. وبلغً الثقاش عنا من الانفعال بين وكلاء الادعاء والْدقَّاع لم تَشَمَّدهُ مِنْهُ المَعَاكِمَةُ مَنْدُ بَعِنْهَا. واستَّمَع اليه المَعامَي بِقَرَادُونَي بمِنوء، أمام منصة الشهود، حافظ عليه كل الجلسة ليخرج منه مرة واحدة وبشيء من الانفعال عندما اثيرت مسألة زيارة اسراكيل اً مَن خَلَالُ اسْتُلَةَ ٱلنَائِبِ العام العملي عَدَنان عضوم تَقَلَّا عن أقوالَ شاهدين "قواتيين" مثل أحدهما امام المجلس العبلي ومو الشاهد روبير أبي صعب الذي لم يكلُ تلقائيا أن المدامي بقرادوني زار أسرأتيل برفقة جعبع وأخرين، انما من خلال أستُلة طُرحت على الشاهد المنكور عددت اسماء الذين زاروا اسرائيل ولم ينف روبير ابي صعب هذا الامر لدى رده على

وَيْرَعَ الْمَعْلَمِي بِقَرادُونِي فِي جَوَلَةُ أَمْسَ وَفِي الرَّدِ عَلَى سيل مَا

بقرادوني الشاهد ثم نونيّ علَّىّ الشباهـد كــريم يم سوسي حسن المقاعة من دون بقرادوني الذي دخل القاعة من دون رداء المداماة وافاد عن هويته "اسمي كُريم ايناس بقرادوني، والدتي لور من مُولِيد عَام عُعُ٩١ مُحامُ في نَقَايَةُ ألمسامين في بيسروت اقسيم في

وقبل أن يقسم الشاهد اليمين أثار وكيلُ الدَّفَاعَ المحامي ادمون تعيمُ مسألة سر المهنة واستند الى نص المادة ٩٢ من قانون نظام نقابة المحامين الصادر عام ٩٧٠ تاليا نصما "لا يجوز للمحامي ان يغشي سرا ائتمن عليه أو علمه ولا يجوز له ادا الشهادة ضد موكله في دعوى يتولى الوكالة فيما او كان يتولى الوكالة فيها. واعتبر ان نص المادة ٢٩٨ من قلقون اصول ألمماكمات الجزائية تَنَاقَضَّ حَلَقَانَ الشَّاهِدِ اليَّمِينِ "وَيِنْطُقَ بالحق دون زيادة او نقصان ۖ وقال انَّ المحامي لا يمكنه أن يقول كل المق وبالتالي يجب أن تكون صيفة اليمين في حدود المادة ٩٢ من قانون نظام النقابة مستشهدا بقول للنقيب السابق لمعلمي منطقة لكس في فرنسا لوي كريميو عن مجال المدود التي يتريث على الشاهد عدم تجاوزهاً. وطلُّب من الرئاسة ان تحفظ للشَّاهد بقرادوني حقه وواجبه في قول كل الحقيقة التي لا تمس مصلّحة موكله جعبجع والمصددة في قانون نظام

ورد القاضي عضوم بأنه كان اول من اثار مذه المسألة عندما عارض قضية توكل المحامي بقرادوني عن جعجع باعتبار ان الوكيل القانوني يلتزم مصلحة موكله ومع ذلك اجأز قرار للمجلس العدلي في هذا الصدد الْجُمْعُ بين الشَّاهِد والْوكيلُّ. واعتبر ان للمتعلس حق تقدير التعارض وما يتعلق بتجاوز سر المهنة ولا يعود الى المعلمي بقرادوني ان يقدرهما او يعترضُ على السَّؤَالِ الذي يطرح

عتبر وكيل الادعاء المحاه المركة اته لا يجوز اطلاقا تجزئة حلف اليمين الشاهد. وطلب أن يستمع الى بقُراتُونَى كشامِدُ عادى. وتُبنى وكيلُ الادعاء ألمحامي بسام الناية اقوال الناكب العام العُملي وقَال: "لَّن نسأَلُ الاستاذ بقرادوني بصفته المستشار القائوني لقاتًد "القوات" او عن شركته في شراء شركة مطار حالات مع المتهم جعجع وانما سنسأله باعتبار لَهُ كَانَ نَائِنا لَقَائَدُ "القوات" ومسؤولاً في اعلَّام "القبوات" وعن ادواره في الاحداث ورحلاته المتعددة الى الخارج سو4 الى هنا او الي هناك".

femm

ُورد المحاميُ نعَّيم على القاضي عضوم ورأى اله لا يمكن للمدعي العلم

الشيوعي السوري والشيوعي اللبناني

زار أمس وفد هم أكثر من ١٢٥ شأباً وشآبةً من الحزب الشّيوعى

طرح عليه من الرئيس الأول منير حنين والمستشار في التجلس رالف رياشي والقاضي عضوم. وبسلاسة ترجم اقتناعه في لمجة السياسي والمحامي من خلالٌ ما أجاب عنه. وصبت اقواله حميعها في مصلَّمة جعجع من المنظور القانوني وهو يؤيد جميع اقواله نيُّ أَفَادَاتِهُ الْسَابِّقَةِ فِي مِلْفٌ كَرَائِي وَفِي مَلْفَأْتِ اعْرِي فِي حَقَّ قائد "القوات". اذ هو دُحض مقولةً أن جعمع كان الأمر النامي في "القوات" عندما كان يتسلم قيانتها وتددث عن أمكان اخْتراقها وقال قاصدا جُعجع فيُ رَاوِية"الْأَمرُ الناهي": "أحياناً تكابر واعتقد أن جزءًا من المكابرة أنه يمكن التصور أن أحدا لا يستطيع اختراقنا في "القوات" في فترة معينة وعلى سبيل المثال لمَّ نفكر أن استشهاد الرئيس بشير الجميل هو اختراق للقوات وطبعاً مع المسافة الزمنية يصبح الانسان اكثر تواضعاً". وأصر بقرادوني على أن "القوات" التي كان يشغلُ فيما نائيا نْقَاشْد والمكتب السياسي الكتأنبي و"الْجبهة اللبنانية الجديدة" اللَّذِينَ كُلِّنَ عَمُوا فَيَمَمَاءٌ لَمْ يَصِلُّ الَّى اجتَمَاعَاتُهَا، مَا ذَكْرُ مِن قريئة في الملف، ان اتفاقا توصل اليه الرئيسان كميل شمُّعونَّ ورشيد كرامي لحل الازمة اللبنانية عشية حابث الاغتيال وتحدث عن مشروع معاثل جرى البحث فيه اواخر عام ١٩٨٦ وقبل مقتل

الركيس كرامي بستّة اشهر تقريباً. وتمكن بقرادوني من ان



يمثلكم في مأتم الرئيس كرامي؟

في أي احتفال فاعليات أخرى، مثلا لم يشَّارُكُ احد في مأتم الرئيس بشير الجميل من فاعليات المنطقة المسمأة حينذاك غُربية وكُذلك لم يشارك احد من القاعليات الاذرى في مأتم الشيخ بيار الجميل والعكس كان صحيحا ايضا فلم تشارك فاعليات المنطقة الشرقية في مناسبات في المنطقة الغربية لاسباب امنية. لم يكن يتصور احد أن يشارك الرئيس نبيه بري او وليد جنبلاط في مناسبة في الشرقية أو أن يشارك شَمعون بمناسبة في الغربية. الرئيس منين: كنت نائبًا لقائد "القَـوانَ" ومـسَـؤولا عن الدائرة الاعلاميَّة فيمًا فهل تُؤكد مَّا ورد في افائتكُ امام قاضي التَّحقيق الَّعدليِّ لجمة قولك ان الامرة في "لقوات" كانت لقائدها الدكتور سمير جعجع دون سواه وان الاجمزة الامنية كانت

متُصلة به مباشرة علما انه سبق ان افدت بهذا الامر في نعوى اخرى؟ بقرادوني: "أَوُكدُ ما أُدلَّيتُ بهُ في في القرار الصادر عن المُجلسُ العدليُّ في قضية تفجير كنيسة سيدة النجأة قائدها وقُجِرت الكنيسة. كُما لَفتني حيثية اخرى تقول ان بعض العناصر المرتبطة باسرائيل كاتت تجمع

علم ١٩٨٧ ان الدكتور جعجع كان

اكثر تواضعاً".

الرئيس حنين: "لم نكن نود التطرق آلى موضوع اسرائيل في هذه المحاكمة اقها ما دمت اشرت الى ذلك فكيف تفسر ان القوات كانت مذروقة خَلَالَ ١٩٨٧ فَيما أستمرت رحُلُات عناصر "القوات" من لبنان الى اسرائيل

بقرادوني: "أن الاختراق لا يمنع الذي اثبت أن منه العلاقة كالت

المجلس الحربي في ذلك اليوم وبدأت ملاحقةً ما طُلُّبتهُ. واطلعنا على بيان ألقوات اللبئائية وطلبت استشارة بعض الاعضاء دلخل المجلس وخصوصا الدكتور جعجع للموافقة عليه قبل نشره واجتمعت بالميئات الشعبية وبأجمزة الطلاب والمعلمين لتحضير اضراب يوم الثلثاء وصَّصر كلُّ المســؤولين عن اجــمـزة الامن في "القواتُ" حَتَّى يُغيدوا بما لديمم منَ معلومات. بعد ذلك توجهت عند الساعة الخامسة بعد الظهر الي المجلس المركزي في حزب الكتَّائبّ حيث كان يعقد اجتماع. ثم تركت الأجتماع لألتقي المونسنيور اغناطيوس

اُو \$ 1 عضواً".

كَانُت تَطُلُ مِنْهَا "القُوات" علَى الرأيّ

مباشرة ووسّائل غير مباشرةً. الاولى تمثلت في "المؤسسة اللبناتية للارسال" و"اناعة لبنان الحر" وإناعة "صوت لبنان" ومجلة "المسيرة". أما الوسائل غير المباشرة فكائت شبكة اتصالات مع وسائل الاعلام".

وكرامي في الفترة التي سبقت اغتيالً

بقرادوني: "لا يمكن اجتزاء الخطاب السياسي عن الظَّرفُ السياسي الذي يتم فيه. وهو في اثناء الدرب غيرة في زمن السلم. ففي فترة ٩٨٦ ولاًً ٨٩٨ كان تلوضع السياسي على أشده ان لجمة الاقتتال بين المناطق او لجمة الاقتتال داخل المناطق، اضافة الى الازمة الاقتصادية التي بدأت تجتاح كُلِّ الْمِنَاطِقِ، في أنتخاصَهُ الْحَكَّتُور جمعِع ومحاولة القلاب ضد الانتافضة ومحاولة اختراق في الاشرفية كانت المرحلة قاسية جدآ والخطاب السياسي تَعبُوياً وخصوصاً ان تُدهور الليرة كانّ مشكلة اجتماعية تضغط على كل الناس، فالمشادات الكلامية في تلك الفترة لم تكن محصورة بين جعجع وكرامي بل كانت عموماً بين كلُّ

القوى والاحزاب في الشرقية ضد كل القوى والاحزاب في الغربية". الرئيس حنين: مل أن المقالات التى كُنْت تَكتبها احياناً في وسائل الاعلام وتدمل توقيعك كأثت تمثل رأى "القوات" وتصديداً الدكـتـور

بقرادوني: "كنت عضواً في المكتب السياسي الكتائبي وعضوا في القوات والجبمة اللبنائية وتُصريُحاتي كانت تعبيراً عن توجمات تلك المؤسسات

– هذا يعني اننا نعتبر أن الرئيس

كرامى شاهيداً لأن هذه العجارة موجودة على كل البطاقات التي تدمل اسماء شمداء القوات والكتائب 🗣 مل تعتبر ان ما ورد من کلام على الفلاف هو كلام تكريمي للرئيس كرامي على أثر اعتباله؟ – يمكن سؤال حرفي اعلامي في

مذا البجال فمو لا يطلع على الاطلاق

جعجع في قفص الاتهام مستمعاً للى افلاة بقرادوني ويدا كميل علاقة اضطرار وليست علاقة خيار علمآ ان اسرائيل اتبعت سياسة "البيانو" في لبنان فكانت تلعب على كل

الطُّوائُفُ وتثير الفتنة في ما بينما". وبعدما عدد الاجمزة الامنية في "القُوات" سأله الرئيس حنين: وهل ان ولاً؟ غسان توماً رئيس جماز الامن في القوات كان مطلقاً للدكتور جعَّجع؟ ومنذ متى؟

بقرادوني: "لا شك في ان غسان توما كان من مجموعة النكتور جعجع الاولى. واعتقد انه رافقه منذ القطارة عام ۱۹۷۷ او عام ۱۹۷۸ وعندما تسلم الدكتور جعجع قيادة القوات

عام ١٩٨٦ كَلَّف غسَّان توما رئاسة جماز الامن اما على صعيد ولاء غسان توما لجعجع فأقول "الله يعلم". الرئيس حنين: "ممن كان يتألف مجلس قيادة "القوات" خلال العادث؟ بقرادوني: "من ممثلين عن احزاب الكتائب والأدرار و"التنظيم" و"حراس الرز" و"الديموقـراطي الأســـراكي المسيحي" و"الروابط المسيحية" اضافة

الى بعضّ الشخصيات التي كنا نعينها ومجموع الاعضاء في المجلس كان ٢٤ الرئيس حنين: هل كـان مجلس قيادةً "القوات" يَتَخذ قَراراتَ امنية؟ بقرادوني: "لا انكر ان المواضيع الامنية والعسكرية كانت تعالج داخل المجلس وكبان ينتم البحث في امر عسكري بعد حصوله. فمو لم يكن يبدث في التنظيم العسكري مثلًا. كناً

نبحث في الاحداث الامنية المهمة بعد حصولها. وبعد اغتيال الرئيس رشيد كرامي اجتمع مجلس قيادة القوات واعْتَقَد كانَّ يوم ثلَّثاءً وفي موعد دوري وبدث في هذه القضية . الْلِّرْكِيْس حنيِّن: كنت تتُولى نياية قائد "القوات" في فترة اغتيال الرئيس كرامي. ما الوسائل الاعلامية

المرئية والمكتوبة والمسموعة التى بقرادوني: "كاتت عندنا وسائل

الرئيس دنين؛ مل صملت مساجلات كلامية عنيفة بين جعجع

ألتي انتمي اليها".

🗣 ورد في مجلة "المسيرة" وعلى غلافهًا الفَّارجي عبارة "مَّاذَا بعد كرامي؟" و"مات ليحيا لبنان". كيف تفسر هذأ الكلام كمشرف على مجلة "المسيرة" مبدئياً!

الكامل والشامل للمدارس. الرئيس الاول حبين: ومل شاركت شَخْصِياً أَو شُارَكَتُ القُواتُ اوْ من بقرادوني: "في علم ١٩٨٧ لَم يكن في امكان أي من القاعليات المشاركة

افاداتي سـوّا في هذه الدعوى أو فيّ الدعاوي الاخرى لجمة أن الامرة مي لقائد القوات وخصوصا في العجالينُ العسكري والامنى. كذلك أؤكد ما ادليت به أمام المجلس العدلي في المحاكمة في محاولة آغتيال نَّائبُّ رئيس الحكومة الاستاذ ميشآل المرء يومذاك قلت انه منذ قراحتي وتأملي صَّرت أعيد النَّظر في هذه النظرية القائلة بالامرة المطلقة لقائد القوات على كل اجمَزته. ولفتنى في ذّلك القرار ان هناك خلية اسرائيلية عملت ولمدة طويلة داخل القوات ودون علم

معلومات عن قائد القوات اللبنانية بالذات لتفيد بها اسرائيل والمذابرات الرئيس حتين: سبق أن ذكرت في لقوالُ سَأَبُقَةَ أَنَّ الدُكْتُورُ جَعَدُعَ كَإِنَّ الأمر َ النامي في القواتُ وبأنك بدأت تعييد النظر بذلك على اثر صدور الحكم في دعوى كنيسة سيدة النجاةً. فهل يعنى ذلك انه في الفترة التي كنت فيها لنائبا لقائد "القوات" خلااً،

يَوِّرادوني: "احياناً نكابر واعتقد ان جزًّا من المكابرة أنه يمكن التصور أن لا لحد يستطيع اختراقنا في فترة معينة في القوات. وعلى سبيلُ المثال لم نفكر أن استشماد الرئيس بشير الجميل هو اختراق للقوات. وطبعاً مع الوقت والمسافة الزمنية يصبح التسان

حتى بعد عام ١٩٩٠؟

التواصل. واقضل طريق للافتراق هو استمرار التواصل، وفي رأيي ان اسرائيل افادت من هنا الامر وحرب لبنان شاهد على ذلك وافضل رواية لعلاقات الموارنة باسرائيل هي ما جاء في كتاب الرفيق جوزف ابى خليل

مارون الامين العام ألمدارس الكأثوليكية بغية تأمين الاضراب

ما يفيد وما لا يغيد". والمعامي كرم من جُديدُ ايضا: "للمجلس العدلي وتدخل المحامي نعيم مصرا على لقوأله فرد عليه وكيل الادعاء المحامي خَصْرِ الدركة يعني "ordre publique". المحامي كرم: "ان ما اثاره الزميل نعيم يمكّن الرد عليه بلا ضجيج او

ضرب على الطاولة وبلا رفع صوت وبالكلام العلمي المادئ". وبعدما اصر كل فريق على موقفه قالُ بقرادوني: "سأحترم قرار المجلس العدلي بحذافيره وضميري المهني اعرفه الأننى امارس مهنة المحاماة مئذ اكثر من ٢٠ عاماً واتا مستعد لأن لحلفٌ يمّينا لمام اللهُ واعرف ما هيّ حدود سر المهنة وانا في تصرفكم. لأقول الحقيقة كل الحقيقة .

وعلق القاضي عضوم: "لن الشاهد تبنى اقوال الدكُّتور نعيم لجّمة حدود سر المهنة وللمجلس العدلي وحده حق تقدير حدودها". وقرر المجلس للطلب من الشاهد قسم اليمين المنصوص عليما في

القول ان الشاهد غير مقيد بسر

المهننة وقال: "لو نسأل جعيجعٌ

مستشاَّره القانوني انذاك مل في

الامكان ان نهجم بالمدافع والديايات

على المسؤولين السياسيين الذين

امتنعوا عن انزال الجيش (في بداية

الدرب) لأُجابه: "ابنا أن القانون

وعلق وكيل الادعاء المحامى الداية

على كلَّام وكيل الدفاع بحدَّة "منَّه

مرافعة" ورد عليه وكيل الدفاع

النُقَيب السَّابِق للمحامين عصام كرم:

"َخَلَيْ النَاسُ تُحكيِّ فَأَجَابِهِ الْمِحَامِيُ

الناية: "للمحكمة وُحدها أن توجه الى

التنبيه". وعلى الرد رد المدامي كرم

"لا تدَّتد فكل ذلك لا يفيد" وعُليه رد

"المدامي الداية من جديد: "أنَّا أعرف

قواعد يجب ان تحترم".

الدولي لا يسمح لك بذلك".

المادة ١٩٨٨ من قاتون اصولُ المحلكمات الجزَّائية "وفَّقا للاطُّرْ والاحوال المبينة في قرار المجلس حول وكاله الاستاذ بقرادوني وما اقره الُقرار المذكور من اصول تُقدير الأمور التيَّ تُدخَل فِي مُفَهُومٌ الشَّهَادَةُ وانُّ نلك يعود شانه الى المجلس العدليِّ. هدوء المعركة

اليمين: "والله العظيم بحكي الصديع من دون زيادة ولا نقيصاًن". وابد مضّمون أفّادته أمام قاضي التحقيق العدلي في هذه القضيَّة وسألُّهُ القاضي حنَّين عن المعلوماتُ التي توافرت لديه في حينه عن قصيةً اغتيال الرئيس كرامي فأجآب بقرادوني: "ليست أدي معلومات عن عَمِنْتُ الْأَغْتِيالَ أَنْمَا سُمِعْتَ بِالنَّبِأُ عَن الحادث بينما كنت في منزلي في غدراس. وعلى الفور اتصَّلت بالدَّكتورُّ جعجع وبالرئيس كميل شمعون وبالرئيس امين الجميل وبالدكتور جورج سعادة. وكان السؤال المطروح ما يجب فعله. وطلبت من الرؤساء اعطاء التوجيهات كما يجب أن نُفعل وتم التفاهم على ثلاثة أمور وهي تجميع "أكبر" معلومات عن الحادث وامدأر بياتات تستنكر ألاغتيال واعلان المداد الوطني ليوم واحده واتصلت من منزلي بالدائرة الاعلمية تتحضير مشروع بيان باسم "القوات اللبنانية كَنْلُكُ لَتُصَلَّتُ بَكُلُ المُعْتَدِينَ بالاسواق والمدارس لتأمين الاضراب والحداد، ثم بجميع اجهزة المعلومات فَى القوات لتجمّع المعلومات عن الدادث بينها اجهزة الامن والمخابرات

النارجية والعسكرية والشرطة المدنية

وجماز العلاقات الخارجية. وبعد الظمر

أي بعد الفداء نزلت ألى مكتبي في

هدأت المعركة واقسم بقرادوني

السوريّ من محافظتي دمشق وحلبُ ومجموعة من رابطة النساء السوريات الأسرى المحررين من الحزب الشيوعي اللبنائي في مقره في محلة الوتوات. وقد وضع اعضاء الوفد على زنودهم شارات حمراً كتبت عليما عبارة "بحبك

للحزب الشيوعي خالد حداده بالوفد معتبراً إن الشيوعيين يشكلون جزءاً أساسيآ في مشروع التصدي للمخطط السرائيلي.

ورنت سوسن زكزك بلسم الوفد كلمة حيت فيها تضالات جبهة بحب ____ المقاومة الوطنية اللبنانية"؟ وهي الطم الذي ما زلنا نتمسك به واستطاع ابطألُما تغيير الكثير" وقالَت، "جئنّا ألى بيروت لنستمع آلى أحابيث المقاومين وتتعلم منهم".

وعرض الأسرى المحررون عفيف محمود وتبيه عواضة ونعمان نصرالله ورجائي هنان تحربتهم في المعتقل، وما تعرَّضوا له من تعذيب في معتقل

الخيام والسجون الاسرائيلية وقُدمت عضو الوقد فردوس البحرة أوحة تذكارية ألى ألمحررين اللبنائيي*ن* كتب فيها أتحية للمقاومة الوطنية اللبنانية من الحزب الشيوعي السوري".

45 mises en scène mode conçues pour vous par NOUN

et son équipe

حملة دهم اسرائيلية واسعة ضد المتعاونين مع السلطات اللبنانية

اعتقال ١٧ في القليعة بينهم ٦ من "الجنوبي" محاصرة قرى واحتجاز شابين وفتاتين

في راشيا الى مصادر امنية لبنانية ان الْجِيشُ الاسرائيلي أعتقل امسُ ٧٪ لبنانياً بينهم ستة عناصر من "جيش

لبنان الجنوبي". واوضع المصدر ان الاعتقالات جرت فلال حملة دهم قام بها زها ٤٠ جنديا اسرائيليا مدعومين بعربات عسكرية وكلاب بوليسية، في بلنة القليعة المُحتلة واضاف ان ١٧ من سكان البلدة بينهم ستة عناصر من 'للجنوبي" اعتقلوا لاتمامهم بـ"التعاون مع اجَمْرَة الاستخبارات النبانية".

ُ ولَقَتِيْد هؤلاءَ آلَىٰ سَجِنَ الْخَيْلَمِ وَالَى سَجُونَ اَخْرَىٰ في السَّرائيلُّ. واوردت "الوكالة الوطنية للاعلام" عن وافدين من الشريط المدتل أن لاستخبارات الاسرائيلية اقدمت ليل الخميس على اعتقال المواطنين منيف نايفٌ حُمود (٢٣ عاما) وفرج على

طلب الاشغال

لروجيه تمرز

بتهمة الاتصال باسرائيل

طلب قاض التحقيق العسكري الأول

ياض طليع في قرار اتهامي أصدره أمس الاشغال الشاقة الموقتة للمدعى

عليه روجيه تمرز سنداً الى الجنايتين

المنصوص عنهـما في المادة ٢٧٨

عقوبات والمادة السابعة من قانون

مقاطعة اسرائيل. وأصدر منكرة القا

قبض في حقّه وظنَّ به بمُقتضيُ جندة المادة ١٨٥ عقوبات، لاقدامه على لجرا

اتصال بالعدو بقصد عقد صفقات

تجاريةً، مَخَالَفًا بِذلك قَلْتُون مَقَاطَعة

اسرائيل، وبخول بلاد العدو من دون

ارجاء محاكمة متهم

بجريمة خراج البلمند

ارجأت المحكمة العسكرية الدائمة

امس محلكمة الموقوف فأدي مرعش

المتمم بقتل عائشة عيشة حرقاً عن

عمد بعد اغتصابها في خراج البلمند

في ١٧ تشرين الاول الماضيّ. ونلك

بنآء على طلب وكيله المحامي انطوان

سابا للاطلاع على الملق ولابراز

مستندات للمحكمة عن وضع المتهم

الصحي. وعينت الموعد الجُديَّد في عُ

العسكرية الدلامة للمحاكمة.

المعتقلين في القليعة بلغوا ٢٠

ُ وبثت اناعــة "صــوت الجنـوب" العدودية ان موقع سجد تعرض ظُهر امس لقصفُ بالماوّن.

واقتادتهما الى ثكنة مرجعيون. واشارت الى اعتقال الفتاة سنية نايف أبو دلة من الزلوطية وفتاة اذّري من قرية لم التوت، واقتائتهما للي سجنُ المعتقلين في القليعة عبدالمسيح جرجس نمر وبسام جرجس نعيم ونمر كَـامَلَ تَمَرُ وَالْمُسَـؤُولَ فِي "الجنوبي جرجس سليم كرم وزوجته اتطوانيت اسعد، وكذلك ذكرت أن الاسرائيليين يحاصرون منذ الاربعاء بلدات الضميرة والزلوطة وام التوت في القطاع الاوسط، ويُحم صون المنازل ويفت سونها. واشارت الى ان

"البنوبي" زود مواقعه على جيمةً حاصيا كاشفات ضوئية. 🗣 في بيروت، أعلنت "المقاومة الاسلامية" أن مجموعاتما هاجمت ليل الخميس – الجمعة موقعي الاحمدية وكسارة العروش، وفجر امس قوة على طريق سجد – الريحان. واشارت الى اتما قصفت ايضا بعد الظمر موقع

ومن مراسل "النمار" في صور ان قذائف مدفعية ورمايات رشاشة

ثقيلة، طاولت في الثالثة بعد الظهر

مرتفعات ألمنصوري والعزية واطراف

مجدلزون وزبقين. وافاد مراسل "النمار" في حاصبيا

ان عُناصر "البَنْوبي" في موَّقع زغلَّة فتحت نيران رشاشاتها الثقيلة في

السائسة مساء، على كروم ميمس

وعين قنيا واحراج النبغي. ومشطت

محيط موقع زمرياً. ولوحظ ان

محاكمة متهمين باغتصاب وقتل وارجاء الجلسة الي ١٥ ت٢

بصنمة خوف ودوار وقالت: "ارجو من لبنأن برئاسة القاضي جوزف غمرون المحكمة الرحمة والصفح لما بدر متيء انا متنبة واعصابي منهارة". محاكمة محمد وجيه عبد القادر حداد ومحمود خالد العمر وطائيوس يوسف ثم استعمعتُ المحكمة الى افادة البدوي المتممين بتأليف عصابة رجل آلامن محمد يوسف شرارة الذي اشرف على التحقيقات الأولية مع اغتصاب وقتل وسلب وسرقات بقوة المتهمين فور اعتقالهم واكد انهم

وكأتت حلسة المحاكمة بدأت ندو ابلوا باعترافات فورية وصريحة عن الجرائم المروعة للتى اقترفوها واعمال الساعة التاسعة صياح امس ونودى على المدعية والمجنى عليها لورانس الاغْتَصَابُ الَّتِي مارسُوما مع القتيات اللواتي قتلن، وانه كان احضر صورة يوسف د. الاستماع الى افائتماً بصفة لوراًنسُّ فور اعتقالهم وعرضهاً عليهُم وتعرفوا عليها واعترفوا صراحة شلمدة فكررت لقوالها الاولية لدى الاجمزة الأمنية ثم لدى السلطات القضائية الاستنطاقية وتلخص بأن المتمم طانيوس البدوي كآن يقود وقال الشاهد اميل توفيق الطويل سيارة توقفت على مقربة منها على طريق جونيه ودعاها الى الصعود لايصالها الى جبيل. وبعد مضي عشر ىقائق رشت بماىة مخدرة على وجمما افقدتما الوعي ولم تفق الا في صباح اليوم التالي عند ضفة نمر أبرميم

وهو تاجر مجوهرات في جبيل ان شخصا مخل آلى محله وباعه مجوهرات خاصة المدعية لورانس د. وكان يجمل اتما مسروقة، وبعد لربعة ايام حضر شقيق لورانس الى محله بصحبة مسلحين وتعرف الى مصاغ اختث واسترده. واشار الى أنه لم يتعرف على هوية بائع العجوهرات المسلوبة رغُمُ تحنّيقَه طُويلا في وجوه المتممين الثلاثة في قفصُ الاتمام.

ورفعت البلسة الى ١٥ تشرين الثاني لسماع افادات شمود ومطالعة المدغي العام الياس عيد ومرافعات وكلاء الادعاء والدفاع.

ا هي اهم ثلاث اولويات

فأخنت بآلاستغاثة ونقلت الى

المستشفى ولا تزال منذ نلك التاريخ

تعانى صحيا وجسديا وتعالج، وتعيش

في دوامة من الرعب والخوف. ولما

طلب منما رئيس المحكمة جوزف

غمرون الاشارة الى المتهم طانيوس

البدوي ومو بين موقوفين في قفص

الاتمام أشارت البه ببيها ولم تلبث

ان اجمشت بالبكاء بمرارة واصيبت

"النهار" تعطيك الفرصة لابداء رأيك!

اختر ثلاثة موضوعات تهمك، وهي في رأيك اولويات على الرئيس ان يدرسما ويجد لما

- حلاً فور تسلمه منصبه الجديد : 📭 تطبيق القرار ٤٢٥
 - 🕰 مكافحة الفساد ووقف المدر 🔞 الاصلاح للسياسي والاداري

🐼 ترسيخ آلامن

- 🗗 عودة المهجرين المصالحة الوطنية
- 🕡 الوضع الاقتصادي والمعيشي
- 🚯 خلق فرص عمل جديدة للشباب الاستشفاء والطبابة

٥٦ سنتا فيضلفها للبخيقة الولمية

احترام الحريات العامة



0000 اضغط على الرقم

- ادخل ارقام اختياراتك الثلاثة بالترتيب حسب

🗃 يحق لكل جماز خليوي الاشتراك مرة واحدة. يتم احتساب الخيار الاخير في حال تم الاشتراك اكثر

تنشر النتائج يومياً في النسار

لرقم	الموضوع	خيار اول	خيار ثان	خيار ثالث	المجموع
)	تطبيق القرار ٤٢٥	5.9	7)	0)	77)
٢	مكافحة الفساد ووقف الهدر	337	112	9.8	707
٣	الاصلاح السياسي والإناري	00	198	1.7	Too
٤	ترسيخ الأمن	17	£٧	٤١	١٠٤
٥	عودة المهجرين	To	TY	٤٢	110
7	المصالحة الوطنية	0.	7.4	00	JYT
Y	الوضع الاقتصادي والمعيشي	۸۲	122	۸۲(۳۸.
٨	خلق فرص عمل جديدة للشباب	14	٥٥	ra ra	109
٩	الإستشفاء والطبابة	rı	۲۷	99	124
•	إحترام الحريات العامة	ΥΥ	77	177	579
	المجموع	AAT	XAT ·	7.4.4	5729

حالتان اجتماعيتان حيث لا قاعدة ولا ضوابط وإنما لوطي وسحاقية يعترفان ويواجهان الرفض الخارجي

تحقيق امية درغام عودة

عدم الاشارة الى طفولته خوفا من

عمدها. فمعرّفة اهله بـ"لوطيته" شكلت له مشاكل جمة لم يتجاوزها حتى آلان، أما محيطه فهو يعى تماما التَّعْمِيْزَاتَ والتَّلْمِيْحَاتُ حُوَّلُه في

بطولة ماً. وانا بدوري أقول لهم انهم مشعونون ومنفصمو الشخصية،

انهم متحررون ومتفهمون". – "انت تُضع نفـــسك في

نست شاذاً فضل ح. س. (حرفان مستعاران)

المقَّادِلَة تعنيه شخصيا.

الى اشخاص جدد لا يعرفون عنه وقسال، "اقا لست شسادًا. يؤلمن كثيرا ما يقال عمن هم مثلي. قلة جدا من يتـقهمون، والبعض يتظلهر بالتقمم، ولا يتوانون في التشهير بي او بغيري خفية عني، يسعون الى

- "آنت تعمم هنا سلوكـــات

يبقى ان "اللوطي" كائثا من كان، أنسأن لا يستطيع آن يعيش مراهقته ومرحلة نضجه (اذا سمح له بالوصول البِما) على نحو طبيعي ومتوازن مع افكاره وتطلعاته ومشاعرم غمو دوما في خُلِجةً الى أن يكون موضع امتحان في سلوكــه أقعــام وفي سلوكــه

> معرفة الاهل والاقارب المعيطين به ان ح. س. ولد في عائلة "مـــافظة جداً ومؤمَّنة"، اما حالته اليوم ومو في الـ ٢٥، فهو يعيشها المَّا بَاخْلِياً

للشارع وفي عمله وحتى حين يتعرف

الاشخاص تجلوك".

- "آناً لا استنبط شيئا، كان إ صديق وثقت به كثيرا، واعتقدت أنه يُتفهم مشاعري. حين اخبرته عن حياتي الخاصة جدا واودعته اسراري لم يمض يوم واحد، وكانت اخباري على كلُّ لسان في الجامعة حيث كنت لدرس. ونتــيّــجـّــة ذلك تخّلى عنى كثيرون، وبعضهم تقرب مني بقضوئية وليس باهتمام فعلي وعميق. وتالياً أنا لا اتق تماماً بمن يدَّعون

معين والاشرون في الاطار الأُضر او الجمة الاخرى. - "لست مننبا في ذلك. يرفضون

حاول فلسفة ما يشعر به ببراءة الطفولة، بطريقة علمية. بعدما أَخْبَرْته شَقِيقَته عن لَلْ XX وَالْـ XY مَصرةً انه صبي، وليس فَتَاةَ كما يعتقد قُتَاةً، والعكس أيضًا. وهنأ يكون الجسد حاملًا للجنسين معاً، وما على المعني الآ الاختيار لتحديد جنسه. اصلا وجودي، حتى والدتي تمنت لو لم اولد في آلاساس". وأضافً: "آلت ســُتكتبين موضوعك وتستريمين. أما أنا فسوف أضطر الى سماع التعليقات والتلميحات لفترة طويلة. سوفِ يشيرون الي حتى لو كان شنص آذر يتعدث".

> وعنِ المكان الذي يشعر فيه براحة نفسيةً، اشار حس. "بالتأكيد ليس في عُملي وليسٌ في بيـتي. لي بعُضُ الاصدقاء والصديقات، امضي معظم أوقات فراغي معمّم". - "اصدقاؤك لوطيونا". - "في الواقع، نعم. لا ارتاح الا معهم تتحدث بعضنا الى البعض براحة هم زملائي اكثر من اصدقائي. لكل منا طباعه وحياته وتطلعاته امآ

صعيقاتي فكثر ويرتحن معي كثيرا ويخبرنني ادق تفاصيل حياتمن ويأخذن بتصيحتي لما يتعلق بحياتمن العاطفية – ^{تُ}ومياتك العاطفيـة، كيف

~ "أشعر حاليا باستقرار داخار ربما لأثني وجدت الشخص الذي ارتآح اليه واتقممه كما يتفممني، وحبثا متبادل وخال من الكنّب والنبِّانة".

– هل تعرضت لذياتة يوما ما، او خُنت لحدا؟ - "النياتة... لا اعترف مل ذنت فعلا بالمعنى التقليدي للكلمة. مررت بحالة أتدم عليها آلان. سمعت بعض الاشخاص باستفلالي جنسيا. وتعرفت على عبالم امقته يعج بألقرف وبالُّخياتاتُ، وبالمتاجرةُ ايضًا. وحنَّى

الان أواجه بعض المضايقات، يتوجه للي أحدمم في السمرات ويعرض عليًّ مألًا بكل وقلدَّة. فَارفُض ۗ. - "حين تعرضت للاستخفادا الجنسي، ول قبلت المال؟" اشبه بالعصابات، يتوجمون الينا حين

يعرفون بلوطيتناء ويبدأون بتقديم الاغرابات لكي نقبل. انهم ينسقون لاشخاص لبنآنيين لمم شمرة وصيت حسن في المجتمع، واحياتا يرتبون الوضع لاشخاص قادمين من الخارج،

من الَّفليج. ثم شــبــاب يأتون

مُجْموعاًتَّ، فيستأجرون غرفة في

لا بد خَـاطئٌ في انسـيـاقي المجنونَ

أحد يستحق حبي الكبير". – "مل ســبق لك وأحــ

قَادِكُ الى هذا المفهوم؟".

لديه في القرية. ولم يكن مناك

مـرت الايـام، وعـرفت من خــلال قريبه أنه اعلن خطبته لفتاة من

قريته تضايقت كثيرا، رحت اقنع

وعن العلاقات بالفتيات، أكد

لفكرة العلاقة الجنسية في حيَّاة الفتأة غير المتزوجة فكيف يكون الحال انا

ويسمى في علم النفس "الانصراف الجلسي". والانصراف الجنسي هو كل صيفة سلوكينة جُنسينة تختلف اختلافا واضحاً عن السلوك القياسي الذي تصدده المِمَاعَة. والشَّدُودُ الْجُنسي هو اتحراف عن الفَّعل الْجُنسي السويُّ الْمِعْرِفُ بأنَّه جُماع نهايتُه التناسل. ويستخدم سيغموند فرويد مصطلح الانحراف للدلالة على اتحراقات من الغريزة باعتبارها سلوكا مكونا في شكل سابق. كانت سحاقية؟ وكل شيء من الناميــة الشكلــة للعلاقة الجنسية المثلية لدى الفتيات،

اما كيف يكون الـ XY لوطياً والـ XX سحاقية، فهذا موضوع بحث نفسي:

ثفسي آنه مضطر آلي ذلك لمام اهله. زرته وطلبت منه معرفة السبب في عُدم لَحْباري، فراح يقول الحجج تلو الاخرى، استمرت علاقتنا ليس كماً كانت الى ان تزوج بعد ثلاثة اشمر من الخطبة. ومنا أنقطعت لخياره عني ومًا عاد يتصلُ بي. تصرفت كالمُجنونُ، زرته في بيته وتعرفت على زوجته. ولم يكن يسمح لي بالتددث معه على اتفسرادـ الى ان الأصلت به يومــا في عمله، وكنتَ أتَصل كثيرا فيقولون ليَ اته غير موجود. بكيت وأنا أتحدث معه ورجوته ان يحدثني فـقطـ تواعـدنا على اللقــاء في مــقــّهي في بيــروت. وهناك شتمني وقال انه لا يريد ان يراه امد معي متمجما بان نلك يَضَايِق زوجته. سألته ألا يزال يُحبني.

فنفى حبنا كله من اساسه. وقتل أنما التفوس وطبيعية. مسرحلة مسر بهسا لأنه لم يكن في مقدوره ممارسة علاقة جنسية مع فتأة أو حتى لمرأة في قريته، وكان يخلف أن ينهب ألى البارات. صعفت بما قاله، حتى طلب مني ان ابعث بكل رسائله اليه او ان احرقها. لم احرقها ولم أبعث بما اليه أصلا مو لم يوقع رسالة واحدة. وكان يتحدث معي بصيغة الاثنى خوفا من ان يراها احد من اهلي. مأ حصل لي كنان مروعنا بالفعل، يقيت فترة أمرض وابقى في فرأشي لاسبوع كامل، تخليت عن

عملّي وتَّعن مستقبّلي كلم عنبني كثيراً ما حصل لي". – مـا مَي خطواتك للمــسـتــقـبل - "الان اتا اعمل في شركة اخرى. ولي هبيب اهبه كثيرا وزملًاء من اشار اليما بأنها سحاقية، لولا... وصَّنيقات. وهناك صنيقة اود ان أُوجه أليها تدياتي وامتنائي، سأخبرها عن المقابلة لتـقرأها. مشاكلي مع

وعن حبهاً للسهر قالت: "أنا لا

... يمكن، ولكنئي اشـــرب ولا بداية السهرة أراقب كثيرا. أحيانًا

> – (تضحك) مرة كنا في شارع تريئين. أترين هذا الاجلح البالس

لساته على فتاة ما. مفيضا في اختراع

في شوارع معينة يلتقي مندرفون وغالباً ما يجري التعارف الاول داخل سياراتهم. حجج واهية حتى ترافقه لينام معماء معمم الا نادرا. هم يبحث ون عن الشبلب وأنا أبحث عن الفتيات. يعتَقَدُ انْ كل فتاة تسمَر لَيلًا في - عن الفتيات! لم أعد أفهم. المقات وتشرب هي موضوع قابل. - لا تَقَـولي اتك ملاك مبط للتـو 🕯 🕽 - معنى ذلك أنك لا تصبحنين العلاقات الجنسيةا

- ليس هذا هو الموضوع. اتا أنسانة متحررة واعيش على هواي. الفتيات على السواء. اهلى "معقدون" كثيرا ولا يعرفون أي شيء عن ســهــري أو تـفــيــي عن الجأمعة كثيرا.

-- نعود ألى العلاقات الجنسية! أصاب بالملل ان تابعت على هذا المنوال، لتكلم اليوم كثيراً على غير

- أريد ان اعرف فقط عن اسلوب حياتك في الليل. – اسمعي!، انا أست ضد العلاقات الجنسية، بشرط ان اختار أنا وليس الشَّـابُد اذا ازعَـجنّي احـدهم، أراقب لفترة، فانا تقريبا أسهر في الاماكن عيتما. حين اقرر، اتوجه الية مباشرة واطلب منه مرافقتي الى مكان آخر.

 ومل يقبل او يقبلون بالاجمال؟ - يتــمنون، ومن يرفض اهمله تملما الى درجة مخيفة فيأتي هو آلي، ارفضه في المقابل.

– انت قاسنة هكذا. لا، است كذلك، ولكنهم جميعا ألا تطمحين إلى أقامة علاقة

بشخص يحبك وتحبينها آه، کم اتت تقلیدیة، کیف تكتبين هذا الموضوع؟ اسمعي فقط. أنا هي من تتكلم. عفوا! إذا ازعجك الموضوع، فإن داعي. لدي كفايتي من المقابلات ولا

فرقَ عندي. لا أكرههم بل "أعرفهم" (...) كيف تتحملين نفقة هنا لسمر اليومي؟

- أَدفُعُ أُحْيِانًا. وأحيانًا لسجل ما شربته دینا. - وهلُ تتمكنين من ايفه ديونك؟ – احيانا اطلب من احد اصحابي الاغنياء تسميد ميني. أو اشترط قبلً النماب الى أي مكان ان ينفعوا مم حسابي. واحيلًا يسكب لي البارمان على حُسَّانَهُ كأسا أو اثنتين. حسب أحياتا أذهب مع اصحابي آلي (...) حيث يقنمون شرابا مفتوحا لليلة ولحدة في الاسبوع، وتدخل الفتيات مجاتا. هُذا الاسبُوع نعبت وحدى، واتفقت مع شباب ان تدخل معبا بشـرط ان نُـفــّـرق في الداخل، على الباحة، اجتمعت كل "Les biennes" كالعادة في هذه الليلة، رأيتهن يرقصن وحيدات. رقصت كثير

وشربت كثيرا، وكل نلك على حساب مل كنت تعرفين واحدة منهن؟ – يومها لا. حتى اغظتمن برقصي. احداهن لفتني جمال صدرها، رقصت معها واكتشفت ان لها صلعبة. غير انها فرحت بي وطلبت ان تتعارف. – وكيف كَانْت ردة فعلك؟

– طبيعية. - لا أَفْهم سر فرحتك بهن، ألم تقولي انك تختارين الشباب؟ - "(تضحك) وأُغيظ الفتيات. المهم اتني من تقرر، مارست مرة الجنس مع شاب بدون دافع اعجاب ولا اختيار فعلي. اشفقت علّيه، وعرفت كمن هو تعسّ وفي حاجةً الى علاقة بامّرأةً. كنا في احد منازل اصحابي، ننام اربعة في غرَّفة واحدة. تأكنتُ ان صديقي ناثم وان يعسرف مسانا يحسصل فمارُست الجنس مع ذلك الشاب. في ما بعد، وعندما رحَت التقيه في احدّ اماكن السنهار، ندمت نوعاً ما، لاعتقاده انني سَأفعل ذلكُ تكرارا. واصبح لجوجا. فأفهمته انني لم أعد

- مل تكرمين الرجا**ل**؟ لا. اعرفهم على حقيقتهم. - ليسوا كلهم متشابهين. رأيت في ثلتكم شِيلِاً. مل هذا مُو ليضًا

رأيك فيمم؟ - (تضعك) مؤلاءً! اطمئن اليهم وأتفق معهم، نحب ان نسهر ونفرح ونتصرف على هواتا. كل مشاّريعُناً فجائية وهذا ممتع. لذا لا اشعر بالملل

- ألا تدبين أن تعملي؟ – لا مؤسسة تعمل في الليل

الصحافة أبدا فها انت تأتين امقابلتي وليس العكس (تضحكً). - ألا تضافين من نظرة المجتمع

دائماً ويسهون عنَّ الشأبُّ مهما – وصاحبتك! مي لها ظروفها الخاصة، وإذا



Testé pour vous. le Cheich el-Zallouh. Témoignages à l'appui هاني شاكر (الجزء الثاني) تلفزيــون ا**لمستقبل**

محدا مسرالموصل

السلوك الجنسي البحث - ما هلم غير ظاهر للعيان أما مفترض بنه على مسألك عديدة لخرىء واذأ المنحرف جنسيا يتحول كالأنا معلبا في اطار نهنيـة جاهزة حيث تلغى ما**ل**مـحـه الشخصية، ويصبح مثالا علما. ولا تبقى مذه النظرة منفصلة تماما

عن الكائن في ذاته، بل تلاحقه دوما. وتُجعل منّه مّحط الانظار، ولكثر من نَلَكُ كَائِنَا يَعِيشُ فِي خَالَةُ صَدَاْمِيةً مستمرة وتحظوية مع المجتمع، ومع الكائنات الأخرى المعتبرة غير مندرفة وفق المنظومة الاجتماعية السائدة. تقيد حربته الشخصية، فيعاني لزدواجية على مختلف الصعدء احياثا في اتبات الرجولة "المفتقدة" كُما يراها المجتمع، ولحياتا حتى في الصيغ الكلامية. يلجأ "اللوطي" بعضَ المراتُ الى الزّواج والانجاب ليتبت "رجوليته" امام المجتمع، او مرات ينساق بعد شعوره بالضغط الهائل الممارس عليه، الى تشكيل متنفس له عبر الأنضواء في جماعةً يشبهها وتشبهه في "ألاندراف الجنسي"، حتى أو كالآت لا تلبى تطلعاته وافكاره وطباعه

ووقوعما في سلة النفليلت، جعلا المولود يكون صبيها بدل ان

يكُون فتاة. وكذا بدا للودقيك، مبي في التاسعة من عمره،

(من فيلم "Ma Vie En Rose" لالان برلينر).

نظرة مجتمعنا الى "اللوطي" تتعدى

وقد ينساق ايضاً الى اقامة علاقات جنسية مع اكثر من شخص في وقت واحد كرد فعل على المجتمع الرافض لاحاسيسه ومشاعره الدفينة، فيفجر كبته بطريقة عشوائية تظهر ضياعه في مكان وفي زمان حيث لا يتقبله ولا يستوعيه احد

ومن النادر ان يعسيش في سسلام داخلي يحقق له التوازن مع آدائه ومع محيطُه. وفي معظم المالات هو عرضةً للسخرية والانتقائ عرضة لعدم الاخذ برأيه جديا، لكأن مسألة لواطيته تكفي لان تكون مسصدرا للمسرة شمتار، دون النظر الى باقي

وتبـقى حـالات تلدرة في الهجـتـ كأن يمارس كائن ما العلاقات الجنسية المثلية، اما ً من لجل ممارسة كل ما هو مرفوض (التمرد على كل ما يشكل مسلمات في الذهنيـة التامةً)، وأما لمجاراة موضةً رائجة لدى بعض المجموعات الشابة، وإما من لجل الحصول على المال.

حالات الا نادرة بيولوجيا ياتي فيها المولود على اساس جنس معين. وعندما يبط بالنضج (جُسديا) تعلب المقاييس الأولية ويأتي ألصبي مختثآ ويستطيع بعملية تعويل الجئس أن يصبح

"اوتيل"، ويتم التنسيق. وحين وصلت الاملور ألى هذا السد قلرفت وقررت الابتعاد عن كل هذه الاجواء. تصوري لا يخرجون من الغرفة طبلة اقامتهم، يطلبون البيرة في شكل عُير طبيعي فُيمَالُون غُرفهم بالصناديق، ويشربون هستيرياً. ويعرضون مالا من ٢٥٠٠ دولارا وما فوق. اسقت مؤلاء بشدة، ومناك شخص عرض عليّ مالا اذا امّنت له صبيبًا قاصرا. كُل هذه الاشياء والمعاينة المباشرة لما يحصل لمن مو مثلنا جعلتاني ابتعد واعرف تمامآ اتني

> "لماذا انت في هذه في الإصل؟" - "لا اعرف ما الذي تفعني الي الاستمتار بروحى وبجسدى وهئآ لحب ان احذر الجميع من مؤلاء مهما رِفْضنا المجتمع، ومهما تألَّمنا، لا داعي لأن تستخف بنواتناء كنت في السابقَ احب من كل قلبي. اشعر الآن ان عِقلي يسبق قلبي في الاختيار، لأَن لَّا

> وتعرضت للخيانة او لأِي شيَّ آخر "أولا لا بد للانسان من النضج، ومعرفة ان كل الرومانسيات لا تنفّع اذا لم يكن العب صادرا عن العـقلّ والقلب معأ،

اول حب لي لم يكن خـ دراستي الجامعية. كنت في الشمر الاول منَ عملي في شركةً خاصة. تعرفت في احدى سمرات الشركة عليه، هو قريب زميل لي في العمل. كنا الى الطاولة نفسـهــآ. فـتــعـارفنا ويقينا تتحدث طوال السمرة، وحين اوملني مع قريبة ألى البيت، طُلَب رقم مَّاتَـفي واعطاني رقم ماتـفـــه. وصرنا تتصل اعجبت به من النظرة الاولى وربما هذا هو خطأي. تطورت علاقتنا كثيرا وصرت امضي الفرص

تماما ؟" – "كــــلا. لست، مـــثله. هو تـظلهر بحبى ليفجر كيته. اما انا فأنوى الزواج شيء يشير الى عنم صدقة أو

لانجاب ولد، صبي او فتـاةً لا فرق. ومن ثم لطلقها". وهنا راودني ان اسأله عما اقترفته الفتاة التي سيختارها زوجة له، حتى يفعل بماًّ ذلك، لكن الأردواجية التي يعيشها (رغم قوله شعوره بالاستقرار حاليا) تتيجة رفض المجتمع لميوله الشخصية تجاه جنس الشباب، شكلت ربما جوابا لسؤال لم يطرح.

المجتمع لا تنتمي. افكر حالياً

- لكنك ستفعل مثل الذي أحببته

س. انه لم يقم اي علاقة جنسية يفتاة ولم يشعر يوما ما بالرغبة في ذلك، وقه يستطيع اقامة علاقة بفتاة اذا أراد، ولا بريد وإن صديقته التي وجه اليها التّحية، شُجعته في البدُّ لَاقَامَةُ عَلَاقَةُ جنسية بفتاة، لم يقتنع، ويعتبر انه اقنعما بتقبله كما هو مثلما يتـقبلهـا كـمـا هي. وهذا مـا جـعل مداقتهما تتعمق آكثر. وعن حياته حاليا وشعوره بالدرية، سخر قائلا: "حرية! في الأملكن المعتمة ويعيدا عن كلُّ الناسُّ، اتسال كثيرا لماذا لا استطيع ان اكون مع من أحب اينما كـــان وامـــام كل الناس (...) هل يسمحون لنا بتأسيس مستقبل لنا معا؟ اعتقد ان من الافكال ان نسافر ونعيش في مكان بعيد جداً. أخلفُ أحـيــاتاً من بعضّ النظرات، وأقــول لنفـسي انني سـأقــتل يومــا مــا في الشــارع؟ يكرمونني ويرفــضــونني لَا يريدون وجودي كأتسان".

مَن حَياة الليّل... اذا كلن من الصعب على الفتاة الاعتراف بأنما "سحاقية" فان من النادر أن توصم فتاة باعتبارها كنَّلك، كما في عالم اللواط، حيث حركات الشاب ومشيته وطريقته في القول مشار الأحاديث تصب في النماية لاتمامه باللواطء صقة ستجعله يخسر الكثير من الاصدقاء حوله، دون مالحظة مؤلاء الاصدقاء لما يصمل تماما او يخالف الهنظومة الاجتماعية من سلوك واسلوب لدى مسدقهم "اللُّوطي". علَى العُكس مَن ذلكُ نجــدُ علام "السحاق" حيث مناعة هذا العالم تبلغ أشدهاً، لتكون عبارات مثل "مُرجَّلَة" و"ببشة" ومرادفاتها كلمات في فضاء لا صلة له بواقع، على خلفية متشكلة الصلة بالمنظومة السبائدة، وليصبح الاسترجال مثلا سلوكأ لا يربطه أي مستوى بالسحاق. حتى لو كُلْنت المُرجلة سُحاقية أصلًا، وليكون النعت مقطوعا عن دلالاته، ومنفصلا عنهـا. أمـا في عـالم اللواط فـيكـفي القليل من الانتــويـة ليكون عــلامــة وحكماً على السلوك الجنسي. فيـمـا يخص الفتاة، وبالتحديد ماً يختمر بعلاقتها الجنسية، يبقى مغلفا بالاسترار، ربما لرفض المجتمع المبدئي

يبدو متوافقا مع المنظومة الاجتماعية ظاهريا. فمن حيث الشكل الخارجي، يعتبر الشعر القصير عند الفتيا مُوضَةُ رائجة، وعدم التبرج ولا التأثق، والعيش وسط فتيات أو مع فتاة في شُقَّةً امْرا طبيعيا في العادةً، ومحبذاً. بينما في المقابل عيشها بين الذكور او ان يكون لما الكثير من الاصدقاُّ الشباب امر غير محبدٌ في الاجمال. اذن، اذا فتاة ما سحاقية، فَهي محمية نوعا ما – ليس لكونها سحاقيّة – بل ان في اتخاذ الشكل الخارجي لعلاقتها السرية بفتاة ووضعما الموآجز لعلاقة بشاب، ما يشكل اطلالة محبذة في

وربما يعود عدم تقبل فكرة وجود ما يسمى السحاق الى نمنية رجولية طاغية في مجتمعنا الشرقي، تستطيع ثقبل كلُّ ما يخص الرجال جسبياً ومعنويا، ولا ترضى بتقبل ما يخص لُفَتَيَّــاتَ في تكوينهن البــسـدي والنفسي. فالفتــاة هي ردة الفعل جسديا ومعنوياء والفعل شأن يخص الرجال من الناحيتين، في الحقيقة، لم أَجْرُوْ عَلَى مَقَالِلةٌ "سَحَاقَيْةٌ" رغم تأكيد البعض لي ان "هذه الفتـــــة

بالنات سحاقية، ولعلما مستعدة للحديث معك،". ولكنني، وبخبث، أتبِهت نحـوها (وأوجه آليما اعتـناري) مبادرة اتني في مقابلة لتحقيق حول "حياة الليلُّ وغشق السهر" بعنما عرفت انها تُنب السهر المتواصل، وكدت أكذب

... وصولا الى سحاقية م.ح. (ایضا حرفان مستعاران)، فتاة جامعية تعيش بعيدا عن أهلها، تسمر كل ليلة. تبدو احيانا فرحة تميش على هواها، واحياتا لخرى صامتة لفترات طويلة. تنتقل من مكان الى أخــر، في شكل منتظم افترات، وحين تتعرف على علبة ليليةُ جحيدة تدخلها في اطار برنامج ســهــرها. تعــيش وسط شلة من الاصحاب غالبيتهم شباب يشبهونها في عشق السهر، تغير مكان اقامتها مرتين أو ثلاثا في السِّنة. وتُبدو أتما تاقمة على المجتمع وعلى العادات والتقاليد السائدة أيحددون شرف الْفتاة بجسدها، وكل شيء ممنوع عليما بينما يحق للشاب ان يفعل ما يريد". علاقتما البنسية الاولى كانت بشاب، ومما قائته في هذا الموضوع، "خلف كثيرا لانه عرف انني ما زلت عنراء. فطمأنته وترند وقال انه لا ينام مع اطفـال. فـتـضـايقت منه. وبعلتها مددته باته انا لم يمارس

لي في الجامعة، بعدُّ هذه الصادَّثة سَّائتُ علاقتنا وراح ينظر للي بسوفية وسخرية. كرهته كثيرا. ودين اراد النوم معي مجددا رفضت، فهددنى بلخبار الجميع، فمسته بأن أقولً اسامهم أنه ليس رجلا. وبعدما اتقطعت علاقتنا تماماً، ولا أعرف هل أخبر أحدا. لا يهمني اصلاً اذا فعل". أحبُّ الَّنَهَارِ إبداء اشعَّر انه مزدهم خلصة هنا في بيروت. اما في الليل فكل شيء يبدُّو على حقيقته، يصبّح اكثر الناس تعاليا في الشارع او حتى في الجامعة، اطفالًا هنا (في حائة). كأسان من الويسكي وليل، ويزحف

حقىقتك؟ أتكلم، أحُدهم قالُ لي بَّاتني صنَّم. - أرى اتك تراقبين الناس كثيرا! – (تضحك) لِيس طوال اللبِل. في

> اشــعــر انني هِرْة، أرى في الليل الكثير. ربِمَا أَنَا هُرُةً. - ما رأيك في الكلاب اذن؟ الممرك لدق بنا كلب، فرحنًا نركضُ اتا واُصحابي ونصرخ وتضحُك. لحقّ بي، فخفت كثيرا، دخلت احد الزواريب ومن ثم الى مـبنى واغلقت البـوابة الحنينية خلفي. وبقيت مناك حتى المباح فيما أصداني يسمرون معي خارج الحديد، اعتسقت الناطور اثنا مجانين. سأدلك على كلب اذا كنت

الى البار؟ – لا تنظري مباشرة. الدالس قريه هو "كلب".

كأسان من البيرة فقط، ويفلت

- اتا لم أصدم اريد ان اعرف، 🏅 اتت تمارسين الجنس مع الشباب ومع

- لا أشيعر بلذة مع الشيباب أمارس لأتسلى فقطأ حتى الذي اشفَقْت عليه لم يهتم مثله مثل ظهره ونام، وشخر ايضا.

غيره. اكتفى بأنه شعر بانته وأدار لأنهن مخلصات وحنونات – مِــاً الذي يفــُعكُ اذن الى الممارسة مع القُتيات منذ البداية؟ – لانمن مخلصات وحنونات. فقط.

لا أريد انَّ اقول اكثر من ذَّلك. – وهل اتت مخلصة لاحداهن؟ - كَلا. ولكن اقصد النا حَين ننام نعتني ببعضنا البعض، اما الشباب فهم متـشابهون. واتعدث عن تبربتي - ربما لفقحان علاقة الحب في

- ربما. ولكن لا، يقسولون بأنهم يحبونني، مختالون وصرت اعرفهم من عيوتهم. ولكن "على مين"؟ - اتت تنتقمين انن؟ سمّه ما شئت، لا أشعر باللذة الا مع فتاة. - ولماذا تستمرين في علاقات بنسية بشباب

- أولا أنا اختارهم، نكمل السمرة معا، يدفعون الحساب، ومناك واحد سافر مرة، سألني مانا أريد هنية – على فكرة، انت تشـربين دون 🔒 ان تأكلی - آكلَّ فـجـرا قبل ان انام. وأهتم كثيرا برشاقتى

– مل يملًه شكل الفضاة التي تتامين معها؟ حسب. بعض الاشكال ينفرني. تزعيني الفتيات البشعات اللواتى يمارسنَ الجنس مع فتيات لان الشبابَ لا يقتربون منهن. - هُلُّ هِنْكُ وَاحِدةً مَمِيزَةً لَدِيك؟

- نعم. وهي رائعة الجمال. بغمزة -واحدة تستطيع ان تقتل كل شباب مذه الحانة. – هل تسعين الى علاقة مستمرة ا ندن متفقتان منذ البداية. أنا

حرة وهي حرة. لست للارتباط بواحدة لا الآن ولا في الغــد. ومكذا نشَّـعــر بالراحـة. حين تريد ان تقـابل شـاباً سيدفع لما الكثير تنطرني، فالا أنهب لرؤبتها ألا تشعرين بالغيرة؟ – ابدا۔

– وقصة المآل مذه تعنى انك ومي تمارسان الدعارة – فليكن. هِم يريدون شيئا وندن نريد شيئًا آخُـر، اهلي لا يعطونني المال الكافي، احيانا اضطر للسرقة من جـيب ابي حين أنهب لرُويتــهُ ورؤيةٌ والبتي. اما صاحبتي فهي تعمل واكثر تنظيماً مني. مهماً سهرت، تستطيع ان تَنْهِض ۖ في الصباحُ للذهاب الَّي

 منات الكثير، مهنة ألصحافة مثلا ليس لهـا وقت مـحـد. هل تحـبين - اكتب شعرا باللفة الانكليزية. أكتب كثيرا وأرسم الكلمات. لا أحب

تحامك؟ – فليــــّــركـــوني بســـــلام. أريد لن اعـيش هكذا. لماذا يراقـــون الفــّــاة

اقــدر لمَّــا مده الطروف. رغم انني لا اوافقها الرأي في بعض الأمور، فُمي كتومة كثيرا وُحذرة.

*

اوصى المؤتمر المصرفي العربي

بـ"ضرورة أن تعمل المصارفُ العربيةُ

على زيادة نطاق استثماراتما وتمويلها

للقطاعات والمشاريع الاقتصادية في

المنطقة العربية، في ظل عملياتُ

الاصلاح والاعمار والتنمية التي تعتاج

الى تمويلات ضخمة بالمقاييس

ورأى "ان التعاون المنشود بين

المصارف العربية يجب ان ينظر اليه

من زاوية ابعاده التنموية اي من جمة

قدرته على دعم العمل الأقتصادي

ودعا الْمَؤْتَمر السلطات الرقابية في

المنطقة العربية الى "اعتماد شبكات

أمان وانظمة أنذار مبكر وتطويرها

بهدف استكشاف الازمات المصرفية

المحتملة قبل وقوعها واتخاذ التدابير

لختتم المؤتمر المصرفي العربي الذي

نظمه أتحاد المصارف العربية برعاية

مؤسسة "ليبانون انفست" بعنوان

التجاهات التعاون المصرفي العربى

وفرصه" اعماله امس في فندق "كورال

بُيتُشُّ بسلسلة من التوميَّات تلاها

نائب رئيس أتماد المصارف العربية

وكانت جلسة العمل الاولى ليوم

امس تناولت موضوع "تمويل المشاريع في البنية التحتية وصناعة السياحة"

وترأسما رئيس الاتداد العربى للفنادة

والسيلمة الدكتور عثمان عاتدي الذي

قال "أن السياحة العربية البينية لا تزالُ

ضعيفة وتمثل ٤٦ في المئة من

السياحة العربية الإجماليَّة مع الخارج.

ومن المتوقع ان تخفض الي ٣٧ في

المئة سنة ٢٠٠٢، بينما السياحة البينية

بين الدول الاوروبيـة تمثـل ٨٢ في

المنَّـة، و٨٨ في المئــة بين الحولَّ

وأضاف "ان اسرائيل تنفق سنوياً ما

قيمته ١٦ مليون دولار لترويج

السياحة، وأن عدد السياح بين البلدان

العربية باستثناء الحجاج، هو ٩ ملايين

ورأى ان السياحة بين الدول العربية

بات "صناعـة ضـروريـة واسـاسـيـة في

الاقتصاد والتنمية". ودعا الى تشجيعماً

"نظرا الى ما تتمتع به المنطقة العربية

من تقاليد ولغة وعادات مشتركة

ودعا الى "التركيز على عملية

الترويح للسياحة البينية في الوطن

العربي لائما تمثل علملاً مهماً واسأسياً

فى مجال زيادة مستوى السياحة البينية

العربية وآما تمثله من الناتج المحلي

كنلك دعا آلى دعم مشروع أتحاد

المصارف العربية القأضي بتأسيس

شركة السياحة البينية العربية كمبادرة

مممة على طريق دعم هذا القطاع".

وشــدد فـي مــذا الاطــار عــلـى دور

المؤتمر العربى العاشر

للاسمنت ومواد البناء

كشف الامين العلم للاتحاد العربي للاسمنت ومواد البناء التابع لجامعة الدول

العربية احمد الغوثان ان عند مصانع

الاسمنت العربية بلغ ١٠٥ مُصلاع طلاقتماً

الانتاجية ١١٥ مليون طن سنويا تمثل ٢ في المئة من الانتاج العالي.

امس في قاعة نُقابة المحررينُ عن العقاد

المؤتمر العالمي العاشر للاتصاد في فندق

السمرلند" في بيروت بين ٩ تشرين الثاني

و١٢ منه وتوقع الغوثان ان يشارك في

المؤتمر ٢٠٠ مُدعو، إلى وفود من وزارات

الصناعة العربية والجلمعات ومراكز الابحاث.

ويناقش ٤٢ ورقة عمل، ويقام علي هامشه

معرض دولي تشارك فيه ٢٠ جمَّة عربية

واجنبية كذلك يعقد مجلس ادارة الأتعاد

دورت الرابعة والاربعين برثاسة الاميـر

سلطان بن محمد بن سعود الكبر، كما تعقد

الجمعية أقعمومية للاتحاد دورتها الحادية

ومو تننتُ في مؤتّمر معافي عقده ظهر

ومؤسسات سياحية مهمة".

الاجمالي للدول العربية".

الأسبونة".

رئيس المؤتمر الدكتور جوزف طربيه.

البيني العربي".

الوقائية والاحترازية".

العربي في كل مجالاته التجارية الصناعية والخنمية، بما يساعد على نعم المشاريح

الفربية المطروحة في اطار المفهوم

الجديد لواقع التعاون الاقتصادي بين

الدول العربية، وبما يساعد على

استعادة الاموال العربية المغتربة

لتسلمم في عملية التنمية والاعمار في

- أن عمليات الأصلاح والأعمار

والتنمية في المنطقة العربية بحاجة الى

تُمويلات ضُخمة بالمقاييس العالمية، من

هنا ضرورة عمل المصارف في اتصاه زبادة نطأق استثماراتما وتمويلاتها

للقطاعات: والمشاريع الاقتصادية والبنية

– أن ألدفول المتناَّمي للمصارف

العربية الى لسواق التمويل الدولية

يعتبر تطورا مهما وضروريا في توسيع

نطاق التمويل للاقتصادات العربية، وان

تواصل ذلك يتطلب تقوية ألمصارف

العربية لعناصر قوتها العالية وحسن

الحكم وتبني معايير الشفافية المألية

الدولية وتنمية لمكاتات الادارة واعتماد

المعايير الدولية للتمان المالي والاداء

على السلطات الرقابية في المنطقة

للعربية اعتماد شبكات امان وانظمة

انذار مبكر وتطويرها لاكتشاف ألازمات

المصرفية المحتملة قبل وقوعها واتخاذ

التدابير والاجراءات الوقائية والاحترازية

لضمان مسيرة عمل مصرفي سليمة

- المصارف العربية مدعوة للعمل

على زيادة مستوى الاستثمار في التكنولوجيا المصرفية وتطبيق الانظمة

والبرامح العصرية لتكون اكثر قدرة على

مواجمةَ المنافسة في الاسواق الداخلية

والخارجية، وكنلك لنفض تكلفة

العمليات وتدسين امكافاتها وقدراتها

- ان المصارف المربية التي لم

تتمكن بعد من مواكبة مشكلة سنة

٢٠٠٠ التقنية عليها ان تسارع الى

لتنمية الاقتصادات العربية وصناعة

التصدير في المنطقة العربية. من منا

اهمية سُعي المصارف العربية الى ابتكار

الانظمة العصرية لتمويلها لاسيما

باسلوب بي. او. تي، كما ان انشًـــُا

شركة قايضة للسيأحة العربية البينية

يعتبر مشروعا اذر اساسيا في عملية

التكامل الاقتصادي العربيء وللمصارف

العربية دور قيادي في اطلاق مذه

الشركة وضمان تواصل مسيرتما

ونجاحها بمدف دعم القطاع السيادي في

المنطقة العربية وزيادة حصة السياحة

العربية من الحجم الاجمالي للسياحة

العالمية وتوسيع نطلق السياحة البينية

ان مجالات التعاون بین المصارف

العربينة على ابواب القرن الصادي

والعشرين عديدة كتباتل الودائع

والقيام باستثمارات وتعويلات مشتركة

لمشاريه عربية، والإتهاق على تعالفات

استراتيجية عربية والمشاركة في انشاء

مصارف اكبر حجما من خلال عمليات

الانجماج والتيملك والاكتبياب في

الاصدارات، وأيجاد قنوات مناسبة

لتوظيف فأئض الاموال لدى بعض

المصارف العربية العطلية والدولية التي

العربية من حجم السياحة الدولية.

-- تعتبر السياحة العربية مجالا حيويا

وبعيدة عن المذاطر والازمات.

التنافسية وتعزيزها.

تبئى التدايير اللازمة

الوطن العربي على اوسع نطاق.

التحتية في المنطقة العربية.

تكاليفه بلغت مليونا ومئتي ألف دولار

حبيش أعلن افتتاح متحف قلعة بعلبك اليوم والسفير الألماني تحدث عن ايمانه بلبنان

احتفال يرعاه رئيس الجمهورية الباس المراوي ويحضره حفيد الامبراطور وليم الثاني الامير وليم كارل وحشد من الشخصياً

وعقد امس وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش مؤتمراً صحافياً في المديرية العامة للآثار وحضره الشفير الالماتي بيتر ويتغء المدير ء لَقَعَلِم الْلاثَارِ كَمِيلٌ أَسَمَرَ ، رَكَيْسَ قَسَمَ المفريات توفيق الرفاعي، رئيسة رُ قَيْسُمُ المِتَاحَفَ الْأَنْسَةُ سُورِي حلكبيأن، مديرة قسم المعهد الالمأتي للاثار الشرقية مارغريت فانًا ومسؤولون من معهد الاثار الالمائي فَي بِرِلْيَنَ وَالْمُعَمِدِ الْأَلْمَانِي لِلْدِرِاسَاتُ

وقال حبيش: "غداً (اليوم) النكرى المئوية الاولى الحفريات الاثرية التي بَـدَاهَا الأَلْمَـانَ في بُعلبك، والتي تطلقت اثر زيارة امبراطور المانيا القيصر وليم الثاتي للمدينة، ثم بدأت الدفريات لتظمر منه المعابد العملاقة

لضاف: "التقت ارائتنا مع القيمين على المعهد الالمائيّ للأثثار ّالشرَّقيَّةٌ في برلين من اجلَ تحقيق عُـملَ مشترك بليق بالمناسبة وببعلبك فكان القرار باستحداث متحف، وبالفعل تم توقيع بروتوكول بين وُزارة الثَّـقافة والمُّعَمَّد، قَضَى بأنّ تتولى المديرية العامة للاثار تأهيل الاقبية السفلية لمعبد جوبيتر والبرج المملوكي في القلعة وتجميزهما، بيتما سقدم الالمأن المادة العلمية من تراسأت ورسوم وثائقية وبعض التَّجهيزاتٌ، ومُكَذَّا اتطلَّقت ورشَّةٌ - رالعمل مُنْدَ العانم الماضي كخلية نُحل،

الى أنَّ بلغنا المنف المرجو". تابع؛ "استطعنا بكل فخر ان ننشئ فى مُدِّينة بعلبك متحفاً من الاجمل في العالم، استخدمت فيه احدث التقنياتُ وخصوصاً في الاثارة، تضاهي مثيلاتها فًى اللُّوفر وَّالفاتيكان والمترُّوبوليتان. ـ (...) وستشهد بعلبك حدثاً لا يقل ـ اهمية عن بدء المفريات، ايماناً منا بسياسة الانماء المتوازن والمتكامل ونتمنى ان يكون هذا الددث حافزاً لاستثمارات ونشاطات تليق بمكانة

ـ ِ أِن يعلبك الثقافية والسياحية". ِ واوضح "آن الاحتـفـال في رعـايـة رئيس الجممورية الياس المراوى، وحضور حفيد الاميراطور الالماني أتمير وأيم لتمثيل المانياء والسيدآ _ في الاولى منى المراوي، وممثلين لرئيس مجلس النواب ورئيس الوزراء ويبدأ الاحتفال في الثانية عشرة طَهراً، حين نصل والثمير الى بعلبك ونتوقف قرب معيد فينوس، لازاحة الستار عن لوحة تدمل اسم شارع الامبراطور، ثم نتجه الى ساحة القلعة مكان الإحتفال".

ونوه حبيش "بالجهد الذي بذله الوزير وليد جنبلاط في ترميم البرج العربي، ودفعه مبلغ مُتَّة الَّفُ دُولُارٌ من اجل ذلك".

وتددثِ السفير ويتع عن الدنث

والمكنو للماعدات

والإراب سيست الشواح المرا

* - 12 124

بالكشر والمسائلة

جفق نا المانية

-

ونعدد سرسد

فها تراز تراعد

- --

-:-3

3

Testé

e Chelc

lémoian.

والمعقد تعجا

مشيراً الى "انْ تَارِيخُ الأَفْتَنَاح الامبراطور آلالماني وليم الثاني لبعلبك وطالب بالقيام باعمال التنقيب لترميم الموقع وتأميله كاملاً، فكانت بداية جديدة لأكتشاف الاتار الثمينة والارث الْتُقَافِي الاغنى في لبنان"، مُؤكداً "أن قلعة بعلبك تعتبر من اجمل المعابد في العالم القديم وتبثل تراثاً تاريخياً وثقافياً غنياً ومتنوعاً".

وقال: "التزام المائيا حيال بعلبك مو شاهد لعلاقات الصداقة الدائمة والوطيدة بين البلدين"، مشيراً الي ال مساعدتنا الشعب اللبناني ليست فقط بدافع الصداقة الثقافية بين البلدين، بل هي ليضاً لايماتُنّا بمستقبل لبنان واستقراره السياسي

ثم تمعثت خان وقالت: "بين

جنبلاط بمئة الف دولار لترميم البرج

الخطيب وأسمر اطلعا على التحضيرات

متحف قلعة بعلبك ينتظر قص الشريط والمدينة رفعت لافتات احتفالية



حملة نظافة في الأعالي واطلاق نداء



مطاتيوسٌ طوق: لديت "ميثة الدفاظ على البيئة" في جيـة بشـري امس، بالتـعـاون مع الجمعيات البيئية في المنطقة "يوم المكمل البيئي" في القرّنة السوماء، في

وحضوره.

حمايتها من التخريب". منفعة عامة".

أ- أعلان المنطقة محمية طبيعية، على الاقدام أو باذن خاص. _ عدم الميد ورمي النفايات

ودعا الى "تـشكيـل لبـان مـن بي بـــي . وأسف عقل في كلمته "للمراكق

التي تحصد سنوياً علايين الامتنار

المشاركون في الحملة في القرنة السوداء. القرنة السوداء ــ من ملحم

رعاية وزير البيئة اكرم شهيب

مثل وزير الزراعة شوقى فاخورى مدير الثروة الدرجية غُطأس عقل، وحضر ركيس بلئية بشري نئيم الشويري، رئيس بلدية زغرتاً جورج يمين، وممثلون لبلديات وميثات بيثية

بدأً اليوم البيئي في العاشرة صباحاً بمولة نظَّافَة اشْتَرك فيها نحو ١٠٠ . طالب وطالبة. ثم زرع شهيب غرسة

لزاب اينانا بحملة تجريبية يزرع فيما اللزاب والارز. بعدما ألقى رئيس الميئة يوسف طوق كلمة، ومما جاءً فيماً: "ثَدَنُ هنا للفت المسؤولين آلى ما تحتضنه منطقة

المكمل من تروات مائية وطبيعية ونباتية لعلنا نبنها التخريب". وتددث الشويري فرفض الوقوف مكتوفين امام صراخ ترآب القرنة السوداء تُحت عجلات السيارات، وأمام لنسحاق اعشابها النادرة تدت حوافر الماعز واقدام المغامرين والمتطفلين، وامام تلوث ينابيع الميأه فيما بسبب

الاهمال والجهل". اما ممثل الميئات البيئية في جبة بشري سامي طوق فأوضح "ان مُنطقة المكمل تختزن كميات كبيرة من المياه العذبة التي تغذى اليثابيع والبرك والبحيرات والاحواض الجوفية في الجبة وعكار والضنية والراوية وفي ألبقاع. وهي تَضْم معالم طبيعيّة رأكفّة وتنوعاً بيولوجياً مهماً اذ تعيش فيها انواع من النباتات لا توجد في مناطق اخرى من العالم لهذه الأسباب بجب

وَلَقْتَ الَّى اللهُ أَمَنَذُ اعْوَامُ شُقَّتَ فَي مذه المنطقة طرق لجمة أمدن وبشري والضنية من دون صفة شرعية أو

تحت مراقبة البلديات والسلطات الامنية. فلا يسمح بالدخول الا سيراً

الوزارات المعنية (البيئة – الزرآعة – المُوْارِد المائية... وغيرها) تدرس وضع المرتفعات العالية في لبنان واعلانها مناطق محمية".

تفتتح اليوم وزارة الثقافة والتعليم العالي والمديرية العامة للاثار والسفارة الالماتية في بيروت والمعمد الالماني للاثار المتحف الاثري الدائم في القّبو والبرج المملوكي فّي قلعةً بعلبك في رعاية رئيس الجممورية ألياس الهراوي ممثلا بعقيلته منى الهراوي لمناسبة النكري المثوية لاعمال الترميم التي قامت بما البعثة الاشريـة الالمائيـة ١٨٩٨ – ١٩٩٨، وذلك في حضور حفيد الامبراطور وليم الثاني الامير وليم كارل.

عشية الافتتاح اتهمك المشرفون وموظفو وعمال مديرية الاثار بوضع اللمسات الاخيبرة على المعبرض، فتواصلت التحضيرات في القلعة ومحيطها بمساعدة الدفآع المدئي كالشطف والتنظيف، مع استمرار قرآر منع الدخول الى المتحف وخصوصا لوسلئل الاعلام التي تجمهر مراسلوها في الباحة الخارجية للقلعة.

وقبل يومين تفقد الاعمال المدير العام لوزارة السياحة محمد الخطيب ومدير الاثار كميل اسمر، في حين رفعت في شوارع بعلبك وعند مداخل القلعة ومحيطها لافتات الترحيب بللزوار وفي مقدمهم الرئيس المراوي وبالامير الآلماتي، الضيف المميز الذي حَضْر خُصيصا آلى لبنان للمشاركة في

في عـصـور عـديـدة وبـرزت عـبــر

معروضات من تماثيل ونقوش

وفظريات وقطع آثرية متنوعة، اضافة

شارع باسم

وليم الثاني

في بعلبك

أطئق عشية افتتاح متحف

قلعة يعلبك اسم الأمبراطور

المنوبية وصولا آلى الزاوية

الْغُرِينَةُ - الْجنوبِيةَ للمعبد حيث

المكآن الحالي لتوقف الجمال

والخيول واوتوبيسات الزوار

ومناك اعتقاد بأن وليم الثاني

عبر هذه الطريق يوم زار قلعة

بعليك في تشرين الثاني ١٨٩٨

واستأذن السلطان عبد الدميد

يومها للتبرع بكشف الدفين

وعلقت على طرف الزاوية

الفربية – الجنوبية لمعبد فينوس

لوحة بيضاء كتب عليها بالعربية

والالمانسة "شارع الامبراطور

غُليوم الثاني" وسترفع عنها

والجنير نكره ان تسمية

هذه الطريق الضيقة – الفرعية

تمت من دون صدور اي قرار

الستأرة اليوم السبت

وترميم القلعة.

بعلبك - "النهار":

رامز اسماعيل

للى صور ووثلاقٌ ومخطوطات.

داخل البوابة الرئيسية لمدخل المتحف تبرز الفتتان الى اليسار تشير الى ادراج موقع بعلبك على لائحة التراث العالمي تليها اخرى كتب عليها ان التأميل "تم بالتعاون بين مديرية الاثار والمانيا والمعهد الالماني للاثار"، وما ان تنحرف يمينا تستقبَّك لافتَّة يعلبك والبداية" كشعار للمتحف الدائم المشترك ثم تبدأ الرحلة الميدانية مع معالم حضارات رومانية وييزنطية وأسلامية تعاقبت على يعلبك

ويتغ و"المبادرة" الالمانية

والاقتصادي وتطوره الديموقراطي".

فان و... المحتويات

€ تاريخها".

تابعت: "توزعت محتويات المعرض على قسمين، الأول تحت معبد جوبيتر ويحوي مجموعة من التماثُّيُّلُ والنقيوش والقطع الاثرية النادرة وصوراً فوتوغرافية عن القلعة وللمدينة، أضَافَة الَّى كَتب وَّمحفوظات

وليم الثاني على طريق فرعيّةً في محيط القلعة ممتحة من النَّذَانِ – سوق الصاغة قديما في موازآة معبد فينوس للجمة

١٩٠٠ و١٩٠٤، زارت مجموعة من المنقبين الالمان قلعة بعلبك ووضعت دراسياتٌ وابحلاياً عنما نشرت في مرحلة لاحقة. وعام ١٩٨٤ وُضعتً الاونيسكو القلعة على لائحة التراث العُالمي، فَاضحت تراثآً وطنياً لجمّيع اللبنأتيين، لكن الصرب انت الى اهمالها وتوقفت اعمال التنقبب والترميم. ومع عودة السلم، كان قرار معاودة العمل فيما وتنظيم معرض يؤمن كل المعلومات المهمة عن

ووتائق اما الثاني فمو داخل البرج

أسمر شاكرآ

وفي الفتام لفت اسمر الى "ان المتحف علمي تراثي يضم لوحات ويعض القطع وشروحاً لإثار القلعة وَالْتَنَقَيْبِ الْالْمَاتِيِّ، مُوضِحًا "أَن لبنان قصدم ٢٥٠ الصف دولار لانجاز المشروع، وساممت المأتياً وشركاتً لبناتية والماتية خاصة بـ٥٠ الف دولار، اضَّافَةً إلى مساهمة الوزير



شهيب؛ لم نأت لترسيم حدود يوم المكمل البيئي في القرنة السوداء



الانسان نفسه بنفسه، ويممّد لجعل الديناة على سطح الكرة الأرضية مستحيلة". والانسانية بأساليبها الدياتية غير المتزنة اظمرت عدم الطبيعة والمحافظة على قوانينها".

والتنسيق بين الميئات البيئية والبلديات والدولة. حدوداً بين البلدات والقرى، او لتوزيع ثروة وأرض أو تغيير حدود وحقوق. بل جئنا لنحافظ معاً على ثروة

. . اختزنتها المنطقة في القمم والسفوح والتراب ولاطلاق نداءً". واضافُ: "آملُنا في تجاوب البلديات والمؤسسات الرسمية وللجمعيات الاهلية في بشري والضنية". وختاماً، غداء قروي في الصواء

توضيح جائنا من "اللقاء من اجل المساحات للفضراءُ في بيروت" آنه ورد خطأ في الخبر الذي تناول البيان الصادر عن "اللقاء" والمنشور أمس أن "ثقابة أطباء الاسنان" وقعت على العريضة، والصديح مو أنَّ تُقَابِة أطباً لبنانٌ من وقعت فُلَّقَتْضَى التوضيح.

مؤتمر صدافي عن الاعلام والبيئة

يعقد المنتدى الاعلامي العربي للتنمية وللبيئة، الذي يترأسه سلامه احمد سُلْمَهُ مِن جُرِيدَةُ "الاهرام" المصرية، مؤتمرا صحَّافياً يوم الاثنين المقبل في دارُ نُقَابِة الصَّحَافَة، يتناول مجالاتُ التعاون بين الجمعيات في نطاق الاعلام

ويضم المنتدى جمعيات الاعلاميين المهتّمين بقضايا البيئة في دول عربيّةً

حملة نظافة في جونية

نظمت بلبية جونية امس حملة نظلفة شارك فيما ندو ٩٠٠ تأميذ من المدارس الرسمية والخاصة في المُدينةً، في حُضُور أعضاءً المُجلس البلدّي. الطلقت الحملة الساعة التاسعة صباحا، وغطت شوارع البلدة التي قسمت ١ُ١ قطاعا، وقدمت البلدية المكفس والكمامات وألقفازات ولاقت المبادرة ترحيبا من الأملي النين تولوا تقديم المرطبات الى المشاركين.



المربعة" وحمَّل الانسان مسؤولية هذه الدرائق مستعينا بعبارة لطلقها لامارك عام ١٨٢٠ تنبأ فيما "ان يملك القدرة على التنظيم بفية عدم تخريب وتوقف يمين عند التعاون

أما شهيب فقال: "لم نأت لنرسم

مؤتمر جيولوجي عند "اسكوا"

يرعى رئيس الوزراء رفييق الصريري المؤتمر الدولي الرابع للجيولوجيا في الشرق الاوسط للذي يعقد في بيت الامم المتحدة وتنظمه بين التاسع من تشرين الثاني الدالي ــــــ ــــــ ــــــ من حسين سعي سدني ويستمر حتى الثاني عشر منه. وفي بيبان لـــ اسكوا" ان اعــمـال هذا المؤتمر تبدأ التاسعة صباح يوم الاثنين المقَبلُ، ومو من تنظيم الاتحلَّد لَلَجيولوجيَّ المربي والمجلس الوطنى للبحوث العلمية أر لبنان وألوسسة العامة الجيولوجيا والتروة

لمعنية في سوريا. وتشمل اعمال المؤتمر عرضا أتخر الابحاث والدراسات المرتبطة بجيبولوجية منطقة الشرق الاوسط والموارد والثروات الطبيعية من نفط ومياه ومعادن، وعرض الدراسات حُول علم تُعركات القُشرة الأرضية وعلم طبقات الارض وعلم شكل آلارض وتممألص الصغور والجيولوجيا البيئية – المندسية.

"بوخليل ماركتس": في السوق الموازية لبورصة بيروت

ماركتس" أن لُجنة ادارة بورصة بيروت قبلت رسمها امس، ادراج اسمم الشركة في السوق الموازية لبورصة بيروت، شرطً تعديل بعض مواد تظامها التأسيسي آلتي ستطرح على الجمعية العمومية يوم آلاثنين المقبل. وابرز التعديلات المطروحة، — الغَّاءُ ألَّــــ0 في المِئَةَ التي تشكل الحد الاقصى من النسبة المثوية منَّ الاسهم التي يمكن المسامعين قديد تملكها،

يمتلكما طوال قيلم للشركة اشخاص لبنقيون، وأضاف البيان، "ان مبيعات بوظيل ماركتس البجمعة خلال فترة تسعة اشهر بلغت ٨ ٢٢ مثيار ليرة

– الالتزام بنّحو TT في المئة حدا ادنى

من مجموع أسمم الشركة التي يجب إن

حملت عنوان "أتجاهات التعاون المصرفي العربي وقرصه"، الامين العَّام لاتحاد المصارف العربية الدكتور عدنان

المصارف العربية كمحرك اساس لهذا

وتددث ليضاً في مذه الجلسة الامين

العأم المساعد لاتحاد المصارف العربية

الدكتور فؤاد شلكر فعرض لمشروع

الاتداد لأنشآه شركة السياحة البينية

اما مستشار وزير السيامة الاردني

النكتور عبدالله أبو عياش فتحدث عن التجربة السياحية في الاردن، وقال ان

السياحة "تساهم بتَّحو ١٠ في المئة

من الناتج المعلي الأجـمـالي، وان

الإيرانات السياحية قفزت من ٤٠٦

مـُلاَيِين ديـنار في ١٩٩٤ الى ٥٤٩ مليونا في ١٩٩٧".

للسياحة الاردنية اثبت أن السياحة

العربية للبينية تقوم بدور رائد في

وتطرق الى "تعفّق الاستثمارات

السياحية بشكل لأفت منذ صدور

قاتون تشجيع الاستثمار في نهاية علَّمُ

٩٩٥" والتَّسميلات المصَّرفية التي

توفر لدعم المشاريع السياحية. وتوقّع

استمرار عمليات تدفق الاستثمارات آلى

المشاريع السياحية، وان ينمو الطلب

على سوق السياحة الاردنية، بين ٥ و١٦

في المئة معدلاً وسطاً، وزيادة اعداد

السياح في السنَّة الأولى من الألفية

الثالثة بنسبة ٥٠ في المئة من الاعداد

ورأس جلسة العمل الثانية التي

تغطية العجز السياحي للدول العربية".

وُلفتُ الى أن "التجربة الناجمة

القطاع، واطلاق الشركة المنكورة

وتحدث رئيس مجلس ادارة مصرف الدلتا الدولي ومحافظ مصرف مصر المركزي سابّقا علي نجم عن "التعاون الاقتصاني العربي - فوائض الاموال العربية وفرَّص التَّوْظيف" فرأى "إن من مصلحة الدول العربية ان تستثمر نسبة كبيرة من الاموال في الاقتصادات العربية، وان فرص الَّتوظيف داخل الدول العربية والمتناحة حالبنا امام الفوائض العالية العربية ليست قلبلة". واعتبر ان تطوير الاسواق المالية العربية والادوات المللية والعمل على تكامل هذه الاسواق في سوق واحدة كبيرة يمثل حجر الاساس في تشجيع عودة الفوائض العربية للاستثمار داخل

الدول العربية". وشند على "ضرورة الاسراع في اقلمة اسواق رأس المال وتنميتها وربط بعضما بالبعض الاخر لتشكل سوقاً مالية عربية موحّدة، اضافة للى تنفيذ اجراءات لكثر تشددا في ما يتعلق بالمعايير التى تحدد طريقة المؤسسات في عرض نتائجها المالية الدورية، وتطوير التشريعات الاقتصادية والمالية قيام اسواق مالية نشطة وفاعلة، وتطوير نظأم قانوني مناسب يقر بُحقوقَ المقرضين ويحمي في الوقت

نفسه المدخرين والمستثمرين في أماً العضو المنتدب في مجموعة الشرق الاوسط للاستثمأر الدكتور هنرى عزام فعالج موضوع مفهوم العوامة وأثاره والسبل الواجب اتخاذها

في الدول العربية وداخل القطاع الخاص وتناولت جلسة العمل الثالثة "الواقع المصرفي وفرص الاستثمار والنمو في لبنان، ورأسما رئيس جمعية مصارف لبنان سلبقا الدكتور جورج عشي.

حاضر في الجلسة المدير الاقليمى للبنك العربيّ في لبنان الدكتور هشامً البسلط عن مميزات القطاع المصرفي اللبنائي، فتناول "المشكّلات التيّ بواجمها هذا القطاع ولاسيما عدم مطابقة اجال الموجودات والمطلوبات، و"هذا الخلل ما زال موجوداً حتى اليوم وُنواجه صعوبة في معالَّجته نظراً لافتقار السـوق المعليـة الى ادوات التـفطيـة والتحوط بالليرة" اضافة الى استمرار الدولرة التى بلغت فى نصاية ايلول

١٩٩٨ أ ٨.٥٦ في المثنَّة في الودائع . و٨٩ في المئة في التسليفات . ورأى "ان القطاع المصرفي اللبنائي املم تحديات عدة ابرزها التزام المصارف المعايير الدولية والأتفاقات والتطوير التكنولوجي الذي يؤدي الى زيادة في السرعة والدقة وتدنى التكلفة وتقديم خدمةً افضًل للعملًا والحلجة الى مستوى اعلى من الكفاءة والتخصص والتدريب المستمر، واعادة النظر في تـوزيع الوظائف وتوصيفهاء وضرورة اعتبأر تكلفة التدريب كاستثمار وليس كمصاريف واعباء جديدة، والبحث عن مجالات عمل جديدة أزيادة الأبرادات، وخفض التكاليف وادارة المخاطر ألتي تَتَمِثُلُ في توافَر الادوات المُأليةُ المصرفية المبتكرة. كما تولجه المصارف تحدي دراسة السوق للاطلاع على مدى قابليتما لتقبل الادوات المالية الدديثة، واستعادة دور لبنان المالى عبر خدمة حاجات المنطقة العربية وخصوصا سوريا والاردن والعراق. بالاضافة الى تحدي

الاستثمار والنمو". ورأى ان المطلوب من المصارف اليوم أتأمين التمويل الآزم للقطاع الضاص، وعدم التركيـز على تمويـل القطاع العام حتى يتأمن النموض الاقتصادي والتنموي المطلوب. واعتبر ان "فرصّ نمو القطّاع المصرفي كبيرة، وتتمثل في دور اكبر للوسّاطة فى السوقُ المأليةُ وتنمية العائد من العمولات وتقديم ادوات ادخار طويلة الاجل مما ينسمح بتوفير التمويل للطويل الاجل، وتعاون المصارف في ما بينها في مجال الخدمات الالكترونية، وتعزيز تقنيات ادارة المفاطر ألتي اصبحت انساس العمل المصرفي

التطوير الاداري والتنظيمي وفرص

استعادة الأموال المغتربة الى التنمية العربية والتخطيط في مجلس الاثماء والاعمار الدكتور علي سرحال للمشاريع التي يقوم بما المجّلس ولطريـقة تمويلما، المدير الرئيسي في مؤسسة "ليباتون لنفست" بسلم يمين فتحدث عن فرص الاستثمار الموجودة في لبنان. وتناول ريتشارد تُوماسٌ من شركة

توصيات المؤتمر المصرفي العربي

الافادة من انفتاح الأسواق واجتناب المخاطر

"ستاندرد اند بورز" التصنيفات التي منحتها الشركة للبنان وسبل تطوير القطاع المصرفي اللبناتي.

مستشار رئيس مجلس أدارة مصرف عوده النكتور فريدي باز عرض للوضع السياسي -- الاقتصادي الرامن فقال أن الاقتصاد اللبناني خُلال سنة ١٩٩٨ استمر في اظهار قدرة كبيرة على الصمود آزاء ازمة الاسبواق الدوليية، وبعود نلك إلى اعتبارات متصلة بالنمو الاقتصادي الناجم عن مكونات الطلب المحلية، وعن الطبيعة الخاصة لأسواق رؤوس الأموآل اللبنانية التي يسيطر

عليها المقيمون بنسبة ٩٢ ۖ في المئة. وعن قوة المناعة المصرفية اللبنانية، اضافة الى السياسة المالية الحازمة". وتوقع لن يكون "للاصلاحاتُ الادارية لمنتظرة والتدابير الحكومية المرتقبة تأثير كبير على تعبئة الموارد"، ورأى ان "خفض معدلات الفائدة الفعلية سيزيد حكما حصة الاستثمارات من الطُّلُب الْجِمَالَى، مع العلم أن حصةً استثمارات بـ٣٠ في المئة فقط من شأنها ان ترفع معدلات النمو السنوية

للناتج المعلي الاجمالي الى ما بين ٦ و٧ واضاف "ان كل مليار دولار اميركي من الموجودات العامة يتم خصخصته كفيل ان يخفض نسبة المديونية الى الناتج المعلي الاجمالي بمقدار ٧ في المئةً، وان يُحقق وفورا في الفلادة

بنسيةً أ في المئةً منَّ النَّاتَح المدلي الاجمالي و٢ في المِئّة من النفقات". ولفَّت إلى أن "القطاع الخاص يعمل اليوم بندو ٦٥ في الْمئة فـقطّ ، طلقته الانتاجية القصوى، ومناك حلجة الى عدد كبير من الاسرة في الفنادق والمستشفيات، والى المؤسسات الصغيرة الدجم والمتوسطة ذات القدرة على تعزيز التصدير مما يعني أن ثمة مجالا لزيادة الانتاج المدلى على حساب الاستيراد الذي ما زال يمثل في لبنان ٤٢ في المئة من الطلب الاجمالي، ولغت ألى "وجود قطاعات نات قيمة مضافة عالية تنطوي على فرص استثمار حقيقية واعدة". وعرض من ثم للصناعة المصرفية، وقدّر متوسط نمو الموجودات المصرفينة في السنوات الأربع المقبلة بما بين ٥١ و١٨ في المئة وان يؤدي ذلك الى نمو سنوي

للارباح بمعدلُ ٠٠ الى ٢٥ في النئة. ثم عقدت ورشتا عمل، الاولى عن "مشروع استثماري في لبنان" تددث فيها المديران الرئيسيان في "ليبانون مولوي، والثانية عن "الأمالُ المرتقبةُ لتطور التقنية المصرفية ونظم المدفوعات في العالم العربي" وتحدث فيها رئيس مجلس ادارة شركة بنوك مصر للتقدم التكنولوجي محمد ماجد،

ومديِّر المعلوماتية في مَصَّرف لبنان علي

وفي الختام تلا طربيه توصيات لمؤتمر وابرزها: "ينبغي على الدول والمصارف العربية الأفادة من عملية انفتاح الاسواق الاقتصادية والمالية بعضما على بعض ان تكون المواكبة حنزة . ومدروسة لاجتناب المخاطر التي ترافق عملية الاندماج في الاقتصاد العالمي ً – ان الازمات الاقتصادية والمالية القاسية التى عصفت بدول جنوب شرق لسيا وبعض دول اميركا اللاتينيا وروسيا سببها الانفتاح غير العدروس

عُلَّى أسواق العالم، وَضعف عمليات الرقابة على المصارف. – ان الدول العربيـة واســواقـمــ للمالية ومصارفها كانت اقل تأثرا بأزمأت العالم الناشئ والاسواق المالية النولية لقلة حجم الاندماج في الاقتصاد العالمي والتوظيفات العربية القليلة في

الاسوأق المالية الدولية. – على الدول العربية الافادة مز دروس الازمة الاسيوية والعمل على تعصين لجهزتها المالية وتطوير اسواقما ودعم شفافية المعلومات الاقتصادية والمائية، وتقوية عمليات الرقابة على المصارف. إن أَلَّفَادة العربية من تحولات

العصر الراهن تستوجب بناء للمؤسسات وتطويرها وبناء الانسان وتعزيز طاقاته الانتاجية وتعاون الدول العربية. – الدول العربية مدعوة للتعويض جزئيا عن فقدان المزايا التجارية التثافسية المحدودة على المستوى العالبي. ولعل ظمور منطقة التجارة

ألحرة العربية الكبرى منذ مطلع ١٩٩٨ يعتبر مرحَّلة اولية لُلتَكامل الاقليمي. - التحرير الكامل للنظام المصرفي العربى وعصرنته وانفتلحه بشكل كبير على الاقتصاد العالمي، بما يسهل الافادة من الموارد المتنقلَّة بين الاسواق

- يجب أن يشكل التعاون بين المصارف العربية، في خضم مذه التغيرات والتحولات، مركز الثقل في استراتيجيا التنمية المالية العربية. ما يجعل مسألة التعاون المصرفى العربي في الوقت الداضر أكثر تدفيزاً مي ظُروفُ الركود الاقتصادي للعالمي وهذا يشكل نافعا اساسبأ لتعميق الدور التمويلي للمصارف العربية

ويتطلب عملا مشتركا بين السلطات ألَّرقابية والمصارف العربية، حتى يتم التوصل آلى صيغ للعمل. ـُ ان التعاون المنشود بين المصارف العربية يجب أن ينظر اليه من زاوية أبعاُده التنموية، اي من زاوية قدرته على دعم العَمَل الْأَقْتَصَادَي البيني

وزيادته داخل دول العالم العربي،

تطلقها بعض المصارف العربية، كذلكُ المشاركة في عمليات ادارة المحافظ والاستثمارات المالية.

تدريب وتأهيل على معايير المحاسبة لفتتحت نقابة خبراء المعاسبة العجازين امس، في مقرها في منطقة المنحف، الحلقة ---السادسة من دورة التدريب والتأميل الثانية على معايير المداسنة الدولية. وتضم هذه الدلقة معبارين دوليين من تكلفة الأبعاث والتطوير، وعن معاسبة الاستثمارات. ويحاشر في هذه العلقة التي تنتمي اليوم السبت السادة حكمت سليم ونبيل عساف ووديع

ويشار الى ان عدد المشاركين في هذه الحلقة مو ٧٥ خبيرا مجازا.

انجاز مشاريع

المواصفات القىاسية اعلنت مؤسسة المقاييس والمواصفات للبنانية عن لتُجاز مشاريع المواصَّفَات اللبنانية، وذلك في أطار تشديد السلطات على ضرورة أعتماد مواصفات الجودة في تصدير الانتأج

وحَّند البيان يوم الجمعة في ٥ كاتون الاول حدا اقصى لانتمه فترة أبده الرأي والملاحظات الخطية على المشاريع ولفت الى امكان العصول على نسخ من هذَّه المشاريع من مكاتب المؤسسة في سنّ الفيل.

ندوة اقتصادية اجتماعية في المجلس الثقافي للبنان الجنوبي

اقلم العجلس الثقافي للبنان الجنوبي ندوة عن "القضية الاقتصادية الاجتماعية على عتبة التمد الجنيد° شارك فيما الدكتوران يوسف الخليل واتطوان حداد وقدم لها حسن مقلد وتعدث الخليل فاستخدم المؤشرات وسطحت النقدية الاساسية في لبنان مقارنة بالاوضاع العالمية، فأكد "ان الفائدة العالية في التي انت الى نسب تضنميه متدنية، كما ا الودائع المصرفية في لبنان تخوق النات المُعلي بَضعفين بينما في البلدان المُتَقَدمة لَّا تتجاوز هذه النسبة الـ١٠ في المثة".

تلاه حياد فركيز على "الوظائف الاقتصادية للبئان، وألاطار السيآسي الاجتماعي للتغييرات الاقتصادية، اضافة آلى برنامج التغيير في لبنان" واعتبر ان لبنان يحتاج الى "خطة اقتصادية اجتماعية لانجاز التغيير، وجماز مركزي لتنسبق الخطة الأقتصليةً، واصلاح جذري للإدارة، والمواحمة بين حاجات سُوق لَّعَمَلُ وَلَلْظَامَ التَعَلَيْمِي، واصلاح النظلم الضريبي، واعادة النظر في نظام الضمار الاجتماعي، والتنمية المتوازنة، والاستغارة من الانفراج السياسي الدالي لوصع سياسة عامة تحضيرا للاستثمار وجنب الرساميل".



واضاف "ان المشروع سيندرج في

المرحلة الاولى في ما يتعلق بلاخلل

السان الممركي بدءًا بمطار بيروت.

وسيشعه خلال فترة بسيطة مرفأ

بيروت، وسيتم اطلاقه عبر معموعة

رزأ المستوردين ومخلص البضائع

ليعمم على جميع المستوريين

۱۹۹۸ پنشرین الثاني ۱۹۹۸

الأميركي الإسبوع اوس كما بدأة المولار الأميركي الإسبوع اوس كما بدأة

نه الدولار الاميرجي الاسبوح المس حما بدأة نه الدولار الاميروق القطع في بيــروت على غيرا في ســوق القطعا معلناء شأته منذ الدرات سـعرا وسطها معلناء شأته منذ

التمر سيب وسيب مورق النفل في الاتجامين من دون تغيير المان تنظله في الاتجامين من دون تغيير المان تنظله في الاتجامين من دون الم

من عفت العروض عليها طلبا لليرة بعدف من عفت العروض

ر حاق عصد سروس ___ حجد سيره بعده. ر حاق عصد الفرنيفة اللبنائية المرتفعة. ريابة في سندات الفرنيفة

منا الله المنا العامش بطا بين ١٠٠١،٢٥ . الله الدنا العامل العامل

النه الالذي بعد المسلس بعد بين ١٥٠١،٥٠٠ الدن الدن الدن المسلس بعد المسلس بعد

رور الما مصرف لبنان كلما فلق كان بشترية يما مصرف لبنان كلما فلق

رد العرض علد التواثر الى التعاملية في السواق الدارج علد التواثر الى التعاملية في السواق

ر الداري من مسوس من المست في السواق المارية إذا المسالات الرئيسية الاخرى، بما المارية المارية المارية المارية الماري، بما

به ساست المنافق المنافقة المتعاملون المقاد المنافقة المن

ما العالم في المانيا من دون تغيير خلافاً بين الفائمة في المانيا من دون تغيير خلافاً

ينا المع لم يتقاعلوا لمس مع اعلن

مز سبب في بدّد: أن تقدم على تفقيف علم العدية في بدّد: أن تقدم على تفقيف

ب المستخدم الفضية المعمول بها في بقية

ب عز مصادي والنقدي الأوروبي، مستبع الناد الافتصادي والنقدي

رست المعادة المنظمة عن جالب المصرف

عزی مستی المتعالم از المتعالمات باتوا ا**کثر ارتباحا** بناس التدایل از المتعالمات

بنا من سندن و المستحين بسوء معور ووياط الزغيف في السرال اعيركية بعد التطمينات التي الرغيف في السراعي رئيس الاستحياط

مرد ول من سينسان في شأن تجاوز الاقتصاد المجال الراسيان الناسسة ومضيه في التمو المجار المعال الناسسة ومضيه في التمو

برب وعد رسيد من السنة. وقد تعرزت مله بيان سيدة منه السنة. وقد تعرزت مله

ر سترا سعب بن بيبلوس "ج" **وبنك بير**

ما استقرت استاد الاسهم الاخرى. كيا استقرت السنادية الاسهم الاخرى. كي ينموع الاسمام المتداولة ٢٥٥٠ (1 سمما

والمن الزال الذي المن المن المولودية

ملية الله الله الله الله الله الله عودة "ج" الله الله عودة "ج"

يل بلسني التنبيت كَالَاتِي:

1048-17-31

and state to

1999 S. C. (1997-15 1)

1985 to a least of the

ga- - i

سندأت غزينة لسنتين (بالا

نابح سن النسينة - فيعة القسيمة ا

بسن عمر السند دلائة

اللبات بسد سسات الدينة لدى مصرف ا

الندة لل باريج الاستعقاق

ة الشاعد (المناج الجيزية))

ا فضد ، ا يوما

تتميم فالدة الإ

تعلّع مراً في السلة

۵۰۰ ماتیة

١٠٠ خضرآ

تنسحى

ـــ ب المنطور. ـــــــي الالماني في المنطور.

التعليد فيل أن تنسيم معالات الفاقالة التعليد فيل أن تنسيم

الله بعت المعارف في تداول الدولار

الماني، وذلك تتبجة ابقاء مصرف

5 3 4

; T4

: 12

الأوراق المالية والأسهم المتداولة في الخارج

تحسن اصدارات القطاع الخاص... بانتظار سقف التسليفات الأسواق الدولية نحو الأسهم على حساب السندات

الاوراق اللبنانية المتداولة في الخارج

نون <u>أ</u> إ	نبهة لاعبير	عدر العســ	سوسط تعربون	العثسش أ	منعش الاعتبار (معطة لسنس)	,	\$ <u>_*</u> *	-
				الخطة غيشي} : :			} •	
	1	. 71	: A:		Ŧr.	1-1.2-	1.1.2.	سند نسي 6 نير 1988
منٹي	*		A T.	777	12.	1-5	1-1,	سال فيند عقد كذات ٢٠٠٠
-9119-	\$ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	. 47	1.71	T.A	: 542	1.5.2.	1.1.73	ب د؟ ۹ ټېړل ۱۹۹۹
-91.+	7	- 44	44.5"	<u>-</u>	FA:	1-1-4-	1.1 2.	د الدرسطة الامانترين؛ ١٩٩٩ - أ
-91,54	§	1 :7	¥ £A	, Civ	۲۵۰ .	1.5.5.	101 20	وشاه تا الديران (۱۹۰۰)
	`	==	Y,Y-	- 14	fv:	1+1.44	1.1 72	رت باشتر ۲۰۱۰ هربران ۲۰۰۰
سور وموس	2	1.43	. 1.57	195	Tr.	1.2	1.7	بة السندة ١٠١٨ في ١٠٠٠ - ١
-9.9.9-	i ,	f 11	¥, 19		fil	111,21	1,13.	بدائليسداد الاستدادات
-4:64	2-,	1	.A.9.	£14	۲	1-3.2-	*** 2.	سرند مستبدة عنور؟ ١٠٠٠
مورونوت		45.	V. 34	7.[715	145	1.7 52	يناه المنظيل ٢٠٠١ أ
-9-519-	÷		A 7.	771	f:.	1.7,52	1.5 52	بر شدشهٔ ۱۹۰۵ سنل ۲۰۱۳
,,	15:	7 ::	1.44	FS.F	(12	:•5 65	1.5 52	قسي شرسي ۱۱ د ۱۵ نياز ۲۰۰۳
-+::-	·	- : : .	4,52		۲۲.	1.5	1.1	سلاد ۱۹ شاپر ۲۰۰۳
سز و الماس	*2	- :1	.: 3.	541	198	1	44.52	ت شینند با کاشی ۱۰ دربول ۱۹۰۴
-4175	*** *** ***	* .÷ <u>£</u>	-6.33	TET	FiR	1 17	44 75	د د شهرا ۲۰۰۰ ا
سني		5 54	.1) A.	147	-	1.1	١	Fire State of Land
יענועי	i	1 11	A - :	A77	FAT	1.5 :-	1.1.3.	ك تشكيف في ما يستني ٢٠٠٣ .
	F2	. A.	· A, 52	TY:	74.	1.1,;.	111,24	بة التسيد في الريسين ٢٠٠٥
غرس مرووس		/	A ::	77.	۲.,	1.7	1.5	ل وشعمر 4 كنيار1 1000
-+1,1	· · · · · · · · · · · ·	4.35	7.44	۲۰۸	1	1.5	1.5	تُ تُلِيبِ لَيْتُ لِيُونِ \$. لا تَعَوِر ١٠٠١ }
مرتس عرروس	¥2	4 42	Y 27	۲۱۲	fg.	1 Y2	3	ت د د نشرین؟ ۲۰۰۲
	4	4.43	75 A	177	f2.) :.	44.5-	بهٔ تشکید ۱ د ۱ شکرین ۲۰۰۷ :

بيعة الاحجارات المهنبة

اتسم تداول الأوراق المالية اللبنانية في الخارج بالمدوء خلال الاسبوع، وحافظت سندات الـ"يوروبوند" الحكومية على تماسكها اجمالاً، في حين تَقَابِت اسعار اسمم الْمُصَارِفُ اللبنانية، وَهِي اتَّفات امس في سوقً لندنُّ على تفاوتُ بين مصرفُ وآخر. وينتظرُ أَلمستثمرونَ تَأْلَيفَ الْحَكُومةَ اللبنانية البديدَةُ ويستطلعُونُ آفاقُ التطورات السياسيّة في بداية عُهد الرئيس المنتخب العماد اميل لدود.

وتقلبت اسعار الاسمم والسندات في الاسواق الذارجية، فتراجعت اذونات الخزينة الأميركية، فيما تدسنتُ اسعارُ الاسهم بُقوة في طرف الأسبوع، بعد تعثر في بدايته لاسيما بالنسبة الى الاسهم الأوروبية، بالرغم من خفض الفوائد البريطانية. وساهم الاداء الجيد الذي حققه الدرب الديموقراطي الأميركي في ارتفاع اسعار الاسمم على حساب

الاوراق اللبنانية

استقرت اسعار سندات الـ"يوروبوند" الحكومية اللبنانية خلال الاسبوع من دونٌ تقلباتُ تنكر، وكأنُ هُأمش الفائدَة الاضافي عليها دونّ المستوى الذي كان عليه الاسبوع الماضي وسجل امس ١٩٢ نقطة اساس لَلْسند أَستحقّاق سُنة ٢٠٠٠ بَفائدة ٨/١ ٩ في الْمِئَة في مقابل ٢٦٩ ٌ نقطة الجمعة منَّ الاسبوع الماضي، و٢٥٦ نقطة لَّلسند اسَّتحقاقُ (٢٠٠ بفائدة ١/٨ لَمْ في المُّنَّة في مُقابِل ٢١٨ نقطة، و٢٣٨ نقطةٌ لسند استحقاق ٢٠٠٢ بفاتَّدة ٥/٨ في المئة في مقابل ٣٨٠ نقطة، و٣٦٨ نقطة لسند استحقاق ٢٠٠٧ بفائمة ٥/٨ لمَّ في الْمِئة في مقابل

ولا بد ان استراحة المحارب التي تعيشها الاوراق الحكومية على صلة وتدديداً من المصارف اللبنانية التي تقدر حصتها بندو مليار و٩٢٥ مليون دولار امياركي من اصل مليارين و٤٠٠ مليون دولار. ويقدر عند المصارف العاملة الـ"يوروبوند" الحكومة بنحو ٢٦ مصرفاً تحرص على الاحتفاظ بالسند قدر المُمكن، وعدم عرضه في السوق الثانوية لاسباب

عدة الرئيسي منها عائد الى المحافظة على قيمتُه والعائد منه. وترأقب أأمصارف باهتمام المدطة التى سيرسو عليها قرار مصرف لبنان لنادية شمول السندات بسقف التّسليفات من العملات الاجنبية المسموح به الى الودائع بالعملات نفسها (٧٠٪) اذَّ بات مصرف لُبِنْآن اقرب الى قرار بشمول جزء من تلك السندات بسقف التسليفات الدذكور، لابقاء حد ادنى من السيولة بالعملات الاجنبية.

وتخشى المصارف في مثل هذه الحال، اذا ما وظفت السيولة، ان تضطر الى بيع السندات القصيرة الاجل كون مردودها هو الاقلُّ حجماً، وستكون مضطرة ايضاً الى ملاءمة، على نحو افضل، بين مواردها وآجال

وتتوقع مصادر في سوق بيروت، على علاقة قوية بالاصدارات، ان تصير، في حال شمول الـ"يوروبوند" بسقف التسليفات، تجزئة الأحتساب كأنَّ يعفَّى السند تُحتُّ أجلُّ أَلْسُند مِن الاحتساب كلياً، ويُحتسب بنسية ١٥ في المئة السند من سنة الى ٢ سنوات، و٥٠ في المئة من ٣ سنوات الى ٧ و١٠٠ في المئة فوق الـ ٧ سنوات. أ اما اسمم المصارف، فقد انهت تداولها في سوق لندن امس بارتفاع

الاحد ١١-١١ ١٩٩٨

-1,50

.7.1.

• T. T •

17.1

15.73

15.E-

15.20

12.00

10.70

11.12

11.7

17,50

34.7.

14.5-

14. - -

\$1.4-

53,60

TF. LO

ff. . . .

لاروشة

السويسرية

الوعوسلامة

للشرق الأوسط

الشرق الأوسط

للشرق الأوسط

فشرق الأوسط

الشرق الأوسط

الشرق الأوسط

الخرق الأوسط | لارنكا

الشرق الأوسط | اسطيبول

البريط*انية*

النسوية

فلشرق الأوسط

الشرق الأوسط

الشرق الأوسط

للشرق كأوسط

العتريس

:وريخ نبل

الدوحة

لبوهذ

حرىكفورت

الخلهرة

لانك

المصدر: المديرية العامة للطيران المدنى.

انيس اللاحكر قشم

ك.ل.م.

سريسربة

آلبو توسلانية

تعفرات

الشرق الأوسط

الشرق الأوسط

لشرق الأوسط

التباق الأجسط

للشرق الأوسط

تلنبرق الأوسط

الشرق الأوسط

الشرق الأوسط

الشرق الأوسط

ير فرانس

مصر للطبران

الشرق الأوسط

الشرق الأوسط

للشرق الأوسط

الريخانية

لقرمية

لتوبتبد

سوية

امستر بليب.

المصدر

1

الوجعة

عمان

ا النترين

روريح

فسطنيول

لزبكا

ً حرتكفورت

ادو ڪبي

اباريس

القلهرة

ايندان ملاغوس

ىيىلو ئلى

أمسترعام

ENZAI

د۲,۲۰

.1.05

. 60

.0.5-

-Y.15

.1.10

·Y.T-

.4.2.

·¥.0-

.4, . .

٠٨,١٠

1....

12.T.

17.+0

13.5-

11.0-

14.10

17.5-

IV.T-

IY,TO

14.5.

19,10

51.1-

(قلمواعيد قابلة للتعديل)

دولاراً من ٢٠.٢٧٥ دولاراً، وليصالات البنك اللبناني للتجارة الى ١٧ دولاراً من ١٧.٢١ دولاراً.

وُقد تعاطفت الاسواق مع الأسهم التي تتسم بالمخاطر عادة، وخرج تلك على الذروج من الازمة.

التي ينظر اليما بامتمام من بين عناصر المؤشر، تراجعتَ.

ومع تراجع احتمالات محاكمة الرئيس بيل كلينتون في ضوء النتائح الجيدة، وغير المتوقعة، للحزب الديموقراطي وجد المستثمرون في الاسهم فرَّصة لشَّرَّاتُها. كما تمسنُ امس مؤشر تشرَّكات التكنولُوجيا المتطورةُ في وول ستريت "ناسداك" الي ١٤٨١ نقطة.

اوروبياً تقلبت اسواق الاسهم، مع ميل نحو التراجع في اثر ابقاء البونُدُّسُبُنك الألماني الرّبقاء الماضي معدّلات الفوائد الرئيسية على حالما (الحسم ٥٠٠٪، ولومبارد ٥٠٠٪٪ واعادة شراء الاوراق المالية "ريبو"

هيئة التنسيق النقابية: حل جذري للمتعاملين مع الادارة والجامعة

وعقدت الميئة اجتماعاً امس برئأسة رئيس ألاتحاد العمالي العام الياس ابو رزق واصدرت بيانآ دعت فيه الى ضرورة ايجاد حل جذري سريع لجميع الأجرآء والمتعاملين مع الادارآت الرسمية بتثبيتهم والحاقهم بالسلسلة التالية بوضع سلسلة جنينة لمم، جنولة نفع المفعول

الرجعى للرواتب الجديدة أعتباراً من ا///أ١٩٩٦ والوفية بالمبالغ المستحقة سريعاً، ردم الموة بين اساس راتب الفَئتين الاولى والثانية، وِزيادةً قَيمة الدرجة لكلُّ مَنَّ الفئات الثالثة والرابعة والخامسة، واتصاف الفنيين في الإدارات ومسأواتهم بالفنيين في بعض القطَّاعات ٱلعامة الأخرى احتساب تعويض نماية الخدمة والمعاش التقاعدي على اساس

البامظة مع لمكان المعالجة في لبنان". كذلك وقعت نقابة المحامين في بيـروت عـقـدا مماثلا مع الشـركـة

المنكورة وبالشروط نفسهآ

"خدمات الطب

وقع "صندوق الطبيب التعاضدي" مِسْ عَقَد خَدَمَاتُ الطّبِ الإنصالي مَع

بعليل. والمح سلامة الى أن مجرف لينان عملاد عالمة فام بعمليات "سواب" بخوائد عالمة الشطورات الفشعية ونشام المزاد ش لىفلىن استحفاقات كبيرة. وقد القانث سندأت التربسة، وموضوع السيولة المصارف ممتنا، وضال ان المعطيبات وتصيف مفاطر الديون والمقدمات النقيية المطلوبة على السوالص المتوادرة تستدعى اتباع نظام المناهصة ما يلم اليصول على تمويل بھوائد احل والاعتمادات المستندية وابلغ سنانية الى الوهيد ان نظام المنَّاكَمُّـة في سنعات الفرينة الذيُّ

اللقاء الشهري بين المصارف والمركزي

وسألت عن ادارة السيولة والفوائد

٣- تصيف مناظر النبون،

يوعش النعدم البي أتررثه اللجنة

المشّنركة من مصرف ليبانٌ وجمعية المصارف البكلفة برس تصيف محاطر

البيون، وبما أن الاتناة بميل ندو البد

لمصرف لمان التوصوع ويصدر تعميما

استفسر الوفد عن مصمون العرار.

وكانت سائنتذ بامكان التساط في

تطبيق وحوب ان بنؤمن العصرف الامر

نفياً للمصرف الدي يشتح الإعتماد، ما

دام العبيل نفيد أخياباً من خط التعان

وتسميلات من التصرف. وارتوان العودة

ألى المنت في الخرار أنا ما كات المسارف تطبق عملنا ولا نسى حومر

وكنان بحث انتشأ في سجنوك

المصارف بالعملات الأحسبة ولأ سيمأ

نلك المخنضة باصدارات بالمملات

الاجتبية، حيث يرعب مصرف لمان أن

تستبغى المصارف سنولة فعلته لتيما

بالعملات بواقع ث أ في المئة جداً النب

مع اسساب سعف التسليفات بتلك

ولفت سبلامه وفيد المصارف الى

وحبُّوب عندم دخسُول المحسارُف هي توظيفات لدى الصناديق الدولية، الا

مرسبب انا كانت النوظيفات لزبانتما وليس من

منافطها وذلك برحاً لأي مناطر معتملة. وطلب الوحد الحصول على معلومات

دفيفة عن احتياط مصرف لبنان المحرر

من التملات الاجسبة، وكدلك معلومات

اكثر بعَّة عن سيدات الذرينة. بيد ان

سلامة نشفظ عن دلك لأبه "يمكن

استحدام المعلومات المطلوبة كسلاح سلبي في غير مصلحة مصرف لبنان".

(سلمي عياد)

والافادة من الفعمات التي بقعمها اليها

والى الاقتصاد الوطنيّ، اكد السعي

لاعادة لبنان الى مكانته المميزة السابقة

كنقطة اتصال رئيسية في الشرق

رستم ثم تحدث الامين العام لجمعية

الترقيم الرمزي صلاح رستم عن

المشروع وأضرورة ايولكه تدت مظلة

الفانون، لاجتناب الدخول في متاهات

وقـآل: "يمكن وصف المشروع بــا

المتأجرة الشاشية" أي من دون التّعامل

الورقى، فهو يختصر النَّفقات ويوفر

الثُّقَّةُ بين السَّركاء المتاجرين، ويَعْمَلُ

العلاقات بين المصنّع والباكع. وبين

كمبيوتر وآخر من دون اي تدخل

واكد ضرورة وضع برنامح للتدريب

والتوعية وانشاء مجلس وطني اتنسيق

الببلاوي

اما الببلاوي فأشار ألى الاممية التي

توليما منظمة الامم المتحدة لمذآء

الموضوع، وتحدث مفصلا عن الاجتماعات

التُّى نُظَّمَتُها "اسكوا" لَلخبرا؛ في

المنطقة بدءًا من ١٩٨٤. بغية التعريفُ

بموضوع التبادل الالكتروني للبياتات

ودعوتها للفبيراء الى فيتح غفوات

المشاركة في المعلومات ومتابعة تطور

نظم ألتبادل على المستوى الدولي

والاعداد لتطبيقاته في منطقة غربً

أُسيا بالاضافة آلى توقيقها علم ١٩٩٧

اتفاق تعاون مع اللجنة الاقتاصادية

وقال. "أن اسكوا تعمل حالياً على

تنفيذ أسترأتيجيا أقليمية بالتعاون مع

الوكالات المعنية داخل منظمة الامم

المتحدة، على النحو الآتي: زيادة الوعي

بنظام الامم المتحدة للتبادل الالكتروني

للبيانات والترويج له في منطقة اسكوا

وانشاء مجلس أقليمي لمنطقة غرب

أسيا واقشاء مجالس وطنية لتنسيق

عمليات التبادل الالكتروني للبيانات من

لجل خدمة التحارة البينية والدولية

وتقديم المعونة الفنية للدول الأعضاء".

حلسات العمل

تمحورت مناقحاتها على التبادل

الالكتروني للبيانات، وجمود الامم

المتحدة لتشهيل الإجراءات والممارسات

المتعلقة بالأطرة والتجارة والنقل،

ومواصفات آلامم المتحدة والجوانب

القانونية للتبادل الالكتروني للبيأتات

اضافة الى انعكاسات هذه المواضيع

وخلال الندوة، تم الاعلان عن بدء

تشغيل نظام التبادل الالكترونى

للبيانات في لمنان من خلال شركة

"ترادانت" الأتي انشأت لهذا الغرض

مقرآ لها في غرفة بيروت، بالتعاون

الوثيق مع جمعية الترقيم الرمزي

اللِّبْلَةَيْهُ، عَصْو في جمعية الترقيم

وتخللت الندوة اربع جلسات عمل

لاوروباً في هُنّا النّصوص.

عُمليات النظام الالكتروني.

الاوسط وبين الشرق والغرب."

نَحَنَ في عُنَى عَنَهَا (...)*.ُ

ندوة "التبادل الالكتروني للبيانات"

نظام "المتاجرة الشاشية" يختصر النفقات

الببلاوي: الضمانات القانونية ضرورية

بوشر تطييقة نلال الاسبوع ("اللهار" الثلثاء الماسي) يصدك الى تطنين القنراص لنمويل عجز العوازنة بفأ يفيص عل حاجة التمويل البطلوبة رأس مستمد نلعبر اسس اللقاء الشُّمَرِيِّ مِن معدِدَ العَسَارِكِ في حصور دائب التاكم النكتور باصر السعيدي، المُنتَدُورِ مَرُوَانِ النَّصُرِليِّ، هاروتَبُونِ مَمَوْنَبِلْبِارِ، ورئيس لَمَةَ الرِقَابِةِ عِلَي المسارت منت تعاصبرن وعصوى لللننة ماروق محموظ وانبرية معليّ. ورأس وقد الصفية شريد روشايل وسم السادة عشام النساط، خورت طربية، نعمان الازمري، بلوني شنوبري، مصطفى

وعلم أن المعتملين تناولوا المواسيع عرص سلمة فلنطوراتُ المقيدة في

راريان، عصان عباش، عجو عفي، شال

المترة الاعبرة. وابدى ارتباعه الى اتداه سنزق النطع والاصبال تبلى اللمرة تلسبية من مش عصرف لينان من شراء انتشر من 200 ملمون دولار أعبركي في تشرين الآدل الباصي، وأشار الى تراجع معدلات الموائد على الليرة اللمامية، والى امكان أسسمرار بينا الانجاد في السوق في المحلة المصلة.

شرح سلامة العظام ألندب لسعدات لتبريعة الدي استأونك س حلال السانتمة، وربطه بالقص في نبالون سزارت ۱۹۹۸ النتي يحول دون شراء سات خريعة بما بشيض على حاشة

تعويل عتر التوازنة. وابدى الوفد تنفطه شمال مص السيولة باللبرد اللنائية في المصارف. والتي يحتج مصرف لبنان النحال امامها للتوطيف لنيت بليداعات هصيره، انما بماننة سنو ٨ في المشة او ما يزيد

للبلاوي ونباس ورستم خلال للندوة.

ولكن بصورة قانونية صحيحة".

أكد الامين التنفييني للجنة

الاقتصادية والاجتماعية لعرب أسيا

اسكوا الدكتور حازم الببلاوي الممية

التبادل الالكتروني للبيانات ألتجارية

من اجل انجاز المعاملات من دون اوراق

وقَالَ لُـ "النَّمَارَ" إن ألامم المتحدة

تولي موضوع التجارة أهمية كبرى، الى

درجة دفعتها آلى انشاء مؤسسة خلصة

التجارة والتنعية (...) فأهم ما يساهم

في أنجاح الاقتصاد مو أنساع السواق

والتبادل التجاري الذي ينعكس ايجابا

ليس على التنميةَ النجارية فحسب، بل

ايضا على التنمية الإنسانية، لان التجارة

تزيل الفوارق بين الافراد والجماعات،

ونمو التحارة يحني زيادة في الثروة

واعتبر أن اممية ندوة التبادل

الالكُتروني للسَّانات "تكمن في رعابتما

من جانب غرفة التجارة والمناعة

والزراعة في ببروت وجُهلُ لبنان،

وخصوصا ان الابحاث تعرض بطريقة

عملية دقيقة وليس على نحو اكاديس

وعن حظوظ نجاح النظام الجديد فى

لبنان في ظل القوّانين المعمول بهأ،

قال: "احد لمداف الندوة المساممة في

وضع التشريعات المناسبة لتنظيم هذه

التَجَارَة، اذ لا بد لن بولكبما تَنْظيم

فانونى لشؤون الرقابة والضبط، والا

فان الأمور تنقلب وتنعكس سلبا على

مصالح المولطنين وسريتهم ولموالهم...

من هنا فان الضمانات القانونية أمر

ضروري، ونأمل في ان تقر التشريعات

الندوة

تحدث الببلاوي أمس على مامش

لعمال الندوة التي اقيمت في بيت الامم

للمتحدة عن نظام التبادل الالكتروني

للبيانات في لبنان، ونظمتها "اسكوا"

وغرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان وبرعاية شركة

وشارك في اعمال الندوة مجموعة

خبراء من الامم المتحدة والبنك الدولي

وشُركتي "ترادانت" و"جنرال الكتريك"

وجمعية الترقيم الرمزي في لبنان، الى

• ٢٥ مندوبا يمتلون القطاعات المعنية

بموصوع الندوة، مثلُ للمصارف وشركات

التأمين والجمارك وغرف التجارة

اغتنع نائب رئيس غرفة بيروت

روبير دبآس اعمال الندوة ممثلا ركيس

لتداد الغرف عدنان القمار. وفي كلمته،

"ان تنفيذ هذا المشروع هو تكليل

لجمود لكثر من ثلاث سنوات بذلتما

الغرفة لتمكين الشركات العاملة في

لبنان من مولكبة الثورة التكنولوجية

التي تجتاح العالم. وأتجامات العوامة

والمناعة وشركات النقل.

الذاصة بها في وقت قريب".

ترادانت -- لينان".

وبالتالي، في التنمية الاقتصادية".

ايصالات ايناع بنك شودة الى ٢٧.٣٧٥ دولاراً في مقابل ٢٧.٠٢٥ دولاراً اول من امس، وابصالات سوليندير الى ١٠.٨١ دولارات في مقابل ١٠.٧ دولارات. وتراجعت ايصالات بنك لبنان والعمجر ألى ٢٠.٢ ـ

الاسهم والسندات الفارجية

تدسنت النظرة الدولية نسبياً حيال مستقبل الاسواق المالية، وأندفع المستثمرون في شكل لافت نحو الاسهم الاميركية التي عوضت الخسائر التي تعرضت لها، واقفل داو جونز اول من امس علَى ٨٩١٥ نقطة: وهو الاقفال الافضل منذ ٢٠ حزيران الماضي.

المستثمرون من السندات الاميركية، التوظيّف العلاذ ابان التقلبات الماليةً، بعد اعلان رئيس مجلس الاحتياط الفيديرالي الاميركي آلن غرينسبان، ان معالم التَحسَن في الاسواق المالية قد تكون مطمئنة الى قدرة الاسواق

ويراهن المستثمرون على خفض ثالث للفوائد الاميركية حين التثام اللجنة الفيديرالية للأسواق المفتوحة التابعة لمجلس الأحتياط الفيديرالي نFOMC) في ٤٧ تشرين الثاني الدالي بعيما اتَّت ارقام البطالةُ فيَّ الولايات المتّحدة عن تشرّين الأول الماضي مخيبة للآمال اذ بقي المؤشرّ عند ٤,٦ في المئة من دون تغيّر عن ايلول، في وقت كانت الاسواق تتوقع تراجعه الى ٤.٥ في المئة. بيد ان العمالة في القطاع الصناعي ومن شأن خفض الفوائد، إن يتحسن إداء الاسهم في الشركات الاميركية وتتحسن ربحيتما، خلافاً للحال في معدلات الفوائد على

على ٣٠,٣٠).

وبالرغم من خطوة "مصرف اتكلترا" اول من امس بخفض الفائدة على الـ ريبو" بواقّع ٥٠٠٠ في المئة الى ١٠٧٥ في المئة، فقد تُجاملت بورصة لندن، النبأ، وتراجع مؤشر "الفايننشال تايمس" ليلحق بمثيله "داكس"

ويرْتقبُ أن تبقى الاسمم الالمانية والبريطانية في دائرة التقلبات، وسط ضغوط يواجهها كل من البوندسبنك و"مصرف انكلترا" من اجل أجرا؛ خفوض أضافية في معدلات الفوائد. بينما ما زالت البورصات الأسيوية، لا سيما طوكيو، في براد انتظار ترحمة خطة الحكومة اليابانية لانعاش الاقتصاد واقعاً ملموساً، تنتظر منه الاسواق ايضاً تعويم مصارف يلبانية مفلسة في الاسواق الآسيوية وتعويض خسائر مصارف اخرى عبر

باقرار سلسلة الرتب والرواتب الجديدة للقطاع العام ودعت الَّى "معالجة بعض الثغر الواضدة في قانون السلسلة التي من شَائَما ان تُسيَّ ٱلى مضمونهاً ونِتَائجما، كنلك ألى مبدأ العبالة والمساواة بين العاملين في القطاع

أخر راتب للموظف وبنسبة مئة في

وفي مجال تحرك معلمي المدارس الرسمية أكد البيان "دعم الميئة وتأييدها لتحرك اساتذة التعليم الرسمي ومطالبهم المحقة لا سيما منمأ مسأواتهم بزملائهم في التعليم الذاص حُصوصاً في مجأل تُعويضُ نماية الخدمة، وردّم الموة بينُمم وسادّر القطاعات التعليمية، وفي هذا السياق تدعو الميئة الحكومة الى الاسراع في تلبية هذه المطالب احقاقاً للحق ومنعاً

امزيد مِن الاضطراب في القطاع

وأضَّاف البيان: "تؤيد الميشة المذكرة المطلبية للعاملين في الجامعة اللبنانية وتتبئى مطالبهم بالأسراع في اقرار مشروع الملاك للمتعاملين في الجامعة في اللَّجان النيابية ومن ثمَّ فيّ الميئة القامة للمجلس ألنيابي، وتؤكد مطالبتها بتصديح الاجور بدلُ غُلاء معيشة بنسبة ٢٠ في العثة اعتباراً من ١/٩٩٨/١] وتدعوُّ بالحاح الى أقرارُ

منا الدق ذلال العهد الدالي. وتقرر، ولاسباب عملية، لرجـا المؤتمر النقابي الوطني الى ٤ شباط

الاتصالى"

شركَة "ووراد كير". وفي بيان للشركةً ان العقد يعطي للمنتسبين الى المندوق، وهم الأطباء وافراد عائلاتهم َّمق **الأستفادة الشخمية** من هذه الندمات الطبية. ويؤمن هذا العقد عق المحصول على رأي طبي ثنان من مراكز طبية رائدة بالمستوى الطبي المرموق علَى نطَّاق عالمي في الولاياتُ المتَّحدّةُ الاميركية، اضاَّفة الى نوعية الخدمة ولفَلَنَدُمَا بحيث يتَجنُبُ المريض المستفيد مشقات السفر وكلفته

الدنيثة التي تجعل من العالم تدريجاً وحدة اقتصاد مترابطة ومتفاعلة". وبعدما دعا كل المؤسسات العاملة في لبنان للانضمام الى المشروع الجديد

"نور" للتعامل الجمركي في المطار السنيورة: ارسال البيان الجمركي الجمعية حذرة حيال مناقصة السندات عبر الهاتف باستخدام الكومبيوتر

اعلن وزير الدولة للشؤون المالية شؤاد السيسورة عن لطلاق مشروع "نور" للتعامل الدمرشي، وعو المرخلة المتطورة من النطام الدمركي الممكن أنبم الدي اطلق السبة الملسبة لتمسيط المعاملات التمركبة

واؤتسع ان مسن شسسان هستا المشروع تمكين التآحر او المعميل الجمرتكي من انتقال الميان الشمركي مناشرة من مكنية الى نظام "نجم عبر المانث باستنتام كمعيوس في تُنْفِيدُ نظام التصيف في حريران 1999. على ال يبنث البلس العركزي شخصي و"موديم".

وجاء ذلك حلال احتفال اكيم أمس في المعهد العالي للتبريب ششرة وزير الائتصاد والتنطرة باسين جابره المدير السام لوزارة المال الكشور تسيت ابو تسئار والمثيار العنأم للحمارك التكتور أيلي عسات. ورئيس حمعية الصائيين خاك تسراف، ورثيس جمعية المُتسارف ئربد رودایل، ورئیس ممعیه شار بيروت نديم عاعي، ونائب رئيس عرفة التنارة والصفاعة روبير نباس وعصو المطس الأعلى للتمارك شاير سكر، ورئيس احليم مرهأ بيروث في الممنارك التكفيور هنسن غنصن ورئيس نقابة مطمى النصلاع عسان

سن الشجمار ورحسال الاضممال والمستورنينء واعتبر السنيورة ان عنا البشروز "ندم" الدي سيشمم على سُل المراكر الممركحة خلال الاشمر التقبلة وعرف بالمشروع الجديد أآنه بنسجل التعامل الالكتروني عج النعارك سيث بتمكن المواطن من انداز هزا من معلملاته مع الادارة من دون الاعطرار

الى الذماب الى الادارة لانجازها وذلك

سوترة، ومستشار ألوزير السنيورة

الشوول العمارك بنسام تميم وعند

يتأمن للمعنيين الاستعلام عن الادارة والتواصل معها عبر هذه الشبكة لابصال استعلاماتهم وشكاواهم والرد ثم احرى النبير في الامم المتحدة المشرف على المشروع وسيم علي حسن ومستشار الوزير السنيورة

حلى المستحد من المستعلب هذا الامر المستحدد ا الى قبول البيان الدمركي عبر الاتصال 🕊 🛰 الالكتــروني ما بين المعنى وادارة التمارك بحيث يعير بعدها أرسأل المستندات الورقية لاحقا بشكا سناشر عبر مراسل او عبر البريد (...). أمَّا الأمْرِ التَّالْثُ فَمُو دَفِّعِ البِّيلُن الممركي. وسيكون للقطاع المصرفي دور سمم في ذلك حيث يمكن ان يتَم الدفع عبر المصارف من خَلالُ

> الدارة الدمارك لسداد متوجباته". واوضح أن هذا "الشطور الذي تنوم به الوزارة على صعيد التكيف مع ُ التطوراتُ التقنية في العلام مو غُطُوة مممة في عملية الاصلاح. وسينأخذ اشكالآ عدة منها توفير المعلُّومات للراغبين عن علاقتُهم بالادارة عبر شبكة الانترنت، بحيث

ألتحويل الالكتروني، ومن دون حاجة

ان يدهب النستورد او المصدّر الى

النكتور باسل فليحلن تجربة عملية

مكتب لتأشير البيانات الجمركية في المرفأ

جابر: اللجنة اللبنانية - السورية تجتمع في ١٦ كانون الأول

حضر الاجتماع المدير العام للاقتصاد والتجارة محمد الامين، الامين العام لاتصاد غرف التجارة والصناعة والزراعة اميل جبارة، رئيس دائرة التجارة الذارجية مالك عاصي، المدير العام لجمعية الصناعيين سعَّد الدين العويني، المستشار سعيد ببطار عن وزارة ألخارجيـة وموسى هزيمة عن

واوضح جابر ان "الاجواء كانت يجابينة وهناك رغبة قنوية لدى الطرفين للعمل على تدرير التبادل

عرض وزير الاقتصاد والتجارة باسين جبابر لما تم تحاوله في أجتماعات اللجنة الاقتصادية العليا التي عقدت في دمشق علال رئاسته اجتماعا للجانب اللبناني في اللجنة الاقتصادية المشتركة بين لبنان

ادارة الجمارك.

التجاري وتدعيم التعاون الْآقتُصادي".

وجرى خلال الاجتماع درس النقاط والمواضيع التي اليرت في اجتماع دمشق، والتحضير لعقد اجتماعات 11 كانون الاول.

اللحنة العليا المشتركة في بيروت في

من جمة اخرى، اصدرت وزارة الاقتصاد والتجارة بيأنا أشارت فيه الى ان الوزارة امنت مكتبا للتأشير على البيانات الجمركية في مبنى الجمارك في مرفأ بيروت من اجل تعجيل معاملات الاستيراد والتصدير وتبسيطها

وخفض تكلفتها، بالتنسيق مع وزارة المال وادارتي المرفأ والجمارك وطلب البيان من مستوردي السلع الوزارة والمستوردة عبر مرفأ بيروت، التُوجُد مُباشرةُ الى الْمُكتبُ المُنْكُور للتأشير على بياتلتهم الجمركية من دون الداجة للذهاب الى الوزارة.

الأجراءات اللازمة حيال المتعهد

لاصلاح الكابل فورا نظرا الى أهميته.

وتمتُّ تغنية المُناطق المنكورة من

مصادر رديفة مع أعتماد برنامج

الصيانة والأشغال تقطع الكهرباء

بسبب اعمال الصيانة على ذَّطوط التوزيع، ستعمد غدا الاحد الى قطع التيار الكمربائي على النحو الآتي: من الساعة السابعة صباحا حتى الخامسة عشرة بعد الظمر عن شارع باستور – الصيفي – غورو – مار مُعِظْمُ ل - التباريس - الدميزة -شــارع ســرسـق – ســوديـكـو – الناصرة – مونو – العكاوي – شارع

من جمة أخرى أعلنت المؤسسة أنه "بسبب اعمال الحفر التي قامت بما شركة "شنايير" في محيط . منطقة خُلدة اول من اس الخميس تعطل الكابل الرئيسي ١٥٠ كيلوفولت الذي يربط معمل البية

تقنين جزئي وذلك الى حين اصلاح العطُّلُّ"، كُمَّا أعلنت الْمؤسَّسة "أنَّ اعمال تأميل محطة دير نبوح الرئيسية وتوسيعها في منطقة زغرتا، تستوجب عزل هذة المعطة، عزلا كأملا من السابعة من صباح غد الأحد وحتى الثالثة بعد الظهر. وعليه فأن التيار الكمربائي سينقطع عن

عن مناطق في بيروت والشمال الاونيسكو، الرملة البيضاء، الاوزاعي، 🕳 عين التينة، والمصيطبة. وقد لتُخَذَّتُ

لبنان – مار متر – شارع الفرنينةَ وقسم من مرفأ بيروت.

المناطق المفذاة من هذه المحطة ومن المعطاتُ الرئيسيةُ المتصلة بما ومي: البارد، حلبا، البترون، عمشيت، ونمر ابرهيم، أما المناطق التي سيشملها بمُعطَّة البسطة الرَّئيسية، منا ادى القطع فمي: حلباء الضنّية، البترون الى قطع التيار عن منطقة وجبيل، ونلك خلال المدة المنكورة.

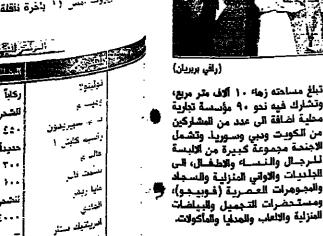
سابا افتتح معرض "وير هاوس ٩٨"



افتتع محافظ بيروت نقولا سابا امس في سركار "فاوروم بيسروت" بعد قص الشريط، جال سايا والحصور على اجنحة المعرض الذى

معرض "ويد هاوس ٩٨" للتسوق مسرس ريات والمفرق قبل الاعياد، الذّي تنظمه أدارة آلـ"فوروم". وحضر الافتتتاح رثيس مجلس الادارة ايلي زرد، والسفير الاردني لنمار العمود. وعدد من رجال الاعمال والمهتمين.

تبلغ مساحته زها؛ ۱۰ آلاف متر مربع؛ وتشارك فيه ندو ٩٠ مؤسسة تبارية مطية اضافة الى عدد من المشاركين س الكويت ودبي وسوريا. وتشمل الاجنحة مجموعة كبيرة من ألابسة للرجال والنساء والاطفال، الى الجلديات والاواني المنزلية والسجاد والمجـومرات العـّصـريـة (فـوّبيـجـو)؛ 🥰 ومستحضرات التجميل والبياضات



ولقيت اسواق الاسمم في اوروبا يعم من قوة

وول ستريت التي الدفعت صعوداً اول من امس

لتواعل ارتفاعها بعد الفتح اس بتأثير من

التَّطُّع يِنَاتُ التِي صدرت عن رئيس الأَحْتيلُطُ الفيندرالي في شأن سلامة الاقتصاد الأَجْرِكِي، لا

سيحاً بعد التطورات الايمائية للتي حَمِلَتُ في البرازيل على صعيد اقرار اصلاح الضمان البتماعي.

ومكذا ظمر ميل آلي اعادة شرآء اصول أماركية مع

ما استتبعه ذلك من ارتفاع الدولار أستأدت منه

اسمم الشركات الاوروبية المصدرة باستثنا الاسمم

الفرنسية التي قلت تعاني عمليات تدقيل الإرباح

عليها من جانبُ البعض، فكَّان انَّ لقفل موهِّر "كَالُّكْ

• 5 * في يورصة باريس مترلَّجعاً ٢٠٥٥ لَا الله على

ومضت وول ستريت في الارتفاع رغم لمحاولات

ايلي قهوجي

دولار بيروت على حاله ودولار الخارج الى تحسن

اتهى الدولار الاميركي الاسبوع امس كما بدأه المشاعر ليضا باقرار الكوتغرس البرازيلي مشروع منما في لندن بـ٥٠٠٤٥ دولارات في المشاعر مستَــقُـراً في سُـوقَ القطع في بيــروت على ١٥٠٨.٥٠ لُيراتُ سعراً وسطياً مُعَاناً، شُأَتُه منذُ متتصف الشمر الماضي، وذلك تتيجة ابقاء مصرف لبنان هامش تُدخله في الأتجامين من دون تغيير بين ١٥٠٢،٠٠ ليرة شُرك و١٥٠٥،٠٠ ليرة بيعا، فَي سوق طفت ألعروض عليها طلبا للبرة بهدف التُّـوطَيْفُ في سنطَتُ الْخَزِينَة اللبناتيـة المُرتَفعـة

> وتبعا لذلك، مضت المصارف في تداول الدولار عند المد الدني لمنا الملمش بما بين ٧٥٠١,١٠٥١ و10.5.00 ليرة مع نقطة أرتكاز على ١٥٠٢.٠٠ ليرة كان يشتريه بها مصرف لبنان كلما فاق العرض الطلب الخلص عليه وقدرت مصادر متداولي القطع حجم العمليات اخر أيام الأسبوع بندو خمسة عشر مليون دولار، كانت كلما تقريبا من نصيب المصرف المركزي شراء بـ ١٥٠٢،٠٠٠ أيرة.

> فيُ الخارجُ، عُلد الْدولار الى التماسكُ في اسواق القطع العالمية ازاء العمالات الرئيسية الأخرى، بما فيها أأمارك الالمأتي، بعدما استهلك المتعاملون ابقاء معدلات الفائدة في المانيا من دون تغيير خلافا التوقعات؛ حتى لنَّهم لم يتفَّاعلواً أمسَ مع اعلان عضو البوتدسينك كالاوس دييتر كيوباشر، ان السلطات النقدية في بلادة لن تقدم على تدفيف قيود التسليف قبل أن تنسجم معدلات الفلادة الاملية مع معدلات الفلادة المعمول بما في بقية دُولُ ٱلاتداد الاقتصادي والنقدي الأوروبي، مستبعدا بِنُلُكُ أِي خُطُوةً في هُذًا ٱلاتجاةً من حُلَّتِ المصرف

المركزيّ الالعاني في العدى المنظور. وبداً من التناول أن المتعاملين بلتوا لكثر ارتياحا وبعة بن مصورت بن مصدين . و الى التوقيف في اصول اميركية بعد التطبينات التي محددت اماء مد امس عن رئيس الاست باط مسدرت اول من امس عن رئيس الا<u>مست</u> الفيديرالي ألن غرينسبان في شأن تجاوز الاقتصاد الاميركي لزمة الاسواق الناشئة ومضيه في النمو بمعملات جيسة منه السنة. وقد تعرزت منه

اصلاح الضمان الاجتماعي الذي تقدمت به حكومة ٢٠٠٠، ووارات اول من اس في نيب ويورك، لرئيس كاردوزو في خطوة وصفت بانها تمهيد عنها تبتت ظَهراً بـ٥٠٠٠ يولرات لاقرار خطط اخرى تتعلق بترشيد الانفاق العلم وزيادة واردات الدرينة لتقليص عجر النوازنة وتبنيب البرازيل الوقوع في ازمة مالية واقتصادية قد تكون الولايات المتمدة أولى ضماياما بسبب التداخل بين اقتصادي للبلدن.

ورافق منه التطورات تزايد مظامر تعاسك القتصاد الميركي الذي عكسته ارقام البطلة خلال الشهر الماضي وألتي أسفرت عن استقرار عدد العاطلين عن العمل على ٦٫٦ في المئة من مجموع الشعب العامل واستحناث نمو ٢٠٠٠، [[فرصة عمل جنينة فَي قطاعات الانتاج غير الزراعي. وقد اعطى نلك كله الدولار منيداً من الدعم في وقت يعاني الين ضعف الاقتصاد الباباني، ليقفلُ في أندن بارتفّاع كالأتى؛

٢٥٨٨.٦٢ نقطة، فيما ارتفع مؤشر "بالس" في يورصة فرنكفورت ١٤,٤٥ نقطة على ٢٢,١٩٠٤ ُ - ١٠٨٥٪ للجنيـه الاسـتـرليني في مـقـليل ١٦٦٠٠ (أول من أمس في تيويورك. -- ١,١٧٢٩ مارك الماني في مقابل ١,١٧٠٠.

.0,070.

ومضت اسعار الفضة في التحسن لتقفل الاونصة

يور نقاط، وكذلك موشر "الفايننشال تايمان": في بورصة لنَدن ١٠,٢٠ نقطة على ١٠,١٠٠ قطة. - ١,٢٨١٢ فــرنك ســويّـســري في مــقــابل لَبِعُض الْمُغَطَّ على الاسعِّارِ بَتَدَقَيقَ الْأَرَاحُ على الاسمم لتي ارتفعت كثيراً. فكان ان قفو مجدداً مؤشر أُدار جُوَنز" الصناعي من لدني على ١٩ أ ٨٨٩٧ نقطة الى اعلى على (٨٩٩٠,٩١ نقطة قبل از يسجل

- ١٦٥٦.٠٠ ليراً ايطالياً في مقابل ١٦٥٢.٠٠ -- ١٩٩٠٢ يناً يابانياً في مقابل ١١٧.٦٥ . ولم يكن لارتضاع الدولار هذه المرة في انتكاس سلبي على المعادن الثمينة التي استمر الاقبال عليما

متنصف التداول في الجلسة المسائية £400 A90. تقطة، بزيادة ٢٨,٢٠ نقطة عنه اول من امس. وكان سبق ذلك تسجيل بورصة طوكيم المزيد بدعم من خفض معدلات الفلادة في بريطانيا وغيرها من دول اوروبا على نحو خفف كثيراً من كلفة من التراجع في لجواء سادها الصدر لعدم التخاذ من المراجع في الجوا السادي المصدر العنم المحدد المكومة اليليانية قراراً بتنفيذ الاجراات التي وعدت بما لتنشيط الاقتصاد، فاقفل مؤشر "نيكي" خسارة جنديدة منقدارها ١٩٠٤٠ نقطة لينقف علي الاكتنار، فأقفلت اونصة الذهب في لندن بـ ٢٩٣,٥٠ دولارا في مقابل ٢٩٤.٠٠ دولارا اول من لمس في نيويورك، بعدما ثبتت بـ٢٩٣,٦٠ دولاراً قبل الظمر ٩٩.(١٢١٤ نقطة. وبـ ۲۹۲.۲۰ دولاراً بعده.

بيــروت "ج"، و٢٥,٠٠٠ سـهم من بنك بيـبلوس "ج"، و٥٠٠٠ سمم من

يونيسراميك "ج"، و٥٠٠ سهم من ليباتون هوندينغز في السوق الموارَّة. وارتفع مؤشر لبنان والمهجر الاسهم اللبنائية ٢٨.١٨ نقطة نسبته ١٠.١٨

- الجلسة الثلثية: ٣٨٢ سهما من سوليدير "أ"، و٧٥٠٠ سهم من سولينير "ب"، و• ٤٩٦ُ سهما من بنك عودة "جّ"، و• • • ٧٠ سهم من ٰينكّ

ارتفع سعرا سممي بنك ييبلوس "ج" وبنك بيروت "ج" في بورصة ييروت سُ، فيما اسْتقرت أُسعار النَّسْمَم الدَّذري.َ وبلغ مجموع الاسمم المتداولة ٥٥٦.١٦ سمما قيمتما ٤٥٢.٠٨٢ دولارا توزعت على جُلستي التثبيت كَالَاتي:

5880 5880

هنا حركة بورصة ييروت ليوم الجمعة ١٩٩٨/١١/٦:

المئة ليقفل على ١٩٢٢.٧٤ نقطة.

وفي حصيلة الاسبوع، جرى تداول ٥١٥.٦٦٨ سهما قيمتها ٨٢٣. ٢٠٨١

في المئة ولقفل على ٨٩٥.٦٩ نقطة، وكذلك مؤشر ليباتون انفسأ العام

"ليسبي" ١٢.٥٠ نقطة نسبتها ١٢.٠٠ في المئة واقفل على ٧٧.٥٧ نقطة،

ومُؤشرُها الخاص باسمم المصارف "ليبكسُّ" ٤٣.٠ نقطة نسبتها ٢ أ ٠ في

Shares Official Market	N Coupes Attached	الما Price سعر التثبيت لك	Fixing Date	Last Fixing \$ لفر تثبيت	Total Supply الكبية المعروضة	Total Demand تکیهٔ الطاریة	Total Executed Experience	Fixing Price معر انتوت	الأسهم السوق الرسني
Solidere A" (1st Fixing)	i	15339	0511/98	1948	328919	513	513	10 4/8	بلينير 🏲 (التثبت الأول)
Solidere A" (2nd, Fixing)	:	15839	6571L98	10-48	375406	363	383	10 4/8	بلبير 🕆 (التبد التي)
Solidere B" (1st Fhilage	i	16E34	65/1 L76	197.8	55738	20312	740	נו	بلبنبر "ب" (التثبيت تأول)
Solidere B* (2nd Fixing)	:	16294	65/11/98	u	: 33278	19372	7500	11	بلبنيم "ب" (كاتوت 255ي)
Banque Ibanaise Pour le Commerce - C		76,594	6271/98	1748	1250	100			ك تنبئي التجارة "ع"
Banque adi -C		17:58	05/11/98	287/8	. 4930	27850	4920	287/8	. عودة "ع" -
Bank of einst "(:	10642	051175	7.276	17868	147509	17800	7 3/16	د پوون چ
Bybles Bak "C"		£39	0471.9S	2 15/16	79441	25000	25000	3	د بيلوس "ج"
Resamo Younis Mater Company "B"	•	-1900	3070/98	3476	-1296				ركة رسانتي يوض "ب"
Ciments Danais	. 7	1884	65/11/98	23/32		12L300			ركة الترابة اللبنانية
Eteralt	: 5	1037	65.11/98	22/22	ĺ	92848			ہین
Chemistans Bears	1	2546	95/11/98	1 22/32	6674	3386			سند الإيض (اداءاه)
Cizzents lanes Nominal		3/40	297878	1 2432	5088			·	سنت لابيدن (غسير)
Unicernic Nominal (A)		251	83-78/9S	1 29/32	5090	_			ليسيرانيك أسميّ (1)
University Nominal (B)	ī			<u> </u>	1				فيمير لياك فسس (ب)

05/11/98 1 127/32 5858

		<u> </u>			
i	مندوك.	بنبزع الصمم	قينة لاسمم المتناولة		l
	19091	.556	Value in USD: 452,682	Market Capitalization 2336332.000	l

0,41240

a, AETYa

17.-7

¥,150

7.750

۱۸۰ یوما

17.5

Y. \$051

1,4205)

م والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ١١١٦

15.74

۹۰ يوما

Y.D

1,0

(هذه المعطيات في للمعلومات فقط: فوائد الحسم هذه ممكن أن تتغير في أي أحظة).

طبقا للمذكرة الإدارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى

لعظ ما يقل عن الوحمة التقيية (القروش والسنتيمات) عند ايراد السلَّغ بألعملة اللبنائية

T

) •c Y A

۲۰ یوما

Y.OETYO

3.0£TY0

شراء،

شره :

(بالدولار الاميركي)

ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان

Uniceratic Bearer (C)

الفائدة (٪)					4.			
A, A, 11	ليوم واحد تتلاثة اعلم		(1	الاسمية ٠	ة السند ا	الخزينة (قيم	– سندات	
A,TE	• •						ج المناقصة	<u> - تتك</u>
9.70	لسبعة أيام اثلاثين يوما	قيمة السند	• •	فلادة	تعميم	تلريخ	تاريخ	1771
		<u>الشرائية •</u>	على السند	للمسم		الاستحقاق	الامدار	<u>بالاشمر</u>
10.	شملاات ايناع امنة ٤٥ يوما	44.5'	15,50	11,44	TYF	1999/7/11	1994/15/1•	F
11,50	شهلاات ايداع لمدة ٦٠ يوما	9779, ••	17,0-	37,76	TYFE	1999/7/1•	1994/15/1•	1
			104	17,11	1777	1999/11/8	1994/11/1-	11
رف لدی مصرف لبنا درا دری	ودائع لاجل بالدولار الاميركي للمصا (من ٥٠ مليون دولار و		(8	(بالمناقصا	استتين	سنطت خزينة	. -	
ب عرق	رس ده سيون دورور	لليمة السند	قيمة السند	ة تلقسيمة	عميم خاكد	اريخ ن	لريخ تا	النقاد
الفائدة (٪)		الاسمية	للشرائية	ز مرتین لسنة	•	استحقاق	X لاصعار	A
0,1140	المسبوع واهد							
04734,0	لشمر ولحد	,	1)1	, • A 1791	T+++/)1/	1/71/4886	. 72
0,9770.	لثلاثة اشمر				TH 7. 2	T. 10 al.	In	

A · E A · E	1999/11/E 100-/1/A
۸۰۶	1 / 11/1
، مصرف لبنان (لجمهور مصرف لب ند ثلاثة اشهر على الاقل)	، حسم سندات الخزينة ندى فقط على ان يكون عمر الس
فالنبة المسملا	المدة من تاريخ الاستحقاق
.	۹ اشمر (۲۷۲ یوما)
۲	7 to a. (281 and)

تأريخ تنفع القسيمة - قيمة القسيمة للسند الواحد •

أنبية للدسم للسند للهاجد لغير سندلت فثة السنتين العدة من تاريخ الاستحقاق

1999/0/7

۲ أشمر (۹۱ يوما)

YY18,.. ٩ اشمر (٢٧٦ يوما) A0.2. .. ٢ اشمر (١٨٤ يوما) 9505... ٣ اشمر (٩١ يوما)

وغادرته ثلاث بواخر وُبقيتُ في الأحواض ٢٢ باخرة بينها سبع مسافرة هي: ' و"بدر المصطفى" و"خالد م" و"مايا ريفر" و"مني س" و"بلامبر وينتظر وصول ١٢ بلخرة بحسب لائحة الفرقة الدولية للملاحة:

البرائر العشرة.

البدري	م. فد ليفاقت	بور ستي د	۲۱۰ مختلفاً	كانشيب
ثيبينغ	بول ريك ميرز	مرىسين	٩٤٠ مختلفاً	كانشيب
يينغ	د. س. ر. بورسعید	الإسكندرية	. ۲۷۵ مختلفاً	ميتز ماريتيم
اوی	م. س. ثدائياةا	الاسكندرية	۲۲۰۰ مختلفاً	يہ س ت
رجيلي	فيلينيكت النريف	اللانقية	القدن	فرعون شيبيتغ
نافيغ	فيدر ميد	ليعاسول	٥٥٠ مختلفاً	ج. پ. شيينغ
نسنغ	سويفت فينر	اليشفسك	1110 حبيباً	ج. پ. شيبينغ
شيبيتغ	حاج أتور	طرابلس (ابنان)	للشحن	بدر شيينغ
ون	سي مارك	اليشفسك	١٠٥٥ حىيناً	بدر شيينغ
بي	اسمی	الاسكندرون	الشدن	ميئرفا
ترناشونال	التنبان فيكتوري	بانياس	۲۲۰۰۰ بنزینآ	ماركو
لودن	م. غونو وغدو	لزميت	٠٠٠ مئتلفاً	ن. أبو ر جيل ي

				يارار	نت زز	ن بسرا	رت د	العما	إنستار	-			
النولار الكندي	النولار الاوسترالي	البيزيتا الاسبانية	الكورون السوجي	الين الياباني	الفلوران المولندي	الفرنك البلجيكي	اللير الايطالي	المارك الالماني	الفرنك السويسري	الفرئك الفرنسي	الجنيه الاسترايني	الدولار الاميركي ا	
4A7,7£ 99•,7£	0.,43P 0.,70P	1+,19	197. · F	15,7A 37,7A	8-,7-8 8-,4-8	£T,01	*,4; *,47	9-0,A1	11-0,11	779,VY 78,187	1 ,	i	الشراء الهبيع
الدراخما اليونانية	الشلن النمسوي	الليرة القبرصية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الثمارات	البينار الكويتي	الدينار الارنذي	الريال العملني	الدينار البدراتي	الجنيه المصري	الليرة التركية	الليرة السورية	
0,	154,50	7.04,47	£17,7Y	٤٠٠,٢٠	£-A,Y)	i	£110,1¥	T9T1, · ·	7991,77	٩٠,٤33	1	77,70	لشراء
7, • •	15-,5-	77.77.77	217,77	2.2,7.	£15,Y)	0-1-,-7	1110,14	7971	E-31,TT	££0, ·9	1, 1.4	72,70	اميع
	Mar un sac	. 12		(,,	زرارا		درائيا (يتآر ال	ال		C APPER DE LA COLONIA DE L		·
اونمة الفضة	يلو ضة		اونمة ال نجب	و الذمب ر ۹۹۵		لـ٥٠ بيزوس مكسيكي	1	الليرة العثمانية	لليرة يرانية		رة الانكليزية باب اول		
Y00-,	737		٤٤٠٠٠٠	179	•••	٥٢٥٠٠٠		9	1.0.	•	110	راء	ᆀ
¥70·,·	507	4	E0	155	•••	٥٣٥٠٠٠	1		110.	•	150	يغ	الجي
		CUN	SET IC	Y CR	OSS.	PATE	S	<u></u>		الخمال	ت قار ا	ıl ,	•
الدولار	ة النقد	•	الفرنك	المارك	لير		الين	الفرنك	الجنية		الدولار		
الكندي	ية ECL	ب الاورو	للفرنسي	الالماتي	طائي	, اك	الياباتي	السويسري			الاسرك		
	1,4-4		4347,	•.9515	T		.,-1545	1.15-1	1.0E		1,0590 _ - AETA		کندا ہے۔ تحداد مد
*,20TT 3707,7	7.067		1019	-,0-95 T,TOT1) :::		•,••¥}7 •,•£¥}7	-,119T	1.5.1		. ATTO	ويې	الاتطد الاور فرنسا
1. 1012	1,471		7467.	-,,,,,,	}		12.0	1.7164	7.Yo		.177).		حرصد قبائنا
34, AY-1	1987,		FAG. •T	949,53	, "-		1T,9-1	15-1,48			727,0		أيطاليا
¥¥,71	179,1	re l	រា,រា	¥1,16	1 1,11	391	-	A7,00	197,		114,16		اليابان
· , 4977	1,71	-	.,7200	· ,ATTE	1		·, · } 10Y		1,17		6777, (سويسرا .
-, 7977 - 7107 , -	1,171		34-1.1 -,1445	1-17,- 1480,-	::::		•,••AE•	4724.	1,70		.,1.1.	ā11.7.	بريطانيا ــ الولايات ال
-, 1011	1,11			*,0171				*,174.		-			
				<u>. </u>	<u> </u>	خته لا	، الاب	سبره لرزة	}				٠.

_	السرداق الراسمير السامية										
<u> </u>	الالماتي	مؤشر داكس	نی	يكي اليابا	س البريطاني مؤشر ن	نشال تابه	وشر فاينا	، 2.6 الفرنسي 📗	مؤشر كاك	ی	مؤشر داو جونز الامير
)	EA.A.YT	رب: لقفال اليوم	12151.		1 230 أقفال ال	, 1	قفال اليوم	7044,17	اقفال اليوم		اقفال اليوم ١٩٧٥.٤٢
~		الأفقال السابق	IETEI,	ئىسابق TY			لاقفال الس		الاقفال الس	ر ند	الاقفال السابق ٢٦.٥١٤
سابق	الثقفال ا		السابق	الاقفال		السابق	الاقفال	-			بورصة وول ستري
17.5	16 (25	Placer Dome	40.7%	43 25/32	ITT Bus	59 5/3	59.7/6	Columbia Gas	للسابق	ر . الاقفال	
26,346	27.3/8	PolaroidQuaker	ål 1146	81 15 16	Johns.	- An	30 1/2	Coming Inc	11.1/2	42,9/16	Allied Sign.
61	59 15/16	Quaker Outs	35 1/2	35 1/2	Kellogg	41 344	41 7/8	Csx Corp.	80	79.3/3	Aluminum
562625	56 9375	Schlumberger	67,376	66.5/5	Linon	1312	13946	Cyprus Amax Min.	44 7/8	97.576	Am Express
48,5/9	47 5/16	Sears Roeb.	112 1/8	109 15/16	Lockheed Martin	39 15/16	38 15/16	Decre	51/8	5 3/16	Ameco
70.746	70 14/46	Sony Corp Adr.	91 276	94 15/16	Loews	108 34	107 1/16	Delta Air Lines	3	22.5/8	Asarco Inc.
48 7/10	48 3/16	Tandy	30 13/16	30 7/8	Mallinckrodt	30 1/16	30 1/4	Disney Curp.	627/16	63 5/8	AT et Corp
34 6/8	35 L/S	Tenneco	141 516	144 15/16	Merck	767/8	78	Eastm Kodak	70 7/5	70 l/4	Atl Richs.
57.15	5R 17/16	Texaco	63,34	63	Merril Lyn.	69 1.3	67,34	Estee Lauder - A-	41 5/16	42 3/8	Avon Prod.
AL HING	64 1/4	Texas Instr.	8214	80 3/4	Min Mining	72.3/4	2316	Exxon	413/10	42.98	
7	76 15/16	Textron	73.9/4	74 1/4	Mobil	53.74	53 15/13	Ford			Bankamerica Corp.
95.76	94 15/16	Time Warner Inc.	39 J.T	39.7%	Monsanto	40.34	60 1/16	Genl Dynamics	-#0 5/L6	41 7/8	Boring
ы	64.5/16	Uai	IUT AS	104	Morgan	47 15/16	47 11/16	Gilette	29 1/8	29 1/8	Boise CASC
45 [/]6	44.7/8	Union Carbide	15 11 16	13.7/16	Natl Semiconductor	17	177/16	Grace	10,001	1127/16	Bristol My.
47 I/E	48 15/16	Union Pacific Corp.	24 07/16	25 (5/16)	Navistar	62 15/16	62.7/8	G.T.E. Corp.	31 5/16	31 13/16	Burlington Northern
= 5n6	27 17/16	Univys	21.5/8	2) 7/16	Occ. Petrol.	78. IS.	3× 1/2	Halliburton	10 13/19	49 1/4	Caterpillar
97.10	93 3/4	Utd Techno.	97.16	30.172	Olin	205/16	2014	Hilton	60 7/16	607.78	Chase Manh.
10 1/16	1/1/16	US Life Inco Fund	49 (5/16	45 1/2	Penny	X1 13/Lb	82 7/34	Honeywell	81 1/16	83 5'16	Chevron
31946	32	Usx Marathon Grp.:	35.75	36 J-In	Pepsico	17.5/61	179/16	INA	51 5016	50 1/8	Chrysler
27.5%	26.7/4	Usx Steel Grp.	107 1/4	109 5/16	Pfizer	12,625	15 125	Inco Ltd.	i -]	-	Citicorp.
	l	Warnerlamb		I	DC at Com	146.17	1	Intl Day	77 1176	77 53	Com Cols

	47 I/E	13 (5/16	Union racine Corp	2: [1/16	25 (5/16)	Navistar	02 13/76	62.7/8	U.T.E. COSP.] 1.510	Daniel Stell 1. Craiterin
	= 5716	27 17/16	Linisys	21.5/8	2) 7/16	Occ. Petrol.	38.36	3K 1/C	Halliburton	10 13/16	49 1/4	Catenpillar
	97.10	98 3/4	Utd Techno.	307 (6		Olin	20506	2014	Hilton	607/16	607.78	Chase Manh.
	10 1/16	10 1/16	US Life Iggo Fund	19 (5/16	15 1/2	Penny	81 11/16		Honeywell	81 1/16	83 5 16	Chevron
	21946	32	Usx Marathon Grp.	35.75	36 July	Pepsico	17.5/6		INA	51 5016		Chrysler
			Usy Steel Grp.			Pfizer			Inco Ltd.	1	1 ~	Citicorp.
	27.5%	26 7/4		107 1/4	109 5/16		12,635	17 125				Coca Cola
	74 374	75 3/8	Warner Lamb.	31 7/16	31 5/fe			149 15/16	Intl Bus	72 11/16		
	101 1/3	100	Xerox	55 1720	\$41376	Pharmacia Up John	46 1/2	-th I/N	Inti Paper	91	91 3/16	Colgate
	النسابق	الاقفال		بانة.	الاقفال الد		السابق	يقفال	1		- 1.	بورصة باريس (ف
	1115		Тагтас	5,92	9.95	Cadbury Schwegges	1185	•		l		, 0,,
	1.00	371	Tate and LyieTesco	10725	112	Centrica	127	22536	Norsk Hydro	السلبق	الاقفال	_
			•	3 (85	3 15	Charter	572	550	O.N.A.	N3	66	AB SKF
	1675	1.7575	Tesco	0.39035	0.37	Coats Vivella	1970	30198	Petrolina	1254	1235	Accor
	1.39	246	Unit Biscuits	9,1387	0.2	Commercial Union		1		903	901	Air Liquide
	1.79 (1.78	Vickers	1,5242	1 19	Cookson Crp Ple	340	3421	Philips Electronics			Alspi
	اند	:41	Vodafene Group	1.04	1.04	Condiani	455	910	Pinault-Printemps-R	125	121.8	American Barrick
		7.	ا بورصة طوكيو (يـ		2.43	Courtanids	527	51n	Primagaz	189 2	189	Anglo Amer. C. S.A.
		نا		4.43			17/1	5un	Procter and Gamble	337 g	319,9	ATT
	411	9n	Akai Electric	6 12	6146	Diageo	1530	1530	Roussel-Uclaf	250	277	Bayer Aktiengesells
-	344	3700	Bridgestone Corp	6,5748	6315	Divors	266 (2665	Royal Dutch	500	500	BCM
	2520	2600 508	Canon Inc	1.65	164	ECC	5-10	820	Saint-Carbain	665	685	BHV.
	519 3630	4500	Fuji Bank Fuji Photo Film	472	12002	General Academi	340	123	SCOR S.A.	363.8	360	Bic
	714	680	Hitachi	1 -1	-	Geal. Electric C.	25341	257	S.G.E.	20JO	2010	Bon Martie
	4110	4000	Honda Motor	7,4224	7.28	GKN	34.25	32.35	Shell Transport	1130	(179	Bouygues
i	298	398	Jal .	0.181	18.26	Glato	ز.183	370.4	Siemens AG	3566	3820	Carrefour .
	1285	1292	Kirin Brewery	891	8.70	Стапада Стр	875	SS 7	Skis Rossignol	544	539	Casino Guichard-Per
	1925	1893	Matsushita E Ind	6.57	6.5	Great Unity Stores	170	IN	Sommer-Allibert	335	334	Casino Gui Per Adp
	717 949	451 480	Mitsubishi Corp NEC Corporation	2925	292	Guard, Rvl. Ex.	1061	1050	Suez Lyon - Des eaux	99.8	99.65	CFF
ı	25.5	285	Nihon Kagaku San	4.28	433	Hanson	201) nac	Thomson-CSF	310	810	CTE Bancaire
	217	215	Nip Steel Corp	14,53	14.23	HSBC HLDGS	679	67.1	Total			Club Méditerranée
1	10.17	1016	Nomura Secs	528	5.9	ICI	474	470	Valeo	-633	46L	
	2185	2100	Pioneer Elec.	5,545	5.59	Kingfisher	260.2	267.9	Vallourec	510	511	Crédit Lyonnais Danone (ex BSN)
4	965 l	921 (Sharp Corp	9,3	8.55	Land See PLC	1242	[1230]	Vivendi	1578	Ja/16	DMC
4	2510	8280	Sony Corp Sumitomo Bank	62.6	6.913	Legal Gen. Grp.	4479	1044	Volkswagen AG	76	76.9	Du Pont Nemours
ļ	4364	4050 l	Takeda Chem Inds	\$ 07	8.105	Lloyds] -	ا ا	Wagons Lits Tourism	334.5	3529	
1	630	600	Sumitomo Corp	3.22	3.23	Lourbo	306	186	Worms (CIE)	114	1.15	East Rand Prop
- 1	595	567	Toshiba Corp	21	20625	Lucas	9.3	9.1	Zambia Copper Inves	690	687	ELF-Aquitaine
- [3070	3000	Toyota Motor Co	4,075	412	Marks Spencer	i -l	. 1	Zellidja S.A.	1000	975	Eridania Beghin
-	-	}	Yamaichi Sees	5.3	5.5	National Power)	,!		450	444.5	Esso
1	3430	3350	Yamanouchi Pharm	9.69	9.91	Natiwest	ļ	ليني)	بورصة لندن (استرا	3070) 3479	3070	Eurafrance
1	,			10.2	10.38	Pearson Grp.	5.27	5.261	Allied Domecq	/	440.L	Fives-Lille Galeries Lafavette
1	الماني)	ے زمارت	بورصة فرنكفور،	6.245	6.28	P. and O.	7.1491	7,226	Allied Zurich	8660 370	6930 3763	General Motors
	47.50 (47.30	DELTSCHE TELEKOM	0.69	07425	Pilkington	15825	1.655	Asda Group Plc	658	966	
	68 45	68.20	Bayer AG	8212	8314	Prudential Corp.	5.77	5,88	Assoc Brit Food			GTM-Entrepose
	120000	1190,00	Bay Mot Werke	2875	20	Racal Electronics	652	0.48	BAA	251	249	Hoechst Akt.
-	50.20	53.40	Commerz Bank AG	24617(256	Rank group	15.0037	12.49	Barclays	521	834	IBM Corp
1	137 80 80 00	141,00 80.30	Daimler Benz AG Degussa AG	5023	5	Reed Intl.	76	7.48	Bass	55.4	50.8	ICI Ltd Plc
	\$2.00	1200	DT Babcock St	593	5.90	Reuters	5.745	5.745	B.A.T.	18.55	19.25	LA Rochette
ı	00.00	96,00	Dresdner Bank AG	, °°'	2596	Resam	0.5102	0.55	Biec	536	547	Lafarge
ı	-	-	Hoechst AG	741		Rio Tinto	3.41	3,4126	Blue Circle	1468	1480	Legrand
	(90,90) 510300	500 00 197 40	RWE-DEA AG Schering AG	2,42307	7.55 2.37	Rolls Royce	8.75	8.7	Boc Group	895	894	Legrand ADP
	112.40	110,70	Siemens AG		5.025	Royal Sun	943	9.59	Boots	775	775	Locindus
	123 50	131.50	Bay Vereinsbank	4.96		Koyai Sun Sainsbury	9.177	9 1914	British Petrol	46.7	46.7	Longometal-Afrique
	37.30	37,00	Dt Lufthanso AG	5.4	5.5	·	4.4675	45	British Aerospace	3120	3120	L'Oréai
	170 00	[64,01	Mannesmann AG	2	2	Sears	4.13	105	British Airways	1072	1065	LVMH
Į	M31.50 [299,00]	580 00 300 00	Preussag AG Thyssen AG	3,5475	3 1915	Shell Siebe Plc	8.11	8,045	British Telecom	36.5	27	Metaleurop
Į	96.30	96 10	Veba AG	2.2627]	213	Std. Chart. Bank	1.1078	1.1	BTR	333	32.95	Mitsubishi Corp.
]	1,30,30)	133.00	Volkswagen AG	6.36	643		9,4	ارته	Burmah Oil	450.3	424.9	Mobil Corp.
١	105.20	107.50	Deutsche Bank AG	IXI	181	Storebouse	625	0.4	Cable Wireless	97.05	103.3	Moulinex
- 1	ono no i	. £93 @1 J	Linde AG	3 76 أ	3,45	T.J. Group.	, <u>, , ,</u> ,	4.4	Canic neles	991	950 /	Nicolas

	قدولار آلامبركي	الجنيه الاسترليني	المارك الإلماني	الفرنك السويسري	الغرتك الغرنسي	ال <i>ين</i> الياباني	الدولار الكندي	الغلوران المولندي	اللير الايطالي	وحدة النقد الاوروبية ECC
	0.47	7.77	7.71	1,50	T.TY	·,1A	0.11	T. IA	٤.٥٠	7,74
.	٥,١٠	1,43	ፕ,ደና	1,19	7,73	•,1•	٥.٠٢	7.71	٤.٢٨	7,97
ہ ا ∙	0.5-	7,77	T,af	33.1	7,20	(۸,۰	٥.٠٠	7,55	٤.٠٦	T.A0
ر ا ہ	0.09	33.7	7.29	1,88	3٤.٦	77,.	£.YA	7.70	T.YY	T.72
) [0,•1	7,17	73.7	1,0•	۲.٤١	₹۰,۰۲	٤,٦٢	T,Tf .	T.1.	7,07
	2,711	_	_	-		_	_	1 - 1	_	
	٤,٩٦٦	_	- 1	-	_	_	- 1	1 - I	_	_ I
	O.TAY	_	-		_	_	_	- 1	_	_

		راعية	سلع الز	11			ر الحديد	المعادن غي	المعادن الثمينة		
#رقفال السابق	الاقفال	شيكاغو (بد)	الاقفال السابق	الاقفال	نيويورك (بد)	الاقفال السابق	الإقفال	لندن (بد الطن)	الاقفال السابق	الاقفال	ندن (الاونصة بـ ۵)
		القمح كانون الاول أنظر			كاكاو كانون الاول إنفر			النداس ــــــــ• الألومينيوم ـــــ•	591,40	l	لئمب ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
179,40	T18.0.	أيار ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	107.,	1072,	آیار۔۔۔۔۔۔ سکر	009	0040.	القصدير التيكل	£,980+		لوصه ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
514.50 570.00 525	TTY,YO	كاتون الاول أنار أيار	λ.·Υ λ.·λ λ.)·	7,90 1,•5 1,•£	ادم ایار تموز	902.00	907	الزنك	141,00	۲¥۲,	لىلاديوم
009.0-	07,3F0 07.fVo	حبوب الصويا تشرين الثاني كانون الثاني	17£,70 11£,20		بن كالون الاول انظر	ان)	ن (بـ ۶ الط	لندن اسعار البر	<u>طن)</u>	کر (بـ \$ اا ———	لندن اسعار الســــــــــــــــــــــــــــــــــــ
07.340	04.,50	أنار زيت الصوبا))T,Y0 TY,YT	!	~			تشرين الثانيــــ • مهـــــــــ م		1	
7E,47 7E,A7 7E,A0	T0,.9	تُشرين الثلّي كلون الثلّي أنار	34,45 74,10	78,45			i	كلنون الثاني • انار	ſ	1	ئلتون الاول نئر

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602420/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

سَطَّت مرفأ بيروت أمس ١١ باخرة ناقلة ٩٥٠٩ أطنان. توليتولا للشدن وهيب م

ىيري ث بدر شيو ي. برجار وع ماشية ن. أيو ر سيدآ اصيم كابتن ا ٦٠ خشباً يونايتد البدر شي ١٠ خضراً اوريان ذ ٠٠٠ حسناً سبيريدو ع. مكاوي عدالا مختلفاً سيمن الله ١٢٧٥ مختلفاً

الدور الثالث من كأس الاتحاد الأوروبي

القرعة: مواجهتان فرنسية واسبانية

كأس الاتباد الأوروبي لكره القدم الني

ستمث فرعسها أمس في شيف

(ستربسرا) عنائمه شربيسةً – فربسية

ىس موناكو واولمسك مرسبليا، ومواهمة

سوسبيداد وانكبكو عدرساء

استاست – استابت بین ریال

وكبان الانشاد الأوروبي في النسوات

من دولة وانسده. أمنا هذه أعره رشي

اسماسا عدا. هيت الثرن الايطائية التي

اشررت تشاسي الانشاد تسمع عارات في

السبين العشر الاشبرة، أن تُقْتِي حَي

وبينكر لفها البره الاولى فصل أرتبة

شرق شرمسينة الى النجر السائب من

كناس الانتك الاوروني، نشبا أممة اعرع

الاولى تى الشاريخ بأشعى شريشاً.

غىرىسىيىل ئى آئىمى السياسات الاوروبية، بينيا لم يشاعل اي هريق

ويعنود فيستنزنول وهو السرين الانكليس الاشيار في كتأس الاشتاد الاوروس، الى استانيا مرة اخرى فيلت

بيد سلنا نبيع الدي ادرج استون خيلا

سمنسمار لاشتاة الدوري ألاسكليسري عي

الدور العمانق، وكنان لَيشرمول أشرح

بالنسما الانسيالي الثلثاء الماعي بتعايلة

ولياد ؟-؟ ليامًا ني حاليسساً مع العلم

أن بساران الشمات بي ليخربول أمشت

زهما المبرنامج ونتكسر اولا الشريق

موناتُ: (تربسا) – اولمبيك مرسيليا

وبورنتينا (ابطاليا) او غراسه وبرز

روربع (سويسرا) – جيروندان بوردو

بالتفادل السلبي ٠٠٠٠

أس. روما ﴿ ايطالنا ﴾.

الباني لتعدا الدور للبرة الأولى سد

هذا ألدور على أتقل.

تنتيكو معريد (اسباسا).

بروح (بلبيكاً)

(انگلترا).

أُولُسِكُ لَيُونَ (فرنسا) – أف.

آربیجرز علاسعو (اسکوتلندا) – بازما (ایکالیا)

ـــــا فيعو (اسبانيا) – ليفريول

لاودروب الى الدانمارك

اول كانون الاول

الذدم سنيفان عيمارش أمس عدداً

التبقل بموحيث من نيبوك أسل يونايتد

التكليري الى الرينجرر الاسكونلندي في

مع نيوكاسل يونايند مند إنتقاله من

اوسير عي حزيران الماصي. مع العلم فه

كيبويتهيأأض الدأتقاركي فلتب

اوستسرغيارد، أن المصاحم الدانماركي

بريان لاودروب (٢٩ علما) الني بلُعب

مع تشاسي الانكليسزي سييتهم الى دريقه دي اول كانون التول المقبل،

كوبنماغن وتشلسي مسساء التميس

المأشي في إياب الدور الشساني من

كأس حاملي الكؤوس الاوروبية والتي

اسفرت عن فوز تشلسي ١-٠ سجلمًا

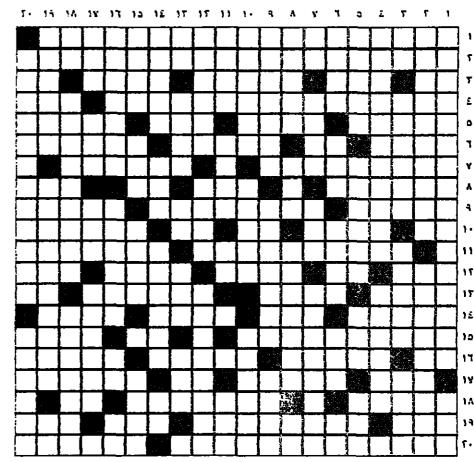
وحاء منا الاعبلان بعبد المباراة بين

منظل ۲۰۶ ملایین جنید.

النادي العرنسي.

وذع مهادم منتبذب فبرنسا لكرة

المناق المنطقة / تعنية الاسترام



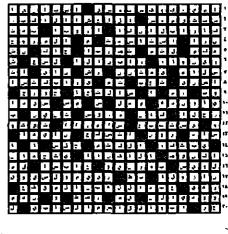
ا- سترجم عربي مثل الى اللهة الشريعة "الشلاحة الروسية"
 "العدا" الخراط والترباق" لعليسي.

 آ- صاحعة للشاعر فيس عن عربح مانت درناها ومات بعدها آ- حرف مكور - عمل - مبتدئ - بعيّر وسدّل - طل ش

 الظيمة الأعوى الاول – غير متعلم.
 ادامل – يمق منا عبيماً - لحس – منطقة عي كسروان. ٦- نسكن – دق وكعسر بالاصلاع – مدينة حزائرية – مدينة ٧- مستشرقَ الماني له "تاريح الأداب السجيدة الشرقية" -ماركة دراجات نأرية ٨- نتباعد - لم وصم - برتفع - سكران.

٩- "رموعه" مبعثرة - رسام جواندي - من الطيور. ١٠- من الصنوب – ينتبر وردي، – شرف مكرر – بنبر – لشريك والصنيق اً (– مُؤسس محلة "لسان للعرب" عام ١٨٦٤ مع اخيه امين -١٢- رجه - نوع من السجك - الشمنت - لا يماية له - ين

عل النبقة السابقة



15- من الأدوات السولية - لاد - معهد الفتي - ترجب: \$ 1 – عالم بيولودي بمساوي نرس سفّل النم – عتر – نير بأنع ١٦٠ تعب - رئيس أوروبي - منيث سوري - شؤوي. ١٧- يسحب - يتنفى (مُعكُوسة) - السطرة - من دول المقبا

الشمالية قبيماً. ١٨ - مدينة في شطلي اليمن - اكتراتها - والنة. [14- ميكابيكي - لفوي ونشوي عربي له "كتاب الأنساد" و"شرح للمعلقات" – تلال – عقلي. أ

٠٠٠ كنتب روسي له "بكتور جيهاكو" - بمر في شمثل حرنسا من روافد السين.

ا - الطَّيْعَة الأموى السامع السس معينة الرملة - عي تنعم. أ- لفت ملاح الدين الأيوبي - رسام ونعلت ابطائي. ٣- فقد عدَّكَ – منينة فرنسية لنسحب منها العربُ علم ٧٥٩ المبرال الكليري انتصر على الاسطول الفرنسي في معركة الطرف لاغر - شاعر لموي. 3- شحصان رمزیان بمثان دوی انشر - بزیرهٔ برنمائید.

٧- فصل بالثمر - ببرلا - قنْت - الابرعاح. ٨- نرگن اليه ونثق به - خلب - كانب وفيلسوف عربي كان مستشار البلكة ربوبيا – اشترع (معكوسة).

١١ - يصاب بعصيبة - علممة أورونية - مقبل - ادق. ١٢- والد - ملك - معيع - جاء - غيس.

١٦- هدو کما – شعب عندی حرمانی استوطن اوروبا ولندمج بالشعوب الرومانية – وحدة فياس ~ خائلة. ١٧– تيس البل – شته – نشعر – تمرموا.

تحلية السر

ا ي ل ل م ظ م ن ه د ل ك ح | و | ن | ل | ي | ۱ | ل | ب ك ل ت م ك ا ي س ا ا و ك ا ا ا ل ق ا ا اق ل ك ل ن ف ا ا ا س ع ل و وإحاة ع ر ب ا ا د ك ل ق ح ي 2 0 9 2 1 3 2 2 1 ا ۱ | و | ت ا ا ن ل ا م ه قاي ا ماع 1 3 ش انت ا انت ان م اي ك | ة | ك | ١ | ١ | و | ١ ي د ه ك ث ہ ذا س ي ال د ب ل ل ل ل ا ل ا ا د هـ ي ل ل ل ز ف بی , ب ك ل و ه ا ب ا و ف ا ع ا ع ا ل هـ ي

أبحث عن مذه الكلمات واشطبها في كل الاتمامات، يبقى لك أحرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر. وكان سام يصفي الى كل حرث من كلمات لبيه ويتنبلها بلهفة الجائع. الا انه قطع عليه كلامه ليعرف منه القصد من تعديد عدد رفاق الفلك بالتسعة لا اكثر ولا اقل. فأجابه الشيخ المثقل بالسنين: "ذلك يا بني هو عدد الذين ركبوا الطلك". لكن ساماً كان يعرف ان النين ركبوا القلك ما زادوا بوماً عن الثمانية ومؤلاء الثمانية مم ابوه وامه واخواه

ها أنا يا أبني نوح أبوح لك بسر عظيم. أن الراكب التاسع مخل الفلك خلسة عنكم وعلي.

السابقة: الفارابي .

اعداد جورج الاسمر Contract Cartifacture (42)

البطولات الأوروبية الوطية لكرة القدم في عطلة الأسبوع

فرنسا: مرسيليا عزز صدارته بفوز على موناكو ١-٠

ليتردل – نربي تارسي. موتمتناء تزربست – ويبلدون. ساولسزن - ميناسرة،

ارسيل – ايوندن. لبدز يوشيد - نستيف رنسداي.

بي المرشلة الـ١٣ بين الدوري الاستولندي، بحل الرسمرر ستصنر اللائب بعبارق بقطة، على بسابت مونستون الرابع، وكيلماريوك الثابي نلى مانس السابع، بينما يستنسف السلتيا الثالث بغدى الغامس.

> ومناالبرنامح: ألطلك – دندي. ايردىن – دندرىلين. ىندن يونايند – عذرول. مارتس – كيلمارنوك. سان خونستون – الرينجرر،

في لمرحلة الثسامنة من الدوري الايطَّال، يلتَّ في أ. سي، مبيلان رابعُ اللائحة انترناسيونالي ميلانو السابع في "دوي" سيلانو. ويتصمن سجل الأنقر، أأذي فاز في ثلاث مباريات وتصادر في رابعية، ثلاث خيسيارات متوالي في التسابقة امام لازيو روما وجوفنوس تورينو متصدر اللائمة وباريءِمو يعلك ثالث اضعف خط للدمآء بين الفرق اذ امتزت شباكه ١٢ مـة، عثل الصدد الذي سجله مماجوه، على رغم الانتقادات التي توجه لی مدربه لویجی سیمونی بأنه صاحب تكتبكات دفاعية قد تسبب له مشاكل أمام ميلان الذي فاز في أُو ليدُ ببرمُوفُ البالغُ رَسَيِده خَمسُ اصابك والبرازيلي ليوناردو والذي سجل اربعا. ويفيب عن الانتر، الذي

اربع مباريات وتصادل فيّ واحـ بعتمدعلى نيكولا فنتولا البالغ رصيده خمس اصابات، وهو رقم قیاسی له، والتشيلياني ايشان زامورانو واندريا بيرلوفى غيهاب البرازيلي رونالدو، البرتفلي باولو سورا لوقفه

بولانيا – ١. اس. روما.

كاللري – بياتشنزا.

فيورنتينا – البندقية.

بير جيا – فيتَّشنزا.

سمدوريا – ساليرنتيانا.

اودبنيزي – جوفنتوس.

أ. سي. ميلان – انترناسيونالي

اسبانيا

اللائدة بفارق نقطة عن ريال مايوركا

الثاني وبرشلونة الثالث، على الافيش.

وكان ريال مدريد عاد الى الصدارة

الاسبيع الماضي بفوزه على لكستريما

دوراً ، الله كُلُشُر عَن البِلَّهِهُ بسحه شتورم غراتس النمسوي ٥-

اً في دوري الابطال الأوروبي. ويستضيف ريال مايوركا فياريال.

وكار ريال مايوركا، الذي كان في

النرجُ الثانية قبل سنتين، بلغ الدور

الثالث من كأس الكؤوس الأوروبية

على حساب جنك البلجيكي الذميس

ويستقبل اوفييدو برشلونة الذي

حطم بايرن ميونيخ الالماني احلامه في

دوري الابطال الاوروبي بقوره عليه

اسانيول برشاونة – ريال بتيس.

اتائيكو منزيد – ديبورتيفو

الايش – ريال مدريد.

سنافيفو – اكستريما دورا.

ريل مايوركا – فيأريال.

ريل اوخييدو – برشلونة.

تيبريف – ريال فالادوليد.

فانسيا – راسينغ سانتاندر.

البرتغال

البرتىالي، يلعب سيورتنغ لشيونة

متصدر اللائحة بغارق الاصابات مع

فيتوريا غيمارش الخامس عشره

وبوائيسستما بورتو الثماني مع

فر المرحلة العاشرة من الدوري

ريل سوسييداد – اتلتيكو بلباو.

وها البرنامح:

– السبت:

– الاحد:

لاكور،نيا.

في المرحلة التساسسة من الدوري

باني، يحل ريال مدريد متصنر

---لازبو – امبولي.

ويبل جوفتتوس المتصدر بمارق نقطة عن في ورنسينا الثاني على اودينيزي التاسع، بينما يستضيف فيورنبنا البندقية. وها البرىلمج: باري ~ بارها.

ميلائو

ولم تؤثر نتيجة المباراتين على ونتابع اليوم بقية المباريات ـــورغ – بوروســيــا

فرانكفورت. بايرن ميونيح – ميونيخ ١٨٦٠. – الاحد:

باير ليـفـركـوزن – في. اف. بي. انكلترا

في المرحلة الـ١١ من الدوري ملايين دولار)، وكان دبلن (٢٩ عاما) انتقل عام 1995 من مانشستر يونايتـد آلى كـوفنتـري سـيـتي في مقابل ثلاثة ملايين دولار، وهو رقم قياسي في تاريخ الاخير. متقبل مانشستر يونايتد

نيوكاسل يونايتد غدا الأحد، بينما يستقبل الارسنال الثالث بضارق نْقطتين عن المتصدر افرتون، وكانْ مانشستر يونايتد سحق بروندبي الدائماركي ٥-٠ في دوري الابطالَ الاوروبي فرفع رميده في المسابقة الى ١٦ اصابة في اربع مباريات، وهو رقم قبياسي، ورشبت اسد مُكاتب المراهنات في لندن لاحسراز الكأس بنسبة ٤-١. اما تيوكاسل يونايتُد، ففاز في مباراة واحدة في النوري في زياراته الـ ٢٦ الأفـيــرة

لملتشستر

الدوري التربيس لكرة الشيم واستب بفاري حيس تنقلط عن وعبيهه بوردو الدي سيلنب البوم شد الولور، فقتما ١ - ٠ هي المنازاة التي التربت بينجه

فيلودروم" في مرسيليا وحصرها ٦٠ الما متخارج في استناح المرحلة ال ولعب الفريعان اللفان سيلتحيان مرة احرى في نهاب الدور الثالث من عُسَاسٌ الْأَنْسَنَدَ الْأَوْرُوْسِ هِي ٢٦ۗ تشريل الثاني العاري، مصر عومًا عن اعترار شماكتهاء وطرد الثكم لاعب مرسبليا بيتر توكسان بي المقبعة ٣٢ لمناسبة منافع مواكر النوسي منت كويينس. ثم معانم موسكو الكرونتي روبرت سنبهار ني النظيمة تعيكتين من الوقت المتشسب بدل الصالح، تلقى النبيي غو عكر كاماراً الكرة بالنكف ش روبير سريس وهو داعلٌ منطقة منونكيو من الحبصة اليسري فعرزها عرضية ضلَّ ان تحرح الى فلوريان مسوريس المصفع من الظف فارسلها ارشية زاهفة مز بين هارس النربى فابيان بارتيز ومدافقه غرائك دوما بأن أعرض مستثلًا السابة الشبوز الني فستسرث المرحسات واشتلتها وهي الانساط السائسة

لنوريس هنا التوسنم ُوْنِي مِباراة تَلْنِيدُ. هار الستيا على لوريان ؟ - ١ انسام سستسة الاف أندريه من حسربة حسزاه "بنائتي

١ - مرسيلياً ٢٠ نقطة من ١٦ يبارات (۲۵ - ۸). ۲ - بـوردو ۲۵ مـن ۱۱ (۲۶ -

٤ - موناکو ۲۰ من ۱۲ (۱۸ -

ءِ - اوسير ١٨ من ١١ (١٤ -وتتابع اليوم بقية المباريات كالأتي وننكر أولا الفريق المضيف:

رین – سوشو۔ مونبلييه – باريس سان جيرمان. متز – ليون. بوردو – تولوز. المافر – لنس. ستراسبور – ًنانسی.

تعادل فيردر برينن وبوروسيا دورتموند حامل كأس اوروبا لابطال الدوري ١٩٩٧، ١ – ١ في المباراة التي أجريت بينمما مسأ امس في بريِّمن وحضرها ٢١١٩٦ متفرجاً فيّ أَفُتَ مَاح المرحلة الـ ١١ من الدوري الثاماني "البوندسليغة"، سجّل للأولّ رادي بوغدانوفيتش في الدقيقة ٦٢، وللثآني لارس ريكنَ في الدقيقة ٨. وفي مبارآة ثانية، تعادل أم. اس.

في دويسبورغ ونورمبرع ١ – ١ امام ١١٨٧٦ متفرجا. سجّل للمضيف تومياس فيانا في النقيسقية ٧٨، وللضيف هايكو غيربر في الدقيقة

ترتيبُ فرقُ الطَّلْيِعَةُ. فسهلس

موينشفلانباخ. في. اف. آل. بوخــوم – هيــرتا مامبورغ اس. في. – شالكه ٤٠ ــــريبــــورع – اف سي.

كايزرسلاوترن. هانزا روستنوك – اينتسراخت

الانكليزي، يستقبل اليوم استون فيلًا متصدر اللائمة بفارق نقطة عن مانشستر يونايتد الثاني، توتنمام هوتسبر الثامن، وعشية المباراة نجح استون فيلا في هم مماجم جاره كـوفنتـري سـيـتي ديـون دبلن في مـقـابل ٥٠٢٥ مـلايين جنبـه (٩٠٥

وهنا البرنامج: - السبت: استون فيلا – توتنمام هوتسبر. بلاكبيرن روفرز – كوفنتري

تشارلتون اتلتيك - ليستر سيتي.

متمرح. سحل تلفائر بيار – أيت وعريديريك نبه في التقيفتين ٣٠٠ وُ٩٩، وللذاسر باسكال كأماديني في وبات ترتيب فرق الطليعة كالاتي.

آ – ریسن ۱۲ مسن ۱۱ (۱۲ –

٥- وظمرا - بلدة مصرية حدثث عندها عمركة بين الدرنسيين

٩- بلدة شودية – مفتشتان – كأت. ١٠ – يسجند – ارخدة – رسّام درنسي له "المندمات". ١٢– مركز حكومي (معكوسة) – لا يقتنع بسمولةً – كبرى

16- صدرا عربة (معكوسة) - جات - آخر الباوك البغليين ١٥ – افسر (معكوسة) – تسأم – ماركة سيارات – رتبة

١٨- من أمِنار العود (منكوسة) - طفقة مسيمية - الاراك - أ 19 - خُودَة - ممثل لنظى غلاب عن الأصواء - ياسية. - ۲ – مواطن أدروبي – من الازعار.

و ا ا ك م ع خ ل ل س ة ك ر ح ة ك ر ي ح ا ا ل و ا ا

وزوجاهما وهو وزوجه. لفلك وقع في حيرة كبيرة من كلام ابيه. وادرك نوح حيرة ابنه سام فقال له مفسرا ما ابهم

الكلمة: فيلسوف عربي



مهاهم للسلما كولممتوث لوعاري – الى المنس - وتعافز لتواكر مترمل بمؤوارا فعارجان

تبسبورتيدو تشاديش الثاميء واف سي. موريو النسالت بطل البوسم المأصي مع مسبسة رفعة مراعبا التساني عشراً. وتعبيكا لشبوب الناس بع

سالفوتروس تزريو السائق وهنا البربادح فراءار اصرو - كاستانورتري.

عاربري – ريو ايي. بياريشيسي شونكال – استشريلا اسكوتلمدا

خيشوريا عيمارش ~ سمورتنع الْفَبركا - اكانسيكا كوبسرا. بواقمسما بوريو – ئيسبورتيشو

اوبيون ليريا - دينوريا سيتوبال. سىالسوپروش بورتى - بىشىكا

سُورتنع براغا – أت. سي. بورتو.

مولندا

هي المرحلة الـ ١٤ من الدوري المولندي، بحل فيبورد روتردام متصدر اللائحة والدي له ساراة مؤحلة ضد ان، اي، سي، سِماعَن من المرحلة السانسيّة، على أن. ا. سي، بريدا الخامس عشر. وكان فينورد روتردام لخى خــسارته الاولى هذا الموسم في الدوري السبت الماصى عدما سقط امانَّهُ أَ. زد. الكمار علَّى ارضه ١-١ واحتفظ بصدارة اللائحة لأن له مباراة السانس أجاكس امستردام الثاني الذي استحاد مستواه بعد بداية

بطيَّـٰـةَ، وأف. سي. تونتي انشكيـده يي. اس. في. ايندموفن العاشر. وهنا البرنامح أ. ك. سي. فالفيك – اوتريشت. غرافشاًب دوننشيم – فيللم ٢

تيلبورع. روناجي. سي. ڪيرڪراد – ڪامبور فيتبس ارنميم – أن. اي. سي. أن. آ. سي. بريدا – فـــينورد

١٧ لكرة القدم سنة ٢٠٠٤. رونردام. ُسُـبـارنا روتردام – ام. في. في. الدولي أنطونيو ماتاريزي وتضم رئيس ماستریشت. أ. زد. الكمسار – احساكس انستردام. ھیرینفین – فورتونا سیتارد

أف. سي. تونتي انشكيــده – بي.

يلجيكا

البلجّسيكي، ينزل اف. سي. بروج

متصدر اللائحة بفارق الاصابات، في

ضيافة كورتراي التأمن عشر في لقاً

"القّمة والقاع"، بينما يستقبل جنك

الثاني جرمينال ايكيرين الثاني عشر،

ويلتَّـقي لوكـيــريـن الثــالث الوستُــ

سُتَاندارد لياج – لوميل. بيفيرين – اكسلسيور موسكرون.

جنّت ٣- سان ترودن. (اقيـمت

سويسرا

السويسري، يلتفي سيرفيت حنيث

متصدر اللاثحة بفارق ست نقاط

سانت غال السادس، وغراسموبرز

التاني اف. سي. روريخ الخامس في "دربي" محدينة زوريج، ونوشاتيل

سَائت غال – سيرفيت جنيف.

غُراســهـوبرز زوريخ – اف. سي.

النمسا

النمسُّوي، يستقبل غرانس الثَّانيُّ

شتورم غراتس متصدر اللائحة بغارق

نقطة في "دربي" مسدينة غسراتس،

ولاسك أنتس أأنالث فورفارتس

شتاير العاشر، ورابيد فيينا الرابع

لاسك لنتس – فورفارتس شناير.

رأبيد فيينا – تيرول انسبروك.

أس. في. سـالزبورغ – اوسـتــريـا

تيرول انسبروك السادس.

غراتس – شتورم غراتس.

ئوستيناو – اس. ٺي. ريد.

وهنا البرنامح:

في المرحلة الـ10 من الدوري

يونغ بويز برن – سيون.

لوغائو – لوسيرن.

لوزان سبور – ارو.

زوريخ

نوشاتیل کزاماکس – بال.

كزاماًكس الثالث بال السابع.

وهنا البرنامح.

في المرحلة الــ١٧ من الـدوري

عي المرسلة الـ١٦ من الـدوري

أس. في. آيندموفن.

السابع في الوست.

وهنا البرىامح:

أوستند – أندرليكت.

شارلروا – ويسترلو.

لىرس – ھارىلبىك.

الوست – لوكيرين.

في وقت سابق).

جنك - جرمينال أيكيربن.

ڪوٽراي – آھ. سي. بروح.

الاتماد الأسيوي بيتر فيلابان ورئيس الاتحاد الاميركي الآن رودنبرغ. وهي أجبرت مسحسادثات عع باثب الرئيسُ الكوري الجنوبي كبيغ حاونغ – بيل ووزير الثعافة والسباحة شين ناكا - يون ومسؤولين أخرين، وتفقدت المنن التي ستقام ديما عباريات دي النمائيات وكشعت على ملاعهما وورشما ومنشأتما وتسميلاتما.

دوري كأس النوادي الافريقية لأبطال

وَيْكُفِي ديناموس الدي سيـــفوض المباراة على ارمه وبين جمموره التعادل وحتي الخسارة باصابة ولمدة ليحرز

بطولة المجموعية الاولى ويصعبد اللى

الدور النمائي للمرة الأولى في تاريث

ويصبر اول فريق من زيمبابوي يحقق

وفي ســوســه، يســتــضــيـف النجم

السُـاَّعلي الْنُـونسي ايفل سـيــمنت النيجيري في مباراة أن تقدم او تؤخر بعدما فقد الفريقان اداهما في الوصول

ينتصدر ديناموس ترتيب فرق

المجموعة وله عشرٌ نقاطٌ من خمسٌ

النوري لكرة الفدم.

مذا الانجاز.

الى الدور النمائي. ُ

أنحت بنسنسة الانساد الدولى لكرة القدم "العيفا" زبارتما اكوريا البنوسة وانتقلت الى البادان، البلدين المقرر أن يستحيفا منا نمائيات كناس العالم الـ ويرأس البعثة نائب رئيس الاتداد

رئيس الورراء البانغي كبيزو أونوشي – الى اليمين – ورئيس نفثة "الغيِفا" انطونيو ماتا

بعثة "الفيفا" في اليابان بعد كوريا

رغم الازمة الاقتصادية الأسيوية كوريا بشطريها البطولة بقريق ولعد

تَحن راضون تماماً. خلال زيارتنا المدن المضيفة، أمكننا ان نلاحظ أن اشغال بناء الملاعب والاستعدادات عموماً تتقدم على ندو حيد".

(رويترز تيليفوتو)

واستعد ماتاريزي اقامة مباريات من وبدأت البعثة مممتما في اليابان

بلقاء رئيس الوزراء اليباباني كيييزو

وكانت حكومة سيول تعهدت بناء عشرة ملاعب جديدة خلال ثلاث سنوات عشرة ملاعب جديدة خلال تلاث سنوات وسنا المستعدد في ا<u>رستندويه</u> تبلغ تكاليضها مليلر دولار وذلك على الأخ الني ناده ستكم آدي

النمائيات في كورياً الشمالية كُما كانت اقترحت سيول، خصوصاً ان حكومة بيونغ بانغ لم ترد على هذا الاقتراح، كُمّاً لَمْ تُرد على افتراح ان تفوض

ُ وَصرح ُ مائلريزي ُ في مُؤثمر صحافي. اوبوشي ومسؤولين أخرين.

غياب عربي عن نهائي كأس أفريقيا

المجموعة الثانية

يونغ افريكانز الننزاني في دَّار السَّلام. ١٠ (٧-٤)، ثم الرجاء البيطاوي ٥ (١٠١-)، ويونغ الأريكاتز ٢ (٥-١١). وينكر أنمآ المرة الاولى يخلو الدور

يستـقبل ديناموس الزيمبابوياني مارتس اوف اوك الفــاتي في مراري اليوم في المرحلة السادسة الاحيرة من اوك ٧ (٦-٦)، ثم النجم للساحلي ٦ (٦-٦). وليفل سيمنت ٦ (٦-٢).

رينُدِّرز الأفريقي الجنوبي مستصدر لترتيب بفارق الأصابات، على الرجاء البيضاوي المغربي حامل الكأس الموسم أبيدجان من ساحل ألعاج الثأثي على يتصدر مانينغ رينجرز ترتيب فرق المجموعة وله عشر نقاط من خمس ساريات (٨–٤)، يليه اسيك أبيدجان

وفي المجموعةُ الثانية، يحل مانينغ

النملي من احد فرق شمال افريقيا العربية التي احرزت اللقب ١٢ مرة في

مبَـاريَات (٢-٢)، يَلبِـه مارتَس اوتَ السنوات الله الأخيرة.

١٦.٢٠ استرادة. ١٧٠٠٠ تعريف بتشاطات اللجان. النائب المام المونسنيور جورح مموشي. ويلنى عظة (بيان).

أبرشية زحلة المارونية

الانطوبي بعنوان الروح القسس، مسانع التجدد، والبشارة".

مع الافت كلود مرسيل بصيص.

البرنامج الآني الساعة ١٤،٢٠ وصول واستقبال. ١٥,٠٠ ملاه خاصة بالمناسبة بليما

١٧.٢٠ الأبن الشاط (سمعي نصري) ١٨.٠٠ قيداس الفنيام بستيفل به

ش اطار احضفالات امرشيدة رطة المارونية بعييها البادي والعشيرين. يستقبل مركز الننشئة المسيحية لراميات القلبين الاقتدسين في الراسية – رخلة اليوم السنت لا تشرين الاول اعصاء أجان الإبرشيية للقباء روحي وتعبارف، وفيقياً

مر... 10.۲۰ حسنیث اللاب بطرس نسازار ١٦٠٠٠ تامل شييمي ومشارك

روحية في الموصوع.

شرون الملك والتاس

ميداليقان تقديريقان لقيم احتمدال في المركز التقافي العرسي اس حضره العلير العلم لورارة التسنة ألدكتور وليد عمار ومعثل منظمة الصحة العالمية عبد التي مشبال ومدير برامح منظمة "اليونيسيف" علي الزين، قلد علاك عمار ممثلا وزير الصحة سليمان خُرنديه، رئيس معلَّمة الصحة في جَبِلَ لبنان النكسور خليل عسوان ورئيس

نققاها في عملمها. المدرسة الأهلية ندعو المبئة الادارية لجمعية قدلى ومستربي المدرسة الأملية جميع اعضاء المينة العامة الى غداه المحدرة التقليدي

الدي سيتم خلاله انتخاب الميثة الادارية - المكان: العدرسة الاملية. - التاريخ، يوم الاربعاء ١١ تشرين الكاني الساعة ١,٢٠ بعد الظمر.

البقة القام لأربعة جياد/ية كُلْ يُوم أُحد في ميدان ا

التلفون 177010 مملحة الصحة في البنوب الدكتور علي جابر ميدالينين "تقييراً النجادات التي ^{ثلاثة ارقام لثلاثة جياد/ ش}

الرحلة الـ ١٢ من الدوري الم ساء الأحد الزمالك الشيخ : من رافت الشيخ : ع الساد على السادة على الساد على الساد على الساد السا ر المالية الم ور المعرى الـ 23 لكرة سجلهما أيره

في الدقيقتير بين النب البرتقبية بين مر الزمالك والاهلي الدردين الزمالك والاهلي الأأقيا الا من المجالسي الضمسية المناس المجالسي الضمسية الاسكندرية و دن . يماند الصدارة على ملعب العدارة على ملعب) -T dian تشيرنو منس رسيد). وتقام مباريات النهاب في ١٤ ترين التاني، ومباريات الدهاب فـهـيمر قي أ وسجل للأقد النقيقة ١٢، على ملعب

المصـري.

تشرين الثاني. ومساريات الأباب في ا عبد النّعاق الاسكندرية، يُحري - عسزل المنطة (بور المصري وغزأ يرف - التقاولون العرب ر (دو رقبه ا وخمس خت يبن النبلة - السمسورة عُ { نَقَطَهُ مَ رفكري وعادا وخمسة تع وكان غيدارش خاض مباراتين فقط

فَى نماب أ القريقان الأ المطلة الكبر الرعالك - الأنساني قاده الدكم يهنب الشامرة بلتسقي تحت فور العيزا حربي مريزان العاصي، مع العلم الله من الكرة النسانية الزمالك الكرة النسانية الزمالك الكرة النسانية النسائية الدر اللاستثقار الدر اللاستثقار الدر اللاستثقار الدر اللاستثقار المن اللاستثقار المن المناسبة للمحلة اكر فــاروق في وسجل للم علن الاسلبات. ويسبب عن المقبقة مبنع ون طاق المسترات الرقم ۸۲ ارکی و علی علی سارات الرقم ۸۲ / १९ नशका ر بال عمر ناریث ال<u>نمای</u>قه ولسفر لقاؤ " الناص) شِناه السالنة عرابي سطمه مرج بنيك لنيز كل منص الدقيقتين ٨ المستعدد ساعي أنشينشيني الشر يند الدعب يستوني يقد على ملعج يناس طواة النالم التسكوية. الشرقية يلا لودروب نفسيه. مع الأشارة الى أن الله الرسية بك من نقطة من الشرقية والأ الاغير أبدى قبل اسبوع رغبته في المعادد وتشادلين والعلو الشرقي

التودة إلى الدامارك بعد ما أمضى عشر ١٩٠١ نقطة ايضا من تنسط من اربعة لا ر ونفادين، وَعَارِق أَنْ **صابات** وست خسا ريـ الفــامس و 🎝 على عنى القمية العالم شريعة. 1957 OF 15 and 1 خسارأت رتد بيد واسفير اقباؤهما للفريقين أسلت الدكم النولي روبرتو دوري فرق ح أن التفائز النبلي ٠٠٠٠ ريه النقيا انبعت م : ١٩١٨ : إست بدا منا الذي بلدية ً النم النابا كي كب ميثنون على ملت بين فوز الأعلى ١٠٠١ الشيط بلبية المحلأ و (--) سطعما النفي أشتث .5.20 ئے اوابی دنے نسن فی البلدية <u>نقي آا و</u>14. القباع) وله وتعليلين و الحادي عد

واستانيلت نستر انتصارات و 🎉 تنظي والكروء الدت الأسنوخ. في نماب غياميلي التالث ونواأ أأ فقطة القريقان ا وبعة انتعارات وستة التعادلات. الم الناسعُ بك " الفظة عن قاده الحكم داد والفريف نه بستايم في ٠) سجلما حراطت اداك بكراؤه في للدقيق والنساء في دعات النبوري الت الأحد ٤٤٪ <u>1.5-</u>1::/-::1461 واستفر لة المادة المادة عن الاستخدولية المادة بالنتيجة عي يوسف في ونص شي غوز أرست ميني ٢٠٠٠ مستِط الاوَّلُ ١٠٠٠ . مستجل ەز سنيل اشت سن وسعدي على مله سلاني النفسنسي ، " و15. وادى النط مر التربع سد الدحر المحدد في نيناً (لتماد م المنظمة المارية والبات المنطقية المنطقية المنطقة ال الساعة ت سنالك ماتيانة واست الناؤ تت الذي من ثلاثة ا خانكم الندلي استعاوي خسارات من السمانين عند أراد - آ مسبط الزور المسجل

أخلتون النظر والمنات فكري مبرق النفسنسي : ووق. وادى للنط خ للكروم بنشد شيد السيام غي قابة للدك فبوز لعث الاتعاد - الكناة لتسوان م م ملند الاستخدابية الاؤلمبي في النفير معنا للسوائد الساخريقيا المزارع ها تركستكشاى والنساء. ۸۳ بضریة نظ الساس بنا الشقادي التقياة المنتفوة بتلاثة تشاددت وازبع اسوان وا ملانه والفناة المنسس ولندع المحكم الأذ التحايي غر للثُقُ السَّمِدِ أَنَّ وَأَرْبِعِيةً من فان مسارد. في فهاب والأهلس النسفر المنسوييقسان "بنالتي" و التعادل ولا الم 1914 المواد الميانة

المالي عند عدل المجرينسة

١٤) وله ،

وتعادلين

الفريقان ا

في نجا

التقيقة (لسييل أعزاهنات بواب الم تكن اذا لم تكن التعمل تنسجيل المراهنات بر للنشتراك الاتصال با

مراهنة قليلة وريح

الساعة ١١٠٠٠

المرحلة الـ ١٢ من الدوري المصري الـ ٤٢

القامرة – من رافت الشيخ: الدوري العلم المصري الـ ٤٦ لكرة القَدَمُ بمباراة القمة المرتقبة بين الخريقين اللدودين الزمالك والاهلي السابقة وصاحب الصدارة على ملعب

(الإسماعيلية؛ الساعة ٢٠٠٠). الاتصاد – القناة (الاسكندرية)

المصري - غــزل المعلة (بور – الشـرقيـة – المقـاولون العرب (جامعة الزقاريق، ٢,٤٥). ` – بلدية المحلة – المنت (المحلة الكبرى، ٢٠٤٥). – مــزارع دينا – أســـوان (دينا،

الزمالك - الاهلى

على ملعب القساهرة يلتسقي تحت الاضواء قطبا الكرة المصرية الرمالك والاهلي وكلاهما يطمح الى الاستئثار بالصدارة بعيدآ من منافسه بفارق - - التقلط لا بفارق الاصابات. ويغيب عن صفوف الاهلي في مباراته الرقم ٨٢ اماء الزمالك عبر تاريخ المسابقة (الدوري الخاص) نجماه اسامة عرايي ومحتمد يوسف لنيل كل منهثماً انتارین. بینما یعود الی صفوف للزمالك مدافعه سأمى الشيشيني ومدافه عبد الحميد بسيوني بعد عودتهما من بطولة العالم العسكرية. الزمالك الوصيف وله ٢٩ نقطة من تسعَّة التصارات وتعادلين. والاملي الاول وله ٢٩ نقطة ليضاً مَن تسعة اتتصارات وتعادلين. وفارق الاصابات يضع الاهلي على القيمية لميام غريمه. فَي نَمَاب الدوري الماضي التستقى القريقان الجمعة ١٩٩٢/١٢/١٢ على الملعب عينه واسقر لقاؤهما الذي قساده الدكم الدولي روبرتو فيتين عن التعادل السلبي ٠٠٠. وفى الأياب التــقــيــا البــمــعــة ١٩٩٨/٥/١٥ ولسفر لقاؤهما الذي قاده الدكم للدائماركي كيم مياتون نيلسن عن فوز الاملي ٢-٠ (الشوط الأول (--أ) سُجِلهما الفاتي احمد

الدَقيقتينَ ٤٤ و١٨.

فيليكس ابواجي وحسام حسن في

في الإسماعيلية يلتقي فريقا الاسماعيلي والكروم تحت الأضواء. الاسمآعيلي الثبالث وله (٢ نقطة من خمسة انتصارات وسنة تعاملات. والكروم التاسع وله ١٣ نقطة من لربعة أتتصارات وتعادل واحد وست خُسارات. والفريقان لم يُلتقياً في الموسم الماضي اذ لم يكن الكروم بينُ "الكبار". أفي تماب الدوري الـ ُعُ (موسمُ ٩٦٦أ –١٩٩٧) التقيا الاحد ١٩٩٦/٨/٢٥ في الاسكتبرية اً واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم آدم علي حسن عن فوز الاسماعيلي ٢-١ الاسماعيلي احمد حسن ومجدي الصياد في التقيقتين ١٠ و١٤، وسجل للكروم عبد الناصر محمدٌ في و الدقيقة ٧٦. وفي الايابُ التقياً الاستنين ١٠/١٩٩٧ في الاسماعيلية واسفر لقاؤهما الذي قاده المكم الدولي أصمد الشناوي عن فـوز الأسـمـّاءُّـيلي تـكراراً ؟ــُـرُّ (الشــــوط الاول ٢-١). ســــجل الاسماعيلي محمد صلاح أبو جريشة مداف الدوري الحالي ولحمد فكري

الإتماد - القناة

الصغير فَيَّ الدقيَّقَتين ٥ و٠٤،

وسجل للُكروم محمد عبد السلام في

على. ملعب الاسكندريـة الاولمبي يلتقى تحت الاضواء ايضاً فريقاً ألاتداداً السكندري والقناة. الاتحاد السادس وله ١٥ نقطة من لربعة انتصارت وثلاثة تعلدلات واربع

نقطة من ثلاثة انتصارات واربعة تعادلات واربع خسارات. في ذهاب الدوري المأضي التحقي الفريقان الجمعة ١٩٩٨/١/٢ على ملعب هيئة

مساء الاحد الزمالك - الاهلى

القناة في الاسماعيلية واسفر لقاؤهما الذى قاده الدكم الدولي سيد العربي تفتتح الساعة السابعة مساء غد الاحد المرحلة التانية عشرة من عن فـــوز الاتـــاد ٢-٠ (١-٠) سجلهما أبرهيم كاريكا وادمد ساري في الدقيقتين ٢٧ و٢٨. وفي الاياب التَـقيـا الاحد ١٩٩٨/٥/٢٤ في عامل اللَّقب في المواسِّم الضَّمسـة الاسكندرية واسفر لقاؤهما عن ثأر القناة ٢-١ (٦-٠). سَـجِل للقناة تشيرنو منساريه وعمرو انور وطارق وتختستم المرحلة الاثنين بست فعيم في الدقائق ؟ و20 و18، وسجل الأتماد محمد ابرهيم في

المصري – غزل المحلة

المقبقة ٢٢.

سعيد يلتقي تدت الاضواء فريقًا المصري وغزل المحلة المصّـري الرابع وله ١٦ نقطة من خمسة آتتصآرات وتعادل واحد وخمس خسارات. والفزل السابع وله وخمسة تعادلات وثلاث خسارات. في ذهاب الدوري الماضي التــــقى الْفُريقَانِ الاحدُ لَّا/١٢/١٩٩٧ في المحلة الكبرى واسفر تقاؤهما النى قاده الحكم الدولي جمال صدقي عن فـوز الفـزل اُـا (۱-۰) سـُجِلُّ للمعناة اكرامي عبد العزيز وهالي فلروق في الدَّقيب قَـتينَ ٩ و٥٨، وسجل للمصري احمد العجوز في الدقينقة ٧٠. وفي الاياب التُّقيَّا الثلثاء ١٩٩٨/٥/١٩ في بور سعيد واسفر لقاؤهما عن فوز ّللمصري ٢–

على ملعب محمد موسى في بور

الدقيقتين ١٨ و٤٣. الشرقية - المقاولون

، سجلهما عـفت نصـار (۲ٌ) في

على ملعب جـامـعـة الزقـازيـق في الشرقية يلتقي الساعة ٢,٤٥ فريقاً الشرقية والمقاولون العرب الشرقية العاشر وله ١٢ نقطة من اربعة التصارات وتعادل واحد وست خسارات. والمقاولون العرب الخامس وله ٥٥ أنقطة من اربعــة انتبصارات وثلاثة تعادلات واربع خـــســــارات، وهذا هو اللقــــاء الاولُ للفريقين في تاريخ المسابقة في دوري فرق الدرجة الاولى الممتازة منذ موسم ١٩٤٨–١٩٤٩.

بلدية المحلة – المنصورة على ملعب البلدية يلتقي فريقا بلدية المحلة والمنصورة الساعسة

البلدية الثـالث عـشـر (وصـيف القاع) وله ثماني نقاط من فوزين وتعادلين وسبع خسارات. والمنصورة الحادي عشر وله ١١ نقطة من ثلاثةً اتتصارات وتعادلين وست خسارات. في ذمَّاب ألدوريَّ المَّاضِي التَّــَة الفريقان الجمعة ١٩٩٨/١/٢ لكبرى واسفر لقاؤهما الذ قاده المكم الدولي رضا البلتاجي فوز البلدية (-• (الشوط الأولُّ ٠) سجلها عبد الله سعيد العراة في المقيقة ٣٠. وفي الاياب التة الأُحد ٤ ٩٨/٥/١ُ في المنصو واسفر لقاؤهما عن ثأر المنصر بَلَنْتَيْجَةً عَيِنْهَا (١–٠) سَجَلُهَا كُمُ يوسف في الدقيقة ٧٣.

مزارع دينا – اسوان على ملعب دينا في الحرّانيـة وادي النطرون يلتقي فريقا مزارع دينا (اتحاد عثمان سابقاً) واسوان الساعة ٥٤,٦. دينا الثاني عشر وله ١١ نقطة

من ثلاثة انتصارات وتعادلين وست حُسارات. واسوان صاحب القاع (الـ ١٤) وله خُمِس نقاط من فوز واحد وتعادلُين وثماتي خسارات. في ذهاب الدوري الماضي التــقى الفريقان الجمعة ٨ُ٦ُۗ ١١/٧٩١ في وادي النطرون واسفر لقاؤهما الذي قَانَهُ الحكمُ ٱلْدُولِي لَحْمِدٍ عُونةً عَنْ

فـوز اسـوان ۱-۱ (۱-۰). سجل لاسوان محمد محمود وعمرو فهيم في النَّقيـقـتين ٣٥ و٧٦، وسجل للمزارع حازم عَبَّد الموليِّ في الدقيقة ٨٣ بضربة جُزاء "بنالتي". وفي الاياب التـقـيا الجـمـعـة (/١٩٩٨ في اسوان واسفر لقاؤهما آلذي قاده الحكم الدولي آدم علي حــسن عن التــعــُـادل ْ الْآيجــانِي (أ – (). سَــجْلُ للمزارع احمد معتاز بضربة جزاء "بنالتي" في الدقيقة ١٦، ومقَّق التعادل لاسوان عماد شاكر في

تسجيل المراهنات بواسطة الهاتف

ما تروّح حظك اذا لم تكن في الميدان... استعمل تسجيل المراهنات بواسطة الهاتف للاشتراك الاتصال بالادارة التلفون ١/٦٣٢٥١٥

لعبتا الثلاثية والرباعية

مراهنة قليلة وربح كبير ثلاثة ارقام لثلاثة جياد/ شوط الثلاثية اربعة ارقام لأربعة جياد/شوط الرباعية كل يوم احد في ميدان سباق بيروت

ختام المرحلة الثالثة من كأس الخليج العربي الـ ١٤

الكويت ثالثة بعد فوزها على البحرين ٢-٠



	لثة	ة الثا	لرخا	بعدا	لولة	ألبد	ئرتىپ
نقاطه	فيه	4	خسر	تعادل	فلز	لعب	الغريق
Y	ſ	٤	-	1	٢	۲ .	(– الثمارات
٧	ſ	٤		1	ſ	F	٦- الصعونية
7	٤	_ 4	,	-	٢	Τ,	٦- الكويت
7	٥	₹	ſ	-	1	. T	3- عمان
1	٤	}	ſ	1	-	٦.	٥- البدرين
) (٨	T	٢.	, i		; F	٦ - قطر
۲٥	So.	۲۵	Y	٤١	¥	14	المجموع:

المرحلة الخامسة من الدوري السوري الـ ٢٨

الوحدة تعثّر ١-٠ وخسر الصدارة

ترتيب البطولة بعد المرحلة الخامسة												
وتالغه	فيد	انه	فسر	تعادل .	فار	لتب	الفريق					
11	7	3.	-	1	٤	0	(– البيش					
11	٢	1	1	-	£	3	اً- الاتعاد					
11	ſ	Ā	_	٢	7	C	٣– الكرامة					
1.	٢	٩	1	3	٢	3	3– قوحدة					
À	¥	¥	1	ſ	f	c	٥ – تھرين					
¥	٨	Y	٢	,	٢	9	1 - الدرية					
٦	9).	7	-	ſ	0	٧- حطين					
7	٨	4	ī	-	ſ	3	٨– الشرطة الطبي					
7	13	7	٢	-	٢	C	٩_ جبلة					
٥	٥	٥	រ	ſ	1	0	١٠ - الوثبة					
3	A	٥	7	1	1	0	11 - ال شرطة					
٤	۱۲	3	1	3	١	•	۱۲ – الميادين					
7	A	۲	រ	٢	-	٥	۱۲ – الجواد					
7	1)	3	3	-)	Э	12 - الميد					
4.4	91	91	٢٨	12	ſΑ	Ÿ.	المجم <i>وع</i> :					

دمشق – من فايرّ ومِبي: اجبريت بعبد ظمير أمس خيمس مباريات ۖ في ختام المرحلَة الخَلْمسة منّ الدورى القسام السسوري السلاك لكرة القَدَّمُ أُسفرت عن فُوزُ الشرطة علَى القدمة (-٠٠ القدمة الماسمة (-٠٠ والكرامة المممي على ضيفه الجماد الْقَـامُــشلي ؟-٠. والدَّــريةُ العلبي على ضيفه حطَّين اللانقَى ٢-١، وتشرين اللائقي على ضيفه جبَّلة الساحلَى ؟-أَ ، والمبادين على ضيفه المجد النَّمشقي

الشرطة ١ – الوحدة ٠

التقى فريقا الشرطة المركزي والوحدة فوزُّ الشرطةُ ١ – • (الشوط الأولُّ ١ –) سجاهاً حسين ضعيريةً في الدقيقة
 10 بعد عرض كبير للوحدة اهدر له

وله ١٠ نقلط.

وهذا هو القوز الثالث للكرامة وبه

المركز الـ١٢ وله اربع نقاط. والتعشر الراجع المجد ويه نزل من المركز الـ١٢ الى القاع (الـ15) وله ثلاث نقاط. قاد آلمباراة الحكم الدولي زياد علولو وعناونه بشنار حناج علي وعنمتر عمنام

اصابة التعزيز لفريقه أ-1.

وهذا هو الغوز الثاني للعرية وبه

صعد من ألمركز للعاشر الى السائس

وله سبع نقاط، والتعثر الثالث لدطين

وبه نزلٌ من المركز الخامس الى السابعُ

قاد المباراة الحكم الدولي تاج للدين

فارس وعاونه محمود هيأم وسعيد

عفلق وأبرهيم زين الدين وراقبها فأيز

تشرين ٢ – جبلة ١

اللانقية التقى فريقا تشرين اللانقي

وجبلة الساحلي فأسفر لقاؤهما عن فوز

سجل حسام الرفاعي اصابة السبق لجبلة

في الدقيقة ٤٧. وحقق محمد اليوسف التعادل لتشرين في الدقيقة ٧٨ بضربة

جزاء "بنالتي". وفي الدقيقة الخامسة من الوقت المحتسب بدل الضائع نجح احمد

كردغلي في اقتناص اصابّة التّعزيز

ومذا مو الفوز الثّاني لتشرين وبه

قَفْرَ أُربِع درجات في علم الترتيب

السام وصعد من المركز التناسع الى

الخامس وله ثماني نقاط والتعثر الثالث

أجبلة وبه نزل من المركز السابع الى

الميادين ٢ - المجد ١

فريقا المبادين والمجد للنمشقي فأسفر

لقَاؤُهما عن فوز المضيف على ضيفه

٦-١ (الشـوط الاول ١-٠). سجل

مهيب السايد اصابة السيق للميادين

في الدقيقة ٣٦. وحقق نبيل الشحمة

التَّعَادَلُ للضيوفُ في الدقيقة ٥٢. وفي

على مقعب الميادين البلدي التــقى

والدسم الصَّحَابِ الضِّيَّافَةُ ١-١.

للتاسع وله ست نقاط.

تُصْرِين ٢-- (الشوط الأورل ٠--٠

على ملعب مدينة الاسد الرياضية في

وكانت وحيدة امس في نماية المرحلة الثالثة كان ختلهما مسكاً لدى الكويتيين النين يطمحون الى لقب تاسع، وعلقما في فم اصحاب الضيافة. أفتتح الفريقان اللعبة بتمركات حذرة على طريقــة جس النبض، وكــاد طلال

يوسف يفتتح في الدقيقة ١٢ التسجيل للبحرين اتر تلقيه الكرة رأسية عكسية من يوسف عامر، لكن الكرة طالت لمامه قبل أن يسبح لها للحارس الازرق لحمد جُــُكْسَمُ بِتَــُوقَــيت سَلَيمٍـ وَهَنَا رَصَ الكويتيون صفوفهم وقاموا على المرمى البحريني بهجمات منسقة ومدروسة ومتلاحقة عبر تمريرات قصيرة ومتقنة بيّن بدر حيي وفولَزُ بُخيت الذّي نَجح في الدقيقة ٢٢ في وفع المويدي مداف المسابقة حتى الان وجـمـا لوجـه مو وحارس البحرين محمد صالح، لكن للمويدي لم يكن امس في برج السعد وَفُوتُ عَلَىٰ نَفْسُه قَبَلَ أَنْ يَفَوت على فريقه فرصة السبق، فرصة تعزيز محققةً للتسجيل قبل أن ينجمواً في هز شباك منافسيهم في الدقيقة الثانية من الوقت المحتسب بدل الضائع بواسطة عصلم سكين (٤٧) وقد تناوب اهدار الغرص الخمس كل من بشار عبدالله (٢٦) لذ تكفل الإسارس صالح كبرته محولا أياما الى "الكورنر" وفولّز بخيت (٢٤) أَذَ أَتَاحَ لَقَيَاضٌ مُحَمُّودٌ فُرَصَةً تعليماً في آخر لحظة، ويشار تكرارا (٣٥) اثر تمّريرة من المويدي اذ عطلُمًا لهِ خميس عيد، ومَاني الْصَقْر (٤٣) اذ تألق فياض محمود في تعطيلها قبل ان تعبر خط المرمى بعد ارتنادها من حارسة محمد صالح الني تكفل كرة لبشار د ۲۰۲۰ (£2) اثر تمريّرة خْلاعـة من الهـويدي. اءا الاصابة فسجلها عصام سكين وكانت ثمرة ضربة حرة غير مباشرة آلي يمين المنطقة تسبب بها عبد الرزاق محمد

البحرين ماحبة الضيافة ٢ – • (الشوط

الاول (- •) في المباراة التي اجريت

البحرين الوطنيُّ فيُّ المثلَّمة، في ختام

المرحلة الثـالثـة من دورة كـأس الظيج

لعربي الـ ١٤ لكرة القدم، وينلك صارت

المناقسة على لألقب ثلاثية وارتضعت

حرارتها حتى درجة ألغلبان بين

السعودية والامارات اللتين تتقاسمان

أما عمان والبحرين وقطر ففقنت

كلما الامل في التعويض وبلت استكمالها

مباريات الدورة يحمل عنواتا ولحناء

البياراة ألتي شهدها جمهور غفير

تحسين المواقع".

الصدارة بعد تعادلهما نقاطاً واصابات (٧ نقاط،ً ٤ – ٢) من جهة والكويت التي تليمما بفارق نقطة واحدة (٦).

بينهما بعد ظهر أمس على ملعب

بمخاشنته بدر حيى: ارسل نمير الشمري الكرة موائية ساقطة فـوق المنطقـة فتابعما المويدى برأسه الى بشار الذي هوائية سلقطة داخلها فتطاول اليها عبد الرزاق محمد وجمال مبارك وبعدما "كلكلت" بين رأسيهما وانتهت الى عصلم سكين المندفع من الخلف متيلمناً اذا به بخطفها بوجه القدم اليمنى لترتطم بظهر عبد الرزاق وتتحول آلى المقص الايمن البعيد أمرَّمن محمد صالح وتعلق في الشباك وتكون لصابة التقدم الازرق ١ ــــ

وكل ذلك في مقابل فرصة البحرين وضرَّبةٌ جزاء "بْنَائِتي" ۖ صَائعًة: الفُرصَّةٌ اهدرها جلال محمود في الدقيقة ٢٧ وهو مُنفُرِدُ اثر تَمريرةً خَالصَّةً من خَميس عَيد سبقه اليَّمَا الْحَارُس الرَّرق. وضرَّبَهُ ٱلجِزَّاءُ تسبب بها هاتي الصقر باعاقته جلال محمود داخل المنطقة فاتبرى فياض محمود للكرة وارسلها بيمناه ارضية أتحرفتُ عن اسُفلُ القائم الآيمن وطُاشت في "الآوت". وكانت مذه الفرصة نقطة لتُّــحـول في المبـــاراة، اذ بعــُـدها ابـقن الكويتينُون أَن الدَّظ "منحاز" الى جاتبهم فكثّقواً مُجْمَلَتُهم وسجلوا. وفي الشـوط الثـاني انقلبت الآية، اذ

نبدلت وتيرة الاداء: الكويتيون منكفتون

تَكفَهُ تُكتِّبِكِياً لَلْمَحَافِظَةٌ عَلَى اصَابَّةٌ التقدم واصداب الارض يصولون ويجولون بحثاً عن اصابة التعادل، وُنلَكُ عبر سيطرة ميدانية شبه مطلقة وانتشار جيد وضغط مستمر في مقابل اعتماد كُويتي على مرتداتُ لمَّ تخل من خطر. وقد أثمر هذا الضغط اربع فرص محققة البحرين أمدرها كل من راشد الدوسري وعبد الرزاق محمد ويوسف عامر وخألت جُاسُم فيُّ الْنَقَائِق ٢٥ ۗ و١٧ و١٨ ۗ و٨٦. وفي النقيقة ٨٤ في بشار عبدالله الا لن يقود مجمة الازرق "عكس السير" فمرر الُكرة التي تلقاها هوائية رأسية من هائي الصقر نجم المباراة ألى فرج أهيب بنيلً جاسم الهويدي (في النقيقة 15) الذي تابعما واخترق بعيداً من الرقابة متياسراً واستغل خروج المارس محمد صلاح لقطع للطّريق عُلّيه بتوقيت خلطئ وحولها يبطن القدم اليسرى الى المرمى المشرع مقتنصاً الازرق لصابة التعزيز ؟-٠. وكلَّد ربي - وحد لميب يلمب اكف جـ مــاميسر الازرق ومشاعرها في النقيقة الاخيرة (٩٠) عُندما انْفُرد وَّلادت لَه فرصةً أقتلص اصابة التفوق الثالثة لكنه تباطأ واتاح للدارس محمد صالح فرصة تعطيلها

مثل الكويت: الدارس لدمد جاسم واللاعبون نمير الشمري ومحمد بنيان الخالدي وجمال مجارك وماني الصقر وعصام سكين وبدر حجي (محمد الصللح) واحمد المطيري وفوآز بخيت وبشار عُبدالله (عادلُ يُوسفُ) وجاسم المويدي (فرج لمیب)،

ومثل البحرين: الحارس محمد صالح والاعبون خميس عيد وفياض محمود واحمد عيسي (راشد جمال) ومحمد حسين وراشد الدوسري وفيصل عبد العزيز وعبد الرزاق محمد وطلال يوسف (حسَّنَ عَلي) وجَلَالَ محمود (خَلَاد جَفْسم) ويوسف عامر،

قاد المبأراة الدكم عبد العزيز الملا

الدقيقة ٦٢ أضاف مهيب السايد نفسه (الاسارات) وعاونه محمود النوفل (السعودية) وعلى مخلوف (الامارات) وجمعة العلي (قطر). وفاز هاي الصقر وهذا هو الفوز الاول للميادين وبه (ُللكويت) بجائزة لنسسن لاعب في ودع القاع وصعد من المركز الـ16 الى المباراة. وانذر الحكم بشار عبدالله (٢٥) وماتي الصَّــقُــر (٤٢) من الكويت، ولم يُنْذِرُ أَياً مِن لَاعِبِي البحرينَ. وتقام عَما الأحد مباركان في افتتاح المرحلة الرابعة، الاولى بين قطر والبحرين

والثانية بين السعونية والأمارات

جلارة عين المهر ~ (مبيع) للخيل العسنة التي ربعت من سباق الى ثلاثة سباقات الفقة "1". الوزن ٥٤ كيلو مع بناليته وخفض لليونية. الجلازة مليونان و٧٠٠ للف ليرة. المسافة ١٢٠٠ متر.

الشوط الاول

التمارين	الوزن	السجل	القارس	المضعر	الانظلاق	انجواد	البالك
1.01 ن. ج.	rc.	T-T	أيمن	م. عسلف	r	داوش	1 – ز. قنتیس
1.07 ن. ج.	70		مخايل	حساوي	٦	دفاع	۱– زم فکتیس
1,09 الباب	٦٢		مالطني	طالب	9	روجيريو	¥− قہ عرموني
١,٥٢ ن. ج.	rc	• • •	منسن	م. عساف	٧	محبوب هيلدا	٤– س. يونان
1,07 ن. ج.	22	٤	مسلمر	علي	٢	وعد تغيس	٥– م. قرانوح
1,01 على كيفه	36	T2T	مصطفى	جان)	تساف	۲— ۱. سیلخة
76,1 ن.چ.	٥T	٠٤٠	أسعد	رفعت	٨	شيخ العربان	۷ – م، مبارك
1.07 ن. ڇ.	eΓ	2-3	جورج	رفعت	٤	عربي	الله عهد ميارك
١٠٠٩ إلياب	05 1/5	5	مليمان	م، عساف	٥	يسرى	9– س. للشعار
				نلك ٧ و٨.	في القاتيان وكذ	ؤلفان اسطبلآ ولحدآ	ملاحظة، ﴿ وَا يَا
						هش، نسلف فلتة:	

الساعة ١١,٢٥	الشوط الثاني

يه السنوات و ۲	. ۵۱ کیلء اثلاث	ئية °°. المن:	منوات واکث ۱۹	ۍ وعيماليون د	ىعة سىلقات ملك	فيل الذن ريجت إد	جائزة عر ةوب – الد
رم	,- <u>,-</u> -, ,	J)3					كيلو للمسنة مع بنالية
۱.۱۷ الال ف	DY	• • •	سليمان	علي	٥	حر	۱– ب. فرعون
۱,۰۲ البلب	70	ETS	قاسم	علي	۲	رئجي	۲— بید فرعون
١,٠٥ الباب	70	TE-	مانيال	رفعت	٤	مغجد	۳− م. مبارك
-ż-z	5£ 1/T	£T1	زياد	خاروق	7	سمراه	≥− ع. فارس
17.1 الإف	30	-FT	مالداني	حرب	r	ترس بولبا	٥– ر. بستاني
11.1 الألف	OT	111	هاروق	زيدان	A.	مقر الشول	٢- فريج وسوينان
· t · ε	35	TF1	ايمن	۾، عبياف	Y	الاطلال	۷– ز. قنتیس
٤٠٠٤ البلب	٥٢	٤٠٠٤	سأمر	م۔ عساف	•	قتى العرب	٨- إ. عيد
					في الغانيان.	فان اسطبلاً واحداً	ملاحظة: أ وا يؤل

	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
الساعة ١٢,١٠	الشوط الثالث
	_

لتي تركض لل	تفض البوتية اا	, ۵۶ کیلو مع	ح الفئة 4. الوزن	سنوات ولم ترب	ية التي عمرها ثلاث	جلازة روم – لليوز
				۰ ایتر.	ف ليرة. المسافة • •	اربعة ملايين و٢٠٠٠ ا
٤٥	••	جان	ڪرم	٥	أمير الجزيرة	1 – ط. سلطاني
ef 1/f	•••	بلال	كرم	٤	ملكة البقاع	۲– ط. سلطاني
٤٥	T.E	كريم	عسلف	T	خطف	٣- مفيد دبغي
٥٤	• • •	سلعر	م۔ حوا	A	عمهتك	3 − ع. مكاوي
36	•••	جورج	حسين	7	صراع	٥– مُنح دبقي
36	ETT	لمين	حسين	٢	مزهر	٦- إ. كنفاني
06 1/5	222	فاروق	فاروق	Y	عشتروت	Y− ع. فارس
05 1/5	٠٤٠	مخايل	رفعت	1	مثايل	٨– م. سليمان
a. 1/f	جىيدة	سمير	طالب	٩	نارة الديوسى	9- إ. الإدات
	=			ي الفاتيان.		ملاحظة: 1 و آيوًا
	30 30 30 30 30 30 30 30 7/1	02 01 1/7 02 T.2 02 02 02 03 04 7/7 7/7 05 1/7 7/7	جان ۰۰ 3۵ بلال ۱۰۰ ۱/۱۲ کریم 3۰۲ 3۵ سلمر ۰۰۰ 3۵ جورج ۰۰۰ 30 اسین ۲۲۲ 30 فاروق ۲۲۲ ۱/۱۲۵	کرم جان ٠٠٠ ١٠٥ کرم بلال ١٠٠ ١٠٥ کرم بلال ١٠٠ ١٠٥ عساف کريم ١٠٠ ١٥٥ م. حوا سام ١٠٠ ١٥٥ حسين جورج ١٠٠ ١٥٥ حسين امين ١٦٦ ١٢٦ ١٥٠ فاروق فاروق فاروق ١١/٦ ١٠٠ ١٥٠ رفعت مخليل ١٠٤ ١٠٤ ١٥٠	١٠ يتر. ٥ كرم جان ٠٠ ٤٥ كرم بالل ١٠٠ ١/١ ٥٠ كرم بالل ١٠٠ ٢٠٤ ٥٠ ٢٠ ٤٥ ٢٠ ٤٥ كريم ٢٠٤ ٤٥ ٤٠ ٤٥ ٤٥ ٢٠٤ ٢٠ ٤٥ ٢٠ ٢٠ ٤٥ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠	ملكة البقاع 3 كرم بلال ٠٠٠ ١٠١ ١٥٥ خطف ٢ عساف كريم ١٠٠ ١٥٥ عمهتك ٨ م. حوا سامر ١٠٠ ١٥٥ صراع ١ حسين جورج ١٠٠ ١٥٥ مزهر ١ حسين امين ١٦٦ ١١ ١١ عشتروت ٢ فاروق فاروق ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ١٠ ١٠ ١٠ ١١ ١٠ ١١ ١٠

الشوط الرابع (الثلاثية) الساعة ١٢.٥٥

لايين و٢٠٠ الف ليرا	رة. المسافة ١٠٠٠	متر.					
(– ع. فارس	المرعب	11	خاروق	مخايل	• • •	20	A (, (18
۴– ع. فارس	ناهي الزمان	3.	خاروق	زياد	377	٥٦	77, (R
۳- بید فرعون	لمير الوقاء	٦	علي	سليمان	٠٤٠	01	አየ, የ መ
2- إ. شمعون	جمال	Ä	جان	مالداتي	٤	20	M 10
۵– ر. بستائي	زهر للبستان	7	جا ن	مصطفي	-72	۲۵	خ خ-
۲- م. سليمان	هو القبر	٤	طالب	سأمر	٠٤.	ρŢ	g 1,19
۷– ع. سویدان	صارنجا	Y	طالب	سمير	٠.٤	٥٢	Я 1,-Y
۸— م. دېغي	عيد النصر	٥	حسين	أمين	• • •	٥ſ	A - , 6 II
٩- طـ سلطائي	ناقوشكا	٩	ڪرم	جان	• • •	01 1/5	4 1,-T
۱۰ م۔ مقداد	رلما	}	زينان	ejs.	T•f	0. 1/5	・さ・を
11 - هـ شلهوب	علم	ſ	ڪرم	ع. الولحد	••٣	٤٩	4.7

ملاحظة: ١ و١ يؤلفان اسطبلاً واحداً في الفاتيان. نرجح: نلعي الزمان، راما، لعير الوفاء. فلتة: زهر البستان.

الشهط الخامس

نرجح: اسطبل قنتيس، جبل الريح، داوع.

الشوط السابع

جبل تربل

٧– ع. فارس

لة ١,٣٥	وط الخامس الساع						
فض البونية. الجائزة	ع ب نال يته وذ	٥٢ کيلو م	الفئة "أ". الوزن	ة سبقات واكثر			جائزة الطين – (مب تلاثة ملايين و٢٠٠ ا
-ċ ⋅⋷	17	•••	مخايل	مزرعاتي	۲	امير الاليل	۱– ز. قتلیس
·ċ·⋷	٥A	-15	ليمن	حساوي	Y	السيف الفازي	۲– ز. قنتیس
·ċ ·⋷	15	•••	لمين	حسين	٤	عمورة	٦– م. عبد الكريم
٤٧٦, ١ جامد	٦,	- 5 T	سليمان	علي	9	جبل الريح	5− ب، فرعون
1,01 ن. چ.	٥Å	٤	بلال	كرم	٥	زي القمر	٥– ط. سلطائي
ċ -⋷	ρĩ	•••	قاسم	صلعي	٢	اشرف	٦– ز. معطي
٦,٤٦ جامد	٥٤	-17	₹253	حرب	Å	فعد للدوش	Y– تعیم وبیطار
1.29 جامد	30	••}	دانيال	رفعت	7	قمر للزملن	٨– ١. فياض
·ċ ·ε	or	r.,	كريم	جان	(پ الفائيان.	دئوع نان اسطبلاً واحداً فر	٩– اـ سملحة ملاحظة: ١ و١ يؤلف

الشوط السادس (الرباعية) الساعة ٢,١٥

ث السنوات و٥٦	٥٢ ڪيلو الثاث	ة ب. الوزن	وات واكثر للفثأ	, وعمرها ثلاث سن	بلقين وما دون	ئ يل ڏڻي ربع ت س	جالزة قيتولي – لا
							كيلو الاربع السنوات
・さ・を	31	٠٢.	جان	اقيس	11	زيتون	1— قد طلیس
مستوب	os	•••	_	فتيس	-	ايمن الورد	۲– غد طلیس
3.20 جامد	7- 1/1	••1	أيمن	حساوي	٦	محبوبة لما	٣– ۾. عراجي
·ċ ·ɛ	29	• • •	عثملن	متذر	3 •	زعيم البيدان	٤– إ. غريب
١,٤٧ جامد	00	rrr	ڪريم	مئذر	1	مقموم	٥– إ. غريب
۵۲, ۱ ن. چ.	8Y 1/5	T-1	أبرهيم	جان	9	يسمتنا	٦– ر. ڪرم
-ċ-ċ	00	••1	جورج	حسين	A	الباز	Y– ح. سيف النين
۵.٤٨ على كيفه	٦٥	TTT	طوني	رفعت	٤	الخيام	۸– م. رسلان
1.20 جلمد	۲۵		بلال	ڪرم	٥	سعد خالد	٩ - ط. سلطائي
1,20 جامد	٦٥	T•T	نسأمر	طالب	¥	هيفم	٠ (- إ. الاتات
1,22 جامد	٥٢	جديد	سليمان	على	17	تلار	١١ – اً. شرتوني
1,27 جامد	٥٢		قاسم	على .	7	نمر اليقاع	١٢ - إ. الغرن
1,01 ن. ج.	Of		File	خ. الدين	11	يا سعد	١٣ – ع. سويطن
				ـك ٤ و٥.	ى للفاتيان وكذ	ان أسطيلاً واحداً ف	مُلِّحَظَّةُ: ١ وَ١ يُؤْلَفُ
				_			ترجح: مفهوم، الثياد

جلاوة عازور - الخيل التي ربحت من سبلق الى ثلاثة سباقات وعمرها اربع سنوات الغاثة "أ". الوزن ٥٤ كيلو مع بنالبته وخفض للبونية الجائزة خمسة ملايين و٥٠٠ الف ليرة. المسافة ١٥٠٠ متر. 1,59 جامد ۵A سليمان فوزان ۱– ۾ دبغي ٨٥ ۲– ۾۔ دبني TEI كريم عساف كخزان ورد الجبل ٣- م. نبغي ቲ ቴ جورج حسين ١.٠٩ الباب 2/1 50 ٤– فريج وسوينان ITI العزيزية زيطن 2.5 واني الكرم ٥- فريج وسوينان きさ 1,27 جامد ٥٤ ٢ – ع. فارس غاروق

فلروق

الساعة ٢٠٥٠

.ċ .ε

ささ.

1,00 ن. ج.

١,٥٠ جامد

30

٠٢.

		-, -				ترجح: أسطبل نجَّم
		ناك ۲ و۷.	مكتلك ٤ و٥ مك	حداً في الغالبان	' تؤلف اسطيلاً وا	ملاحظة: ﴿ وَأَ وَآ
0)	• 7 •	جان	علي	9	عزام	11 - م. قرانوح
1/5	•••	غارس	طالب	A	لبني	٠٠ - إ. الحلت
30		مصطفى	جان	1.	لم تری	٩– ا. الجاك
		year	عني	•	—رس	ـــ حري

قی	٣- الكرامة	C	7				٢	11
في {	3- كوحدة	3	۲	3	1	4	٢	1.
ني	٥– تھرين	c	f	ſ	1	¥	¥	Å
عن	٦- الدرية	G	٢)	r	Y	٨	Ÿ
<u>-</u>)	٧- حطين	0	٢	_	7).	9	۲
اقي قيا	٨– الشرطة الطبي	9	٢	ı	<u> </u>	4	٨	7
ورة ا	٩_ جيلة	0	٢	-	٢	٢	ωl	٦
ورة	١٠- الوثبة	0	1	ſ	រ	٥	٥	۵
سال ا	١١ – الشرطة	0	1	1	7	٥	A	2
	۱۲ – المیادین	3	١	3	۲	3	15	٤
1	۱۲ – الجواد	٥	-	٢	វ	۲	A	7
في	12 الميد	3)	-	٤	٤))	۲
. ~ .			4- 1					

٢–١ في الميادين.

على ملعب العباسيين في دمشق

صعد من المركز الـ11 الى المركز الـ11 وله اربع نقاط والتعثر الأول للوحدة وبه فقد الصدارة ونزل الى المركز الرابع قاد المباراة الدكم الدولى اسكندر

فأسفر لقّاؤهما عن فوز اصحاب الارض

وله ثلاث نقاط.

قناد المبتاراة الحكم الدولي منشمود الرفاعى وعاونه معتز يغمور ومحمود جبل ورضا جاموس وراقبها رياض

وراقيما الياس عبد الاحد.

سجل عبد الكريم للصالح اصابة السبق للحرية في الدقيقة ٣٤. وادرك عارف الآغا التعادل لدطين في الدَّقيْقة ٤٤٠. واضاف ممطّفى حمّصيّ اصابةً التعزيز لاصحاب الارض في النقيقة ٤٨ بضربة جزاء "بنالتي". ورقع مصطفى حمصي جراء باللي . ورفع المسلمي مسلمي نفسه الغلة الدليبية الى ٣-١ في الدقيقة ٥٢، قبل ان يقلص عارف الأغا الفارق الى ٢-٢ للدرية في الدقيقة

حمال وعاونه احمد صياح ووليد جميان

على ملعب الباسل في حمص التـقى فريقا للكرامة الممصى والجماد القامشلي ٦-- (الشوط الاول (--) سجاه ما تلمر اللوز وفواز مندو في التقيقتين

صعّد من ألمركزُ الرابع الى الثالث وله ١١ نقطة. والتعثر الثاني للجماد وبه نزل من المركز الـأ (الى أنمركز الـاً (

على ملعب المعدادية في علب التقي

في "دربي" دمشق، فأسفر لقاؤهما النَّي حَضَّره زهاء ٣٠ الف متفرج عن فيه هدافه محمود محملجي ضربة جُزاء "بنالتي" في الدقيقة £1 حين ارسل الكرة معيفة الى يدي الدارس ياسر ومنا مو الفوز الاول للشرطة وبه

ومحمود مطرود وراقبها علاح اورفلي.

الكرامة ٢ – الجهاد ٠

الحرية ٣ – عطين ٢

فريقًا الحرية العلبي وخطين اللانقي فأسفر لقاؤهما عن فدر المضيف على ضيفه ٢-١ (الشوط الاول ١-١).

Agr_{essive}

Representative Representative Degree in Engineer,

Business Administration Business Administration in Arabic, English & ...
With a min of 5 year.

sales, Motorizal 01/203531 - 203572

Please Contact

شركة غوله مييعات لعنطقتر • ٦/٤٤٧٥٢ •

مطلوب انسة في مُنطقة المرّ

9/11.905 Editors

y expanding Experience .01/749090

her looking

tives. Sale

advertising,

ated fields

5.01/749090

ner needs I with sales

1/739777

A

NA

sonnel

la vente

uveau

ιτe

eh:

ON

FE

Α

14-5-6

c Center

ENTEROLOGIST

5 years experience.

coloriscopy and ERCP.

with sub-specialty certification at

agy. Specific competence in gastroom

de seeing both children and general case

Board Certified (USUM of equivalent

OLOGIST/ALLERGIST/VENEROLOG

pard Certified (US-UK or equivalence)

or sit on committees as assigned by SM.

at Certified (USAIK OR equivalence)

ICIAN

renience.

g Dhabi

smeen Sayeed

csonnel Manager

If Diagnostic Center

ited Arab Emirates.

g No: 00 9712 658040

No: 00 9712 67887-

المساشسرة بالمزايدة الفسزينة أو في أحس المقسولة من الدولة م

لبسل الطرح او أن ية

مصرفية تضعن هذ

يتخذ محل لقلمة مختارة

5 years expenence.

ent in an outpatient setting.

INIMEDIATESE

علوش للمارة التنصيب في

الخفار الأقم وكان كاربت

le for primary care astessment

on cases to other departments.

or sit on committees as assigned by Sir

CV to

المرحلة الرابعة من دوري الدرجة الثانية

فوز ثالث للمبرة وأول للفتيان

Seeking dynamic Pice and Sociale Many مربعة المسترفية ال Boutique in Verdun رَمَنَاكُ كَامًا يِنْمِيانَ برونقها لَو لم منح الحكم الدولي طلال مسالح في المالات 23/640 و19/6-40 و09/6-40 و09/6-40 و09/6-40 و09/6-40 و09/6-40 و09/6-40 و لدمها واحكام السيطرة عليها. اعظر فرض الشوط الأول اثنتار

السبت ٧ تشرين الثاني ١٩٩٨

مسر صرص المسوط الاول الانتيان اولاعما لاميلو صنداي في التطبيقة ؟ ﴿ أَنِي أَلِيهُ السَّمَا فِي بوتيك في حين العالب التارعة النيامية التر ارتداد . . أيفة المظمر والديما المام فسينية من الحارس، والتهدة الناسخة الماسية وتجيد اللفتين مسيسة من العارس، والتقية لوائل من والعالمة وتبيد اللغتين عضايا في الدقيقة آ عين ارتبت إلانكارية، شروط معرية. عضايا في الدقيقة آ عين ارتبت إلانكارية، شروط معرية. قنيفنه من العارضة الام الد تعريرة عن فَوْاد كأمل ل محبي التمثيل ُوثَي الْنَسُوط السَّاسِ نجع السارس

ربي مسيري سبلين في حرمان وائل نطايا درسة طيبة حين عطل قنيفته عنى مرحلتين في الدقيقة 84 قبل ان ي فيلك فرصة النشاركة يهير فيلم تلفزيوني تعتار حط البرعي، كما حرم الثنائي طَائِلُ أَلَمْلِي وَعُنْمُونَ صَالَحٌ فُرَسَةٌ عَائِلَةً فِي أَنْتَقِيقَةً 17 بِالْأَنْفُضَاضَ الزوق - الزوق السريع وانقد فريقه من ورطتين. ١٩٩٨/١١/٧ م مَنَّ الأنسلاح برز التسارس ربيع

سليني وامينو صنداي، ومن الفيام برر بعد الظهر ٢٠٢٠ والظهر السوري طلال الطبي ووائل عطايا. الاعاشان في الدقيقة ٧٠ تلقى متعود شسورة الكرة من أمينو صندلي المند ۱.۲۰ مند تنزر والنشاركة مجانيان على شنبود البنطقية عبر احمد خلف عطفهاً لترتد عن الحارس الخيلي محمد طاهر ألى أمينو المتربص داخل "الصناوق" ماطلقها بيمناه من بين المنافعين حسين الزين وصافي حيدر ومنافي حيدر والمنافي من الأ عارسه اعالة السبق للأصلاح ١-٠٠٠ ًوفي العفيطة AT الأمرت هجم تيامية ركنية انبرى لها وائل عطايا LMMEDIATE TIS وارسل الكرة مولاية ساقطة ضوق d Certified (US/UK or equivalent), Conq

السطقة فدخل فيها جمال مركيز برأست فبارتطعت بالارض الي يمين السارس الاعسلادي ربيع سبليني وارتدت منها الى السقف مسجلة أحابة التعادل لشبّاب النبام ١-١. ومذا مو التعادل الاول للاصلاح وبه مارُ رمينهُ اربع نقاط. والثاني لشّباب النيام وبد صار رَحيده خَمس نَقاط.

مَثُلُ ٱلاصلاح: الدارس ربيع سبليني L PRACTITIONER EMMEDIATERS والاعبون كاءل فقيه واشرف صقر وحسن كدور وحسن فوعاتي وموسى عُوسيّ (رضاً شنادة ٥٣) وأحمد خلفٌ DCH, DA, DT or equivalent an advanta-ويوسف فياض وامينو صنداي وباسم زيات ومصود شنبورة. ومثل شباب الخيام: العارس محمد

has complete imaging facilities and and ظامر واللاعبون هسين الزين وصافي عيدر وحسن بدير ومامر عناد وطلال في العامة عدد وحسن بدير ومامر عناد وطلال في العامة عدد وحسن بدير التلبي وحسين الشيخ علي (محمود صالحٌ ٥٧) وَوَأَنَل عَظَايًا وحَّسَين الدأج كيبا أُ وُفُوادَ كامل (جدال مركيز ٦٦) وعلي الطويل (طلال نبوه ٨٤).

قباد المساراة المكم الدولي طلال صالح وعاونه الدوليان زهير المصري vel. Minimum 5 years expenence in ac-وحسين صالح وراقبها خليل عزقي واننر الحكم امينو صنداي (٢٠) ورضًا e in biopsy and cuttaneous ablation of ks: (۲۲) فاحمد خلف (۵۸) واحمد خلف (۲۲) فاعد المعادة (۵۸) وحسن کعور (۷۲) من الاصلاح، من الاصلاح، من الاصلاح،

أَلْفُتيان ميدا ١ - الليطاني •

على ملعب صييدا البلدي التيقي فريقاً الفتيان صيداً وشعلة البطاني (المجموعة الثانية) فأسفر لقاؤهما عن le for all paediatric sup to uge 151 des فُوزُ الْفُتيانِ ١-ْ٠ (الشُوطِ الْأُولِ ٠-•) سجلها محمد المصري في الدقيقة ﴿ الله complete imaging to filmes and a الله عليه المقبوة المعارية في الدقيقة المعارية المعار tory to support any enamination mains ۵۷ برأسه بعد عرضيةً منَ محمود وحيدً وصلته ومو داخل "المندوق" or sit on committees as a segreed in SNOT والطريف ان المصري سنجل اصابة النباراة الوحيد بعد تزوله بدقيقتين tions Salary and benefits negotiable as فقط بنيلا من حسن طعطح. وقد حقق الكتيان الفوز واستحقوه وند حتق الحيان سرر ر لأنهم كانوا الأفضل انتشارا، واهدر وا فُرَّصة انراك التعادل، لكن ابرميم

لمم أبرميم البابا ومحمد شألاش فرصتين في النقيقتين ٢٦ و٥٥. وفي النقيقة ٨٨ لاحت امنافسيمم سلامة امدرها حين انتمت اليه الكرة اثر دربكة وهو في وضع جــــيــــد للتسجيل فأرسلها خفيفة ضعيفة الى يدي الدارس الصيداوي محمد متبولي. ومنا هو الفوز الإول للفتيان صيدا وبه صار رعيده ثلاث نقاط. والتعثر رب سر ر<u>ــــــ</u> الثاني لشعلة الليطاني وبه ظل رصيده

اربع نقاط. مَّثُلُ الدَّتِيانِ صيدا: للجارس محمد متبولي واللاعبون رافع خليل وحسين حوشو ومعمود وحيد ومعمد عوالي ومحمد كاعين ورجا السن وحسين حسون ومحمد شأش وحسن طعطح (مدمد المصري ٥٥) وابرهيم البابا. ومثل الشعلة الليطاني: الحارس عبأس زيات واللاعبون علي يميني وعلي نعمة وفادي مقنية وحيدر نسر وحسين عاشور (ابرميم سلامة ٤٦) وعلي الاشقر ومحمد النابلسي (علي صوفان ٦٠) وسحمود دياب ومازن صنوبر وعلاك دقّة (محمّد الفران ٧٥). قاد المباراة التكم محمد منصور وعناوت نبيته نادر وسناسر المصري

ساريات في انتتاح البرخلة الرابعة من مطمك النورى الصام لنوادى الترضأ الثانية، شمّار عن المشموعة الأولى السره على عضيحد الرياحت والأدب س طرابلس ١-١، ووقع الاصلاح السرح الشماليّ بي شركً النَّمايل اللِّي نصَّة له عبينية شبات النسام ١-١- وفي الننموعة الثانية تنتق الفتيار هيدا منورا أول على شبحث شعلة الليطاس

في نجاب الدوري المادي الضييقي الضريفيان السيب ١٩٩٧/٩/٢٤ في

وطى المصبطب وأستفر الفاؤهمة الني

حادة الدعم طالب رمصان عن المعادل

السلمي ٠-٠. وفي الأياب التضما الاحد

١٩٩٨/٢/٢٨ فَي صَنَّا وأسجر لحاوُهنا

للدن هاده الدهم النسوري النولي فسامه

الشَّاس عن دور الإمليَّ ٤-٠ (الشوط

الاول ٢-٠) سنظما بُنوس صحافات

دبوّب (٢) ورافع التليلُّ زانو نشر باه في المحسندين ٥ (٢٥ °٣٠ "بنالب"

وتألم. وكفة الأمَّاءُ الأهلي بعدو لرجع.

الأنصار – شباب الساحل

الانصأر وتسلب للسامل زبرأنت أللناه

ببرزين، وشيأت السادل الجامس وله

مُلات بنَّاط من شرز وتنساره. في دعاب

الدوري المانسي السعى الضربشان الاشد

۱۹۹۷/۱۱/۲ بي برح شمود واسفر لفاؤهما الفي خافة التكم الدولر, غلال

صالح عن الشَّفادل السلبي ٠٠٠٠ وش

الإبآب التبقي الشريعيان الشميس

١٩٩٨/٢/١٢ على الباعب العلدي

واستجبر لفناؤهمنا الدي أدبري تتث

لاتسواء وصايد النكم التولى السوري

(الشُوطُ الادِّل ٢–٠). مصل الأقصار

مالك تُعسون والفرائي ليث مصين ش المفيضين ٢٦ و٢٦، وسطل للساطين

حسن بشاند بي البينيند ١٧، وكيد الإنظار ارجح.

الفرير بنت مري – اللزاء طراطس على

ملعب الرياضي عربر ، الربانيي فبطرون

مار صومط رومید علی ملیب سدی

فنؤاد شنماب الرياض دن شوبيد،

السَّاعَة ٨٠٠٠ التَّعَاسَد - تَعْرَسِ عَلَى

وسحلت مساء أمس المنائح الانبة

€ بطولة الباششن ماز على ملت

مون لاسبال سبان شوزت سكول على

الصَّفُور بالتَّقِيبِ ٢-٠٠، وَابِيا ُ سَوْنَ عَلَى

الاجتماعي فنات ٤٨-٤٧ (الشوط الاول

٣١-٢٦). قياد المباراة النكتيان اندره

غاتم وطوني خوري. • بطولة الرجال للدرجة الاولى خاز

على ملعبُ لبناءُ نبتون الدوسُ شور على مون لانسال ٩٦–٥٥ (٤٠–٩٦). ضاد

حرب حصول المماراة الحكمان الاتحاديان رباح نجيم

وفساز الرياصي عين سسعساده على

الشباب النبيريّ ٨٨ -٥٢ (٨٤-٢٠).

فاد المباراة الدكمان الدوليان المغربي

وفاز على ملعب التعاضد الاجتماع

قنات على ابناء الخليح جونيـه ٨٢-٧٠

(٢٧-٢٧). قاد المباراة الحكم الدولي

المفسربي والدكم اللبناني أغسوت

وفار الكرملي على المركرية ٥٨–٥٥

(٢٢-١٩). قاد المباراة الدكمان اللبنانيان

الدوليان حورج شرغام ومروان ايغو.

عبدائله الشليف وعامل خوبري.

ملعب الرياصي غربر،

برار وثي عن فسور الإنصا

محمود الربعث

على الطعيب الطدي طمني شريطا

۱ – ، ني عينا. وتتبأنع المرحلة بقث كامر اليبوم غلاث مىلونات. - نسخا الرياضي - النس متنافعتر (طراطس). – التأثيث – أنشحاب كراناس ا المحيث ا. - شركة الشمات - الاحتساعي

(عزنید). وتعتبم غنا الاحد بساراتين – الراسينع – التسميمة (البجيدة الساعة ٠٠٠٠ صاحا). - الاعلى تسربا - العجند (شوبيت المساعد - أ - ا معاما).

الرباضة والادب – ١ – المبرة ٢ 6 طرایلس - من عنتان حرب: على علمه رشيد كرامي البلدي دي طرابلس الننى دريشا الريانسة والادب والمبرد شابحثر لخاؤهما أأنتي ننشرة رُمَا أَنَّ مَنْشُرِحٌ عَنْ فَوْرِ السَّيْفُ عَنْ يَسْبِعُهُ " - ! الشَّيْطِ الأولَّ ! -

الندم الكريئان عرضا خينا نساخة م. شرطه الازل وسع كل معما في مر سُمَاك الأشر سُرِّ واهت. وتألق النسازىميان ئي تعتليل ئسرتسفع محيفيتين، الأولى في الدنيفة ؟ أ لزامى تسابونة عطلها شارس السرة مستسمسود طراد طائرا من الزاوية البسرى، والثنائية بي التعيِّمةُ ١٪١ لعدي تُنبود عظلما طأرق التسمدي من السَّف. وفي الشوط ألَّمَاني ارتشعت الونيرة من الحاسي وكان للتُبديل الدي أهسراه المدير الفني للمسبسرة باشراك عند الرحمن سكينة بدلا من فاسم هاشم اثره في حسم الموقف لمصلحة المعرة (على عرار ما حصل في المرحلة الشالثة) فيشد فلب بنزوله الموازين وكسان وراء فسور فسريشه تُنتَى أما الطرابلسيون فحانتهم

لياتتهم النبية في ربع الساعة الاخير، كعانتهم، عن مبرد انراك التعادل. الاسابات في ألدفيقة ٢٢ سط عبد الفتاح الصمد اصابة السبق للمبرة خطأ في مُرمى فريقه وهو يُحاول تشتيت كرة لبشير رمال. وفَّى الدَّقيقة * ٢ أَثُمرت مجمة

طرابُلسِّية صربة جزاء "بنالتّي" تسبب بما حسن باز باعاقته حسن حمدان دُاخل المنطقة، فانبرى رامي الدسن للكرة وارسلمها الى ستقف المرمى البيروتي محففا التعادل لفريقه ١–١٠ وَفَيْ الدقيسِقِيةِ ٦٩ اضاف عبيد الردمن سكينة اصابة التعزيز والدسم وُحسينَ الحاج عُلَي (٧١) من شباب للمبرة ٢-١ بكرة ألى الزاوية الارضية اليسسرى أثر تعريرة من ابو العينين العشماوي، وكان العشماوي نفسه في نا – من مصم الدقيقة 17 سيء الطالع حين انبرى لصربة جزاء "بنالتي" تسبب بما عبد الفتاح الصعد باعاقته العشماوي داخل

المنطِّفة؛ ارسل الكرة مـتُبُوسطةً الارتفاع الى الزاوية اليَّمني وبنقدار ما كانت تسبينيه "حلوة" كان صد النارس طارق الصمدي لَمَا احلى. ومنا هو الفوز الثالث للمبرة وبه سار رصيعه ١٠ نقاط. والتعثر الثاني

للرياضة والانب وبه ظل رصيده ست منثل الرياصية والادب. الصارس طارق الدمدي واللاعبون ناصر عموري وعلي النملي (خلدون المصـري ٦٢) وعبد الفتأح الصمد ورامي ألمسن وصلاح حداد وحسن حمدان وحسين مُصطفَّى (بسام شاهين ٦٠) وسعيد عبوشي وجنة كمارا ورامي صابونة (مصطفى مقصود ٧٧).

ومثل المبرةُ العارس معمود طراد واللأعبون حسين حمود وقاسم محمد وُعلي الْتَأْج حَسَنَ وَتَأْسُمُ مَاشُمُ (عَبِد الرحـــمن سكينة ٤٦) وحــسن باز (محمد منذر ٦٨) وعليّ ابو عليّـويّ (ابرميم منصور ٧٤) وخليل حمودي وبشير رمال وعدي عبود وابو العينين

العشماوي، خاد المباراة الدكم السوري الدولي أسامة الشأمي وعاونه الدولي عفيف علي حسن وأبرهيم ادريس وراقبها حسين على فرفور. وانذر الحكم على النملي (٨) وحسن حمدان (٥٢) من الرياضية والادب، وابو العيينين

العشماوي (٣٦) وبشير رما (٣٨) من الاصلاح ١ - شباب النيام ١ ● البرح الشمالي - من أبرهيم زهير:

ربير. على ملعب الاصـــلاح في البـــرج الشمالي النقى فريقا الاصلاح وشباب النيام فأسفر لقاؤهما الذي عضره رها ١٠٠ متفرج عن التعادل الايجابي أَ-1 (الشوط اَلاَّول َ---). على توسط مستواها، جاءت اللعبة

الماتحة المنتخبة فالرقت

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT

The Office Of Extension Programs

continues registration on Monday, Tuesday & Wednesday (November 9-11) between

9:00 a.m.-12:30 & from 2:00-3:30 p.m. for

Conversational English, Business English,

Arabic for Non-Arabic Speakers, French

Accounting 1, Marketing, Computer,

Language, Oriental Rugs & Carpets,

Extension Programs, CEC Bldg.

the following courses:

Photography & Yoga.

Tel: 374374 Ext. 3140/1

المرحلة الثالثة من الدوري العام الـ ٣٩ لكرة القدم

اليوم المباراة الرسمية الأولى في المدينة الرياضية منذ ١٩٧٥

البرج وضيف الفاع (الداء) ولا مقلط له من مسارتين، والمومشمن ساعت القاع (١٤٦٠) ولا تعلم له من مسارتين السنسامر هنور عبانب التسنارة ولة سب بعاط س دُوزِين. والبدمة الثامن ابتياً. في دهام الدوري الناسي السفي وله نقطة واحده عن تصافل وحسارة. في معاند الجوري الناسي المستقى الصريفان الاحد ٢٦ أأ ١٩٩٧، علا طعب حمال عبد الباعر بن طفة الحيارة في السفاع واسفر الناؤهما التي عاده تُعْرِيحُتُن لِلسِيْثُ أَمَّا ١٠/١٩٩٧ في حبيدا واسدر لناؤهما تلدى مابد النثم الْمُنَّمَ الدُولُي سَبِّنَ سُبِّنَهُ عَن صَورَ الموسنمن 1-2 (الشوط الاول 1-1). لسسوري الدولي مزار وس عن هسوز المجلمية ٢-١ (الشيوط الاول ٠-٠). سجل للموسنس مرو كيمسايان (٢) سنجل للمصمنة بلال فلسفل برأت ستببال سنستريال وهاجي فشر وموسى شنبح بصربة سرء أتأللنى وولرطش علزاريش وفأتشبه حأكربال ني النفسائق ؟ و٧٧ وڌڪَ و٨٤ و٠٧ و.٩٠ وسحل للبرح سانيو سيسكو وتيسري يوم (١) وشنس رضال في تليفيانان (١ و ٢٦ و.٨ "بالتي" و٨٩ حجاري باعافته محمد صفا دادل تَ هي النفسمسين ٥٩ و٧٢. وتسحل للتصآمن حسس جواد حسرته عرة مُباشرة في النفيضة ٧٧، وفي الإياب النفى للدريفان النبيس ٢/١٢ ١٩٩٨ برأسه واعتر سيمسوكو صربة شراء أسالتي" للسرح، وفي السلب الشهيسة تبست ١٩٩٨/٢٠٢٨ على ملعب بادي ي من شمود واستر لعادمما الدي عاده النكم الأبراني الدولي منمن عناني عن هيوز النسمة ١-١ (الشيوط الاول للتسفياء في وطي للمتسيطينة واستعبر لقاؤهما النأى فاتند الدكم لنعولي عمارا ١-٠). تسجل للمحمة واثل برعة (١) عمار عن تأرُّ نشرح ٢٠٠٠ (الشُّوطُ الأولُ -أُ). سَحَلَ لِنُمُوْءِسَمَن نرو كميانان في للدفيفتين ٢١ برأسة و٩٠، وسجلُ

٨٤ُ وهُ ٥ وَكُفِنَا الْقَرِيْفِيُّ مِنْكَافِئْتُانِ. الندية بالنفاط الثلاث ليدار. الإذاء – الأهلى ميدا المقاء - المومنون على ملعب شب أرج حمود بلسم فريطا الاخاء الأعلى عاليه والأعلى عبد! على ملعب نادى ائتسبُ في وطي المصبطنة بلتغي نقد نفعر الانت فربكا

للتَّصامَ الرَّمْيمِ سَأَصَرِي فِي الدُّفِيفَةُ 2. وكثنا الثريتِينِ سَكَافِتُنَانِ وعَوِدِهِ

يرب حسد عن سر سنود لبنان في كرة السلة المباريات الأنبة: ■ السنت

- بطولة الرضال للدرشة الممشازة.

الساعة ١٠٠٠ أنترليك - شبيبة مزيارة

على ملعب ستر ُ دميرجيانُ تسبَيةً. الساعــة ٨.٠٠ الرياني ببــروت –

ً – بطُّولَةُ السيناتُ للبرحة الأولى

السناعـة ٤.٠٠ هومتنـمن الطليـاس

الشبباب الرياص العبيري على ملّعب

سنتر دميرحيان، السَّاعة ١٠٠٠

المحاقة – هومنتمن بيروت على ملتب

الرابطة شكا – الحداء صيدا على علعب

بطولة السيدات للدرجة الثانية.

الساعــة ٤٠٠٠ قنوبين بشــري –

التنضاءن الزوق، الساعة ٦٠٠٠ مُون

لاسلل – انترانيك عالبه على ملعب

بطولة النرجة الممشارة: الساعة

١,٠٠ الرابطة شكا – الوربية على

ملعب مجمع فؤاد شماب الرياصي في

جونيه، الساعة ١٠٠٠ الحكمة – بيروت

- بطولة الناشئين الساعة ٨٠٠٠

الرياضي بيروت.

المركزية حونيه.

المركزية.

هومنتمل بيروت على ملعب الاول.

وبرائب اللناه أرنبن بارغار وسيان. التبحاء والموسيس ويرافث للثماء عبشه الاهاء الاهلي النامس رله ثلاث بشاط من فور وغسارت والأعلَي الساط وك ثلاث نقاط ابضاً من تشخير مناثلتن. الصفاء الوضيد ولدست نضلطه موزين، والموسَّن الوصيف ابصاً وله ست تقباط من فسورين. حي نهاب الدوري العامي التيني المريضان الاحت 1997/4/1 على ملعب طنية مرح بطولات لبنان في كرة السلة

حمود واسخر لفاؤهنا ألني عاده الحكم النولي الاردني دنسام الصفيسنات عن التعادل البجائي ١-١ (الشوط الاول ١-٠). سـجل المحومنس ساغيث سيمونيان دراسه في الدفيقة ١٩، وهقق النيميري عثمان صالح التعادل لُلسَفًا؛ صُ النَّقيقة كَا، وهي الاياب النَّفِي الفَرِيقُانِ النُّحَدِ ١٩٩٨/٢/١ عَلَى ملعب للصفاء واستر لقاؤهما للدى ذاده النكم الدولي طالب رستسان عن فبوز اصحاب الأرض ١-، سحاعاً نبيه البردي في الدقيقة ٢٢. وفي كأس النخبة الثالثة التقى الفريقان السبت 1۹۹۸/Å/۱ في برج حـمُـود واسـفـر لقاؤهما الذي قلاه الحكم الدولي عمار عمار عن فوز الصفاء دُ-١ ﴿ أَلَسُوطُ الاولُ ٢-١ الصفاء). سجل للفريق الفائز وليد دهروج (٢) وعمام موسى وعلى واصف معمد وعلى قصاص برأسة فَى ٱلْنَقَائُقَ (؟ ولا ؟ وُكَا و • ٧ و ٨١٠

في الْنَفَيِقَةُ ٥٠٠ وَسَحَلَ نُلْمُنَ عَمَلَي

التضامن صور – النجمة على ملعب صور البندي يلتقي فريقا

الدرطة التأثثة من الدوري أساء الله؟ لكرد تلفيم بمارسين - المهد - السَّلَامِ رشرتُ الساعة ٠٠٠ - الندي). - المرح - الموسنين (الساعة - ١٠ تعبينه الرياصية). - وتحقيق الفرحلة بعد عهر الأحد

- المحاء – المومنس (الصفاء). - تتمامن صور – تسمه (صرر). - الاماه الأملي – تلاملي صبنا (مرح - الانمسار - شحب المساحا (ائىلدي). العمد – السلام

على الطعب الطناي بتنسبي السياسة ١٠٠ مناه اليوم فريقا العمد والسلام رغرتا للعلند عنيثاً أن دوري المصورة رمرت مصفح وبراقب اللقاء عدد حوري. تعمد التامج ولد منطة واحدة من تعليل ومسارة والسلام المشمر ولأ نقاط له ا مراحب متواليتين. والفريقال لم بلتعيا في تدوري أماشي أن كأن السلام في الدرعة السيد، وعد هو القَبَاؤُمِمِ الأول في دوري أشرشت الأولى، وكنتا العربقيل منكلفتنال مع رحتان بسبي للكفة العميمة.

البرح - الدومنتس على علما أسنيمة كنعيل ك الرباعية بلنقي السالة وواد مسونت الأسواء تريفا أثبرج وللمومتمن وبراقب اللقاء محمود الربعة، وعز تلكة ترسعي الاول في بطولة الشوري سعساء لموادي الدرشة الاولى ينتري على هذا أعلتما فعد أعنده أعياره عند علَّم ١٩٧٥.

ناشئو لبنان في كرة السلة فازوا على الصين

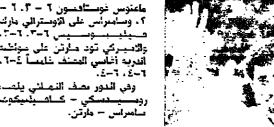
آهاد الإتعاد الشنائي لكرة السلة ان منتحب لنال الناشئين في كَرِّدُ السَّلَمُ حَدَّقَ مَثَلَبَدُهُ كبيرة في نطولة أسيا الـ21 للناشئين التي تشام في المِند بعبورد على مستنب الصين النظل السابق 34–35 (التَّسُوط التُول 18–

المشَائق الأولى ١٠ نقاط، فحَاول المشَحْدُ الصيني آلدي يُصم في صفوفه عُمَلُقاً طوله مشرين وهو أطول لاعب هي البطولة معادلة النتيجة في الشوط الاول الني انعاء اللىنانيون في مصلَّتهم بفارق نقطة وأحدة. الشَّــوط الشَّــاني تــارحح العـــور في العقائق الاخيرة بين المتنفيين وارتكب كلّ فريق ثمانية أخطاء، لكن اللبنانيين أستطاعوا في الماية الفوز بعارق حمس نقاط.

وسجل للمومنمن عبيد اللطيف ألحله وْفْلْتَشْيَه بغيساريان في الدقيقتين ١٧ أُ أبنائتي و ٩٠. وكيفة الصفاء تبيدو ويلعب منتخب لعفان ومنتخب ابران في أرجح، وللتعادل وارد. مباراته التطلقة في الدور الاول، وفي حال غوزه ينتقل الى الدور التِّاني الدي سيضم ثملية من اصل ١٥ فريقاً.

الدورات الدولية في كرة المضرب

شتيفي غراف الأعلى دخلاً في التاريخ



الأمياركي بيت ساسمواس خند شوره على

تعسزرت أمسال الامسيسركي بيت سأعبراس في الجام السنة وجوا متنك اول في آلعنالم للسبة انسأنسة على الشَّوَالَيْ، وهذا رقع شيانس. نصيبًا خصر التشيلياتي سرتشيلو ريوس المصنف ثانيا في العالم، امام الروسي يفغينى كأميلنيكوث البحنث ثأبنا آ – ٢،٦ – ٦ في النور رع النمائي مِن دورة باريس الشرفنسية الدولية المُعتودة لكرة الدعيرب التي تقام في قصراً الرياضة في تيرسي والبائمة قيمة جوالزما 1.2.2 عليوني دولار. وكلفت الصسارة ريوس شاطا

٢. وسأمعرأس على أتأوسترالي مارك

وفي النور مصف النصائي يلت. روبىلىيىدىلىكى - كادىپائىيكوت سامىراس – دارتن. دورة بونوتا تأمل الرحسيني ساريانو زابابسا

للدور ربع النمسائي من بطولة كولومبيا الدولية الفقوحة للرجال التي تقام في بوغونا والنائمة قيمة جـوَائزها ٤٠٠ الف دولار ، بفوزه في الدور التباني على متواطعه متارياتو بزيرتا المثنف سائساً ٢ - ٢٠٦ -

وهاز الايطالي دافيدي سانفينيتي على الكوست أريكي ضوان انطوب و توففت المعاراة بين التشبكي بيري نوهناك والاكسوادوري تويس ادريان موريخون بسب المطّر والنتيَّمة دُ - ـُـ ٣. ١٠ - ١٠ أمصلحة الأول.

دورة لييزيغ هشلت الشرسيية أن – ضايل سيندو في تكرار انجازها في النور الثانى تندما اخردت الاسمانية أرانتشا سانشير ديكاريو المصنفة اولى، اد الدور ربع النصائي من دورة ليجزيغُ الالمأتينة الدولينة للسينتأت البالعبة

وبمنذا الفنوز باتت غيراف اعلى اللامبات المعترفات دخلا من جوائز الدورات الدولية لكرة المضرب في التاريح، بعدما ارتفع رصيدها ببلوغها البدور نصف النهــــــائي الي ٢٠.٣٤٨.٩٩٢ دولارا، محطمة الرقم القياسي السابق الذي تصمله الاميركية مارتينا نأفراتيئوفا ومو ٢٠٠,٢٤٤,٠٦١ دولارا.

وتلعب الالمانية، بطلة الدورة من ١٩٩٠ الى ١٩٩٣، في الدور نصف النمائى ضد البلجيكية دومينيك فان روستُّ المصنفة تألثةَ التي فَازْت على نُلْتَاشا زفيريفا من روسيا البيضاء المصنفة سابعة ٢ - ٢،٢ - ٦،٦

وفازت الفرنسية ناتالى توزيا الممتفة ثانية على الآلمانية اتكه موبر الممنفية ثامنة ٦ – ٢، ١ – ٤٠ والروماتية إيريناسبيرليا المصنفة رابعة على الفرنسية سلرة بيتكوفسكي ٦-(، ٦-(.

معمة في أطار المافسة على التركر الاول عبالمياً، مع العلم أن الذعب التُشيلياني مات الوحجد الضَّادِ على منافسة سأميراس على مركره بعدما اعلن الاوسستسرالي باتريك رافستسر المصنف ثالثا ان موسعه انتهى بسبب اصابة في ركبته. وسيغيب رافتر بطل قيمة جوائزها ٤٠٠ الف دولار. الولايات المتحدة والذي خسر امام الاميركي تود مارتن غير التصنف في الدور الثالث، عن بطولة العالم التيّ تنظمها الجمعية العالمية للاعبين المصترفين ابتدا من ٢٤ نشرين الثاني في مُدينة هانوفر الالمانية. ويذكر ان ساءبراس نفسه ليس في قَمة مستواه، فقد جهد مساءً القّميس طوال ّساعتين ليفوز على الفرنسي جيروم غوامار ٦ – ٧ (٤ – ۷)، آ – ٤، ۲ – ٤ في خـتــام مباريات الدور الثالث. وهو احتاج الى تُدليك ثلاث مــراتُ على ارضَ الملعب بسبب مشاكل في ظمرة وبقي فترة طويلة مع الاطباء عقب انتــَهــاء المبــاراة، ويلعب ريوس الاسبوع المقبل في دُورة سانْتَيَاغو التشيليانية، وسأمبراس في دورة موسكو الروسية او استوكمولم

وفاز البريطاني غريغ روسينسكي المصنف ثالث عـّشــر على الاســوجيّ

يطولهم بمورات أحار رعاية تعيرة

الاستقلال الرياضية الاولى" من ١٢ تشرين النَّالَيُّ اللَّ ٢٢ مُنَّهُ يَشُـلُوكَ فيما عند من الاتحادات والنوادي الرياضية، الى فرق جامعية ومدرسيةً في العاب جماعية وفردية وقتالية.

اتحاد رفع الاثقال يستنضيف الاتحاد اللبناني لرذع الاثقال في قاعة نادي التعاصد الساعةً الرابعة بعد ظمر اليوّم الست، فريق بعثة نادي دينامو الروسي.

 عاد من القاهرة رئيس الاتحاد اللبنائي لرفع الاثقال والُقُوة والتربية البدنية مليح عليوان، بعدما شارك ئي تأسيس اتتاد عربي لمصارعة الذراعبن برئاسة العبيد عثمان عبد الغني عثمان (مصر) وانتخب رئيساً فخرياً. كما أُتتَخَبُ مُنْبِرِ عَلَيْواْنِ (لبنان) نَائِبًا تَانِياً

للرئيس وصبري صابر مسطفى (مصر) وتقبرر تنظيم اول بطولة عبربينة للعبَّة في المفرب واول بطولة عربيـة في القَبُوَّة البُدنيَّـةُ في لَبَنان مُنَّنَةً ١٩٩٩.

وانسحب لبنان وسنوريا والمصرب من بطولة العسالم التي اُجَسرُيت في القاهرة لوجود اسرائيل بينما شاركت

مصر وفلسطين آلى جانب ٢٢ دولة 🗣 ينظم نادي غـــولدن بادي في الدكــوانة لقباء في رَدُع الاتقــال مَع فريق الجيش الساعة الثامنة مساء

الثَلْثَةُ ١٠ تَشَرِينَ الثَاني. أتحاد الكاراتيه

أتتسخست اللجنة الادارية الصحيدة اللاتصاد اللبناني للكاراتيه بالتركيبة وتوزع الاعتضاء المراكسز كالأثي: الرئيس المهندس ميسفيل ابي زيدٌ، نائب آآرئيس الاول موسى فتوش، نلئب الرئيس الثاني جان جاك عون، الامين العام ميشال ناكوزي، امين الصندوق الياس الخوري، المساسب حسن مغنية، شارل سُيْدي وعبدالله الصالح وعلي اسماعيل حمية اعضاء.

اتداد اليذوت

جامحًا من اتحاد البخوت رداً على ما نشسر في "نهسار" النسمسيس ١٩٩٨/١١/٥ عن سسفسر مكرم الداعـوق الى اليـونان للمشاركـة في بطولتها المفتوحة، أن الاتحاد لم يشرُّ في خبر السفر الى أي ناحية مادية، وأنَّه هو الميئة الرسمية المخولة أرسال البعثات الى النارج لتعثيل لبنان ومو من وافق على سَــــــــــر الداعـوق، وان منح لقب بطل مو من ملاحبته وكذلك منح لقب مدرب، وان لائمة المدربين في سجلاته لا تتضمن اسم سعيد غريب.

بطولة كرة اليد

تقلم بعند ظمير الينوم السبت مباريات المرحلة الرابعة أدور الاياب من بطولة لبنان في كرة اليد للرجال على ملعب الصّداقّة كألاتي: السّاعة ٤٠٠٠ هوليداي بيتش – الشباب مار الياس، الساعة ٥٠٢٠ الصداقة – مُون لَّاسال، الساعة ٧٠٠٠ الجيش – الشباب عارة صيدا.

طائرة الدرجة الثانية

تختستم بطولة لبنان في الكرة للطائرة للدرجة الثانية باقامة مباريات المرحلة الاخسيسرة على ملعب نادى الرسل جونية آليوم وغناً كالآتي: السبت: الساعة ٢٠٠٠ قـرنة العمراء – بيت الطلبة النبطية، الساعة ٥٠٠٠ الشيراع البيوار - حياميات،

الساعـة ٧,٠٠ حالات – السفارة € الاحد: الساعة ٢٠٠٠ الشراع البوار – قرئة الحمراء، الساعة ٥٠٣٠ بيتُ الطلبُ النبطيـة – السـفـارة الأميركية، الساعة ٧٠٠٠ حالات ــــــ

وفحور انتسماه المبساريات توزع

بطولة الجمباز

ينظم الاتحاد اللبناني للجمباز بطولة لبنان العامة الساعة التاسعة صباح الاحد ١٥ تشرين الثناني في مركز التدريب في مدرسة الارشاد الرسمية، برج ابي حيّدر. وينظم دورة الاستقلال الاحد ٢٢

فروسية مون لاسال

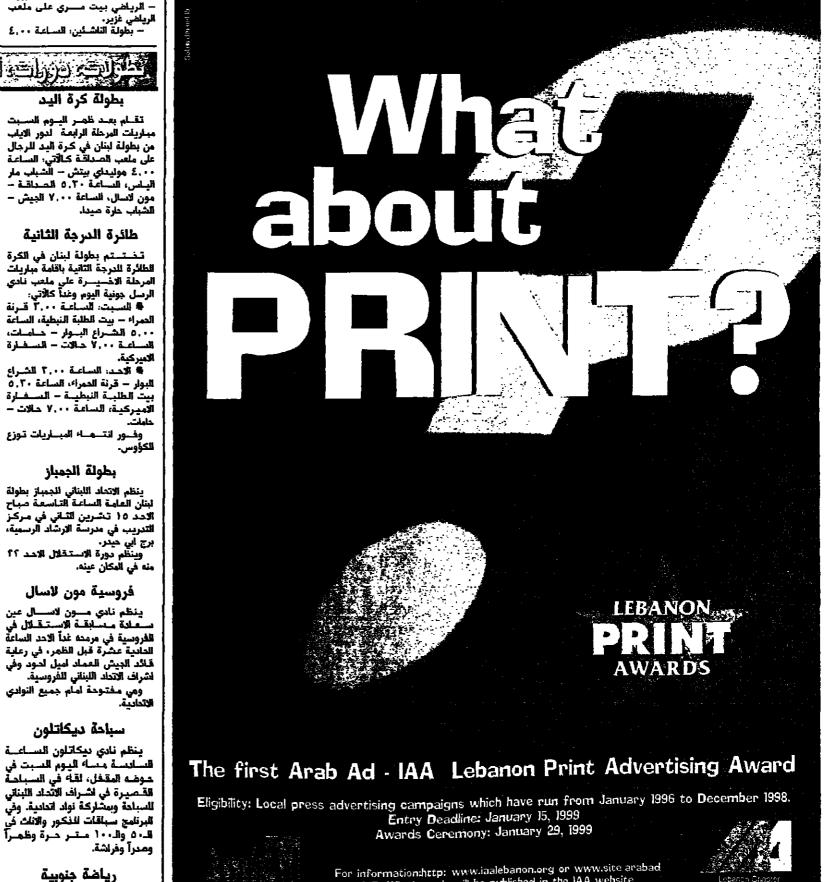
منه في المكان عينه.

ينظم نادي مسون لاسسال عين عُلَيْةُ مِسْابِقَهُ الْأَسْتِقَالُالُ فَي الفروسية في مرمحه غداً الاحد السَّاعَّةُ الحادثة عشرة قبل الظمر، في رعاية قلأد الجيش العماد اميل لحود وفي اشراف الاتحاد اللبناني للفروسية. ومي مفتوحة امام جميع النوادي

سياحة ديكاتلون

ينظم نادي ديكاتلون السساعسة السائسة مساء اليوم السبت في حوضه المقفل، لقاءً في السباحاً، القُصيرة في أشراف الاتداد اللبناني لأسباحة وبمشاركة نواد الحاصة. وفي البرنامج سباقات للفكور والاناث في الله ٥ والـ ١٠٠ مـتــر حــرة وظمــرآ ومدرآ وفراشة.

رياضة جنوبية

تنظم محافظة لبئان الجنوبي بمبادرة من المسلفظ فيصل الصابّع "دورة 

N.B. Winning ads will be published in the IAA website

معرس سود مبغمة الفاتي عسار يشطي مغالتينيذ الرفع و حد ال

نطن فوقة فلوشون سنسب ألنائرة، أنا لم يكن له عطواً - وكسيلهم النشساعي والا اعتبر فكم الداكرة وسع. من طب متنظي خو لين مستن بنظيم السنات بي مستخيباً عننا ال مستود مستخيباً عننا الاستود ك وعلى المتستري الثمن والرسوم والدوا ايام من تاريخ صنور والتنساد المرابعة والا مسؤوليته كماً عليه هـ يوماً التالية لقرار الإحا مع فعقل عرباً على ينتي عنت مع معلوم عرف عديد مندن. و طوق خاص، منحداد مندن المنابع المطلق مندن منط المطلق مندن منطقة ورسم الدلالة 20 والكة

ميلاهم عضنا اعر عاونه نبيه سر دراقبهما راشد غندور، واندر سر محمد شلاش (٦٠) ودسين حوشي (٨٢) من الفتيان ولم ينذر ليا من لاعبي الليطاني. مطنقا بله فيد الاستناء سناف أعلان تعلن مصلحة لي طرابلس عن رغيشه سَلَفْصة عمومية الترميم ١٦/ في حرم العرقاً. على الرافسيين من (ساني فئة تافية وواءً قلع معلعة استنطرا

وطئ لاف الصف التشاء من فاعد وعشرون طبيعا منابعثل وحسسور المف دفتر الشروط الموضوع اعتباراً من 11/4 (1848 سَيون ليرة ا**بنائية**. مج بمنطق ومستسدر الله المنطق لمائي المشتعى لطائق الاستصلاء المشتعى لطائق الاستصلاء المشتعى المطائق الاستصلاء - آخر موعد کنگ يسوم الاستسين الس ٩٨/١١/٢٢ الساعة ظمراً.

م أو من. الما الطفق الانشدة المناتة - تغض العبروغن في "٩٨/١١/٢ فليم منا بتعلقلية عتقائد الغ عشرة وللنصف ظهرآء

المتعلق لمكاء من للطوابق الأطفاسيست وسنستروز الأطفال الحف لمال. الأطفال المثار المثارة المستسرون الأطفال المثارة المث مصحق على وال المخلق المخل حس الغطياتسق مخلخة مستنة عشسر عليسينا أعلان قطة قرر حضرة **القلبي** تغليسة بولس نعيم**ة** حرب دعوة العظنين جلسة نعلد بنكثي

محن بنعلية بمسمئين الف الساعة العقشرة يهم تنسرين الشائي ١٩٨ للعــوض الصلحــة

المعملية ومتكفيدا بيزو المعملية في ١٠٢٠ (1993 المعملية في ١٠٢٠ (ييس المعملية وتيس المغنى التكليف ١٣٦٤

ضائع يبغاء لورى احمر وازرق فقد في

١٦ / / ٩٨/ المكافعة لمن يجده

هربت النادمة الاتسوبيسة Aster

Nigussie من منزل مندومها غسان

نصّورة في المعاملتين ولم تعد نحذر

من استخدامها تحت الملاحقة القانونية

وكل من يعرف عنما شيئاً الاتصال

عربت الخادمة الأثياويية Frehiwot

Debebé من مئزل مخدومها غنسان

نصُورة في المعاملتين ولم تعد نحذر

من استخدامها تحت البلاحقة القانونية

وكل من يعرف عنما شيئاً الاتصال

بالرقم ٢٤٢٤٤٠٠٠.

بالرقم ٢/٧٠٤٢١٤.

مؤسسة دراسات واحصاءات

بحاجة الى جامعيين يودون العمل بدوام جزئي

في حقل تنفيذ الدراسات ميدانيا

على من يهمه الامر الاتصال بالأنسة غلاديس على الارقام

05/950014 - 05/950015 (Ext. 106)

بين الساعة ٢ والساعة ٤ بعد الظهر

SHIPPING AND IATA CARGO AGENCY

IN KARANTINA HAS VACANCIES FOR:

- Receptionist / Switchboard Operator.

- Marketing & Sales Representatives.

Or E-Mail to: cargo@groupage.com

- Data Entry / Computer Operator.

- Accountant

- Airport Cargo Officer.

Experience is a must.

37(17A)(- APVYP3)TE

<u>ـ ضــره ۵۰۰). التلفـــ</u>ه.

شقة في سميلة ٦ نوم ابتداء من ٦٥

الف مـوقع مطل على البــحـر والجـبل

البيع مكتب ١٣٠ مم سنتر معيكي/

قبالة شركوتري عون الدكوانة سعر

للبيع ارض ١٠٥٨ م.م بشامون

البدارس وشقة سكنية ١٨٠ ميم مار

الياس طابق سادس ١٠٨ (٢٠٢٠٠

شقة في سهيلة ؟ نوم ابتدا من ٥٦

شــقــة ســوبردولوكس ٢٣٠ مم

ومكتب ارضى مسفسروش ١٢٠ مهم

كليمنصو المراجعة ت ٢/٧٧٢٧٧٠،

فرصة لا تعوض شقة فى منطقة

جونيه قبالة مجمع الاكوا مارينا مناظر

خلابة للبيع بنسعر مغر جدا لاسباب

خَاصَةُ مُساحتها ٥١٠ مِم مؤلفة من

٤ غرف نوم رئيسيـة ٣ صالونات

وغرفة طعام وجناح خاص للخادمة

الُسـُعـر المطلوبُ نهـائي ٢٥٠.٠٠٠ دولار لميركي الاتصال ٢٢/٢٠٢٨٨

للبيع دوبلكس في المنصورية مفرز

وجامز للتسليم والتسجيل في موقع

مميز قريب من الجامعات والمدارس

مطل على بيـروت. تسـمـيلات لغـايةً

للبيع دوبلكس قرب اوتيل الاشرفية

مساحة ٢٤٠ م.م. ت ٢٧٨٧٧٧٠٠

للبيع كابين في مسبح الرمال موقعها

متاز بستر مغر السيد زريق

فيلا تريبلكس مساحة ٤٠٠م... وفيلا

٠٠٠٠مم. سعر مغر نيو فيطرون.

۱۵ سنة ت ۲/۲۰۱۲۰۷.

🚣 •1/ኃጸ-ፕ۹ጸ و۲۲۲۲۹۸ من (٤-٦)

التلفون ۲/۲۰۸۰٤٤.

.9/9277...

مغر ۲/۱۷۲۲۰

-1/T115A0 -

.9/9275..

· T/1 · o T · 1

-1/YTTT0T -

ــيط امدة ٤ سنوات

شركة غولدن لايف تطلب مندوب مبيعات لمنطقتي جبيل وجونيه التلفون • ٦/٤٤٧٥٢ - ٣/٦٧٤٧٥٢ .

مطلوب مسربو رياضة مع شبسرة Aerobic - Fitness - Body Building التلقون ۱/۷5۷۱۹۹

Young experienced female. English speaking, computer literate, required by a commercial compay in Accawi Correspondence by E-Mail, filing, Tel: 01/445201 مظلوب حادقة اطفال لغة اتكليزية

الاتصال التلفون ٤٨–٤٢٦٦٤٧. مطلوب لمخيم صيغي لخصائي تسلق جـبـال ورياضات أخـرى. للاتصال .0/0T.9Y.

M. Ezzat Jallad & Fils have a vacancy for an Electrical Engineer in its Zouk Mikayel Workshop. Required qualifications: Fluency in English. Computer knowledge & under 35 years of age. Tel 09/212077/8/9

An Engineering co. Requires Mech. Eng. (AUB) Grad. Min 5 yrs exp. In Hvac. Attractive Salary Tel 01/378801 To 5

chant, jard, meneuse femme de ménage Tél 01/36-1480 -01/377133 - 03/636181 مؤسسة صحافية بحاجة آلى موظفة

Prof de Math 4"/3" 10h prof de

ارشيف وتوثيق ذات خبرة الاتصال TYTIYA - TYTIYE Needed Senior accountant minimum 3 years experience Preferability public accounting,

college graduated Fax: C.V. to 01/615999 A Construction Firm requires: Electrical Engineer, 5-7 Yrs Exp. Languages: English ·

Computer Literate. contact: Mr. Labban Tél: 01/342875/4 -354636 - Fax: 01/347051 Construction Co In Nigeria have immediate vacancies for

Mechanical Eng. Electrical Eng. Experience 5 years please forward CV by fax to 09/639431

شركة لانجيري بحلجة الى موزعين في بيـروت والجَوَّب للمراجعـة الصيّـفيّ شَـَارُع الْأَرزُ - بناية كنفاني الطَّابقُ

مطلوب ممندس الكتروميكانيك ذو خــبــرة لا تقل عن ٥ سنوات في المعامل الصناعية الرجاء ارسال CV على الرقم ١/٨٣٨٧٠١

عقارات

للبيع مكتب ١٨٢ مهم في اجملِ سنتر على اوتوستراد ِجونيه ط٢ تقسيطُ بهــرأ بدون فـــائدة ت

للبسيع مكتب ٦٠ مم اوتوســتــراد جونیه سعر مغر ت ۰۳/۷۰۰۸۸ ـ 470.11/6.

للبيع ارض دوحة الحص ١٠٠٠ مم ـأتـف ۲۰۱۸٬۲۰ ــ ·1/10) [17

A céder clinique Dentaire ou générale, temps partiel. équipée Tél 09/936477 10h à

شاليه للبيع عيون السيمان صالون مطبخ ٢، حمامان مواصفات اوروبية. -T/111860 =

للبيع عقار ١٢٠٠ مم Zone B طريق نابيه ~ برمانا واجمة رئيسية

مطلوب معلم طباعة اوقست 310 -1/257597/2

> مطلوب أنسة للعمل على الكومبيوتر في مُنطقة المزرعة الاتصال بين أدوا بَطُ التِلْفُ وَنِ ١٩٧٨ (؟/٩٠ ـ .9/51.908

and Reporters (English) needed by expanding publishing firm. Experience required. Fax CV 01/749090 or call 01/739777 Established Publisher looking for sales executives. Sale

required. Fax CV to 01/749090 or call 01/739777 Growing publisher needs Telemarketing staff with sales experience. Fax CV to

01/749090 or call 01/739777

experience in advertising,

insurance or related fields

LINEA

Dem. un personnel megastore à Achrafieh: BENETTON

PLAYLIFE MAGMA

وظائف

مطلوب تقني حامل شـمـادة BT او TS الكترونيك او الكترو-ميكانيك. النبرة غير ضرورية ٤٩٢؟٥٦/١٠.

Represent. & Distribut Co. Needs Agressive Sales Representative University Degree in Engineering or **Business Administration Fluent** in Arabic, English & French. With a min of 5 years exp. in Motorized 01/203531 - 203572

Seeking dynamic, Presentable, and Sociale young saleslady for a Lingerie & Garment Bontique in Verdun 730. Please Contact Sandy at 09/640223 - 03/635776

مطلوب أنسـة العـمل في بوتيك في كَنْكُسْلِيك، أَتِيقَةَ الْمَظْمَرِ وَلَدْيُمًا الْمَامِّ بالكمبيوتر والمداسبة وتجيد اللفتين بدهبيوسر و ففرنسية والانكليزية، شروط مغرية، التلفون ٩/٦٤١٢٤١/٢٣٠

الى محبى التمثيل أمنح نفسك فرصة المشاركة بتصوير فيلم تلفزيوني مدرسة عينطورة – الزوق

السبت ۱۹۹۸/۱۱/۷ من الساعة ٢.٣٠ بعد الظهر حتى ٨,٢٠ مساء الحضور والمشاركة مجانيان

ITALIANA

qualifié dans la vente pour son nouveau

Tél 09/220914-5-6

Gulf Diagnostic Center

GASTROENTEROLOGIST IMMEDIATE START

troenterology. Specific competence in gastroscopy, endoscopy, colonscopy and ERCP.
Will include seeing both children and general cases. Will chair or sit on committees as assigned by SMO or

The GDC has complete imaging facilities and a full clinical laboratory to support any examination that leads to

Will also deal with venereal diseases.

sultant Level.

Minimum 5 years experience. Duties: Responsible for all paediatric (up to age 15) diagnosis and treatment in an outpatient setting.

The GDC has complete imaging facilities and a full clinical laboratory to support any examination/treatment re-

For all above positions Salary and benefits negotiable & com-

mensurate with experience.

Personnel Manager Gulf Diagnostic Center Abu Dhabi United Arab Emirates. Fax No: 00 9712 658040 Fax No: 00 9712 678874

الإيجار منزل في الاشرفيـة شارع ــــــــة ١٢٥ مم. ت V07377\7 - TA(777\(\cdot\)

للإيجار شقة دولوكس مفروشة ٢٠٠ مم موقف خاص تدفئة زوق مكايل فوق القصر البلدي ت ١٦٨٩ ٢/٢٢٠٠ ·9/517Y15 -

وفقون

فقدت محفظة للسيد مارون لويس

بيلان فيما اوراقا مهمة يرجى ممن

يجدها الاتصال على الارقام الاتيـة

وهناك مكافأة مالية قيمة في انتظاره

- .T/0297E9 - .T/T.10FT

هربت الضادعة السبح بالانكية جابا

سينفي أراشيج نقداني "نيلاكا جايا

سيثفي من منزل مخدومها سمير

ايوب في تاريخ ١٩٩٨/١)/٤ في

حارة عنفر ولم تعند نعنز من

استخدامها تدت الملاحقة القاتونية

وكل من يعرف عنما شيئا الاتصال

-9/9TTA.0 - .T/T) EETT

713057\T. - 776736\P.

للايجار شقة ٣ نوم وصالون وسفرة ومطبخ وحمام شارع فردان ٥٧٠٠ شمريا التلفون ٢/٢٦٤٠٥٦.

للاستثمار محل كبير في الكسليك ت P3YFAY\T.

للايجار بيت ٢ نوم كبار، صالون كبير؛ سفره ومنتفعاتما، شارع عبد الــــوهــــاب ۲۲۱۰۷۱ - --1/111-49

سارات

تابيع BMW 525 I A و 31 68

صباب اوتوماتيك مكيفة Amplifier

لون كحلي فرش مخمل حالة ممتازة

متفرقات

A vendre Action Deir el Kalaa

جملز كامل لتحميض وطيع صور

فوتوغرافية مستعملة بحال جيدة جدا Noritsu. IHR. Photo

للبيع ألة هاتف حديثة تعمل بواسطة

قطع نقدية Publiphones à Jetons

-T/A9E111

-T/97E1EY =

10000\$ Tel: 03/661757

۰۰٬۱۵۲۲۰۰ التلفون ۲۷۲۲۵۲۲۰۳۰

عقارات للييغ از للابجاز

85000\$ Tél 03/656766

للبيع او للاستثمار بناء صناعي في بنطقية الناعيم ·T/9071EE

L'Olivier 2 Mansourieh-appt.

de luxe 175 m2: 2 sal. + 3ch. +

3 s.d.b. + chauffage + A/C +

parking 2 voit./appt. prix:

الف موَّقع مطل على البحر والجبل، شقة فخمة ٢٢٠ مم حرج تابت ـــيط لمحة عُ سنوات مقابل عماطوري ومكتب ١٦٠ مم مسالح لفسرع بنك سن الفسيل للبيع لرض ١٨٠٠ مم عين الريحاتة ·)/EA-17Y - · T/57777 كسروان قرب قصر عضيمي منظر خسلاب التلف ون ۱۳/۲۸۰۲ م

A louer avec option vente: Rez de Jardin vue panoramique -325m2 habitable - 200m2 Jardin - 3 ch. à coucher Master - 2 parking en sous-sol - ch. Chauffeur + s.d.b. - Salle de jeux dt salle de gym. cont. 03/301070 - 01/326505

عقارات

للايجار فيلا مفروشة في غزير الطريق العام ٥٠٠ مم مع حييقة ٥٠٠ (مم حجر اصفر، كاراج، شوفاج، تبرید، مولد ت ۲/۳۰۱۶۰۷

Demandons à louer ou à exploiter boutique à Kaslik rue principale Superficie Supérieur à 100m2 Tél: 03/664245 -03/873232

روف مساحته ۲۲۰ مهم صور الدوش مشرف على البحر سعر مغر الاتصال .T/759A.£

للايجار

من شارع فردان ۱ – ۷۰۰ م.م دویلکس

لمزيد من المعلومات

· * / Y * Y * · *

مكتب للايجار

مساحته ۲۲۰م۲

بناية السيليس، سابة الله

ستديرة الشفروليه

الأتصال: ٢٨٢٥٥٥ (١٠)

(+1) 74 + 07 2 / 0 / 7

عشرة ظمراً عن يوم الفميس الواقع

في ٩٨/١١/٢٦ وذلك اثناه الدوام

اعلان تلزيم

١٤٢١/ص

يقدمه العارض، وذلك في مبنى

الادارة المركزية للجامعة اللبنانية –

التكليف (۱۹۲

للبتعف الوطئيء

الثاني سنَّة ١٩٩٨.

الدّولم الرسمي.

رئاسة الجامعة قبل الساعة الثانية اللبنانية مناقصة عامة لتلزيم تقديم

\$70, ...

للبيع بداعي السفر شقة جديدة ؟ توم وصالون وسخرة، وحمامان ويلكون وموقف سيلرة، متفرع من 🖰 ۳۰- ۲۳۰ م.م شقق فردان، تقدآ وبسعر مغر جدا من دون ـيط. ت ۱/۲۲۹۲۷۲۰ – ·)/A·9·91 - ·1/A·9·9·

> للبيع مكتب او عيادة غرفتان ومنافعهما ٥٠مهـ منطقة الصنائع. التلفون ٥٩٨٦٥٤/٣٠ – -T/TOYTAA

> شقة فخمة جداً في سهيلة مساحة ٩٠ (م.م. التلقون ٤ ١٨٥٧١/١٠ للبيع شقة ٢ و٢ نوم مفرزة مع تراس ومنظر بحر لا يحجب في نابيه.

> للبيع ارض ٥٠٠م. منصورية المتن على الطريق العام. ت ٣/٧٤٧٩٩٩ -·1/TEY199 -

للبيع شقة ٢٢٠ م.م مارتقلا الدازمية الماتف ۲/۲۰۲۷۰۸

I2h a.m. التلفون ٢٧٦-٠٢/٢٠

۲۵ م.م بدون وسیط ۲۰۲٬۲۲۰۵۰

Quals: MD, Board Certified (US/UK or equivalent), Consultant

Minimum 5 years experience. Duties: Internist with sub-specialty certification in Gas-

GENERAL PRACTITIONER IMMEDIATE START

Quals: MRCGP. Board Certified (US/UK or equivalent).
DRCOG, DCH, DA, DT or equivalent an advantage. Duties: Responsible for primary care assessment. Will refer on cases to other departments.

DERMATOLOGIST/ALLERGIST/VENEROLOGIST IMMEDIATE START

Quals: MRCP, Board Certified (US/UK or equivalent). Consultant Level. Minimum 5 years experience in clinical dermatology.

Duties: Experience in biopsy and cutaneous ablation of lesions. Will chair or sit on committees as assigned by SMO or

PEDIATRICIAN IMMEDIATE START

Quals: MD, Board Certified (US/UK OR equivalent), Con-

Will chair or sit on committees as assigned by SMO/CEO

Yasmeen Sayeed

ThePretender

Please Fax CV to : 01 / 562000



Saturday 9:30 pm

المفروضة قانوناً المتكلفين عن

الدفع المسادرة فسورآ الى تنسّديدٌ

الرسوم المتوجبة عليمم من علم ١٩٩٥ وما قبل خلال معلة خمسة

عـشـر يوماً من تاريخ نشـر هذا

الانذار والا ستعمد البلدية لاتخاذ

بعوة

موجمة بظملف الرقم ٥١/٥١

٢١٤٦ منطقة للبية وهم السلاة

الشركة التقارية اللبنائية الكويتية

والى السيد توفيق مصطفى العزح نبلغكم المرســوم الرقم ١٠٨٦٩ تـاريخ ٩٧/٨/٢٦ والقـــــاضي

باستملاك كامل العقار المنكم

أعلاه لصالح المديرية العامة الأثار.

وعليه تدعوكم لجنة استملاك

جبل لبنان الجنوبية البدائية برئاسة

القاضى مدمد بشير دادنبي للحضور

الى جاسة استملاك في غرفةً الرئيس وزارة الاشنال الفياهية

مكتب الممندس هنري الاسسمسر

وذلك يوم النسمسيس الواقع في

١٩٩٨/١١/١٢ الساعة الواحدة

بعد الظهر مصحوبين بوثلاق الموية

وسندات ألتسايك وينبسني عليكم

التمريع عن اسمه المستثمرين

ولصحاب المقوق والا لصبعتم

مســــؤولين عن التــعــويـض الذي

يستدق لمم ويحال عدم حصوركم

تبليخ مجمول المقام

رينا غنطوس تدعو خضر سعدو او

من يمثله لتسلم الاستحضار الرقم

٩٨/١٢/٢ وجلســة ٩٨/١٢/٢

الرامية كى اسقاط حقه بالتمديد

وأضائه من المقار الرقم ١١٦ -

محكمة أيجارات بيروت القاض

عن رئيس لبنة استملاك

جبل لبنان الجنوبية البدائية

الكاتب عبد الوهاب قوبر

تجرى المعاملة الغيابية.

الأر العطمة اصحاب العبقية

رئيس بلعية زحلة – معلقة

المهندس اسعد زغيب

كافة الاجراءات القانونية بحقمم.

Our new channels: 29, 34, 44, 49, 52, 63 UHF

national broadcasting network / nbn

الارضي وكنلفة الرسنوم الاخبرى

للمعترض ١٥ يوماً للمراجعة.

اعلان مزاد

يعلن المصفي للجمعية التعاونية الاستملاكية في "بكيفا" مم. عن

لجراء مزاد بطريقة الظرف المفتوم

لبيع محتويات التعاونيات كاملة

على الراغب بالاشــــــــراك في هذا

المزاد تُقــديم طلب خُطي مــرفق بعـرض السعـر الى المصـفي بعـد

معاينة المحتويات في مركز التعاونية

الكائن في بلدة ظمّر الاحسر –

قضاءً راشياً معافظة البقاع، ملك

شــمــلُب ألعــولم ونلك في تاريخ ٩٨/١١/٩ من الســاعة التاســــة

صباحا وحتى الساعة ٢ بـظـ

وســـــمـــار بعــد نلك الى فض

العروض ولجراء المزاد وللمزيد من

المعلومسات الاتمسال على الرقم

اعلان شطب قيود شركة

وبناه نطُّب الشَّرْكَـاه في شطب

قيود الشركة والعسجلة في السجل

التَّجاريُّ في لَلبِقاع تَدَّت الرَّقَمِ 1997/1777 والتي تعــمل ندت

أسم شركة مستودع – مد – اكس

مركزها حوش الزراعنة فمن له اي

اعتراض أن يتقدم باعتراضه الى

العنكُمةٌ خُلَالَ عشرين يوماً من

اتفار عام

المكلفين بالرسم على القيسة

التأجيرية ورسوم صيلنة الارصفة

والمجارير وايصآ الرسوم المفروضة

علي أمكنة الاجستسمساع والغنادق

ورسوم ألاعلان واشتقال الاملاك

للعمومية للمدى المواكي والمدى

تدعو بلدية زخَّلة – معلقة جبيع

لمين السجل التجاري في البقاع

تقرر في تاريخ ١٩٩٨/١١/٤

-T/Y1ETAT

تاريخ النشر.

أمين السجل العقاري المركزي

نزار أبرهيم

حسن بلوط

البـ ســـَــاني والمسـجلة تحت الرقم ۹۸/۱۰۰۰ والتي موضوعها قسمة ضافع للمقارين ٢٠٠٢ و٢٢٢٤ العقار الرقم ١٥٩٦ البية وابداء

ملاحظاتهم خلال عشرين يوماً من

تاريخ الاعلان، وعليهم اتخاذ محل

لقامة ضمن تطلق الممكمة والا يتم لبلاغتهم بقينة الاوراق والقبرارات بواسطة التعليق على ليوان المحكمة ماً عدا الحكم النَّمائي. التكليف ٢٢٧٤

رئيس القلم عبد خليل **اعلان** من أمانة السجل العقاري في النبطية

محمد بشروش عن حسن علي بشروش شمادة قيد بدل ضائع للعقارُ ١٩٤١ حبوش. المعترض المرجعة خلال ١٥

أمين السجل المقاري المركزي

نزار ابرميم

طلبت المحامية لشي عنفنا

لموكلمها هيسن بشيروش لمورثه

من أمانة السجل العقاري في الجنوب طلب عصام قرعوني لموكلته زينات برجي سند تعليك بدل ضائع

المعترض ١٥ بوماً للمراجعة.

طلب احمد عز الدين لموكلته

لمين ألسجل العقاري المركزي من أمانة للسجل العقاري في الجنوب

1.29 و1.00 عين بعال.

مادر عن غرفة البحكية الإبتدائية بتبول مبوفيان سند تعليك بدل هاگع ٤٣٩ دېمال. للمعترض ١٥ يوماً المراجعة. لمين السجل العقاري المركزي تدعو غرفة المحكمة الابتدائية الاولى في جــيل لينان بعـــيـــــــا تزار ابرهيم

المستدعى ضنمم ايلي قيصر أعلان ابورجيلي وشوقي سالم فلخوري من أمانة السجل العقاري في وعدنان سعد الحوراني لتبلغ اوراق العموى المقامة من جورج يوسف الجنوب القزي بواسطة وكيله الاستاذ ناجي طلب طالب بيضون لموكله لحد

_ بيــروت في ٥ تـشــريـن الثـــاني ١٩٩٨ الكشف التخميني. ألحد القص للتنزيل المئوي مو بنسبة 77٪ وذلك في مبنى الادارة المركزية رئيس الجامعة اللبنلاية للمامعة اللبنانية – شارع المستشفى العسكري وراء المتحف اسعد دياب الوطني. الساعة التأسعة من يوم الجُمعة الواقع في ٢٧ من شَمَّر تشرين الثاني سنة ١٩٩٨ لصالح كلينة ألعلوم الاقتصادية وادارة تجري لجنة المثاقصات في الجلمعة اللبنانية مناقصة علمة لتلزيم تقديم الاعمال (الفرع الاول)، تقنم العروض وفق لصوص أعمال أنشاء مدرج على أسلس سفر ىغتر الشروط الخاص الذي يمكن

الاطلاع والدصول عليه لدى أماتة

الواقع في ١٩٩٨/١١/٢٦ وذلك

بيـروت في ٥ تشـرين الثـلاي

أعلان دعوة

الاولى في جبل لبنان – بعبدا

غرفة الركيس منري خوري

رئيس الجامعة اللبنانية

أسعد ديلب

أثناً النوام الرسمي.

التكليف ١٦٧٢

مفروشات وتبهيزات ومطبوعات

ومعدد الكتروني ولوازمه على

اساس تنزيل ملوي من اسعار

سر كلية العلوم الاقتصادية وادارة شارع المستشفى العسكري وراء الإعمال (الفرع الأول). العنوان: بلّر حسن – الجناح. الساعة الولحدة من يوم الجمعة الواقع في ٢٧ من شـهـر تشـرين مكتب السيد: علي الدغيلي. يجب ان تصل العــــروض وظلبات الاشتراك في المناقصة الى لصالح كلية المقوق والعلوم فَلَم الدائرة الإدارية المشتركة في السياسية والادارية — الفرع الاول تقدم قصروض وفق نصوص رثاسة الجلمعة قبل الساعة الثلاية عنشرة ظمرآ عن يوم الخميس دفتر الشروط الفاص الني يمكن

الاطلاع والحصول عليه لدى العنوان، الصنائع – مصرف لبنان مكتب السيد: أسامة حرب يجب ان تمل العروض وطلبات الاشتراك في المناقصة الى قلم الدلارة الإدارية المشكسركية في رئاسة للهامعة قبل الساعة الثانية عشرة ظهراً من يوم الغيس الواقع في ١٩٩٨/١١/٢٦ ونالك اتناء

بيـروت في ٥ تشـرين الثــالى التكليف ٢٦٧٢ رئيس الجامعة اللبنانية فسعد نياب اعلان تلزيم

، ۱٤٢/ص

تجرى لجنة للمناقصات في الجامعة

قرر حضرة القاني الاستانة ميرنا بيضا بصفتها قائدياً مشرفاً على التخليسة، النشر عن ايداع البالغ العائدة للدائنين في الطابق، مندوق مال قصر العَمَّل في بيروت ودعوتهم لقبضها.

وعن الرغبة في اللغال الطابق انتفاء مصلحة جماعة الدائنين. يمكن للدائنين المضور لقبض ديونهم بواسطة قلم المحكمة ولكل ذي مصلحة الدق بالإعتبراض على الاقفال ضمن مهلة خمسة عشر يوماً من تاريخ النشر.

رئيس القلم

عبد الرحمن نصر النين أعلان تلزيم ١٤٢٢/ص ـري لجنة المناقــ مــات في الجامعة اللبنائية مناقصة عامة لتلزيم تجميزات ومفروشات لزوم كلية الصحة العامة الفرع الثالث على اساس تنزیل مکوی بن اسعار الكشفّ التخميني، ألعد الاقصى للتنزيل المكوي هو بنسبة ٢٣٠٪ وذلك في مسبني الأدارة المركسزية الجامعة اللبنلية، شارع المستشفى

العسكري ور4 المتحف الوطني. الساعة العاشرة من يوم الجمعة الواقع في ٢٧ من شــمـر تشـرين التُـقَي سَنة ١٩٩٨ لصالح كليَّة المحة العلبة الخرع الثالث. تقدم العروض وفق نصوص مقتر الشروط ألضأص الذي يمكن الاطلاع والحصول عليه لدى أمانة سر كلية الصحة العامة الفرع

العنوان: طرابلس – مبنى شركة مستشقى طرأبلس، مكتب السيد. حسام طوط أمين سر الكلية. يجب أن تصل العروض وطلبات الاشتراك في المناقصة لأن قلم

الدنارة ألادارية المشحة ركحة في

الثالث

عيد الرحمن نصر الدين

الابتحاذية الأولى في جبل لينان – بتبدا غرفة الرئيس منري خوري – يقتضي هضور كل من جورج هنا زغيب وجانيت منعم داود او ارسال وُكيل قَالُوني عنهما لُتسلّم أوراق النعــوة المقــامـة من ورثة وطفــا عقيقيّ بالرقم ١٢٢٣/١٢٩ بموضوع أبطال عقود بيع عقارية بمنطقة بين وحضور جلسة المحاكمة المعينة الساعة العاشرة من يوم الن<u>م</u>يس الواقع في ١٩٩٨/١٢/١٢ وعليمما الضاد

رئيس القلم

ابي سليمان التفليسة الأستاذ بيتر جرمانوس ايداع بيان النيون قلم المحكمة بعد اتَخَاَّدُ ٱلقَرَارَاتُ الْمِناسِيةَ في شأن

اعلان قضائى سادر عن غيرفية المدكمية وي. ع

لتكلف ١٥٢٦

عن رئيس القلم اسامة شعس الدين

التكليف ١٦٦٥

التكليف ٢٦٤٩

وعملاً بأحكام المانة ٥٥١ تجارة يحق للمسفلس والدائنين النين طلبوا اثبات ديونهم الاعتراض على يبان النيون شخصياً او بواسطة

محل لقامة ضمن نطلق المحكمة والا يعتبر قلمها مقلمأ مختارأ يجري التبليغ به حسب الاصول.

اعلان قضائي فى تغليسة أيلي النوري بطرس قرر حضرة القاضي المشرف على

رياض توتيو

امين السجل التجاري رياض توتبو

وكيل قانوني خلال تمانية أيام من تاريخ النشر.

اغلان قضائي في تقليسة أحمد محمد عرابي

بيروت سمضر تصفية تاريخ ١٩٩٨/١١/٢ في شـركــة كليم صليبا وشركاه مستشارون ماليون ولالريون "تومسيسة بسسيطة" وقبسجلة بالرقم ٤١٢١٦ تقرر في تاريخ ١٩٩٨/١١/٢ حل الشُركة اعلاه وشطب قيدها من السجل التجاري، فعلى كل ني مصلحة ان يقدم أعتراضه او ملاحظاته شمن معلة عشرة ليام من تاريخ آخر التكليف ١٦٤٥

> صادر عن أمانة السّجل التجاري بيروت محضر تصفية تاريخ ٤/١١/٨٩٩١ في الشركة اللبنانية للمقاولات الالكتروميكانيكية

> شميم. للمسجلة بالرقم (٢٢١٤)،

تقرر في تاريخ ١٩٩٨/١١/٤ عل

الشركة اعلاه وشطب قيدها من

السجل التجاري مندرها بسام نجيب

مادر عن أملة السَّجل التجاري

نياب. فعلى كل ني معلمة أن مهلة عشرة أيام من تاريخ آخر التكليف ٢٦٤٦

اعلان قضائى في تقليسة شركة ليكوم رقم تلافلاس ۲۹۲ قرر حضرة القلفي المشرف على تغليسة ليكوم، الرئيس سهيل عيبود، ايداع بيان الديون قلم المحكمة يعد أتخاذ القرار المناسب بشأن كل ٍ دين.

تجارة، يحق للمنفاس والنلاتين ستميين المتحية المقدمة من النين طلبوا المسات ديونهم المعاروض المتحية المقدمة المعارض على بيان الديون شخصيا المتعليف ٢٦٦٤ و يواسطة وكايل قالوني خالال عن رئيس القلم المانية أيام من تأريخ النَشْرُ.

لبيدل الطرح او أن يقدم كيفيالة مصرفية تضمن هذا المبلغ، وان يتخذُ مَثَلُ اقامة مُنْتَارًا لَهُ فَيْ تَطُاقُ النائرة، اذا لم يكن له مقام فيه

> يومآ التالية لقرار العطلة داع الثمن ورسم الدلالة 20 والنفقات. رئيس القلم أحمد قاسم اعلان تعلن مصلحة أستثمار مرفأ

دغثر الشروط الموضوع لمذه للغاية اعتباراً من ٩٨/١١/٩، مقابل مبلغ - آخر موعد لتقديم العروض يقدم اعتراضه أو ملاحظاته ضمن <u>_وم الاثـــنـين الــواقــع كُــن</u>

حلسة تعقد بمكتبه في بعبدا الساعة العاشرة يوم الجمعة ١٠

مسؤوليته كما عليه ضمن العشرين

محتويات العقار: قطعة أرض يوجد عليها بناء قيد الانشاء مولف مَنْ اربعة طوابق: ارضي على أعمدة، وتلاثة طوابق عليا، مساحية كل طُلِق ثَلِيْمُأَنَّةَ مِتْرُ مِربِعِ تَقْرِيبًا بدل التنخيمين الأرض العبقار:

بدل التخمين أطابق الاعمدة: وعشرون للف ل.ل.

موعد البزايدة ومكالمناء يوم الباعة الثالثة عشر امام رئيس

بالمزاد العلني. ألينفذ ورثة المرحوم محمود أبرهيم دلول – وكيلهم المصامي عمطفي صلاح المنفذ عليه، مصطفى على ليلا،

مساحة العقار: /١٠٦٢/م.م. اريعون مليونآ وسبعماية واربعة

بدل قطرح لكل من الطوابق أأطيا الثلاثة ستة عشر طيوناً يخمسماية وتمانية وسبعون قاف الثلثيَّة الواقع في ١١/١/١٩٩٩

مليون ليرة لبنائية

٠ بدل التخسن لكل من الطوابق ألعليا التبلانة سبعبة وعشرون

على الراغب في الشراء. أن يودع

ينل الطرح لطبق التمدة: ثلاثة في ١١/١٢ (٩٨/ الساعة التقية عشر مليوناً وتمقعلية وثلاثون الف عشَّرة وللنصف ظهراً. .

اعلان قضلاي قرر حضرة القاضي البشرف على تفليسة يولس تعيمة القاضي كريم حرب دعوة الطائين المقبولين الى تشرين الثالي ١٩٩٨ اطاقشة

וווו יידעין

امين السجل التجارى

وعبمالاً بأحكام العادة /٥٥١/

والا اعتبر قلم الدائرة مقامآ مختاراً لَّهُ، وعلى المشــتــري أيـداع كــامل للثمن والرسوم والدلالة خلال ثلاثة ليلم من تاريخ صدور قرار الاحالة، والا تعباد المزايدة بالعبشر على

> طرابلس عن رغبتــهــا في اجــراه مناقصة عمومية لترميم العنبر الرقم /١٢/ في حرم المرفأ. على الراغـــبين من المقـــاولين (مياني فئة ثانية وما فوق) مراجعة قلم مصلحة استثمار لأمرقا لسحب

٩٨/١١/٢٣ السَّاعة الثقية عشر – تفض العـروض يوم الاثنين

مدير المصلحة المهنيس مصدخالد سفر

لْبِيعِ العقارِ الرَّقَمِ /هُ٤٥/ قَارِيت

مين در د حسد

4

MERICAN U

ें 0 / ce Of

المباشــرة بالمزايدة في صندوق النـــزينة او في أهــد المصـــارف ملير عن بالرة البنافيية في صيدا برئاسة القامي غسان معطيً بالمعاملة التنفيذية الرقم (١٦/٢٦) المقبولة من الدولة مبلغاً موازياً

> السند التنفيذي، سننات دين بقيمة تسعة وثلاثين الفآ واربعماية دولارآ أمـــركــيــاً عــدا الرســوم حُدود العقار؛ غرياً: طريق خاص، شرقاً، طريق خاصّ، شمَّالاً، طريق خلص، جنوباً: العقار /326/.

وخمسون الفآ ومايتان وخمسون بنل الطرح الرض العقار العقرر من الرئاسة. أربعة وعشرون مليوناً واربعماية واتنان وخمسون أأفأ وغسماية وخمسون ل.ل. ثلاثة وعشرون مليونا وخمسة

وستماية وتلاثون للف ل.ل.

Sylechescay in 100 am - 12:30 g A TONOWITE COL نظرة التنفيذ

C. Sagarana باسم رئيس دائرة التنفيذ قبل

Courecter ous; E table for Non-V rogiste. Orient Photography & Y Extension Progr Tel: 374374 Ext

رئيس القلم فوزي مطر

شان مـلايين (المتطوعين العـراقـيين)

النين تدربوا على السلاح يجددون تدريباتهم (...) ليس منا من قبيل

الاستفزاز ولا الرغبة في التصفيد بل

هو رد على لغة العطرسة الاميركية

وعَلَى التَّمَدِيدات التي يلومون يما

غُنا منهم أنما تؤدي ألى الضَّفَطُ على

العراق وترغمه على التنازل عن حقوقه

ش عيمان، افياد مسيؤولون

لرينيون أن ولي العمد الاردني الأمير

سُسُ بن طُلال أبلغ الى كُـومين أن

توهيت شربات مسكرية الى العراق

المنطقة. وأوضعوا ا**ن ولي العُـمَد**

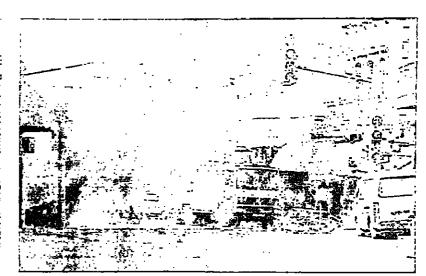
حض على التوصل الى حل تيبلوماسي

عص على الموصل الى تعالى الموسلة المراسة يؤدي الى خطوات الموسلة الانهاء ماناة الشعب العراقي، (و عن ف ، رويترز، أ ب)

يمكن أن يضوض الاستنصرار أ

وانْفُولُ بالظلم إلى ما لا نعليةً .

عملية انتكارية في القدس أودت بمنفذيها وجرحت ٢٤ اسرائيلياً وحكومة نتنياهو علقت مناقشة الاتفاق الى أجل غير مسمى



علق مسحلس الوزراء الاسسرائيدي مناقشته لاتهاق وأي الاستبشار الى الجل غبيار مسسمى وطالب السنطة التلسطينية باتخاذ مرفف عنارح س المنظمات المعاهضة لاسترنئيل، بنت عملية الشمارية في الصوق الرنيسية في الفيس الفربية ابت الى عرج دً؟ الأسرائيليسة وتستستل المتسائسين الانتحاريين اللنين كانا غي سيارة

واتهمت اسرائيل حركة انعداومة الاسلامية "حجاس" بالمحوم، لكن مصادر مقربة من الاوساط الاسلامية

داسطين" هي "نسؤولة عن العُمنياً التي وهمت صريد فويد الآن الاسان

وأسوية. واذا كانزا حقيقة يريدون مناودة اطائ النملية

السلمية فعليمم البدء بتنفيث أنفاق واي ريشر الذي

وقعوه والسير قصاً، لكن السفير الاسرائيليُّ ندى فرضنا

الساعو بن البسار وصف تصريحات فيندرين بأنها

"قاسيّة"، وقال لثنّاعة "عرانس انتر" أن اسرائيل قررت ان "تطبق اتفاق واي بلانتايشن حرفيا"، واضاف: "اننا لا

نُوقَفَ الْأَتَّفَاقَاتَ. لُمِّ نَوْقَفَ تَنفَيْدَ أَيْ شَيْءُ فِي الْحَقِيقَةَ. على السلطة الفلسطينية ان تبدي رغبة حقيقية في

مكافعة الارهاب. ولا يمكننا أن نوافق على التساق اليوم

في الوقت الذي ارتكبت فيه منه البرينة (...) ان لا

نَفْرِض أي شروط على التطبيق الدقيق لمنا الاتفاق

باستثناء شرط واحد: المعاملة بالمثل. وعلى الفلسطينيين

أن يقرروا الامرُ نفسه، ورأى أن "منَ الواضح جداً أَنْنَا عندما لا نشهد تصميم السلطات الفلسطينية فعلاً على

معاقبة المنظمات الارمابية الفلسطينية نتسائل انا كانت

في لندن صرح وزير النولة البريطاني للشــؤون

الظرجية بيريك فاتشيت: "اننا ننيد اعتداء القِّسي بشَّدة

(...) أن الأعمسال الأرهابية من هذا النوع يرتكبها متطرفون علزمون على نسف السلام"، مشنداً على ان

من الديوي ان لا يُحققوا غايتهم". وقال: "ندعو الطرفين

الى احترام بنود اتفاق واي وتنفينذه في اقرب وقت

في برلين قال وزير الخارجية الالماني يوشكا فيشر

الذي كأن يُتَفَقد المِقْرُ الْجِدِيدُ الَّذِي سَتَنَتَّقَلُ اليهِ الوَّزارةُ ـ

لفرض السلام ضد الترميب، معرباً عن تعاطف مع

في نيقوسيا لتنقد المبعوث الخاص للاتحاد الاوروبي

الى الشّرق الاوسط ميضيل لنخل مـوراتينوس الانفـجـارً

وقال: "اندد بالاعتدا واعرب عن تضامني مع الجرحى"

ودعًا الاسرائيليين والفلسطينيين آلى "عدم وقف الدوار

وتنفيذ لتفاقي اوسلو وواي بلانتايشن". وأعلن أنه بعث

🗣 في القاهرة لكد وزير الخارجية البصري عمرو موسى

ان "الامنَّ عهم لاستقرارُ المُجتمعاتُ والحكُومَّاتُ وَأَنه لِيسَ قلقاً اسرائيلياً خاصاً، انما المبالغة فيه واستخدامه لعرقلة

تطبيق التفاقات مو مسألة غير مُقبولة. ولا يمكن

وقــال ان "المتطرفين في الجــاتبين هم من يـقــوم بالتفجيرات في اسرائيل لعرقلة السلام" وان "لا تفرقة

في الضحايا وندن لا ندري من الذي قام او نفذ العملية

وقال انه أنَّن اعمال اعداء السلام".

برسالة الى نتنبّاهو شعنها ردّه العلني.

الاعتراض على اهتمام اي حكومة بأمنها".

ستقوم بذلك اخيراً".

ان الس كان بَسْنِهُ عَطْنَهُ السبب عي المسرائيل، ورضعت حصادر التسرطة الاسرائيلية اهتمال وهود على رعق

النين القسام".

"الصماد الاسلامي" هي التي نشذت

المطلوبين. وأيدت احزاب الائتلاف اليميني

الإسرائيلية ال أمعمزة وهناها عنت دون أمكستان المتعالم كالسيسرة من المسيين"، ونسال منصوص المسرطة الاسرائيلية يهونا عيث أن عضيلة الصحايا في العجوم "كان بنكل ان تكون لكبر بكتيراً الراودة النفحار داهل السوق وليس عند عداعله. وكنان السنوق مكنظأ المصية نف

المقيم في دمشق.

ورجح وزير الصحل الاسسرائيلي تسلُّميُّ عَلَيْفُبِي ان تَكُون "السَّمَاد فعلا وراء العمليا

وعلى أثر النسانت سسارت في القندس تظاهرات مسادية للعرب. ورشق استراثيليتون ستيبارات للفلسطينيين بالمجار في حي غيفات تنسارفاتي حيث اصيب فلسطيني ىجروح ونقل الى المستشفى.

الحاكم قـرار الحكومـة. بينمـاً طالبُ بلانتـايشن. ان توقـيع الاتفاق يعني

عد مدخل السوق. واعتبرت حكومة والموف بين رواد الشارع ومحيطة

اتصالين س محمولين احدمها تش المتوبَّم باستم عركة "تصاس" والثاني باسم دراعها العسكرية "كتائب عر

الاسلامية الطسطينية قبالت ان عُملية التَفجير، واوعَسنت أن أمد المفنين بدني يوسف الصفير من بلدة عناتا المحانية للقدس الشرقية وهو مفروف بانتماك الى هذه الدركة

واجاب عن ساؤال ان الموقفين المصري والاردني "عتَّفاعمان ومتطابقان في عملية السَّلام على مبدأ الارض مقابل السلام، ولا بد من استرجاع الارض كي يقوم

("النمار"، وص ف، رويترز، أ ش أ) | جيد الاسرائيل".

واشتنعتها اسرائيل لتسرير مواعلة الاستيطان وغصوصاً في عمل الم تبيم في الندس الشرعية. ` ومثل الأستار نسانيا في سون معنى يجودا في القمس البربية الذي يرتأده الكتبر عن الاسرائينبين لشرأ-هاجنتهم ثائه يسيح مستسار للمملة المحقوصة وهو يشفرع من شارع بالفاء الشارعُ التعاري الرئيسي في العنيبة،

واشنطن وباريس ولندن حضت اسرائيل على المضى في تنفيذ واي بلانتايشن

فالت ان عركة "العماد الاسلامي دي

نددت واشنطن وباريس ولندن بانضجار النسيارة المفخخة في سوقٌ في القنسُ واعتبرته محاولة لأخراج عملية السلام في الشرق الاوسط عن مسارها وحضت الفلسطينيين والاسرائيليين على تنفسد انضاق واي بلانتايشن الذي وقعوه في تشرين الاول الماضي، وقال الرئيس الاميركي بيل كلينتون في بيان تلاه

نيابة عنه مسؤول في مجلس الآمن الْقَوْسي: "مَيْلاري وأنا نعرب عن تعلطفنا العميق مع ضحايا هذا العمل الجبان والشائن الذي ارتكبه اعداً؛ السلام (...) ان اعداء السلام يسعون الى اخبراج النطوات الشبجاعية التى اتضدها الاسرائيليون والفلسطينيون في واي ريفر عن مسارها (...) أمل ان نتمكن من استعادة القوة وأن ينفُّ الجانبان اتفاق واي في اسرع ما يمكن (...) أنه افتضل طريق للامان ّ بالْنسَّبةُ الى الْاسّرائيليين ّ وافضل سبيل لتحقيق طموحات الفلسطينيين (...) وفي النهاية انه الرد الوحيد على عمل اليوم الأرهابي الاجرامي

وافادت وزارة الخارجية الاميركية ان "الانفجار سيؤدي الى "توقف قُصير" في عملية السلام الاسرائيلية –

وقالت وزيرة الفارجية الاميركية مادلين اولبرايت في اتصال هاتفي مع رئيس الوزراء الاســراثيلي بنيــامين نتنياهو انها تتفهم قرار الدولة العيرية تعليق مناقشة مجلس الوزراء الاسرائيلي لتفاق واي بلانتايشن.

وصرح الناطق باسم وزارة الخارجية الاميركية جيمس روبن: "أَنْنَا نَفْهُم في ظل الاجبواء الساليـة، الساجـة الي تعليق مناقشة الاتفاق (...) لكننا نأمل ونتوقع ان تعاود مناقشة الانفاق قريباً .

وبثت شبكة "سي ان ان" الاميركية للتلفزيون ان كلينتون لم يتبلغ نبأ الانفجار عقب حصوله لأنه وقع منتصف اللبل بالتوقيت المحلى للولايات المتحدة وانه علم به بعدما لستيقظَ في السائسةَ مبادا. واضاف ًان ثمةً قلقاً في اوساط الأدارة الأميـركيـة على مـصيـر واي بلانتايشن بعد هذا الانفجار.

وفي نيــويورك قــال الناطق باسم الامين العــام للأمم المتحدّة كوفي انان، فرد ايكمارد ان الامين العام "يندد بمثل هذه الاعمال التي تهدف بوضوح الى اخراج مسيرة السلام عن مسارها (...) يجب عدم السماح لأولنَّك الذين يتبنون الارمابُ والعنف بالوقــوفُ في طَريقَ مــواصلَةَ السلام الذي حرمه الشعبان الفلسطيني والاسرائيلي

في باريس استنكر وزير الخارجية الفرنسي اوبير فيدرين الانفجار ولاحظ "أن السلطات الاسرائيلية ستُجدُّ دَائَمًا فَى الاحداثُ المأسوية نريعة للتهرب من تنفيذ اتفاق وأي ريفر مع السلطة الفُلسطينية. وشُندٌ عَلَى "ضرورة تطبيق" هذا الأتفاق، مشيراً الى "انّ كل الامــور تَتَــوقف عَلَى مــا يريده المســؤولون الاسرائيليون، واذا كانت السلطات الأسرائيلية لا تريد في الوَّاقَعُ أَطَّلَاقُ عملية السلام من جديد فأنها ستجد

دآئماً ذرائع للتمرب واضاعة الوقت كلما وقعت احداث

الإرمابيين وتوقيفهم".

الاسرائيلية وقف مناقشة الاتفاق، صرح الناطق باسمه نبيل ابو ردينة: "نُدُّعُو واشنطن إلى التبخل الفوري من اجل فـرض تنفـيـذ اتفـاق وايّ بلانتايشن ومنع الحكومة الاسرآئيلية من الاستمرار في سياسة استغلال الفُرص والتأجيل والمماطئة".

الفعل الاسرائيلي، وقال وزير العدل مو اداتة مذا العسمل الذي اضسر

واستنكر الزعيم الفلسطيني ياسر عرفًات "العُملُ الأجرامي" في القدس الغربية. وقال في مَقَابِلَة خَاصَة مَعْ القنباة الأولى فيّ التلفسيزيونّ الاســرائيلي العــام: "يجب ان يكُونُ واضحا أننأ ندين الاعتداء الاجرامي الذي يمنف الى تدمير عملية السلام (...) على الاسرائيليين والفلسطينيين ان يكافحوا معا أعمالا كهذه تضر بعملية السلام. اننا ملتزمون بموجب أتفاق واي بلانتايشن البحث عن

للرغمم الطلسطيني بالسر عرفات لدى وعنزله

رئيس الورزاء الاسرائيلي سامين سنيامو في حلسة محلس الوزراء أمس قبل تعليقــما.

ونسبت الاذاعـة الاســرائيليــة الر

مصدر سياسي ان المجلس الوزاري

المصغر الذِّي التَّأُمُّ للبحث في الْوَضَّعُ

الامني بعد العملية الانتحارية، اعدر

اوامسًر بالبسدء باعسمال البناء في

مستوطنة هار حوما في جبل ابو غنيم

ومَصَادُرة أَراض في مَحيط مخيم

الصروب للاجئين قرب الخليل لشق

ُلكُن الناطِّق باسم نتنيَّاهو افيف

بوشـينسكي نَفَى نلك فَي مَـا بتــد قائلا: "موقفنا المبدئي في اساس

هذه المسألة معروف وقد ذكر به

نتنياهو اخيرا: المساكن اليهوبية

المقررة في مار حوما ستبنى قبل

سنة ٢٠٠٠، ولكن لم يتسخسذ في

الوقت الداخر أي قَرار في شأن هذَّه

الأعمال". واضاف. "متى ستبدأ هذه

الاعمال؟ هذا الامر لا يزال مجمولاً".

طريق التفافي للمستوطنين.

(روبترر تبليغونو)

وكأن عرفات اتمل فور وقوع العملية بنتنياهو، وعندما سـئل عن فحوى المعادثة، أجاب، "ابنيت له حزئي العميق وقلت له أن الأجمزة الامنية الفلسطينية ستبذل الجمود الكاملة في مكافحتها للارهاب ونأمل في ان نحقق نجاحا كاملاً.

وعن ترتيبات تعديل الميثاق الوطني، قال: "أثنا ملتزمون تعمداتنا في لطَّار اتعاق واي بلانتايشن والامم هو اقامة السلام بين شعبينا وفي الشــرق الاوسط". ورأس عــرفــاتّ لجتنصاعنا لمجلس الامن القنومي الفلسطيني لتقويم الموقف. وتعليتها على قبرار الحكومة

للنين استنكروا المجوم على رد فريح ابو محين "ليس مناك منا يلزمناً أتخاذ اجراءات في ضوء ما حدث في القدس، أن موقف السلطة بعصالح الشعب الفلسطيني أكثر ممأ أضر بأسرائيل. ان نتنياهو سعيد على ما أعتقد بما حدث، لانه سيعفيه من ونت للتلفريون الاسرائيلي مشاهد ئنٹ ئي وسط الطرين والركام تي العكال، وعشر على هشةً الفرى باطلّ السيارة، وتالت الشرطة أن العنتين نطئتا الى مشرحة مسهد الطب أنشرتي درب تل أبيت واكتنت أنهمة التعابي رائمة كشد هويتيهمة. كملك تترتُّ الشرطة على عَلْمِعْسِ تعفريان على بدايا النباط اليناوية الصنع داعل العسيسارد، ولاهتات ان القبلل المتبحة الحرة سنعما على بأ بعدو هواه مما يخصس تسقبوط آا؟ تريحا فشط زاعرار مانية معدودة.

واعلت الشرطة لاحدآ انما تللت

لكن مصادر مغربة من الاوساط التي يتزعمها رمضان عبدالله شلح

نتنياهو وجاء المجوم بعد اسبوعين من توقيع اتفاق واي بلانتايشن وفيماً كان مجلس الوزراء الاسرائيلي منعقدآ عليه بعد تأجيل ذلك مرآت ثلاثاً.

وسارع رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو آلى تعليق المناقشة الى اجل غير مسمى. وأوضح الامين العنام لمجلس الوزراء دائي نافيت أن المطس سيعاودها عندما يتأكد من ان السلطة الفلسطينيــة تكافح الأرهاب وبنيته التحتية بحزم، وبعد ان ينعقد المجلس الوطني الفلسطيني لألغناء الميشاق الوطني القلسطيني وتعستسقل السلطة الفلسطينيسة

زعيم حزب العمل المعارض ليمود

باراك السلطة الفلسطينيــة بـ"العمل بعزم وتصميم لمكافحة الارهاب". اما رثيس الدولة العبرية عازر وايزمان فأتفرد بموقف الدعبوة الى المؤول دون ان يؤثر هذا المسلاث على الْعُمَلِيَّةُ السَّلَمِيةَ، وقال: "يجب دفَّع الاطراف الى التزام ما وقعوه في واي ضرورة العمل على تنفيذه، وهذا لمر

معارضَتما النيار العسكري. وجاء في بيان لوزارة الخارجية الروسية أن مثلُّ هذه المحاولة "ستكون لما أنعكاسات غير متوقعة اطلاقاً على السلاء والْاسْتَقْرارُ في المنطقة وفي الشرقُ الاوسط عموماً". وأملت ان "تدرس بغداد الوضع وفقآ للمعطيات الرامنة وتلفي قسرارها السد من اعسسال النفتيش في العراق". وشييت على ان استخدام القوة لا يساهم الا في نسف جمود الامم المتحدة لممارسة مراقبة فعالة" للمواقع العسكرية

إطلاق اليمودية المتشددة تاتبانا سوسكين

القــدس – رويتــرز، و ص ف · أكدت أمس مـ ملكة السجون الاسرائيلية أن اليمونية المتشددة تاتيانا سـوسّكين (٢٦ عـامـاً) التي سجنت العبام أأماض لتبوزيعهما ولمقات مسيئة إلى الإسلام أطلقت أمس من سجن الرملة بعد ١٧ شمراً تشكّل ثّلثي مّدة عقوبتها نظراً إلى سلوكما التسن،

ومرح ناطق باسم مصلحة السجون أنما ستوضع في الاقامة الببرية ليُلاّ اعتباراً من الساعة ٢٠.٠٠ بالتوقيت المحليّ اماً في منزلها في رامات عُان واماً في منزل والعنما في تل ابيب حتى تنتُمي مدة عقوبتماً". وأضاف أتماً ستدفُّع كفالة قيمتما ٢٠ الف شيفل (٤٦٠٠ دولار) وستضطر الى التوجه مرتين يوميآ الى مركز الشرطة الى حين لنتماء عقوبتما.

الانبا شنوده: نحل مشاكلنا بهدوء وما نشر أساء الى سمعة مصر التميس عل ارعة من الضباط الكيار والكرارة المرتبسينة في مضبر الاسآ

لندن وباتلر يؤكدان الحق في استخدام القوة

وأنباء أميركية عن ضربة للعراق من الاسبوع المقبل

النوقف العراقي وعداه عزار منتلس الامن، صرح عشو الخيادة العطرية لدرت النعت

التاكم في يقدك تحدد الفني عجد

الفدور أن الدرار برمي الى "المساس

سماده العراق وتعدد العطر". وقال ان "العبراق لن يتبراجع عن قبرازه وقف التعامل عع اللغة الخاصة ما لم

نكن صاك استحابة واتبحة لمطالب

العران المشروعة لرثع النصار الدائر

عه. وأصاف أن "التعديدات الاميركية

ونشرت صحيصة "السورة" ان

العراق مستعد للمواجمة العسكرية

لكنه برعب تي نسوبة سلمية الأرَّعة

مع الامم المتحدة. وقالت "أثنا على

اتم الاستعداد للمواهمة. حادا كان المستحين عطعهم علىا خططنا وانا كانت لهم وسائلهم علنا وسائليا.

السدنل الانتمى تأن أميرنا الماطيسة

الى بكوم بثلما بعدوء عث المسؤولين

الاعلام الانتبية (عن عربة التُشع الس

حيل أن عدداً كسياراً من أمانها

تعرضوا للتعديب على أبدي الشرطة)

كان عالفاً فيه عداً وينسيء الى نستمة

مصر، الامر الذي لا تحله " وأكث أن

الفريَّة الواتعة في منافظة سُوهاجَّ، لم تشهد "أي فتَّلة طائفية، ولا أي

والتسيحيين، بل الْعلافَةُ بينمم طيعاً

حدا"، لافتاً الى أن ما حصل "تناوزات

وامتداءات من بعص رحال الشرطة

هي اتباء التحفيق في جريمة قتل

عبادية استنسم دفت أثبين عن

حين عبر سائقون عن اسماجهم

باطلاق العنان لأبواق سيساراتهم

وتردد أن مسيراتُ آحتفال نظمَت في

شُـُوارع مناطقَ عـده من حـزيرتي

موميلي وانجوان اللتين انفحلتا عن

جمحورية جزر القصر الاتصابية

وكان عبد الكريم انتخب في ١٧

آذار ١٩٩٦ ليحقق الوحدة الوطنية

ويرسى الديموقراطية وخلف سعيد

محمد جوهر الذي أبعد عن السلطة

بعد المحاوّلة الانقلابية التي قام بها

ــــلاف طآئشي بين المسلمين

دي بلاديا وان سا بنسر هي وسيا

ال تنال من ارادة شفساً".

على رعم أن فسرار مسجلس ألامن اكتفى بالمنديد بالعراق لونث تعاويد

مع مكمسي اللعبد الجانسة الأنم

النبيد المخلف ازالة اسلحة الدمار

الشاءل العرافية " يونسكوم " ولم

ببسس أي نمسد باستعمال القوة،

رای رئیس "بوسیکوم" ریبیشیارد

باثلر ان على بعيداد توكع عيماسية

عبيكرية أذا لم تمتيثل لمطالب

المطهد الدولية. وشت شبكة " أن بي

سي النبيركيب الطعربون أن

عسكريت اعتمارا من الاسموع المعبل.

الدبيس – النمعة أن أأموهف العرائي يشكل "انتماكا دادستا للغرار ١٨٧"

الدي مسند سسروط وهث ألبار في خربً الطبح عام ١٩٩١ والصرارات

وتداعن النشاورات الي محدث للغرار واعجمه أن لندن وواشنطن مربان أنهما لا تجنأنان أأى محويص

حبيد من البيلس لاستندام الموة.

وشال المدوب السريطاني لدى الأمم

المحدة السير حيرتني غربقسقوك

عد التصويب ان تعص التشجيس

أبدوا وحجات بطرهم في سفس عدا

الفرار ني ما بتعلق بأمكان استندنام

الكوة. تأكد س قبل أن البخويس

الستحدام السوَّة عام ١٩٩٠ بعكن

أحساؤه أنا شرر المناس أنه حسل أنتماك حطير للشروط التي وضعما

المطس لوقت البار" في درب التليخ.

واصلف "في العبرار ألذي اصدرناه

للنو دان المتلس الدرار العراس وعف

النمازل باستماره أشماكا صأرحا

لالشراماند. وعليت صان هذا الشرار

بوجند رسبالة وانسحت الى الشراق

مفادها عاودوا النعاون الان" وكان

المعدوب السريطاني يشيسر الى ضرار

صدر هي ٦٠ نشريس الثاني ١٩٩٠

وأجاز للنحالف الدولي بقباده الولايات

المتحدة "استحدام كل الوسائل

اللازمة ً لاحراج العوات العراسية من

وأكد وزير الدفاع الاميركي وليم

كومين، في ختام لفاً، ونظيرُه التركي

عصمت سيرغين، ان على "(الرئيسُ

العراقي) صدام حسين ان يعيد النظر

في قراره وينبغي ان يمتثل لفرارات

الأمم المتحدة". ووصف جولته في

الطيع بانها كانت تاجحة . وأوسح

سيزغين ان نظيره الاميركي لم يقدم

الى أنقرة أي طلب خلال محادثاته،

في اشارة الى فاعدة انصرليك الدوية

التِّي استُخدَّمتها قواتُ التحالُفُ

بكتَّافة خلال حرب الخليح عام ١٩٩١.

والتقى كومين، الذي انَّمِي حِوِلة في

الظيح ومصر والاردن، وايضاً الرئيس

التركي سليمان ديميريل ورئيس

اركبان الجيبوش التبركينة خنسين

كَيِفْرِيكُوغُلُو، قُبل انْ يِغَادَرِ انْفَرَةُ

في برلين، مسرح باتلر لاناعسة

دويتـشــلاند راديو برلين" ان "على

العراق ان يوافق مجددا على التعاون

فوراً مع الامم المتحدة والا عليه توقّع

عُمْلِيَّةً عُسْكَرِيةً". وقَـالَ أَن "هَذَّا

القرار (مجلس الامن) لا يشير الى

نلك بوضوح، لكنه في الظفية يوحي

بنلك. أنه يُستعيد قُراراً أَخْرُ صُدْرُ

في اب كــان يشــيــرُ الى نُتــائحُ عسكرية". ولاحظ ان العراق يعرقل

منذ شهرين أي عملية تختيش وتالياً

ان أي تَخَفَّيفُ للعقوبات الَّدُولِــةُ

المفروضة عليه غير وارد. وأضاف:

"اننا في حاجة إلى أعلان حسى مرفق

بادلة وعندما نحصل علّى ذلكً يمكنناً

رؤية النتائج المتارنبيّة عن ذّلك"،

مذكرا بان بغداد قدمت معلومات

كاذبةً خُـلًال اربع سنوات في شُـأن

البرنامح المتعلق بأسلحتما الجرتومية.

وفي هذا الأطار، نقلت شبكة "ان

بي سي الاميركية للتلفزيون عن

مُصادِّر ديبلوماسية ان الولايات

المتحدة قد توجه ضربة عسكرية الى

العراق اعتبارا من الاسبوع المقبل

وقَـُالُت ان القَـُواتِ القَـُادرةِ على

تُوحِبِهِ ضِرْبة كِهْذِهِ مُوحِوْدة فِي

المنطقة حاليا وان حكومتي المملكة

العربية السعودية وتركبا وأفقتا على

انتشَّار عسكريُّ اميركي في اراضيهماً

في المقّــابل ، جــندت مــوسكو

لهنه الفاية.

بتوجما الى باريس.

واعتسرالكرار ١٢٠٥ الدي بيناه

ني مركز البلينا الدي تتبعه القرية الى يناسب ادارية، قسائلًا أن "وزير شُمَودَةُ السَّالَتُ "السُّحِيْلُ الْأَجْسِّي" في شؤون أفناط معر وشيد على التلاجم انتاغات أتخذ أجراء حاسما ضد المتعاوزين والنيامة تتولى للتحقيق". ىبن مسيحييها ومسلميها، وتثلك اثر وكانت أسماء الضباط الأربعة فلنين انمامات وحمت آلى الشرطة تشنيب سينين في قربة شعيبة. رهـا٠ تي بيان له نس لا نشيل

لفلوا عن ساهيمه، وهم **اثنان برتبة** مشنم وثالت برتبة رائد ورابع برتبة 🦺 رميت، ورنت في شهادات أقباط أنمرضها للتحذيث نشرت في تقرير السطية البصرية لحقوق الانسان في ٢٨ ايلول. وتصدت التسقسرير عن تجاورات ارتكبتها الشرطة في حق عدد كبير من سكان القرية تعرضوا التعنيب بالضرب والصعق بالكهرباء لدى التعقيق معهم في جريمة القتل. ومسرّح القس بولا فسؤاد في

الانسقفية آلتي تشرف على كُنيت الكشح أن الشرَّطة عنبت "البسع حتى النساءُ والأطفالُ لانتزاع اعترافات في حربية قتل فيما اثنان من الاقباط في وتفيد الارضام الدكومية أن في

عر سنة ملايين فبطي من أصل ¹1

المسينيين في ١٤ أب الماضي. وأبنى ارتباحه الى قبرار وزبر (رویترز، وص ف) وفاة رئيس جزر القمر بنوبة قلبية



وبعدما شاع الدبر انتشرت قوات

الجيش بكثافة في العاصمة موروني تمسماً لاضطرابات، وفي وفت الْاُحقُّ شوهد عسكريون يحرسون العباني العامة وسط مدوء في المدينة. صورة من الأرشيف تعود الى علم ١٩٩٢ وأثارت وفساة آلرئيس فسرح لرئيس حزر القدر منعد تقي عبدالكريم الذي توفي ليل النميس – الجمعة. (أب تيليفوتو) الكثيرين في العاصمة التيُّ شـمدتُّ تراحعا ماليا وتوقف مؤسسات عدة عن العمل في الأشمر الاخيرة. وراح وكسانت جسزيرة انجسوان أعلنت تجار في سوق موروني يرقصون. في

استقلالها مَنْ جانب واحد عن الجممورية الفيديرالية في أب ١٩٩٧ 🌘 وطالبت بالداقما بفرنسا التي رفضت نلك. ولم تعترف بمنّا الاستقَّلالُ حتى الان أي دولة أو منظمة عالمية. وبعد نُقل جشمان الرئيس ال مسقط رأسه مبيني حيث ستقام مراسم دفنه، عبقيد المحلس الاعلى للجنمورية جلسة موسعة اختآر فيهآ

رئيسه تاج الدين بن سعيد مسعود رئيساً بالوكالة. واتنبذ مذا القيرار المتبوافق مع النســــــور الذي ينَصُ على اجــراً انتخابات رئاسية في مهلة ٢٠ الى ٩٠ بوما، بعد مشاورات مضنية بين اعضاء المجلس واعضاء الحكومة ومسؤولي الجيش لاقناع مسعود وكان عبث الكريم المتزوج من ست نساء معروفا

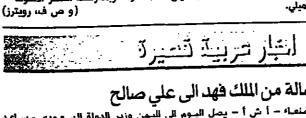
فى ١٩٥ أيـلـول ١٩٩٥ آلمـرــزق العبرسي بوب دينار. وعبدل عبيد الكريم النستور في نشرين الاول من العام نعسه وأبقى ألتعدنية العزبية الأ انه عسزز سلطات الرئاسية وقلل سلطات البزر التابعة للاتعاد، الامر بتشاؤمه وبممارسته السحر الاسوس

رسالة من الملك فهد الى على صالح

الذي يعالج من سرطان العدة الليمفاوية في مستشفى "مايو كلينيك" في الولايات المتددة سيعود الى المملكة في الاسبوعين المقبلين. ونشرت الصدف الاردنية أمس حديثاً له في اجتماع الاتحاد الاردني اكرة القدم حاء فيه "أن تجاوب الملك حسين مع التلاج اختصر كثيراً الوقت" في نهاية وسيبلغ العامل الاربغي الـ٦٦ عن عمره منا الشمر وستقام احتفالات وتعطل

القاهرة – و ص ف – وقعت أمس حكومتا مصر وجنوب افريقيا لقفاقاً للتعاون اللمني ينص على "ملاحقة العناصر الأرهابية الماربة". وأفاد مصدر أمني أن الاتفاق يندرج في أطار جمود وزارة الداخلية المصرية لـ استعادة عناصر ارهابية هاربة"

وحالت عموما بيوب الربيب سيمت المحاورة السمير الساسي سير. من المحاد" المسلح المحظور، يدعى طارق على مرسي. ويقضي الاتفاق أيضاً بـ"تبادل المعلومات في شأن مكافحة المخدرات والاتجار في غير المشروع بالاسلحة"، ووقعه في وزارة الخارجية المصرية ممثلان لوزارتي



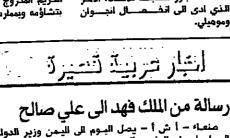
منعا؛ - أ ش أ - يصل البوم الى البيمن وزير الدولة السعودي مساعد العيبان ليسلم الرئيس اليمني على عبد الله صالح رسالة من الملك فهد بن عبد

بين البلدين والتطورات على السادتين العربية والدولية.

عمان - "النمار" - قال النجل الاكبر للنلك حسين الأمير عبد الله أن والده

اتفاق امنى بين مصر وحنوب افريقيا

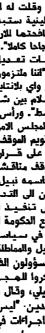
وكانت حكومةُ حنوبُ أَفَريقيا سلمت القامرة الشمر العاضي عنصراً من تنظيم



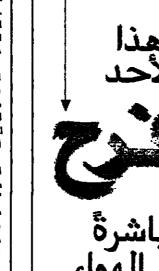
رير. ونشرت صحيفة " ٢٦ سبتمبر" اليمنية الاسبوعية أن الرسالة تتصل بالعلاقات

الملك حسين يعود بعد اسبوعين

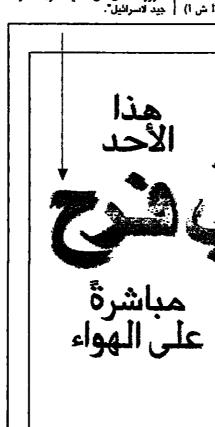
الجرعة الخامسة من العلاج الكيميائي الذي بدأ في ١٤ تُمُورُ الْمَاضِيّ.



وانتقد المسؤولون الفلسطينيون



المعركة مع اليمين المتطرف". ("النمار":، و ص ف، "رويترز" أشأ، أب)



THANA

VISION



ٍ ۷ تشرین الثانی ۱۹۹۸

ننات الشرطة الشركيث بقوة علين بناو عصية الاف شخص عدي. حر عامريا أنس في اسطبول التجاجا

سريساب في انسام عبات، شظد العشرات عنف بنسخ المنظامرون في سندسة نية لدى مروجهم من عندة الجمعة المفسوا بقسوى الاسن التي سنعت دراطيم العياه لتنفر يقعم بخات الشرطة بنت النظامر ____ بند فوات كبيرة قدرت بالف بالنسميم طائرات مسكوبتسر برات مصحمة في ساعة بأيزيد ببتاها عبد تقام عادة النظاهرات تنبريون إن النسرطة فسرقت في لظ عدد تظاهرة اشرى لانتسأر 🅭 🛴 التمال الكردستاني - الانكتمالي

تعلقين أعيبوا بترزح عُفيعَة في عنامات التي مستحدث إنقياد المارين بالنبس اجاجات حدوقة على المُتُم قَبَلُ أَنْ يَشْرُوا هَي أَنَّا يَقَةً -وكنان المتطاهرون الإسسة سيسون بندون على قرار شادر اس عامداً الأحامقة تركية بناغ الطابات من ينه العجاب داخل حرى العادعات. عَفُوا "أكسروا البدالتي تعس

بنقلد ١٨ متعلمرا، وتصاعت أن

ني م أهراد الشرعة ومستدأ من

أيةً عنكرة لتنكير عب المنابعات خرورة فسرش استسراء بمنيا المطر ي أبرج في الصَّائِدِيُّ السَّارِكِي عِنْدُ عجة المسترينات عن حدر النظام طناني الدي أقاعة متستقى كيمال و فقو سي عدد سين فقياد أنو التصديبة التركيبة لىي ز

الوطن الأم وشدو شارب النبطل الآمه المسلكم خ بنرخهد رئيس الدراء منسقود والتي خط شرب القسيسة الاستادي كرد صد سرب المسبب. .رسسين انتان من الد قد ينش مشير خزب لاحق" مظ المنتي عظره الفصاء بغلت عكسالة أب الداهسول" منية سند الرسنية عن النائب بيوالنسور من ساب الوعن الام . قرب العَشِيلة يسبر يبث تدو

الأمم المتحدة تكشف

^{تقاصیل عن} محازر ار**:** غيلانقبوب لأمع المستعددة أن طلل دركة "طالب" الافتعانية مُعَلِّمَةً فُعَلَوا مِن مِنْ اللَّهُ بسة الاف الشائش الما استيلائهم فرمنيلة عزار شريف منتضمهم من شيتة والنساء والاشقاد الإن التقرير الناق عند ش<u>مد قق</u> عي لعدمية خفيق السان في مطعة للنولينة شدين حدن بايك الخار مسلم فطيفة ند سبب القتل بما أأنق البحاني والمستنيب جن أن في الاستند الذول اللهي مُسْتِلُ طَالِبِيلِ الْنُسْسِيةِ عِي ٨ أَبِ مُ السُّمَةُ مَن السَّمَةُ النَّهِ إِرَّةً فِي مناز أه في سارعه . في هين مالموان ومشروا في مستوعيات مخ حيث نوكوا بستشنون تعت منو خنلاً نقلُ مبتشر أنَّى علنَ

دى استنوابه وبنانا سنتقلون حتى می سب سرون سے انگلمنیتبلت کان شیما ۱۲۰ مشانطن فی نسید مار وتبین أنه مرد علی نسید عار وتبین أنه مع سم سوی تلاثة. الزاه كمة وسفت عنه التقرير والمسلمة وسيد المسالمة المستحدد على بلز مبديد مسيد يوسفير صفيت عنفها "غندلٍ والمراسميت معصد الماسي وسوس سسوير ودي فيد أن التحقق الخلص الله المسلسلة ال التحصول المسلمة المالية المسلمة المالية الما و تخاكد تن العقلومات التي حصل مناه للعم العتبددة ان انتقبت ظ الرائد في حقوق التنسان، د المراحد في حسوق است. المهازي تضمن تضاعيل لم يكن ومنخرها المنظية اليولية.

قِمَّلُ مُعْتَرِهُ المُعْتَمَّدُ المُتَوْمِينَ. مَنْ وَ الْمُسْتَقِّقُ أَنِ الرولِياتِ المُتَّيِنِ

ان الريسيسة المبلغة وال عن المضروري بيمنع للبيستين الدولي بنجسوأة

فيلم "الحصار" يثير في أميركا

احتجاج الجالية الأميركية - العربية

وُبداًت "الواشنطن بوست" مقالها

بقولها: "منَّى تَفُّهمُ احتجاجات

الأميركيين العرب والمسلمين على

شركة فوكس للقرن العشرين وفيلمها

البنيد "الصارِّ" الذيّ يبدأ عرضه اليوم

في أرجه الولايات المتحدة، انتصور

"الْسيناريو" الآتي: "حاخام قبيع يميج

المتطرفين من أتباعــه اليـــهــود

الارثونكس، لزّرع متفجرات تستهدف

البُــهُــود المتـعـاطفين مع العــرب في

اميركا، فيقتل نتيجةٌ لمَّذا لربِّاءُ. ثمَّ

ببدأ الـ اف بي أي العتقال أأيمود

آلارتونكس ووضعهم في معسكرات اعتقال أو ظهر هذا السياريو عن

اليمود في فيلم لثارت احتجاجات

موليوود على تصويرهم هكذا لصلا؟".

السَّمُّــود والسَّــوال مو: مل تبــرؤ

وعلى رغم وجود بعض الشخصيات التي تمثل لميركيين عرباً، ك"ضحاياً "للتطرف" الاميركي العربي الآخر، الا ان منا لا يشفع فعلا كون منا الفيلم

عنصـــري وخطر على أمن ولمـــان

الميركيينُ العرب، الذين في كل مرة

تصدث ازمــة مــا في بلَّد عــّربي مــا،

يتعرضون للاعتداء على اشخاصهم او

متلكاتهم بصورة عشوائية. ووزع "مجلس العلاقات الميركية

الاسْلُامَيَّة ۗ نُشراَّت احتجاجا على فيلم

"الحصار" امام دور السينما في كبرى

المدن الاميركية. وقامت جمعيات طالبية

ودعت الـ"اي دي سي" الى حملة من رسائل الاحتجاج من مواطنين اميركيين

عرب او من اية اصول أخرى، الى مخرج

الفيلم والشركة المنتجة له. وحملت

هذه المؤسسة المخرج المسؤولية المباهشرة عن اية اعتمال يمكن ان

يتعرض لما الاميركيون العرب نتيجة

لمنذا الفيلم المؤني والنطر. وقالت مقصود في رسالتها الى المذرّج: "لا

اعتنار يمكن ان يصلح الاذي الذي

ألحقه هذا الفيام بالجالية الاميركية

اتهام عسكري اميركي

بالتجسس لحساب

روسيا

في عند من الجامعات بخطوة مماثلة.

واشنطن – من وفيق رمضان:

الماضَّى، وصلت نســخــة من فــيلم

"الدصاَّر" الميركي الذي يضطلع يبطولته

دائزل واشنطنّ، الى مكتبّ "اللجنة

التمبركية – العربية امكافحة التمبيز"

كان المرسل مخرج الفيلم ادوارد

زِفیك، مع تأكید خطی منه آن شركة

أفوكس للقرن العيشرين"، المسجة

للفيلم، تريد "حُواراً" مع هَنَّهُ المؤسسة

التي تدافع عن صورة الاميركيين من

ذوي الاصول العربية وحقوقهم والتي

استسما أوائل آلث مآئينات السنأةور

النَّينَ شُــالُهُدُوا الْفَــيْلُمُ في "اللَّجِنَةُ

جيمس ابو رزق، ومو من اصل لبناني. ُ

الاميركيّة – العربية امكافحة التمييز"

(اي دي سي) روعــوا لما شــاهدوه

وُوجُهتُ السَّيِدُةُ هالةُ سلام مقصود

ماكر وخطر وناري ومن شأته ان يرسم

صورة سلبية عن ملايين من الاميركيين

العرب في الولايات المتحدة. والُفيلَم

يعبرُضُ على الكرامينة ويحضُ على

التجئيف والتمييز وحتى على ارتكاب

عرضَ الفيلم أمَّس، كانتُ احْتجاجات

الاميركيين العرب تنمال من كل صوب

على الشركة المنتجة وعلى المسؤولين الاميــركــين نظراً الى مــا يمكن ان

وتجدر آلاشارة الى انّ وسائل الاعلام

الاميركية، الكبرى قبل الصغرى، كانت

متعاطفة مع وجمة نظر الامبركيين

محمدت مع وجهد سر المير التورب الى ان تكون قضية فيلم "الدصار" في الصفحة الاولى من "الواشنطن بوست" وفي الصفحة

الأولى من الملحق الاسبوعي، المهم جداً لـ الوول ستريت جورنال " مع مقـال

نقــديُّ سلبي لَلفـيلمُ في "الواشنطن بوست" بقلم ناقدها السينمائي ستفن

ويروي الفيلم فرض الاحكام للعرفية

على مدينة نيويورك بعد ساسلة من

التُفجيرات المرعبة قلم بها "متعصبون

ويقوم النجم السيئمائي الاسود

دائزل واشنطن بدور محقق خلص في مكتب التحقيقات الفيديرالي "اف بي أي" وأثيت بننغ بدور مندوبة من وكالة

ري رسيت بعم بحور مسوية من وساله الاستخبارات المركزية "سي أي اي". وكـأن الغـيلم يطرح سـؤالا مو كم يمكن الديموقراطية ان تخسر قبل ان

تبدأ بالتشابه مع خصومها. والخصوم

هنا هم الاميركيون العرب النين تهلجم

القوات الاميركية الخاصة احياءهم

السكنية وتفتش بيوتهم بيتا بيتأ

وتفرض حصارا على كل مناطق سكنهم

وتوقف كل من يحمل اسما عربيا، او

مُتَّى مَلامَح عُرْبِيَةَ، وتَقَوَّدُهُم الْيُ

يجب التمييز بين الاقلية "المتعصبة"

والغالبية "المدية للسلام"، مثل مشهد

الشرطى اللبناني الاصل فرانك حداده

الذي يقوم بدوره ممثل لبنائي الاصل

اسمَّه طُوني شاهوَّب، الذي يكتشف ان

ابنه من النَّدِن سيقوا الَّى معسكرات

ووصفتِ الـ"وول ستريت جورنال'

الفيلم بأنه فيلم سياسي، لذا فان

مفموم. وقالت ان "الفيلم يثير ويصدم

ويستفرَّ، ولكن في الوقتُ نَفُسـهُ

يضعف لاحتوآثه على سخافات

Table ronde 17:00

ويلَّجأ الفيلم أحياتا إلى الايحاء بأنه

يشكله من خطر جسدي على هؤلاء.

جرائم في حق الاميركيين العرِب" ومئذ اسسابيع، حستى الآن، لذ بدأ

في العاصمة الاميركية.

فَى الاسْبوع الاخْيَـرْ مَنْ الشَّمَر

الشرطة تصدت للاسلاميين في اسطنبول وحزب يلماظ يذكّر الفضيلة بمصير الرفاه



تركيات محجبات في تظلهرة اسطنبول امس.



افراد من شرطة مكافحة الشفب التركية يستعدون للتصدي للمتظامرين السلاميين في السطابول أب تبليفوتو)

تشكيل بؤرة جرائم كالتى شاهدناها

مع حــزب الرفــاه. اتنا ندَّعــو حــزب

الْفَضيلْةُ إلى توخي الحذر، وسيكون

وكــان المدّعى العــام نوح مــــتى

يوكُسيلُ قال أُلْأَربعاء أن تُصريحاتُ

زكي بصاران عضو حزب الفضيلة

الُّذَيُّ انتقد أَتاتوركُ تظهر ان الدرُّب يشجع نشاطات مَنَاهِضة للْعَلْمَانية.

على صعيد أُخر، نُشرت صحيفة

"حريث" التركية أن الرئيس الروسي

بوريس يلتسين وجه رسللة إلى

نظيره التركي سليمان ديميريل أكد

له فيها أنّ بلاده لن تقوم بخطوة

تضر بالعالاقات بين الجاّتبين، في إشارة ضمنية إلى أن موسكو لن

تمنح زعيم "حزب العمال الكردستاني

عبدالله أوج ألان الذي تردد أنه في

سيرغي ستيباشين ان أعلن الذميس

ان مــوسيكو لن تمنح أوج ألان هذا

الَّدَقَ خَلَافاً لَدَعُوهُ مَجلَّسٌ دُوما الدولة يلتسين إلى استجابة أي طلب في

هذا الشأن يقدمه الزعيم الكردي.

مصير المانية

الالمانيــة من السلطات التــركـيــة

إيضاً حات عن مصير شابة المأتية

تضمت الى صفوف "حزب العمال

التركى بحسب معلومات نشرتما

صحيفة "فرانكفورتر الفيماينه

تسليتونغ الألمانية ومركز المعلومات

عن كردستان في كولونيا في غرب

وأفانت الوزارة ان مــســؤولاً في

السُـفـارة الأمأتيـُّة في انقـرةُ تَـدخُلُّ ندى وزارة الخارجية التركية لمعرفة

مصير أندريا فولف (٢٨ عاما) التي

اعتقلت في نماية تشرين الأولّ والتي أكـد مركـز المعلومـات عن كرنسـتـان أنمـا "أعـدمت في وقت

لاحقُ" في مُنطقة فان قرب آلمدود

فولف إرمابية سلبقة من منظمةً

وأوضحت الصحيفة الالمانية أن

ووردت في التقرير أيضاً تفاصيل

عن مجازر أودت بنحو ١٨٠٠ شخص

بعد استيلاء "طالبان" على اقليم

مَنَّ جهة اخرى، صرح نائب وزير

الخارجية الباكستاني صحيق خان

كاتبُـو ان بلاده وترّكـمـانسـتـان

ستوفدان بعثة مشتركة الى

اففاتستان للمساعدة في التوصل آلى

وأُوضح في مؤتمر صحافي في

اسلام آباد أن البعثة المشتركةً

ستذهب الى أففةستان قريباً جداً

لمقابلة مسوَّولي "طالبـان" من أجل

تشجيع عمليةٌ السلام في أطار جمود الامم المتحدة، وأضاف أن البلدين

اتفقأ على تشكيل البعثة المشتركة

التي قد تجتمع مع معارضي الحركة

وأشار بعد زيارة اوزبك

الاصولية اذا اقتضى الامر.

🗬 في بون، طلبت وزارة الخارجية

من المؤسف إغلاقه".

تدخلت الشرطة التركية بقوة لتفريق ندو خمسة آلاف شخص تظاهروا أمس في اسطنبول احتجلجاً على حظر المجلَّب في الجامعات، واعتقلت العشرات منهم. وتجـمع المتظاهرون في سـ

بايزيد في القسسم الأوروبي من المدينة لدى خروجهم من صلاة الجمعة واصطدم وا بقسوى الامن التي أستخدمت خراطيم للميآه لتفريقهم وكسانت الشسرطة منعت التظاهر 🙀 نشرت قوات كبييرة قدرت بالف رجل تدعمهم طائرات هليكوبتر وعربات مصفحة في ساحة بايزيد ومديطها حيث تقلم عادة التظاهرات

المكان نفسه تظاهرة اخرى لانصآر " حرب العمال الكردستاني" التفصالي واعتقلت ١٨ متظاهرا. واضافت انَّ أثنين من أفراد الشرطة وعددا من الصحافيين أصيبوا بجروح طَفيفة في الصحافيات التي شــمــدت إلقـــاء متظِاهرين ملثمين وجاجات حارقة على

المؤيدة للمجاب

البتلذر قبل إن يفروا في الازقة. وكسان للمتظاهرون الإسسلاميسون يُبِحِتْدِونَ على قرارُ صادر عن عَمِدًا أن جامعة تركية يمنع الطالبات من ارتداء المجاب داخل حرم الجامعات. وهتفوا: "أكسروا اليد التي تمس

وفي أنار الماضي، وجسمت وزارة التربية مذكرة لتذكير عمداء الجامعات بضرورة فبرص لحتبرام هنا العظر الذي أدرج في القانون التـركي منذّ نمانية العبشرينات في اطار ألنظام العلماني الذي أقلمه متصطفى كمال أبو الجمم ورية التركيبة

الوطن الأم

ومستر حسزب للوطن الأم المساكم الذي يتزعمه رئيس الوزراء مسعود اظ حرزب الفيضيلة الاسلامي معارض من انه قد يلقى مصير حرب الرفاه للذي حظره القضاء. ونقلت وكاله "أنباء الاناضول" التركية شبه الرسمية عن الثالثب

أفاد تقرير للأمم المتحدة أن مقاتلي مركبة "طالبان" الافغانية

الاصولية فتلوا ما بين أربعة آلاف

وخمسة آلاف شخص بعد استيلاثهم

على مدينة مزار شريف معظمهم من

وأورد التقرير للني أعده المحقق

الخاصُ لَمَفُوضِيَّةً حقوَّق الانسان في

تفاصيل فظيعة عن أساليب القتل

ومنها للخنق الجـمـاعي والتـعـنيب،

وأوضح أنه في الاسبوع الأول الذي

تُلاً دخُول "طالُبان" المِنيَّنة في ٨ أَبُ

أعدم المئات من الشيعة المزارة في

الشــوارع أو في منازلهم، في حين

عنّب آخرون وحشروا في مستوعبات

حديد حيث تركوا يختنقون تدت

الشمس. كذلك نقل البعض الى مدن

أخرى لستجوابه وجلد معتقلون حتى

الموت. وروی شــامد أنه رأی فــتح

ثاثث مستوعبات كان فيما ١٢٠

شخصاً نقلت الى شبرغان وتبين أنه

لكن للمركة وصفت هذا التقرير

بانه بعلية "خيالية" تعتمد على

روايات غير صحيحة مدفها "غسل

ساغ النفس". وكرس التقرير فصلاً

لرايما وجاء فيه أن المحقق الخاص

أن يهتم المجتمع الدولي باجراء

لم ينج منهم سوى ثلاثة.

🛊 المنظمَّة للدُّوليـة شونغُ هيـون بايكُ

الشيعة والنساء والاطفال.

"الجيش الاحمر" اليسارية المتطرفة. يوغور اكسوز من حزب الوطن الام (و ص ف، رویترز، أ ش أ) ان "حزب الفضيلة يسير ببطُّ نحو الأمم المتحدة تكشف للمرة الأولى

ارتكبتها طالبان

اتفاق سلام ـ

تفاصيل عن مجازر ارتكبتها "طالبان'

التركية - الإيرانية.

يؤدي الى تدمور الوضع الاقتصادي وستتقل قدرتنا كثيرا على مساعدة وسيسا من خلال صندوق النقد (أ ف ب تيليفوتو) وُمِّنَ المقرر أن يلقي تالبوت كلمة أخرى في شأن روسيا في جامعة

ستانفورد اليوم. وتوقع مستؤولون أن تدوي أعنف انتقادات أميركية علنية حتى الان لتراجع موسكو عن سياسات السوق الحرة. ومعلوم ان الحكوسة الروسية أعلنت الاسبوع الماض خطة اقتصانية جبيدة تلطأ زيادة سيطرة الدولة على الاقتصاد وتسعر الروبل ومنح الصناعة تسميلات ضريبية الى جُـــاتب طبع مـــزيد من الروبلات. وتعرضت الخطة لانتقادات غير رسمية من مسؤولين أميركيين كما قويلت بفتور من الجهات الاجنبية المقرضة

والصحافة الروسية.

طبع كميات كبيرة من الرويلات

الجديدة، بينما أفرجت طوكيو عن ٨٠٠

مليون دولار هي جزء من قرض قيمته

١.٥ مليار دولاًر سبق لما ان تعمدت

وقال نائب وزير الخارجية الاميركى

ستروب تالبوتُ في كلمةً أمام مُجلُسُّ الشؤون العالمية في لوس الجلس لن

الولاياتُ المتحدة ستجد صعوبة في

تأييد تقديم قروض من صندوقً

النقد الدولي لروسيها اذا طبعت

الحكومة الروسية مبالغ ضخمة من

الروبلات الجُديدة. وأبدى تخوفه من

أن تكرر روسيا أخطاء قديمة مثل

طبع كميات ضخمة من النقود ما قد

تقنيمه الى روسياـ

المدير السابق لاستخبارات الشرطة يؤكد أن أنور ابرهيم ضحية مؤامرة

المدير الاسابق للاستخبارات الماليزية محمد سعيد اواتغ يستريح خارج فاعة المحكمة في

قي اليوم الخامس من محاكمة نـائــب رئـيـس الـوزراء وزيـر المـال الماليـزي المعـزول أنور ابرهيم أمس،

رواندا تعترف في الكونغو

مجلس الامن اصدار ادانة رسميا

محاكمة ليتوانى ىتھمة ابادة بھود

مُحْلَكُمِهُ ٱلليتِّوانِي الكسندراس ليليكيس (٩١ علماً) المتَّهم بالمشأركة في بلاده في عـمليـات الأبادة التازية لليمود، بدأت النميس، لكنها سرعان ماً لرجَّئت الى وقت لاحق بسبب توعك

بتدخلها العسكرى

بریتـوریا – و ص ف – اعـتـرف أمس تائب الرئيس الرواندي بول كاغامي للمرة الأولى، بعد تقائه رئيس جنوب أفريقيا ناسون ماتديلاً في بريتوريا، بُوشاركة قُولت بلاده في النَّزَاعُ الْدَائِرُ في جمم ورية الكونفو النيموق راطيسة. وقال ان القوات الرواُنُدِيةَ مُـوَجـودةً في جـّمـهــورية الكونفو الديموقراطية التدييداً لضمان

أمننا الوطني" ورأى متانديلا ان هذا التصريح "يفتح الطريق أمام احراز تقدم" في اتجاه تنفيذ وقف النار واتسحاب كل القوات الاجنبية من جممورية الكونفو الديموقراطية

زيمبابوى واتغولا وناميبيا قوات ركيس جمهورية الكونغو الديموقراطية لوران بيزيريه كابيلا وعززت وجودها العسكري أخيراً بغية التحضير لمجوم جديد على المتمردين، وشدد ماتبيلا على ان "كثيرين

يعـــتــبــرُهُم دّمى في أيديّ اوغنداً ورو**ان**دا.

موسكو — وص ف — افادت وكالة "ليتار — تاس" الروسية الرسمية ان

وقـــد دعـــ

يظنون ان عــدم اقــرار رواندا بالأهـــا تَشارَكُ في النزاعُ خلفه مصاعب. ولكن الان ُمع مُّذَا الْاقَّــــرار أظن ان ُكلُ الاسباب متوافرة للأمل في آحراز

وسبق لكابيط ان رفض تكرارآ اقامة حوار مع المتمردين النين

وكانت حكومة كينشاسا طلبت من

في الـ ٩ من العمر

فقد اصيب المتهم بتوعك بعد ١٥ دقيقة من بدء المحاكمة التي ارجئت الي ٩ تشرين الثاني. ويتمم ليليكيس الذي كان قائداً

واشنطن تحذّر موسكو من طبع روبلات وطوكيو تقرضها ٨٠٠ مليون دولار حذرت واشتطن اعس موسكو من في غَضون ذلك، أكد مسؤول في

وزارةً النارجيَّة الاميركية، رفض ذكر أسمه ، ان المفاوضات في شبأن مساعدة غنائية أميركية أروسيا مقدارها ٢٠١ ملايين طن من المنتجات الزراعية مستمرة وقال ان المفاوضين لا يزالون يبحثون في الآلية التي ستؤدي الى اعضاء المسلممات الاميركية من الضرائب والرسوم الجمركية وفي طريقة استخدام الربح الناتج عن بيع منه المنتجات". وكانت وكالة "انترقلكس" الروسية المستقلة تقلت عن ناتب رئيس الوزراء الروسي للشــوون الزراعـيـة عينادى كوليكٌ أن هنه المفاوضات توقيفتُ

الميركي. قرض ياباني ي موسكو، مسرح الناطق باسم الحكومة الروسية ايغور شوغولييف ان رِئيسَ للوزراءُ الياباني كييزُو أُوبوشي أَبِلَغُ آلَى نُظُيِّرُهُ الرُّوسِيِّ يَفْغُينِيُّ بريماكسوف في اتصال هاتفي ان طُوكيو سُتفرج عن مبلغ ٨٠٠ مليون دولار من قرض قيمته ١٠٥ ملّياًر دوُلارْ - الله الله الصَّاف اته لم يحسَددُ تاريخ تحسويل المبلغ من مسمسرف الصَّادراتُ والوارياتُ اليَّاباتي الَّي

بسبب الشروط التي وضعها الوقد

. ويأتي القرار الياباني قبل ايام من زيـارة أوبوشي لموسكو لاجــــراء محادثات مع الرئيس الروسي بوريس يلتسين الذّي يمضي فترة نّقاهة في منتجع سوتشي على البحر الاسود (و ص ف ، رويترز، أب)



كشف تقرير صادر عن جهاز الاستخبارات في الشرطة ان التهامات الموجهة اليه "مختلقة".

وقال المدير السابق للجماز محمد سعيد أوأنغ في التقرير الذي رفعه في آب ١٩٩٧ ۖ الى رئيس الوزراء مهاتير محمد ان "الاتهامات (الأنور أبرهيم) لا تستند الى أي أســاسُ وان تسلسل الاحداث يبدو كأنه أختلق عمداً".

وتلا محمد سعيد أوانغ لمام المحكمة ملاحظة كان ألحقما بتقريره الى رئيس الوزراء عَلى شكل تعليق قـال فــِــهـا أنه ربما كـانت ثمــة مجموعات اضطلعت بدور خلف الستار ألدفع آمي وعزيزان لتلطيخ سمعة" انور ايرهيم.

وآمي حُفيظَةٌ علي مي شقيقة السكرتيسر الفساص لأنور ابرميم وعـزيزان أبو بكرسـائقـه، وكــلاهمـا وجه رسائل تضمنت اتهامات لنائب ركيس الوزراء للمعـزول منهــا ادعــاء أَمَى أَنْ رَوْجُة شَقَيْقُمَا كَانَتَ على عَلَّقَةٌ جُنْسِيةَ بأتورَّ لبرميم. والأخطرُ في ما يدعيه محمد سعيد أوانغ أن وراً المؤامرة المزعومة دايم رين الدين المستشار الاقتصادي الأول

ويواجه المسؤول السابق الذي أقــيّلُ في الثــاني من ايـلول الماضيّ بسبب خُلاف مع رئيس الوزراء على . السياسة الاقتصادية التي ينبغي اعتمادها لمواجهة الازمة المالية، عشر تمم بالشذوّذُ البنسيّ والفسّاد. وقدّ يحكم عليـه بعـقـوبة البلد والسـجن

ولرجأت المحكمة جلساتها الى

(و ص ف، أ ب)

سانتياغو استدعت سفيرها لدى اسبانيا

الحكومة ألتشيليناتينة امس اتهنا استدعت سفريها في مدريد بسبب "الانزعاج العميق" الذّي سببه قرار التكومة الاسبأنية تسلّيم لندن طلباً لاسترداد الرئيس التشيلياني السابق اوغوستو بينوشيه واوضح وزير الخارجية التشيلياتي

خوسيه ميفيل اينسواثا لدى اعلاته النبأ أن هذا الإجراء لا يعنى قطع العلاقات الديبلوماسية بين البلدين. ووافقت الحكومة الاسبانية خلال جلســـة لمجلس الوزراء لمس على ارسال طلب استرداد بينوشيه آلذي قندمه القاضي الاسباني بالتاسأ غارثون، آلي آندن. وبعد موافقةً الوزراء الاسبان، سيتنقل وزارة الخارجية الاسبانية الطلب فورأ ألى لندن بواسطة السفارة الاسبانية في ويتهم القاضى الاسبائي الذي نجح

واشنطن – و ص ف – وجــهت تهمة التجسس لحساب الاتعاد السوفياتي السابق ثم روسيا، ال العسكري الاميركي المتقاعد بيفيد شيلدون بون. واعلَنْت وزَّارة العدل الاميركية في

بيان الخميس ان محكمة ألكسندريا في ولاية فيرجينيا وجهت الى الرجل الَّذِي كَــانَ يُعــُّـمُلُ فِي وكــالَّةَ الأَمْنُ القــومي، ثلاث تمم بالتــجــسس بين ١٩٨٨ و ١٩٩٨. واتم مت المحكمة بنقل وثائق الى عُــمــلاء ســوفـيــات وروس في مقابل الحصول على أموال . وكان كثير من تلك الوثلاق مصنفا "سـرياً جـدا" ويتـعلق بالوســائل الدفاعية للولايات المتحدة.

وكاّن بون مطلا ارموز الشِيفرة في الجيش الاميركي وأمضى جزءاً من عمله الوظيـفي في أوغسـبـورغ في المانيـا. وبُحكَم وَظيَّفتهُ كان يُطَلِّع بَاستمرار على معلومات مصنفة "بالغة الخطورة" بما فيما وثائق تتعلق بقدرات القوات السوفياتية وتدركاتها والاسلحة النووية السوفياتية.

اقصاء مسؤولين في كوريا الشمالية

ضحايا الاعصار "ميتش" ١١٥٠٠

الى ١١٥٠٠ قتيلَ وتَلْتَةَ مَلْيِيْنَ مشرد تقريبا.

كيلومتر شمال العاصمة دوشانبه

مجدداً "الأسبوع المقبل".

مِمَا الزَّالِقِ للتَّربةِ الْجَمِعَةِ الْمَاضِي خَمِس قرى مِن الْوجُودِ.

معاودة الوساطة الدولية في قبرص

القوات الطاحيكية تمشط منطقة التمرد

سان سالفادور – و ص ف – افاد مصدر حكوبي سالفادوري الذميس ان رؤساء دول اميركا الوسطى سيلتقون الإثنين البقبل في سان سالفادور لتقويم التناكج المدمرة على الصعيدين البشري والاقتصادي للمأساة الناجمة عن مرور

الاعصار "ميتش" في المنطقة. وقال أن اجتماعا مفلَّقا لوزرا الخارجية في مطار

سان سالفادور الدولي الذي يبعد عُدَّ كيلُومترا عن العاصمة سيسبق لقاء رؤساء

وسيشأرك في اللقاء رؤساء السالفادور وغواتيمالا وكوستاريكا وهندوراس

وزاد عدد القتلى خصوصا في نيكاراغوا مع العثور على ٥٠٠ جثة اخرى في

بلدة ويويلي التي دمرت عُمليا في شُمالُ البُّلاد ومُنَّة اخْرى على سفح بركانَّ

كاسيتاس قرب بوسولتيغا على مسافة ١٤٠ كيلومترا شمال غرب ماناغوا حيث

دوشانيه – رويترز – اعلن الرئيس الطلجيكي امام علي رحمنوف امس ان

القوات الحكومية شَارَفَت القضّاء عَلَى مجموعة كبيرة من المتمردين بعد قتال

عنيف في شمال البلاد. لكنه اعترف بخسائر كبيرة في صفوف المدنيين في الاشتباكات التي دارت هذا الاسبوع في منطقة لينين لباد على مسافة ٢٠٠

وقال أن القوات الحكومية تمشط تلك المنطقة الجبلية للقضاء على المتمردين

الذين يقودهم محمود خضر بردييف الذي شن هجوماً مفاجثاً الاربعاء. واوضح أن المركز الاقليمي في لينين اباد وخوجند تحت سيطرة القوات الحكومية، الى قاعدة عسكرية سوفياتية سابقة على مسافة عشرة كيلومترات من خوجند.

نيقوسيا → و ص ف – عاودت المبعوثة الدائمة تلأمم المتحدة في قبرص أن

بيركوس أمس مممّتها النيبلوماسية المكوكية التي بدأتها في تشرين الأولّ

وافادت وكالة الانباء القبرصية ان هيركوس اجرت محادثات صباح امس مع

الرئيس القبرمي غلافكوس كليريدس وُمنُ المتوقّعُ ان تلتقي الزعيمُ القبرصيّ التركي رِوْوف دنكطاشِ الاربعاء المقبل. ونقلت عنما أنما ستلتقي كليريدس

ويذكر ان الامين العام للأمم المتحدة كوفى انان كلف مبعوثته تطوير

التصالات بين جمهورية قبرص المعترف بها دوليا ودنكطاش الذي يرأس

"جممورية شَّمال قبرُصُّ التُركيةُ" المعلنةُ من جانبٌ واحد والتي لَّا تعتَّرفُ بما

المَاضي في محاولة لاعادة اطَّلاقَ المفَّاوضاتُ بين المجَّمُوعتين الَّقبرصيَّتين في

ونيكاراغوا لَلاتفاقَ على الخَطوات المشتركةَ لمواجَمةَ مضاعفات الفيضانات والدمار

الناجم عن الاعصار "ميتش" في اميركيا الوسطى والذي ارتفعت حصيلة ضحاياه

سيول – أ ش أ – افلات وكالة تخطيط الامن القومي الكورية الجنوبية امس أن النظام الكوري الشمالي قام اخيرا بحملة تطمير شملت اقصاء عدد من المُسؤوليْن الكُبْآر في وكألة الأستخْبارات والمسؤُولين عن مشاريع التعاونُ الاقتصادي مع كوريا الجنوبية.

ونقلتُ وكَالَة "يُونماب" للكورية البنوبية عن وكالة تخطيط الامن القومي خلال جلسَّة للجمُّعية الوطُّنية ان نائبٌ مُدير وكَّالة الْأَمنُ القّومي ٱلكورية الشمَّاليَّة كيم يونغ –ريونغ اقصّي عن منصبه لانتقاده نظام بيونغ يانغٌ ولقبوله رشاوى ولأنه تحدث عن ضرورة الانفتاح والاصلاح في تجمع خاص، واضاف أن المسؤول عن العمليلت المناهضة لكوريا الجنوبية في حزب العمال الداكم في كوريا الشمالية كون هي – جيونغ عزل ايضا لاتهامة بالاختلاس والفساد. وأشار الي ان حملة التطمير تعد محاولة على ما يبدو من الزعيم الكوري الشمالي كيم يونغ -- ايل لتدعيم قاعدة سلطاته وتقوية نفوذه ومنع الجماعات التي تنتقد الحكومة من

لا تغيير في الموقف الاميركي من تايوان

واشنطن - رويترز - اكدت الادارة الاميركية ان الزيارة التي يعتزم وزير الطاَّقة الاميركيِّ بَيِلُ ريتشاردسون القيام بَمَا لتايوان الْاسَبوع المقبل لا تُمثّلُ تغييرا في السياسة الاميركية حيال تاييه التي قطعت واشنطن العلاقات معما

وصرح الناطق باسم وزارة الخارجية الاميركية جيمس روين ان "ثمة اشارة الى ان هذا يعكس وجمة نظر جديدة (...) دعوني اقل لكم بوضوح أن زيارة الوزير

ريّتشاردسون لا تعكس تغييراً في السياسة الاميركية". واعلنت وزَّارة الطاقة الاميّركيّة الذّميس ان ريّتشاردسون سيزور تايوان لمناقَشة قَضَايًا اقتصادية وتجارية وانه سيلتقي الرئيس التايواني لي تينغ هوي.

DAR AN-NAHAR Dates des signatures au salon "Lire en français et en musique 1998"

*	-	
Titre	Date	Heure
Introduction au théâtre de Georges Schehadé	7 Novembre	18:30-20:00
L'Archéologie au Liban	10 Novembre	18:00-20:00
	Introduction au théâtre de Georges Schehadé	Introduction au théâtre 7 Novembre de Georges Schehadé

A livres ouverts

Une vie de souvenirs Signature 18:30 Sin-el-Fil du 5 au 15 Novembre

11 Novembre

Pharès Zoghbi

BEIRUT HALL

<u>وكَ لَرْاحُ سُـتَ انَ وَطَاهُ يُكسـتَـانُ</u> وتركماتستان وقرغيزستان الى "أن هذه البعثة ستكون مكملة لبعثات الامم المتحدة ومنظمحة المؤتمر الاسلامي". وتعتد زيلرة كسانجو لبسعض جمموريات الاتحاد السوفياتي السابق محاولة باكستانية لتمدئة المخاوف من "طَالْبَان" التي تسيطر على ٩٥

لم يزر افغانستان ولم يتمكن تالياً من التأكدُ من المقلومات التي حصل في المئة من أراضي افعانستان. وسبق للامم المتحدة أن التقدت وأكحت اسلام آباد التي اعتبرفت سجل الحركة في حقوق الانسان، بشـرعــــة حكومــة "طَّألبـــان" في لكن التقرير تضمن تفاصيل لم يكن مألوفاً أن تنكرها المنظمة الدولية. أفغاتستان ان ليس لما طموحات في م معدومة المنظمة الدولية. والله أن المدوق أن الروليات التي والله المدورة المدونة أن الروليات التي الاراضي وان لا موجب لمظاوف دول آسيا قوسطى. استمع اليها أرعبته وأن من الضروري

لشـرطة الأمن في فيلنيـوس من عام (١٩٤) الى عام ١٩٤٤، بناء على اوامر في توقيف الديكتاتور ألتشيكاني السَّابِق في ١٦ تشرين الأولُ قوات الاحتيلال النازي، بلصدار أمر الماضىء بينوشيسه بارتكاب مجازر باعدام ٧٥ يمونيا ليتوانياً. وهو هاجر THANA لبادة واعــمــال ارهاييــة وتعــذيـبــ ويحمله خصوصاً مسؤولية ٩٤ قضية الى الولايات المتحدة في نماية الحرب. Visio.n وبعد كشف ماضيه اتتزعت منه خطف واغتيال معارضين لدكمه لجأوا البنسية الاميركية فعاد الى ليتوانيا



صوّر عملية القصف، والاهم ان الصور اظمرت

لبنان خرج من خريطة الحدث العالمي والصحافة المحلية تبالغ في المحظورات

"الاجنبي الواقد الى بيروت من الغرب يرى فيها اشجار النخيل والقموة العربية. لته الشرق. أما الاجنبي الواقد اليما من طمران او اسلام أباد قيري فيما مطاعم البيتزا والبرغر. تلك بداية الغرب. لذلك أقول أن بيروت هي كل شيءُ لكل فرد. عندما قصدنا الصحافي روبرت فيسك وزملاءه، كان همنا العصول على أجوبة عن كيف يروننا وكيف نراهم، عبر مجال "معيوش" هو الصحافة، غير أن رواية التجربة الشخصيـةُ عَلَبت ٱلتَنظيـر، وحاولنا تقديمها، بالقدر الممكن من الامـاتة، في

لبنان بعد الدرب خرج من خريطة الحدث السياسي العالمي، فالخوف الذي عبّر عنه جاك لويلوري حيال الصفحة البيضاء، قد يشابه التعب الذي يشعر به ديفيد هيرست من الأخبار اللبنانية، مما يفسر تقدّم الفير الاقتصادي - الاجتماعي. حتى أن لوسيان جورج يروي أن الغبر الوحيد عن لبنان الذي احتل الصفحة الأولى في "الموند" مُنذُ عَامُ كَـانَ عَنْ تَبليط بعلبك! ونشيــر هنا آلى اســتـثناء الاعـــّـداءات

الاسرائيلية على الْجنوب، حيَّث يحتل لبنان مُجددا صَدارة الخبر العالمي. الصحافيون اللبنانيون الذين يتعاملون مع وسائل اجنبية شرحوا نَّمطا مختلفا، ألى حد ما، من العمل: الدقة، اللهجة المباشرة، الاستغناء عن التقاصيل الصغيرة، والتركيز على القصص الانسانية... من دون أن يغفلوا مبالغات الصحافة الاجنبيَّة، كُتَضْفَيمُ الْفَبِر أو عكسَ الأفكار المقوّلِيةُ ألّتي تجد سكارليت حداد صعوبة كبيرة في حُرقَمًا، خصوصا في ظل "مُوصَّة" المبعوثُ الاجنبي الخاص الذي يولَّفُ تحقيقُه

عن المنطقة في بضعة ايام من شهادات التقطما... في المقامى! تقول حدادً: "احاول ان اللَّهُم تفسيرا مختلفا، ان أشرح لهُم ان الشيعة ليسوا بالضرورة "حزب الله" او ان المسيحيين أيسوا بالضرورة مُعادينُ للعروبة..." الصحافة اللبنانيـة تشكل مصدرا مهما يتيح للصّحافي الأجنبي فُهم الحدث، خصوصا أن استيعاب تناقضات الدرب اللبنانية لم يكن سُملًا. وتُجمع شمادات المراسلين الاجانب على اعتبار تفسير الدئث المهمة الاولى للصحافة، وتفوق في اهميتها الركض وراء السبق الصحافي.

لَّا خُط أَحْمر فَعُلِّيا في نَشَاط الصَّمافة؛ فمضمون النبر ثابت بحسب لويلوري؛ غير أن الكلمات قابلة دوما للتطويع، ويؤيد جميل مروة الأمر في اعتباره أن لا مُحَقُّورٌ اكيدا سوى التجريح المباشر لشخص أحد الرؤساء العرب، وهو يرى ان المشكَّلَة تكمن في كسل الصَّحافي اللبناني الذي لا يقصد مصدر النبر. وتذهب حداد فّي الاتجاه نفسه فترى أن الصحافة المحلية تتعاملُ بخوف مبالغ فيه من المعظورات وانها ارتأت لنفسها سقفا ذاتيا نادرا ما تجرؤ على تجاوزه.

في المقابل، يقدّم هيرست صورة اكثر سوداوية، وهو سجين، الى حد ما، في لْبِنَانَ، بِاعتبار أن وُجودُه "غير مُرغوبٌ فيهُ" فَي الْكَثْيِر مَنَّ البِلْدَانِ العربيةُ. فالصَّحافي اللجنبي العتيق، في رأيه، قد يصعب عليَّه قصد هذه البلدان من لبنان، في حين تُبدو المسألة اكثر سَهْولة من... اسرائيل!

كنت استمتع بأشعة الشمس على شلطئ قرية بورتوكوڤو البرتغالية، حيث عملت مراسلا لـ التابمس بعد الثورة البرتغالية، حين بلغوني ان

رئيس التحرير يطلبني من لندن: "القَصَّةُ انْ

مراسلنا في بيروت تزوج حديثا وهو لا يرغب في

البقاء في لبنان خلال الدرب: هل تريد ان تكون

كنت في التاسعة والعشرين من عمري وذلك

في ١٩٧٦، وكنت قد زرت لبنان قبل ثلاثة اعوام

حَـُلال عطلة قـصـيـرة، وتنقلت بين زهلة وبعلبك

والمدن الاساسية، كما زرت الجنوب الذي كان

فُقَيرًا جِدا في ثلك الفترة، لذلك وافقت على

عندما وصلت الى مطار بيروت بعد اسبوعين

كان في لقَائي صديقي الصّحافي الأميركي أدوارد كوردي (يعمل الآن في "الواشنطن بوست") وهو

يتكلم العربية في شكّل ممتاز وباستطاعته ان

يستخدم اللمجة اللبنانية أو السورية أو

اشرح تاريخ أبنان

الائتداب الفرنسي، وكيف لن الفرنسيين سعوا الى

بنه دولة يحمَّل أفرانها العقلية الفرنسيّة، وهذا ما

سبِّب، برأيي، العقانة للمجموعات اللبنانية كلها،

هذا النظام الذي يقبوم على توزيع البسمص

يحسب الطوائف أوروبي أساسًا، وُقَد طُبَق في

لْبَنَانَ كُمَا في قبرصٌ وَأَيْرِلنَدَا، وهو يُستَمرُ الْيومُّ

الى الاجانب، فعندما يصل الاجنبي الغربي الي بيروت، يرى فيما اشجار النخيل والقموة للعربية،

أنه الشرق. اما الاجنبي الذي يصل من طمران او

اسلام اباد، فمو يرى فيما مطاعم المميرغر

والبيتزاء اتما بداية الغرب. لذلك اقول ان بيروت

عندما يبتسم الاجنبي، يبائله اللبناني دوما

الابتسامة فيعتقد ألاخير أنَّ مِنَا مو لبنان ألْحقيقَى.

فالكل صفق للمارينز الاميركي عند وصولهم (ندن

نحب لميركاً، هلا أعطيتمونًا غُرين كاردًا) وعندماً

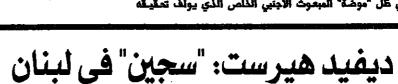
ولحاول ايضا ان اشرح كيف ينظر اللبناتيون

لان لا بديل منه.

مي كل شيء لكل فرد.

المعمَّةُ الجنيجة واعتبرتها امتيازا.

مراسلنا في الشّرق الإوسطُ عن العلام العربي؟



بدأت عملي الصحافي منذ ٢٥ عاما وكنت وقتما طالبا في الجامعة الأميركية في بيروت، غير اتني لم اصَّبح المراسل الأرسَّمن الصَّديَّفة أُرديان " في الشـــرق الاوسط الا في السبعينات، فالمنطقة لم تكن قبل ذلك مثاراً للجمل، وشكل أنذلك حضور الجيش المصري في اليمن الحدث الاساسي، وهو ما تحول صراعاً ليُديولُوجَيا بين القوى المَصافظة في العالم العربي وما كتاً نسميه القوى التورية او

كُفَّتُ المنطقة آتذاك تعيش حالا من عدم الاستقرار، قبل الرئيس صدام حسين وحافظ الأســد، فَــشــلًا عَنْ تَأْزَمِ الصَّــراعِ ٱلْعَــرَبِي – الاسرائيلي في ما يتعلق باستغلال المياه. ثلك شكلت مداور الاهتمام الاساسية بالنسبة الينا وكنا نتابع تطوراتها عبر قرائة مقالات محمد حسنين ميكل أذ كائت الصحافة اللبنائية

("الانوآر") تعيد نشرها في اليوم نفسه. اندلاع الحرب الاهلية اللبنانية فاجأنا جبيعا اذ ان ايا من الصحافيين الأجانب لم يتوقع نشــوبمــا، الى ان زار جــوناثان راندل من "الواشنطن بوست" يبروت عام ١٩٧٥ وكتب مقالا عن حرب املية على الابواب.

سويسرا الشرق فقط

لم نکن تریّد ان تری فی لبنان ســــوی سويسرا الشرق. كان يفتّرض بي ان اجد تفسيرا أكثر عمقًا لطوآهر ما قُبلُ الدُّربُ، غير أن ثمة مقاومة نفسية حالت دون الامر. كذلك؛ لم يكن لـ"لَاجمة التّالية" من وجود بالنسبة النِّنا أَ فَالْاشرفية مثلا كانت مَجْرد خاوية من المقامي او المسارح او اي نشاطات، الحياة كلها كأنت مجتمعة في رأس بيروت.

لقد عشت الحرب مثل أي مُولطن لبناتي، اذ ان موضة الرماكن لم تنطلق قبل الثماثيُّنات. بل كنا، على العكس، نتمتع بأمتيازات، باعتبارنا خارج دائرة الصراع.

رهيئة لنصف ساعة لم اكثف بمراقبة احداث الحرب اذ عايشتها خلال التحليل السجاسي والامتمام الانساني والتجارب الشخصية ايضاً. حتى انني عشت رهينة لنصف ساعـةً في لحد ارْقـة الصَّاحيـة الْجِنُوبِية، في ١٩٨٦. كُمانوا ثلاثة شـبـان مَن صغار "السفَّلة" اخرجوني من السيارة وحاولوا دفعي في اتماه احد المنازل، رحت اصرح من دون أن يُغير ذلك في لامبالاة المارة. وهَذَا مَا اتار دهشتي الشديدة. ويبدو ان مؤلاء الشبان لم يكونوا من اصحاب الذَّبرة في هذه العمليات.

حتى أنهم بدوا لي محرجين، ما ساعدني أخيرا مراسل جريدة "الفارديان" في الشرق الاوسط

على الفرار، بعد الحادثة، تركت الباد ثلاثة

الصور الاكثر درامية. الصحافة الاجنبية تعبة الصحافة الاجنبية تنظر اليوم الى الاخبار اللبنانية بتعب شديد، بعدماً غرقت فيها اعواما طويلة، وقد تزامن افول الحرب اللبناتية مع أندلاع صراعات مماثلة في مناطق اخرى، بحيثٌ بات تَبِعُلن نموتجا يحتذَّى به عند المديث عن هذا النوع من الصراعات. هذا لا يعني ان الدرب اتتمت فُعلا بل ارى مدنة عقلانية لمَّ تنجع بعد في مداواة اسباب الصراع. لا استطيع ان احلل الأوضاع الداخلية اللبنائية او ان اتناول اتفاق الطائف وتطبيقاته، اذ أشعر بمثل شديد حيال

عادية. حاولت أن أفسسر الصدث أساساء

باعتبارات التُلفزيون. كان السباق على تقديم

"سياسة السياسيين" هذه التي تميز الدياة هذا لا يعني ايضا أن الصحافة الاجنبية منقطعة تماماً عن اخبار لبنان، اذ انه يتصدر قائمة الموضوعات العالمية عند وقوع اشتباكات امتية في الجنوب، باعتباره لاعبا اقليميا اساسيا. ويرافق ذلك لهتمام بنشاط "حـزب الله"؛ لُعُلَّاقَتُهُ بِالوضعِ الاقليمي وبالصراعِ العربي – الاسرائيلي، ولا اعتقد اثنا نقدم في صحيفتنا صورة "الرّماني" بل "المقاوم"، اذ انْ اي قارئ عاقل لـ الغارديان عستطيع ان يدرك طبيعة دور ۗ "حزب اللَّه" فَي الجنوبَ، ما قد يبدو صعبا

اقارئ الصحف الشعبية أو المحافظة. كذلك، لم تعد اسرائيل هذا الطفل المدلل؛ وخصوصا ان تتنياهو شخصية غير محببة فر العالم العربي. اهتماماتي في المنطقة تتطابقً وتلك التي يُحملها اي مراسل اجنبي أخـر: اُلعراق وأُيران والصراع العربي – الاسرائيلي، ولو انه بخل مرحلة تسويف

آلاكثر ثباتا

غير أن ما يثير أمتعاني هو عجز هذا العالم العربي عن التغير. حتى أنه قد يكون الاكثر ثباتًا في الكرة الرضية. نستدل على ذلك من قُدرة الْأَنظمةُ على الأستمرار؛ فالملك حسينَ يُعدُ احد اقدم الَّقانة في العالم. فمو يحكُّمُ مُنْدُ ٤٥ عاماً، ما يفوق مُرحلة حكم كاسترو. حتى القنافي، هذا الطَّفلُ الفظيع، يحكم منذ ٣٠ عاما... أعتقد ان الخلافة في مدَّه الانظمة ستتم في شكل درامي، اذ ان المبالفة في الثبات قدُّ تُتحول مبالغة في اللاثبات في ظروف معينة. لقد يتنا على منشارف هذه

حاولت أن افسر الدرب اللبناتية، وتلك مهمة صوت بن سير سير شلقة، نظرا إلى طابعها المعتقد أما رواية الاحداث المريعة فقد كنت ادمجما في الأطار العام، وخصوصا أنها تحولت، ويا الأسفَّ، أمورا

سجين في لبنان الصدافة اللبنانية تشكل مصررا معما يتيح

دون ان اتبح في ثلك.

العراق أيضاً مقفل في وجهي، وكنلك كردستان، باعتبار ان السلطات التركية تمنع الصَّحَافِينَ مِن زِيارَة هَذِهِ المِنطقة. أَيْرَانَ اليومُ اكثر ليبيرالية غير أن الوضع على درجة كبيرة من النقبة بسبب الرمانات الطنابية. فوزارة الأرشاد ذات السياسة الخاتمية لا تماتع في زيارتي في حين ترفضها الجمات المحافظة. أُسْتُطَّيع أَلْقُولُ آتَيَ سجين في لِننان، فالانظمة تزياد الغلاقا لأنما تشعر بالنظر وعدم الامان. حتى انه من الاسمل لصحَّافي اجْنبِي ان يقصَّد أُتبًا من لبنان، باعتبار الاول آقل خبرة بما يجري

الازمات وقد يكون مرض الملك حسين اشارة اعتمد على مصادري على "الانترنت" وقراءة الصحف ("الحياة"، "الدايلي سيتار"، "الميرالدتريبيون" و"الغارديان") فضلا عُن العُلَاقَاتُ المِنَاشَرةُ وَهِيَ حصيلةً مِرَاكَمة الزياراتُ والتصالات منذ ٢٠ عاماً. فالمسألة لا تكمن في دقة النبر او موضوعيته بل في القدرة على ّ تفسيره في رؤية متوازنة، لا ابحثُ عن السبق الصحافي، وهو ما اجده مسألة نادرة الوقوع حاليا، بأل أعتقد ان ١٠ في المئة من جُمَّدُ الصّحافيّ الاجنبي يقوم علىّ تفسير الخُبار معروفة ومنشورة وتحليلها.

لي فهم احداث المنطقة، وخصوصا الني "مرفوض" ضعنيا في عدد كبير من بلداتماً. حتى اتني حاولت الذَّماب الى ليبيــا مع وقــد من سبتمبر"، من سبتمبر"، من المناسبة المنفألات "الفاتح من سبتمبر"، من

هذه البلدان أتيا من اسرائيلَ من آن يقصدها من الصحافي المقيم. هذا أمر مضحك ولكن.... معظم اآمراسلين المتخصصين باتوا يقيمون منطقة الشرق الاوسط فالصحافي الذي يزُّور لبنان يقصده من القياهرة او عمّان أو منطقة عربية أخرى. كذلك، سامم أندلاء الدرب اللينائية وتمركز الكثير من الصحف والمجلات العربية في لندن وباريس، في تشكل طاقم جديد من الصحافيين المتخصصين في شؤون العالم العربي والمقيمين في مدنهم أعتقد أن المسألة معقولة جدا، أذ ثمة تقارير عن المنطقة نستطيع أن نعدّها من باريس أو أندن، وخصوصا اذا كُانت نات طابع بيبلوماسي. أن تُطور الوسائل المعلوماتية الالكترونية يُتيح للصَّحَافَى تَجَاوِزْ عَامِلُ المِسْافَة كَعَالُثُونُ فِي وَجَّهُ فهم آليآت السياسة في المنطقة. أن أردّت أن لكتب تقريرا عنَّ القَضايًّا الداخلية في السياساً الداخلية، عليَّ، طبعا، أنَّ اكتبه من ابتان. لكنني استطيع أن أعدُّ تقريراً عن العالم العربي ككلٌّ،

وعلاقاتُه الديبلوماسية مع الخارج، من دون ان

أكون مقيما بالضرورة في بلد عربي.



نستطيع، مثلا، ان نتعرف على العراق من لندن، اكثر من لبنان، نظرا الى الجالية الكبيرة من العراقيين المنفيين المقيمين فيما، خصوصا انَّ لَنْدُنُ وَبَارِيسَ تَحَولتنا ُ فِي شُكل أو أَخْر

ان العظم العربي يتميز بضخلمة مساحته وتعدد انظمته وتضّاريها. ولذلك لا يستطيع الصحافي ان يكون في اي مـوقع في الوِقتُ تفسه بل عليه ان يكون في مكان ما. أقر ان تطور للمعلوماتية يشكل خطرا اجهة سهولة العصول على الخبر من دون ان يضطر الصحافي للاعتماد على مصدر الاتصالات الشخصية، لكنني

ارى اتنا نستطيع أن نستخدم الوسيلة من دونً ان نقع في فخما او ندعما تسيطر علينا. تقليد الاسوأ ما هو انتمائي؟ هل أنا أتكليزي؟ هل أنا لبنائي؟ ثقَّافتي، بالطَّبع، الكليزية، لَكُتْني لا ارى فرقاً شاسعاً بين العالمين، ولا اعتقد أن حياتي في لندن ستكون مختلفة عنها في بيرو فجميعنا ننتمي آلى الطبقة الوسطى ونتمتع بالإمكانات الاجتماعية نفسما. لم اجد صعوبة في التأقلم مع نمط الحياة في لبنان. وقد اقمت دآئما خارج بريطاتيا حتى أنني لم اعد اعرف

القلسطينيَـــة، قـــال لي: "أن اردت ان تُكتب تحقيـقات جدية وامينة، عليكُ أن تزورُ سلحة المعركة بدلا من البقاء في الفندق" وُمِعه، زرت كل المناطق اللبناتية، وذلك مسألة في غاية الأهبية، فعنهما وقعت الاحداث الكبرى خَلَّالَ الْاجْتِياحِ ٱلاسرائيلي عاَّم ١٩٨٢ كنت تعرَّفْتُ على لبنان جغَّرافيا وبت أعرف الناس ولفهم طريقة تفكيرهم، وارى التفاصيلُ الدقيقةُ في تعقيدات الدرب. لذلك كنت مهيئا لتفطية لددات الاجتياح، في حين أن الصحافيين النين قصدوا لبنان التناءُه، وأجموا مشكلات كبرى في التنقل، لذ كان من المستحيل ان يكتشفوا طريقة الوصول الى بعلبك في ساعتين أو تفقد قُرى ٱلجنوب ُ مي حيي من المسرح تاريخ المسرح تاريخ البنان. لا تاريخ المقات الغايرة فحسب، بل تاريخ

علصمتين عربيتين.

كيف ستكون حياتي في حال بقائي في لندن. لبنان، اساساً، بلد شديد الانفتاح وما اعيبه عِلى اللِّبَنَاتِينَ هو ميلهم آلَى تقليدُ الغُربُ فَي أسوأ مظاهره. فالمدن اللبنائية تدولت غاباتُ من الباطون البشع، ومطاعم البرغر والبيتزا حلت محل المطاعم ذات الاجحواء اللبنائية التراثية. اما وسط بيروت فقد اصبح كومة من الركبام، الكثيرونُ مُثلي يحنّون ألَّى بُيروتُ القَـديمة والصـحف المطيــة لا تنفك تذكّـر بمعالمُّهـا واجـواثهـا، غيـّر ان ذلك لا يـوقفُ مسيرة التدمير. لا اسمي ذلك اعادة اعمار بل تدميرا وهو ليس من متَّظفات الحرب بلُّ من

جـاء الســوريون رشـقــوهم بالارزء وكــدُلك الامــر بالنسبة للى الاسرائيليين. ولكن، بعد فترة، سألوا اتفسهم: ماذا يحصل في بلدنا؟ فتوقفوا عن اعرف بيروت أكثر منهم مرحلة خطف الإجانب كانت صعبة جدا ولم يبق سوىً ثلاثة صحافيين غربيين في بيروت الكر

الفاز كانت تخنق الاحواء. اتنى تعرضت لمحاولة اختطاف فيّ شتـه ١٩٨٤، وكَّان نُلك في شُـارع "ماري كـُوري" في محلة الدمراء. من حسن عظي أي كنت أجريت مقابلة في صُباح اليوم نَفسةً مع مخطوف قَضي ثلاثة اسابيع في السنجن وروى لي أنه شعار بحرارة الشمس تحرق وجمه عندما خرج من عتمة الزنزانة. استعنت هذه الكلمات عندما لمحت شباتا يشمرون بنادقهم من سيارة تتبعني، فقلت: This

عندما وقعت مجزرة قآتاً، كنت اول صحافي يصل الى المكان. هنا شاهدت منظراً جهنمياً، رُجلاي غَاصتا بدَّمه المساكين. جندي فيجي يحمل جُنُهَ لَطْفَلَ مِن دون رأس وصَّبِيةً تَفْضَ جُنَّةً رجلُ عَجوز وتمزه صارحَّةً: ابيّ، أبي. ابي... ورحت ابعث الرسائل عبر ماتفي الظيـوي والجثث تعـوطني، قلت: "أنَّمَا إبواب الجميم..."



روبرت فيسك: لماذا لم يتابع اللبنانيون قضية قانا؟

في شوارع الصراء، حتى وصلت اخيرا الى الفندق، وأُكتشَفَتَ إنني أعرف هذا الجزء من بيروت اكثر واستسبب حي سر— منهم. بعد انتهاء الحرب لخبرني لحد أعضاء مجموعة من الخلطفين ان ثمة محاولة أخرى لاختطافي تمت علَى الكورنيشُ البحري، من دونَ ان انتبعُ الى ذلك، اذ كنت أقود بسرعة كبيرة، وأشير هنا الى أتنى كنت أعرف كل المجموعات المعنية، حتى أتنى

"الارهابي" للعرب فقط لم افكر بقرك البلد، لابي اردت ان ارى الايام الاخيرة المرب فعندما يعيش المرء لحداث حرب ما، قد يشعر اتما لن تنتمي ابدا، لظك بقيت،

وشاهدت قصف القوآت السورية بعبدا وخروج مُيشال عون الى السَّفارة الفُرنسية. كمَّراسُلُّ اجنبي مهمتي ان اشاهد التاريخ؛ عندما كنت صبياً، كانَّ والديَّ جنْديا في الدربُ الكبري في فرنسا رافقته الى كل سلحات المعارك وشعرت، منذ ذلك الدين بالرغبة في ان اكون شَاهِداً على التاريخ. عند وصولي الى لبنان ادركت اتني اشامد تاريخا ممما وفريدا، وأنَّي أستطيع أن أشرح

لَقَرَّاتُنَا الْوَضَعَ فَي النَّشرقُ الأَوسَطَ، لَا كَصَّراعَ بِيْنَ الغرب و"الارهاب"، فانا أرفض اسلسا لن استعمل هذا التعبير، باعتبار ان الغرب يستعمله فقط ضد العرب، الضغط الاسرائيلي مثلا الذي قتل ٢٩ فلسطينيا في للحرم الابرميمي في الخليل ليس لرماييا، بالنسبة الى المحافة القريبة، بل متطرفا والطلاقا من مركز اقامتي في بيروت، ازور كل بلدان المنطقة، من مصر الى الاردن فدمشق والعراق وايران وافغانستانً... وقد رافقت احداث

الْحربُ الْمُلْيَةُ فَي لِبَنَانِ وَالْجَثَيَاحُ الْاسْرِائِيلِي وعملية "عناقيد الغضب" واجتياح افغانستان من ألبيش السوفياتي والثورة الإيراقية وحرب الظبج بين العراق وايران. واعتقد أنما كانت الاشد الفارُّ كان فتاكا. اذكر أن حافَّلات القطارُ الذيُّ يربط سلحة المعركة بطهران كانت مليئة بالجرحى الأيرانيين يصلون طوال الوقت، حـتى أن رائحـة

لَّا استطيع أن لكتب عن حرب ما من لندن او من واشنطن في أنا منا، على الرض، ومشامدتي معاقاة مدنى أو جندي من أثار الدرب تمكنني من كتابة تدقيق أنساني، بصرف النظر عما اذا كان ايرانيا أو عرَّاقيا أو لبَّناتيا أو أسرائيليا، فأنا لست

متعصباً للعرب او للاسرائيليين بل للصحافة.

طَائِرُهُ صَغْيِرةَ تَحَلَقَ فَوْقَ مُوفِّعُ الْجَرِيْمَةَ مَرْوَدةَ بكليرا، ما يُدحض حجج الاسرائيليين أن العمر لم كالت مجرد خطأ. التحقيق الذي نشرته مزودة بصور من الفيلم اثبت وجود الطَّائرة ودفع الآنَّ ا المتحَّدة تالياً ألى نشر التحقيق الرسمَي عنْ المجزرة وفيه تنفي أن يكون الدائث وقع خطأًـ الصور آلتي نشرما التُحقيق وقعت تحت نظر امرأة اميركية يمونية كبأن أملما نجوا من "المُولوكُوسُت"، فصدمتُها فظاعة المجزرة وراحتُ تجـمع الوثلاق حـول قــانا- من مــالهـــا الفــاص، ونشرتماً في كتاب وزعته على وسائل الاعلام التمركية، وطائبة أباها بكشف الدقيقة عن قاتا. وانتيُّ اسْأَل: املنا بلَّدرتُ هذه الامبركية اليَّمودية وُحدُّها الى انتاج هذه ألوثيقة الرائُّعة؟ لم لمُّ يُباثر اللبنانيون انفسهم الى ذلك؟ استطيع القول التي محظوظ لأن رئيس التحرير في "الاندبندنت" يدافع عن عملي، ولأن صحيفتي تتوقع من التحقيق أن يذهب اجعد مما يقدمه للصَّدَافِيونَ عادة. فَالْتَحَقِّيقَ، بالنسبة الينا لا يتتمي

عند الحدث بل ببدأ معد مثلا، بعد اطَّلَاق القنيفة على سيارة الاسعاف في المنصوري، والتي اونت بحيـاة ثلاثة اطفـاا وامـرأتين، وصلت مبـاشـرة الى مكان الحـائث واتقطت شظايا القنيفة. ويفضل المتخصص في شُؤُون الدفاع عندنا، استطعت الدصول على العنوار ﴿ ﴾ التقيق للمصنع الميركي، فتوجعت إلى جورجياً ووضعت قطع القنيفة أمامه على الطاولة قَـاثُلًا: ارسَّات لَصَيْبِقِي وَجَارِي تَيرِي انْدَرْسُـون، الذِيَّ خَطْفَ فِي تَلْكَ الْفُـتِرة، صَـورة ابنتَـه مع احـد ألقنيفة التي صنعتموها استعملها الاسرائيليون

لكتل الاطفال والنساء، وهذه بقاياها لردَّما البكم". بعد نشر التحقيق، تلقيت اتصالا من مصنع فرنسي أكد لي ان هذه القنيفة لا يبيعها الاميركيون للاسرائيليين، فركبت الطائرة للمرة الثنائينة في الاسبوع نفسسه، الى واشنطن، واكتشفت أن القنيفة كاتت بيعت الى المارينز الاميركيين عام ١٩٨٦. وكانت بحوزة القوات الميركية المشاركة في حرب الظيع ضد العراق. ٢٦٨ وحدة منها استعملت ونأك، والـ ٢٣١ الباقيّة قُدّمت هدية الى الاسرائيلين، ما ينفر ع ضرورة اخضاع استعمالها للقانون، لجمة حظر ا استُخَدَام السلاح ضد المدنيين.

الفخ الديبلوماسي احدى اهم المشكلات لدى المراسلين الإجانب، وخصوصا الاميىركيين اتمم يقعون في الفخ بسمولَة، اذ ما أن يُصَلُّوا الى مُنطقةٌ ما، عتر يُباشُروا جـولة عَلَى سَـفارَتها للحـديث مع 👔 الدياوم أسيين الفرسين، الذين يمثلونهم هم، عوضًا عن التحدث الى أبناء المنطقة نفسمًا. فيأتى التُحقيق مرآة لأفكار النيبلوماسيين لنفسهم امًا بالنَّسِبة الى الصَّدَافَة الْلِّبْنَانِية فَرغُم اتَتَر

اعرف الكثير من الاصدقاء الصحافيين وغالبا مأ اتلقَش معهم الاحداث، إذ من الضروري إن ارى الوضع من منظار لبناني، غير اثني لرفض التعليق على توعية عملهم، واعتقد أنه على الصحافيين العرب الفسمم أن يقرروا ما يرونه مناسبا لهم أ وليس على الانكليـز أن يقـدمـوا النصح بأسلوب

رسالة آلى عنيق مهمتى ان اقدم تحقيقا يعكس قدر الامكان، حقيقة الوضع، وغالبًا ما أكتبه كرسالة الى صبيق، بعيدا عن كليشيمات "السي إن إن" او المعلومات الرسمية لوكالات الانباء. أنه حوار مع القارئ لا ديكتاتورية التحقيق.

كتاتوريه المحيق. اكتب تحقيقاتي الأوروبيين، فإنا مراسل أوروبي . الأنت أن ما المناكبة الأوروبيين، أن ما المناكبة المناكبة المناكبة المناكبة المناكبة المناكبة المناكبة المناكبة يعيش في ابنان. مل يزجني نفك في حــال مز "الشيروفرينيا"؟ استغرب هذا السؤال على لسان لبنائية، فالمعروف عن اللبنائيين انهم يستهلون الجملة بالعربية ويكملونها بالتكليزية وينهونها بالفرنسية. انما لغتهم التي استوعبت كل التأثيرات الفربية حتى انتي استعرت هذا الاسلوب، فقد يحصل ان اقول أبلاع الخضار، مسعلیش ?ave you any pommes de tene, No? pas de probleme,

جاك لويلوري: المنوع غير موجود في لبنان

بعد خبرة طويلة في "وكالة الصحافة الفرنسية" في المجالُ العالميّ، بينُّ ايران واسبانيا وهولنَّدا، لم يكن من السمل الانتقال الى أدارة مكتب الوكالة في بيـروت عـلم ١٩٩٤، فـالبلد لم يعـد يحـتل صَّدارة المُدِث العالمي كما كان سابقاً، ما يفترض مواجمة النوف من ألصفحة آلبيضاء: وبعد، مَانًّا

نَجَعَتْ في تَجَاوِرُ القَاقِ مِن الغَراغُ الصحافي، ثم

كان على أن أبلار الى نوع من التَّورة الفَّكرية فأبحث عنَّ موضوعات جعيدة تعم القارئ الاجنبي، عن لبنان، يعدما أنتمى "شو" الحرب. نقاط الامتمام هذه ليست منتلفة عن تلك التي تجنب الصحافة العطية، كيف تتم اعلاة اعمأر البلد، لا على المستنوى العادي فنحسب بل السياسي والثقافي والنُساني ايضًا؟ ما هو الوجه الجديد البنان او كيف يتشكل هذا الوجه، خصوصا ان السياسةُ الداخلية الابنانية لم تعد محلية بكل

ألعلاقة الماطفية التي تربط لبنان بفرنسا لا تَوْتُر على طريقة تعاطيناً مع الاخبار اللبنانية فاأ "أ. ف. ب" أيست وكالة الحكوبة الفرنسية ومي مستقلة منذ ١٩٥٧. صحيح أن الدولة الفرنسية ما زللت حتى الآن الزبون الأسَّاسَي للوَّكالة، لَذ تَوَّمن نُدو ٤٥ في المِثَةُ من المحدول، غير ان هذه النسبة كانتُ قاربت ٢٥ في المُثَةَ قبلُ ١٠ عاماً. لذلك، فإن وجود علاقات خاصة بين البلدين، أو وجود المُتَّمَّام بارز من الحكومة الفرنسية في

عاملًا نأخذه في العتبار عندماً نكتب عن لبنان. لا نخدم الوسائل اللبنانية

في هذا الإطار، من المفيد جداً توضيح ان عملنا يجب ۗ أَلَّا يعبَّر عُن الْرَوْية اللبناتية، بَاعتَبلر اتنا لا تخدم اساساً الوسائل البناتية بل الاجنبية. الذبر عن "حزب الله" على سبيل المثال، ليس

موجهاً ألى الصدافة اللغانية بل أكَّل مشتركيناً، في طوكيـو او سنغافـورة او موسكو أو غيـرها. لذَّلك نَصْطَرُ إلَى تَقْدِيمِ تَفْسِيرِ لَكُلُّ جُمَّةً أَوْ فَكُذَّ او صحيفة. وبما ان خُبر الوكالة لا يتجاوز عدداً محدوداً خداً من الكلمات، وجب اعتماد التكثيف الشديَّد في صيفَّة هذا التفسّير، مع محاولة التعبّير ما أمكن عن "بروفيل" هذه الجُّ هــة أو تلكُ استطيع القول اننا حققنا تقدماً كبيراً في هذا المجالُّ فبالنَّسبة الى "حزب الله"، على سُبيل المثال، ومو يشكو من صفة المؤيد لايران التي نذكرها عنه، عقدناً لقاعلت مع المسؤولين الدزيبين

> الثلثاء: جميل مروة لوسيان جورج

عما الخارجية بلبنان، لا يشكّل بالضرورة ماً لا ينكره أحد، غير إن أحداً لا ينكر أيضاً أنه يتمتع بدعم سوريا وأيران ومسائدتهماً. من هناء لا مشكلة عندناً في الأشارة الى أن "حـرْب الله" جهة لبنائية، عند تتأوله في خبر ما لكننا نستطيع،

اللَّبناني هذا يتَّحظيُّ بدعم سيوريا والجسم ورية الاسلامية في أبران، فتلك مي الحقيقة. عند وقوع عملية "عناقيد الغضب"، سمعنا انتقادات حول طريقة تعاطي المحلفة الفربية مع المدث، لكنني أرى ان التعميم مسيَّ جداً، لذ ان تعبير المتحافة الفريبة يشمل الصحافيين الامبركيين والاوروبيين. وثمة فارق كبير في مقاربة هاتين الصحافتين للحدث على المستوى الكمي على الاقل. "وكالة الصحافة الفرنسية" مثلا، نظمت معرض

صور عن المجزرة بعد شهر من وقوعها، أثار غَضُبُ السفارةُ ٱلاسرائيلية في تيقوسياً، عند نقلهُ الى قبرص. الصحافة الاوروبية تعاطت اجمالاً مع مجزرة قاتا كحدث اساسي، ويكمية من الاخبار والتكوية والمقالات فأقت بكثير تلك التي نَشرتها الصدافةُ الاميركية، لذ أيقناً بعد وقوعهاً، ان العملية الاسرائيلية يجب أن تتوقف

ُ مثل أي وسيلة أعلمية مطَّية، يبدأ عملنا من معاينة الخبار التي تؤمنها الصحف والاناعات والتلفُّزيونات المحلية، ولكنه لا يتوقف عند هذا ألَّدد، إذْ تُعقَّد لقَّاءُاتْ وَنَعِري اتَّصَالُاتَ مع شَنَّى المجموعات والاوساط السياسية والنيثية والدياوماسية، ووسط الاعمال وغيرها. ليس من

الضروري ان تسفر هذه اللقاءات عن كتابة خبر جديدً؛ واكنما تمكننا من معرفة رؤية الافراد للحدث لتقديم صورة متكاملة عن الوضع في في مقال تدليلي، ان نشرح للقارئ لن "حزب اللّه"

مثلاء عند زيارة البليا الاخيرة للبنان استبقنا الحدث بمجموعة من التحقيقات والاخبار التعرف على معنى الزيارة بالنسبة الى الفئات اللبنائية، من دون ان تكتفى بالفئات المسيحية المعنية. كذلك، قد نمتم بحدث عادى مثل تدقيق أجريناه عن لوحات السيارات، فالتَّقينا أحد تجار منه اللوحات الذي شرح لنا أن بعض الزبائن يدفع ٢٥ الف يُولِّرُ لِلْمَصُولُ عَلَى لَوحَةً بَعَنْدُ أَرْقَامُ مَحْدُودٍ. مقاربة الموضوع تختلف بالطبع بين وسيلة

مطية ووكالة عالمية، لذ ثمة استحالة مادية تمنعنا من أيراد التفاصيل، ياعتبار أن المقال أو الذبر يجب ان يبقى في حدود ٢٠٠ كلمة فحسب، الله آنا وقع حدث غير عادي، كعملية "عناقيد القَصْبُ"، هن وصلُ عند الكلمات في الخبر الى ٧٠٠ أو ٧٠٠، وتلك حال خاصة. وهذا يسبغ على الخبر طلِّعاً جافاً ولكننا تحاول أن نقدم أكبر كمية ممكنة من المعلومات.

لا شيء يُخفّى في لبنان ان فن السرية صعب جمًّا؛ أذ عرفت بعد سنوات في اقام تي في لبنان أن لا شيء يُخفى على أحـد لذلك، عندما ألتـقي أحـد المسـؤولين ويكشف لي امــوراً يعــــبـرها "off record"، من الطبعي ان أحترم رغبته حتى لا أفقد ثقته، قدّ يفضل المصدر ان يقدم مطومته لوكظة عالمية



كـان رد فـعلي سـريعـا، اذ اوحـيت لهم اتني

لحاول أن أركن سُيارتي في الشارع، وعندما همواً

بالتوقف أنطلقت مسرعا وقدت في سرعة كبري

مراسل جريدة "الاندبنينت" في قشرق الاوسط

قبل الصحيفة أو الوسيلة المحلية، نظراً إلى قدرتها على توزيع الخبر مباشرة وعالمياً، غير أن خبرتي المطينة علمتني انه لا يكفي ان أكبون مراسلاً لوسيلة لجنبية للحصول على فيض من المعلومات، بلُ علَّيَّ انْ أَبْنِي شيئاً فَشَيئاً علَّاقة مع محاوري تَرتَكُزُ عَلَى الثَّقَةَ لَمطلقة من دون ان تَكونَ فَي

ُ كَذَلك، قد أقع على معلومة جديدة من دون ان أسارع الى نشرها. مثلاً، "وكالة الصّحافّة الفرنسية المعت، قبل شمرين من وقوع الحدث ان الرئيس الاسد سيزور باريس، آكنها لّم تنشر الَّذِيرِ، بَعَدُمَا طُلُب مِنْهَا الْأَمِتَنَاعَ عَن ذَلِكَ فَصَحَافَى وكألَّة الاخبار لا يسعى بالضَّرورة ورا السبق،

بل المسألة تتعلق بلدترام المصدر والالتزام بكلمتنا. اذ علينا ان ناتزم سرية الخبر أو المهلة ألتي يحددها المصدّر لنشره، وقِّد تنشرُ الذَّبر من دون اعلان هوية مصدره، اذا تأكدنا ان المعلومة صحيحة مئَّة في المئَّة. لا خط أحمر لا أعتقد بوجود خط أحمر في الصدافة وقد أكدت لي خبرتي ان لا معنوع فعلياً. فاللبنانيون،

مثلاً، يشكون من كثرة العمال الاجانب وهذاً ما تناوله رئيس الجمهورية في أحد تصريحاته. لذلك، أجرينا منذ عام ونصف علم، تمقيقاً عن عدد العمال السوريين في لبنان، مستعينين بالارقام والوثلأق وتصريحات الرسميين، وبنبرة محايدة غير علطفية. وعندماً تتحدث عن الوضع الاقليمي، نستطيع ان

نشير، مثلما تفعل الصحافة المطية، لكن بطريقة سوريا تمارس تأثيراً ضاغطاً على السماسة اللبنانيةُ، وهذا ليس سُراً على أحد لكتنا نُتناول

هذا الوضع من دون مـواقف مـعـادية او مـؤيدة للجمة الاولى أو متعاطفة مع الجمة الثانية. أعتقد أن مُضمون الذبر لا يجوز ان يكون مثاراً للجدل. أما الشكلُ فَهو يُسمِحُ بأستعمالَ للكلمات بطرق مختلفة، بقية ترجمة الوقائع من دون اصدار احكام او التورط كطرف. عند وُقُوعٌ مجزرةً قاتاً، كنت في صور أحصى عدد الجثث المتفحمة والسودة والممترثة، متنقلًا

بين مستشفيات المدينة. في تلك اللحظات، تصبح

الصدود واميسة بين الصحبافي والشنامد والرجل

الغاضِّ؛ مَا قَد يَهْدَد بِتشويهُ صَوْرة الدَّنِثُ. إن عمل صحافي الوكالة، في هذه الطّروف،

ايضا بعملها، وفق ما يتوافر لما من امكانات. ً كَفَرنسي يُعيِّش فَي لَبِنَان، لا أشعر ابداً أنني معزق بين عالمين، بل قد تكون هذه حال البلد

والمهم بالنسبة الينا ليس موعد الزيارة بل معناها. يتمثل يتجميع عناصر العدث لتركيب الصورة وتقديم الارقام أولاً (٨٨ ضحية، على ما انكر). هذا لا يعنى اتنا تتلقى تعليمات من جمات معينة بعد هذه المهمة الاولية، كتبت مقالاً حاولت أن أترجم فيه القليل من الفظاعة التي شاهنتها. ﴿ أَوْ فالاطفال الذين عاينتهم على خشبة العمليات وكاتوا مقطعي الأوصال وغارقين في النماء شاهدت فيهم صورة أطفالي. القدرة على النقاش

لا استطيع لن أقَّدم تَّقويماً لنوَّعية الصحافة المطية، بسبب عدم اتقائي العربية، غير ان ما يدهشني لدى اللبنانيين هو قدرتهم الكبيرة على النقاش والجدل. لقد أستمعت مرة الى نقاشات في البرامان حول الموازنة، ولاحظتُ ان النواب قد يقومون بجولة حول العالم قبل لن يتناولوا موضوع

ثمة قدرة تطيلية كبيرة عند الصحافيين اللبنانيين وأرى ان السؤال عن تبعيــة الصحف اللبنانيةُ لوكالات الاتباءُ العالية يجب ان يطرح على الصحف نفسما، فندن نقوم بعملنا، وفق معايير السرعة والفاعلية، والوسائل المحلية تقوم

أنا أُدركَ اتني أعيش في مجتمعٌ يضم مجموعات. متنوعةً لا تملُّك المعانيير الاساسيَّة نفسها، واحاول ا ان أَتَأْقَلُم مِع هِذَا الْوَاقَعِ الْقُمِمَةُ لَكُثْرٍ. فَإِنَّ بِقَيْتُ كفرنسي، محدوداً في اطار العلاقات التأريخية بين لبنان وفرنسا، قد أعتقد ان الانتداب لم ينته بُعَدَ، ومَّنا خطأ كبير. وانا قلتَ أنني أعيش في مُحيط ّ نى غالبية مسامة، وأن معاييري تتوقفُ على الاممية الديموغرافية المتصاعدة أفئة ما،



ة الكتشف Viviscul كالمدف، فدينه اكان الباخث الفظيمي الآن لأسوس بقوم بتجربة العدى المركبات المصححة للبشرة

المعط إن والجدا من عناصر التركيبة المستعملة في المستمضر كان له قافير فعال على معر الراس، عددها قرر براسة مفعول

VIVISCAL

هذه للعنصر على تعض الاستعامل الذيل يستكون من مشاكل تساقط للشعر والتما المتاسج مذهبة. عكذا من لأصل

THE JOURNAL OF INTERNATIONAL MEDICAL RESEARCH-CAMBRIDGE ويحدث LES NOUVELLES DERMATOLOGIQUES FRANCE

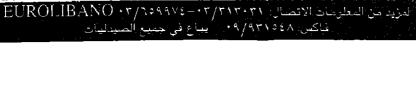
تنتشر في اوروبنا وتتوجه الي اطباء الجلاب المحروات Viviscal Viviscal يوقف تتعاط الشعر خلال شيرين أو ثلاث، وبعث رابع شهر بقوم Viviscal " بتعنية بصينة التعر وتقوية"

لحِدُورُهُ الذِّي يُبْدِجُ عَلَهَا أَعَادَهُ نَعْقِ شَعْنَ جَدِيدٌ فِي البَّنْطُوَّةِ الذِّي تساقع منها يُوخِذُ عَلاجُ V'Y\BCal بَيْنَ سَنَةً تَى تُسَانِيةَ اشْهِرَ بِسُونَ تَوْقَفُ ؿۣڐؿڔ**ٵڎؿٷ۩۩ڶڟ**ڎڰڞۑۅڔؠڶڝٳڎٳۺڡڕ ؙؙڎ؊ڮڰؖڿؙؙؙؙؙؙڎۺۼڐ؞ڟۻۿ

ان Viviscal مستندي من سور مدر من سنك الفريق الدينفي التعار ويهوا الإلك أمو من غير المستحس المطاعد الذين يحاثري من يحماجية تجد السعاد







اشتراع "انقلابي"!

لا يُلام الحكم الحالي على طبائعه الانقلابية، وخصوصا عندما تنتابه نوبة نعر من حكم بديل، بل أن ذلك سيثقل الرئيس الجديد، ومو القائد العسكرى تدديدا، بتبعة استئصال المفهوم الانقلابي من الدولة قبل أي شيء آخر لئلا تعضى الجمهورية الى حيث يخشى المتوجسون. فالاساس الانقلابي في مفموم الحكم ليس وليد الاسابيع الثلاثة التي اعقبت جلسة انتخاب قائد الجيش رئيسا، ولو أن التعبير عنه خلالها جاءً هُجًّا وبلا قَفَارَاتُ، بل هو علاد اصلا الى اتفاق الطائف الذي سقطت كل استاره وخباياه على ألسنة واضعية والداكمين في ظله، فتهافتوا الى الاعتراف بأن المستور المنبثق منه اتما وضع تحت حمأة "هاجس" الرئيس أمين الجميل والعماد ميشال عون ورموز المارونية، التي سميت

- - -ولكن الاعترافات غالبا ما كانت تُساق لتبرير الغرق اكثر فأكثر في المنطق الاتقلابي المكرس ولقعا ودستورا، حتى امست "الانقلابية" سمة العمل الاشتراعي نفسه تنسحب بعدواها عليه كما على طبائع الطبقة

هذه المسيرة التي ضجَّت التسابيع الاخيرة بنماذج جديدة منها، بدأت مع قباتون العفو الذي فُصِّل على مقاسات المعارضين، فكان النفي والابعاد والسجن الاستنسابي من نصيبهم، وجنة الحكم من نصيب رموز

ثم كرت السبحة تباعا، فكان "تفقيس" قوانين الانتخابات النيابية والبلدية يسبق مواعيدها بأسابيع قليلة، وتُفرض نصوص هجينة وعجيبة على النأس لتأتي نتائج الانتخابات محسومة قبل حصولها ومحسوبة بنقة الوانها السياسية المعروفة منعا لاختراق سقوف الوصاية الخلرجية وحماية للمتنعمين تحت مظلتها.

وكان أيضا مرسوم التجنيس لكبر الهدايا المدمرة لتوازن ديموغرافي وطوائفي هش في بلد معتل بالطائفية وهواجس الانقراض والاحباط وامراض الهجرة والتهجير، فيما جيوش المجنسين ترفع لواء الزعامات المفبركة وتنصّب نوابا.

ثم كانت تجربتان في التعديلات الدستورية شكلتا ذروة امتمان الاصول. فالتعديلات خط احمر ممنوع حيث يمكن ان تبعث مشروع دولة حقة. والتعديلات مفروضة حيث تفتح طريق التمديد لرئيس ثم

بهذا المفعوم الانقلابي نفسه، اقبل الحكم بعد ١٥ تشرين الاول الفائت، على موعد التصفية الذاتية للتركة يحدوه الامل بأن المجوم الوقائي سيحميه من غائلة الزمن المقبل الذي يضج بالغموض، وكل

فالاثراء غير المشروع ليس ملفا عابرا لثلاثة رؤساء ووع وزيرا و١٢٨ نائباً. وشؤون ١٦٠ شخصا، او غالبيتهم على الاقل، تعلو اي تساؤلات مفاجئة لثلاثة ملايين لبنائى لم يفقموا حتى الان سر هبوط هذا المشروع في لحظات الوداع.

وبمثل ما فُخْذت القواتين السابقة ليأتي تطبيقها كفيلا بحماية الطبقة المرفلة وترسيخ قواعدها في الحكم والادارة والاقتصاد، فُخخ مشروع الاثراء بكل ما يكفل تفجيره، او على الاقل مسخ تطبيقه وجعله يرتد على محاولي نبش الفساد السياسي والملفات الدفينة.

اما ذروة الطرافة ففي "استقدام" ٧٠ الفا من طالبي الجنسية لمندهم نعمة المواطنية اللبنانية، في حين يهيم الشتات اللبناني في العالم ويذوب في دوله غير عابئ بملحق لن يقدم ولن يؤخر في حماية الموية الضائعة أيا يكن توقيته، فكيف بهذا التوقيت "المتجرد"؟

نبیل بو منصف

في العللم لهم مسقدساتهم في الراضي الفلسطينية. وهو ما ينطبق على المسيحيين ايضاء وتاليا فإن مواقفنا حيال سياسات عرفات،

وُالصِّهِ عِنْهُ، هي من حقوقنا الشرعية وأيست

تحط في سوون عرفت. لكن أذا كـان البعـد الايديولوجي هو عنوان الموقف الايراني حيال الموضوع الفلسطيني عموما، واتفاق "الواي" خصوصا، فأين هو دور العامل

الجيوبوليتيكي في هذا الموقف! لا ينكر الديبلومـاسي الايراني وجــود البـعــد الاجــوبوليـــديكي في الموقف الايراني من اتفـاق عرفات — نتياهو الاخير، مركزاً على بنود الاتفاق

التي تعطي دورآ كبيرآ للمخابرات المركزية

الأميركية، ويقول: أن اسرائيل مي عدونا السياسي والعقيدي، وولانتطن تدعم أسرائيل،

ومي تناصبنا العدك أيضاً، ولي تمدد لنفوذ ماتين الدولتين في المنطقة، يشكل بالتأكيد تمديداً

أمنيــاً، ليسُ لايران فــحـسب، بل لبــاقي دول

المنطقة خصوصا العربية، والاتفاق الأخير، يأتي

بالنفوذ الاميركي (الأستخباراتي)، الى مواقع جديدة في المنطقة مما يكفل لواشنطن لحكام

قُبِضَّتِها عُلِيها، ومعها تَلُّ أَبِيبٍ، فَعِلَى حَدُودنا

الشرقية انتشر الاميركيون عبر حركة "طالبان" في

افغاُنسّتان، وفي الّطّيعُ يُسيّطُرون بنفوذُ مُكثفًّا، وخطرهم يلوح على حنودنا الغربية عبر السياسة

الاميركية في العراق ومخططات ميمتنهم المباشرة على هذا البلد، وفي الحيا الوسطى، حيث العمق الحيوي لايران، نرى النفوذ الاميركي – الاسرائيلي يتمدد باطراد، وتركيا بطفعا العروف مع تل

أبيب تكملُ هذه الدلقَّات. ثم جـــاء اتَّفَاق "وايُ

بلاتتايشن الاخير ليسلم الأمور مباشرة ألى

المنابرات المركزية الأميركية في فلسطين وهذا يعني بسط نفونهم في قلب المنطقــة وعلى

دوننا من كل صوب. ويتسائل العيبلوماسي اخيرا: الا يستدعي كل

اناً، فالموقّفُ الّايراني يتداخل فيه الّاينيولوجي

الديني بالجيـوبوليـتـيكّي، مما يـدعـو البـعض الىّ

التسأؤل عن أمكان التصرف خارج اطار المحددات الديبلوماسية وضوابط العلاقات الدولية

ويعود الديبلوماسي الايراني الى جوابه السابق

سالم مشكور

صدافي متخصص في الشؤون الإيرانية

منا يقظة أيران ومعارضتُها منا التفاق؟

تدخلاً في شؤون عرفات.

الموقف الايراني من واي بلانتايشن الديني والجيوبوليتيكي

س ــــ - - - أسلطة سياسية في ايران ضد الرئيس الفلسطيني ي____ الفلسطيني الرسمي، الذي اعتبر مفردات المجوم، .___ تجريداً شخصياً بعرفاتٍ وتدخلًا من ايران في __ _ بُوُّون للفلسطينيين، فَضَلاً عَن التَّمَام أيرانُ بنعم بر مناح في حماس" (الاتهام كان يطاول سابقاً حماس كاها")، ازعزعة الداخل الفلسطيني وافشال تطبيق الاتفاق، رغم ان معطيات الأبام الاخيرة كشفت عن رغبة اسرائيلية بعدم تطبيقه لَّمُـا الاطراف المُّعَــارضينَ التَّخْـاقُ "أَلُوايَ" ب فلسطينيين وعرب، فقد التزموا الصمت الدال على .____ بين رسرب حدد النزوة العمت النقل على الرقة في الموقف الايراني من الدرد مثلاء قوله، لولا المدددات التي الدرد مؤلاء قوله، لولا المدددات التي الدرد مؤلاء الرقة المدددات التي الدرد المدددات التي الدرد المدددات التي الدرد بير حب يرب مورد دوية، بود معددت التي تحكم النطاب السياسي والديبلوماسي للدول

ام أثار المجوم العنيف الذي شنه صاحب اعلى

والباعات السيسية. تَكِذُ لَا فِي شَـؤُون دولة اخْـرى، فـمـانا يَــولُ اليرانيون في ذلك؟

ُدِيلُوماسي ايراني رفيع حاول تبرير هجوم المرشد على عرفلت بالقول أن الموقف المنكور لم يصدر عن وزير خارجية ايرآن او رئيسها أو أي س سووسست مسيعتية والديبلوماسية الأخرى، بل صدر عن "الولي الفقيم" وهو زعيم ديني وقائد شعبي، وعندما يتكلم فاقه بعجر عن مكنونات نفوس الناس، دون أن يتقيد بالمديدات يت عن الديبلوماسية والمصطلحات الساسة من المُؤسَّسَاتُ السياسية والديبلوماسية الاخرى،

ويم تطرد النيباوم اسي الايراني بالقول: ما ريستورد سيبوم في الايراني بالقول: ما دين في الفياني بالقول: ما دين في الفاق عرفات - تتيامو، لا يعكن الدين ا و مسيحيده بن المريح المستوى فظاعة المدث. والى موقف رية زامات المدارك صريح وواضح، لا مساهمة في المد رت النامة المدت. والى موقف مصاعة المدت. والى موقف المدت. والى موقف المسلومة فيه المتبارات الدونة المدت المدت المدادة المدادة

مديبومسيه ومسيعت الدولية. ويعود الديبوماسي المنكور الى الورا مذكراً إلى المساومة التخذما مرشد التورة الراحل العالم الخميني ومنها مجومه على الماك حسين وتنبيت ننك في وصيته العامة التي اعلنت بعد

لكن البعض يعتبر موقفكم تنظلاً في الشأن الفلسطيني؟ يجيب الديباُوماسي الدرائيّ بالقول: لا ينكر أحمد ان الشـــأن الفلسطيني، لا يخص القلسطينين وحدمم، ولا يمكن عرفات التالعب بعصير مَلَقَلَتَ تَخْصَ دُولَ ٱلْمَنْطَقَةَ، وَمَلِيارُ مَسَامُ

شبلط ١٩٥٢ والقانون الصادر في 18 فيسان ١٩٥٤ بستدس للملاحظات القفرنية الأتية:

سليمان تقي الدين

مشروع القنتون الني تقايم به وزير التسل

حول الاثراء غير المشروع تعنيلاً للقانون للصادر

بالمرسوم الاشتراعيُّ الرقم ١٨٠ في تأريخ ١٨٠

أن القائون ألموجود حاليا لم ينفذ بسبب عدم اصدار المراسيم التطبيقية المحصورة لعلا في تعيين لَّذِنَهُ القَصَادُ الثَّاثَةُ التِّي تَسْوِلَي التَّحَقِيقِ فِي الأَثْرِاءُ غَـيـر المشـروع. وهذه اللجنّة بموجب القَـاتُون هي سلطة تحقيق تتولى التحقيق والاحلاة على القضاء الجزائي العاني التختص تبعا انوع الجرم في حال توافر الجرم الجزائي المعلقب عليه، او على مجلس شورى الدولة بصفته محكمة خاصة استثنائية في حالُ توافر الدرم المدني كما حدده قاقون الاثرآء

أما القَلَوْنَ المتعلق بالتصاريح الواجب تقديمها من الموظفين والقائمين بضمة عامة فقت اعتبر المتطف عن تقديم التصريح مستقيلا حكما ويحأل ألى لينة التحقيق المنصوص عنها في قانون الثراء غير المشروع، ويعاقب بدرجب العلدة ٤٢٢ من قائون العقوبات كل من يتقدم بتصريح كانب. وبذلك نص القانون على لجنة تنقيق واحالة قضائية وُعلَى لِدِنَةُ لَلْتَدَقِّيقٌ في التَصاريحَ مَنْ ثَلَاتَةً قَصْاةً تتولى التدقيق بالتصاريح لادالة أصطبعا على اللجنة القضائية في حال وجود شبهة.

اذن ان ما كان ينقص القانون القديم الموجود والنافذ وغير العطبق أو غير المنفد عمليا هو تشكل لُجِنة التَّحَقَّيِّجَ وَلَجِنَّةُ الْتَحَقَّيِّنَ. وَكَانِ الْقَاتُونِ يَضَعُ جرم الاثرا^ء غير العشروع كبترم خلص مركب من افعال جزائية ومدنية معاقب عليها بموجب قاتون العقوبات أو القانون العنتي أو ما يسمى الجرم المدني أو شبه الجرم الناتج عن الاعمال غير المبلحة والتي تشكل مخانفة للولجب ألعلم للذي يفرض ان لا يترى أنسان دون سبب مشروع على مساب

تغير، والغير منا مو المواطن كشخص او كعضو في جماعة عنظمة هي الدولة التي يفترض اتماً تبدر المصالح للعامة للمجتمع عبر اشخاعها في المؤسسات السياسية او الادارية.

تصطَّيم من الناحية القَانُونِيةُ فقط بعدمُ تُشكيلُ الميئتين القضائيتين وطبعا بالزانة السياسية والقرار السياسي. خَلا ذَلك كان البعض يزعم أن القاتون يصطدم بالمصاتات التي يتمتع بما رجال السينسة الرؤسة والوزرة والنواب ومذا موضوع اجتمك آلا أن ألرأي الراجح قانونا مو ان المعلس الاعلى لمماكمة الرؤساء والوزراء يختص بالتبعة السياسية العلقاة على الرؤساءُ والوزراء في جريمتي الخيانة العظمى وخرق الدستور. أما البخالفات والارتكابات الاخرى فتبقى في اطلَّر القانون العادي. وَفِي لِي حَالَ لَنْ الإحجام عَنْ تَطْبِيقَ القُلْتُونِ خَلْقَ نريعة بوجوب تطويره وتدنيثه وتوضيحه وازالة كلُّ ما من شُأته أن يُعوق تطبيقه رغم الملحة الملَّحة اليَّه كأداة في مواجَّمة الفساد السياسي

وزير العدل على عشارفُ نمانة عمد وبداية عمد حكم جديد بمشروعه للاثراء غير المشروع فانا به يؤدي وظيفتين في آن واحد، تبييض صورة العمد الحالى وكنأته يرغب فعلا بمكافحة الفسناد عبير تَفْعِيلُ الْكَانُونِ وَتَقْبِيدِ الْعَهِدِ الْمِقْيِلِ بِقَانُونِ لَقَلِ مِأْ يقال فينه أنه لا يصلح اداة لمكافعة الفساد السياسي والاداري بل مو في المقيقة يؤدي الى تحصينهما بواسطة التشريع الصبيث مانا في

عنها صفتها الجزمية الجزائية في صورة واضحة من

ان الطالبة المستمرة بتنفيذ هذا القانون كانت والاداري. فجأة بعد ممانعة طويلة ومماطلة معروفة تقدم

مشروع وزير العدل؟ أن مشروع وزير العدل يحصر جرم الاثراك غير المشروع بالصَّفةَ الْمَدنية آيَ الله يَجعلَ من الْفعالَ البرمية هذه عملا غير مباح يخل بالموجبات العامة

لَكُنَّهُ لَا بِنَصِفَ بِالصَّفَّةُ الجِزَلْئِيةُ الَّتِي يَرِدَتُهَا عَقَاسَــ فمدٍ في شكل عريج يُعتبر الَّجرَائم الجزائية المتصوص عنما في قانون العلقوبات كالرشوة رصرف النفوذ واستثمار الوظيفة (المواد Tal · ٢٦٦) في لطار دعوى الاثراء غير المشروع جرما مدنيا مندمجا في اطار الدفالفة أعوجب عام فينزع

خلال تتريفه لجرم الاثراء غير النشروع كجرم منني وهو بذلك يعدل قانون العقوبات صراحة بنص فالقاتون القديم الموجود والنافذ يحافظ على الطبيعة أآجزائية للجرائم المذكوة ويولى ميئة

تشريع الاثراء غير المشروع: الفساد يتحصن بالقانون

التحقيق حق الادعاء بهذه الجرائم في حال طَّمورها امام المُرجعُ الجزائي المختص، اما تُلك التي تأخُذ صفة الجرم المئني فيحيلها على مجلس شورى النولة. في حين أنّ مشروع وزير العدل يوحد منه الأفعال الجرمية لدى مرجع واحد مو مجلس الاثرا غير المشروع ويلغي امكان الملاحقة بما امام المرجع الجزائي والأخْطَر من ذلك أنه من التلحية القاتمنية يقطع الطريق على امكان سلوك الطريق البيزائي عملاً بمبدأ عدم جواز ساوك الطريق الجزائي بعدُّ سلوك طريق المراجعة المُدنية. ولا يرد على ذلك بالقُول أنهُ يُشيرُ في شكل حُجولُ ألَى أن الأفعال البزائية والمخالفات المسلكية تبقى خاضعة لاجراً التما واصولما الناصة. لأن القرار القضائي الصائر عن مجلس الاثراء غير المشروع يتمتع بحجية القرار القَصَائي وبالقَعَية البُقضية أو المحكمة وقد نص المشروع مراحة على اعتباره مبرما غير قابل لأي طريق من طرق العراجعة وخصوصا في حال وحدة الموضوع ووحدة السبب لو القضية وهذه خدعة ما بعدها خدعة في تجويف القانون وتعطيل فاعليته لمكافحة الفساد. ومن المؤكد ان المشروع نص حراحة على أن الميلة في ضوَّء التحقيق تقرر عدم الملاحقة أو أحالة المشكو منه الى مجلس الاتراء غير المشروع وتكتفي بلدالة الاستدعاء الى النيابة العاملة أو المرجع الصالح في موضوعً لمذالفات البسلكية وألبقصود ضبنا هنا القضآة

ان مشروع وزير العدل بتحويله جرم الاثراء غير المشروع من جرم جزائي يستدعي عقوبة كما هو منصوص عنه في القانون القديم الى جـرم مدني خلص بالتعريف وبشروط توافر منا الجرم بأركانه

طريق وضع القنيد من القيود التي تمنع لحزاب

المعارضة من تنظيم اجتماعات جماميرية أو توزيع

بياناتما في شكل علني او المصول على فرصة

لشرح وجمة نظرهم من خلال وسأثل الاعلام ألتي

تسيطر عليها الحكومة. وفي حال موافقة الحكوماً

على عقَّد أي اجتماع علني لأحزاب المعارضة عادة ما

تتم احاطة مكان التجتماع بمئات من جنود مكافحة

مجرد التفكير في الانفراط في النشاط السياسي.

وتقول أحزاب المعارضة أيضا ان اصرار الحكومة

على عَدَّم اجرًا؛ انتخابات نظَّيفة هو احدُ الاسبأب

التي ادت الي أضماف احزاب المعارضة. فالناس

غَقَّت الأمل في التنيير من طريق مناديق الاقتراع

الانتَّخابات البرلمانيَّة الاخيرة عامٌ ١٩٩٥ اثبتت انَّ

المشاركة في التصويت قد تؤدي الى فقدان الحياة

الحكومة وبعض مرشحى المفارضة بالاعتماد على

الباطجية من أصحاب ألعضلاتُ الضخمة لضمانٌ

ً الخُبير السياسي في مركز الامرام للدراسات

السياسية والاستراتيجية محمد السيد سنيد والذي

ينشّط كَنْلُك في مُجال حقوق الأنسان قالٌ فيُّ

دراسة نشرها اخْيرا أن أحزاب المعارضة المصرية

لمُ تكتف فقط باتَّباًع الْآساليُّبْ الشموَّلية الحكومَّيَّة

في اطرة احزابها، بأن لجأ الاطراف الْمُتَصَارِعُونَ

دأظها الى استخدام أساليب الغنف والبلطجة التي

اصبحت وكأنها منذ علم ١٩٩٥ الطريق الوحيدة

لتسوية أي خلافات سيأسية كانت أمّ مالّية في

وعلى هذا الاسباس يبدو إن ناشطي المعارضة

المصريين يجب عليمم أن يكونوا مستعدين من

الآن فصاعدا ليس لمواجَّمة ما يسمونه لجَّرا اتَّ

فوزهم بغالبية الاصوات

التأديبي، بذلك يشكل مشروع وزير العدل حماية

فاضحة لمرتكبي الجرائم الجزائية المترافقة مع

اخلال بالموجبات العامة ويلزم الشاكي أو المتضرر

الذي يتقدم بشكواه من محكمة الاثراء غيسر المشروع على التنازل سلفا عن حقه في المراجعة

الخاصة يؤدي الى حصر التراجعة بالمتضرر بالمعنى الذي ينص عُليه قانون الموجيات أي التواد ١٢١ هَ؟ أَدْ وَتَأْلِنَا الزَّامِ الشَّاكِي اثْبَاتَ صَغْتُهُ فِي الدعرِي تُحت طائلة ردما شكلا لأند حيث لا صفة ولا مصلَّما لا الملية للادعاء ثم الزاله اثبات الصنة السببية او الرابطة السببية بين التمل غير المباح والضرر

إن المشروع تأليا منح الفائل الجرمي حق البات

اعكان التوقيف خلافا للنص القديم الني يولى المينة حق اعدار مذكرات التوقيف. أما في مبدان الاثبات فإن القانون الطلي ينص صراشة تَّلَى أمكَّان الأثبات بجميع طرق آلتبات المشكو منه مباشرا كان ام غير مباشر...

عدم خطئت وضمنا منده حق الندي والنشاء عن نفسهُ باللجوءُ ألى حقه في التقدير للْمصَلحة الْعلمة ومما تقتضيه اعمال الادارة المدنية او السياسية من اعمال استنسابية او اللجيء الى نظرية الغروف الاستثنائية وكلاهما من القواعد المعرودة في اطار القانون الاداري. وعلى سبيلُ النثالُ الْنُظريُّ يَحكنُّ الادارة وتاليا أشخاتها التذي بالعباة وبالمعلمة العامة وحق تقديرهما وسرعة التبدار ومأ الى ذلك وحشر الشَّلَكي فَيْ الْبَاتَ تَصرره الشُّخْصِ لَا في البات المذالفة بصفتما جرما يحاول الميئة للنامة للمجتمع ويلزم فاعله بالعقوبة الدرائية وبالتعويض

ي من ذلك نستنتج ان الاضعمال التي تقع تعت طائلة الأثراء غير المشروع مي فقط الأفعال التي تشكل ضررا الأشخاص وليس مدرا لمال الغزينة مثلا او اختلاسا لما او استغلالا للسلطة، ويكلا يتحولُ هذا الجرم إلى دائرة الافعال التي تقع في أُمناقصات او الاستملاكات دِلا بتعداه ألى اشكارً لحُرى من الجُرائم التي كان الْكَانُون للقَديمُ يمدفُ الى مُكَافَحتها. وقد جَّه المشروعُ عُريحا في النص على حق مفوض الحكومة (النائب التأم هنا الممثل للنُّولة) في الملاّحقة المباشرة محصورا في حدود هذا الجرم بالصفة المدنية ولا يتعداه ألَى الأبساء أما المرجع الجزائي المختص والمفوض منا ينحصر دوره فيُ لَلْاَدَاءُ أَمَامُ مَحْكُمَةً الْآثَرَاءُ غَيْرِ الْبَشْرِوعُ وَلِيْسُ مرجعا عاما اللادعاء وتحريك الدعوى العامة كما ينْبِغي له كنائب علم يمثل التق التأم كما هي الحال

في القانون القديم. ان المشروع المقترح يتخلف كثيرا عن القانون الحالي الذي ينص صراحة على لمكان التحالة على المرجع البحرائي المنستص او على البرجع المدني وامعانًا في تجريد الجرم من طابعه الجزائي اسقاط

ولكنه ينص عراحةً على قرائن فاتونية وأضعة مثل تعلك المشكو منه نمواة لا تمكنه سوارده الصادية منماء أما مشروع وزير التمل فاته يستعيد هذا تنص ولكند يفرغه من مضمونه عنيما يعرف العرم وبحدد أركاته بداءة بخالات الأستفادة غير الشرعية من طريق الاستملاك أو المقاولات أو الامتيارات أو سوء تنفينها او رخص الاستيراد والتصدير واستخيام اموال اثفزيته بقصد تمسين قيسة عقارات ينكها او شرا اعوال مع العلم بأن قيمتها سترتفع. فالقرائن هنا تنصّر في نتباتُ هنه الجرائم دون سواعاً لأن المشروع أسقَّط عن تجرم طَابِعَهُ الْمَامُ كَافَلُالُ بِالْمُوجِبِاتُ ٱلْعَامَةَ وَحَصْرِهُ فَي عدود الشرر البشكو منه من جنب شخص طبيني وليسُ صنَّفَة ان المُشروعُ لا يلتظ صراَّحة حقَّ الميئات العامة او هيئات المجتنع العدني بالمداعاة وفوق ذلك كله بضع المتضرر لبأم عقبانت كثيرة منمأ تسيف الغرامة والعطل والغرر ويحفظ للمشكر منه حق الملاعقة بجرم الافتراه وينظر على وسائل

يمكن الطّعن بّما بأيّ طريق من طرق المراحية. ولعل الوقيفة الطّيقية لمنا المشروع تنجل في عسم الزام الموظفين والقائمين بضيصة علمة بالتصريح التكس تُدَّتُ طائلة الأستقالة كما نص القاتين القديم وجعل النذار شرطا بالنسجة الى النوظف وليس من يلزم بذنك واعستبسار عسنم التسريح من القائم بعنهة عامة أمرا يشكل اذلالاً بعوجب عَام لَا تترتب عليه اي نتيجة أو عسرُّولية. **488**

الاعلام نشر المعلومات بن التحقيق والملاحقة بحيث

يثلق جميع اشكال المراقبة على عمل هذه المينة

القصائية آلتي تتمتع قراراتها بالصفة الببرمة ولا

اتما ملاحظات سريشة اقتضتما هذه الضجة المرافقة للمشروع والتي تستغل كلام الدق لتريد به بلطال انه باختصار مشروع حصانة جديد للفسان وندن نتققد ان أنمطلوب لا يتعدى اصدار مراسيم تَطبيقية القاتون المالي بعينا عن كل معاولات اعادة تدبيد جرم الأثراء غير المشروع.

بالسواء بالمقوق المدنية والسياسية ويتحمنون

يُنضَحُ بَجِلًا كُلِي بأن نص المُلَّدَةَ (٧) جاء على الطِّنة مريحاً وعاسماً بأن كل اللِنانيين سرّاء لدى

القاتون، ويتمتعون بالسواء بالمقوق العنية

والسياسية. وذلك في معزل عن لي اعتبار ممما كانت ماجيته فيخفي أن يكون السخص ابناتياً. يدعل المحوية اللبنانية التي تشكل الاسساس

الدستُوري للَّمادة (٧) حتى يُكون من حقه أنَّ

يتمتع بنتنَّ دراجتة المجلس الدستوري في ما يتعلنَّ بمراقبة دستورية القوانين مما يجتل المادة (19)

باطلة بطلتأ مطلقأ ليخالفتها يخالفة فابحة اجكام

المانة (٧) من النستور الامر ما يؤدي الى تعطيل

عمل العطس المستوري تتطيلا ناسأ لكون العابة

(19) تَشَكَلُ الرَّسَاسُ لَّقَانَوْنِي الَّذِي كَأَنَ يَجِب

الاستناد الينه في تقديم التراجعة ألدى العباس

الدستوري في ما يتعلق بعراقية تستورية القواتين. ـ

الأحكَّام أَقَمَانُهُ (٧) منَّ الدستور نَصاًّ وروِحاً في معزل

عن اي ظرف من الظروف ومهما كاتت ملهيتهُ لكون

الأحكأم المستورية فوق كل اعتبار والا فإن العمل

بمقتضى النادة (١٩) من دون اعلاة صوغما وفعًا

الأحكام العادة (٢) من الدسستور يشكّل تعطيساً

مطلقاً وخطيراً لأُحكلم جذه العلانة التي تُعتبر ركناً

عن التركَّان النَّساسية التي تقوم عليَّما عوَّسُسَة

للدولة، وأذا سقطت المادة (٧) سقطت معما هذه

المؤنِّسسَّة. وتأسيساً على ما تقدم بياته فإن

يُسْتِدلُ دَلِالَةً وَاصْدَةً أَنْ مِا نَصَتِ عَلَيْهُ الْمَادَةَ (١٦)

المنكورة أعلاه يعبر تعبيرا صربحا عن رغبة المشترع

في ابقًـاً؛ للقـوانين العـادية، على اطلاقــمـا والتي تصدرها الدولة، في صورة استنسانية اســـــانة

النمج الذي تُبنته بمُنأى عُن كل مراقبة دستورية.

وعليد فإنه يقتضي اعلاة صوغ المادة (١٩) طبقاً

الفرائض والولجبات العامة دون فرق بينهم

قادة يهرمون، أساليب شمولية، استسهال للعنف

أحزاب المعارضة المصرية تواجه سوء المصير

جريدته اليومية التي تصل الاسم نفسه والتي

القاهرة – خالد داود

عنذ وفاة زعيم حزب التحرار العصري المعارض مصطفى كامل مراد قبل أكثر من شهرين عن عمر يناهز تُمانين عاماً. تحول محضّ البني الّذي يشفلُ الدرْب لدنى شققه في الطَّابِق الْفَانِس في وسطَّ اللقاهرة العزمهم الى ما يشبه ثكنة عسكريةً. جنود الأمن ألمركزي المختصين بعكافحة الشغم مع عصّي طويّلة وُخُونَك ودروعٌ يُستون مشظ

المَّبني، وَعَلَى مَسافَةَ اعْتَارُ قَلَيْلَةً تَقَفَ سَيِأُرَّةٌ شُرطَةً كبيرة مليئة بالجنود المجمزين مم ليضا كل ما يلزم لمكافحة الشغب وتفريق البحوع. فمع وفاة مصطفى كأمل مراد النبي تمتع بتاريخ وطني طَوْيِلُ اذ شَارَكَ الصَّبِاطُ الْحَرَارِ تُورُةً ٢٣ۗ ١٩٥٢، تدول عقر حزب النحرار حلبة صراع بالأيِّدي والرعباص والميناة الصارقيَّة بين انصارًّا العديدٌ من أاعتنافسين على زعامة الحزب وابرزهم النان؛ طاعت السادات شقيق الرئيس الراحل أنور

السادات، ورجب ملال حميدة ومو نائب رئيس الدزب وعضو مجلس الشعب او البرامان المصري يحيط الفنوض بطغيه السياسي. المعارضون لحميدة يقولون أنه وصل الى منصب نائب رئيس آلدزب قبل شمور من وفاة زعيمه عبر دفعُ امْوَالُ طَلْئُلُهُ لَقَيْادَةَ الْمَزَّبِ ٱلْمُفَيِرُ الَّذِي لَمْ يستطع منذ تأسيسه اواخر ۖ السبعيناتُ الحصولُ على اكثر من نصف في المئة من اصوات الناخبين في كل انتخابات شمعتُما مصر منذ ذلك العين. ويعتبر الكثير من المصريين ان حميدة طَّاهرة تعكس واقع المناخ السياسي المصري، وهو شخصيا لا ينكر أنه كان في الاساس بالع عرباتٌ نقف على ارصفةٌ الشوارع وفيَّ الأحّيا الشَّعبية، وان طَّرُوفُه الصعبة لم تَبَّكنُه مَّن اكمال تعليمة. لكن اللهم أنه سبق اعتقاله في الثَّماتينات لتماءه بالتتماء أأى الجماعات الاسلامية المتطرفة ثم اطلق ليعتقل مرة اخرى بعد سنوات لاتهامه

بالترويج لمبادئ المذهب الشّيعي وتلقي تمويل من ُ وُهذه الخلفية لم تمنع الصعود المفلجئ لنجم وهده المحتيف لم لفطع المصحود المحتبى لتجم حميدة قبل التخابات مجلس الشعب الاخيرة في تشرين اثناني 1990 والتي تقول لحزاب المعارضة الله قد شابما تزوير لا سابق له. وفاز حميدة عن ما عند المبدئ الورير في سلط القاهرة وهزم مرشع الحزب الوطني الديموقراطي الحاكم الذي كان نلابا برلمانيا لدورات عدة في واقعة تكاد تكون شبه نادرة في الانتخابات المصرية حيث علانةٌ ما يفوز مرشح الدرب الداكم بنتيجة غالباً ما نْفُوق الـ90 في البَّنَّة.

ويبدو ان طِّموح حميدة لم يقف عند ذلك الدد وسعى الى أن يكون رئيسا لدرب. والعزب الوحيد الذي كان دائما على استعداد لفتح ابوابه لاصحاب التيثّرات السياسية كافة مقابل توفّير التمويل كان الأدرَّار الذي يشتمر في الاوسَّاطُ السيَّاسيةُ المصرية بأنه "حزب تأجير الصحِف المغروشة". فَيْ أَطَارُ الْقَيُودُ الَّتِي تَفْرُضُهَا الْحَكُومَةَ الْمُصرِيةَ على حـرية أصـدار الصحف في مـصـر لم يكن مسموحاً حتى وقت قريب اصدار الصحف الأ من طريق الاحزاب السياسية الشرعية البالغ عندما ١٤ تحزبا. ولما كان حرب الاحرار الاضعف بين الاحزاب المصرية من الناحية الجماميرية ووضوح الرؤية السياسية، لم يمانع لن تكون مساهمتُه في الحيآة السياسية المصرية أعنار التنيد من الصحف المقبرة عن اتجاهات سياسية مختلفة رغم ان جميعها صادرة عن الحزب نفسه. وهكذا أصبحت أيديولوجيا حزب التحرار أن كل شخص حر في ما يقولُه وكلنا في النماية "احرار". ولكن في الاعوام الاخيرة من حياة زعيم العزب مراد زاد عند

الصدف النينية التي يصدرها الدرب مع استمرار

ومكفا فأن من يسيطر على حازب الاحبرار يطر على حق اصدار الشديث من اتصحف التي يتطلع الكثير للحصول عليها لما تُدره من أمدالُ طائلةً تعب أساساً في جيوب قيادة الحزب: الى جلب التمتع بمزايا اخرى مثل احتمال التعيين في

تُتبنّى نهجاً يُؤمَّف بالأَعْتِدال.

والمسؤولين الكبار في مناسبات مُدَّتَلَفَّة. ويعدما تبــُدل أنصار طلعت الســـُدات ورجب ولأل حبيدة الكلمات والطلقات داخل العقر الضيق للمزب، قررت السلطات اغلاق مقر المزب نمائياً وَدَلَكُ فَي أَتَقَارُ الْحَكَامُ الْقَصْلَائِيةُ فِي سَيِلَ مَنْ الُقضايا ۚ الَّتِي رفَّعَما المتنافسون على زَّعامة حزب الادراز هد بعضهم البعض،

العجالس النيابية وفرصة لقاء رئيس الجممورية

ما حدث من معازل في حزب التحرار يبدو مقلقا للعديدين من المنْخُرطيَّن في العمل السُياسيُّ في مصر ليس لأن الاطراف المتنازعين لِمأوا فورا لاستخدام العنف لتحقيق اهدافهم فحسب، بل لأند يدل على مدى مشاشة تجربة التعدد الدزبي في مصر وعدم قدرة لي من هذه الادزاب بناء تنظيم جماهيري حقيقي يستطيع الاستمرار رغم وفاة او فياب القيائيين النين استوماء

فمن بين آحزاب العارضة المصرية وعندها ١٢، يوجد خمسة فقط يعكن القول أنها قد تكون معروفة لدى المهتمين بمتابعة النشاط السُيّاسي في مصر ومي الوقد الليبرالي والعمل الاسلامي المتحالف مع جماعة الاحوان المسلمين المعظورة رسميا والتجمع اليساري والحزب الديموقّراطي العربي الناصري وحزب الأحرار. اما بقية الاحزاب التي لا تعرف منها غالبية المصريين شيئًا، فمي اما تعلي صراعات شبيهة بما يحدث في حـزب الاحـرار، أو العـمكت في الشطة اخـرى مثلٌ قرَّاهُ الكفُّ والطالع كما يفعل رئيس حزب

الامة لحمد الصيلد...

لكن حتى هذه الاحزاب المعارضة الرئيسية تخشى ان تلقى مصير حزب الاحرار نفسه. فجميع قائة هذه الاحزاب تجاوزوا السبعين ورئيس حزب الوفد فؤاد سراح الدينُ باشا ينقَصُهُ عَلَميْنَ قُبل اتمام العقد التاسع من عمره المديد ويعمَّل في السياسة منذ الاربعينات حينما كان يشغل منصب وزيرُ الداخليـة في حكومة الوفـد أتذاك وابرهيم شكري رئيس حرّب العمل الأسلامي كانُ أيضاً عضُواً برُامِلْياً منذ الاربعينات اما ذالد مديّ الدين رئيسُ حُزبُ التجمعُ اليُساري فكان أحدَّ رفأقٌ جمال عبد الناصر في ثورة ١٩٥٢ ويقترب هو الآخر من بداية العقدُ الثَّامنِ. واصغرُ القياداتُ الحزبية الحالية ضياء الدين داود رئيس الحزب الناصري الذي يقترب من السبعين وكأن وزيرا لَشُؤُونَ الْاِتَّمَاعِيةُ في عهد عبد النَّاصَرِ، وَاوَدَعَهُ السادات السجن مع قادة تلك الحقبة بعد علم من

رصيحات المكم في ما سماد "تورة التصديح" او التخلص من قادة العهد الناصري. وادزاب المعارضة المصرية التي تصبح ليل نمار مطالبة بالديدوقراطية وتحاول السلطة وضرورة لمِرْكُ الْتَحْسَالُواتُ نَزْيِهِالَّهُ، لأَ تَطْبِقَ آيا مَن هُذَّهُ الإجراكات في احزابها. فالقانة التاريخيون الأُحزاب كما هم لم يتغيروا منذ بدء تجربة التعدد الدزبي في مصر عام ١٩٧٧. ولأن مؤلاء قادة شموليون في طريقة انارتهم لاحزابهم كما الحكومة، فهم ليَّضًا لمَّ يسعواً إلى أيجاد ما يعرف بأسم "قيانيي الصف الثاني" الذين يستطيعون قيادة الحزب والاستمرار في نشاطه مع تغير القادة والظروف. وعلى هذا الاساس لا يستبعد المتاجعون للحياة السياسية المصّرية أن تلقى كل هذه الاحزاب مصير حزب الأمرار في حال غياب القادة

التاريخيين بالوفاة طبعاً وليسُ بالانتخاب. ولحزاب المعارضة تلوم الحكومة لعدم تمكنها من زيادة شعبيتها وبناء قواعد جماهيرية تؤمن بايديولوجيا هذه الاحزاب ومطالبها وذلك من

في بطلان عمل المجلس الدستوري مصطفى الحاج

من المعلوم أن النستزر يحضن بين عفتيه أسمى مبادئ العطالة وألمساواة التى تدكم علقات الدولة بالافراد وعلاقات الافراد بتضمم ببعض، وحرصاً من المشترع على حملية الأفراد في حقوقهم وحرياتهم على قاعدة هذه البيادي عبر القوانين التادية على اطلاقها، وجد أنه يقتضي انشاء هيئة نتولى رقابة يستورية هذه القوانين، فَأَنْشأ المجلس النستوري، الشُّغب مما يخيَّف المواطنّين العاديين ويمنعهم من للفصل في كل نزاع يدور حول نستورية القوْلْتيْن عند تطبيقها على شلاقات المواطنين دون استثناء. غير أن المجلس الذي أطلق عليه المشترع اللبناني اسم التجلس الدستوري بعوجب القانون الرقم ١٥٠ آ بتاريخ ١٩٩٢/٧/١ وغَنَّا لما أشارتُ اليه وثيثَة الطَّائِفَ، جعل حق مراجعة المجلس السنتوري حكراً التي غالبا ما تكون تتائجها متروفة سلفاً. كما أنَّ

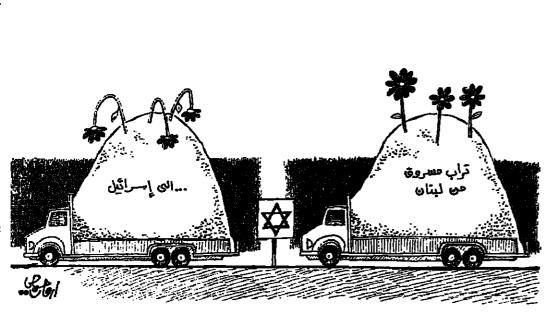
عبر احكام المادة (١٩) من القانون المذكور أعلاه، والتي تنص على ما يأتي: ألكل من رئيس الجم عجرية، ورئيس مجلس النواب، ورئيس مجلس الوزراء، ولتشرة أعضاء من مجلِّسُ النَّوَابُ عَلَى الاقلُّ مُرَابَعَةُ ٱلمجلسُ الدستوريُّ في ما يتعلق بمراقبة نستورية القُوانين، وُلَّى رؤُّسا؛ الطوائف المعترف بما قَانُوناً في ما يَتَعَلَقُ حُصراً بالإحوال الشخصية، وحرية المعتقد وممارسة

على فئة معينة من اللبناتيين لاعتبارات معينة، وذلك

الشعائر الدينية، وحرية التعليم". وعليه يكون المشترع قد حصر حق مراجعة المجلِّسُ الدستُوري في ما يتعلق بمراقبة دستورية القولاين العادية على أطلاقها عبر احكام المادة (19) المشار اليما أعلاه بثلاثة عشر لبنائياً من اصل أربعة ملايين لبناني، هم الرؤساء الثلاثة وعشرة من أعضاء مجلس النواب باعتبار أن الدق الذَّى أعطى لرؤسه الطوائف المفترف بها قاتونا بعراجعة المجلس النستوري في ما يتعلق بمراقبة نستورية القوانين يقتصر على القوانين التي تتعلق حصراً بالاحوال الشخصية، وحرية المعتقد، وممارسة الشعائر الدينية، ودريةُ التّعليم، دون بقيّة الْقولتين العاديةُ على اطلاقها، وذلك خادّفاً لأحكام العادة (٧) من

الحلقة الثانية من مقال قيس عبد الكريم (ابو ليلي)

القَمع الحكومي فحسب، بل لادارة خلافاتهم مع رفاقهم في المسيرة نفسما ولو تطلب ذلك استخدام الرصاص وزجاجات أأمياه الحارقة الثلثاء المقبل والاستعانة بجنود مكافحة الشفب



المعالمة المارات المعالمة المع

- لمزيد من المعلومات الاتصال: EUROLIBANO ٠٣/٦٥٩٩٧٤-٠٢/٣١٢٠٢١ و فاكس: ٩/٩٣١٥٤٨ أيباع في جميع الصيدليات

عَمَانِ تَوْيِنِي يِعَاوِرُ

الما المساحد والمساور

وحالية المسلم المستنبذ في

لي عبر سر در ويو ١٩٩٩

المراجعة ال

الماسية الماسية الماسية الماسية

ريديات المرادية في قيط

المناف يا الساس المستعوم هوي

الماسية الماسية الماسية الماسية الماسية

وزوني . ____ المالية التاريخ بعرف لك

1 mm

5 . Élai-

ومشمورار

.

gain Salah

در در بده ای غیمان پیرون کار در در در این این مربعی لا

◄ المجلس العدلي أغرق الشاهد - المحامي بالأسئلة

 تتمة المنشور في الصفحة ٧ –
 مبنى الامن. فيا ريك؟ - ان سكرتيارة غسان توما المحموة امال عبود كنبت اقوال الشاهد خوسيه بأخوس لدى المعقق العبلى. وبالتاكيد كُنت في تلك الفترة بين المجلس المركزي الكتائبي وبالمونسنيور مارون. وحضر كال المسؤولين عن الاجمرة الى مكتبي بناء على طلبي لتقبيم المعلومات المتوافرة عن حادث الاغتيال. 🗣 هل تلقى غسان توما اوامره

– كانت توجيهات من قائد القوات بتزويد الدائرة الاعلامية كِل المعلومات التي يمكن نشرها نظراً ألى العلاقة الوثيقة بين الاعلام والمعلومات. لنلك كنْتُ في شُكل دائمُ أنا والعاملون في الدائرة نراجع الاجهزة الأمنية ونأخذ

🗣 مل كان الدكتور جعجع موجوداً لی المبنی ذاته حیث مکتبك عندما يصل الاحتماع؟ - أن كل تنقلات الدكتور جعجع كانت تُحاطُ بسرية تامة. وانا لا انكر

الذي كُنتُ أَنَا فيهُ. وما أذكَّره أتني شاهَّىته مساء في مكتبه اي بعدّ الثامنة أو التأسعة. ورد في افادة بطرس غزال انه على أثر مصرع الرئيس كرامي حضر الى مكتبك بعض القياديين الامنيين ويبدو على وجوههم أمارات البهجة

اذا كان يومذاك في مكتبه في المبنى

والغرح والارتياح وكانوا يتصرفون كالمحتفل بفوزه أو انتصاره في حقل معين. وطلبت من ماري اشأجيان شمبانيا أحتفاء بأمر ما وأته عندما علم بطرس غزال بأمر الاغتيال ربط الاحتفال باغتيال الرئيس كرامي؟

الرئيسُ كرامي ُوجهتُ على الفُورُ الإتهامات الى "القوات"؟ – أن منطّق الدرّب كان عند حصول

مر في منطقة يوجه الاتمام الَّي المنطقة الاخرى. وأعتبال الرئيس كرامي لم يشذ عن هذه القاعدةً. ورداً على سؤالَ قال بقرادوني: "ان العبارات المناوئة لكرامى لم ارها يومأ من كُل المنطقة الشرقيّة مرفوعة في س ــــــ بافطات. اما عبارة "السوري عدوك" فُكانت موجودة في الشرقيَّة".

 هل أن "القُوات" أجرت تحقيقا على اثر اغتيال كرامي بعدما وجمت اليها اتمامات بمسووليتها عن

- اثنا لم لطلع على تحقيق أتما لطلعت على تعليل قدمته الاجمزة الامنية اي غسان توما ولكرم وراجي وتحدث الشاهد عن بيان الاستنكار

للحادث ونشره في كلّ وُسَّائلُ الاعلامُ ولبرز نسخة من عدد "النمار" تاريخ ١٩٨٢/٦/٢ ضــمت الــي الملــف ووضعت قيد المناقشة العلنية.

خسارة وطئية

🗣 مل ان "الجبهة اللبنانية" مي التي دعت الَّى الحداد ام مجلسٌ قيادةً - عندما اتصلت بالرئيس كميل

شمعون قال لي: "الوضع خُطير ويجب تطويق الذيول. ورغم الظلف مع الرئيس كرامي فهذه خسارة وطنية ثم طلب منيّ ان ابحث مع جعجع وسعاده لاعلآن الحداد فوافقا على

🗣 هل ورد الى مسمعك مشروع حل للإزمة تُداوله الرئيسان شمعُونَ وكرامي قبيل حادث الاغتيال؟ - قـي ايـــــول ١٩٨٦ جــــرن اجتماعات سميت بـ"اجتماعات سباق الذيل" ضمت الرئيس كميل شمعون والرئيس رشيند كبرامي وجنوزف أَلْمَأْشُمْ دَاَّمْتَ نَدُو شَمْرٍ. وَلَكُن بَعَد

شهرين تقريبا لم تصل تلك

الاجتماعات الى نتيجة وكان الرئيس

شمعون يضعنا في اجوائها خُلالُ

لجتماعات "ألجبهة اللبنَّانية". 🗣 ما كان موقف جعجع من مشروع

الرئيس كميل شمعون "كارت بلانش" وسعد حداد قال بيغين ~ وفقاً

> الرئيس شمعون لا يخطو خطوات اساسية الا بالاتفاق مع الدكتور جعَّجع الذي كان موافقًا على الحوار للذي كان يحصّل بين الرئيسين شُمعونٌ وكرامى. وكنذلك وافق على اوراق الْعَمْلُ أَلْتِي كَانَ الرَّئِيسُ شُمَّعُونٌ يقدمها. وألم يتم الاتفاق على ورقة عمل موحدة بين الرئيسين شمعون وكرامي وتوقفت مذه الاتصالات قبل نُهِأُمُةً ٢٨٨١ واستبعات باتصالات على مستوى اخر قام بها الوزير ايلى سالم والعقيد سيمون قسيس مع وزير الخارجية السورية هاروق الشرع. الَّى أَمَا اللَّهُ اخْرَى بِينِ الرئيسِ الجميل وسوريا توقفت في انار ١٩٨٧ بَعَد يَخُول الْجِيش السُّوري الى المنطقة الغربيّة. وفي سنة ١٩٨٨ ﴿ جرت اتصالات بین الدگم ای رئیس الجممورية وسوريا برعاية الولايات المتحدة الاميركية سميت حينئذ ب"اتصالات غُـلاسبي" ولم تؤدّ الى

في أطلَّر ادارة العمل السياسي كما أن

🖨 ما موقف جعجع بالذات من موقف الرئيس كرامي معارضة مطار

ً كان الدكتور جعجع يجري كل الاتصالات والوسائل لفتح المطار وخصوصا وأنشأ لجنة على مستوى لجبهة اللبنانية قصدت مطارات عدة في الفارج كي تستقبل طائرات في مطاراتها ومي قبيرس واليونان وسواهما.

وقائد القوات كان يحمل كل زعما الغربية مسؤولية عدم فتح مطار

🗣 لم يكن توما متهما في دعوى

تفجير الكنيسة. فهل تعتقد أن علاقة جعجع بتوماً يمكن أن يتم اختراقها؟ اجاب: "أي اختراق من هذا النوع طابعه سري، وكما كشف المجلس العدلي في قُرارهُ في دعوى الكنيسة، يمكن معرفة بعض معالم الاختراق ولكن لا يمكن الكشف عن جذورة الكاملة. ولهذا السبب لا يمكن معرفة مدى الاختراقات التي كانت موجودة في القوات. ولا اين هي موجودة ولا مداما. واعتقد انه من الاسمل اختراق جسم كبير منتشر على اختراق جسم

🖣 مل ان مجموعات من "القوات" كانت تتعاملُ اكثر مع اسرائيل؟ – بالتأكيد، أن قرار أأمجلس العدلى فى دعوى تفجير الكنيسة يثبت ّ نلك ولكن اؤكد ان ادارة ١٥ ألف عنصر في القوات عام ١٩٨٧ كاتت اصعب من ادارة ٥ الاف عنصر

أمين الجميل وجعجع ووصف علاقة جعجع بالرئيس الْجَمِّيلُ قَبِلُ اعْتِيالُ الرَّيْسِ كَرَامِي وبعده بأنها في معظم الاوقات كانت تَميل الى البرودّة منها ألى الحرارة رغم ان جعجع كان يساند الرئيس الجميل ويحاول ان لا يتركه تدت ضغط الُقوي في الغربية للقبول بالاتفاق الثلاثي، واشار آلي انه عنَّدُما قصدٌ جويسٌ الجُميلُ لنقلُ طلب جعجعِ الى زوجهاً بمفادرة لبنان جاء في ظُرف مختلف وبعد احتلال القوات مناطق المتن الشمالي واحترازا لعدم سفك الدماء لتوترأت كانت ستسود بين الجماعتين وخصوصا أن الاقسام

الكتائبية ظلت مستنفرة. ورداً على سـؤال تُحدث عن ورود مجلُّس قيادة القوات تطيلاً من الجُمَّاز المفتص في القوات بعد حادث الاغتيال يتمأم المنظمات الفلسطينية باغتيال كرامي بسبب الغاء اتفاق القامرة وقال: "إنا شخصيا صنقت نلك التحليل. واكد ان الإجمزة الامنية والاستخبارية في القوآت لم تكن تبلغ مجلس قيادة القوات معلومات عن الامور الامنية التى كانت تصلما متحدثا عن تنافس وصراع مستمرين سادا بين المسؤولين في جماز الأمن غسان توما ويبار رزق. السابعة الا النقيقة الخامسة رفعت

البلسة وكانت استراحة نصف ساعة عُرض بعُدها شريطٌ تلفزيوني في القَّاعَةُ يتضمن مقتطَّفات عن مؤتَّمراتُ

علم ١٩٨٨. وتم عرض الشريط بُناءً على طلب القاضي عضوم. وورد فيه كلام لبقرادوني يتهم فيه كرامي بأنه رمـزُ الـفــُراغُ في الحكومــةُ والْمكم ويدعوه الى جمع الحكومة بالتودة عن استقالته إو الاستقالة. وتبنى الشاهد كل ما ورد فر

الشّريطُ لانني كنت أعبر من خلالً المواقف عن كل النيارات وعن توجمات الجبمة اللبنانية والشخصّات في الشرقية وكان اجماع على ضرورة وقَّف المقاطعة لانها أدت الى فكفكة الشرعية اللبنانية وتدهور النقد الوطني. وكان مطلبنا لما ان يستقيل كرامي او يعود عن الاستقالة. وكنا نُعَمَلُ في أَتَجاهُ استَقَالَته حتى لا يُعود الى المقلِّطعة لإنها كانت سلاحا موجها الجممورية فعملنا من اجل اعادة الوحدة ألَّى تلك الشرعية من خلال حكومة موحدة تبتمع وتقرر وتدل الازمتين الامنية والاجتماعية

ورداً على سـؤالُ للقاضي عـضوم اعتبر بقرادوني ان الرئيس كرامي من خبلال موقفه المعطل للحكوم وانقسامها السبب لعذم قيام تلك الْشرعية وبالتالي قيام الدولة.

مسرحية وقــال أؤكــد أن أي خَــبــر أو أي محيفة لم تشر وقتئة الى أن جميع كان يريد ان يؤسس لحكومة و"كلام المدعي العام اسمعه للمرة الاولى في هذه القاعة".

وتحدث، بعد سؤال، عن هدف وستحدا بحث سوس على الملك المل بوسف من بحرية "القوات" عام عليها كُل الأحزاب في الشرقية فيّ 1992 له نقل بقرادونی وجعجع الی حينه عناويتما خروج الجيوش اسرائيل في طراد عام ٩٨٧ ؟ والمنظمات غير اللبنانية من لبنان - ليس علي ان افسر ما يقوله الآخرون فأنا رجل سياسي اعرف ان لدي اعداء من داخل التنظيمات التي وتشكيل قوة دولية تساند البيش اللبناني في بسط شرعيته على كلّ اراضية من اجل تأمين وحدة لبنان انتمَّى اليما وخارجماً. وما اقوله ان كلُّ

واستقلالهُ. واجراء اصلاحات تبعل النظام اكثر عدالة واعلان حياد لبنان. عضوم: مل ذمب الشاهد آلي اسرائيلٌ عام ١٩٨٧ لشرح وجمة النظر مذه الى الاسرائيليين مع جعجع وبيار رزق وروبير ابي صعب والبحث في موضوع استقالة الرئيس كرامي؟

اعترض وكيل الدفاع على السؤال ووافقت الرئاسة على عدم وسأله عضوم من جديد: هل ذهب الشاهد إلى اسرائيل للبحث في النتائج التي ترتبت على اغتيالً

الرئيس كرامي؟

وصرح بقرادونی بانه برغب فر الاجابة عُنَّ السؤال، وقال: "َفَي جوابّ مباشر لم اذهب الى اسرائيلُ وكل هذا الكلام هراء بهراء وافتراء وتبن وتاريخي ألسياسيّ هناً اهمّ منّ أيّ شيءُ آخر. فـمنذ ١٩٦٩ كنت اولّ كتائبي يذهب الى اغوار الاردن الاجتماع بياسر عرفات على رأس وفد من مصلحة طلاب الكتائب. وعام ١٩٧٢ كنت اول كتائيي بدأ حواراً مع حِزب البعث العربي الاشتراكي المُمثلّ بأمينه الرفيق عاصم قانصوه وقد ادى مُنَا الحوار ألَى اولُ زيارة يَقُوم بما الشيخ بيَارُ الْجَمِيلُ فَيْ عَاْمِ ٩٧٢ أَ لَلَى دمشق ولقائه بالرئيس حافظ الاسد. وعنام ١٩٧٥ كنت ورئيس الصزب الدكتور جورج سعاده الموفدين الدائمين من الجيمة اللبنانية الى سورياً. واوآخر علم ١٩٧٦ فُجرتُ سيأرتي وجرت محاولة لاغتيالي لأثني كنت متمماً بعلاقات مع سورياً والفلسطينيين. وعام ١٩٨٢ عندما أجتاحت اسرائيل لبنان وكان الجيش الاسرائيلي والمسؤولون الاسرائيليون فَى كُلُّ الْمَنَاطَقَ الْغَرَبِيةَ والشرقية تَعْمَدُتُ الْا أَلَتْقِي أَحْدًا رَغْمَ عَلَاقَةً القربى الوثيقة بالرئيس بشير الجميل. وقد اغاظ مذا الامر المسؤولين الاسرائيليين. ويروي في هذا النَّسْأَنَ

الصحافي ميشال ابو جوّدة في مقال

له في "النَّهـار" عنُّوانَهُ "بقَّرادوني

الماروني غير الشرعي وفيه انه خلال

أجتماع نهاريا الني ضَّم الرئيس بشير

الجميل ورئيس حكومة أسرائيل

مناحيم بيغن في حضور آرييل شارون

التسامح المدبة وتوثيق الصلة بين المجتمع وخصوصاً في طَلُّ ما يحوط بناً من مخاطر وصعاب". هذا العفو وهذا الصبر هما من اقوى الاسلحة الَّتِي نستخدمُها في الْمُقَاوُمُةُ لنهزم عدونا".

"هيئة شؤون الحج" تدعو الى تجديد الطلبات القسمة

أعلنت "ميئة رعلية شؤون الحج" في رئاسة مجلس الوزراء ان على النين تقدموا بطلبات للحج ألعام الماضي ولم يغادروا لاداء الفريضة ويرغبون في تقديم طلبات جديدة، التوجه الى دوائر الامن العلم في كل المحافظات لتجديد طلباتهم أبتدأ من الثلثة ٢٤ تشرين الثاني الدائي الى الثلثاء ٨ كانون الأولّ

وكُّنْك اعلمت الميئة الراغبين في السفر الى الدج لسنة 1999 الما "ستؤمن استئجار الابنية الصالحة لسكن الحجاج وفق الشروط المطلوبة من وزارة الحج السعودية في المدينة المنورة ومكة المكرمة وتوزع على الشركات اللبنانية الضامنة رعاية الدجاج حسب عدد العجاج لكل شركة، وذلكٌ مبادرة من الميئة للحفاظ على راحة الحجاج اللبنانيين وكرامتهم في الاراضي

> مطالب فلسطينية من "الاونروا"

بدعوة من "لجان المتابعة لحالات العسر الشديّد في مخيمات بيروت" اعتصم لمس جمع من أهالي مخيمي شلتيلا وبرج البراجنة أمام مقر رئاسة وكالة الامم المتحدة لغوث اللاجئين وتشفيلهم الاونرواأ وقابل وفد منهم المدير العلم الجديد للوكالة في لبنان الفريد ميتشو وطالبه بـ "تَعْطيةً تكليف العلاج والاستشفاء كلملة وخصوصا للنين يعانون امراضا صعبة (...) وتأمين كُلّ الكُتّب ُللطلبـة المسجلين في منارس الوكالة (...) والعمل فورا لترميم المرافق العلمة والبنية التحتية وخصوصا في مخيم برج

> الدامور: سوري قضى صدما

ميدا – "التمار": صدمت سيارة مجمولة قرابة السادسة مساء امس العامل السوري رفعت محمد العجي (١٨ عاما) على اوتوستراد الدامور، فأردتم وحضرت الى مكان العادث دورية لقوى الامن الداخلي وباشرت التحقيق.

لأقوال ابو جودة – للرئيس بشير الدميل لا تعين كريم بقرادوني وزيرآ للذارجية انه عميل سوري. وفي كتابه "السَّلَام المفقود" عن دور بقرادوني بين لبنان وسوريا يظمر في وضوح ان بِقْرادوني عميل سـوري ولبناني ايضاً. وابرز بقرادوني تسخة عن مقال أبُو جُودةً ضَمَتُ أَلَى الملَفُ. وتابع بْقُرَادُونَى "آتني افتخر بمذه التممةّ التي تأتي من مناحيم بيغن لأثما تدل على خطي السياسي العربي منذ الستينات وبعد وفاة بشير الجميل خيل الى في لحظاتُ من التشاؤم أثنى قُدُ امثُلُ أمام محكمَهُ اسرائيلية لتسألني عن علاقاتي السورية والفلسطينية ولكني لم ألتخيل أتني

> عضوم: لمانا أفاد روبير أبي صعب بأنك ذُهُبت الى اسرالْيَلُ وهُلُ من عداوة بينكما؟ بقرادوني: "من الواضح ان الشاهد ناقم على أأقوات وقيانييما بسبب سوءُ المعاملةُ التي لَقيمًا في آخر مرحلة التزامه في "القوات". عضوم: عندما أفاد روبير ابي هعب للمرة الأولى بهذه الافادة كأن ذلك

> > هذا الكلام عار عن الصّحة.

وبعدما نفي علمه بمشروع لحل

الازمة اعده كرامي وشمعون عشية

حادث الاغتيال رفعت الجلسة الى

الثلثثة بعد ظهر الأربعاء المقبل لمتابعة

سماع بقرادوني ودعوة ١١ شاهد حق

علم آلى جلسة الجمعة، وهم: المؤهل الأول عبده الياس رياشي، المؤمل

الأولُ اسد قدقح، سمير أبي يونس،

للرائد سيمون عقل، المهندس فأرس خباز، فادي غصن، الطبيبان الشرعيان

جوزف صوطو والياس صايغ، العميد

الطبيب علي الملبي، العميّد الركن

المتقاعد شُحادة المعلوف، العميد

نصرالله رعي

مصالحة عائلية

رعى امس الامين العام لـ"حزب الله"

لسيد حسن نصرالله مصاعة بين

علالتي مشيك والموسوى في "مجمع

الامام زين العابدين" في العمروسية في حضور النائب الدكتور حسين الحاج

وشُدُد نصرالله في كلَّمتهُ "عْلَى قيم

حسن وعلمه وفاعليات من البقاع.

الركن المتقاعد سامي حشّاش.

سأمثل امام محكمة لبنانية لتسألني

عن علاقتي باسرائيل.

علم ١٩٩٤ وكنت أنت ايضاً تركت بُقرادوني: "اسقط القرار الاتمامي هذه المقولة ومن حقى لن اسأل لماناً يطرح علَّي هُذاَّ الموَّضُوَّع الذي ورد على لسان الشاهد روبير أبي صعب . عضوم، ولماذا أفلد سالم الياس

الفصل الرابع

المادة الكلاثون؛ عقوبات الأثراً عير المشروع هي

اً) رد الاموال. ٢) المصادرة العينية، لمصلحة

ّ۲) الفرامة النقدية التي تتراوح بين خمسة وعشرين مليونا ومئة مليون

المادة الواحدة والثلاثون:

جرا الاثراء غير المشروع. المادة الثلقية والثلاثون: المالية المقررة لمصلحة الإدارات وفقا المداكمات المدنية لتحصيل الفرامات

والالزاوات المدنية، وتكون مَّدة الَّحيس بنسبة يوم واحد عن كل /١٠٠٠٠/ لَيْرُةُ (ُمِلْيَةُ الْفُ لِيرَةُ لبنانية). على ان لا تتعدى ستة اشهر، وتحسّم المبالغ المحبوس عنها من الالزامات المقـضي عليـه بـهـا بـداً أشخاص الحق الخاص فيتم التنفيذ وفقاً للَّاصولُ العانية بما في ذلك الديس الاكرامي على أن لا يتعدى الحدود المبينة اعلاه.

الغصل الخامس في قضليا الأثراء غير المشروع لا تَسقُّطُ الملاحقة بمرور الزمن.

المادة الرابعة والثلاثون: المقضي بها عشر سنوات من تاريخ صدور الحكم.

> الفصل السائس أحكآم مختلفة المادة الخامسة والثلاثون:

المادة السادسة والثلاثون: يؤمن الاعمال القلمية والادارية في مغوضية الحكومة والميئة والمجلس مساعدون قضائيون أو مساعدون قاتونيون ينتدبون لمذه الغاية من قبل وزير العدل ويختار رئيس

اقتراح وزير للعدل. يكون العمل في اقلام مفوضية الدكومة والميثة والمجلس مماثلاً للعمل

المادة السابعة والثلاثون:

الهادة الثلهنة والثلاثون: يحظر على وسائل الاعلام على اختلافها نشر أية معلومات تتعلق بالملاحقة والتحقيق الجاريين بموجب هذا القانون ويتعرض المخالف لعقوبة الغرامة من خمسة وعشرين مليونا الى مئية مليون ليرة لبناتية تقضي بها المبئة الواصعة ينما على الملف بقرار مبرم بعد الاستماع الى المذالف

المادة التلسعة والثلاثون: يلفى المرسوم الاشتراعي رقم ٢٨

◄ دوميغيل سلم الهراوي رسالة والتقى لحود

ووزع على الصحافيين بيان خطي لدوميغيل وترجم آلى الفرنسية والانكليزية والعربية وشرح فيه امداف زيارته كالأتي: "- استقُماء المعلومات من العهد

الحالى، الذي شارفُ نمايتُه، عن البلان والسياسة التي انتهجتها الحكومات المتلاحقة بعد الحرب. جئت لاعبر للرئيس المنتخب لدود عن دعم الحكومة الاستانية لمتابعة التغيير في البلاد، الى حين استرداد السيادة الوطنية على كل

الاراضى اللبنانية وتعزيز التطور الاقتصادي... — قمت مع المسؤولين بمراجعة عامة للعلاقات الثنائية...". ولذص الموقف الاسباني من لبنان

شلات نقاط: "المطالبة بتطبيق القرار ٤٢٥ من اجل انسحاب القوات الاسرائيلية من الجنوب اللبناني دون قيد أو شرط، والقيام بجمد كبير لتطبيق السلام في مقابل الارض، واعتبار وحدة الأراضي اللبنانية عنصرا اساسيا في عملية السلام في الشرق

وكأن السفير غارسيا متيوز اولم اول من امس تكريما لدوميُّفيًّا، والإبارت في مقر السخارة في الحدث، في حضور شخصيات. ومن المقرر أن يغادر دوميفيل

وسيلبي الدعوة اللبنانية في ظروف -- تتمة المنشور في الصفحة ٢ --

ان "الاتفاق تضمن ثُغرة على صعيد اغفال حل للاجئين الفلسطينيين"، مشيرا الى ان "مشكلة اللاجئين اساسية ويجب البحث فيها عاجلا أم أحلا، وكأنت ثمة رغبةً في بحثها الأن، لكن معالجتما لن تتأخَّر، ولدينا امِلَ في وضع هذه المشكلة على طاولة المعالجة". ونكره احد الصحافيين باتفاقات

سلام تتم على اساس مبدأ الامن في مقابل السلام، لا على اسس مؤتمر مدريد، وبنيات اسرائيلية لتغيير المبأدئ والقرارات الدولية، فشدد دوميغيل على ان "مبدأ الارض في مقابل السلام كان الاساس الذي دفع كل الدولُ العربية الي دخولُ مفاوضات البسلام... ويجب الحفاظ عليه. لا اعرف إذا كان أحد اطراف السلام قد يقول بتغيير مبدأ مؤتمر مدريد بمبدأ الأمن في مقابل السلام. ورغم أنني احترم كلُّ ما يَقَال، ألا أنني انكثر كل الدول بان المبدأ الاسآسي كان مبدأ الارض في مقابل السلام وسنحافظ عليه (....)

وبالنسبة الى زيارة رئيس الوزراء الاسباقي ماريا خوسيه اسنار للبنان، اشار آلي انه سبق لرئيس الوزراء رفيق الحريري ان وجه اليه العلم الماضى دعوة رسمية الى زيارة لبنان، ولكن اوضاعا داخلية اسبانية حالت دون جولة لرئيس الحكومة في لبنان وسُـورْياً والأردن قبل نَمَايِّةً هَذَهُ السنة. وهو ينوي المجي، الى المنطقة

◄ تعقدت الشروط في تقديم الشكوي

العدوبات

الخزينة لكل أو بعض أموال المحكوم

ٌ عُهُ نُشُر الحكم في وسلئل **ال**اعلام على نفقة المحكوم عليه.

يقضى للجمة المتضررة بتعويض يعادل الضرر الفعلي الذي لدق بها من

يجرى تحصيل الفرأمات والالزامات لاصول تعصّيل الغرامات. ولمفوّض الدكومة لدى المجلس ان يقرر الحبس الاكسرامي وفقة القسانون اصول

مرور الزمن الملاة الثالثة والثلاثون:

مدة مرور الزمن على العقوبات

مقر مفوضية الحكومة والهيئة والمجلسُ في قصر العدلُ في بيروتُ. يمارس الـرئيس الاولُ لمدكـمـة التَميْيَز تَجَاهُ المَيئَـةَ والمجلس الصلاحيات المنوطة به بموجب النصوص القانونية النافذة لاسيما قانون القَضاء العُدلي.

المجلس رؤساء الاقسلام وتحسد تعويضاتهم بمرسوم يتخذ بناة على

في أي قلم من اقلام محكمة التمييز ووفق الاجراءات المعتمدة، وللرئيس الاول ان يتخذ القرارات اللازمة لتنظيم العمل ولتوزيع الصلاحيات بين المساعدين القَضَائيين.

يعطى مفوض الدكومة ومعاونوه ورديس واعضاء الميشة والمجلس تعويضات تعدد بمرسوم يتخذ في مجلس الوزراء، بناء على اقتراح وزير

تاريخ ١٩٥/٢/٢٨ (قَلَتُونَ الأَثْرَاء غيـر المشـروع) والقــانون تـاريـخ

من الموظفين والقائمين بخدمة عامة تقديمها عن ثرواتهم) ولية نصوص اخرى لا تأتلف مع القانون العاضر. ويحل القانون الداضر محل القانونين السابق نكرمما، في نص المادة ٧ من قسانون ١٩٥٦/٩/٢ (سسريسة

المادة الاربعون: يسرى مُذَا الْقانون على كل اثراء سُبق لم تنقض مُدة مرور الزمن

المادة الواحدة والاربعون: مع مراعاة احكام المادة السابقة، يعملُ بهذا القانون فور نشره في الحريدة الرسمية، على ان تسري الممل المحددة لتقديم التصاريح اعتبارأ من صدور المراسيم التطبيقية المنصوص عليماً في ألمانة السادسة.

الاسباب الموجبة

ان لُبنان اعتمد منذ العام ١٩٥٣، وقبلُ غيره من الدول، قانوناً يرمي آلى محاربة الفساد وتأمين الشفافية في العمل العلم. وبالفّعل، صدر بتاريخ ١٩٥٢/٢/١٨ المرسوم الاشتراعي رقم ٢٨ (قيانون الأثيراء غييارً أمشروع)، كـمـاً صـدر بتـاريـخ ١٩٥٤/٤/١٤ القائون المتعلق بالتصاريح المطلوب من الموظفين والقائمين بخدمة عامة تقديمها عن ترواتهم.

أثناء مناقشة قاتون عام ١٩٥٤ فى مجلس النواب، تُـوَّقع عُـدد من النواب عدم تطبيق القانون لاسباب عديدة منما افتقاره الى الآلية

ان بناء دولة القانون يفترض وجود نصوص قانونية تسَّمح بالملاحقة في حالات استغلال السلطة العائدة للعاملين في القطاع العام لو القلامين بخدمة عآمة - الأمر الذي اقتضى اعادة النظر بالنصوص القانونية التى ترعى الاثراء غير المشروع من لجلّ

تحديثها وتصويبها وسك الثفرات لنتك اعدت الدكومة مشروع قاتون مستوحى من توجهات القانونين

مستوعى من توجهات التعويين الصادريان عسام ١٩٥٢ و١٩٥٤ ويتميز بما يأتي: () يعتمد المشروع مبدئياً تعريف الاثراء عيسر المشسّروع الوارد في القنائونين المذكورين والقرائن القاتونية الملحوظة فيهما. ٢) يحصر موجب تقديم التصريح

عن الثروة بالاشخاص النين يتمتعون بسلطة القرار، على أن يخضع للقانون كلفة الموظفين والقضاة والقائمين بَخْدِمِةً عُامِةً، وَنَلك مِن أَجِل عَدِم اغراق الادارة بمئات الوف التصاريح. ً) يعتبر أنه لا يجوز في حالات الاتراء غير المشروع التذرع بالدصانات ولا بأيـة اذونات او تـراخـيص، كـمـا يُعتبر أن الأفعال التي تشكل جرماً جزائياً أو مخالفات مسلكية تبقى

خاضعة للملاحقات والاصول التي ترعى کلا منما. ٤) ينشيء هيئات قضائية خاصة بقضايا الاثراء غير المشروع ويحدد صلاحيات كلّ منماً والاصولّ المتبعة

ه) يحدد العقوبات نات الطابع المدني التي تقضي بها الهيئات المختصة عند تُبوتُ الاثراءُ عير المشروع وهي رد الاموال ومصادرة كل او يعضُ أمّوال المحكوم عليه لمصلحة الخزينة والغرأمة النقديةُ، بالأضافة الى نشر الدَّكم ُ في وسلال الاعلام.

٦) يضع الضوابط الى تدول دون استعمال القانون التشمير والمس بسمعة الاشخاص وكرامتهم ودون خلق جو من الاتمامات المتبادلة المسيئة للمجتمع.

٧) يعتبر أن لا مرور زمن على الملاحقة في قنضايا الأثراء غير المشروع. ولخيراً فان المشروع لا يدخل لي

تعديل على أحكلم السرية المصرفية يل يُعتَمد ما ورد بشأنها في المادة ٧ من القانون الصادر في ١٩٥٦/٩/٢ (سرية المصارف) التيّ تنص على انه لا يمكن للمصارف أن تتنَّرع بسر الممثة المتصوص عليه في القانون المذكور بشأن الطلبات التي توجهما السلطات القضّائية في دعاُّوى الاثراء

غير المشروع. ان الدكومة، اذ تتقدم من المجلس النيابي الكريم بمشروع القانون المرفق، ترجو اقرارم

◄ الله والدولة

~ نتمة المنشور في الصفحة ١ ~ الاسلامي يعرف أن الننوع الشرعي والمبتغى أما ينتمي ألى وعدة فلا تتنوع لتفترق الواحديد المنافقة المالية رسالتها فيما هي معيشة في ننية! وإذا لم يكن الحلكم غلاماً للمحكوم - وليس له وظيفة لذرى – تكون نفسه مطرح شبق ويكون قد دمر البلد الذي اقيم الداكم

ولا يقدر على الخدمة الا من احبما على نفسه. واذا لم يجعل الحلكم المحكوم يركات منه المحبة سيده لا بد ان يستبد به. للخيار بين ان يرى المسؤول نفسه لا شي؛ وان يرى المواطنين كل شيء. ليس لمقلم فخلمة الا بنكران الأنا. انت توجد من

موتك بعد هذا يكون للبلد قيلنةً. ان بؤتى بالحكمة فقط على السدة، هذا الحلم الإفلاطوني يبقى حلم المساكير والطاهرين في الأرض. والدكمة فيما فقه الأمور كلما ولكن فيما أولا أن النقلوة لَبَداعَ لَنَفْسُكُ وَلَسُواكُ فَي آن. وقلقاوة قبل كلُّ شيءٌ تَنزَه عَن أَمَالُ وَعَن شَمُوتُمُ هو الشيءَ الوحيد الذي لا حاجة لرئيس البع ان من الترى في الدولة لا يعب الوطن ومن الرى في الدين لا دين لم لا يتعنز عليك ان تتجند الرسالة واجيبك مما، لقد ومن هرى في سنين لا دين شد في تصمر وجد عند الحجاج بن يوسف عند موته سيفه ومصحفه ودينار واستطاع أن يحكم ، ﴿ العراق. وعندما هدد الوالي القديس باسيليوس الكبير بالجريده من ثروته سمع من هذا

رق. يقول له: "قا لست لملك الا هذا الرباء الذي على كتفي". الحكم بحد نفسه لا يدنس. ليس هو فضاء المعصية اكثر من أي فضاء لخر. الرئيس الفقير وحده بجبه ويطالب ويؤدب هذا يعني أنه ليس نا مودات خاصة. هنا ينكرني بدروسي في الرعائيات. كنت اعلم طلابي أن الكامن يفقد كل سلطان انا لزم علَنَاةً لو فَتُهُ من العلَالات ولممل سواما. لا أُحَد بَقدر، انخَلَابُ لن يسميه اللَّ ه درم حسه و هده من مسجب وصمن سورها، د عد يصبر، مسعد من يسمية ولد في نظامنا السياسي الحالي حيث رئيس الجمهورية لا يشارك في صراع الاحزاب (ليست هذه عال النظام الرئاسي) يستطيع لن يكون أباً للأمة اظن النا في عال مثل بما ان المحتور يحصر اللعبة السياسية تنفيذا في مجلس الوزراء مجتمعا ويجعل الرئيس رمزا للوحدة ودؤيداً لما. الحكم (بفتح الداء والكاف) يقف عند مسافة ولحدة

ارحيس ربر. حرب وحرب منه الزاوية هو راهب. من التنزعات العزبية ومن هذه الزاوية هو راهب. الراهب لا سلطة لم ولمنا كثيرا ما كان له في الكنيسة الشرقية لعمية فعلية تفوقُ سلطان الاسقف ذَي المقلم القانوني المحدد. الرئيس الراهبُ (او الغيلسوف كان يقول الفارابي) لا يخشى احداً. فضياته تستقطب وتزجر وتتفح. حن يعول العارفي) لا يحتنى الحداد تصيانه للسخطب والرجر وسنتج. اجل لا يستغنى عن العلم لكن العلم لنا كان وحده في الإنسان ينتفخ. وليس أَ صحيحاً لن العلماء ينقنون العللم. الطامرون وحدهم خلاص العالم. الحاكم الكامل من أُ جمع الاثنين معا فالدولة الحديثة تقوم على المعرفة. لكن الدولة اطلاقا هي دولة أُ

صدرت موسست ما معنى ذلك؟ فهم لن هذا يعني زوال المحسوبية أُ والمزرعة وما للى ذلك من معلم الحكم اللبنائي. الدقيقة الأكمل لن المؤسسة هي ذلك أُو أن المساوية المسؤول السياسي علاقته بالناسر, على اساس القائم. المنافقة عند التعالي المسؤول السياسي علاقته بالناسر, على اساس القائم. ان القانون يطبق على الجبيع لذ ليس عند المسؤول محاباة للوجوه. هذا صحيح ولكن أ ى سعور يعبق على المبيع لد ليس عند المساوون معبد الوجود المسلم والحرب على المسلم والعرب على المسلم والمسلم والمسلم المسلم المسلم

الُقَلُونَ بِعني ان علاقة الدُّولة بالمواطنين قائمة على الموضوعية. هي وحدها التي الْ تنبي مؤلاً العواطنين من موى في النفس اذ ينبغي على المواطن ان يتعرب على ان الشريعة النبي المراطنين من موى في ان الشريعة تنجيه من الفرض، من مزاحية المسؤول ومن كرامية الناس للاخلال بالموازين. متى نتروض على ان الاخلاص للقانون الذي ارتضيناه مو قبل كل شيء لظلاص المرء لنفسه؟ والمساواة بيت القوم تعلمنا اننا تنكرنا للظلم.

لحلاص المرء لتفسه؛ والمساواه بيت القوم تعلما الما تتحرنا للطام. هذه التجريدية في الحكم قائمة على أن كل ما خلا القالون علاقة الفعال أو منفعة. بمنا المعنى المؤسسة هي ذلك الفضاء الذي لا تلعب الشفقة فيه دورا. الشفقة تقوم على الذاتية، على الخوف من الشدة. هناك خطايا كبيرة ارتكبت بسبب تكييف النص. اللبناني يقول: ديروا لنا الوضع. اللغة القانونية عنينا اخترعت عبارة أ "تسوية الاوضاع" أي اقبلوا المخالفة الشنوذ شنوذ والشنوذ يستأصل، القانون أ موجع احياةا لكن الطب موجع والارشاد الروحي في الحياة الدينية كثيرا ما كان 🍆 موجعاً. ولكن في كثير من الألم خلاص. ليس شيء من مذا لنا أن نتوقه الا أنا اقتنعنا أن مرضنا العميم مو الفردية، تلك

ليتن تنيءً من مدا تنا أن تلوقه الأنه المثلقة بن مرحمة تصفيم في الطرحية. التي ورثناماً من بداوة العرب، في البداوة المثلق مو القبيلة وكل قبيلة الحرى عدو، البداوة اطلاقية الآثا الفردية او الفئوية. اما الجماعة الوطنية فتقوم على كسر العشيرة لاقامة الشعب كلا والدولة أدلة لحفظ مذه الكلية ودعمما. ما من دولة الا لنا كانت : الجماعة مي الذات في حرية الافراد وتكلماهم في أن. ما من حكم الا في القفزة من خضارة القبيلة للى حضارة الأمة بلا توسط الفئلت أكلنت طولاف أم غير ذلك. ما من سياسة الا سياسة الشعب، كل الشعب نفسه بلا ارتهان للمزاج. ما من مدينة الا انا كانت فاضلة اي موجهة ومتوجهة من كل ورجهان للمرج. ما من منيكات الله المسجد الجامع لي الى الحقيقة الدائمة النازلة من عند الله والمترجمة مصالح للناس في معيتمم. المعية الراقية في العدل والاخلاص مي الكلمة الاخيرة لسياسة الناس للناس.

المطران جورج خضر



انفجار حرب المليارات بين عدي صدام حسين وعمه برزان

هل الأقباط مضطهدون في مصر؟

هكذا تحولت تيرانا الى اكبر عاصمة ارهابية.

جيرجيان: أزمة خطيرة إذا لم يتحقق الاتفاق النهائي لطفي الخولي: الثورة صار لها ارض



FAX: 961-9-938735 OR E-MAIL US ON aporrag@destination com.lb

ئ_{ۇغىرە ئىدى ئىلدا ئىلىك ئ**ىلد**} بسيسات ياليونس و رشد تدر در در کندا علیه ، الوطن العربي، تكشف سيناريو ما بعد ،واي بلانتيشن، مشاريع فتنة في ثبنان والاردن وفلسطين الزهار: حماس لن تتخلى عن المعارضة سر إختفاء المصريين في ألبانيا **BUY IT NOW!** لخشة غميوه 15 —· نسبح ش 2 بياجية

حديثين ومعاصرين كتبد المادي

الحكيم ومخائيل نعيمة وسامي

المشترك الروحي

هذا الجمع للتراثين الصوفيين

المسيحي والنسلامي حاول الأمتحاء

الى المشترك الروحي بين الاسلام

والمسيحية، والخروج الى منطقة

جديدة مي مسلكية صوفية في اتجاه

وكما تمثلت اوروبا المسيحية

الوسيطة بنصوص القديس فرنسوا

الأسوزي ويوحنا الصليب، وتريزيا

السزيو Thérèse de l'enfant

Jesus de Lesieuxı، تمثل لبنان

والعالم العربي عبر "مرداد" أميذائيل

نْعيمة، و"مرأةً على جبل قاف" لسامي

مكَّارِم و وردة حبَّ اللَّه العبد الماديّ

الدكيم. كأن مسار تدقق النغمية

والنصّ الكلّامي الصوفي في وحدة

عضوية يقومان على علاقة أتكائية،

فالنص الشعري او الادبي يتكئ على

"تنفيم" انشاد سيلفيا حداد ومحمد

سعيد الشامي، وعلى عزف نداء ابو

مراد التنفيمي المامر، ونص اداء نداء

ابو مراد التنغيمي يتكئ على توليد

والملاحظة هنا أن نداء أبو مراد

استعمل عنصرين مختلفين هما

الموسيقى والشعر ليجعل منهما

توليفة فنية جديدة، ظلت في "سماع

العاشقين" في رحلتها الاولى، وربما

كان ماجِّس الأنشاد الديني الْسلامي،

والترتيل الكنسىء والنغمية الشرقية

في أساس منه التوليـفـة، وفي

استاس متراوحتها بعن العناصر

المذكـورة، رغم مـحـاولات ادخـال

العنصر التطريبي الشرقي احياناً، او

الحَالُ بعض الجمل، أو يعض أحزاً

من الجمل التي تضفي على النص ككل بعض "السلطنة".

تُجربة نُداء ابو مراد، رغم جمالية

اكىدتما، لا تزال في طور البـدث.

لكن اللافت أن نداء أبو مراد عازفاً

انتقل الى مرحلة ايجاد توليفة ادائية

لميلي وأتسون وستيلان سكارسمارد في

"كسّر الموج" الارس فون ترير.

جماعية مفتوحة.

النغم من النص.

"الحب الالمَّي"،

نداء أبو مراد في "مونو":

الانشاد في المكان الأوّل

غسان تويني يحاور المفكر الفرنسي جان - فرنسوا ريفيل

المجتمعُ الواحدُ يجب أن تكونَ له ثقافتُه المتنوّعة لأن الثقافة المتعددة تُفَسِّخه وتَمنْع انصهاره



كأن يفترض أن نبدأ الدوار مع جان – فرنسوا ريڤيل (كبير المؤلفين
 أفرنسيين الزائرين بيروت الآن) حول الكتاب الذي اختار توقيعه، على

صدوره من فترة غير قصيرة: "الراهب والفيلسوف"، وهو حوار سنه وسن ابنه

عِلْتَيُو ريكُار للذي اختِار طريق "الحكمة البودية" ويسير في ركبُ "الدَّالَّاي ِ-

لماً..."... علما بأن لَخَر كتُبُ ريقيل هو الني يَعنيناً مِأْشُرة لأنه يسَبَّل منكرات نصف قرن ويزيد من الصحافة تنقل خلالما المؤلف بين اضخم

المجلاتُ الفرنسية، قَبلَ أن يستقر الان في افتتاحياتِ الاسبوعية "لوبوان"...

ولو لنسأله لماذا عنون كتابه "السّارق فيّ بيت فارغ"؟ ومن يَكُون السَّارق؟

عن السناجة. ولكن لم يكن يخطر في بلله - لم تتسع حساباته الدبلوماسية

لاحتمال نهابه ضحية أغتيالُ، وهو في طريقه الى البيت التاريخي الذي رفض

مفادرته طيلة الدرب. رجعت الآ من الغداء الى باريس لاكتب في "الاكسبرس"

ان لبنان يذكّرني بالدوّلة الاوروبية المعنبة، بولونيا القرن التاسّع عشر، التّي

فرض عليها قدّرها الجغرافي ان تكون باستمرار فريسة طمومّات جيراقها

الاقوى منها، ألى حد اقتصامها احياناً بل وازالتها. هو هذا التخوف بالذات

الذيِّ أمسته عند ويارتي أنذاك ارئيس جمهوريتكم الياس سركيس. انطباعي

عنه أنه كان معدِّب النَّفْس، دائم القلق، متسربلا برؤية السلطة تنساب منَّ

بين اصابع يِّده التي لا تقبُّض على زمام. كان يُعرفُ تَأْرِيخُ الدول، صغيرة أو

كُبْيَرة، الَّتَى تعاصرها المصالح والاستراتيجيات المتضاربة. هذا كله عاد الى

ُ نَلْكُرُتِي عَنْدُما سَمِعْتَ نَبَأَ اعْتَيَالُ السَّفِيرُ دُولامار، شَهْيِد الامل – ولا اقولُ لِيَّاتِعَاؤَل لِيَعْاَؤُلُ وظلت تعاونني تساؤلاتي اللبنائية، كلما عادت الدوادث للى بلادكم،

الآن، بعد ما يقارب العشرين سنة، اعود المرة الاولى لا لاعجب باعادة

الاعمار – المدينة الرّفعة التيّ تعيدون تعميرها وكلّ ما اسمع عنه – بل الأشاهد، واشهد على عظمة أرادة الدياة التي تميز اللبنانيين. وهي الظاهرة

"للازمة" في تاريخكم الطويل. أن اتصرف كالصحافيين النين قيل عنهم انهم

جان - فرنسوا ريفيل

المفكر والصحافي الفرنسي جان – فرنسوا ريفيل يعتبر من الباحثين والمفكرين الفرنسيين العقلانيين والنقديين في تأمله الزمن المعاصر. هذا

ذُرَّسَ الْفَلْسَفَةَ فِي "دِنْرِ الْمُعلمين" وَانْضَمِ أَلَى الْمَقَاوِمَةَ الْفُرنسية ابان

الاحتلال النازي لفرنسًا باسم مستعار هو فيرال، متمردا على أنتماً والده

من ١٩٥٠ الى ١٩٦٣ مارس تعريس الفلسفة في المكسيك وفلورنسا

وليل، واصبح، في٩٦٣ (، مستشاراً لدبيا عند "دار جوليار"، ثم عند "دار

روبرت لافون". وتُدخل للى الاسبوعية القرنسية "الأكسبرس" علم ١٩٦٦ أ

كَمَعْلَقَ سَيَاسَيَ وَأَنْجِي ثَمْ كَمَنِيرَ فِي ١٩٧٨ ، أَلَّا أَنَّهُ فِي ١٩٨١ قَدَمُ استقالته منها بعد خلافه مع جبِعي غولد سميث لينضم الى مجلة "لوبوان".

يتقدم ريفيل كمفكر حر مُلَّدًد وعقلاني، تلميذا أفولتير. وهو في مزجه السياسة والفَلسفة ينين الشيوعية في كتابه المعروف (لا مَاركُس، لا يسوع (١٩٧٦)، وفي "التجربة التوتاليتارية" (١٩٧٦) يتسائل ما الذي

يَّدَفَعَ كَثَيْرا مِن النَّاسُ في مجتَّمَعات حَرِةٌ الى كره الدرية واختيار العيش في مجتمع توتاليتاري. وفي "المعرفة اللامجدية" (١٩٨٨) يعالج مسألة هروب

وفيّ موازاة نتلَّجه الفلسفي يعتبر ريفيل علامة في اللغة الفرنسية كرس لها أعمالا عدة. لكنه طرق في كتابلته حول مواضيعٌ متنوعة منها "من أجل

ايطاليا"، "عن بروست"، "كتَّابات عن الفَّنَّ" أو "الرَّامِب والفيلسوف" وهُوّ

مجموع حوارات تبادئما وابنه ملتيو ريكار الدكتور في البيولوجيا الجزيئية،

والباحث في "مؤسسة باستور"، الذي القطع عن مهنتَه لينقطع ألى البونية

العام، وهو في الثالثة والسبعين تحقّل الى الكاديمية الفرنسية.

كُلِيتِاتِي ﴿الْجِنْرِالَ بِيتَانِ الذِي تَعلمِل مع الاحتَلَالُ الْهَتَارِي﴾.

وُهُل الصحافة، ام عالم النصف قرنُ الآخير التي

اتطلق الدوار، برتابة كل الاحاديث الصحافية، من

َّمِي الثَّالِثَةَ. الفرق شاسع. المرة الاولى ١٩٦٩،

كان عُمد دلاوة العيش السمل، ألما.. ألما: طلائع

الازمات، تطل عليكم - يقول - من الجنوب. اليس

سُعِدُمر. الْمِرةَ ٱلثَانِيةَ، ﴿ ١٩٨ أَ ، تَعْدِيثَ مِنَا، فَي مِذَا

القصر، قصر الصنوبر بالنات، مع صنيقي السفير

دولاماًر. كان شديد الأمل بأن المدرب التمت او هي

على وشك أن تجد لمباعثها حلولاً، مع أنه كان بعيدًا

وَافظُعُهَا كُانِ بِالطبعِ اجْتَياحِ ١٩٨٢ أَ".

الم المعاد أ

-e ...

43.55 A

go) there's

A SECTION OF

جان – فرنسوا ريغيل يتحدث

تُعطيه هي دار فراغ؟

lean-François. Revel l'émoires Le voleur dans la maison

عبقرية التوفيق

بين التوق الى السكون

et le

غلاف "السارق في البيت الفارغ".

الموية) الَّتي تعيدون صناعتماء فنة، محتَّثة، طُموحة.

ويمضى يتحدث عما اعطاه لبنان للعرب في حقل الحضارة والامثولات التاريخية، ثم ما اعطاه العرب، ومن ضمنهم لبنان؛

الكلاسيكية الأولى وما قبلها.

- لا، لا... لا يؤمن بها، يبدو... يحذرك من

الحقيقي، حيث ينجح الاختبار – مو الانصمار الثقافي بين البناهل والروافد الحضارية المتعددة. اتما المجتمع

هكذا اذاً – تستبقه الى الاستنتاج، ولو لم يقل لك –: يجب ان لا تكون ثمة "ثقافة فرنكوفونية" في لبنان وقَّفا على فريق من اللبناتيين، قبَّالة ثـقَافُةٌ اخرى، ينعم بها ويغرف منها لبنانيون آخرون... لا، كل لبنان بثقافة واحدة، انماً "هاضمة" لارثه الفرنكوفوني ولكل المناهل التي يمكن أن يغرف منها

كُل بَلكٌ، فقّط أستنتاجاً، للتأكيد على أن التنوع ليس التعدد. أو نكون

سراب أسيا؟

يرفض ريقيل التفسير، أسيا، تشعر من حديثه، لا تزال سراباً. الصين،

حَرافة مو تلك". ظاهرة ابنه؟ اين موقعها؟

الشَّغَفُ بالبونِّيِّةُ وَليد حلجة الى الحكمة بعد الميار العقائد السياسية – بالمعنى الاوسع – بما فيما الماركسية. جيل الايديولوجيات يشعر اليوم بالحلجة... يُفتشُّ اليوم عن فلسفة شخصية (هل نقول، عنه: "شخصانية"؟) تعطى الانسان الفرد حقّه بالراحة الداخلية، بالانصمار في مجتمع يهنأ به واليه. لان لَّا "وصفة" للسعادة تصلح. هي اذاً "حكمة عملية"، حياة الترهب البوذي. ثم، ماذا يمكن ان نقول عن أنهيار الانظمة التي احلَّت "النَّظرة الغُربِّيَّة"، خصوصا ليبرالية مبتسرة، مكَّان العقائديات؟ ويُعلك ريقيل ألى عشرات

الاسلام والمتوسطية

يجبأن لا تكون ثمة ثقافة فرنكوفونية في لبنان وقفاً على فريق من اللبنانيين قبالة ثقافة أخرى

يحرر نظرته الى الاسلام من القضية الداخلية النَّاجمة عن هجرة الجزَّائريين والمفاربة والتوانسة. حتى "الاصولية"، عندما يتحدث عنها، يربط بحثها بالانتساب او اللاانتساب الى وحدة وطنية متمثلة النضوع لدولة القَانون، فلا ينجم عن تعدد "النظرة الى الأخر" الدق بان ينقل الأخر ألَّى صَمِيم "دولَةُ القاتون" انتسابه الى "شريعته". المواطنة اذاً انتساب "كلى" الى دونة الوطن الواحد.

وحضارية وثقافية، داخل "محيط حضاري مشترك"؟ "أه، شيء آخر"، يقول. "المتوسّطية" مي حوار يحافظ خلاله كل مشارك بل كل شريك على

بالأخر والتأثير فيهء من هذه الزاوية، نفهم كل الروابط البين فرنسا ولبنان، مثلا، ومصر، مصر

تكون مفرغة. الشراكة المضارية، كما في المتوسطية، ليست رهن محالفة سياسية.

"هجه" بمعظم الصحافيين.

مل وراء ذلك حاجة عنده الى ان يدعوهم الى الارتفاع معه الى قمة ينظر منما ألى ممومهم؟ بما فيها الشَّأنَّ الاقتصادي الذي كانت مقالاته الافتتاحية

ً لا يجيب ريڤيل. شهرزاده يضيق صدرها. فتتوقف عن الكلام.

lean-François Revel

Le moine philosophe

Matthieu Ricard

يعرفون كل شيء عن بلد يزورونه بمجرد انتقالهم "من المحطة الى الفندق".. لبنان يحتاج للى دراسة معمقة. في نفس شعبه توق طبيعي للى السكون، بل الى هِدُوءُ ٱلسلام، وعبقرية في التوفيقُ بين ذلك والمُمَّةُ التي لا تنكفنُ ولا تهدأ. غريب عجيبُ. يتراعى لي أنها "أَلْشَخْصَية اللبناتية" (لم يستعمل كلمة

"تعددية ثقافية"...! كلا!

للحضارة الاوروبية التي كان أهل لبنان القدامي على في الشعب اللبنانى تفاعل خلاق معما، ولمم فيها إرثمم، منذ عصور

هل هذه هي ما يسمى اليوم التعددية الثقافية؟

الني يبجب أن يكون – والذي مو في الواقع

والهمّة التي لا تهدأ الوادد يجب ان تكون له تقافته، المتنوعة بالطبع، الما غير المتعددة حتى لا يفسخه تعددها.

ويعيشما ويخلق فيما انبا لبناتيا نشجع على "ذاتيات تقسيمية" في البجتمع الواحد. تُحذير؟ لا... فقط "حذر"

من التعدد والتنوع، الانتقال سمل الى كتاب الموسم "الفيلسوف والراهب". مع تُذكير بان جان - فرنسوا ريڤيل احد الصحافيين القاتئل الكبار الذين لم يمنعهم تعاطى الكتابة الصحافية من الحفاظ على نظرة فلسفية الى الكون والتاريخ، والى النسان، ولم تبنعهم المهنة من تدريس الفلسفة والتأليف

نتَحاَّشي، في مناسبة هذا الحوار، الدخول معد في بحث فلسفي يطول. فقط سؤال: هل "جنوح" (هو يرفض التعبير) ابنه نحو البونية هو احدى طواهر انتقال التطلع المضاري، والامتمام العالمي، اقتصاديا وعسكريا بأسياء فالبوذية، والتيبَّت، والصيَّن، والهند واليابان، ألخ...

وحتَّى اليِّبانَ، مُشاكل هذَّهُ وقضايا تلك أكثر من أن تميئ الشرق الاقصى لآن يصبح أوروبًا جديدة أو أميركا أخرى. "لا يمكن أية دولة، مهما كانت مهمة للعالم، ان تبني ليبرالية اقتصادية في ظل تُوتاليتاريَّة سياسية... لا، لا...

"الطوائف" المدعية تفسيرات دينية - عقائدية ويحجم عن الافصاح والتطويل.

هنا تسأله عن الاسلام. كيف لا... وجزع اوروبا، وقرار المانيا التجنيس تبعا للانتساب الى الارض، لا الى العرق،ولا الى النين والاصلُ الْحَصَارِي بـلُ "الـوطـنـي" مـثـــلاً، انا

انتــسـبّت الى "دولة

القانون لا يمكنك أن

تدعي حقا باغتيال الكافر

باسم "قــانـون دبنـي

بخائف النظام العام. تــدرك كــم ان كــل فرنسي لا يقدر على ان

وُّمانا عن "المتوسَّطية" اذاً، وما تتجومر به النظرة من تعددية دينية

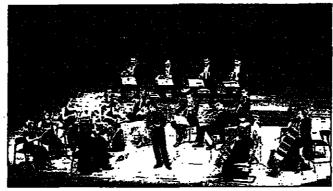
حضارته وثقافته، على أن ينفتح من منطلقها إلى تفاعل مبني على التأثر

خصوصا، وافريقيا الشمالية التي انذاك تدافظ على كامل ناتيتها، هنا تكون، مع جان - فرنسوا ريڤيل، قد "اقفلت الحلَّقة" من غير أن

ويعطيك المثل الفرنسي العامعُ: حتى حين كانت فرنسا والمانيا في حالة عماء، كان الإلمان يقرأون ويتدوقون الادب الفرنسي، والفرنسيون يقرأون غوتيه ويستمعون الى بيتموفن، ويستطرد ليوافقك أن بعض أفضل الكتب عن الفلسفة الالمانية كتبها الانكليز قبل "الوحدة الاوروبية".

لا. تشكر هذه النفحة الفكرية، بل الروحية، من فيلسوف احتمل الصحافة واحتملته نصف قرن، على ما تدفّل مذكراته من هذّا الذي كنا نسميه بالعربية

في مواضيعه الروج المقالات؟



حتى الموس احيآثا.

آلاوروبي لموسيقى الصجرة في

الاحتفال الذي قدمته في قصرٌ

الاونيسكو، في اطار محمتها الديبلوماسية كسفيرة الموسيقى

لدى الاتصاد الاوروبي، الجوالة في

العالم بين البلدان الاوروبية

هذا الانبوب المعدني الملتوي

والمتصل بمزماره الخشيي الطويل

مي المسر بين انفاس رئتيه

وتأكرته الموسيقية وبين المفاتيح

المزدوجة. وفي الكلام عن بييفو

اتخطى مستمل الامسية مع بيتموفن

لانتقل الى كونشرتو موزار من مقام

'سي مينور''، حيث أنشفَّضت

الموسيقي مُن عفوتها المريحة في

رباعية بيتموفن من مقاّم "فا"ً

بدركاتها الثلاث المسكوبة في قالب

من الفرح المتزن بتلاوينه، الذَّفر في

مع مـوزار الضـمت الابواق الى

الكمآثات الرفيعة والجميرة، من

سويرانو وآلتو وشيللو وكونترباس.

ووقف دييغو شينا منفردا مو الذي

احتل في اوركسترا غوستاف ماهلّر

للشباب مكانته عازفا أول للياسون،

يصاحب الآلات، ثم ينطلق ينفخ

الدياة في الخشب الاحمر ويـخرج منه

ارتعاشآت نخالها أصواتا اوبرالية

كَالَتِي كتب لما موزار تدفته "المزمار

المقطوعة وان ألفها موزار العلم

١٧٧٤ فاتما تبدو لنا اليوم في

تمددها على الكمانات والأبواق

وبتنفهم واع لمزايا الآلات الوترية

والنفخية حنيثة، فتية، عابقة،

أوركسترا الاتحاد الاوروبي في الأونيسكو:

سفيرة جوَّالة في العالم

شموة المستمع تتطلب المزيد من وليمَّة الموسيقيَّ، نهمة تتلذذ بما هذه الآلة الصعبة حجماً وتركيبة، يستثير أحاسيسما، وبنزعتما الى النكماتُ الاقوى، تنقب بين العازفين يتمتع بموهبة التحليق بجنأحيها، - رغم بروتوكول التلامم والتألف فيقفر الصوت، ويعدو، مجندا، لا سيما في الدركة الثالثة والاخيرة الذي تعربوا عليه – عن العازف الابرز المتميز في التواصلٌ مع التُّه، حيث الروندو، دوامة تصاعدية من اناشيد تجتمع الكمانات حول دييفو شينا كان تلك العلامة الفاّرقة في اوركسترا الاتحاد

"الباسون" لابراز مزاياه أعلى. وكأنَّ الصركة الثالثة منه في تواصل مع "ألتري أنبيلي" (ملائكةٌ في بركـان) لمؤلفها سوليـمـا نستمع الى مذه المقطوعة

الدافئة، الساكنة، تـوزع مـن كماناتها وأبواقها، نغما من ارضنا الشرقية، وايقاعات من تقاليدنا، من دون ان تَصَل عن نَمَطَها الفَربي. منسوليما العقليتي يعكس في مقطوعته هذه وجه هذه الجزيرة المتوسطية المتأرجحة بين شمس الشرق وضباب الفرب،

ومن البسارزيس في هنده الاوركستراء عازف الكمأن الاول لافارد سكو لارسن وقائدها َّفي أُنَّ واحد. ممينز لانه خرج على نمط ألعزف الموحد بين العازفين العشرين، محموماً، مضطرباً، تتقانفه ريح الموسيقي، لا يهدأ. قوسه الذهبية تنفرد أحيانا ليصل الى سمعنا أكثر فرحاً أو أكثر وجّعا، عاشقا في أهدائنا السمفونية الثانية والنمسيَّن لهايدن من مُقَلَّم "دو" قطعة درامية، تمتفظ بها الذاكرة وتبقى ترندحما بعد سكوت

في هذه الامسية السعيدة بلاحظ المستمع أن أوركسترا الاتصاد الاوروبي اختارت فائمتها تحت شارة النشوة. فما من مقطوعة الا وكان مفتادها "الألليغرو" الرجائي المشرعُ

على السكينة. ورغم الدركة الرابعة المسرعة في هذه السمفونية، لم يتغير سلوك البرنامج، هانئاً، مريحاً حتى النعاس

بالطرافة، والفرح. فؤاد كنعان مترجماً ميشال شيحا لا تكفى الحرفية بل كُنِّهها



في حفل نكرى ميشال شيحا وتقديم الكتاب، ٢٧ كانون الاول ١٩٦٢، من اليمين: صائب سلام، منري فرعون، فؤاد كنعان وميشال أسمر.

كتاب ميشال شيحا "لبنان في شخصيته وحضوره" الصائر حديثاً عن "دار النهار" في طبعة ثانية (الطبعة الأولى في منشورات "بنار النحوة اللبنانية" عام ١٩٦٢) يكَتسب، الى فكر ميشالُ شيمًا ورؤيْتُه، قيمُة مضاعفة بالترجمةُ الادبية الجميلة التي لتجزها الروائي والقاص فؤاد كنعان، وهو ولضع العنوان لَلكَتَابُ الْمُوْلَفُ مِن مَّجِمُوعُهُ مِحافُراتُ لَشيحاً القَّيت في مَناسَباتُ مُتفَّرِقَةَ رغُبُّ مؤسس "الندوة اللبنانية" ميشال أسمر في جمعها كتاباً واحداً.

ميشال اسمر الى فؤاد كنعان جه

عقب النجاح المتردد الاصداء لترجمة

"أوجيني غرّانده" لبلزاك حيث تُجرّاً

الانيب كنعان على نقل رواية كاتب

يعتبر الاصعب نقلأ وترجمة بعد

بروست، في تقويم النقّاد والدارسين

الفرنسيين الفسهم. ويتنكر كنعان:

"عُرفتُ مترجماً من نجاح ثلك الترجمةُ،

فكان ان أنّصل بي مينشال اسمر مؤسس "الندوة اللبنانية" وعمد إلي

ترجمة خمس محاضرات اميشأل

شيما، واحدَّة القاما في جامعة

القديس يوسف، والاربع الباقية في

"الندوة اللبنانية"، فتم الاتفاق. لكنّ

اذا كأن مسمياً، عليَّ أنذاك تباطؤيّ

في العمل، ولأن اتماً؛ الترجمة كأنَّ

مرتبطآ بلحياء ذكرى وفاة ميشال

شيحا، خشي ميشال أسمر أن أتأخر

فاقترح عليَّ انجازها في مكاتب الندوة

حيث واظبت على المضور يومياً بعد

الظَّمَرُ لِاتمام العمل. والطريف ان

ميشال أسمر كان يدخل علي ليرى

أين اضحيت فيلحظ اني في مُنتصف

صفحة ماً، ويفيب ساعّة أوّ ساعتين

الترجمة، فيبدي تعجباً واسارع الى

تبديد قلقه بالقول، المعاملة لم تتم

بعد (ضحك) فالترجمة في اعتباري

مي مصادلة بين نصين. لا تكفي

الترجمة الحرفية من غير نقل الكُنَّه

ويغمض فؤاد كنعان عينيه ليتذكر

الذي تدويه".

كم استلزمت منه ترجمة محاضرات طلب الترجمة التي تقدمٌ به ميشال شيحا وقتاً وجهداً: "سُنة اشهر في معتَّل اربع ساعات يومياً. ولا أحسبها فترة طويلة، أذ لو تركني ميشال اسمر لايقاعي الخاص لأخذت منى سنة او سنة ونصف لكنه ابدى تَّفهماً للتعب المبذُّول في العمل فضاعف لي أجر الترجمةُ. ولمّ يكن للكتاب عنوان، فتبادلت معه آلرأي، ولم تطلع معناً فكرة في البداية. وغلارت مكاتب "الندوة" مسه ذاك اليوم ومشيت، فلم أكد ابتعد مسافة مئتي مترحتى لمعت فكرة العنوان في رأسي وعحت ادراجي الى الندوة حيث قلتُ لميشال اسُـمَـر: لَلَـعَنُوانَ هُـو: "لبنـانَ فِي شخصيته وحضوره" فوافق مسرورا". ويتنذكر فؤاد كنعان الصفل الرسمى الضخم الذي اقيم في قصر هنري فَرعون اثر صدور الكتاب، وضم حوالي اربع مئة شخص من السياسيين والادباء والمثقفين يتقدمهم الرئيسان صائب سلام ورشيد كرامي، وكان من خطباء الحفل ميشال اسمر ووزير النارجية ثم يعود ليراتي في المكان عينه من آئذاك فيليب تقاله وكُنبت مقالات عدة حول الترجمة منها واحدة بالفرنسية يفخر بها المترجم وتخرحه أذ تصفَّما بـ"الترجمة العظيمة"

والتعبير الادق بالفرنسية "Une traduction magistrale" جورج كعدى

.



ينتقل نداء ابو مراد في تجربته "سماع العاشقين" (مسرح مونو)، وكان قد قدمها في جعيَّــــا، الَّى توسيع دائرة عمله الفني في ادخال آلة الرق، واعطاء الانشاد مكانة اساسيّة ولاسيما مع المنشدين محمد سعيد الشاحي، وسيلفيا

منه الصيغة الفنية نقلة جديدة حققها نداً، ابو مراد بالمقارنة مع صيفة التغريد العزفي التي كان اتبعُما في اعمالُه الإولى، ويمِذا المتنى اصبح الانّشاد جزءاً رئينسياً من عمله

النغمي الصوفي. وآذا كانٌ نَّداءَ ابو مراد في تجاربه الاولى التــزم عــدداً مـحــدوداً من الْمُقَالِمات فَانُه اضاف في "سماع العاشقين" مقامات جديدةً ساهمت في أغناء عمله واعطاء موسيقاه ثراء وأضحاً. ونتني هنا انتقاله من مقام الَّياكاه، ألى أَضافة النموند وَّالْحجارُ والبياتي. وبهذا يسير ندا ابو مراد في طريق تعميق تجربته المقامية وتوسيعما، بالأضافة ألى اغناء عمله لدنياً، ودفعه في اتجاه مروحة نغمية اوسع واقدر على التقاط الاحاسيس التي يريد ايصالما نفساً.

توليد الانفام

ما يستقيم في "سماع العاشقين" مو اعتماد على النصوص الصوفية الجُميلة كدليلُ الى تُوليّد الانْعَامُ، ومحاولة توحيد المادة الموسيقية بالنص الكلامي، وان تدعم كل وإحدة الاخرى في علاقة تقع إحياناً في سيـاق ابتكاري، واحبـآناً اخرى ف سياق تنميطي. وهذا ما تركُّ اثراً واضْحاً في طبيّعة العمل المقدم. والمقصود منا الوقوع في النمطية

وسواد الاسلوب الواحد وبعيداً عن الطقوسية التي بدأت بها حفلة نداء ابو مراد كاضاءة الشموع، واطفه الانوار، ومحاولة خلق جو من الصمت للرجوع الى الذات الداخلية، فإن العمل ككُّل جاء نصاً نغمياً واتشادياً يقابل نموص كبار المتصوفة المسيحيين والمسلمين ولاسيما فريد النين العطارء ومحيى الدين بن عربي، وفرنسوا الاسوزي،

هاشم قاسم

ويودنا المليب، بالضافة الى نصوص فضائيات على قناة ART الفضائية

فيسكونتي وتاركوفسكي والسينما البولونية



ملموت برغر في "لونڤيغ" لڤيسكوئتي.

السبعينات، داخل مجتمع متزمت أسبوع سينمائي غني جدا، من الاحد غدا، على "آرتيه" الفرنسية — دينيا يقمع درية المشآعر، لكن الفيلم يدور كننك على موضوع الالمانية، إذ لناً في الساعة العاشرة التضَّحيَّةَ وَالْامانة (...) لارس فون الا ربعاً من مساء ّالغد تحفة لوكينُو قيسكونتي الطويلة (أربع سأعات)ً ترير يخلق تجديدا فعليا في اللغة السينمائية، وكاد يقطف "السعفة "لُونڤيغ" َمع هلموت برغر وروِمي النهبية" في كان لفيلمه هذا الذي شنايدر وتريقور هوارد وسيلقاتآ ماتغانو، انتاج ايطالي – فرنسي – نال ترحيباً عظيماً من البممور والنقاد، لكن كفة التحكيم مالت الماتي من العسام ١٩٧٢، يـروي بالفخامة المشمدية والبراعة الاخراجية نوادي من السيرة المضطربة لوريث العرش الباقاري لويس الثاتي، الملقب لودڤيغ، والذي عرف عنّه امتمامه بالفنون اكثر من السياسة والنيبلوماسية ولقاؤه علم ١٨٦٤ بريتشارد ڤاغنر وتعلقه الشبيد به، لكن علاقة عاطفية تربط قاغنر بكوزيما زوجة قائد الاوركسترا المعروف هانس فون بولو تغضب

غُريبةً وألَّيمة في اسكُوتلندا، بداية

عامذاك الى شريط مايك ليه الممتاز ايضا "أسرار وأكانيب". يلي فيلم لارس فون ترير، ليل الاشتين أيضا، "المراة" (٤٩٧٤) لأندريه تاركوفسكى شاعر السينما الروسية ولاموتيما، حيث حشرجات سينمائي محتضر على عتبة الموت يخلط بصوته النفيض الماضي والماضر (...) فيلم شاعري بعيد الغور قد يؤدي بمشاهده ألَّى احدى لودڤيغ فيدعوه الى مفادرة ميونيخ. النتيجتين، كُما في سائر أفلام وغيبر مببال بالحرب اليبروسينا تاركوفسكي، أي الني الافتتان او الباقارية، يلقى لونقيغ عُزاَهُ قرب السأم. لكنه بالتأكيد للمواة نسيبته المدعوة اليزابيت النمسوية السينيفيليين ومحبي السينما التأملية (...). يحيي قيسكونتي المقبّة بأسلوبه البآروكي الدار المليء شغفا وثلثاء "آرتيه" مهم ايضا اذ تقدم وصداما وتمزقات؛ مع مجموعة من الممثلين الكبار الذين كان ينتمي

"سُمرة تيمَاتَيّة" بعنوان "خمسون سنة من السينما البولونيَّة" فتعرفنا بعضهمٌ (برغرُ) الى عالمة الخاصّ الى هذه السينما بين الفن والسياسة، والى معمد لودز وفي التوقيت عينه من مساء السينمائى الشهير، وتقترح عليناً الاثنينُ (٩ تشرين الثلني) يعرض مجموعة من الافعلام البولولية المواة المتلمفين فيلم ككسر الموج القصيرة، لتنتهي السهرة بفيلم (١٩٩٦) للمخرج الدأنماركي للمجدّد للمخرَّج كازيميرَّز كوتـزُ بعنوانُ "التائب" التاج ١٩٩٥. لارس فون ترير، مع اميلي واتسون وستيلان سكارسفارد. قَصَّة حُبُّ

ج. ك.

مسر حيات يوسف سعد صعبة. المؤلفات التي تركها من مسرحيات وقصائد وخواطر ومقالات نُقَدِيَّةٌ وفنيةٌ تتفجر ۖ حياةٌ، وقد تم

جمعها وتنسيقها لنشرها كأملة في

ثلاثة اجزاء يحتوى الجزء الاول

(الصادر حديثًا) على المسرحيات

الاتية: "كلاسيك مودرن"، "السلّم"،

"قميص الصوف"، "العبد"، "مقابلة

وتتصدر نصوص المسرحيات

يوسف سعد ولد في حمانا عام

ومي تحسد واقع الفنان الاعزل

والصعوبات التي يواجهها أجتماعيا

واقتصاديا. ومن المسرحيات التي

قدمت في الصمرا وجونيه والمركز

الثقافي الفَّرئسي ۖ ۖ ٱلمِتَدَفُّ في بَدَايِةً

الثمانينات واحدة بعنوان "أبو موسى

الزبال" التي شارك سعد فيما تمثيلا

فادي ابو خليل والكسندر معماري

وشارّل صوايا.

تلفزيونية"، "وين الفرج".



ألانسأن امام الحقيقة

ويصبح راهبا تيبيتيا.

. مدر في "منشورات جمعية اصدقاء يوسف سعد، ۱۹۹۸ ، كتاب يوسف سعد، المجموعة الكاملة، المسرحيات". جمع المسرحيات واشرف على مراجعتها وتنسيقها ليلى سلوم سعد واللين وانطوان مسرة.

الستمرارية المؤسسة في ظروف

مقالات عن اعمال سُعَد ومقابلًاتٌ معه نشرت في صحف عدة قبل موته ١٩٦٥. حائز بيبلوما في الكتابة السيئمائية من جامعة السوربون الجديَّدة في باريس، وله مسرحية "الولادة" التي نشرت في مطبوعات الجِلْمعة (السَّوريونَ) وميَّ مدرجَة في مكتبتها، وقد قدم لما الكاتب المسرحي الغرنسي ميشال فينافر،

. في المقدمة يقول مسرة: "يوسف سعد التي عرفه اللينائيون مؤلفا ومخرجا على خشبة فقيرة في زمن سقط فيه المسرح في فخ شباك وَلِتَنْكِرِ، أَمَانِتِه قَنْيَفَةً فَي ١٥ ثيسان الم ١٩٩٩ وهو يستعرض مع مسؤولة قرى الاطفال SOS مشاريع تتعلق

يجب في المرحلة الحالية، مذ تقبل جميع

اللبنانيينَ الدولة وسظوا فيما، ان توضعً

وختم شُاوولُ بأنُ التُحولات التي

ــــــــان بما طرحه ابن ظدون عن

الحائر العينية يجري مثلًا بطريقة الماز الحاز الماز الموائر العينية يجري مثلًا بطريقة المازية المازية

العصبية القبلية التي تفترض وجود

روابط النم (ولا تؤكدما) وقسال أن

نرسيسية، وردا على ما طرحته البزري عن الخطأ التساريخي قسال أن الدولة

الاسلامية، كما السكان الأجانب النين

يعيشون في حمايتها، وتغير هذا

المفهوم في القرن التاسع عشر مع بروز الفكرة القومية.

والى لورنس الَّذْي أُعــتــبــر أن أمل

النمة لم يكونوا كما الاجلنب، وإن

الدولة الأسلامية كانت تشبه للي حد ما

الدول الاوروبية التي عاصرتها، وله بعد فترة قصيرة من أنتماء اللامساواة في

فرنسا انتمت في الإمبراطورية العثمانية،

ورد على مداخلة اعتبرت ان ما طرح في

ظُفُرب نَفذ فيما بقي نُظرياً في النَّشرق. ۗ ۗ وَاللَّشِرِقِ. ۗ الْأَسْرِقِ. ۗ اللَّهِ تلت والفت التي تلت

أُنْمِيارِ الأمْبْرِاطُورِيةٌ العثمانيَّةُ في تُركيا،

فيما انتقلت ألدول ألعربية لآى الدولة

الحديثة دون منشاكل ومنابح بين

وسئل سلام هل التعصب تتسمة

فتحدث عن الانكسار الذي عرفته 🍅

للمشلكل الاقتصادية في دول المنطَّقَّة،

ليديولوجية القومية العربية والمشاريع

الْاشَـُـرُاكَيـة في الدول العربيـة، وبرُوزَ الازمة في الحياة السياسية في لبنان

امنا لجنوؤه ألى مسرلجع لمفكرين

مسيحيين، فبرره سلام بأنهم هم الذين

تحدثوا عن اللبنية وتحدثوا عن تميز

اللبناتي ثم سجنوه في طائفته. و"الفاء الطلافية من النفوس قبل

النصـوص" مو للســـؤال الذي طُرحــه

غسان مغيبر فأجاب سلام بأثه يتحدث

دائماً عن "للفاء طائفية الفاء الطُّلافية"

وانه لا يُدعب إلى اقباسة دولة ضيد

الطوائف، بل دولة تستوعب الطوائف

تشاطات

ومن النشاطات التي نظمها المعرض

امس ندوة لأندريه غوس عن "الفرنسية في العالم: دول ومناطق"، وثانية لمنري

لورنس عن "السياسة الفرنسيا

البّريطآنية وعناصر الانتداب في الشرق أ

(١٩١٤ -- ١٩١٤) . وكان توقيع كتاب

فُينوس خوري عَلَقاً كَتَّابِمَا "بَيْت على

صفة النموع"، وكتاب جان فرنسوا ريفيل "الراهب والفلسفة"، وكتاب

"أمريك شـوبراد "بيـروت الأبدية"،

وكتاب اندرية غوس الاستخبار 🕽

الصحيح"، وكتاب هنري لورنس "عودة النفيين" وكتاب ليرين فران "الذي لا

ألسانجةً"، وكتباب نيللي فاخوري

"رباعية كلمات ناديا تويني الشعرية".

، وكتاب فرانس باستياً "العشبة

وكتلب كلترين بانكول "رقصة اخرى"

الطوائف فيها.

وسلار الدول العربية.

أرائها سُــلام في المدِــتــمعُ اللبنائيُّ راديكالية، لكنه يطلب تطبيقا واقعياً

المسلقات بين الدولة والطولاف.

"المسألة اللبنانية" من نواف سلام

دولة تستوعب الطوائف

لورنس والنزري وشاوول وسلام.

حبول كتباب نواف سنلام "المسألة

اللبنانيـة؛ طوائف، مـواطن، دولة" (عن

دار النَّمار للنشر، بالفرنسية) شارك

ملَّتم سُـاُوول ودَّلال البَّزري في طاولة

مستديرة ترأسها منري لورنس امس

في اطارً النشاطات المرافقة لمعرض

َاقَّرِأُ بِالْفِرنِسِيةِ وِبِالمِوسِيقِيِّ وحِصْرِها

الوزرة السبقون فؤاد بطرس وادين

البزري وغسان تويني والنواب بطرس

حرب ومحمد يوسف بيضون وشاكر أبو

سليمان ونقيب المتامين السابق شكيب

قرطباوي في قاعة جورج شحاده وأبن

رشُد فَيَّ المعرض في بَيرُّوت هول. كلمة مقتضبة للورنس اوضح فيها

ان كـتـاب سـلام ينتُـمي بَمَقـَّالَة عن "المواطنية في بلاد الاسلام".

البزري

جبرت وطرعت البزري في مداخلتها بعض الملاحظات حول الكتاب بعدما عرضت

بسرعة مضّمونه، قالت أنه قلرب الاحداث بطريقة مبسطة، ومناك خطأ

تاريني بطرته مشاكل قيديمة في

مَقَارَبَةً معاصرة. وقالت البزري ان سلام

لم يُناقش في البرَّ الاخير من كتابه حال لهل النمة في الدولة الاسلامية.

واوضح شاوول أنه لا يمكن فـمل

هذا الْكتَّاب بالْفُرنسية عن كَسَابات

سلام العربية، والتي تمتم بالنظام السياسي اللبنائي والتحولات الاجتماعية التي تحكمه. وقال شاوول أن للكتاب

طابُّعا يتبطَّى بثلاثة وُجوهُ هي ان

الكتباب – في مضمونه واسلوبه –

جــدلى، وان ألمقــالات فــيـــه قــّدمت

كاستنتاجات امام محكمة، وان المؤلف

لجأ الى التقاربات العلمية ليبرهن

ببادىء وافكارا وتقافة سياسية يناضل

ولفت شباوول الى المؤلف وكبونه

يتحدث مراراً في كتابه عن الصرية

والمساواة والمواطنية والضرد المحرء

والدولة. والحق، والفانون، والانتخاب،

لان سلام يؤمن بالعسقل والتطور

وَلْتَفُقُ شَـَاوُولُ مَعَ سَـلامَ لَهُ بِلَقَامَةُ لَــلاقــات أو المســافــاتِ اللازمــة بين

المذهبي، واختلف معه حين اراد سالم ان

يبرهن أن ألمجموعات الطائفية ليست

اتنيات، واعتبر هذه المسألة سياسية،

واضاف أن مفهوم الهوية بدأ يتوسع

ليشمل مجالات العلوم الطبيعية والجنس. وقــال شــاوول ان ســـلام لجــاً للى

عنهـــا أبن خلدون ليـــخلص الى أن

الطوائف تجمع اعضاء حول مفهومي

الولاء والخدمات. ورأى أن هذا الطرح ينطبق على أي مجموعة أكانت طائفية

لم لا، وفضل شاوول طرح مفهومي

المُجتمعُ المدني والمُجتَمعُ الأُملي. وانتـقل الى طرح سلام للبحث عن

المحرك او محرك الدولة الحديثة وسيد

التساريخ اللبتاني وهو الفبرد المولطن،

ولفت الى ان المجتمع اللبناني عرف، منذ عـلم ١٩٩٠، انتــشـار التــفـرديـة في

بيروت والمناطق. واتفق شاوول مع ماً

كتبه سلام عن المشاركة السياسية

وقبوله بأن المنطق الفبردي والمنطق

الطائفي قد يتعايشان. لكُن المنطق

الطائفيُّ قائم أما المنطقَ الفردي فمو

يحتاج ألى تدعيمه، ويرى سلام أن على

الدولة القيام بمنذا الدور، وطرح اته

ة والالتحام التي تعدث

والنيموقراطية.

ع تشرين الثاني ۱۹۹۸ م

صفات ومواقف

بالإيلان والاتسالات والبرقيات المتمثلة بالا ن الزيارات والمستحدد والبرديات المستخد الم ان الزيارات والتي مراقف الطراء للرشيس المستحدد ا

المعادلة الذي تولى بد هذا الاشغاب ال

الله على المراقع المراقع في على المراقع أن على المواقع المراقع في على

به الاعبرين استقبل الرئيس لدود وه الاعبرين المتقبل الرئيس لدود وه الاعبرين المتقبل المتفاقعة اللوز المتفاقعة المتفاقعة

الما والله عليه معند حيد خفل المقاطعة الكنوة الما والله تعيد أراد المقاطعة المين المواد الما والله الما المساعدة المهمة أنه المها الما الما الما المساعدة والمساعدة المعاطعة الما الما الما الما الما المساعدة المساعدة الما المساعدة الما الما

المنا المن السين والس الستقبل لعود

سروید محرید کا از پاید است کی شخریزت العارونی د ارای الایت است اعصاف از ای

العالمة والله على الوصاف الرفيس قنه

الملايسان النما بالاسس في الوثيعي بلاية الإمان النما للوطة القيلنة سا بلاية من سنجيد الني الأعلة القيلنة سا

أنعر المديبي في تعزي

الله المنافقة العربية

زسوسيد أثر

ر دعيا

عِيْسَر في وڏ

عنسننا هم

لتترارنا بعا

تشم زقعة

تتوسي عمد

ادعو شيء

غوا ويغ

سنست شعود

ولتنهاب

الشمي جي

2 ----

ئىسىۋ چۆ

ا ما في

سحجا ديث

٠..

....

سند

وأساحا

-

کر نے

1

4,,,,,

؛ محوجها ،

S. Martin V. (Service)

The second

22

ما تاليا عند المالية

والمتعرض للتست ومرست تناو

ي يو البرو --- ---

يَهُمْ فَلِيرِي عَوْلَ أَدُورُ النَّفَعُرُ

دم چ نقاه یی بستی ---- شق

يندعوب المستد

المناسب المناسب

يريد الشاء المستعم

ويها وتسفر الساس الراسا

يدوكتون بي عابب المستد

رغيب رهوات المتحرا حرااته والأ

___ _ ___

المرشان في حال المنتاز الراسيين

منځي ٠<u>ـ</u>

سني کھي سندان

مين شيد بداد السيد

عرسهای ایس اینجی انتشان شندان

مغربشق والراسيد الداوالي

المين شواحق المدرات الدي

منتوشات بدائد

المنتق ستأسد وأأدر

مستنسب

منعت ساد الدارات

ماسسند.س

مورس مرکب سازی در در ایسان کارسازی در

منتشرا أأوال

مأسست سب

س. ســ

.- -- -

ويكيم عائق سبب

بأغرجة. قارس م

الدراند الكروية الكروية الكريعة الم

بالمسلمة فله شعبت في رحل دونة. سا مقاد فله شعبت في رحل دونة.

٢ – "سنة نمارات سبع ليالي" (راجع برنامح

" - "ظمنتقمون" (راجع برنامج أبراج). 2 - "إرمافيدون" (راجع برنامج أبراج). 0 - "جنود مغار" (راجع برنامج أبراج).

٦ – "سقوط" (راجع برنامح أبراح).

4 لاساجيس (ت : ٥٦٢٠٠٦):

١ – "ســُـلاح مَميت – ٤° (راجع برنامج

؟ - " "ثورة مسركسوري" (بروس ويليس

يدمى الفتى الذي اخترق سرا حكوميآ على

الكوّمبيـوتر، ومطارده الشرس هو أليك

بالدوين، إخراج هارولد بيكر). ٣- "بِقَـــاد المِتِنَد رايان" (راجع برنامج

٤ - "حنود صفار" (راجع برنامج أبراج).

عادل إمام المسرحية).

وروبرت دوذال الممعة).

لاس سالیناس

(ت: ۲/۵٤۰۹۷۰):

🗣 لی دون، څردان

4 مونتريال، العمراء

قرّعيم" (راجع برنامج لاسينيه).

₽ مسرح الأتينيه، جونيه:

هسرح "البرتس" في مركز

- "فوق للنكة" أمنير كسرواني، الساعة

٨.٢٠ منساءً، والانت النساعية ٧,٠٠

المعاملتين (ت: ٩/٩٢٢٩٢٢):

– "أَخْرَ أَيْامُ سَفِّرَاطُ" أَمْنَصُورُ الرَّبِيَّيِ،

- مسرحية "الأمير الصغير" من اقطوان دو

سانت اکروبیری، اذراج الان بلیسون.

الساعة ٨.٣٠ مساء كل يوم جمعة

وعروض خلصة للمدارس. • مسرح المدينة، كليمنصو

- "الهبوط"، عرض حركي مبتكر من

الفرقة الاوسترالية "شابلُ أوف شائح".

الجمعة والسبت والاحد ٦ تشرين الثاني

ولا ولا منه، الساعة ٨,٢٠ مساء.

– الزيارة حتى ١٠٠٠ بعد الظمر،

🗣 متحف جبران خلیل جبران

- يفتح من ٩٠٠٠ مبلطاً حتى ٥٠٠٠

– من الساعة ٥٠٠ مباها الى ٦٠٠٠

– من الساعة ٩٠٠٠ مباحاً الى ٦٠٠٠

دير القمر (تُ: ٤٥٠٥٠٥٤/٥٠ أو

- من الساعة ٩٠٠٠ صباحا الى ٦٠٠٠

- من الساعة ١٠,٠٠ صبلتا حتى

٠٠٠ أِ بعد الظمر، ومن الساعة ٤٠٠٠

عصراً حتى ٧٠٠٠ مساءً؛ ما عدا الإثنين

🗣 الدمل (٢٦ آذار ~ ٢٠ نيسان)، الأدو4 من

حولك لا توني بالثيقة، اعرف كيف تتعبر

التـور (۲۱ ئبسـان – ۲۱ أيار): عليك أن

تتعلم من الإصفة لكي تتمكن من التواصل بطريقة أهضل وتتقدم في علاقاتك مع النفس.

قبوز۹ (۲۲ أيار – ۲۱ حزيران)، عليك أن

تكون منفسداً لكشر في نمط تفكريك وان

تَفَكَّرُ في المِسائل الأَقَلُ تُكلفة دِمِنَ الوقُوعُ

4 السرطان (۲۴ حزيران – ۲۳ تموز). تعطى

كل التبقية ولا تكون في هنجم المسؤولينة

الملقاة عليك احذر لتك في صراع مع الوقت

وفي تنافس مع الأخرين 4 الأسد (£1 تموز – ٢٢ آب)، كن عنراً ولا

نقع في الفخاخ الكثيرة التي يسعى بعضهم ".

الى جملك أسبرها، أنتبه للشريك لانه يعلني

 العنز 4 (٤٤ أب − ٢٢ إيلول). عليك إن تكون أكثر تفاؤلاً وأكثر مرونة في التعامل مع المديطين. لا تعتبر الك على صواب لالك غالباً

🤏 الميــــزان (۲۶ ايـلول - ۲۲ تـ۱)؛ كـن

متولامها في الند الأقصى، على تبدل الصورة

ألتي رسمها بعثتهم عنك أياك والكذب ولمذر

الصعوبات بثقة كبيرة بالنفس، وتسير عكس

4 القيسوس (٢٦ ټ؟ – ٢١ ك١). راقب

شميتك واقمالك على الإكل. لمذر السينة

الزائدة لافها تسبب الإعراض ولا يمكن بعث

— ------• الجــدى (۲۶ ك ۱ – ۲۰ ك۲)، في امكانك

ان تجرب ألمات العظ واللمو ولا تقع أسيرها

9 تداو (٢١ ك) – ١٩ شبط). قت واتق

من نفسك والفحل وعدم البوح يملعانك من .

لأنعا عير نلفتة وتغيع الوقت.

التقدم فاسريع.

قلقاً ومسنة حزن.

التيار وتدقق نجلحات

ها تحطیءَ.

في أسر المظاهر الاجتماعية الذابعة.

أمورك وتخرح بأقل للخسائر للممكنة

متحف کیلیکیا، انطلیاس

(ت: ۲ - ۲۱۵۲۲۵/٤٠):

والاحد قبل الظهر.

• متحف قصر بيت الدين

• متحف ماري باز للشمع،

:(•**٢/**૪١)**:**

(ت: ۲۰۰۰۰۱):

(من التربعاء الى الاحد من كل اسبوع).

• مسرح مونو، الاشرفية،

– "طق، رُدّر"، لشريل خليل ّ

نايف وماري، المعاملتين

ت: ۱۲۵۲۱۹):

– شربل اريمون جبارة.

(ت: ۲٤٠٠٤٨):

(ت: ۲۲۷۰۲۲):

:(·1/TY)97f)

• متحف سرسق

(ت: ۲۲۲۱۷۲/۲۰):

عمراً في بشري. • متحف الشمع، جبيل

(ت: ۲۲3۰3۵/۹۰):

آت: ۱۸۹۲):

🗣 مسرح البيكاديللي

عسرح کازینو لبنان،

ع لاسيتيه (ت: ۲۲۲۲۰۰):

١ – "لازعيم" (نسخة سينمائية من كوسيبا

٢ - "متيني في الدامعة الميركية" (راجع

٣ - "مدم عميق" (النيزك يمدد الارض:

٤ - "تورة مسركسوري" (راجع برنامح

١ - "إكس دلياز" (راجع برنلمج أتلانتيس).

٣ - "لدِّلْيَتَا" (راجع برنامح إسباس).

١ – "لولينا" (راجع برنامج إسباس).

– "غــــرب بيــــروت" (راحع برنامج

- "إكس فليلز" (راجع برنامج أتلانتيس).

(خ ر

٤ - "قناع زورو"" (راجع يرنامج إسباس).

نصرب بيسروت" (راجع برنامح

۵ ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲): ١ – "سَمَّة لمارات سبع لبال" (مغامرة عاطفية تلامس الكوميكيا مع هاريسون غورد وأن هيس، إخراج ايقان رايتمان). اً - أَفَنَّاذَ الْمَنْدُ رَلْبَانَ (فصل مِن العرِيـ العلمية الثانية برؤية سبيلبرغ قفذة المامرة، والقاسية في لنظات عنة، مع توم هانكس ومات بلمون ومجموعة). ٣ – "أرماغيندون" (النيناة على الأرض يتمددها سقوط النيزك الفضائي ولا منقذ

بلي، مع بروس ويليس وليڤ تغيلر - -يو. ٤- "المنتقمون" (الطسلة التلفزيونية الاتكليزية للقعيمة في اقتباس حبيث للشاشة العريضة مع رالف فاينز وأوما تهرمان وشون كونري، إخراج هيريماي 0 - "سلاح مميت - ٤" (جبز، أفسر من سلسلة الشريكين المفاسرين والنسامكين

طبعآ سوى الاميركيين المتفوقين اا شريط

صفامة وموترات فحسب للمخرح مايكل

7 – "جنود صغار" (جو دانتي، عضريت السينما الموليوونية، يبتث حباةً في الجنود للدمي فتزرع الرعب الطبقيةي). ٧ – "وعلني" (ستيثن سيغال لا ينعب من محسر-.. A – "سقوط" (شريط علطني نائم مع

أتلانتيس، المنصورية

(ت: ٢٢(١٧٥):

ملْ غيبسون وداتي غلوثر، إخراج ريتشارد

اً - "غرب بيروت" (اللنائي زياد دويري يستتيد نولني من السيبرة الداتية في الحرب، مع مجموعة من المثلين اللبنانيين في شريط حصد التقعير والجوائز في ٢ - أكس فسايلز" (نجساح السلسلة

التلفزيونية الحديثة يُستثمر سينمائياً مع ديفيد دوكوني وغيليان أتدرسون، اخراج • اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۲):

١ - "إكس فايلز" (راجع برنامج أتلاثتيس) ٢ – "لُولِينَا" (القُتباسُ أَخرُ لرواية نابوُكوفُ الشميرة حول هيلم الرجل البالغ بالمرامقة الجميلة، هواجس واستيماعات، مَعْ حيريمي أبرونز ودوسينيك سوان، إنسراج أتريان T - "قناع زورو" (الغارس المقنّع الشهيـ في مغامرة حبيثة مليئة بالتيوية والدعابة وآلادا البسميل. دع انطونيسو بالنيراس وأنطوني هوبكنز وكاترين زيتا جونز. إخراج

٥ – "راقمني" (قمة عاطفية بين فأنيسا ويليامسن وشايان في أجواه الرقصات اللاتينية، لمواة للرفص خاصة، إخراج رقعا

€ إيليت (ت: ٢٨٦٠٤٨) ١ – "إكس فايلز" (راجع برنامج أتلانتيس). ٢ – "راقصني" (راجع برنامج اسباس). ٣ - "غـــرب بيـــروت" (راجع برنامج

 أقناع زورو" (راجع برنامج إسياس). ٩ اليزيه (ت : ٢٢٠١٥٧): "قناع زورو" (رابع برنامج إسماس).

و لمباساد (ت: ۱۸۲۸۷۲/۲۰): ١- "المنتفعون" (راجع برنامج أبراج). ميشيل بفايقر وجيسيكا لانغ وجبيفر جيزون ليه متخاصطات على الرضّ الكبيرة الإرث، إخراج جوسلين مورماوس). - "سُـُلاحُ مميَّت -٤" (راجع برنامح

۰ امبیر (ت: ۲۰۸۸۲۳): ٢ - "إكس فايلز" (راجع برنامج أتلاتيس). € اریسکو بالاس (۷٤۵۹۰٦/۲): "ناصر" (سيرة الرئيس جمال عبدالناصر كما اختمرها للمغرج أنور قوادري، مع ذالد

الصاوي وعُبلة كلملٌ وهشَّام سَليمٌ). بلانیت – الزوق (ت: ۱۲۲۲ ۲۲۱):

١ – ستة نمارات سبع ليالٍ" (رلتع برنامج مبرع). ۱۱ – لواد أوفاً" (جــان – كلود فــان علم يغلم عنيفاً، ضد الماضاً الروسية هذه المرة. وفي ادارة المنرح تسوى مَارك).

٢ - أرماغيدون (راحع برنامج أبراج). قراع – ۱" (العلمي الفيالي ممزوجاً بالرعب المواته، إخراج بيتر مينك). ٥ ً – "سقوط" (راجع برنامج أبراح). الانيت – طرابلس

(ت: ۲/3/33\۲٠): أ – "ستة نمارات سبع ليلل" (راجع برنامج ابراج. ٢ - "أرماغيدون" (رلجع برنلمج أبراج). ٢ - "إنفساذ العجد رايان" (راجع برنامج

 3 - "المنتقمون" (رلجع برنامج أبراج). ₽ سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): "صعيديّ في ألجامعة الاميركية ۗ كومهديا مع محمد منيني. اخراج وحيد حامد.

🖷 سلن ایلی (ت: ٤٠٦٧٠٦): ١ - "كِس فَايِلز" (راجع برنامج أتلانتيس). ٢ - "لوليَّدًا" (راجع برنامح إسباس). "قناع زورو" (رأجع برنامج اللانتيس).

٩ ستار غيت، زعلة :(·A/A)T9·1/5:=) (- "كلمنتقمون" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "سنة نمارات سبع أبال" (رابع برنامج

٣ - "إكس فاياز" (راجع برنامج أتلانتيس). ۽ سوديڪو سڪوير

(ت: ۲۱۹۷۰۷). ً راسا: " " (راجع برنامح اللاتتيس). ؟ – "البؤساء" (ككسيكية فيكتور موغو

العنونة في اقتباس جديد لبيل اوغسَّت، معَّ ليام نيزوں واوما تورمان وكلير دينز]. ٣ – "غـــرت بيـــروت" (راجع برنامج 3 - "قناع زورو" (راجع برنامح اللائتيس).

 3 - الولية (راجع برنامح إسباس). € فاندوم (ت: ££739):

أرماعيدون (رنجع برنامج أبراج). 🛊 فریوای (ت: ۵۸۵۵۹۰):

١ – "بُـنَّةُ نمارات وسبع ليال" (رابع برسيم مربع. ٢ – "إنفساد المجنّد رابان" (راجع برنامح

٢ - "أرماغيدون" (راجع برنامح أبراج). ٤ - "المستعمون" (راجع برنامج أبراج). ۹ کسٹیلد (ت: ۹/۹۱۲۵۰۳):

(– "وطئي" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "إنفَــلذ المجنّد رايان" (راجع برنامج ٣ - "جنود صفار" (راجع برنامج أبراج).

> ه کونکورد (ك: PT3ATY\(•):

• المود (١٠ شباط – ٢٠ أفار). لقاملت اً - "إنقساد المجنّد رايان" (راجع برنامج دلوة ومسلية. وعليك لن لا تستسلم وتصدق کل ما يذال لك



الرئيس المراوي متسلماً العدية التذكارية من الاب الرهبان.

قـال رئيس الجـمـهـورية اليـاس المـراوي امس ان "لبنان المجـــزأ لا يمكن ان يعـيش"، وجـاء كــلامـه في مناسبة القـــتـاح العــام المراسي في الجامعة الانطونية، وشكر الرهبنا الانطونيـــة على دورها في الحـــقل التعليميُّ كما فيَّ صُمُود رأُمباتها فيّ

وتكلم رئيس الجامعة الاب لويس الرمبان وعبر عن وفاء الجامعة للرئيس " مرفعين رجير حي ر المراوي قائلا "لولا الرئيس المراوي لما كانت الجامعة الانطونية: معادلة

وأحتفلت الجامعة الإنطونية بافتتاح الدرَّاسـة ١٩٩٨~١٩٩٩ فَي قَـداسَ احتفالي شارك فيه رئيس آلجمهورية الياس الهراوي والوزرا فوزي حبيش وآلياس حبيقة وباسم السبع وشوقي

دكاش وصلاح حركة ونبيل البستاني وانطوان عتي والمطارنة خليل ابي نادر ويُوسُفُّ بشَــَـارة وغَي بولُسَ نَجــيمَ وبولس مطر ومطران الكلدان في لبنان يوسف توماس ورؤساء عامون للرهبانيات اضافة الى مجلس المدبرين في الرهبنة الانطونية.

ورأس القداس الاحتفالي الرئيس العام للرمبانية المارونية الانطونية الاباتي يودنا سليم الذي القى عُظّة

"لكَّى تواصل كلمة الله جريها على الارض أولى السييد المسيح رسله وتلامينه كل سلطان ووعندهم بأن يبقى معهم رفيقا طولُ الأيام. ان نبوءات العمد القديم، وسلاسل الإنسان في اتجيل متي، تقدم الشهادة ليسوع بأته ملك العالم، فمو ليس قائدا عُسكريا او سياسيا كما تَمْنَى

كان يسوع مع تلاميــذه الى از. صعد آلي السمَّاء، ثم استمر معهم بحضوره روحياء فالروح القدس يحقق ، يسوع معهم ومع الكنيسة، ولن يتركمم ابدا (يوع: ٢٥) فيسوع معنا

الان بروحه (...) وحضور الكنيسة في مضمار التعليم يظمُــر بُوْجــه خـاصٌ في المُدرســـةُ الكاثوليكية التي بانفتاحما على تطور الازمنة، تنشى، طلابها على العملُ الفُعال، من اجل خير المدينة الأرضية، وتعدمم في الوقت نفسه لذَّهمة ملكوت ألله، لكيّ يصبحوا بممارسة الدياة المثالية الرسولية، خمير خلاص للجماعة الانسانية. (بيان في التربية المسيحية عدد ٨ – البابا يوحنا بولس

وتومي الكنيسة بالماح بتطوير الجامعات والكليات الكاثوليكيك وتوزيعها بوُجه مُلائم، في مُـُنتلُف اصقاع الارض، وان تلمع بقيمة التعليم

اكثر من العبيد (عند ١٠). ومصير المجتمع والكنيسة نفسها مرتبط أرتباطا وثيقا بتقدم الشباب في ميدان الدروس العالية. أن التربية والتعليم، كما هو معروف، كانا موضوع اهتمام الكنيسة عبر الاجيال. لذلكُ نشــــأت المدارس في جـــوار الاديـار والكنائس، لتقوم بتنشئة الاولاد على مُختلف طبقاتهم واديانهم، وتثقيفهم ثقافة صحيحة تمكنهم من أن يكونوا معنين لبناء عالم راق وواع واعضاء صالدين نشيطين في البيئة حيث

ــــــرن. والكنيســة في لبنان وعت أهميــة التعليم والداجة اليه، فالمجمع اللبناني والموفد الرسولي المونسنيور يوسف السمعاني جعلاً من التعليم وأجبا لا يمكن للرهبان ان يتخلفوا عنه.

الاحرف الابجنية

هدف الجامعة اولا" ان تنشى، الطالب تنشــــــــة

الجامعة الأنطونية انطلقت بدراستها والهراوي يلحظ صمود الرهبنة وتعليمها



(دالاتي ونمرا)

علمية ممئية ليكون عنصرا وعضوا فعالًا في مجتمعه ومحيطه يشهد له بالكفاءة والضمير الدي والخلقية واحترام القيم الروحية والأنسانية. ثانيا: أن تنشىء الطالب تنشئة مدنية وتاليا سياسية ووطنية يفخر بوطنه ومجتمعه وانتمائه ويعي ان <u>ـ صلحــة الوطن مي فــوق المصــالح</u> الخاصة، ولنه منعو للتموض بوطنه

بالعمل والتعاون والتضامن مع الآخرين وبعد القداس القى رئيس الجامعة

كمآ حضره النواب روبير غاتم وييار

بمرسوم ولا هي بند في اتفاق. الثقة مي وليـد خبرة وقناعةً. القناعة بأن لبنان بلا مــسلمين لا طعم له وبلّا مسيحيين لا حاجة آليه. لبنان انما يبني التلاميذ اولاءً بل ملك روحي يستطيع التفلب على كل شيء ويملك في قلب بالجميع وللجميع، او لا يبني.

نحبي الرئيس الهبراوي، نصيي الرئيسُ لُحــوْدُ، أَبِّن الثَّكُنَّةُ وَابن دَيِّرُ مارُ أشعيا. تمرس بالقيادة في مدرسة الْاصَالَة فَي الجيشِ، ندعو فخامة الرئيس اميل لحود لان يجد في اديارنا ومؤسساتنا رديفا

خدمة لبنان". وقستم الإب الرهبسان الى رئيس البسم ورية هدية تنكارية بأسم

ورد الرئيس المراوي بكلمة شكر مرتجلة قال فيما:

"حضرة الأب الرئيس، تفضلتم بعد القسداس الالمي بكلام اقسول لكم وبصراحة، من الممكن اتني لا أستحقه. ولكن عندما سعيت جآمدا ان تكون للرهبنة الانطونية جامعتها كنت أنظر الى اعــمـــال الرهبنة الانطونيـــة في حقَّلين، الاولُ وهُو الصمود في الجنوبُ وخاصة صمود الراهبات في الأنطونية، وَالثاني هو الحقلُ التعليمِّي وما انتم عليه من مستقبل في كثير من المواضيع. اعلم علم اليقين ان لديكم

ارضا واسعة في البقاع، وأثتم تهيئون ليس مُدرسة مُّهنية فَقَطْ، بل جامعة ممنية لان لبنان في أشد الدَّلجة الى الجلمعات المهنية وهذا لا يعني اتني اريد ان تتقاعسوا عن القيام بواجبكم بمدرسة وجامعة فيّ الجنوب الفللي على قلوبنا جميعا، اذ ان لبنان المجتزاً لا يمكن ان يعيش". وختم قائلا: "شكرتم ابت الرئيس

من شكرتم وقدرتم من قدرتم. انطلاقا من المبدأ القائل، وانتم تعلم ونه في المدارس والجـامـعـَات، وخبصوصاً في مندرس الراهبات الإنطونيـــات: "الدين لله والوطن للجميع قدركم الله على القيام بكل ولجب أن في الحــــقل الديني أو التعليمي أو الوطني".

ح | ج | ث | ت | ب | ت | ث | ث |

خ س ز ر ذ ب خ د

سف المصار د ش ص ض د ت ح ز ر

الاندالي يتحد ط ك ق هـ ن م ل س ش غ

أعداد: جورج الاسمر

مروراً بكل ص ش غ ز س ش ص خ د ظ ع

بالتَ سلسلَ في ق ف ص ش س ز ر ذ ع غ

ظ ل ك ن ه ط ظ ك ص ف

3 4 6 4 6 3 6 6 6

غ ن هـ و ك ي م هـ ن م ل

لورنس المؤرخ المستشرق والمستغرب الماضي يطرح أسئلة معاصرة

يكون "مستغربا" (من الغرب) هذا تحتيده لحبه للشرق. كيف يرى مؤرخ مستشرق تاريخ الشرق خلال كتبه؟ هنري لورنس استاذ في المعمد الوطنى للفات والحضارات الشرقية في باريس له العنيد من المؤلفات التاريخية منما "الحملة الفرنسية على مصر"، "المملكة المستحيلة: فرئسا وولادة العالم العربي"، "اللعبة الكبرّي: المشرق العــربي والتنافس الدولي"، "عــودة المنفيينَ: الصراع مَن اجَلَّ فلسطينٌ"، "المشرق العربي: القومية العربية والاسلامية"، "لورنس في الجزيرة العربية"، وحاليا "أختراع الأرض المقدسة فلسطين". حضر ألى لبنار محاضرا حول كتاب الدكتور نواف

سلام: "المسألة اللبنانية، الطوائف، والمواطن، الدولة" وكان معه لقاء خاطف حول كتبه وتاريخ الشرق الاوسط من نابوليـون الى القـضيـة

🖣 من "الحملة الفرنسية الى مصر" حـتى "آخـتـراع الارض المقــدســة، فلسطين " مـــاً الرابطُ في عـــملك التاريخي حول مصر والكتّاب حول قضية معاصرة، فلسطين؟

الانطُونيـة الاب لويسُ الرهبّـان كلمـة – مدفى ليس روايةً عن الشـرق الاوسط او المشرق العربي بل تقديم "الجامعــة الانطونيــة لن تكون رواية مــقــارنة بين العــآلم العــربي عقوقة، ستعرف جميل الرئيس واوروبا في القرنين التاسع عـشــ المـرّاوي وتنكــرُ دورَه الْمـاسم في والعشرين. ولتحقيق هذاً المدف نشــأتهـّـا. لولا الرئيس المــراوي لماً أحسست أن أفضل وسيلة مي أخذ كانت الجامعة الانطونية، معادلة نقاط الالتـقاء بين العالم العربي حسابية بسيطة، نقولُماً بالغم ألملأن والغرب وهكذا حاولت ان افهم وبمنتمى العرفان... الطفل، حين يولد الجانب العربي والجانب الاوروبي الْطَفَل، ليسُ لهُ على أحد شيَّء، لَكُن عناية الخالق جمزت له حنانا وعاطفة وذلك عبر حملة بونابرت على مصر مجانيتين. مَن هذا الصنف كان حدب كما اتخذت موضوع دراسة الان القضنة الفلسطينية اثما قصة تحاول الرئيس. وننوه بالدور البناء الذي لعبه الاخذ بالمفاهيم العربية والمفاهيم

لنا الصَّديقُ الْكبير مُعْلَلي الشيخ فوزي الاوروبية. احاول دراسة ماذا يحصل من أحداث وعبواقب للغبربيين، علمنا الاسلاف ان نشــرّع ابواب مؤسساتنا في وجه الَّجميع... أن تخدم للعرب، في هذه `المواجـهـاتُ ٱلْتَي الأنسان ونُنمي الانسيان في كل تؤثر على مُصير الاوروبيين والعربُّ. وفي تفهم هذه الاوقات ما يسمح الأمّل ينبغي ان يكون مشروعنا تحمل همه كل المؤسسات، والأمل أَن تَفهم اكثر ما يدور داخل منين العالمين، مثلًا في الدملة على مصر عنْدنا في لبنان يأخذ اسما معينا. الامل عندنا أسمه الثقة. الثقة بذاتنا والثقة بعضنا ببعضنا... الثقة لا تصنع

حساولت اظهسار سسبب ذهاب الفرنسيين الى مصر وافكارهم حول مصر واهدافهم وأظهرت مصر كما كـاتت عليــه والفـرق بين مــا يفكر الاوروبيون حول مصر والوضع المقيقي للبلد. ووصفت الطريقة التي تمت بما التحاجلات والمواجمات الثقافية والسياسية والعسكرية والاقتصادية، وحاولت اظمار ما أُتَــَجت هذه العملة من تعولات في فرنسا واوروبا وفى مصر والعالم العربي من الجهة الثانية. وعرض لَّدِيشه وَّامِتَدَّادًا لَجِيشُه. سيجِدنا ُجمَّيعا بقيانته في خدمة القضية الواحدة، في

تدولاتُ التّعامل الفرنسيّ مع الشرق الاوسط في القرن التأسع عشر. واليــوم أعّـمل على فلسطين، اولًا بدأت بالانطولوجية وجمع الوثاكق التي شكلت تاريخ فلسطين منذ مبيَّ، اليهود في القرن التاسع عشر الى الان. وبعد تستة أشهر سيصدر كتاب حول تاريخ فلسطين وفيه أصفُ تطوُّرها في القَــرن التَــُاسُع عشر الى الدرب العالمية الاولى على الصعبد الاقتصادي والاجتماعي والديموغرافي وأظمر كيف تشكل فلسطين ارضا مقدسة للفربيين وهذا ما يساعد على فـهم سبب أستيعاب الغربيين للمتطلبات الصهيونية، هذه القصة المقارنة

الجريمة والعقاب

تساعد على فهم ما يجري داخل

مذين العاآمين الفربي والعربي

دعت الجمعية اللبنانية الإلمانية لترويج الْثُقَّافُةُ – كولتُ سنتروم، و"نمار الشباب" وُناديّ الليــونز جــونيــه بي وكــسليكَ مارين واورجوان الى محاضرة --مناقشة حول موضوع "الجريمة والعقوبة القصوى"، ويشارك فيما البروفسور ادوار عازورى، والبروفسور منير شمعون والرئيس وجيه خاطر وجبرأن تويني، الأربعاء ١١ تَشَـرين الثاني، الساعـة ١٩,٣٠ في المدرسة اللبنائية الالمانية، حارةً مخر، قرب التلفريك.

ومآسيكم للأسف أغنت السياق



البروفسور منري لورنس. (ميشال صابغ)

وتظهر انهما غير غريبين احدهما عن الاخر، اتما خضعا لقوى تاريخية أثرت عليهما. 🗣 كيف تصف الوضع الحالي في

العالم العربي؟ - المؤرخون لا يكتبون عن الحاضر بلُّ الماضِّي (يَضيف ضاحكا)، لكنت لعبت في ألبورصة بدل استاذ جامعة. ندن في نماية عصر تدولات اجتماعية بدأت صبيحة الدرب العالمية الثانية، وسنرى ظمور عالم عربي اخر مختلف عن الحالي ويصعب

معرفة كيف سيكون تحديدا. 🖣 ما مي نقاط الالتقاء والتغارق لدى المؤرخين العسرب ومسؤرخي

- نظريا لا فارق لأن علم التاريخ هو واحسد هذا يعني ان أيا من المؤرخين الفربيين او العرب لا يطرح بالضرورة الاسئلة ذاتما حول تاريخ . هذه المنطقــة والفــرق ليس في المعرفة انما في الحساسية. والعملّ العلمي هو ذاته أنما النظرة تختَّلف. ♣ لمانا يجنبك الشرق؟

- اتها مسألة شخصية (ضاحكا) ولماذا لا أتعلق بالشرق، تقنيا تاريخ الشرق الاوسط والقضية الفلسطينية من القضايا المهمة للعصر المعاصر ألتي تسمح بانماء المنمجية المهمة للمورخ. أجد ان العمل على التاريخ الحالي للعالم العربي لكثر أهمية من التلريخ الفرنسي، لان قصة الشرق الاوسط اغنى من حـيث الاحــداث ومعانيها، هذه الاحداث تؤدي الي طرح الاسئلة الاسلسية مثل المكان المقدس وغير المقدس في المجتمع المعاصر والعلاقات بين الدول الكبرى وهذه البقعة من العالم، ومأسيكم في الشرق اغنت الموضوع تاريخيا للأُسف. الفَـرق بين اوروبا والعـالم العربي ان هذا العالم يسمح لنا ان نفهم اكثر المشاكل الاوروبية اذا

نظرنا اليما من خلاله. واهتمامنا ينطلق من اوروبا نمو العنالم العربي وليس العكس، وهذا ما أسميه التاريخ المقارن. يسمح بفهم نظرة الغرب للى التلريخ العربي ونظرة العبربي الى التباريخ الغبربي لانني مستشرق اسمح لنُفسي انَ اكونّ مستغرباً (من الفرب) واضّاف، مستفربا في معناها اللغوي اي في

كل معاني الكلمة. - الا يساعدك التاريخ على فهم الداضر والمستقبل؟ – أُلدَاْضُر والمُستقبل يسمعان ان نطرح اسئلة حول المأضي وفهمه ولآ يساّعُدنا الماضي على فهم المستقبل، تصولات الامتور تنفعنا الى طرح العديد من الاستُلة وعند طرح استُلة حديثة نفهم احسن الماضي. ويبقى

نائما مزيد من الأسئلة أنطرحما فالماضي لا أَخْرَ له لانا نملك دائما اسئلة نطَّرحها عليه. 🕏 ترفض التحدث عن المستقبل، بل تتمنث عن الماضي. – كلا، كل اسئلتي حول الماضي هى اسئلة حالية والاجوبة تؤدى الى استئلة اخرى نقترب من العاضي أكثر بطرح اسئلة حديثة مسنودة على بر. التطورات التي حملت. اليوم نطرح لسئلة حول ألمجتمع اللبنائي أستنأدا ألى معطيات انتروبولوجيةً ما كانت

واردة منذ خـــمـــسين سنة لان الْاتتروبولوجيا ما كانت مند خمسين. وقال خوتشيه فيلسوف ايطالي: كل تُارِيخ هو تاريخ معاصر،

سيارة صعب وحولها جميلتان



مع اطلاق سيارة صعب ٣–٩ وعرض المجموعة الجديدة للخريف والشتاء ٩٨ من وولف ورد لقيم عشاه سأهر تخلله عرض ارْياء في قاعةً لاسيرين في السمرلائد حضره العديد من الممــتــمين. وقــامت خــلاله جميلات بتقديم مجموعة اتيــقــة وثيــابُ داظيــة، وتمضترن حول السيبارة

(ابرميم الطويل)



حاورته رلی معوض

الشبكة الرقم ١٢٥٨٠

الکتاب – قبر سدن ______ - کف وامنتاع، ۵ – القیفسیسر – ۷ مـلوب لَكُكُم ومبرات ا - تبعد ي شئوب تحمم وسيرب الثمر – لدرزت وملكت. ٧- يظلم – حـُّك طال. أ- مودر القدم - ـــــــال. ٩- امتن في النبي، ولطال – نيوم - p سنة معروفة بالدراري. حل شبكة لمس

۱- الرزيفة ۱- لنسبت - سرم ۲- مثل - اطبقيد ٤- عقد ۵- رق - ب د ۱- الشؤوب. ۲- رد الأ

– لصن ۸– استلاب ۹– خطبه – سامه

م ا ا ت | ب ا ا ل ا و ن ن ي ل ل و ك ا ل م طرا

- حما - دخرت - اخذ - الدلف ال باي ت ك ج و ن ل ا ا ب ش ت ی ه و ن ط ر

السابقة: بيروت

ن ل ها ادان م ل و ض

بالاغراض - من

أُ الكلمة: شاعر عباسي

أبحث عن هذه الكلمات واشطيعا في كل الانجاهات، تبقى لَّكُ لدرف عدة تُولُفُ بالتوالي كلمة السر.

عندما - نزل - | | ل | و ع ي ة ي

والسطح - قد ع ن د - نخره - النمل ي ن هـ - كما - نكرت – ينهال 🗕 علينا واهل – البيت – | و | يأتون - بشتى ب ل ف – الاوعــيــة – الاقتسالة – ويم ربون - اهـ

آ- مداح - مريض (معكوسة). ٦-عجب - صره الاسر. ٤ - رغب البظ ا ٥- ظرف رمان (معكوسة) - اطلب 7 - همع ~ سال. ٧ - ظرف مكان ــ يقستله ا- حسدق - الواسع. أ-الأتطع المدبث عبودياً: ا - أشار وأومأ – خصرة تعلو الناء العزص ؟~ حسما في تتسلطاه 🕳 🐧

١- المعرفيد ٢- لتا – فل – ا ط. ٢- رسل - سيد ٤- زب - سؤرتم ٥- على (معكوسة) – بدل. ٦- وسقط (معكوسة) - اس. ٧- تسند - بليل. ٨- را. ٩- شهياء - سفه.

مشروعي لتصاف العجازين مع حملة

رابتا اكد المجتمعون على قرار اللجنة

العليا للمجازين دعوة المجازين من غير

حينة الشمانة التعاربية الثانية ال

مقاطعة تتدريس في البرحلة المتوسطة

فور انتما فترة انتشريع انطلية ما لم

يقر مجلس انغزاب عشروع انصاف

خَامَسًا: دِعَا الْمِجْتَمِعُونَ الْمِجَلُس

المركزي لرابطات المتلمين ال اجتماع

عادل ألساعة الثالثة بعد ظمر يوم

التنين ٩ تشرين الثاني الباري في

عدرسة البنات الثانية – المُصيطبة جسر

سليم سلام لتلقي نتائح الدمعيات

العمومية في مختلف النحافظات والعمل

الجعايبي، الساعة ٦٠٠٠ و"اعلام المدينة"

- التربعية ١١ منه: "عبرس الجليل"

لسِسُالُ خَلِفَةَ؛ الساعَة ٢٠٠٠ وُ سرقات

ميغية" ليسري نصر الله، الساعة · ٨٠٠٠

امحمد ملص الساعة ٨٠٠٠ مساءً

الكفاءة وتعريض المديرين.

المجازين وحملة الكفّاءة.

سرطان الرئة: التدخين عامل مسبب

نسبة نجاح العلاج تحسنت أخيرا

التطورات الجديدة للتشخيص

وعلاج سرطان الرئة"، موضوع مؤتمر

نظمته اللجنة العلمية في مستشفى

السلحل بالتعاون مع الجمعية اللبنانية

لاطباء التورم الذبيث وحضره رئيس

الجمعية الدكتور ناجى الصغير وسجموعة

من الاطباء والاختصاصيين.

"المستجدات في العلاج الكيميائي"، والدكتور فادي جعارة عن "المستجدات

فّي العلَّجُ الشَّعَائيِّ. واشـــار المحــاضــرون الى المـــالات

المبكرة أنها يمكن شُفّاؤها بالجرادة وان الحالات المتقدمة تحتاج الى علاج

بالاشعة والادوية الكيميائية حيث

التطورات الجديدة ونسبة النجاح

ابتنأت تتحسن بحسب الابحاث

-----الحديثة. وختم الدكتور ناجي الصغير

المؤتمر مبنيا أعجابه بالمستوى العلمي

الرقيعُ للمؤتمر وللمحاضرين، وقال انَّ

"التطورات الحديثة تبعث على ازدياد

قَلْيِلَ في امل علاج سرطان الرئة

بالجُراحة أو بدمج العّلاج الشعاعي مع

العلاج الكيميلئي، فمن الافضل العمل على الوقاية الكلملة من سرطان الرئة

بالامتناع عن التدخين، مضيفا ضرورة

تنشيط المملات الأهلية ضد اعلانات

التدخين وترويجه وكرر الدكتور ناجي

الصغير دعوته إلى الأقلاع عن عادة

تضييفٌ السَّكائر في البيّوت وحث

الاطباء على عدم التحقين وأعطاء المثل

ومياه ومعادن. وعرض الدرآسات

المختلفة عن تكتونية المنطقة اي علم

تدركات القشرة المنطقة الارضية وعلم

طبقات الارض وعلم شكل الارض

وخصائص الصذور والجيولوجيا للبيئية

ويشارك فيه جيولوجيون عرب

واجانب يتابعون الاحداث الجيولوجية

لمنطقة الشرق الاوسط ويتنخلل

رحلات علمية في أنداء لبنان أهمها الى

فالق اليمونة الشهير الذي يسمع به

معظم جيولوجيي العالم. آلى رحلة

الصالح للمرضى وللمواطنين.

صفات ومواقف

تحولت الزيارات والاتصالات والبرقيات للتهنئة بانتخاب العماد اميل لحود رئيساً للجمهورية للى مولقف نطراء للرئيس المنتخب والتشادة بمزلياه. ومنا يثبت الاجماع الني قوبل به منا الانتخاب الموفق، فالرئيس لحود يتمتع بجملة صفات قلما تجمعت في رجل دولة.

وَلَّلَافَت فِي الْامر ان كل الطوائفُ شاركتُ في هذه العواقف. وكلما لقترب موعد التسلم والتسليم تفجرت عواطف اللبنانيين نحو

وفي اليومين الاخيرين استقبل الركيس لحود وفدا من مشايخ الطائفة الدرزية برَنْاسة قائم مُقَام شيخ عقلُ الطَّائفة الدرزية الشيخ بمَّجت غيث في زيارة ذات تميّز ودلالة، فمذّا اول لقاء بين الرئيس المنتّذب ومرجعية ديُّنيةً، وصدرت عن شيخ العقل شمَّانة قيمةً أَذ قَالَ أَن العمدِ الجِّديِّد مُّو فَجْرُ أَمِلُ جَدِيد لَجَمِيعِ ٱللَّبْنَانِينِ، وأمس استقبل لدود وفداً درزياً آخر. وُلُم يَخْتَصُرُ الْإَمْرُ عَلَى الطَّائَفَةُ الدَّرْزِيةِ الْكَرِيمَةُ الْمَقْدَلَمَةَ، يَلَّ شَمَّل ايض

الطَّلَافَةُ المارونية، وصدرت عن البطريرك الماروني شمادة ثقة جديدة في الرئيس المنتخبُّ وقال في بعضَّ اوصافَّ الرئيسُ أنَّه شخص جاد مُصَّمَّم علىُّ وجات مذه الاوصاف الاثمن والاصدق في الرئيس لحود اذ اتصفت الرجل وجات مذه الاوصاف الاثمن والاصدق في الرئيس لحود اذ اتصفت الرجل واعظته حقه من المعطيات التي تؤمله لقيادة سفينة البلاد الى شاطئ

هذه السفينة التي هي في حاجة الى ربان مامر ليستطيع الإمساك

بهقودها فلا يفلت من بين يديد. فاضل سعيد عقل

"الشعر العربي في تعزيز الناهج" دورة في اللغة العربية للتطوير

دعت رئيسة لجنة التربية النيابية النائبة بمية الدريري الى وضع خطة 🕻 تربوية عربية، تؤهد ما لم تستطع توحيده الانظمة، ونلك خلال رؤية تربوية متكاملة "توصلنا الى عملية التوميد في قضليا كثيرة".

وكأنت النائبة تتمدث خلال افتتاحها لس دورة تدريبية تنظمها مؤسسة الدريري لعشرين معلمة ومربية من ثلاوية رفيق العريري ومدرسة العاج بماه الدين الدريري حول "دور الشعر العربي في تعزيز المنلمج التعليمية". والدورة تقلم في مبنى الثانوية في ميدا وتستمر حتى مساء اليوم السبت،

وتعلضر فيها الخبيرة بالبرامج والمناهج

وصفوف الروضات السيدة مارغو بعد ترحيب من مديرة الثـاتويـة السيحة رندة درزي الزين تصدلت الدربري فخورة بأقأمة بورة مختصة باللغة العربية والشعر العربي، "وازالة

--- --- تعميل حامل". -يى وقالت: "آللغة العربية تستحق منا التمُديث والتطوير في طريقة تعليّمها، وليلاء صقل ملكة اللغة الاممية اللازمة عند التلميذ. وهو أمر يدخل في اطار

وعموم علالات شقال وشبلي ومنير

ومطران وبودوين وانسياؤهم ينعون بمزيد

من الاسي ققيدهم الزوج والوائد والشقيق

ريمون ادمون شقال

لا تشرين لثناني الساعة الثانية عَشَرَة ظمراً

تقبل التعازي في منزل الفقيد في سلحة

العتحف ملك شبّلي قبل للدفن وبعده ويومي

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ريمون المون شقال

٧ تشرين قثلى الساعة قثانية عشرة ظهراً

في كأتُخْراليةٌ سيعة البشارة للسريان

الكَاتُولِيكِ في كورنيش النهر سلحة المتحقد

تَقَبَلُ التَعَازِي في مَنْزَلَ الْفَقَيْدِ في سَاحَةً 🕻 تعبل منصري بي سرب المتحف ملك شبلي قبل النفن وبعده ويومي

انتقلت للى رجمته تعالى في الولايات

نيتات فؤاد الداج

زوجة مراد ملكي ملكي

أشقاؤها المعامي الياس فؤاد العاج

وتريز زوجة الممندس نعبوم بركبات

يُملُ جِنُعِكُما لُساعة الرابعة بعد ظهر

اليوم السبت ٧ تشرين الثاني الى كنيسةً

سيُّدة البشارة للسريان الكاثوليك في

للمتحف حيث يحتفل بالصلاة لراحة لغسما

وتنقل مبّاح عُد الامد أ منه ألى بلاتها

تقبل التعازي في منزلما في الدازمية

·ادارة شركية .C.M.M كيساب وملكي

ينعون بمزيد من الاسي العاسوف عليها

نينات فؤاد العاج والدة المدير العلم المعندس دهاد ملكي.

شقيقتاما موفي ارملة المرحوم جورج

بطشون واولادماء نقولا والياس وريما وريتا

ورتبًا وعاكلتهم (في المهجر) وليلي زوجة

شفيق مليغ وولنلها النريه وعاثلته وغسان

أولد شقيقها جانء سليمان وسمير

وقسباؤهم في الوطن والممجر ينعون

تقبل التعازى اليوم السبت لا تشرين

بعزيد من النسى فقيمتهم المأسوف عليها

. سيمون سليمان قصير

براتكي عَي طَرَلُ الْفَقَيْدَةُ فَي الإشرافية قبالة ﴿ الْإِتِيلُ لَوْ غَبَرِيلًا ۖ شَارِعَ الْبِيرِ خَيلَطُ بِنَايَةً

اهُ تقبل التعازي في طزاها في الحازمية (4 الطريق العام ملك سليم كيروز الطابق

الثقث يومي الاثنين والثلثة ٩ و٠١ منه

يحتفل بالصلاة لراحة تفسه اليوم السبت

🚡 في كاتدرالية سيئة البشارة للسريان

المحادث في كورنيش النمر ساحة المتحف

الاحد والاثنين 4 و4 منه.

الحد والانفين ٨ و٩ منه.

المتحدة المأسوف عليما

وجليل وعاثلته

اولامها جورج وعلالته

والمعندس جمك وعاثلته

وايفيت وعائلتها في المهجر

ينعونما بعزيد من السي.

قيتولي وتوارى في مدفن العائلة.

أشقللها دلود

وجلن وعلالته

(في المهيز).

وعلالتلهما ووليد

🌣 شنية الطابق الثاني

وقطوان وزوجته

حسن الاعلى الجمارك المنظمة العالمية الجمارك – بلديكا المعارك – بلديكا – بلد

بحتفل بالصلاة لراحة تفسه اليوم للسبت

ميشلين ميشأل شبلي

أنمون شقال وعائلته العكلور الكسندر شقال

والمنافعة والمنافعة

لللزية لمشه

ر ہے۔ حصیا

ک در خد

. _ _ _ _ _

ي سؤ جرانه

· -- --

4.

ا ي التي ديد نجته

*:---

المفهوم السائد أن هذه اللفة هي

التأهيل المستمر". اضافت، "الدورة تحتضن معلمات من مدرستى: ثلثوية رفيق الدريري والبهاء، أنطلاقاً من شمولية النظرة وتوحيد الرؤية التربوية في مؤسساتنا للانتقال إلى المحيط ككل". وتمنـت ان تمــقق هـنه الـورشــة أهدافُها معتبرةً أن "لفتنا العربية مَّى لفة علمية وليست فقط لفة شعرية وجماليَّة"، وقالت: "كان للغة العربية اكبر ألاثر في ولادة النظريات العلمية وفي

نهضةً للغرب، في ألقـرون الوسطى فَلَغَتَنَا هِي هُوبِتَنَّا، ويُجُبُّ أَنَّ نَنْقُلُّ اعتزازنا يمآ الى اولادنا، لاننا بدأنا نفقه هذا الشعور زمن تقتلع العوامة كل القيم والمبادِّئُ الاصيلة من الجنور". ورأت ان هذا الواقع يفرض علينا الوعي المبكر للاخطار التي تتمدد مجتمعاتنا العربية، وقالتٌ: أنا دائما ادعو الى خطة تربوية عربية توحد ما لم تستطع توحيده الانظمة، من طريق بلورة رؤية تربوية متكاملة توصلنا آلى

عملية التوحيد في قضايا كثيرة". ويتضمن برنامج الدورة ثلاثة محاور: الشعر في العلوم والرياضيات، الشعر في النمو اللغوي والقراءة والكتابة، والشعر في الفنون (الدمي المتحركة، الدراما الخلاقة، الفُنُون اليدوية والدركة

اولاد الفقيدة انطوان وعلالته

والطواليت زوجة زياد للففالي وعائلتما

حلوه يعقوب الخوري

لرملة المرحوم ميشأل يوسف أبي صعب

ِ (ام انطون<u>)</u>

والنصف بعد ظهر اليوم السبت لا تشرين

أثلقي من منزل ولدها لويس في الاشرفية

الى بَلَيَةَ الْكَفُورِ حِيثَ يَحْتَقُلُ وَالْصَارَةَ لُرَاحَةً

نفسها الساعة الثانية بعد الظهر في

كنيسة مار جرجس الرعائية في الكفور -

تُقبل التُعازّي بعد الدفن في منزل ولدها

جوزف في الكَفُور ويومي الحد والاثنين ٨ و4 بنه في منزل ولدها أويس في الاشرفية

ا**وت**وستراد اوتیل بیو قرب فرن عواضة

الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

سمير وديع آبو نصر

يقام قداس وجئاز لراحة نفسه الساعة

التأسعة والنصف مباح غد الاحد ٨ تشرين

الثالي في كنيسة سيدة الدخول للروم

تقبل التعازي بعد المناز في صالون

بيار بدران شكيبان

جورج ميشآل ليمنسكي (يوري)

المصور الفوتوغرافي المحترف

وقده مبشال وزوجته جوليانا

شقيقاه باسيل وعائلته وسيريل

واتسباؤهم ينعونه بعزيد من الاسى

تقبل للتعازي اليوم الصبث لا تشرين

للرجاء اسبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

أولاده روجيه وجماد وليليان وميرتأ

ولاسباؤهم ينعون فقيدهم المرحوم

المداءى اسعد مسعد الشنياق

تشرين الثاني ۖ في مُنزله في تدويطة النَّمَر

بناية مركز الصليب الاحمر قرب مبنى بلنية

قرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

تقبل الثعازي يوس السبت والاعد ؟ وا

وعلالات المرحومين الياس وخليل وجوزف

شقيقته داماريس ارملة جورج عيد

والنته لونميلا مولنكوف

عمه سيرج

الرقم ٢ كوع العكاوي.

نقابة المطمين في بيروت

زوجته نللي رزق **الله مور**ا

فشقاؤه فريد وعائلته

وللمرحوم فؤاد

فرن الشباك،

وأولائها وعائلاتهم

زوجته نماد عبده يونس في المعجر

ولداه فادي ولينا في المعجر

شقيقه دبيب وعلئلته

الرتونكس في الشرفية.

حبيب شكيبان

كارمن شكيبأن

المأسوف عليه

سلبي شكيبان وعلالته

فتقل الى رحمته تعالى (في كندا)

سابقا وحاليا مطعم "لوغورمان".

المأسوف عليه

وحبيب وعاكلته

وجوزف وعلالته

وتقولا وعلالته

ولويس وعلالته

فتوح كسروان

ندوة حول كتاب مشال جما عن قرح انطون

ميدا - "النمار": اقآم المركز الثقافي للبحوث والتوثيق في صيدا وحركة الحوار والثقافة في لبنان، ندوة امتلقشة كتاب الاديب النكتور ميشال جداء وعنوانة "فَرح انطون"، شارك فيما المؤرخ الدكتور نقولا زيادة، والمحلبي عبداآله قبرصىء والاستاذ الجامعى

المقدمة لرئيس الموتمر العكتور للدكتور وجُيهُ فأتوس، في قاعةً نزار بيطار شدد فيما على خطورة محاضرات للمركز. التَّدُخُينَ كَعَامِل مسبب لسرطان الرثَّةُ، بعُد كلمَّة لَلتَقديم من رئيس خاصةً المرأة التي يبدو أتما اكثر المركز الثقافى الدكتور مصطفى ىنىنىلى، تدبت النكتور زيادة عن ترجمة قرح انطون التي تَتَنَاوَلَ حياتَهُ من اول مواده في طرابلِس الى معاته وفي الطقة الاولى التي رأسما كل

من التكتور مروان عصن وجودي في مُصَرَّ، وهي تعبُّر عن آرائه وتشرحها تعريبا، كما تطورت مع بحوث، تكلم الدكتور نبيل شمس الدين عن "دور الصوامل الجينية"، والدكتور عدثان حلاوي عن "العوادل البيئية" وُالدكتورّة ميشيل ارتاؤوط عن اشار للى الفشرة الزمنية التي عاشماً فرح قطون، ومي فترة "التشخيص النُسيجي لَمَذَا الْمُرض". ورأس العلقة الثانية كل من الدكتور مفطرية، قائمة قاعدة، حيث سعى نُجُيبٌ عاصى والدكتور روجّيه خاطرٌ الغرب للى احتبلال للشرق احتبلالا

وتكلم فيماً ألكتور احمد دباغ عن مباشراً"، وأوضح لن المنطقة العربية أدور البراحة التنظيرية في التشخيص لَانَاكُ "كَانَتُ قُد تَعْرَفْتُ عَلَى أُورُوبًا التى يعتمل فيها غليان فكري والعلاج"، والدكتور رياض العلكوم عن

وسياسي كبير، من طريق المدارس التبشيرية التي انشئت في بلادنا". واعتبر اتنا اذا قرآنا صفحات هذه الجيولوجيا والتنمية في الشرق الأوسط الترجمة، "نستطيع ان ناخذ فكرة كلفية، وصورة وافية عن ريادة فرح الطون في نشر الفكر العقلاني، مثلُّ مصون في تسر مسر كتلبه عن ابن رشد وكتاباته في السياسة والصحافة والمسرح في رعاية رئيس مجلس الوزراء

والرولية ونظر عبدالله قبرمي الى فرح انطون أنه رجل مثالي أما عفر جبينه لمام كبير، ولا خفض جبهته لمتسلط كما اته لم ينق طعم الراحة فكان يعمل ليل نهار، غير أبه لمطالب جسنه من حاكل ومشرب وراحة، وكان يعمل الساعات الطوال ومو مريضٌ ومحرور. هذه هي طبيعةً الرسل كان يبشر بالكلمة، كما كان

يبشر بالقنوة". ورُأى وجُيه فاتوس إن "الفعل الريادي لفرح انطون انه أمن بمبادئ جتماعية وفكرية وسياسية، تقوم على بعدين: "ديموقراطي واشتراكي، مع ممارسة استقلالية مميزة ولصرار الجيولوجي العربي والمجلس الوطني منَّه على عدم التحولُ عنما أو المُمادِّنةُ في بعض مجالاتها". وقال: "أن ما عأشه فرح انطون ليس اقله هذا الجدال الرميب الذي كان بينه وبين الاملم محمد عبده حول موضوع آبن رشــد. ومــا في هـذا الجــدال مـن مقاربات لم يكن لكثير من عقول

٦١ تُشرين الثاني في غاليـري

وكلمة راعي المؤتمر. وتشمل اعمال المؤتمر عرضاً لآخر رفيق الصريري، ينظم الاتصلا أأجيولوجي العربي والمجلس الوطني للبحوث العلمية (اللجنة الوطنية الابحاث والدراسات المرتبطة بجيولوجياً منطقة الشرق ألاوسط: الموارد والثروات الطبيعيّة من نفط

للجيولوجيا) والمؤسسة العامة للجيولوجيا والثروة المعدنية في سسوريا المؤتمر البدولي البرابع للجيولوجيا في الشرق الاوسط بشعار "علم الجيولوجيا في سبيل تنمية مستدامة في الشرق الاوسط"، بين الاثنين ٩ تشرين الثاني والذميس ١٢ منه، في مقر آجنة ألامَم المُتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسياء الاسكوا ويفتتح المؤتمر أعماله الساعة أ • أ أ عباداً بكلمات لكل من اللجنة الوطنية للجيولوجيا والاتحاد

"حديقة مريم" توقع الاعلامية الانبية مريم شقير ابو جَوَّدة كتابها الجَنيد "حُصيقةٌ مريم"، الساعة ٥٠٠٠ عصر الاثنين

مشتركة في لبنآن وسوريا للاطلاع للبحوث ألعلمية ومنظمة الاسكوا

اقليمياً على أكثر الأحداث والمعالم الجيولوجية وضوحاً. وتساهم في دعم المــؤتمـر وزارة المــوارد المــائــــــة

والكمربائية ووزارة ألبيئة ومصلحة الليطاني من المؤسسات الرسمية . واللجنة الاقتصانية لفرب أسيا،

بخعاري، الأشرفية. اتتقل الي رحمته تعالى في المهجر (كندا)

منصور الياس أبو جودة

زوجته انطوأنيت فلرس الجلخ

اولاده نبيل وعلالته وجلتين وعلالتما وعموم عائلات ابو جوده وجلخ وحداد وملك راكين ومعوض وسميا وحجيج وبستاتي يتعونه بمزيد من الاسي. يقام قناس وجناز لراحة نفسه اليوم

السبت ٧ تشرين الثاني الساعة النامسة مساه في كتيسة مار انطوتيوس في جديدة تَّقبل التعازي يومي السبت والاحد ٧ و٨ مته في منزل عُـمره بدر حداد في مجمع

كل عويطت وحمحان ويونس وسنو وعموم اهالي شحيم وجامعة آل سنو ينعون بُعزيدٌ من الأسي فقيدهم الفالي المرحوم

قنصل أبنان العلم في مصر زوجته الدكتورة تسرين بهيج سنو والمهندس احمد والدكتورة أينا

النميس ٥ تشرين الثاني. تشرين الثاني في جبانة بلئة شديم، ٧ و٨ و٩ منه في منزله في شحيم محلة

انتقل الى رحمته تعالى القيدنا الغالي عمر مصباح الدنا والمرحومين بشير ومحمد

الداج شفيق الديك

يصلى على جثمانه ظهر اليوم السبت ٧ تشرين الثاني في جامع البسطة التحتا ويوارى في جبانة البلادورة.

> شقيقه جان ميشال البرط وعائلته وانسباؤهم ينعون فقيدهم المرحوم أسعد ميشال البرط تقبل التعازي يومي السبت والاحد ٧ وا

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما رتيبة حبيب البادين

زوجة مذايل فضيل الداعباتي أولامها للعميد المتقاعد جورج الداصبالي جورج ابو جمرة وصوليا زوجة مسعود سعد الدامياني في العطياب الشارع الرقم ٤ العبني

انتقات الى رحبته ثعالى المأسوف عليها روزيتا يوسف مطر ارملة المرحوم الشيخ جوزف سُعلاده ولدها بولس جوزف سعاده

ينعون بمزيد من الاسى فقيدتهم الفالية يوسف غصوب فرنجية الرجاء اعتبار منه النشرة اشعارا خاصا. ينقل جثماتها السآعة الثانية عشرة

نجل المرحوم الشيخ عبدالله العطار زوجته رياض خانم الكيلاني لبئته المحلمية رذا العطار لحفاده صلاح وخاقد وريم شقيقه المرحوم مئتار العطار

شقيقاته الهرجومات وجاد ونعمت واقبال الاستاذ عبد الغني العطار. النساء والرجال في منزل الفقيد كورنيش للمزرعة قرب بلتيسري للجندول

اولادها جورج والطوان وعائلتهما والياس اشقاؤما ميشال وجان وجورج وعائلاتهم وعاثلات المرحومين نعمه وجوزف وانسعد

شقيقاتها جميلة وعائلتها وعاثلات والسباؤهم ينعون فقينتهم المرحومة فيكتوريا الياس يونس

> ينعون بعزيد من الأسى شقيقهم في مُنزلُ سلفها جرّجس خزاقة في جنيتا.

> زوجة الفقيد نهاد أميل منود النبي توفَّى في بأريس في تاريخ ٢٠ وجبران واميل جمعية عائلة حبيب في بيروت

وَلِلْيِمِتِ الْمِلَاةِ لراحةِ نفسه في ٢٣ منه في كنيسة سان أوستاش في باريس تعلن مواعيد التعازي لاحقا. سليم جبران حبيب فتقل الى رحمته تعالى المأسوف علية

بناية جورج حداد الرجاه اعتبار هذه التشرة اشعاراً خاصاً.

أبئته فيرنا زوجة نلبي سلمي بأسيل وعلالتما

شارع مار الباس الميناء في ملكه.

المثقفين ان تقبل به أو تُقبّل عليهُ

وهذا مَّا كَانِ من بين الإسبياب

الكبيرة التي أنت الى توقف مجلته

ىعوشى وصونيا زوجة زوجة جورج طرزي. تقبل التعازي اليوم السبث ٧ تشرين الثناني في صالون الكنيسة وغدا الاحد ٨ منه في مَثْرُلُ الْفَقَيْدَةُ في زَعْرِتُا بِتَطْقَةُ الْعَبِي مِلْكُ

ابنا عمه المرحوم محمد مصباح والمربي تقبل التعازيّ في الثألث ٢ تشرين الثأني الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ارملة العرحوم يوسف قبلان خزاقة تقبل التعازي اليوم السبت لا تشرين الثلقي في منزلها في بقنايا ويوم الاحد ٨ منه

لولاده تائيا زوجة يوسف ألطو وعائلتما

تشرين اثثاني.

زوجة الفقيد زينة الطون فرعون

الرقم ٥ قبلة كنيسة مأر الياس للروم

المهندس ملاح الدين العطار

آلأسفون آل قعطار والكيلاني وحيدر

المرحومات ماري وشمس ولعينا وكريمة

الثاني في منزلُ والده في الرابية المنطقة

وسبير وعائلته في المهجر وسعيرة زوجة تقبل التعازي يومي الاهد والثنين ٨ و٩ تشرين الثاني في منزل ولدها العميد جورج

بناتما سلمي أرملة المرحوم فيليب

فتقل الى رحمته تعالى

ينعون بمزيد من الاسي فقيدهم الفالي

المنتقل الى رحمته تعالى الاربعاء £ تقبل التُعارَى اليوم السبت ٧ منه في منزل الفقيد في التشرفية شارع اديب نداس

تشرين الثاني في مترّل الفقيد في طرابلسُ

السماياً -- الكسليك.

ابرهيم لسعد عويدات

اشقاؤه القاضى ريمون والنكتور مصطفى اعملمه القلضي منيف والمحامي عننان والنائب السابق عبدو والداج محمد وبهاء

صهره القاضي غسان عويدات المنتقل الى رحمة قله تعالى مساء يوارى عند صلاة ظمر اليوم السبت لا تَقَبَّلُ التَعَازِيِّ ايلم السبت والاحد والاتنين للجرد ويومي الاربعة والخميس ١١ و١٢ منه

في منزلٌ عُمه القاضي منيف عويدات في يبروت تلة للضاط. شقيق الناكب والوزير السابق عثمان الدنا شقيقاته المرحومات سعنية زوجة

المرحوم عارف دياب وفاطمة أرملة المرحوم الماج محمد حموية ومسره لرملة المرحوم عم حسن وملي وجمال وفؤاد عثمان

تتقبل ألتعازي قبل النفن وبعده ويومي الاحد والاثنين ٨ و٩ منه في منزل شقيقه عتمان الدنا في شارع الجيش قرب السرايا الحكومية فبظآة قصر فرعون للنساء قبل الظمر وللرجال بعد الظمر. الأسفون آل العنا وعبد ربه وشملي

ودينب وحموية والديك وأنسباؤهم انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه السيد حسن اهمد عيسى مدير متقاعد في شركة طيران الشرق

زوجته عفاف علوية اولاده بسام ولدمد ربيع وفادي وميفاء زوجة مدمد وليد النرويش فشقاؤه المرحوم قناسم ومحمود والمهندس نور النين. صهراه قاسم نجم وحسين عيس

تقبل التعازى يوم الاثنين ٩ تشرين

التقي في منزل الفقيد في بيروت نزلة اللبان قبالة محلات الشيخ موسى بنابة الدكتور سنو. الطابق الرابع للنساء قبل الظمر وللرجال بعد الظهرء الأسفون آل عيسى وعلوية وندم ودلول والدرويش وجواد وعموم لهالي حومين التحتا.

الاسكوا ودار المندسة – شاعـر ومشاركوه، والجامعة اللبناتية وطيران الشرق الاوسط واتماد المقاولين وشركة تربة للهندسة.

أذوه سميح ولداه حسين وعبد الرحمن زوجة جمال سرحان. تقبل التعازي آبل الدفن وبعده للرجال والنساء في منزلَ الفقيد في معلة سبينس بناية القلطرجي الطابق الاول. الاسفون آل تعمة وتميم وخليفة وسرحان

وهيب حسين نعمة

ائتقل آئی رحمته تعالی

وعموم لمالي بلدة كفرحونة شقيق الفقيدة سلمي نخله نوبر وعلالته شقيقتما سلمية زوجة حبيب نوبر وولدلما ميشال نجيب نوبر وعائلته وسأمر نجيب

خالتها رينه ارملة المرحوم نخله نوبر وانسباؤهم ينعون فقيعتهم المرحومة عامدة نخله نوبر

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الاولى بعد ظمر اليوم السبت ٧ تشرين الثاني في كنيسة مار يوحنا المعمدان (مار الياسُ بطَّينا) حيث توارى في مدفن العائلة. تقبل التعازى قبل الدفن وبعده ويومى الاحد والاثنين أ و٩ منه في منزلها فيّ المنصورية شارع البريد حي القلعة ملك سنتر

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا

آل منصور لأسقاؤها محمد واحمد وعلى ومصطفى ينعون بمزيد من الاسى المرحومة سميرة ملصور تقبل التعازي في الثاني والثالث اليوم الصبت وغنا الآهد ٧ و٨ تشرين الثالى للنساء والرجال في منزل الفقيدة في بيروت ملاشة بكار خلف دار الفتوى بناية التعاون

الطامة, الثالث, الأسفون آل منصور وملاح ونور الدين وحبلص وحاريصي وعموم لمالي هومين

انتقلت الى رحمته تعلى المأسوف عليما جوليا طائيوس عربان ُرُوجَةُ هَنريُ مُنصورِ أَدَمُ اولادها اومبرتو ِ *وعائلت*ه وفيليب وريتا ينعونها بمزيد من الكسى.

يحتفل بالصلاة لراحة تغسها اليوم السبت

٧ تشرين الثاني الساعة الثلاثة بعد الظهر

في بطريركية السريان الكاثوليك طريق تَغُبل التعاري يومي الاحد والاتنين ٨ و٩ منه في منزلِ الفَقيدة في فرن الشباك شارع المنور ملك أنم

قداس وجناز الرئيس الاقليمي للرهبائية اليسوعية في

ورئيس جامعة القديس يوسف يدعوان

الشرق الادنى

لى المشاركة في النبيحة الالمية التي ستقام لراحة نفس الأب ميشال هلبيك البسوعي الساعة الثانية عشرة ظهر أليوم السبت الساعة الثاقية عشرة ظمر أأيوم ألسبت ____ السابع من تشرين الثاني في كنيسة سيئة التعزية، دير الآباء اليسوعيين في تعنايل.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه ُ لَحِيْلُ رِزِقَ اللَّهُ الزِغْيِي ارماة الفقيد نجلة قبلان وولداًه جيلبير ودانيال يدعون آلى مشاركتهم في قداس وجناز لراهة نفسه غط آلاهد أ تشرين الثاني الساعة العاشرة والنصف في كنيسة مار بطرس وبولس في قرنة شموان. تَقَبِلَ التَعَارُي بعد القَّنَاسُ في نار الكنيسة

فيصل بن فهد يتكفل نفقات العلاج للطفلة سارة عمار

انيع امس أن الرئيس العنام لرعاية الشباب في المملكة العربية السعودية الأمير فيصل بن فهد بن عبدالعزيز آل سعود النّي تكفل علاج الطفلة فاطمة مخيبر احمد الجأسم، تكفل ليضا دفع نفقات عملية زرع نخاع عظمي للطفلة سارة خليل عمار، في مستشفى جون

موبكنز في ولاية مريلاند بالولايات المتحدة الاميركية. وتغادر الُطفلة سارة ببروت مع املها اليوم الى الولايات المتحدة حبث سيباًشُر فريقٌ طبي متخصص تقييم حالتها الصدية تمهيدا للجراحة، وتكاليف العملية زها مئتي الف دولار لميىركي قىرر الاميىر فيصل

تحملها على نفقته الشخصية اسهاما في مساعدة اهل الطفلة سأرة.

طالب لبناني بدرجة شرف اعلنت "جامعة ليمز (Leeds) في بريطانيا ان الطالب علي احمد بيضُونَ اللبناني الجنسية هو الطالب الاول من منطقة الشرق الاوسط يستطيع الدخول اليها للتخصص في مجال كيجيتال ميديا تكنولوجي -Digital Media Tech ر مرادة nology)، الاختصاص الذي لا ينرس في بريطانيا الا في مَّنَهُ الجامعة، وحصل على درجة الشرف اثر منافسة اجرتها الجامعة بين

الطُّلِب المتقدمين من انداء بريطانيا

ومن خارجما. طلاب الاداب

الفرع الخامس عيدا – "الثمار": عقد مجلس فرع طلاب الاناب والعلوم الانسائية الفرع الخامس جاسة له ولصدر بيانا تعليقاً على قرار مجلس فرع كلية الاداب في الجنوب في قضية قسم الانب الانكليزي، اذ قَضَّى بِطَّي ملفُ السَنَةَ الرَّائِعَةَ وُأَجبارِ الطلاب على الذهاب الى الفرع الأول. لَّ مجلَّس فَرع الطَّلَابُ يَطَالَب رئاسة الجامعة وعماية الكلية بضرورة لُلَتحرك من لجلُّ تأمين اسْلَتَذَةً فَي قسم اللغة الانكليزية لافتتاح السنة الرابعة حتى من كُلُّ الفروع الاخرى. وأُلْمُسأَلَةَ الَّانَ مِّي رَهِنَ هَذَا التَّحَرِكُ للذي يجب ان يكون سريعا وندعو طلابنا المعنبين بالمشكلة آلى التريث هذا الاسبوع التلبعة نتائج التحرك

حتى السبوع المقبل وعندها يتخذ

المجلس خطولته ومنها اللجوء الى الاضراب المفتوح.

ذكرى اربعين

في مرور لربعين يوما على وفلة للمرحوم

الياس جورج شيحا

العاشرة صباح غد الاحد ٨ تشرين للثاتي في

كنيسة مار يعقوب السروجي للسريان

مشاركتها في الصلاة، راجية اعتبار هذه

في مرور لربعين يوما على وفاة المرحومة

الثلقية عشرة ظمر غد الاحداد تشرين الثاني

لي كنيسة القديس يودنا الدبيب للروم

علالة الفقينة تدعو الامل والاصدقاء الى

في مرور اربعين يوماً على وفاة المرحومة

تريز لويس عبيد

زوجة لميل حنا غطاس

شقيقة جورج وأنطوأن وايلي وجاكلين

يقام قداس وجناز لراحة نفسها قساعة

عائلة الفقيدة تُدعو الاملّ والاصدقاء الى

في مرور اربعين يوماً على وفاة المأسوف

ُرُوّجةُ لدوار شَكريُ البُسْتَقيُ يقام قداس وجناز لراحة نفسها الساعة

جورجيت الياس ابوشقرا

العاَّشرُة والنَّصَفُّ قُبِلُ طَمِر غد الاحد ٨

تشرين للثاني في كنيسة القديسة تقلا في

علالة الفقينة تنعو الامل والاصنقاء الى

مشاركتها في الصلاةً، راُجيةً اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

ُ في مرور اربعين يوماً على وفاة المأسوف

نقولا مخايل سلوم العداد

السفارة اللبتآتية في بون (الماتيا) وعلالته

وعليدة زوجة فؤاد الحداد وعائلتما

وميراي زوجة ايلي حرب وعلالتها

عائلات للمرحومين اشقائه نجيب وسلوم

شقيقته شفيقة أرملة المردوم

وقسباؤهم يدعون الاهل والاصدقاء الى

مشاركتهم في قداس وجناز لراحة نفسه

الساعة العاشرة صباح غد الاحد ٨ تشرين

الثلاق في كنيسة للقندس جاورجيوس في عاليه، راجين اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

في مرور اربعين يوماً على وفاة المرحوم

شُكْيب سجعان الخوري

اشقاؤه نصري وفؤاد وميشال ومولندا

يدعون الأمل والأصبقاء الى مشاركتهم

في القداس البنائزي الذي سيقام لراحة

تقسه الساعة العاشرة سباح غد الاحداد

تشرينُ الثاني في كنيسةً مطرانية الروم الكاتوليك طريق الشلم قبالة الطبية.

زوجته مادلين سعد تومآ

وأباه شوكت والمهندس سعد

عائلة شقيقته المرحومة نور ابو شقرا

اولاده ميشال الصداد المستشار في

زوجته ً ليفيت خليل العداد

وايلي الدداد وعلالته

اسبيريدون صوايا واولأنما

وجهاد الحداد

والهلم وسهلم

زوجة جأن قسطنطين وكلير زوجة روميو

الثانية عشرة ظمر غد الاحداد تشرين الثاني

في كنيسة الشحروري، فسوح في الأنشرفية.

والدة روجيه وجان وبيار

مشاركتها في الصلاة.

ُ سُلُوى ٱلشُويري خُلف يقلم قداس وجناز لراحة نفسما الساعة

الارثونكس طلعة السبتية.

النشرة اشعارا خاصاء

الكاثوليك في الحازمية.

مشاركتما في الملاة.

يقام قطس وجناز أرآحة نفسه الساعة

عُلِئَةً الْفَقِيدِ تَدَعُو الأَمَلِ وَالْاصِدَةَاءُ إِلَى

مهرجان السينما العربية" - الثلثاء ١٠ منه: "عرب" لفاضل

رابطة المعلمين الرسميين ترفض الصيغة

ينظم نادي التراث العربي في الجامعة الميركية في بيروت مع تاني حقوق الانسان ونادى السيئما والنائيين الثقافيين ألسوري والفلسطيني ممرجاته السينمائي السنوي بعنوان "ممرجان السينما العربية" من الثنين 9 تشرين الثاني الى الجمعة ١٢ منه في الوست

عقدت رابطة معلمي المدارس الرسمية

في بيروت لجتماعا مشتركا للمندوبين

والمجازين والمصرين وبضد المداركت

اولا: رفضت الجَعَيَّة العُمومية المنعقبة

بالاجماع الصيغة التي اقر بها مشروع

التقاعد وتعويض ألَّصرفُ من الخدُّمَةُ

لأسلانة التعليم الرسمي. ثانيا: حذرت الجمعية العمومية من

المساس بمشروعي انصاف المجازين

وهملة الكفاءة وتعويض المديرين

وطالبت باقرارهما في لجنة المَّال والموازنةُ

بُسرعة تمميداً للبت في الجلسة الُعلمةُ. ثالثا: رفعت الجمعية العجومية توصية

بالقدرك السلبي الى المجلس المركزي

ارابطاتُ المعلمينُ في المدارس الرسميةُ من اجل تعديل المشروع المتعلق بنماية

النَّسُراعُ في أَقَـرار

والمناقشة صدر البيان الآتي:

هول ّ في للجامعة. وفي البرنلمج: — آلاتنين ٩ تشرين الثاني: عرض لفيلم "حرب الظيج وبعدسا أمخرجين عرب، الساعة ٠٠٠ مسـه "واطفال شاتيلا ً لمي المصري، الساعة ٨٠٠٠

– الخميس ١٢ منه "بلب الواد الحومة" لمرزاق علواش، الساعة ١٠٠٠ و رسالال شفَهيّة لعَبِدِ اللطيف عبد الحميد، الساعة - الجمعة ١٢ منه: "رسائل من

المنفِي لبرمان علوية، الساعة ٦٠٠٠ مساء، يلبه لقاء مع المذرجة.

بحلق وليونزيون للوطن رعت ملكة جمال لبنان لعام 1997 جويل بحلق الاحتفال الوطني "الوطن: انسان، بيئة وتراث"، الذي نظمته لبنة الدية الليو في المنطقة (٢٥١ (لينان والاردن) التابعة لجمعية الدية الليونز

الدولية، في مدرسة رامبات القلبين الاقدسين بكفرحباب. محسين بحرجيب. النشيد الوطني اللبناني تبعه نشيد اتدية الليونز في المنطقة ٢٥١، الى كلمة رئيس لبنة الليو الدكتور جان – كلود ستادة، تاتما كُلُعة حاكم المنطقة مرد. 107، الليون فؤاد ابي عاد الذي قدم شعاره الى ملكة البحال التي ركزت بدورها على "اهمية البيئة والتراث

والعمل للمحافظة عليمما". وتخلل الاحتفال أغلن لبناتية تراثية لبوقة جوزف مراد ولوحات فنية راقصة لَفُرِقَةَ أُرْمَاحًا مِنْ تَصَمِيمُ يُـونس يونس، كما شارك في الغناء، الفنان

حاكم المنطقة الليون فؤلد ابي عاد يقدم

شارته للى الأنسة جويلَ بعلق. من المسؤولين الليونزيين واعضاء

ميشال جورج قطريب

يقام قداس وجنلز لراحة نفسه الساعة

علالة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

مشاركتها في الصلاة، راجية اعتبار هذه

ذکری سنة

تصادف غدا الاشداء تشرين الثانى

نكري مرور سنة على وفاة المأسوف على

الدكتور علمي رشيد شاهين

للرجال والنساء في منزله في النبطية بُنَاية

فتتلى أي من الذِّكر الحكيم على روحه

النشرة اشعارا خاصا.

زَكَى نَاصِيف، امامُ حشَّد ضمٌّ مجموعةً في مرور اربنين يوماً على وفاة المأسوف في مرور أربنين يوما على وفلة المأسوف

يقلم قناس وجناز لرادة نفسه عدا الاحد ٨ تشرين الثاتي أتساعة الطلية عشرة قبل الظعر التاسعة والنصف صباح غد الاحداد تشرين في مرور اربئين يوما على وفاة المأسوف

عواد حنا عبيد

الممندس جوزف انيس صفير يقلم قداس وجنأز لراحة نفسه السلعة العاشرة والنصف قبل ظهر غد التحد ٨ تـشرين

الثقي في كنيسة دار روكس الرعاثية في ريفون.

علالة الفقيد تدعو ألامل والاصدقة الى مشاركتها في الصلاة، راجية اعتبار هذه النشرة اشعارا خاعا.

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف ميشال الياس عازر المعلوف يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة صباح غد الاحد ألا تشرين الثاني في

كنيسة مار انطونيوس للروم الكاثوليڭ في

عُلُّلَة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

مشاركتما في الصلاة، راجية اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

في نكىرى مرور اربعين يـومـا على وفـاة ً . . جوزف الياس ابي حرب يقام قماس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة صباح غد الاحد A تشرين الثاني في كنيسة مار نوعرا في التحويطة. علالة الفقيد تدعو الامل والصبقاء الى

مشاركتما في الصلاة، راجية اعتبار مذه النشرة

في مرور الربعين يوما على وفاة المرحوم

بديع كميل المختفي يقام قداس وجناز اراحة نفسه اليوم السبت

Y تشرين قثاني الساعة الثالثة والنصف بعد

الظهر في كنيسة مار سمعان في ارده – قضاه

اشعارا خاصا.

في مرور سنة على وفاة المأسوف عليها افلين رفول توما زوجة نجيب نعمه توما يرجى كل من عرفها واحبها ان يذكرها

المنار ماوس الساعة التأشرة صلعاً.

عائلة المرحوم نقولا مخايل الحاج المقدم المُتقاعد في الجيش اللبنائر ت مبيس السعي تتقدم بالشكر من جميع النين أسوما

شکر علی تعزیة

في مصابما الاليم بعضورهم شخصيا أو باتصالاتهم او بتبرعاتهم وتخص بالشكر العماد اميل لعود قائد البيش والمتروبوليت الياس عوده والمؤسسة العسكرية وجميع الضباط والشفصيات السياسية والروحية وجميع الامل والاصدقاء سائلة الله ألا يريمم

> منشورات دار النهار في متناولكم الحمراء شارع

بأسعار خاصة في مكتبة دار النهار، مصرف لبنان

نفتح لغاية الساعة الثامنة مساء



افريت "النهار" في عند الثلثاء الماضي مساحة كبيرة للحدبُث عن مشكلةً، او قضية، او ازمةً "المتعاملين" مُع

مشُكلة المتعاملين وتاريخما. بعنوان: "أصل المشكلة" ذكر فيما ان القضية – المشكلة بدأت عام ١٩٦٢، يوم كانُ اسم وزلَّرة الاعلام؛ وزارة الانباء والارشأد.

وما كتبه الزميل ليس في حاجة الى تصحيح، لكنه في حاجة الى بعض التفاصيل التي لا يعرفها ولا يذكرها الا عندما صدر مرسوم تعييني مديرا للبرامج في الاناعة

اللبنانية في عمد الرئيس الراحل فؤاد شماب، أكتشفت (ويا مَا اكْتَـشَـٰفَتُ) أَنَّ البَرْنَادَحَ الْانكليـزِي اليـومي في الإناعة، بما في نلك نشرة الاخبار، تعده وتقدمه السفارة البريطانية في بيروت، واكتشفت ايضًا ان السفارّة الفرنسية في بيروت تعد البرنامج الفرنس وتقدمه

وبما اننا دولة مستقلة و"هذا لا بجوز" رفعنا الامر الى نويُّ الامر، فنُصحنا بألا نتعرض لمَّنا ٱلْموضوع الشَّائك، لان فيه اتفاقا او بروتوكولًا أو تفاهما (لم أعد انكر)

وبما أننا في ذلك الزمن لم نكن نقتنع اقتناعا سملا بقضية اعتبرناها في غايّة الاهميّة، وخّصوصا ان معد النشرة الفرنسية كان يصر يوميا على نعت ثوار الجزائر (قبل استقلال الجزائر بأسابيع فقط) بالرهابيين والمضربين الغ... من "اذاعة لبنان"، استطعنا بعد عُفارِضاًتُ مستعصيةً تدخلت فيماً وزارة الخارجية، ان نخضع نشرة الاخبار بالفرنسية لرقابتنا.

وبينما كُنا نتفاوض مُع السفارة البريطانية شا، سوء حظها او حسن حظنا ان "تتخربط" الحقائب الديبلوماسية البريطانية الخارجة من لندن، فتذهب حقيبة بيروت الى اسرائيلُ، وتعط ُ حقيبةً اسرائيل في سفارة ُ بيروت. ذات مسه، وانا في مكتبي بالأذاعة استمع الى نشرة الاخبار الانكليزيَّة لأجَّد فيمًّا خطأ سياسيّاً ندخل من

طريقه المفاوضات: خُلم اجد. ولا اعرف حتى اليوم لمانا تابعت الاستماع، فانا بي افاجاً بتنثيلية اذاعية مُدورها دوار بين طفل وجده حولُ العودة الى ارض الميعاد "اسرائيل"، وحتمية "عودتنا كلنا الى هذه الارض الموعودة".

ومن نمولي ظننت أن الرائيو الصغير في مكتبي قد تحول صدفة ووحده الى لناعة اسرائيل، لكنني عندما ذمبت ممرولا الى الاستوتيو كانت التَّمثيليّة (التيَّ وصلت قبل سأعات من السفارةُ البريطانية) مستمرةٌ، ومن

وكي اقيم القيامة، سربت النبر الي جريدة "الانوار" التي نشرته مانشيتا على ثمانية اعمدة، وبالاحمر، وعلى الم فحة الاولى بعنوان: اسرائيل تتسلل الى الاناعة

وقامت القيامة فعلا، وصدرت الاوامر "من فوق" يومها بوقف البرنامج الانكليزي كليا. الملحق الصحافي في السفارة البريطانية طلب موعدا عاجلا لمقابلتي، اعتذر قائلا: "أنه خطأ لن يتكرر"، ولما رفضت الاعتذار تحداني بقوله: "ومانا ستفعلُون بالبرنامج الانكليزي؟"، أجبت بأنفعال ومن غير ان افكر كثيراً: "سيدَاعٌ في موعده منا المساءٌ. ولكن من اعداد منَّه

وابتسم أبتسامة هادئة، وهو يقف مودعا، وقال:

كانت الساعة تقارب الاولى ظمرا، ولم يعد يفصلنا عن موعد التحدي سوى ساعات (أذا لَم تَـَدَّني الذاكرة كان البرنامي يذاع في الساعة السائسة عساء)، وجلست افكر في "الورطة" التي اوقعت نفسي فيما، وكيف اخرج عنها لا بالهرب من التحدي، بل بتنفيذه.

وفجأة وقفت صارخا وحدي: اولوف! كان التلفزيون اللبناني اوائل عمده يقدم نشرة اخبار بالانكليزية يعدها ويقنمها زميل من اصل لبناني ولد في مصر السَّمة: أولوف حُداد.



المتعاملون؟

ولم لكن قند تعرفت الينة بعند، وأن كنت بالنشرة التي يقدمها تدريرا وتقديما وصوتاء وكُننا نُرْسُل الفرقةُ آ ا ۚ (رحمُ اللَّه أيامها) للقبض على أولوف حداد، والاثيان به الى الاناعة فورا، وهذا ما حصّل – تقريبا – ﴿ أَذْ وَجَدُوهُ يُتَنَاوِلُ طَعَامُ الْغُمَاءُ فِي منزله فأتي به نصف مخفور. ُجلس الَّرجل لمامي متساّئلا عن سر "استدعائه" بهذه

روبت له القصة بحذافيرها واهميتها بالقول، اريد ان تساعدني في تنفيذ وعدي. سأل: كيف؟

قلتُ؛ تعد نشرة للاخبار بالانكليزية هذا المساء، وتنيعما بصوتك تماما كما تفعل في التلفزيون. سأل: وبقية البرنامج؟ قلت: الا تُحب الموسيقي الكلاسيكية؟

قلت: اذاً تأتى باسطوانة تحبـهـا من منزلك، وتكتب لها مقدمة (المؤلِّف، ومتى كتبت الخ...) وتقَّدمها في ما في السادسة مساء كنت في غرفة المراقبة في

الاستُّوديو عندما اضاء المهندس الضوء الاحمر لاولوف، فَبِداً قُلُلًا بالانكليزية: "هنا بيروت الاناعة اللبنانية نَشَرة الاخبار"، وكانت احلى واروع نشرة لخبار استمعت اليها

بعد ايام "رادت السكرة وجاءت الفكرة": كيف ومن لين ندفع لاولوف حداد، وما كان احد يومها يوظف في الدُّولة الآ بعدُ ان يقتله مُجلسُ الخدمةُ المعنيَّة بحثاً، ويكُون مدرجا في الملاك، وللملك موازنة... الى آخر الروتين الحكومي الذي اصبحت عودته طموحا كبيرا

وبعد مراجعات واستشارات واجتماعات خرج علينا المسُّوُول عَن المداسبة في الوّزارة يومها المرحوم جورّج رحبانيٌ (والدُّ رئيس المكتَّب الثَّثَانيُ الْيُومُ ميشَّالُ رحبانَيُّ) باقتراح ادخال اولوف كـ"متعامل". وأصَّبح اولُوفُ حداد اول "متَّعامل" في تاريخ لبنان مع الاناعة ووزارة الانباء والارشاد

في تلك الايام كان "الانقالاب" على عمد الرئيس شمآب قد حصل، ولراد الرئيس الراحل ان يوصل صوت لبنان الرسمي اناعيا الى المغتربين، وكأن جهاز الارسال على الموجة القصيرة قد اصبح جلهزا. المشكلة كانت في أيجاد الجماز البشري (منيعين ومدررين ومعدي نشّرات اخبارية) بلغات بلَّادُّ الاغترابُ

...

الْاسبَانْيَةَ، الْبرتغالَية، الْانكليزية وَالفرنسية... الخ. لَكُنَ الْقَضِيةَ كَانَتَ انَ هَوْلاَ لَمْ يَكُنِ لَمِمْ مَكَانِ الملاك، وبالتالي لا مجال لتوطّيفهم، وتألّي التّالي الُّدفَّع

مهم. وتكررت قصة اولوف، واعلنا في الصحف اللبنائية وخصوما الصادرة بالاتكليزية (الدليلي ستار) والفرنسية (الاوريان من دون لوجـور يومـهـا) عن حـلجـة الناعـة اللبنانية الفورية آلى منيعين ومحررين باللغات التالية، وذكرنا اللغات.

المُغاجأة كانت ان العشرات تقدموا، وفي يوم محدد استنجدنا بالملحقين الثقافيين والصحافيين في السفارات التي سنديع الى بلادها بلغتماً، وتكرموا كلهم بالمجيء. نَّدن فَحَمَّنا الصوت، وهم فحَمواً اللَّفة والتَّدرير. ۖ ان لم تخني الذاكرة ارتفع عدد "المتعاملين" بعد

اسبُوعُ واحد من "متعامل" واحد، اولوف حداد الى ما يقارب العشرة. لُمْ نكر السَّبحة كما هو متوقع، فقد كان عدد "المتعاطين" عندما تركت الاذاعة مع نهاية عهد الرئيس شهاب لا يُتجاوز العشرين في اقصى حد.

السبحة كرت، بل السبحات كرت بعد ذلك. حتى قرأت في "تمار" الثائبًا أن عدد "المتعاملين"

يقـــارب الالفين، اي يزيادة صفرين على الرقم الذي اعرفه، ولا حاجة لذكر من فعل مذا...

كلما قرأت عن قضية هؤلاء الزملاء، وخُصوصا في الايام الأخيرة، أتساءل وحدي: مل أذا مستوول عن كسرة الثلج آلتي

وارجـــو ان يكون الزمــيل أولوف حـداد لا يزال على قيد الْحَيَّاة لِيقَرأ هَنَّا لَامْقَالَ، فُمُّو على الاقل مسؤول مثلي، فلو رفض ان يُصنف مُتعاملًا ، لكانوا وجدوا له حلا آخر، ولما كان منا الاختراع.

كلينتون جاء ما يبرره: الجنس سبب لفقدان الذاكرة!

THEE WITHERS S. S. S. S. C.

ويقسر الاطباء حصول ذلك بحصول

ضغط شديد على اوعية الدم في

الدماغ خلال الدركة الشديدة اثناء

ويؤدي ذلك الى عدم تسجيل الذكريات او نقص الناكرة.

نسيان كل ما حصل خلال فترة

ويضيف: "وكما حصل مع المرضى،

فان الرئيس الاميركي ربَّمَا حصلت له

هذه المشكلة خلال مفامراته، وعليه

RIVIERA

*بوفيه مفتوح كل نهار أحد

*السباحة مستمرة.

مدخل مباشر بالسيارات

إلى المطعم من الطريق العام

ماتف:۹ ←۱/۲۷۲۲۱۰

া হৈ বিভাগের প্রথম ক্রাক্ত

فان عدم تذكره سيكون مبررا".

لوقت بسيط.

الارتباك والتشوش.

الولادة او ممارسّة الجنس، فيؤدي الى وقف تدفق الدم الى مركز الدماغ

ويقولُ دائغُ ان هذه الدالة تؤدي الى

اميركيون ان الجنس يمكن ان يؤدي الى فَقَدْانَ ٱلْذاكرة، مقدمين بذلك مبررا للرئيس الأميركي بيل كلينتون الني كنب في شأن علاقاته

موبكنز في بالتيمور، في مقال نشرته مجلة "نيّ لانسيت" البريطائية هذا الاسبوع أن الجمد الذي يبذله البعض عندما يحركون وسطهم بشدة، كما في حال الولادة، او ممارسة الجنس،

١٢ سَاعَةُ مِن الْذِكْرِياتُ، اوْ مِن عَدَمُ تسبيل نكريات جنيدة. وقال الطبيبان كي فأن دانغ، ولورنس غارينر انهما شخصا حالات فقيان الذَّاكرَة لدى رجلين (٧٢ و٧٥ عاما) نقلتهما زوجتاهما أآى المستشفى بعد نصف سأعة من ممارسة الجنس اذ اصيبا بحالة من الارتباك والتشوش في الذاكرة رغم كونهما في كامل وغيهما. وفي واحدة من التالتين

اعتقد المريض أنه أصب بجلطةً.

نقلها براً بولسطة شاحنة الى مركز سوبارو تلسكوب في وايميا في احدى اضحم المراياً من توعها في العالم.

(أ ف ب تيليفوتو) । ১০ জন্ম কেন্দ্ৰব্যাহন সম্প্ৰতি সংক্ৰম কৰা ১৮ সাহতীয়া কৰা স্থানিক কৰিছে সংক্ৰম কৰা কৰা কৰিছে কৰিছে কৰিছে কৰিছে

مؤتمر النمو السكاني في القاهرة

صباح غد الاحد يفتتح في القاهرة المؤتمر السنوي الرابع لمجموعة دول النمو السكاني والتنمية التي تتألف من ١٢ دولة هي: بنغلادش، كولومبيا، مصر، اندونيسياً، كينيا، المُكسيك، المغرب، تايلاند، دونس، زمبابوي، الصين وبلكستان. وتَمْتم هذه المجموعة بتنظيم النمو السكاني والتنمية وتنظيم الاسرة والانجاب الصحى والصحة الجنسية والتناسلية، وتجرى سنويا منذ انطلاقها عام ١٩٩٤ لقاءات تشاور وتباحث وتبادل خبرات في تلك المجالات. وتغطي "مؤسسة روكفار" كلفة هذه الاجتماعات السنوية والتي تدعى اليها ايضا ، مُجموعةً متتقاة من الصحافيين من مختلف دول العالم ليطلعوا على انشطة الدول

وطرق تنظيمها لبرامجها الخاصة. وستكون للصحافيين زيارات ميدانية في القاهرة والفيوم امراكز تهتم بالصحة الجنسية وتنظيم الاسرة والاهم الاطلاع على المشاريع القائمة للحد من ختان



Berkeley Hotel, 72, leanne d'Arc st., Tel: 01-750111 IDARAT MANAGEMENT Hamra, Beirut.



جلطة الدماغ وحبوب منع الحمل

واشنطن – و ص ف – في دراسة نشرتها مجلة "سيركيليشن" الاسبوعية الأميركية لمس الدعمة أن حبوب منع العمل التي تعتوي نسبة طفيفة من الاستروجين لا تزيد مفاطر الاصلية ببلطة للماغ. وتعارض الدراسة التي شعلت أكثر من ١٥٠٠ أمرأة بين 16 و22 علما التلاج

التي نوصلت اليما سلَّقا دراسات خاصت جميعماً الى وجود علاقة بين حبوب مع العملُّ

وامرهم التخت والتدرابين. وفي مقارنة اجراعا فريق الطبيب ستيفين شفارتس من جامعة واشنطن في سيلانل بين ماقات نساه بتناوان حبوب منع الدمل ونساه لا ينتاوانها، تبين أن مخاطر الاصابة بالجلطة الدمانية لتى المجموعة الاولى تزيد بما بين ٩ و١١ في المئة عنما في المجموعة الثانية. وقال الباحث أن عنل هذه النسبة لا أجمية أما من الناحية الاحصائية.

وُكَانَت "سيركيليشن" نشرت في ليلول العاني دراسة شككت في نتائج دراسات سابقة

رُبِطت بين حَبُوب منع العمل وأمراض الشرايين. وقال الطبيب شخارتس "لامراض الشرايين او الطِطة الدمافية، لدينا الان دليل على إن النساء

غير المعرصات لمولمل يمكن أن تزيد من مخاطر هذه الامراض – مثل التدخين وارتفاع ضغط الدم والسمنة – يمكنمن استخدام حبوب منع العمل بل خوف".

" WEEKEND - FULL BOARD" وجبة كاملة

مسهرة غنائية، عشماء، منسامة، فعطور وغمداء:

ب به الفارل. للشخص الواحد.

• الاثنين لغاية الجمعة، عشاء، منامة، فطور وعداء:

ب و أن الله الشخص الواحد.

اعتباراً من ٢١ ت ١، ٩٨ ولغاية ٣٠ قار، ٩٩. (باستثناء أباء الأعباد)

لمحبز، باروك بالاس أونيل. الباروك، حاتف: ٥٥. . ٣/٦٣. - فاكس: ٣/٦٤٩٧٣٤.

409470-1

LE LYO<u>NNAI</u>S

OUVERTURE CE VENDREDI

6 NOVEMBRE

avec son Equipe Française de Lyon

Vous reçoit les Vendredis et Samedis

Le guitariste Pierre animera

' المنتجـــع المناحـــي المميـــرُ"

الانتاج: المطابع التعاونية المحفية ش.مل. – المدير العام، وليد تويني – شارع مصرف اخلان من بد ١١/٢٢٦ - يبروت/ليثان - تلغون ١/٢٤٩٦٢٠ - ١/٢٤٧٨٢٠ - فلكس، ١٤٩٩٤٠٠. coprint@annahar.com.lb

الاعلانات: برس ميديا - تمام ه الاشرفية. بناية ميديا سنتر - العكاوي - صيد 11/1۸۸ ميروت/ستان تلفون ١/٥٢١٢٠ - ١/٥٢١٠٠ - فلكس: ١٦٢١٦٥ - العمرا، بناية فارض - تلفون ٢٥٠٥٥٠ و ٢٥٠١٠٠ فلكس. ١/٨٦٤٢٧٦ - طرابلس: شارع عزمي – بناية عوده – تلغون، ١/٤٤٠٤٢١. التوزيع: الشركة النبائية لتوزيه الصدف والمطبوعات شرمل - شارع المعماري - صب ١٥/٦٠٨٢ - ميروت/إنبالن تلفون: ٢٠-١/٢١٨٠ - ١/٢٦٠١٠ - فلكس، ٥٥٤٧٢٦٠ - ١٨٢٢١٨٢

الاشتراكات: ترويج شمهم بناية سيا سنتر – الاشرفية المكاوي – بيروت/لبنان تلفون: ۱/۵۲۲۵۵۵ earwi@annehar.com.lb ،۱۲۵۲۲۵۵۳ عصر، ۱۹۹۳ الامارة والتحرير، دار التعاولية المجاولة، شارع مصرف لبلان – من مه ١١/٢٢٦ – بيروت / لبنان – تلفون، ١/٢٤٠٩٦٠ (سُترالَ) – ١/٢٥٣٧٦٥ (مبلش) – فلكس: e.mail: annahar@annahar.com.ib ، 1/T££6 TY

مكاتب المناطق: « طراباس – شارع التل، « طراباس – شارع الجيزات، مجمع طراباس، تلفون/فاكس: ١١/١٤١١٠ – ٢/٢٠٩٠٠٢- - ٢/٨٩٦٢٢٢- -٢/٨٩٦٢٢٢-ه عكار – تلغون، ١٦٢١٢٢٠ - ١٦٢٨٦٩٦ - م صيدا – شارع رياض الصلح، حي النكرمان، تلغون/فلكس: ١٢/٢٢٤٠١٥ – ٢/٢٢٧٩٢٧ - ٢/٢٢٧٩٠٠ • النبطيه - تلفون: ٢٠ ٢/٧٢١ - ٢٠ ٢٢٢٢٠ - صور - تلفون: ٢٠ - ١٩٧٤ - ١٩٧٩ - ٢/٦١ • جزين - تلفون، ٥١٥ ١٥٠٧٠ ه قشوف – تلغون: ١٨- (٥٠٥٠ - ٢٤٢ - ٥/٥٠ مالسم ٢٦٢ ه الشويفات – تلغون: ٢٠ ١٢٤٦٥٤ - ١١/٢٤٦٤٤ و زطة – تلغون: ١٥/٥٠٥٥ مقلسم ه بعلبك - هي ققاعة، شارع عبد الطيم العجار، تلفون/فلكس، ٨/٢٧١٧٤٤ - ١٣/٨٤٢٦١ » البقاع الغربي، راشيا - حاصبيا - تلفون: ١٣/٦٤٢٤٥٠ - ١٣/٦٤٢٥٠ المكاتب الدولية: • القامرة - تلقون: ٢٧٩ و ٢٠٤ - إ - ٢٠ منشق - تلقون، ١٢ (٢٧٢١ - ١ (- ٢٩٣

• U.S.A.: Contact M.E. - 529, 14th Street, N.W. - Suite 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 783 0337 - Fax: (202) 783 0326

• عمان - تلفون: ١٦٧١٧١ - ٩٦٢ - عنكس: ١٤٤ (١٦٣- - ٩٦٢

رئيس التحرير : انسى الحاج مجلس التحرير مدير التترير التنفيذي ادمون صعب بيثة وتراث : رايح القوري محليات سياسية

جورج ناعيف : سحر بعاميري عربيات ودوليات ، جماد الزين بيبنوهاسيات وقضايا شوقی ابی شگرا منيات ثقافة

الننير المسؤول جوزف نصر

بؤسستا ١٩٣٣ : جبران تويني تعنر عن "الثنار" شمل.

رئيس مجلس الادارة: غسان تويني المدير العام: جبران تويني

http://www.annaher.com.lb/

بول شاوول

FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fext (1) 45.63.85.02

طبقا تفات - ـــــــ

شه د پر پند

لميلت وأعندوا

لخيلية وتشريخ الاستدر الاشفاق

A DEEGAS ET FILS

e Lean Tradition (Control of the Control of the Con